Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

28 OCTOBRE 1996

JUSTIFICATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1997

TABLE DES MATIERES

Page

PREMIERE PARTIE (Doc. n° 727/6 - 96/97)

Section 01 - Dotations 3
Section 11 - Services du Premier Ministre 7
Section 12 - Justice 139
Section 13 - Intérieur 183
Section 14 - Affaires étrangères et Commerce extérieur 321
Section 15 - Coopération au Développement 361
Section 16 - Défense nationale 437
Section 17 - Service général d'Appui policier et Gendarmerie 481
Section 18 - Finances 529
Section 19 - Fonction publique 599

DEUXIEME PARTIE (Doc. n° 727/7 - 96/97)

Section 21 - Pensions 723
Section 23 - Emploi et Travail 761
Section 26 - Affaires sociales, Santé publique et Environnement 827
Section 31 - Classes moyennes et Agriculture 889
Section 32 - Affaires économiques 969
Section 33 - Communications et Infrastructure 1043
Section 51 - Dette publique 1123
Section 52 - Financement de l'Union européenne 1133

Voir :

- 727 - 96 / 97 :

— N^os 1 à 3 : Notes de politique générale.

— N° 4 : Budget des dépenses.

— N° 5 : Note de politique générale.

— N° 6 : Justification budget des dépenses (première partie).

(*) Troisième session de la 49e législature.

727 / 7 - 96 / 97

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

28 OKTOBER 1996

VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1997

INHOUD

Blz.

EERSTE DEEL (Stuk nr. 727/6 - 96/97)

Sectie 01 - Dotaties 3
Sectie 11 - Diensten van de Eerste Minister 7
Sectie 12 - Justitie 139
Sectie 13 - Binnenlandse Zaken 183
Sectie 14 - Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel 321
Sectie 15 - Ontwikkelingssamenwerking 361
Sectie 16 - Landsverdediging 437
Sectie 17 - Algemene Politiesteundienst en Rijkswacht 481
Sectie 18 - Financiën 529
Sectie 19 - Ambtenarenzaken 599

TWEEDE DEEL (Stuk nr. 727/7 - 96/97)

Sectie 21 - Pensioenen 723
Sectie 23 - Tewerkstelling en Arbeid 761
Sectie 26 - Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu 827
Sectie 31 - Middenstand en Landbouw 889
Sectie 32 - Economische Zaken 969
Sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur 1043
Sectie 51 - Rijksschuld 1123
Sectie 52 - Financiering van de Europese Unie 1133

Zie :

- 727 - 96 / 97 :

— N^rs 1 tot 3 : Beleidsnota's.

— N^r 4 : Uitgavenbegroting.

— N^r 5 : Beleidsnota.

— N^r 6 : Verantwoording Uitgavenbegroting (eerste deel).

(*) Derde zitting van de 49e zittingsperiode.

21. PENSIONS

TABLE DES MATIERES

21. PENSIOENEN

INHOUDSOPGAVE

Pages. — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatie-afdelingen en programma's
51. Administration des Pensions (Finances).		51. Administratie der Pensioenen (Financiën) :
1. Pensions et prestations assimilées	724	1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
2. Indemnités et prestations assimilées	741	2. Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
3. Allocations familiales	745	3. Kinderbijslagen.
5. Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public	746	5. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het personeel van de organismen van openbaar nut.
52. Direction générale de la Sécurité sociale (Prévoyance sociale) :		52. Algemene directie van de Sociale Zekerheid (Sociale voorzorg) :
1. Pensions et prestations assimilées	750	1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
3. Allocations familiales	752	3. Kinderbijslagen.
5. Sécurité d'existence	753	5. Bestaanszekerheid.
54. Administration des victimes de la guerre (Santé publique et Environnement) :		54. Bestuursafdeling voor de oorlogsgetroffenen (Volksgezondheid en leefmilieu) :
1. Pensions et prestations assimilées	754	1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
2. Indemnités et prestations assimilées	757	2. Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
3. Allocations familiales	758	3. Kinderbijslagen.
56. Autres ministères (Aide sociale aux agents pensionnés de tous les ministères) :		56. Overige ministeries (Sociale hulp aan de gepensioneerde agenten van alle ministeries) :
1. Pensions et prestations assimilées	759	1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.

DIVISION ORGANIQUE 51. — **ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)**

MISSIONS ASSIGNEES

PENSIONS DU SECTEUR PUBLIC ET PENSIONS DE GUERRE

Pour la division 51 qui rassemble les différents articles du budget des pensions gérés par l'Administration des pensions du Ministère des Finances, le montant des crédits inscrits pour l'année 1997 s'élève à 164 851,6 millions de francs contre 150 329,9 millions de francs pour le budget ajusté de 1996. L'accroissement atteint par conséquent un montant de 14 521,7 millions de francs ou 9,7 % .

Ces crédits sont destinés à couvrir deux types de dépenses: d'une part, les pensions à charge du Trésor public, c'est-à-dire, en ordre principal, les pensions des anciens agents des services publics et d'autre part, les pensions et rentes accordées aux victimes militaires de la guerre ainsi qu'aux militaires et aux miliciens qui, en matière de pensions de réparation, bénéficient des mêmes dispositions que les victimes militaires de la guerre.

Par ailleurs, ce budget contient divers crédits de moindre importance en vue d'assurer les allocations familiales à certains bénéficiaires d'une pension, les rentes accidents du travail dans le secteur public ainsi que les transferts de cotisations entre le régime de pensions du secteur public et celui des travailleurs salariés.

En outre, divers crédits sont prévus pour le transfert de certains droits à pension à la Communauté européenne.

Des crédits sont également prévus pour couvrir la part de l'Etat fédéral dans la charge des pensions de l'ex-ONL, l'ex-ONDAH, l'ex-IESCM, l'ex-Fonds des routes, l'ex-Fonds de construction d'institutions hospitalières et l'ex-OBEA.

Les crédits budgétaires de la division organique 51 se décomposent comme suit :

	en millions de francs
1er programme :	
Pensions et prestations assimilées	151 748,9
à charge du fonds organique « Fonds des pensions de survie »	(38 226,0)
2ème programme :	
Indemnités et prestations assimilées	12 887,2
3ème programme :	
Allocations familiales	31,7
5ème programme :	
Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public (à charge du fonds organique « Pool des parastataux »)	183,8
	(5 702,6)
Total des crédits demandés :	164 851,6
Crédits Fonds organique	(43 928,6)

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1

PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques;

ORGANISATIEAFDELING 51. — **ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

PENSIOENEN VAN DE OPENBARE SECTOR EN OORLOGSPENSIOENEN

Voor de afdeling 51 die de verschillende begrotingsartikels met betrekking tot de pensioenen onder het beheer van de Administratie der Pensioenen van het Ministerie van Financiën samenbrengt, bedragen de ingeschreven kredieten 164 851,6 miljoen frank voor het jaar 1997, tegenover 150 329,9 miljoen frank voor de aangepaste begroting van 1996. Er is bijgevolg een toename met 14 521,7 miljoen frank of met 9,7 %.

Die kredieten zijn bestemd om twee soorten uitgaven te dekken : enerzijds de pensioenen ten laste van de Schatkist, dit wil zeggen in hoofdzaak de pensioenen van de gewezen personeelsleden van de openbare diensten en anderzijds de pensioenen en de renten toegekend aan de militaire oorlogsslachtoffers en aan de militairen en de dienstplichtigen die, inzake vergoedingspensioenen, dezelfde bepalingen als de militaire oorlogsslachtoffers genieten.

Bovendien bevat de begroting eveneens verscheidene minder belangrijke kredieten met het oog op het verzekeren van kinderbijslag aan sommige pensioengerechtigden, van de arbeidsongevallenrenten in de openbare sector en van de overdracht van bijdragen van het pensioenstelsel van de openbare sector naar het stelsel voor werknemers.

Tevens werd in diverse kredieten voorzien voor de overdracht van sommige pensioenrechten naar de Europese Gemeenschap.

Er werd ook in kredieten voorzien om het aandeel van de federale Staat te dekken in de last der pensioenen van de ex-NZD, de ex-NDALT, het ex-ESIM, het vroeger Wegenfonds, het vroeger Fonds voor de Bouw van ziekenhuizen en de vroegere BDBL.

De begrotingskredieten van de organieke afdeling 51 worden als volgt ontleed :

	In miljoenen franken
1ste programma :	
Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	151 748,9
ten laste van het organiek Fonds voor overlevingpensioenen »	(38 226,0)
2de programma :	
Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties	12 887,2
3de programma :	
Kinderbijslagen	31,7
5de programma :	
Pensioenen en gelijkgestelde uitkeringen van het personeel	183,8
van de instellingen van openbaar nut (ten laste van het organiek fonds « Pool der parastatalen »)	(5 702,6)
Totaal van de gevraagde kredieten	164 851,6
Kredieten organiek fonds	(43 928,6)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen;

— Loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires;

— Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Objet des dépenses :

— Pensions de retraite;

— Pensions de survie.

Pour le premier programme, c'est-à-dire les pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, le montant total des dépenses prévues est de 189 974,9 millions de francs contre 178 254,3 millions pour le budget ajusté de 1996, soit une augmentation de 11 720,6 millions ou 6,6 % .

Les crédits demandés pour ce programme s'élèvent à 151 748,9 millions en 1997 contre 137 031,3 millions pour le feuilleton d'ajustement de 1996, soit une augmentation de 14 717,6 millions ou 10,7 % .

Par contre, les crédits variables provenant du Fonds des pensions de survie s'élèvent à 38 226,0 millions de francs en 1997, contre 41 223,0 en 1996, soit une diminution de 2 997,0 millions de francs ou 7,3 % .

Pour l'année 1997, le solde disponible au Fonds des pensions de survie peut être estimé à 4 800,0 millions de francs. Un même montant de dépenses en matière de pensions de retraite pourra être mis à charge de ce Fonds. Pour 1996, le montant global des dépenses en matière de pensions de retraite mises à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé à 9 600,0 millions de francs.

La différence entre le disponible 1997, et celui de 1996, après contrôle budgétaire, s'élève par conséquent à – 4 800,0 millions (4 800,0 – 9 600,0).

— Crédits budgétaires

Le crédit de 151.748,9 millions doit permettre l'application des mesures législatives en matière de pensions du personnel du secteur public.

Pour ce programme, l'augmentation des crédits à concurrence de 14 717,6 millions de francs provient :

	en millions de francs
1° de la hausse de l'index ..... F	3 239,6
2° de l'accroissement du nombre des pensions	4 171,0
3° des arriérés de péréquation reportés en 1997	1 347,0
4° de certaines péréquations non comprises dans le budget ajusté 1996	160,0
5° de la diminution du montant des dépenses mises à charge des art. 11.34, 11.35 et 44.02 (fonds organique du programme 1 de la division 51)	4 800,0
6° de la diminution du montant des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions	1 000,0
Total des augmentations ..... F	14 717,6

Le facteur « prix »

Les crédits pour 1997, ont été fixés en tenant compte du fait que les pensions seront payées compte tenu de l'indice-pivot 119,53 durant les trois premiers mois de l'année et à l'indice 121,92 durant les neuf derniers mois, alors qu'en 1996, lors du contrôle budgétaire, l'indice-pivot 117,19 a été appliqué pour les quatre premiers mois et 119,53 pour les huit mois suivants.

Pour les pensions et rentes payées par trimestre et sur la base des mêmes hypothèses concernant l'évolution de l'indice des prix à la consommation, les crédits de 1997 ont été fixés en prenant pour référence l'indice 119,53 pour le premier trimestre et l'indice 121,92 pour les trois derniers trimestres, alors qu'en 1996, lors du

— Wet van 5 augustus 1978 betreffende economische en budgettaire hervormingen;

— Wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Onderwerp van de uitgaven :

— Rustpensioenen;

— Overlevingspensioenen.

Voor het eerste programma, dit wil zeggen de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, bedraagt het totaal van de voorziene uitgaven 189 974,9 miljoen frank tegenover 178 254,3 miljoen voor de aangepaste begroting van 1996 zijnde een verhoging met 11 720,6 miljoen of met 6,6 %.

De voor dit programma gevraagde kredieten belopen 151 748,9 miljoen frank in 1997 tegenover 137 031,3 miljoen voor de aangepaste begroting van 1996 zijnde een verhoging van 14 717,6 miljoen of 10,7 %.

De variabele kredieten afkomstig van het Fonds voor overlevingspensioenen bedragen daarentegen 38 226,0 miljoen frank in 1997, tegenover 41 223,0 miljoen frank in 1995, zijnde een vermindering van 2 997,0 miljoen frank of 7,3 %.

Voor het jaar 1997 wordt het beschikbaar saldo van het Fonds voor overlevingspensioenen op 4 800,0 miljoen frank geraamd. Een zelfde bedrag aan uitgaven voor de rustpensioenen kan ten laste van dit Fonds worden gelegd. Voor 1996 werd het totale bedrag aan uitgaven aangaande de rustpensioenen ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen vastgelegd op 9 600,0 miljoen frank.

Het verschil tussen het beschikbaar van 1997 en dit van 1996 na begrotingscontrole, bedraagt bijgevolg – 4 800,0 miljoen frank (4 800,0 – 9 600,0).

— Begrotingskredieten

Het krediet van 151 748,9 miljoen moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke beschikkingen inzake pensioenen van het personeel van de openbare sector.

De verhoging van de kredieten voor dit programma ten belope van 14 717,6 miljoen frank spruit voort uit :

	In miljoenen franken
1° de stijging van het indexcijfer ... . F	3 239,6
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	4 171,0
3° de achterstallen van de perekwatie die werden overgedragen naar 1997	1 347,0
4° sommige perekwaties die niet begrepen zijn in de aangepaste begroting 1996	160,0
5° de vermindering van het bedrag ten laste gelegd van art. 11.34, 11.35 en 44.02 (organiek fonds van programma 1 van de afdeling 51)	4 800,0
6° de vermindering van het bedrag der uitgaven ten laste van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels	1 000,0
Totaal van de verhogingen ..... F	14 717,6

De factor « prijs »

De kredieten voor 1997 werden vastgesteld rekening houdend met het feit dat de pensioenen zouden worden uitbetaald aan spilindex 119,53 gedurende de eerste drie maanden van het jaar en aan index 121,92 gedurende de laatste negen maanden, terwijl in 1996, bij de begrotingscontrole, spilindex 117,19 werd toegepast voor de eerste vier maanden en 119,53 voor de acht volgende maanden.

Voor de trimestrieel betaalde pensioenen en renten op basis van dezelfde hypothesen betreffende de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen, werden de kredieten voor 1997 vastgesteld op basis van spilindex 119,53 voor de laatste drie trimesters, terwijl in 1996, bij de begrotingscontrole, spilindex 117,19 werd

contrôle budgétaire, l'indice 117,19 a été appliqué pour le premier trimestre et l'indice 119,53 pour les trois derniers trimestres.

Pour les rentes payées annuellement, les crédits de 1997 prennent en compte l'indice 119,53, alors que pour le budget ajusté de 1996, l'indice 117,19 avait été retenu.

Le facteur « volume »

Pour les différentes catégories de pensions et de rentes, le facteur volume traduit l'incidence soit de l'augmentation, soit de la diminution du nombre des bénéficiaires de ces pensions ou rentes au cours de l'année 1997. Les nombres des bénéficiaires ont été établis par solde en calculant pour chaque catégorie la différence entre le nombre des nouveaux bénéficiaires et celui des extinctions.

Pour la détermination du nombre des nouveaux bénéficiaires, il a été fait appel à la structure détaillée des différentes catégories de personnel, classées par année de naissance et par sexe ainsi qu'aux observations faites au cours de ces dernières années sur les probabilités pour chaque catégorie de personnel d'être mis à la retraite à un âge déterminé.

La péréquation

Les crédits fixés pour 1997 comprennent :

1° les arriérés de péréquations reportées de 1996 à 1997; en ce compris les arriérés relatifs aux péréquations non prévues dans le budget ajusté de 1996, soit 1 997,0 millions de francs;

2° certaines péréquations non prévues lors du budget ajusté 1996 dont la charge afférente à l'exercice 1997 a été évaluée comme suit :

	en millions de francs
a) Art. 11.01	
— péréquations Ministère des Finances : niveaux 1 et 2+	130,0
— péréquations du personnel administratif et ouvrier (PAPO) de la Communauté française (01.01.1993)	25,0
— péréquations de la Région wallonne (au 01.02.1997)	1,0
b) Art. 11.03	
Péréquations des officiers et sous-officiers de la gendarmerie (01.06.1994)	4,0
Total	160,0

— *Dépenses mises à charge du Fonds organique*

Le montant total des recettes disponibles à ce Fonds organique, pour l'exercice 1997, est estimé à 38 271,9 millions de francs et permettra d'assurer par priorité le financement des dépenses découlant de l'application des mesures législatives en matière de pensions de survie du personnel des services publics, de frais funéraires et de transferts (loi du 5 août 1968).

Le montant total des dépenses du Fonds s'élève à 38 226,0 millions de francs.

L'augmentation des dépenses en matière de pensions de survie est de 1 798 000 000 francs.

Ces crédits sont augmentés en raison :

1° de la hausse de l'index	549 000.000

toegepast voor het eerste trimester en 119,53 voor de drie laatste trimesters.

Voor de renten die op jaarbasis worden betaald, houden de kredieten 1997 rekening met spilindex 119,53 terwijl voor de aangepaste begroting van 1996 de spilindex 117,19 weerhouden werd.

De factor « volume »

De factor « volume » geeft voor de verschillende categorieën van pensioenen en renten de invloed van de toename en de afname van het aantal rechthebbenden op een pensioen of op een rente in de loop van het jaar 1997 weer. De aantallen rechthebbenden werden per saldo vastgesteld door voor elke categorie het verschil te berekenen tussen het aantal nieuwe rechthebbenden en het aantal uitdovingen.

Om het aantal nieuwe rechthebbenden te bepalen, werd een beroep gedaan op een gedetailleerde structuur van de verschillende personeelscategorieën, gerangschikt per geboortejaar en per geslacht, en op de vaststellingen die de laatste jaren werden gedaan betreffende de vooruitzichten per personeelscategorie inzake pensioneringsleeftijd.

De perekwatie

De vastgestelde kredieten voor 1997 bevatten :

1° de achterstallen van de perekwaties die werden overgedragen van 1996 naar 1997, met inbegrip van de achterstallen betreffende de niet in de aangepaste begroting van 1996 voorziene perekwaties, zijnde 1997,0 miljoen frank.

2° sommige niet bij de aangepaste begroting 1996 voorziene perekwaties waarvan de last met betrekking tot het jaar 1997 als volgt werd geëvalueerd :

	In miljoenen franken
a) Art. 11.01	
— Perekwaties Ministerie van Financiën niveau 1 en 2+	130,0
— Perekwaties van het administratief en werkliedenpersoneel van de Franse Gemeenschap (01.01.1993)	25,0
— Perekwaties van het Waals Gewest (op 01.02.1997)	1,0
b) Art. 11.03	
— Perekwaties van de officieren en onderofficieren van de Rijkswacht (01.06.1994)	4,0
Totaal	160,0

— *Uitgaven ten laste van het organiek fonds*

Het totale bedrag van de in dit organiek fonds beschikbare ontvangsten wordt voor het dienstjaar 1997 geraamd op 38 271,9 miljoen frank en zal bij voorrang toelaten de financiering te verzekeren van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wettelijke bepalingen inzake overlevingspensioenen van het personeel van de overheidsdiensten, begrafenisvergoedingen en overdrachten (wet van 5 augustus 1968).

Het totale bedrag van de uitgaven van dit Fonds bedraagt 38 226,0 miljoen frank.

De vermeerdering van de uitgaven met betrekking tot de overlevingspensioenen beloopt 1 798 000 000 frank.

Deze kredieten werden vermeerderd wegens :

1° de stijging van het indexcijfer	549 000 000

2° de l'accroissement du nombre de certaines catégories de pensions 599 000 000

3° des arriérés de péréquations reportées en 1997 650 000 000

Total des augmentations ..... F 1 798 000 000

En application de l'article 2.21.3 de la loi contenant le budget général des dépenses, l'excédent soit 4.800,0 millions de francs peut être affecté au financement des pensions de retraite du personnel de l'Etat (article 11.34), de l'armée et de la gendarmerie (article 11.35) et de l'enseignement subventionné (article 44.02).

2° de vermeerdering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen 599 000 000

3° de achterstallen van de perekwaties die werden overgedragen naar 1997 ..... 650 000 000

Totaal der verhogingen ..... F 1 798 000 000

Met toepassing van de artikelen 2.21.3 en 2.21.4 van de wet inzake de algemene uitgavenbegroting kan het overschot van 4 800,0 miljoen frank aangewend worden voor de financiering van de rustpensioenen van het Rijkspersoneel (artikel 11.34), van het leger en de rijkswacht (artikel 11.35) en van het gesubsidieerd onderwijs (artikel 44.02).

FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 1 DE LA DIVISION 51
(Fonds des pensions de survie)

Présentation synthétique du Fonds

(En millions de francs)

ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 1 VAN DE AFDELING 51
(Fonds voor Overlevingspensioenen)

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In miljoenen franken)

	1997	1996 (1)	1995 (2)	
Solde au 1er janvier	+ 12,2	+ 3 995,9	+ 2 880,2	Saldo op 1 januari.
Recettes de l'année en cours	38 259,7	37 292,8	37 262,4	Ontvangsten van het lopend jaar.
Disponible pendant l'année en cours	38 271,9	41 288,7	40 142,6	Beschikbaar gedurende het lopend jaar.
Dépenses de l'année en cours :				Uitgaven van het lopend jaar :
Article 34.25 — Pensions de survie et Frais funéraires et restitutions de transfert (Loi du 5 août 1968)	33 281,0	31 483,0	30 592,4	Artikel 34.25 — Overlevingspensioenen en Begrafenisvergoeding en terugbetaling overdrachten (Wet van 5 augustus 1968).
Article 42.19 — Transfert Loi du 5 août 1968				Artikel 42.19 — Overdracht wet van 5 augustus 1968.
• pensions « O.N.P. »	74,0	71,5	60,5	• « R.V.P. »-pensioenen.
• rentes « O.N.P. »	65,0	62,6	53,0	• « R.V.P. »-renten.
• rentes « autres organismes » (CGER, Assubel).	1,0	0,9	0,8	• « andere instellingen » renten (ASLK, Assubel).
	140,0	135,0	114,3	
Article 37.01 — Remboursements de retenues	5,0	5,0	3,0	Artikel 37.01 — Terugbetaling van afhoudingen.
Sous-total	33 426,0	31 623,0	30 709,7	Subtotaal.
Solde disponible	+ 4 845,9	+ 9 665,7	+ 9 432,9	Beschikbaar saldo.
Parts de pensions de retraite mises à charge du Fonds organique en application des articles 2.21.3 et 2.21.4 de la loi contenant le budget général des dépenses :				Pensioengedeelten ten laste gelegd van het Organiek fonds in toepassing van artikels 2.21.3 en 2.21.4 van de wet op de algemene uitgavenbegroting :
— Article 11.34	2 000,0	4 100,0	1 910,8	— Artikel 11.34.
— Article 11.35	1 200,0	2 200,0	941,2	— Artikel 11.35.
— Article 43.02	1 600,0	3 300,0	2 585,0	— Artikel 43.02.
Total des parts de pensions	+ 4 800,0	9 600,0	5 437,0	Totaal van de pensioengedeelten.
Solde au 31 décembre	+ 45,9	+ 65,7	+ 3 995,9	Saldo op 31 december.

(1) 1995 réalisations : crédits d'ordonnancement.
(2) 1994 réalisations : ordonnancements.

(1) 1995 realisaties : ordonnanceringskredieten.
(2) 1994 realisaties : ordonnanceringen.

Décomposition des recettes pour 1996 du Fonds organique

(En milliers de francs)

Samenstelling van de ontvangsten voor 1996 van het organiek Fonds

(In duizendtallen franken)

	1996	1997	
Recettes :			**Ontvangsten :**
Particulières : non patrimoniales			Bijzondere : niet-patrimoniale
A. Produit de la retenue sur les traitements :			A. Opbrengst van de afhouding op de wedden :
— du personnel de l'Etat :			— van het Rijkspersoneel :
• ministères et corps spéciaux	6 478 000	6 652 000	• ministeries en speciale korpsen.
• armée	3 195 000	3 280 000	• leger.
• gendarmerie	1 098 000	1 128 000	• rijkswacht.
— du personnel de l'enseignement des Communautés	4 131 000	4 242 000	— van het personeel van het Gemeenschapsonderwijs.
— du personnel de l'enseignement provincial et communal	2 582 000	2 651 000	— van het personeel van het provinciaal en het gemeentelijk onderwijs.
— du personnel de l'enseignement libre subventionné	11 340 000	11 643 000	— van het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs.
— du personnel des régies et des établissements publics autonomes	4 320 000	4 436 000	— van het personeel der regies en der autonome openbare instellingen.
— du personnel des organismes d'intérêt public (Loi du 28 avril 1958)	1 281 000	1 315 000	— van het personeel van instellingen van openbaar nut (Wet van 28 april 1958).
Totaux A	34 425 000	35 347 000	Totalen A.
B. Cotisations patronales de responsabilisation ..	913 000	913 000	B. Patronale Responsabiliseringsbijdragen.
C. Produit de la retenue spéciale et temporaire à charge des isolés et des familles sans enfants dans le secteur public	—	—	C. Opbrengst van de bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen in de overheidssector.
D. Produit de la retenue de 0,5 p.c. sur les pensions de retraite	785 000	831 000	D. Opbrengst van de afhouding van 0,5 pct. op de rustpensioenen.
E. Retenues sur les pensions relevant d'un régime prévoyant l'éméritat	2 800	2 700	E. Afhoudingen op de pensioenen die behoren tot een stelsel dat in het emeritaat voorziet.
F. Subrogations et remboursements de quotes-parts de pensions de survie (Loi du 14 avril 1965)	487 000	465 000	F. Subrogaties en terugbetaling van aandelen in overlevingspensioenen (Wet van 14 april 1965).
G. Transferts (Loi du 5 août 1968)	450 000	470 000	G. Overdrachten (Wet van 5 augustus 1968).
H. Divers :			H. Diverse :
• validations interruption carrière (arrêté royal n° 442 du 11 août 1986)	40 000	32 000	• valideringen loopbaanonderbreking (koninklijk besluit nr 442 van 11 augustus 1986).
• intérêts de retard et amendes (arrêté royal n° 418 du 16 juillet 1986)	2 000	2 000	• verwijlintresten en boeten (koninklijk besluit n° 418 van 16 juli 1986).
Totaux H	42 000	34 000	Totalen H.
I. Annulations d'arrérages de pensions ordonnancés indûment après décès	188 000	197 000	I. Nietigverklaring van pensioentermijnen ten onrechte geordonnanceerd na het overlijden.
Total des recettes	37 292 800	38 259 700	Totaal van de ontvangsten.

A.B. : 21 51 10 1101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1101). — *Personnel de l'Etat, personnel de la Poste, de la Régie des Transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués*

Pour mémoire

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	54 923,7	54 397,6	61 456,6	—	—	—

Cet article budgétaire est scindé à partir du 1er janvier 1997 en 3 nouveaux articles :

Art. 11.01 : pensions de retraite, avances sur ces pensions et pécule de vacances aux fonctionnaires, agents et ouvriers de l'Etat, de l'enseignement de l'Etat, aux magistrats et aux avoués.

Art. 31.01 : pensions de retraite, avances sur ces pensions et pécule de vacances aux fonctionnaires, agents et ouvriers, de la Régie des transports maritimes et des établissements publics autonomes.

Art. 34.01 : *Personnel de l'ancienne administration de la Poste, de la Régie des Postes et de la Poste, entreprise publique autonome*

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 6 juillet 1971 portant création de La Poste.
— Loi du 1er juillet 1971 portant création de la Régie des T.M.

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.
— Loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.

Note explicative

Les crédits proposés pour l'établissement du budget initial 1997 prennent en compte la charge :

— des arriérés de péréquations reportés de 1996 à 1997; en ce compris les arriérés relatifs aux péréquations non prévues dans le budget ajusté de 1996.

— de certaines péréquations non prévues lors du budget ajusté de 1996 dont la charge afférente à l'exercice 1997 a été évalué comme suit :

	en millions de francs
Art. 11.01	
— péréquations Ministère des Finances : niveau 1 et 2+	130,0
— péréquations du personnel administratif et ouvrier (PAPO) de la Communauté française (01.01.1993)	25,0
— péréquations de la Région wallonne (au 01.02.1997)	1,0
	156,0

B.A. : 21 51 10 11 01 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1101). — *Overheidspersoneel, personeel van De Post, van de Regie voor Maritiem Transport en van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers*

Pro memorie

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	54 923,7	54 397,0	61 456,0	—	—	—

Dit begrotingsartikel wordt vanaf 1 januari 1997 in drie nieuwe artikelen gesplitst :

11.01 : rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en vakantiegeld aan Rijksambtenaren, -beambten en werklieden van het Rijksonderwijs, aan de magistraten en aan de pleitbezorgers.

31.01 : rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en vakantiegeld aan ambtenaren, beambten en werklieden van de Regie voor Maritiem Transport en van de zelfstandige openbare inrichtingen.

Art. 34.01 : *Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en de Post, autonoom overheidsbedrijf*

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van De Post.
— Wet van 1 juli 1971 houdende de oprichting van de Regie voor M.T.
— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.
— Wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

Verklarende nota

De kredieten vooropgesteld voor het opstellen van de initiële begroting 1997 houdend rekening met de last van :

— de achterstallen van de perekwaties die werden overgedragen van 1996 naar 1997; daarin zijn de achterstallen begrepen van perekwaties die niet voorzien waren in de aangepaste begroting van 1996.

— bepaalde perekwaties niet voorzien in de aangepaste begroting van 1996 en waarvan de last voor het dienstjaar 1997 als volgt werd geëvalueerd :

	In miljoenen franken
Art. 11.01	
— perekwaties Ministerie van Financiën niveau 1 en 2+	130,0
— Perekwaties van het administratief en werkliedenpersoneel van de Franse Gemeenschap (01.01.1993)	25,0
— Perekwaties van het Waals Gewest (01.02.1997)	1,0
	156,0

Décomposition du crédit pour 1997 :

		En millions de francs
— Ministères et corps spéciaux	F	24 396,0
— La Poste y compris l'ancienne administration (avant le 15.10.1971)		10 705,0
— Régie des transports maritimes y compris l'ancienne administration (avant le 01.11.1971)		498,0
— Enseignement de l'Etat ou de la Communauté		24 583,6
— Magistrature et personnel des cours et tribunaux		3 237,0
— Avoués		37,
	F	63 456,6
— A déduire : montant à charge de l'article 11.34 (fonds organique du programme 1 de la division 51)		– 2 000,0
Total	F	61 456,6

L'augmentation de 7 059 000 000 de francs provient :

1. de la hausse de l'index	F	1 315 600 000
2. de l'accroissement du nombre des pensions		2 061 400 000
3. d'arriérés de péréquation reportés en 1997		1 000 000 000
4. de certaines péréquations non comprises dans le budget ajusté 1996		156 000 000
5. de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'art. 11.34 (Fonds organique du programme 1 de la division 51)		2 100 000 000
6. de la diminution des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	F	426 000 000
Total des augmentations	F	7 059 000 000

A.B. : 21 51 10 1101 (Bud DO PA AB). — *Personnel de l'Etat, personnel de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	49 762,0	51 752,0	53 667,0	55 653,0

Base légale ou réglementaire de base :

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses;

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

		In miljoenen franken
— Ministeries en speciale korpsen	F	24 396,0
— De Post met inbegrip van de gewezen administratie (vóór 15 oktober 1971)		10 705,0
— Regie voor Maritiem Transport met inbegrip van de gewezen administratie (vóór 1 november 1971)		498,0
— Rijksonderwijs of Gemeenschapsonderwijs		24 583,6
— Magistraten en personeel van hoven en rechtbanken		3 237,0
— Pleitbezorgers		37,0
	F	63 456,6
— Af te trekken : bedrag ten laste van artikel 11.34 (organiek fonds voor programma 1 van de afdeling 51)		– 2 000,0
Totaal		61 456,6

Verhoging met 7 059 000 000 frank vloeit voort uit :

1. de stijging van het indexcijfer	F	1 315 600 000
2. de vermeerdering van het aantal pensioenen		2 061 400 000
3. de achterstallen van de perekwaties die werden overgedragen naar 1997		1 000 000 000
4. sommige perekwaties die niet begrepen zijn in de aangepaste begroting 1996		156 000 000
5. de daling van het bedrag uitgegeven ten laste van artikel 11.34 (organiek fonds voor programma 1 van afdeling 51)		2 100 000 000
6. de daling van de pensioenuitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale maatregelen		426 000 000
Totaal der vermeerderingen	F	7 059 000 000

B.A. : 21 51 10 1101 (Beg. OA AP BA). — *Overheidspersoneel, personeel van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	49 762,0	51 752,0	53 667,0	55 653,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen;

— Loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire

Nouvel article budgétaire à partir du 1er janvier 1997, provenant de la scission de l'article budgétaire 11.01.

A.B. : 21 51 10 1134 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1134). — *Personnel de l'Etat et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	1 910,8	4 100,0	2 000,0	2 300,0	2 300,0	2 300,0
fc	1 910,8	4 100,0	2 000,0	2 300,0	2 300,0	2 300,0

Base légale ou réglementation de base :

— Art. 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

La différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 1997 et le même montant pour 1996, s'élève à 2 000,0 – 4 100,0 = – 2 100,0 millions de francs.

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux articles 11.01, 11.03 et 44.01.

A.B. : 21 51 10 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1102). — *Pensions des ministres des cultes*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 168,1	1 161,0	1 215,2	1 239,0	1 226,0	1 208,0

Note explicative

L'augmentation de 54 200 000 francs provient :

1. de la hausse de l'index	F	26 200 000
2. de l'accroissement du nombre des pensions		23 000 000
3. de la diminution des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales		5 000 000
Total des augmentations	F	+ 54 200 000

-— Wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

Nieuw begrotingsartikel vanaf 1 januari 1997 voortvloeiend uit de splitsing van het begrotingsartikel 11.01.

B.A. : 21 51 10 1134 (Beg. AO AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1134). — *Overheidspersoneel en personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	1 910,8	4 100,0	2 000,0	2 300,0	2 300,0	2 300,0
fc	1 910,8	4 100,0	2 000,0	2 300,0	2 300,0	2 300,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen voor 1997 en ditzelfde bedrag voor 1996 bedraagt bijgevolg slechts 2 000,0 – 4 100,0 = – 2 100,0 miljoen frank.

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek Fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven ten laste gelegd van artikels 11.01, 11.03 en 44.01.

B.A. : 21 51 10 1102 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1102). — *Pensioenen van de bedienaars van de erediensten*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 168,1	1 161,0	1 215,2	1 239,0	1 226,0	1 208,0

Verklarende nota

De verhoging met 54 200 000 frank vloeit voort uit :

1. de stijging van het indexcijfer	F	26 200 000
2. de vermeerdering van het aantal pensioenen		23 000 000
3. de daling van de uitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht tussen de pensioenstelsels met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen		5 000 000
Totaal van de vermeerderingen	F	54 200 000

A.B. : 21 51 10 1103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1103). — *Pensions de l'armée et de la gendarmerie*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	32 345,4	30 392,0	32 408,7	32 755,0	32 567,0	32 381,0

Base légale ou réglementation de base :

Arrêté royal du 11 août 1923 approuvant le texte des L.C.P.M. n° 16.020

Décomposition du crédit pour 1997 :

		En millions de francs
— Armée		26 746,7
— Gendarmerie	F	6 862,0
	F	33 608,7
A déduire : montant à charge de l'article 11.35 (fonds organique du programme 1 de la division 51)		– 1 200,0
Total		32 408,7

L'augmentation de 2 016 700 000 francs provient :

1. de la hausse de l'index	F	662 700 000
2. de certaines péréquations non comprises dans le budget ajusté 1996		4 000 000
3. d'arriérés de péréquations reportés en 1997		200 000 000
4. de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'art. 11.35 (fonds organique du programme 1 de la division 51)		1 000 000 000
5. de la diminution du montant des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales		158 000 000
Total des augmentations	F	2 024 700 000
Par contre, ces crédits sont réduits à concurrence de la réduction du nombre des pensions		– 8 000 000
Solde : augmentation	F	2 016 700 000

A.B. : 21 51 10 1135 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1135). — *Pensions de l'armée et de la gendarmerie*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	941,2	2 200,0	1 200,0	1 300,0	1 300,0	1 300,0
fc	941,2	2 200,0	1 200,0	1 300,0	1 300,0	1 300,0

B.A. : 21 51 10 1103 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1103). — *Pensioenen van het leger en de rijkswacht*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	32 345,4	30 392,0	32 408,7	32 755,0	32 567,0	32 381,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

Koninklijk besluit van 11 augustus 1923 tot goedkeuring van de tekst der samengeordende wetten op de militaire pensioenen nr 16.020.

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

		In miljoenen frank
— Leger		26 746,7
— Rijkswacht		6 862,0
	F	33 608,7
Af te trekken : bedrag ten laste van artikel 11.35 (organiek fonds voor programma 1 van de afdeling 51)		– 1 200,0
Totaal		32 408,7

De vermeerdering met 2 016 700 000 frank vloeit voort uit :

1. de stijging van het indexcijfer		662 700 000
2. sommige perekwaties die niet begrepen zijn in de aangepaste begroting 1996		4 000 000
3. de achterstallen van de perekwaties die werden overgedragen naar 1997		200 000 000
4. de vermindering van het bedrag uitgegeven ten laste van art. 11.35 (organiek fonds van programma 1 van de afdeling 51)		1 000 000 000
5. de vermindering van het bedrag uitgegeven ten laste van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen		158 000 000
Totaal der verhogingen	F	2 024 700 000
De kredieten zijn daarentegen verminderd ingevolge de daling van het aantal pensioenen		– 8 000 000
Saldo : vermeerdering	F	2 016 700 000

B.A. : 21 51 10 1135 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1135).— *Pensioenen van het leger en de rijkswacht*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	941,2	2 200,0	1 200,0	1 300,0	1 300,0	1 300,0
fc	941,2	2 200,0	1 200,0	1 300,0	1 300,0	1 300,0

Base légale ou réglementation de base :

— Article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

Le montant des dépenses en matière de pensions de retraite mis à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé compte tenu du solde disponible à ce Fonds.

La différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 1997 et ce même montant pour 1996, s'élève à 1 200,0 – 2 200,0 = – 1 000,0 millions de francs.

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux articles 11.01, 11.03 et 44.01.

A.B. : 21 51 10 1106 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1106). — *Pensions spéciales*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,2	1,3	1,3	1,3	1,2	1,2

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 14 juillet 1975 accordant une pension annuelle et viagère à M^me^ BILLIAERT M.J. veuve de M. Théo LEFEVRE, Premier Ministre, Ministre d'Etat.

— Loi du 23 février 1977 accordant une pension annuelle et viagère à M^me^ Raymonde LAMY veuve de M. Freddy TERWAGNE, Ministre des Relations communautaires.

— Loi du 8 août 1963 accordant une pension annuelle et viagère à la Dame SMITS Josée, veuve TIELEMANS Franz, Ministre, Adjoint au Finances et portant majoration de certaines pensions spéciales à charge du Trésor public.

Note explicative

A.B. : 21 51 10 3101 (Bud DO PA AB). — *Personnel de la Régie des Transports maritimes et des établissements publics autonomes*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	989,6	1 037,0	1 114,0	1 155,0

Base légale ou réglementaire de base :

— Loi du 1^er^ juillet 1971 portant création de la Régie des T.M.

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

Nouvel article budgétaire à partir du 1^er^ janvier 1997 provenant de la scission de l'article budgétaire 11.01.

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Bij de vaststelling van het bedrag van de uitgaven inzake de rustpensioenen ten laste gelegd van het Fonds voor overlevingspensioenen is rekening gehouden met het beschikbare saldo van dit fonds.

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen voor 1997 en ditzelfde bedrag voor 1996 bedraagt bijgevolg slechts 1 200,0 – 2 200,0 = – 1 000,0 miljoen frank.

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek Fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven 11.01, 11.03 en 44.01.

B.A. : 21 51 10 1106 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1106). — *Bijzondere pensioenen*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,2	1,3	1,3	1,3	1,2	1,2

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 14 juli 1975 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw M.J. BILLIAERT, weduwe van de heer Theo LEFEVRE, Eerste Minister en Minister van Staat.

— Wet van 23 februari 1977 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw Raymonde LAMY, weduwe van de heer Freddy TERWAGNE, Minister van Gemeenschapsbetrekkingen.

— Wet van 8 augustus 1963 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw SMITS Josée, weduwe van de heer Franz TIELEMANS, Minister, Adjunct bij Financiën en houdende verhoging van sommige bijzondere pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist.

Verklarende nota

B.A. 21 51 10 3101 (Beg. OA AP BA). — *Personeel van de Regie voor Maritiem Transport en van de zelfstandige openbare inrichtingen*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	989,6	1 037,0	1 114,0	1 155,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 1 juli 1971 houdende de oprichting van de Regie voor Maritiem Transport (R.M.T.).

— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

— Nieuw begrotingsartikel vanaf 1 januari 1997 voortvloeiend uit de splitsing van het begrotingsartikel 11.01.

A.B. : 21 51 10 3401 (Bud DO PA AB). — *Personnel de l'ancienne Administration des Postes, de la Régie des Postes et de la Poste*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	10 705,0	11 176,0	11 578,0	12 006,0

Base légale ou réglementaire de base :

— Loi du 21/03/1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Nouvel article budgétaire à partir du 1er janvier 1997 provenant de la scission de l'article budgétaire 11.01.

A.B. : 21 51 10 3421 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 3321). — *Pensions aux anciens cadres d'Afrique*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2 063,8	1 915,4	1 974,9	1 937,0	1 890,0	1 844,0

Base légale ou réglementation de base :

— Arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique

— Décret du 23 juillet 1949 relatif à la pension des agents administratifs et militaires et de ceux de l'ordre judiciaire.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 1997 :

	En millions de francs
— Pensions de retraite (régime loi du 27 juillet 1961)	1 164,0
— Pensions de retraite (régime décret)	809,9
— Pensions auxiliaires et rentes diverses garanties	1,0
Total	1 974,9

L'augmentation de 59 500 000 de francs provient :

	En millions de francs
1. de la hausse de l'index qui entraîne une augmentation de	41 900 000
2. du fait que des arriérés de péréquations sont reportés en 1997	38 000 000
3. de la diminution des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	50 000 000
Total des augmentations	+ 129 900 000

B.A. 21 51 10 3401 (Beg. OA AP BA). — *Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en de Post, autonoom overheidsbedrijf*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	10 705,0	11 176,0	11 578,0	12 006,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 21/03/1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

Nieuw begrotingsartikel vanaf 1 januari 1997 voortvloeiend uit de splitsing van het begrotingsartikel 11.01.

B.A. : 21 51 10 3421 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 3321). — *Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2 063,8	1 915,4	1 974,9	1 937,0	1 890,0	1 844,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika.

— Decreet van 23 juli 1949 betreffende het pensioen van de administratieve ambtenaren, van de militairen en van de rechterlijke orde.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

	In miljoenen frank
— Rustpensioenen (stelsel wet 27 juli 1961)	1 164,0
— Rustpensioenen (stelsel decreet)	809,9
— Bijpensioenen en allerlei gewaarborgde renten	1,0
Totaal	1 974,9

De vermeerdering met 59 500 000 frank vloeit voort uit :

	In miljoenen frank
1. de stijging van het indexcijfer die een verhoging meebrengt van	41 900 000
2. de achterstallen van de perekwaties die werden overgedragen naar 1997	38 000 000
3. de daling van de pensioenuitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels, met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen	50 000 000
Totaal der verhogingen	+ 129 900 000

Par contre, ces crédits sont diminués en raison

de la diminution du nombre des pensions	– 70 400 00
Solde : augmentation	59 500 000

A.B. : 21 51 10 4301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4001). — *Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné*

Pour mémoire

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	46 969,1	47 966,0	53 407,0	—	—	—

Cet article budgétaire est scindé à partir du 1er janvier 1997, en 2 nouveaux articles :

— Art. 43.01 : pensions de retraite, avances sur ces pensions et pécule de vacances au personnel de l'enseignement officiel subventionné (provincial et communal).

— Art. 44.01 : pensions de retraite, avances sur ces pensions et pécule de vacances au personnel de l'enseignement libre subventionné.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 1997

	En millions de francs
— Enseignement libre subventionné	34 857,8
— Enseignement communal	19 121,0
— Enseignement provincial	1 028,2
	55 007,0
A déduire : montant imputé à charge de l'article 43.02 (fonds organique du programme 1 de la division 51)	– 1 600,0
Total	53 407,0

L'augmentation de 5 441 000 000 de francs provient :

1° de la hausse de l'index	F	1 170 000 000
2° de l'accroissement du nombre des pensions		2 124 000 000
3° des arriérés de péréquations reportés en 1997 .		90 000 000
4° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'art. 43.02 du Fonds des pensions de survie (fonds organique du programme 1 de la division 51)		1 700 000 000
5° de la diminution du montant des dépenses de pensions mise à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	F	357 000 000
Total des augmentations	F	5 441 000 000

Deze kredieten worden daarentegen verminderd wegens

de daling van het aantal pensioenen	– 70 400 000
Saldo : vermeerdering	59 500 000

B.A. : 21 51 10 4301 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 4001). — *Pensioenen aan het gesubsidieerde provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs*

Pro Memorie

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	46 969,1	47 966,0	53 407,0	—	—	—

Dit begrotingsartikel wordt vanaf 1 januari 1997 in 2 nieuwe artikelen gesplitst :

— 43.01 : Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en vakantiegeld aan het personeel van het gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk).

— 44.01 : Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en vakantiegeld aan het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs.

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

	In miljoenen franken
— Gesubsidieerd vrij onderwijs	34 857,8
— Gemeentelijk onderwijs	19 121,0
— Provinciaal onderwijs	1 028,2
	55 007,0
Af te trekken : bedrag ten laste van artikel 43.02 (organiek fonds van programma 1 van de afdeling 51)	– 1 600,0
Totaal	53 407,0

De verhoging met 5 441 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	F	1 170 000 000
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen .		2 124 000 000
3° de achterstallen van perekwaties die werden overgedragen naar 1997		90 000 000
4° de vermindering van het bedrag aan uitgaven ten laste gelegd van het artikel 43.02 van het Fonds voor Overlevingspensioenen (organiek fonds van programma 1 van afdeling 51)		1 700 000 000
5° de vermindering van het bedrag van de pensioenuitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels, met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen .		357 000 000
Totaal der verhogingen	F	5 441 000 000

A.B. : 21 51 10 4301 (Bud DO PA AB). — *Pensions à l'enseignement officiel subventionné (provincial et communal)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	20 149,2	21 346,0	22 168,0	23 010,0

Nouvel article budgétaire à partir du 1er janvier 1997 provenant de la scission de l'article budgétaire 43.01.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

A.B. : 21 51 10 4401 (Bud DO PA AB). — *Pensions à l'enseignement libre subventionné*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	33 257,8	35 076,0	36 399,0	37 859,0

Nouvel article budgétaire à partir du 1er janvier 1997 provenant de la scission de l'article budgétaire 43.01.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

A.B. : 21 51 10 4402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4002). — *Pensions à l'enseignement libre subventionné*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	2 585,0	3 300,0	1 600,0	1 900,0	2 000,0	2 000,0
fc	2 585,0	3 300,0	1 600,0	1 900,0	2 000,0	2 000,0

Base légale ou réglementation de base :

— Art. 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

Le montant des dépenses en matière de pensions de retraite mis à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé compte tenu du solde disponible à ce Fonds.

La différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 1997 et ce même montant pour 1996, s'élève à – 1 700,0 millions de francs (1 600,0 – 3 300,0).

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux articles 11.01, 11.03 et 44.01.

B.A. : 21 51 10 4301 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 4001). — *Pensioenen van het gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk)*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	20 149,2	21 346,0	22 168,0	23 010,0

Nieuw begrotingsartikel vanaf 1 januari 1997 voortvloeiend uit de splitsing van het begrotingsaartikel 43.01.

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

B.A. : 21 51 10 4401 (Beg. OA AP BA). — *Pensioenen van het gesubsidieerd vrij onderwijs*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	33 257,8	35 076,0	36 399,0	37 859,0

Nieuw begrotingsartikel vanaf 1 januari 1997 voortvloeiend uit de splitsing van het begrotingsartikel 43.01.

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

B.A. : 21 51 10 4402 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 4002). — *Pensioenen van het vrij gesubsidieerd onderwijs*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	2 585,0	3 300,0	1 600,0	1 900,0	2 000,0	2 000,0
fc	2 585,0	3 300,0	1 600,0	1 900,0	2 000,0	2 000,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Bij de vaststelling van het bedrag van de uitgaven inzake de rustpensioenen ten laste gelegd van het Fonds voor overlevingspensioenen is rekening gehouden met het beschikbare saldo van dit fonds.

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen voor 1997 en ditzelfde bedrag voor 1996 bedraagt bijgevolg – 1 700,0 miljoen frank (1 600,0 – 3 300,0).

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek Fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven ten laste gelegd voor artikels 11.01, 11.03 en 44.01.

A.B. : 21 51 12 3423 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 12 3323). — *Pensions et rentes de survie, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volontaires — soins de santé OSSOM — perçus indûment*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 074,7	1 040,0	1 130,2	1 127,0	1 110,0	1 093,0

Base légale ou réglementation de base :

Décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 1997 :

	En millions de francs
— Rentes de survie	1 115,6
— Pensions de survie de réversibilité	8,2
— Allocations aux orphelins	4,9
— Rentes et allocations diverses	1,5
Total	1 130,2

L'augmentation de 90 200 000 de francs provient :

1° de la hausse de l'index	F	23 200 000
2° de l'augmentation du nombre de certaines catégories de pensions		44 000 000
3° d'arriérés de péréquations reportés en 1997		19 000 000
4° de la diminution des dépenses de pensions mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales .		4 000 000
Total des augmentations	F	90 200 000

A.B. : 21 51 12 3425 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 12 3325). — *Pensions de survie au personnel des services publics — Frais funéraires. — Remboursement de contributions de responsabilisation et paiement des intérêts y afférents.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	30 592,4	31 483,0	33 281,0	32 904,0	33 069,0	33 234,0
fc	30 592,4	31 483,0	33 281,0	32 904,0	33 069,0	33 234,0

B.A. : 21 51 12 3423 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 12 3323). — *Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. - Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen — Gezondheidszorgen DOSZ*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 074,7	1 040,0	1 130,2	1 127,0	1 110,0	1 093,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

Decreet van 28 juni 1957 houdende het statuut van de Koloniale Verzekeringskas.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

	In miljoenen franken
— Overlevingsrenten	1 115,6
— Overdraagbare overlevingspensioenen	8,2
— Tegemoetkomingen aan wezen	4,9
— Renten en verscheidene toelagen	1,5
Totaal	1 130,2

De verhoging met 90 200 000 frank vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	F	23 200 000
2° de verhoging van het aantal van sommige categorieën van pensioenen		44 000 000
3° de achterstallen van de perekwaties die werden overgedragen naar 1997		19 000 000
4° de vermindering van de pensioenuitgaven ten laste van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels, in toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen		4 000 000
Totaal van de vermeerderingen	F	90 200 000

B.A. : 21 51 12 3425 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 12 3325). — *Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten — Begrafenisvergoeding. — Terugbetaling van responsabiliseringsbijdragen en betaling van de betreffende intresten.*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	30 592,4	31 483,0	33 281,0	32 904,0	33 069,0	33 234,0
fc	30 592,4	31 483,0	33 281,0	32 904,0	33 069,0	33 234,0

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension.
— A.R. n° 254 unifiant le régime de pension des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé.

— A.R. n° 255 unifiant le régime de pension des veuves et des orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie.
— Loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n[os] 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et orphelins du personnel civil de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.

Décomposition des dépenses pour 1997 :

	En millions de francs
A. Pensions de survie aux conjoints survivants et orphelins	
— du personnel de l'Etat :	
• ministères et corps spéciaux	8 425,0
• armée	7 454,0
• gendarmerie	2 636,0
— du personnel de l'enseignement de l'Etat ou de la Communauté	2 696,0
— du personnel de l'enseignement provincial et communal	2 264,0
— du personnel de l'enseignement libre subventionné	2 526,0
— du personnel de la Poste (y compris la Régie)	3 127,0
— du personnel de la marine (y compris la Régie des transports maritimes)	288,0
— du personnel des autres régies et des établissements publics autonomes	2 328,0
— du personnel des organismes d'intérêts publics (Loi du 28 avril 1958)	1 137,0
Total A	32 881,0
B. Transferts à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 5 août 1968	
— transferts aux régies et établissements publics	120,0
Total B	120,0
C. Frais funéraires	280,0
Total	33 281,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.
— K.B. n[r] 254 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Staatspersoneel en het daarmede gelijkgesteld personeel.
— K.B. n[r] 255 tot éénmaking van het pensioenregime voor de weduwen en wezen der leden van het leger en van de rijkswacht.
— Wet van 30 april 1958 tot wijziging van de koninklijke besluiten n[rs] 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de Rijkswacht, en tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbende van gepensioneerde Rijksambtenaren.

Verklarende nota

Samenstelling van de uitgaven voor 1997 :

	In miljoenen franken
A. Overlevingspensioenen aan de langstlevende echtgenoten en wezen	
— van het Rijkspersoneel :	
• ministeries en speciale korpsen	8 425,0
• leger	7 454,0
• rijkswacht	2 636,0
— van het personeel van het Rijks- en Gemeenschapsonderwijs	2 696,0
— van het personeel van het provinciaal en het gemeentelijk onderwijs	2 264,0
— van het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs	2 526,0
— van het personeel van De Post (de Regie inbegrepen)	3 127,0
— van het personeel van het zeewezen (de Regie voor maritiem transport inbegrepen)	288,0
— van het personeel van de overige regieën en van de autonome openbare instellingen	2 328,0
— van het personeel van de instellingen van openbaar nut (Wet van 28 april 1958)	1 137,0
Totaal A	32 881,0
B. Overdracht door de Staat te verrichten in toepassing van de wet van 5 augustus	
— overdrachten naar de regies en openbare instellingen	120,0
Totaal B	120,0
C. Begrafeniskosten	280,0
Totaal	33 281,0

L'augmentation de 1 798 000 000 francs provient :

1° de la hausse de l'index	F	549 000 000
2° de l'augmentation du nombre des pensions		599 000 000
3° d'arriérés de péréquations reportés en 1997		650 000 000
Total des augmentations	F	1 798 000 000

A.B. : 21 51 13 3701 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 3701). — *Remboursements de retenues*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	3,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
fc	3,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0

A.B. : 21 51 13 4218 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 0101). — *Transferts vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	114,3	135,0	140,0	145,0	150,0	155,0

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Note explicative

Ces montants résultent de l'évolution du volume de transferts enregistrés au cours des dernières années.

Compte tenu des crédits prévus à l'article 42.19 — transferts en exécution de la loi du 5 août 1968 — le montant total des crédits pour ces transferts s'établit comme suit :

	En millions de francs
— présent article	140,0
— article 42.19	140,0
	280,0

Décomposition du crédit pour 1997 :

— cotisations pensions « O.N.P. »	74,0
— cotisations rentes « O.N.P. »	65,0
— cotisations rentes « autres organismes » (CGER, Assubel, ...)	1,0
Total F	140,0

L'augmentation de 5 000 000 de francs provient de la hausse du nombre des transferts.

De verhoging van 1 798 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de verhoging van de index	F	549 000 000
2° de verhoging van het aantal pensioenen		599 000 000
3° de achterstallen van de perekwaties overgedragen naar 1997		650 000 000
Totaal der verhogingen	F	1 798 000 000

B.A. : 21 51 13 3701 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 13 3701). — *Terugbetalingen afhoudingen*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	3,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
fc	3,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0

B.A. : 21 51 13 4218 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 13 0101). — *Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	114,3	135,0	140,0	145,0	150,0	155,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector.

Verklarende nota

Deze bijdragen zijn gebaseerd op de evolutie van het volume van de overdrachten geboekt in de loop van de laatste jaren.

Rekening houdend met de kredieten voorzien in artikel 42.19 — overdrachten met toepassing van de wet van 5 augustus 1968 — wordt het totale bedrag van de kredieten voor die overdrachten als volgt verdeeld :

	In miljoenen franken
— huidig artikel	140,0
— artikel 42.19	140,0
	280,0

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

— bijdragen « R.V.P. » pensioenen	74,0
— bijdragen « R.V.P. » renten	65,0
— bijdragen « Andere instellingen » renten (ASLK, Assubel, ...)	1,0
Totaal F	140,0

De verhoging van 5 000 000 F vloeit voort uit de vermeerdering van het aantal van de overdrachten.

A.B. : 21 51 13 4219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 4219). — *Transferts vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	114,3	135,0	140,0	145,0	150,0	155,0
fc	114,3	135,0	140,0	145,0	150,0	155,0

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Note explicative

Ces montants résultent de l'évolution du volume de transferts enregistrés au cours des dernières années.

En matière de transferts de cotisations, la moitié des dépenses est directement à charge du présent article, étant donné que c'est le Fonds des pensions de survie qui a perçu la retenue personnelle prélevée sur le traitement d'activité des agents concernés tandis que l'autre moitié est à charge du crédit budgétaire (art. 42.18).

L'augmentation de 5 000 000 de francs provient de l'augmentation du nombre des transferts

A.B. : 21 51 15 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 15 3401). — *Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	17,6	23,0	15,0	15,0	17,0	17,0

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre les régimes belges de pensions et ceux d'institutions du droit international public.

Note explicative

En application de cette loi, les anciens fonctionnaires qui ont accompli des services auprès des Communautés européennes, obtiendront dans le régime de pension des Communautés la validation des services qu'ils ont accomplis dans un régime belge de pensions.

La diminution de 8 000 000 de francs est due à la réduction du nombre de transferts.

B.A. : 21 51 13 4219 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 13 4219). — *Overdracht van bijdragen naar het regime pensioenen of renten voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in die stelsels*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	114,3	135,0	140,0	145,0	150,0	155,0
fc	114,3	135,0	140,0	145,0	150,0	155,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé sector.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn gebaseerd op de evolutie van het volume van de overdrachten geboekt in de loop van de laatste jaren.

De helft van de uitgaven inzake overdrachten van bijdragen valt rechtstreeks ten laste van dit artikel, aangezien het Fonds voor overlevingspensioenen de persoonlijke afhoudingen op de wedden van de betrokken ambtenaren ontvangen heeft, terwijl de andere helft ten laste van het begrotingskrediet blijft (art. 42.18).

De vermeerdering van 5 000 000 frank vloeit voort uit de verhoging van het aantal overdrachten.

B.A. : 21 51 15 3501 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 15 3401). — *Overdrachten van pensioenbedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	17,6	23,0	15,0	15,0	17,0	17,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.

Verklarende nota

In toepassing van deze wet zullen de gewezen ambtenaren die diensten bij de Europese Gemeenschappen verricht hebben, de validering in de pensioenregeling van de Gemeenschappen verkrijgen van de diensten die zij gepresteerd hebben in een Belgische pensioenregeling.

De daling van 8 000 000 frank vloeit voort uit de vermindering van het aantal overdrachten.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2

INDEMNITES ET PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le crédit de 12 887,2 millions de francs doit permettre l'application des mesures en matière :

— d'indemnisation des victimes d'accidents de travail et de maladies professionnelles dans le secteur public;

— de pensions et rentes aux victimes militaires et y assimilées de la guerre et du temps de paix.

La diminution des crédits à concurrence de 236 600 000 francs est liée :

à la diminution du nombre de certaines catégories de pensions ou de rentes	F	– 482 300 000
Toutefois, cette diminution est tempérée par la hausse de l'index - En 1997, pour les pensions et rentes payées par trimestre, les crédits ont été fixés en prenant pour référence l'indice 119,53 pour le premier trimestre et l'indice 121,92 pour les trois derniers trimestres, alors que pour 1996, après contrôle, l'indice 117,19 a été appliqué pour le premier trimestre et l'indice 119,53 pour les trois derniers trimestres. Pour les rentes payées annuellement, les crédits de 1997 prennent en compte l'indice 119,53 alors que pour le budget ajusté 1996, l'indice 117,19 avait été retenu		+ 245 700 000
Solde : diminution	F	– 236 600 000

Les augmentations du pourcentage d'invalidité reconnu à certaines victimes de la guerre entraînent une augmentation du taux moyen des pensions d'invalidité attribué à ces victimes.

A.B. : 21 51 20 1104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 1104). — *Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	80,4	73,4	70,0	66,0	61,0	57,0

Base légale ou réglementation de base :

— Lois coordonnées sur les pensions militaires.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 1997 :

	En millions de francs
— Pensions d'invalidité	43,0
— Pensions aux veuves et orphelins	11,0
— Rentes afférentes aux ordres nationaux	16,0
Total	70,0

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2

VERGOEDINGEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het krediet van 12 887,2 miljoen frank moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke maatregelen inzake :

— de schadeloosstelling van de slachtoffers van arbeidsongevallen en beroepsziekten in de openbare sector;

— pensioenen en renten aan de militaire slachtoffers en de ermee gelijkgestelden van de oorlog en van vredestijd.

De vermindering van de kredieten met 236 600 000 frank is gebonden :

aan de vermindering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen of van renten ..	F	– 482 300 000
Deze vermindering wordt evenwel gematigd door de stijging van het indexcijfer — In 1997 werden voor de pensioenen en renten die per kwartaal worden uitbetaald de kredieten vastgelegd aan spilindex 119,53 voor het eerste kwartaal en aan spilindex 121,92 voor de laatste drie kwartalen, terwijl voor 1996 na controle, de spilindex 117,19 werd toegepast voor het eerste kwartaal en 119,53 voor de laatste drie kwartalen. Voor de renten die op jaarbasis worden betaald, houden de kredieten 1997 rekening met spilindex 119,53 terwijl voor de aangepaste begroting 1996 de spilindex 117,19 weerhouden werd.		+ 245 700 000
Saldo : vermindering	F	– 236 600 000

De verhoging van het invaliditeitspercentage toegekend aan sommige oorlogsslachtoffers brengt een verhoging teweeg van het gemiddeld invaliditeitspensioenbedrag toegekend aan deze slachtoffers.

B.A. : 21 51 20 1104 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 1104). — *Invaliditeitspensioenen van militairen uit vredestijd en hun rechthebbenden. Renten verbonden aan de nationale orden*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	80,4	73,4	70,0	66,0	61,0	57,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

	In miljoenen franken
— Invaliditeitspensioenen	43,0
— Weduwen- en wezenpensioenen	11,0
— Renten verbonden aan de nationale orden	16,0
Totaal	70,0

Les crédits sont en diminution en raison de la réduction du nombre des bénéficiaires par suite du décès de ces derniers ..... F – 4 600 000

Toutefois, les crédits sont augmentés en raison de la hausse de l'index ..... + 1 200 000

Solde : diminution ..... F – 3 400 000

A.B. : 21 51 20 1121 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 0102). — *Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	717,1	777,0	861,0	890,0	927,0	968,0

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Note explicative

L'augmentation de 84 000 000 francs provient :

1° de la hausse de l'index ..... F 10 000 000

2° de l'accroissement du nombre des rentes 74 000 000

Total des augmentations ..... F 84 000 000

A.B. : 21 51 20 1122 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3302). — *Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 718,5	1 725,0	1 795,0	1 826,0	1 853,0	1873,0

Base légale ou réglementation de base :

— Lois coordonnées sur les pensions de réparation et loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 1997 :

	En millions de francs
— Pensions aux invalides	1 466,0
— Pensions aux veuves et orphelins	299,0

De kredieten worden verminderd wegens de daling van het aantal begunstigden ten gevolge van het overlijden van deze laatsten ..... F – 4 600 000

De kredieten werden evenwel verhoogd wegens de stijging van het indexcijfer ..... F + 1 200 000

Saldo : vermindering ..... F – 3 400 000

B.A. : 21 51 20 1121 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 0102). — *Renten, vergoedingen, voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlinteresten aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, van een ongeval op de weg naar of van het werk of een beroepsziekte in de overheidssector alsook aan hun rechthebbenden*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	717,1	777,0	861,0	890,0	927,0	968,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Verklarende nota

De verhoging van 84 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer ..... F 10 000 000

2° de vermeerdering van het aantal renten 74 000 000

Totaal van de verhogingen ..... F 84 000 000

B.A. : 21 51 20 1122 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3302). — *Vergoedingspensioenen uit vredestijd aan de militaire invaliden van vredestijd en gelijkgestelden alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 718,5	1 725,0	1 795,0	1 826,0	1 853,0	1873,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Samengeordende wetten van de vergoedingspensioenen en de wet van 9 maart 1953 houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artsenijkundige verzorging voor militaire invaliden in vredestijd.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

	In miljoenen franken
— Invaliditeitspensioenen	1 466,0
— Weduwen- en wezenpensioenen	299,0

— Pensions aux ascendants	30,0
Total	1 795,0

L'augmentation de 70 000 000 de francs provient :

1° de la hausse de l'index	F	35 000 000
2° de l'accroissement du nombre des pensions		35 000 000
Total des augmentations	F	70 000 000

A.B. : 21 51 20 3402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3303). — *Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	269,4	224,5	186,9	152,0	124,0	107,0

Base légale ou réglementation de base :

— Lois coordonnées sur les pensions militaires.

— Lois du 1er juin 1919 établissant une dotation au profit des combattants de la guerre 1914-1918.

— Loi du 24 juin 1952 créant le chevron de captivité pour les militaires capturés par l'ennemi au cours de la campagne 1914-1918.

— Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé.

— Loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pensions des veuves de guerre.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 1997 :

		En millions de francs
— Pensions et allocations aux invalides		13,8
— Pensions de veuves, orphelins et ascendants		134,4
— Rentes de titulaires		0,8
— Rentes de veuves		32,3
— Rentes dans les ordres nationaux		5,6
Total		186,9
La hausse de l'index entraîne une augmentation de	F	4 000 000
Par contre, la diminution du nombre des bénéficiaires d'une pension ou d'une rente par suite du décès de ces derniers entraîne une réduction de	F	– 41 600 000
Solde : Diminution	F	– 37 600 000

— Ascendentenpensioenen	30,0
Totaal	1 795,0

De verhoging met 70 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	F	35 000 000
2° de verhoging van het aantal pensioenen		35 000 000
Totaal van de verhogingen	F	70 000 000

B.A. : 21 51 20 3402 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3303). — *Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	269,4	224,5	186,9	152,0	124,0	107,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

— Wetten van 1 juni 1919 tot instelling van een dotatie ten voordele van de strijders van de oorlog 1914-1918.

— Wet van 24 juni 1952 tot instelling van frontstrepen voor de door de vijand gevangen genomen militairen tijdens de oorlog 1914-1918.

— Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmede gelijkgestelde plicht.

— Wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling der oorlogsweduwen.

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

		In miljoenen franken
— Invaliditeitspensioenen en -toelagen		13,8
— Weduwen-, wezen- en ascendentenpensioenen		134,4
— Renten van titularissen		0,8
— Weduwenrenten		32,3
— Renten in de nationale orden		5,6
Totaal		186,9
De stijging van het indexcijfer brengt een verhoging met zich mee van	F	4 000 000
Anderzijds zal de daling van het aantal begunstigden van een pensioen of van een rente ten gevolge van het overlijden van deze laatsten leiden tot een vermindering van	F	– 41 600 000
Saldo : Vermindering	F	– 37 600 000

A.B. : 21 51 20 3403 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3305). — *Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ces personnes*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10 804,8	10 300,0	9 951,0	9 403,0	8 885,0	8 300,0

Base légale ou réglementation de base :

— Lois coordonnées sur les pensions de réparation.
— Loi du 24 avril 1958 accordant sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation.

— Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé.
— Loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pensions des veuves de guerre.

Note explicative

Décomposition des dépenses pour 1997 :

	En millions de francs
— Pensions d'invalidité	5 300,6
— Pensions de veuves et orphelins	3 775,7
— Pensions d'ascendants	11,0
— Rentes de combattants, de captivité et de mobilisation	622,8
— Rentes de veuves	240,9
Total	9 951,0

La diminution de 349 000 000 francs provient :

1° de la diminution du nombre des bénéficiaires d'une pension ou d'une rente par suite du décès de ces derniers qui entraîne une réduction de	F – 544 000 000
Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence de la hausse de l'index	195 000 000
Solde : diminution	F – 349 000 000

A.B. : 21 51 20 3405 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3308). — *Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	24,4	23,6	23,0	21,0	19,0	17,5

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 7 juin 1989 instaurant de nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre.

B.A. : 21 51 20 3403 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3305). — *Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze personen*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10 804,8	10 300,0	9 951,0	9 403,0	8 885,0	8 300,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.
— Wet van 24 april 1958 tot toekenning onder sommige voorwaarden van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen.
— Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van militaire plicht of van een daarmede gelijkgestelde plicht.
— Wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling van de oorlogsweduwen.

Samenstelling van de uitgaven voor 1997 :

	In miljoenen franken
— Invaliditeitspensioenen	5 300,6
— Weduwen- en wezenpensioenen	3 775,7
— Ascendentenpensioenen	11,0
— Strijders-, gevangenschaps- en mobilisatierenten	622,8
— Renten aan weduwen	240,9
Totaal	9 951,0

De vermindering met 349 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de daling van het aantal begunstigden van een pensioen of een rente ten gevolge van het overlijden van deze laatsten, die een vermindering met zich mee brengt van	F – 544 000 000
Daarentegen worden die kredieten verhoogd ten belope van de indexstijging	195 000 000
Saldo : vermindering	F – 349 000 000

B.A. : 21 51 20 3405 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3308). — *Renten aan de verplicht ingelijfden bij het Duitse leger*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	24,4	23,6	23,0	21,0	19,0	17,5

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 7 juni 1989 tot instelling van nieuwe maatregelen ten voordele van de oorlogsslachtoffers.

Note explicative

La hausse de l'index entraîne une augmentation de ..... F 500 000

Par contre, la diminution du nombre des bénéficiaires d'une rente entraîne une réduction de F – 1 100 000

Solde : diminution ..... F – 600 000

A.B. : 21 51 20 3441 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3301). — *Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Base légale ou réglementation de base :

Arrêté royal du 7 novembre 1974 réglant l'octroi d'avantages aux membres de la coopération technique militaire

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/3

ALLOCATIONS FAMILIALES ET INTERETS DE RETARD DUS CONFORMEMENT A L'A.R. DU 30 NOVEMBRE 1993

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le crédit de 31,7 millions de francs doit permettre l'application des mesures législatives en vigueur en matière d'allocations familiales accordées à certains pensionnés.

La réduction de 4 200 000 francs est liée à la diminution du nombre des bénéficiaires d'allocations qui entraîne une diminution ..... F 4 200 000

A.B. : 21 51 30 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 3322). — *Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,9	7,1	5,1	5,0	4,9	4,8

Base légale ou réglementation de base :

— Article 25 de l'arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique.

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAFTS.

Verklarende nota

De stijging van het indexcijfer leidt tot een verhoging van ..... F 500 000

De daling van het aantal begunstigden van een rente brengt een vermindering met zich mee van ..... F – 1 100 000

Saldo : vermindering ..... F – 600 000

B.A. : 21 51 20 3441 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3301). — *Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of ten gevolge van onlusten, oproer of burgeroorlog*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Wettelijke basis of basisreglementering :

Koninklijk besluit van 7 november 1974 tot regeling van het verlenen van voordelen aan de leden van de technische militaire coöperatie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/3

KINDERBIJSLAGEN EN VERWIJLINTRESTEN VERSCHULDIGD OVEREENKOMSTIG HET K.B. VAN 30 NOVEMBER 1993

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het krediet van 31,7 miljoen frank moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke beschikkingen inzake kinderbijslag toegekend aan sommige gepensioneerden.

De vermindering met 4 200 000 frank is gebonden aan de daling van het aantal begunstigden inzake kinderbijslag die een vermindering tot gevolg heeft ..... F – 4 200 000

B.A. : 21 51 30 4212 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 3322). — *Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,9	7,1	5,1	5,0	4,9	4,8

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Artikel 25 van het koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de schatting verricht door de R.K.W.

A.B. 21 51 30 4213 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 4213). — *Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,3	6,8	5,6	5,3	5,1	5,0

Base légale ou réglementation de base :

— Articles 15 et 27, § 1er des lois coordonnées sur les pensions de réparation.
— Loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAFTS
La réduction du nombre des bénéficiaires entraîne une diminution des crédits à concurrence de 1 200 000 F.

A.B. : 21 51 30 4214 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 4214). — *Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	23,5	22,0	21,0	21,4	22,5	22,5

Base légale ou réglementation de base :

— Articles 15 et 27, § 1er des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAFTS
La diminution du nombre des bénéficiaires entraîne une réduction de 1 000 000 F.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/5

PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

OBJECTIFS POURSUIVIS

A partir de 1995, les pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public affiliés à la loi du 28 avril 1958 sont financées par un système d'avances provisionnelles qui sont versées par les pouvoirs ou organismes visés par la loi susmentionnée.
En outre, à partir du budget initial 1997, la charge des pensions de retraite, due en application de l'article 12*bis* de cette même loi, des organismes supprimés ou restructurés dont les agents sont transférés vers un ministère fédéral sera inscrite dans une seule allocation de base : AB 11.40.

B.A. : 21 51 30 4213 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 4213). — *Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vredestijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,3	6,8	5,6	5,3	5,1	5,0

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Artikels 15 en 27, § 1 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.
— Wet van 9 maart 1953 houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artsenijkundige verzorging voor militaire invaliden in vredestijd.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de raming verricht door de R.K.W.
De daling van het aantal begunstigden heeft een verlaging van de kredieten tot gevolg van 1 200 000 F.

B.A. : 21 51 30 4214 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 4214). — *Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	23,5	22,0	21,0	21,4	22,5	22,5

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Artikel 15 en 27, § 1 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de ramingen opgesteld door de R.K.W.
De vermindering van het aantal begunstigden heeft een vermindering tot gevolg van 1 000 000 F.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/5

PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES VAN HET PERSONEEL VAN DE ORGANISMEN VAN OPENBAAR NUT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Vanaf 1995 worden de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut, aangesloten bij de wet van 28 april 1958, gefinancieerd door een systeem van provisionele voorschotten die door de overheden of de instellingen, beoogd door de wet, worden gestort.
Vanaf de initiële begroting 1997 zal bovendien de last van de rustpensioenen, verschuldigd bij toepassing van artikel 12*bis* van dezelfde wet, van de afgeschafte of geherstructureerde instellingen waarvan de personeelsleden werden overgeheveld naar een federaal ministerie, worden ingeschreven onder één enkele basisallocatie B.A. 11.40.

Sont reprises sous cette allocation, les parts à charge de l'Etat fédéral des pensions de :
— l'ex-ONDAH
— l'ex-ONL
— l'ex-IESCM
— l'ex-Fonds des routes
— l'ex-OBEA
— l'ex-Fonds de constructions d'institutions hospitalières.

FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 5
DE LA DIVISION 51
(Pool des parastataux)

Présentation synthétique du Fonds

(en millions de francs)

Onder deze allocatie worden opgenomen de gedeelten ten laste van de federale staat van de pensioenen van :
— de vroegere NDALT
— de vroegere NZD
— het vroeger ESIM
— het vroeger Wegenfonds
— de vroegere BDBL
— het vroegere Fonds voor de bouw van ziekenhuizen.

ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 5
VAN DE AFDELING 51
(Pool der parastatalen)

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In miljoenen franken)

	1997	1996 (1)	1995 (2)	
Solde au 1er janvier	+ 576,3	+ 275,2	– 353,6	Saldo op 1 januari.
Recettes de l'année en cours	5 176,3	5 803,7	5 701,8	Ontvangsten van het lopend jaar.
Disponible pendant l'année en cours	5 752,6	6 078,9	5 348,2	Beschikbaar gedurende het lopend jaar.
Dépenses de l'année en cours :				Uitgaven van het lopend jaar :
Article 03.02. — Pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pensions instauré par la loi du 28 avril 1958.	5 702,6	5 694,1	5 073,0	Artikel 03.02. — Rustpensioenen van het personeel van de instellingen van Openbaar Nut, aangesloten bij het pensioenregime ingesteld door de wet van 28 april 1958.
Solde au 31 décembre	+ 50,0	+ 384,8	+ 275,2	Saldo op 31 december.

(1) 1996 ajusté : crédits d'ordonnancement.
(2) 1995 réalisations : ordonnancements.

(1) 1996 aangepast : ordonnanceringskredieten.
(2) 1995 realisaties : ordonnanceringen.

Décomposition des recettes du Fonds organique

(en milliers de francs)

Samenstelling van de ontvangsten van het organiek Fonds

(In duizenden franken)

	1997	1996	
Recettes particulières non patrimoniales :			Niet-patrimoniale bijzondere ontvangsten :
— remboursements par les organismes affiliés des dépenses de l'année précédente	—	278 700	— terugbetalingen door de aangesloten instellingen van de uitgaven van het vorig jaar.
— avances provisionnelles des organismes affiliés	4 374 800	4 805 000	— provisionele voorschotten van de aangesloten organismen.
— versements forfaitaires des organismes affiliés	—	—	— forfaitaire stortingen van de aangesloten instellingen
— quotes-parts de pensions à charge d'organisme tiers + subrogations	736 000	660 000	— pensioenaandelen ten laste van derde instellingen + subrogaties
— transferts (loi du 5 août 1968)	48 000	45 000	— overdrachten (wet van 5 augustus 1968)
— annulations d'arrérages de pensions ordonnancées indûment + récupération de paiements indus	17 500	15 000	— nietigverklaring van ten onrechte geordonnanceerde pensioenachterstallen en terugvordering van onverschuldigde betalingen
Total des recettes	5 176 300	5 803 700	Totaal van de ontvangsten.

A.B. : 21 51 50 0302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 50 0302). — *Pool des parastataux. Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958. — Quotes parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (Etat, communes,etc.)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5 073,0	5 694,1	5 702,6	5 885,1	6 074,1	6 269,1
	5 073,0	5 694,1	5 702,6	5 885,1	6 074,1	6 269,1

Base légale ou réglementation de base :

Loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Note explicative

Pool des parastataux

Après une nouvelle estimation des dépenses afférentes à l'exercice 1996, celles-ci restent conformes à celles établies lors du budget ajusté.

Les dépenses sont évaluées à 5 702,6 millions de francs contre 5 694,1 millions de francs lors du contrôle budgétaire, soit une légère augmentation de 8,5 millions de francs.

En matière de recettes, les avances provisionnelles seront légèrement inférieures aux prévisions. Elles passeraient de 4 805,0 millions de francs à 4 374,8 millions de francs.

Le solde au 31 décembre 1997 passera de + 384,8 millions de francs à + 50,0 millions de francs.

Décomposition des dépenses pour 1997 :

	en millions de francs
— pensions de retraite du personnel des organismes affiliés	5 500,6
— quotes-parts de pensions de retraite à charge d'organismes tiers	200,0
— transferts à la sécurité sociale (loi du 5 août 1968)	2,0
Total	5 702,6

L'augmentation de 8 500 000 de francs provient

de la hausse de l'index à concurrence de	119 000 000

Toutefois, cette augmentation est en partie compensée par le fait :

1° de la diminution du nombre de pensions	– 94 600 000
2° que les parts des pensions de l'ex-Fonds des routes, l'ex-Fonds de construction d'institutions hospitalières et l'ex-OBEA sont directement imputées à charge de l'article 11.40	– 15 900 000
Total des diminutions	– 110 500 000
Solde : augmentation	+ 8 500 000

A.B. : 21 51 50 0302 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 50 0302). — *Pool der parastatalen. Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28 april 1958. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, gemeenten, enz.)*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5 073,0	5 694,1	5 702,6	5 885,1	6 074,1	6 269,1
	5 073,0	5 694,1	5 702,6	5 885,1	6 074,1	6 269,1

Wettelijke basis of basisreglementering :

Wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Verklarende nota

Pool der parastatalen

Ondanks een nieuwe raming van de uitgaven van het dienstjaar 1996, blijven deze conform met deze vermeld in de aangepaste begroting.

De uitgaven zijn begroot op 5 702,6 miljoen frank tegen 5 694,1 miljoen frank bij de begrotingscontrole, of een lichte toename met 8,5 miljoen frank.

Inzake ontvangsten zullen de provisionele voorschotten een weinig lager zijn dan voorzien. Zij zouden van 4 805,0 miljoen toenemen tot 4 374,8 miljoen frank.

Het saldo op 31 december 1997 zal van + 384,8 miljoen frank toenemen tot + 50,0 miljoen frank.

Samenstelling van de uitgaven voor 1997 :

	In miljoenen franken
— rustpensioenen van het personeel van de aangesloten instellingen	5 500,6
— pensioenaandelen ten laste van derde instellingen	200,0
— overdrachten aan de sociale zekerheid (wet van 5 augustus 1968)	2,0
Totaal	5 702,6

De verhoging van 8 500 000 frank vloeit voort uit :

de stijging van de index ten belope van	F 119 000 000

Deze vermeerdering wordt evenwel gedeeltelijk gecompenseerd door :

1° de daling van het aantal pensioenen	– 94 600 000
2° het feit dat de pensioengedeelten van het vroegere Wegenfonds, het vroeger Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en de vroegere BDBL onmiddellijk ten laste worden gelegd van artikel 11.40.	– 15 900 000
Totaal der verminderingen	F – 110 500 000
Saldo : verhoging	+ 8 500 00

A.B. : 21 51 51 1140 (Bud DO PA AB) (nouvelle AB). — *Pensions dues en vertu de l'article 12*bis *de la loi du 28 avril 1958 au personnel des organismes d'intérêt public supprimés, communautarisés ou régionalisés qui a été transféré vers les ministères fédéraux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	183,8	155,9	155,4	153,4

Note explicative

L'A.B. 1140 rassemble l'ensemble des crédits nécessaires pour couvrir les parts de pensions à charge de l'Etat fédéral dues en vertu de l'article 12*bis* de la loi du 28 avril 1958, relatives à l'exercice 1997, ainsi que les parts antérieures à cet exercice, non soldées par les ministères fédéraux dont dépendaient ces organismes.

Décomposition du crédit pour 1997 :

	en millions de francs
— pensions ex-ONL	64,5
— pensions ex-ONDAH	69,0
— pensions ex-IESCM	8,0
— pensions ex-OBEA	35,7
— pensions ex-Fonds de constructions d'institutions hospitalières	3,4
— pensions ex-Fonds des routes	3,2
Total	183,8

A.B. : 21 51 51 1140 (Bud DO PA AB) (nouvelle A.B.). — *Pensions de l'ex-Office national du lait*

Pour mémoire

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	63,0	—	—	—	—

A partir du budget 1997, cette dépense est inscrite sous la nouvelle allocation de base 11.40.

A.B. : 21 51 51 1141 (Bud DO PA AB) (nouvelle A.B.). — *Pensions de l'ex-Office national des débouchés agricoles et horticoles*

Pour mémoire

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	68,0	—	—	—	—

A partir du budget 1997, cette dépense est inscrite sous la nouvelle allocation de base 11.40.

B.A. : 21 51 51 1140 (Beg. OA AP BA) (nieuwe BA). — *Pensioenen verschuldigd krachtens artikel 12*bis *van de wet van 28 april 1958 aan het personeel van de afgeschafte, gecommunautariseerde of geregionaliseerde instellingen van openbaar nut, dat werd overgeheveld naar federale ministeries*

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	183,8	155,9	155,4	153,4

Verklarende nota

Het B.A. 11.40 bundelt het geheel van de kredieten samen die noodzakelijk zijn om de pensioengedeelten ten laste van de federale Staat die verschuldigd zijn krachtens artikel 12*bis* van de wet van 28 april 1958 betreffende het jaar 1997, te dekken, alsook de aan dat jaar voorafgaande gedeelten die niet voldaan werden door de federale ministeries waarvan deze instellingen afhingen.

Samenstelling van het krediet voor 1997 :

	In miljoenen frank
— Pensioenen van de vroegere NZD	64,5
— Pensioenen van de vroegere NDALT	69,0
— Pensioenen van het vroegere ESIM	8,0
— Pensioenen van de vroegere BDBL	35,7
— Pensioenen van het vroegere Fonds voor de bouw van ziekenhuizen	3,4
— Pensioenen van het vroegere Wegenfonds	3,2
Totaal	183,8

B.A. : 21 51 51 1140 (Beg. OA AP BA) (nieuwe B.A.). — *Pensioenen van de vroegere Nationale Zuiveldienst*

Pro Memorie

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	63,0	—	—	—	—

Deze uitgave wordt vanaf de begroting 1997 in de nieuwe basisallocatie 11.40 ingeschreven.

B.A. : 21 51 51 1141 (Beg. OA AP BA) (nieuwe B.A.). — *Pensioenen van de vroegere Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwproducten*

Pro memorie

(in miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	68,0	—	—	—	—

Deze uitgave wordt vanaf de begroting 1997 in de nieuwe basisallocatie 11.40 ingeschreven.

A.B. : 21 51 51 1142 (Bud DO PA AB) (nouvelle A.B.). — *Pensions de l'ex-Institut économique et social des Classes moyennes*

Pour mémoire

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	7,9	—	—	—	—

A partir du budget 1997, cette dépense est inscrite sous la nouvelle allocation de base 11.40.

DIVISION ORGANIQUE 52. — **DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE (PREVOYANCE SOCIALE)**

MISSIONS ASSIGNEES

La division 52 rassemble les articles budgétaires du budget des Pensions gérés par la Direction générale de la Sécurité sociale du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement.

Cette division contient 3 programmes d'activités :

— Premier programme (52/1) : Pensions et prestations assimilées.

— Troisième programme (52/3) : Allocations familiales.

— Cinquième programme (52/5) : Sécurité d'existence.

Il faut signaler qu'à partir du budget 1995, la subvention à l'Office national des pensions en vue du co-financement des pensions des travailleurs salariés (en 1994 : 44,497 millions de francs), n'est plus reprise dans le budget des pensions (Premier programme : Pensions et prestations assimilées).

Dans le cadre de la gestion financière globale de la sécurité sociale des travailleurs salariés, ce montant est désormais repris dans la subvention de l'Etat générale en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (Allocation de base 52.31.42.03 des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement (26)).

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1

PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les crédits inscrits au budget concernent :

1. la contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve (octroyée dans le cadre du régime de pension des assurés libres);
2. l'intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés;
3. les rentes complémentaires pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins;
4. l'intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy;
5. le Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale.

B.A. : 21 51 51 1142 (Beg. OA AP BA) (nieuwe B.A.). — *Pensioenen van het vroegere Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand*

Pro memorie

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	7,9	—	—	—	—

Deze uitgave wordt vanaf de begroting 1997 in de nieuwe basisallocatie 11.40 ingeschreven.

ORGANISATIEAFDELING 52. — **ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID (SOCIALE VOORZORG)**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Afdeling 52 groepeert de begrotingsartikels van de begroting van pensioenen beheerd door de Algemene Directie van de sociale zekerheid van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Deze afdeling omvat 3 activiteitenprogramma's :

— Eerste programma (52/1) : Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.

— Derde programma (52/3) : Kinderbijslagen.

— Vijfde programma (52/5) : Bestaanszekerheid.

Er dient opgemerkt te worden dat vanaf de begroting 1995 de jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de medefinanciering van de werknemerspensioenen (in 1994 : 44,497 miljoen frank), niet meer is opgenomen in de begroting van pensioenen (Eerste programma : Pensioenen en gelijkgestelde prestaties).

In het raam van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid voor werknemers, is dit bedrag voortaan opgenomen in de algemene Rijkstoelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (Basisallocatie 52.31.42.03 van de begroting van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu (26)).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1

PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De in de begroting ingeschreven kredieten hebben betrekking op :

1. de Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwenrenten (toegekend in het raam van de pensioenregeling voor vrijwillig verzekerden);
2. de tegemoetkomingen van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en gelijkgestelden;
3. de aanvullende renten van de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen;
4. de tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van sommige bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy;
5. de Rentebijslag voor de begunstigden met een niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen wegens redenen van nationale erkentelijkheid.

A.B. 21 52 10 3201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 3311). — *Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	72,8	90,3	77,9	74,8	72,8	71,6

Note explicative

La contribution de l'Etat prévue concerne d'une part les assurés libres pour lesquels la contribution de l'Etat est réglée par l'article 24 de l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, coordonnant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré et d'autre part l'exécution de l'article 3, § 2 de l'arrêté royal n° 478 du 5 décembre 1986 modifiant certaines dispositions du régime de pension des assurés libres.

Selon les estimations de la C.G.E.R., le crédit nécessaire pour 1997 s'élève à 77,9 millions de francs.

A.B. 21 52 10 4205 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4205). — *Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2 866,9	2 612,1	2 130,2	1 715,0	1 396,2	1 061,4

Note explicative

Conformément à l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, la subvention de l'Etat pour les dépenses de l'assurance pension d'invalidité des ouvriers mineurs, la subvention de l'Etat est fixée à la différence entre les recettes provenant des cotisations et ces dépenses.

Pour 1997 l'intervention de l'Etat peut être estimée à 2 130,2 millions de francs.

A.B. 21 52 10 4206 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4206). — *Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,9	4,2	3,7	3,6	3,5	3,4

Note explicative

L'article 41*bis* de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins stipule que :

— tout affilié a droit, sous certaines conditions, dès l'âge de 60 ans à une indemnité complémentaire pour navigation en temps de guerre;

— lors du décès d'un affilié et sous certaines conditions, sa veuve a droit à 40 p.c. de l'indemnité complémentaire pour navigation en temps de guerre.

B.A. 21 52 10 3201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 3311). — *Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwenrenten.*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	72,8	90,3	77,9	74,8	72,8	71,6

Verklarende nota

De voorziene Rijksbijdrage betreft enerzijds de vrijwillig verzekerden voor wie de Rijksbijdrage geregeld is bij artikel 24 van het besluit van de Regent van 12 september 1946 tot samenordening van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, en anderzijds de uitvoering van artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit nr 478 van 5 december 1986 tot wijziging van sommige bepalingen van de pensioenregeling voor vrijwillig verzekerden.

Volgens de ramingen van de A.S.L.K. is een krediet van 77,9 miljoen frank noodzakelijk voor 1997.

B.A. 21 52 10 4205 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4205). — *Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en ermede gelijkgestelden*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2 866,9	2 612,1	2 130,2	1 715,0	1 396,2	1 061,4

Verklarende nota

Overeenkomstig artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, wordt, voor de uitgaven van de invaliditeitspensioenverzekering voor de mijnwerkers, de rijkstoelage vastgesteld op het verschil tussen de ontvangsten uit bijdragen en die uitgaven.

Voor 1997 mag de tegemoetkoming van het Rijk op 2 130,2 frank worden geraamd.

B.A. 21 52 10 4206 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4206). — *Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,9	4,2	3,7	3,6	3,5	3,4

Verklarende nota

Artikel 41*bis* van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden bepaalt dat :

— iedere aangeslotene, onder bepaalde voorwaarden, vanaf de leeftijd van 60 jaar recht heeft op een aanvullende vergoeding voor vaart in oorlogstijd;

— bij overlijden van een aangeslotene en onder bepaalde voorwaarden, zijn weduwe recht heeft op 40 pct. van de aanvullende vergoeding voor vaart in oorlogstijd.

Pour 1997, est inscrit un crédit de 3,7 millions de F.

A.B. 21 52 10 4208 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4208). — *Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy (provenant de l'A.B. 52 20 4208)*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Note explicative

La loi du 16 août 1971 a confié à l'O.N.P. certaines attributions et tâches de

1. l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy;
2. l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy.

Sur base de l'article 37, alinéa 1er, 20° de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, l'indexation des rentes acquises dans le cadre des assurances précitées est à charge de l'Etat.

Pour rencontrer ces obligations, un crédit de 1 million de F est inscrit pour 1997.

A.B. 21 52 10 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4212). — *Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale (provenant de l'A.B. 52 20 42 12)*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	47,8	44,7	41,7	38,8	36,1	33,6

Note explicative

L'article 7 de la loi du 20 juin 1975 précise :

« L'Etat qui supporte la charge des compléments de rente, rembourse ceux-ci, chaque année, à l'organisme payeur. »

Le montant de ce remboursement est déterminé le 31 décembre de chaque année, pour tous les cas pour lesquels le complément de rente à été payé au cours de l'année.

D'après les éléments fournis par les organismes publics concernés, la charge peut être estimée à 41,7 millions F pour l'année 1997.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/3

ALLOCATIONS FAMILIALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a trait au montant mis à la disposition de l'Office national des allocations familiales pour travailleurs salariés, destiné au paiement des prestations familiales aux membres du personnel pensionné de l'Etat, des Communautés et des Régions, à leurs orphelins ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de survie du chef de ces membres du personnel.

Voor 1997 wordt een krediet ingeschreven van 3,7 miljoen F.

B.A. 21 52 10 4208 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4208). — *Tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy (overgekomen van B.A. 52 20 4208).*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Verklarende nota :

De wet van 16 augustus 1971 heeft aan de R.V.P. sommige bevoegdheden en taken toevertrouwd van :

1. De Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy;
2. De Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy.

Op basis van artikel 37, eerste lid, 20° van het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers komt de indexering van de renten, verworven in het raam van de bovenvermelde verzekeringen ten laste van de Staat.

Om aan deze verplichtingen tegemoet te komen, wordt voor 1997 een krediet ingeschreven van 1 miljoen F.

B.A. 21 52 10 4212 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4212). — *Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen (overgekomen van B.A. 52 20 42 12)*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	47,8	44,7	41,7	38,8	36,1	33,6

Verklarende nota

Artikel 7 van de wet van 20 juni 1975 bepaalt :

« De Staat die de lasten van de rentebijslagen draagt, betaalt deze, om het jaar, aan de uitbetalende instellingen terug. »

Het bedrag van deze terugbetaling wordt op 31 december van elk jaar vastgesteld voor al de gevallen waarvoor in de loop van het jaar tot de uitbetaling van een rentebijslag werd overgegaan.

Volgens de elementen door de betrokken openbare instellingen verstrekt, mag de last op 41,7 miljoen F geraamd worden voor het jaar 1997.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3

KINDERBIJSLAGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op het bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers wordt gesteld voor de uitbetaling van gezinsbijslagen aan gepensioneerde personeelsleden van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, aan hun wezen en aan de rechthebbenden van een overlevingspensioen uit hoofde van deze personeelsleden.

A.B. 21 52 30 4201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 30 0103) — *Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, alinéa 3, 2° à 4°, de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 450,1	1 475,3 (17,7)	1 474,6	1 516,5	1 516,5	1 516,5

Note explicative

Montant mis à la disposition de l'O.N.A.F.T.S. destiné au paiement des prestations familiales aux membres du personnel pensionné de l'Etat, des Communautés et des Régions, à leurs orphelins ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de survie de chef de ces membres du personnel (Loi du 4 août 1930 — art. 101, alinéa 3, 2° à 4°).

Pour 1997, est inscrit un crédit de 1 474,6 millions de F.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/5

SECURITE D'EXISTENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a trait à la subvention à l'Office national des pensions en vue du financement du revenu garanti aux personnes âgées (accordé après enquête sur les ressources du demandeur).

A.B. 21 52 50 4202 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 50 4202). — *Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	9 487,0	9 319,0	9 250,2	9 253,2	9 024,8	8 793,2

Note explicative

Dotation à l'O.N.P. en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

Cette loi garantit un revenu minimum pour les personnes du troisième âge.

Ce revenu n'est accordé qu'après enquête sur les ressources.

Les dépenses sont entièrement à charge de l'Etat.

Pour 1997, est inscrit un crédit de 9 250,2 millions de F.

B.A. 21 52 30 4201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 30 0103). — *Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hen mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 3e lid, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten*

(In miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 450,1	1 475,3 (17,7)	1 474,6	1 516,5	1 516,5	1 516,5

Verklarende nota

Bedrag dat ter beschikking van de R.K.W. wordt gesteld voor de uitbetaling van gezinsbijslagen aan gepensioneerden personeelsleden van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, aan hun wezen en aan de rechthebbenden van een overlevingspensioen uit hoofde van deze personeelsleden (Wet van 4 augustus 1930, art. 101, 3de lid, 2° tot 4°).

Voor 1997 wordt een krediet ingeschreven van 1 474,6 miljoen F.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/5

BESTAANSZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op de toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen voor de financiering van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden (toegekend na onderzoek van de bestaansmiddelen van de aanvrager).

B.A. 21.52.50.42.02 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 50 4202). — *Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden.*

(In miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	9 487,0	9 319,0	9 250,2	9 253,2	9 024,8	8 793,2

Verklarende nota

Dotatie aan de R.V.P. voor de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Deze wet waarborgt de bejaarden een minimuminkomen.

De toekenning ervan gebeurt na onderzoek van de bestaansmiddelen.

De uitgaven komen volledig ten laste van de Staat.

Voor 1997 wordt een krediet ingeschreven van 9 250,2 miljoen F.

DIVISION ORGANIQUE 54. — **ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT**

MISSIONS ASSIGNEES

La division organique 54 rassemble les allocations de base du Budget des Pensions gérées par le Service des Victimes de la Guerre (Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement).

Ces crédits sont destinés à permettre l'application des mesures législatives en matière de pensions et rentes accordées aux victimes civiles des guerres et à leurs ayants-droit.

Une autre mission est également d'assurer le paiement des allocations familiales, via l'office National des Allocations Familiales pour Travailleurs Salariés, à certains ayants-droit des victimes civiles des guerres.

Enfin, la division organique 54 permet de payer en plus de leur pension de victime civile, une indemnité aux invalides incorporés de force dans l'armée allemande ainsi qu'à leurs ayants-droit, en application d'un accord avec la République Fédérale d'Allemagne.

Les crédits budgétaires pour cette division sont relativement stables; la diminution des dépenses résultant de la diminution du nombre des bénéficiaires est partiellement compensée par la hausse de l'index.

Pour 1997, il faut néanmoins encore tenir compte de l'impact budgétaire de la loi du 5 avril 1995 publiée au Moniteur Belge du 10 mai 1995 relative à la réouverture des délais d'introduction des demandes visant à obtenir les statuts de reconnaissance nationale en faveur des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945.

L'application de cette loi a comme conséquence l'octroi de nouvelles rentes de titulaires et d'ayants-droit.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/1

1. **Pensions et prestations assimilées**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a comme objectifs :

— le paiement des allocations et pensions aux victimes civiles des guerres 1914-1918, 1940-1945, aux victimes des événements du Congo ainsi qu'à leurs ayants-droit;

— le paiement des rentes de déporté 1914-1918 et 1940-1945, de réfractaire, de résistant au nazisme et de pêcheur marin (titulaires et ayants-droit)

Il s'agit de l'application des lois coordonnées du 19 août 1921, de la loi du 15 mars 1954, de la loi du 6 juillet 1964, de la loi du 12 décembre 1969, de la loi du 23 décembre 1970, de la loi du 5 juillet 1971, de la loi du 4 juin 1982, de la loi du 5 avril 1995 et de leurs arrêtés royaux d'exécution.

Moyens mis en œuvre pour réaliser ces objectifs : cf les allocations de base ci-après.

ORGANISATIEAFDELING 54. — **BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGETROFFENEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Afdeling 54 herneemt de basisallocaties van de Begroting van Pensioenen beheerd door de Bestuursafdeling voor de Oorlogsslachtoffers (Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu).

Deze kredieten zijn bestemd om de toepassing mogelijk te maken van de wettelijke beschikkingen inzake pensioenen en renten van burgerlijke oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden.

Een andere opdracht is de uitkeringen van gezinstoelagen aan sommige rechthebbenden van burgerlijke oorlogsslachtoffers te verzekeren, via de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers.

Tenslotte laat de afdeling 54 toe een vergoeding uit te betalen aan invaliden-verplicht ingelijfden in het Duits leger en hun rechthebbenden, boven hun pensioen van burgerlijke slachtoffer, in toepassing van een akkoord met de Duitse Bondsrepubliek.

De begrotingskredieten van deze afdeling zijn vrij stabiel. De vermindering van de uitgaven als gevolg van de vermindering van het aantal begunstigden wordt gedeeltelijk gecompenseerd door de stijging van het indexcijfer.

Voor 1997 dient rekening te worden gehouden met de budgettaire weerslag van de wet van 5 april 1995 verschenen in het Belgisch Staatsblad van 10 mei 1995 tot heropening van de termijnen voor het indienen van de aanvragen tot het verkrijgen van de statuten van nationale erkentelijkheid ten voordele van de werkweigeraars en van de weggevoerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945.

De toepassing van deze wet zal de toekenning van nieuwe renten inhouden ten voordele van de titularissen en hun rechthebbenden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/1

1. **Pensioenen en gelijkgestelde prestaties**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doelstellingen :

— de betaling van uitkeringen en pensioenen aan burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918, 1940-1945, aan slachtoffers van de gebeurtenissen in Kongo en hun rechthebbenden.

— de betaling van renten aan weggevoerden 1914-1918 en 1940-1945, werkweigeraars, weerstanders tegen nazisme in de ingelijfden gebieden en zeevissers (titularissen en rechthebbenden).

Het betreft de toepassing van de samengeordende wetten van 19 augustus 1921, van de wet van 15 maart 1954, de wet van 6 juli 1964, de wet van 12 december 1969, de wet van 23 december 1970, de wet van 5 juli 1971, de wet van 4 juni 1982 en de uitvoerende koninklijke besluiten .

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cf de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 21 54 10 3404 (Bud DO PA AB) (Ancienne numérotation : 21 54 10 3304). — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants-droit.*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	129,2	118,2	106,3	93,6	82,4	72,5

Note explicative

Budget 1996 ajusté : 118,2 millions de francs.

I) Proposition 1997 à politique inchangée.

a) Pour 1997, on prévoit une diminution des bénéficiaires de 12 % soit ..... – 14,2

b) La variation de l'index entraîne une augmentation de crédit de ..... + 2,3

Total 106,3

Diminution par rapport au budget ajusté de 1996 de – 11,9 millions de francs.

Le crédit demandé pour 1997 est de 106,3 millions de francs.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 1997.

III) Pour 1998, 1999 et 2000, on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires soit 12 % pour les titulaires et ayants-droit.
A l'index 1997.
— Pour 1998, l'estimation est de 93,6 millions de francs.
— Pour 1999, l'estimation est de 82,4 millions de francs.
— Pour 2000, l'estimation est de 72,5 millions de francs.

A.B. : 21 54 10 3406 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 21 54 10 3306). — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants-droit*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2 213,9	2 155,8	2 102,3	2 006,6	1 915,3	1 819,6

Note explicative

I) Proposition 1997 à politique inchangée.
Budget 1996 ajusté : 2 155,8 millions de francs.

a) Diminution de 5 % du nombre des titulaires de pensions et rentes ainsi que pour les veuves ancien régime qui représentent 95 % de la masse budgétaire totale soit ..... – 102,4

B.A. : 21 54 10 3404 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 10 3304). — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkeringen te verzekeren van de pensioenen,renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbenden.*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	129,2	118,2	106,3	93,6	82,4	72,5

Verklarende nota

Aangepaste begroting 1996 : 118,2 miljoen frank.

I) Voorstel 1997 bij ongewijzigd beleid

a) Voor 1997 is een vermindering te voorzien van 12 % hetzij ..... – 14,2

b) De stijging van het indexcijfer brengt een kredietverhoging mee van ..... + 2,3

Totaal 106,3

Vermindering ten opzichte van de aangepaste kredieten 1996 ten bedrage van – 11,9 miljoen frank.

Het krediet aangevraagd voor 1997 is 106,3 miljoen frank.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 1997.

III) Voor 1998, 1999 en 2000 is telkens de zelfde vermindering van het aantal begunstigden te voorzien, hetzij 12 % voor de titularissen en de rechthebbenden;
Aan index 1997 :
— Voor 1998, is de raming 93,6 miljoen frank
— Voor 1999 is de raming 82,4 miljoen frank
— Voor 2000 is de raming 72,5 miljoen frank.

B.A. : 21 54 10 3406 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 10 3306). — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor de Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2 213,9	2 155,8	2 102,3	2 006,6	1 915,3	1 819,6

Verklarende nota

I) Voorstel 1997 bij ongewijzigd beleid :
Aangepaste begroting 1996 : 2 155,8 miljoen franken.

a) Vermindering van 5 % van het aantal titularissen van pensioenen en renten zoals voor de weduwen oude stelsel die 95 % van de totale begroting vertegenwoordigen hetzij ..... – 102,4

b) Augmentation pour les veuves nouveau régime ainsi que pour les titulaires et veuves de rentes (loi du 5 avril 1995 relative à la réouverture des délais) estimée à 4 % soit ..... + 4,3

c) La hausse de l'index entraîne une augmentation de crédit de ..... + 44,6

Total 2 102,3

Diminution par rapport au crédit ajusté 1996 de – 53,5 millions de francs

Le crédit demandé pour 1997 est de 2 102,3 millions de francs.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 1997.

III) Pour 1998, 1999 et 2000, on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires (soit 5 %)
A l'index 1997.
Pour 1998, l'estimation est de 2 006,6 millions de francs.
Pour 1999, l'estimation est de 1 915,3 millions de francs.
Pour 2000, l'estimation est de 1 819,6 millions de francs.

A.B. : 21 54 10 3407 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 21 54 10 3307). — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants-droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa) , du Rwanda et du Burundi*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	58,2	59,0	58,2	56,5	54,8	53,2

Note explicative

Budget 1996 ajusté : 59,0 millions de francs.

I) Proposition 1997 à politique inchangée :

a) La diminution du nombre des bénéficiaires 3,5 % entraîne une diminution de crédit de ..... – 2,0

b) La hausse de l'index entraîne une augmentation de crédit de ..... + 1,2

Total 58,2

Le crédit demandé pour 1997 est de 58,2 millions de francs.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 1997.

III) Pour les estimations pluriannuelles, il a été tenu compte d'une diminution de 3 % par an du nombre des bénéficiaires.

A l'index 1997.
Pour 1998, l'estimation est de 56,5 millions de francs.
Pour 1999, l'estimation est de 54,8 millions de francs.
Pour 2000, l'estimation est de 53,2 millions de francs.

b) Toename van het aantal weduwen nieuw stelsel en voor de titularissen en weduwen van renten (wet van 5 april 1995 betreffende de heropening van de termijnen) geschat op 4 % hetzij ..... + 4,3

c) De stijging van de index brengt een kredietverhoging mee van ..... + 44,6

Totaal ..... 2 102 ,3

Vermindering ten opzichte van de aangepaste kredieten 1996 ten bedrage van – 53,5 miljoen frank.

Het krediet aangevraagd voor 1997 is 2 102,3 miljoen frank.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 1997.

III) Voor 1998, 1999 en 2000, voorziet men dezelfde vermindering van het aantal begunstigden, hetzij 5 %
Aan index 1997.
Voor 1998, is de raming 2 006,6 miljoen frank.
Voor 1999, is de raming 1 915,3 miljoen frank.
Voor 2000, is de raming 1 819,6 miljoen frank.

B.A. : 21 54 10 3407 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 10 3307). — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	58,2	59,0	58,2	56,5	54,8	53,2

Verklarende nota

Aangepaste begroting 1996 : 59,0 miljoen frank.

I) Voorstel 1997 bij ongewijzigd beleid :

a) De daling van het aantal begunstigden 3,5 % heeft een kredietvermindering tot gevolg van. – 2,0

b) De stijging van de index brengt een kredietverhoging mee van ..... +1,2

Totaal 58,2

Het krediet aangevraagd voor 1997 is : 58,2 miljoen frank.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 1997.

III) Voor de meerjarige ramingen werd rekening gehouden met een vermindering van 3 % jaarlijks van het aantal begunstigden.
Aan de index van 1997.
Voor 1998, is de raming 56,5 miljoen frank.
Voor 1999, is de raming 54,8 miljoen frank.
Voor 2000, is de raming 53,2 miljoen frank.

A.B. : 21 54 10 3426 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 54 10 3326). — *Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,0	2,30	2,30	2,20	2,15	2,10

Note explicative

I) Proposition 1997 à politique inchangée : Budget 1996 ajusté : 2,3 millions de francs.

a) La diminution du nombre des bénéficiaires (5 %) entraîne une diminution de crédit de ..... – 0,12

b) Variation de l'index ..... + 0,07

Le crédit proposé pour 1997 est de 2,3 millions de francs.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 1997.

III) Pour 1998, l'estimation est de 2,2 millions de francs à l'index 1997.
Pour 1999, l'estimation est de 2,15 millions de francs.
Pour 2000, l'estimation est de 2,10 millions de francs.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/2

2. **Indemnités et prestations assimilées**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Il s'agit de l'application d'un accord avec la République Fédérale d'Allemagne en matière d'indemnisation des victimes civiles de la guerre.
Ces dépenses couvrent la différence entre la pension de victime civile et la pension de victime militaire pour les incorporés de force invalides et leurs ayants-droit.
Accord belgo-allemand du 21 septembre 1962.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cf les allocations de base ci-après.

A.B. : 21 54 20 3427 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 54 20 3327). — *Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	57,7	61,1	59,4	57,0	54,8	52,6

Note explicative

I) Proposition 1997 à politique inchangée.

Budget 1996 ajusté : 61,1 millions de francs.

a) Diminution du nombre des bénéficiaires (l'évolution du nombre est liée à celle décrite à l'A.B. 3406; s'il y a une diminution des titulaires de l'allocation Whermacht, il y a une augmentation des pensions de réversion des veuves) la diminution pour 1994 s'élevait à 2,4 %; celle pour 1995 est de 4,9 %)

B.A. : 21 54 10 3426 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 10 3326). — *Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,0	2,30	2,30	2,20	2,15	2,10

Verklarende nota

I) Voorstel 1997 bij ongewijzigd beleid : Aangepaste begroting 1996 : 2,3 miljoen frank.

a) De daling van het aantal begunstigden (5 %) heeft een kredietvermindering tot gevolg van ... – 0,12

b) De stijging van de index ..... + 0,07

Het krediet aangevraagd voor 1997 is : 2,3 miljoen frank.

II) Geen nieuwe initiativen voorzien voor 1997.

III) Voor 1998, is de raming 2,2 miljoen frank — bij index 1997.
Voor 1999 is de raming 2,15 miljoen frank.
Voor 2000 is de raming 2,10 miljoen frank.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2

2. **Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het betreft de toepassing van een akkoord met de Duitse Bondsrepubliek inzake vergoeding van oorlogsslachtoffers.

Deze uitgaven passen het verschil aan tussen het pensioen van burgerlijk en militair oorlogsslachtoffer voor de invaliden-verplicht ingelijfden en hun rechthebbenden.
Belgisch-Duits akkoord,van 21 september 1962.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 21 54 20 3427 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 20 3327). — *Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	57,7	61,1	59,4	57,0	54,8	52,6

Verklarende nota

I) Voorstel 1997 bij ongewijzigd beleid.

Aangepast krediet 1996 : 61,1 miljoen frank.

a) Daling van het aantal begunstigden. (de evolutie van het aantal is verbonden met deze beschreven bij B.A. 3406 ; waar het aantal titularissen van de uitkeringen afneemt, neemt het aantal reversiepensioenen van weduwen toe).
De vermindering voor 1994 bedroeg 2,4 %, die van 1995 bedraagt 4,9 %)

Pour 1997, on peut estimer la diminution à 4 %	– 2,5
b) Diminution de la charge des arriérés (année courante)	– 0,5
c) La hausse de l'index entraîne une augmentation de	+ 1,3
Total	59,4

Le crédit proposé pour 1997 est de 59,4 millions de francs.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 1997.

III) Pour 1998, 1999 et 2000 on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires soit 4 % par an.
A l'index 1997.
Pour 1998, l'estimation est de 57,0 millions de francs.
Pour 1999, l'estimation est de 54,8 millions de francs.
Pour 2000, l'estimation est de 52,6 millions de francs.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/3

3. **Allocations familiales**

OJECTIFS POURSUIVIS

Octroi d'indemnités égales aux prestations familiales aux enfants d'invalides civils de la guerre à 80 % ou aux orphelins des invalides civils de la guerre.
Il s'agit de l'application des articles 6 et 14 de la loi du 15 mars 1954.
Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office National des Allocations Familiales pour Travailleurs Salariés et relatives aux allocations pour enfants.

Moyens mis en œuvre pour réaliser ces objectifs : cfr les allocations de base ci-après.

A.B. 21 54 30 4215 (Bud DO PA AB). — *Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribuées en vertu de l'article 6 § 4 et de l'article 14 § 1er , de la loi du 15 mars 1954*

(En millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,2	10,2	9,7	10,0	10,0	10,0

Note explicative

Les prévisions budgétaires se font sur base d'indications données par l'Office National d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Taux de liquidation : indice moyen 120 ,92

— Prestations familiales	9 501 000
— Frais d'administration	190 000
— Frais de paiement.	5 000
Total F	9 696 000

Le budget demandé pour 1997 est de 9,7 millions de francs.

Voor 1997, kan deze geraamd worden op 4 %	– 2,5
b) Vermindering van de achterstallen (lopende jaar)	– 0,5
c) De stijging van het indexcijfer heeft een kredietverhoging tot gevolg van	+1,3
Totaal	59,4

Het krediet aangevraagd voor 1997 is 59,4 miljoen frank.

II) Geen nieuwe initiatieven voor 1997.

III) Voor 1998, 1999 en 2000 kan men dezelfde verminderingen van het aantal begunstigden voorzien, hetzij 4 % per jaar.
Bij index 1997.
Voor 1998 is de raming 57,0 miljoen frank.
Voor 1999 is de raming 54,8 miljoen frank.
Voor 2000 is de raming 52,6 miljoen frank.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3

3. **Kinderbijslagen**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Toekenning van vergoedingen gelijk aan gezinsprestaties aan de kinderen van burgerlijke oorlogsslachtoffers van 80 % of aan de wezen van burgerlijke oorlogsslachtoffers.
Het betreft de toepassing van de artikelen 6 en 14 van de wet van 15 maart 1954.
Sommen bij provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 21 54 30 4215 (Beg OA AP BA). — *Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens artikel 6 § 4 en artikel 14 § 1 van de wet van 15 maart 1954*

(In miljoenen franken)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,2	10,2	9,7	10,0	10,0	10,0

Verklarende nota

De begrotingsvooruitzichten gebeuren op basis van gegevens van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

Index 120,92

— Kinderbijslagen	9 501 000
— Administratieve kosten	190 000
— Kosten postassignaties.	5 000
Totaal F	9 696 000

Het krediet aangevraagd voor 1997 is : 9,7 miljoen frank.

Pour les années 1998 à 2000 : index 124,36

— Allocations familiales	9 771 000
— Frais d'administration.	195 000
— Frais de paiement.	6 000
Total	9 972 000 F

56. **Autres ministères (Aide sociale aux agents pensionnés de tous les ministères)**

56/1 — PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES

MISSIONS ASSIGNEES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

— Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers : secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'Etat et la pension de retraite ou de survie leur allouée par l'Office national des Pensions).

— Pensions et rentes diverses.

Voor de jaren 1998 - 2000 : index 124,36

— Kinderbijslagen	9 771 000
— Administratieve kosten	195 000
— Kosten postassignaties	6 000
Totaal F	9 972 000

56. **Overige ministeries (Sociale hulp aan de gepensioneerde agenten van alle ministeries)**

56/1 — PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Voorlopige militaire pensioenen, hulpgelden, renten en diverse toelagen : hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden uit de tijdelijke of de vaste kaders zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond. — Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend aan het Rijkspersoneel en het rust-of overlevingspensioen hun toegekend door de Rijksdienst voor Pensioenen).

— Diverse pensioenen en renten.

23. MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

INDEX

23. MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

INHOUDSOPGAVE

Pages. — *Blz.*

Divisions organiques — Programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen — Programma's
01. Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail.		01. Kabinet van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.
0. Fonctionnement du Cabinet	763	0. Werking van het Kabinet.
40. Secrétariat général et Services administratifs généraux.		40. Secretariaat-Generaal en algemene administratieve diensten.
0. Programme de subsistance	774	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Collaboration internationale	777	1. Internationale samenwerking.
2. Etudes	779	2. Studies.
5. Egalité des chances entre hommes et femmes	779	5. Gelijke kansen voor mannen en vrouwen.
51. Service des relations collectives de travail.		51. Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen.
0. Programme de subsistance	784	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Concertation et conciliation sociales	785	1. Sociaal overleg en sociale bemiddeling.
52. Commissariat général à la promotion du travail.		52. Commissariaat-generaal voor de bevordering van de Arbeid.
0. Programme de subsistance	788	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs	789	1. Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.
53. Service d'études.		53. Studiedienst.
0. Programme de subsistance	795	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Bibliothèque	796	1. Bibliotheek.
2. Juridische procedures	796	2. Procédures judiciaires.
54. Administration de la sécurité du travail.		54. Administratie van de arbeidsveiligheid.
0. Programme de subsistance	798	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail	800	1. Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.
2. Sécurité technique des installations nucléaires	800	2. Technische veiligheid van kerninstallaties.
3. Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 en matière de risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises SEVESO)	803	3. Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).
55. Administration de l'hygiène et de la médecine du travail.		55. Administratie van de arbeidshygiëne en geneeskunde.
0. Programme de subsistance	805	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Réglementation et contrôle – Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs	807	1. Reglementering en controle — Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers.

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — Programma's	Verant-woording — *Justifi-cation*	Divisions organiques — Programmes
56. Administration de l'emploi.		56. Administratie van de werkgelegenheid.
0. Programme de subsistance	810	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Promotion sociale des travailleurs	811	1. Sociale promotie van de werknemers.
2. Allocations de chômage	812	2. Werkloosheidsuitkeringen.
3. Prépensions	813	3. Brugpensioenen.
4. Remise au travail	814	4. Hertewerkstelling.
6. Aide C.E.C.A	817	6. Hulp E.G.K.S.
8. Interventions financières en faveur des Régions	817	8. Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.
9. Fonds social européen	818	9. Europees sociaal fonds.
57. Administration de la réglementation et des relations du travail.		57. Administratie van de arbeidsbetrekkingen en -reglementering.
0. Programme de subsistance	822	0. Bestaansmiddelenprogramma.
58. Politique scientifique.		58. Wetenschapsbeleid.
5. Etudes	823	5. Studies.

DIVISION ORGANIQUE 01. — **CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNEES

01. **Fonctionnement du Cabinet**

ORGANISATIEAFDELING 01. — **KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

01. **Werking van het Kabinet**

Moyens en personnel	1997	1996	1995	Personeelsbezetting
Organique	50	50	50	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Total	50	50	50	Totaal.

PROGRAMME 01/0. — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. **Rémunérations**

A.B. : 23 01 01 1101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1101). — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,3	5,0	7,0	—	—	—

PROGRAMMA 01/0. — WERKING VAN HET KABINET

01. **Bezoldigingen**

B.A. : 23 01 01 1101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 01 1101). — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,3	5,0	7,0	—	—	—

Note explicative

(En millions de francs)

Verklarende nota

(In miljoenen frank)

	1997	1996	1995		
	Crédit initial — *Oorspronkelijk krediet*	Crédit ajusté — *Aangepast krediet*	Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Salaire proprement dit	6,8	4,8	2,2	2,2	Eigenlijk loon.
Allocations directes (frais de représentation)	0,2	0,2	0,1	0,1	Directe toelagen (representatiekosten).

A.B. : 23 01 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1102). — *Rémunération des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	47,7 (0,5)	56,0 (1,3)	57,3	—	—	—

B.A. : 23 01 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 01 1102). — *Bezoldiging van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	47,7 (0,5)	56,0 (1,3)	57,3	—	—	—

Note explicative | *Verklarende nota*

(En millions de francs) | (In miljoenen frank)

	1997	1996	1995		
	Crédit initial — *Oorspronkelijk krediet*	Crédit ajusté — *Aangepast krediet*	Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
1. Non ventilé (remboursement)	31,9	31,2	20,3	18,3	1. Niet verdeeld (terugbetaling).
2. Salaire proprement dit	19,2	18,7	27,9	25,2	2. Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenues pour cotisations sécurité sociale	2,5	2,4	1,5	1,4	— afhoudingen voor bijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :					*Samenstelling :*
Traitements barémiques	18,2	17,7	26,3	23,8	Baremabezoldigingen.
Promotions et augmentations	—	—	—	—	Bevorderingen en verhogingen.
Augmentation index	0,5	0,5	0,7	0,6	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	0,5	0,5	0,9	0,8	Eindejaarstoelage.
Totaux	19,2	18,7	27,9	25,2	Totalen.
3. Allocations directes.					3. Directe toelagen.
Décomposition :					*Samenstelling :*
Pécule de vacances	0,5	0,5	0,8	0,8	Vakantiegeld.
Allocations familiales	0,5	0,5	0,6	0,5	Kinderbijslagen.
Indemnités de départ	3,1	3,0	0,9	0,8	Vergoedingen voor vertrek.
Majoration index	0,5	0,5	0,6	0,6	Verhoging index.
Totaux	4,6	4,5	2,9	2,7	Totalen.
4. Contributions patronales :					4. Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	1,6	1,6	1,5	1,5	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	57,3	56,0 (1,3)	52,6 (3,1)	47,7 (0,5)	Algemene totalen.

Nombre — *Aantal*	Titres — Grades — *Titels — Graden*	Indemnité tenant lieu de traitement — *Als wedde geldende vergoeding*	Remboursement — *Terugbetaling*	Indemnités de Cabinet et de conducteur d'auto — *Kabinets-vergoedingen en vergoeding autobestuurder*	Totaux — *Totalen*
1	Chef de Cabinet. — *Kabinetschef* ..... F	3 100 000	—	—	3 100 000
2	Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct-Kabinetschef*	1 400 000	1 300 000	350 000	3 050 000
3	Conseiller ou chargé de mission. — *Adviseur of opdrachthouder*	2 550 000	—	750 000	3 300 000
5	Attaché. — *Attaché*	1 150 000	2 600 000	500 000	4 250 000
35	Personnel d'exécution et conducteurs d'auto. — *Uitvoeringspersoneel en autobestuurders*	10 150 000	18 200 000	4 750 000	33 100 000
4	Personnel auxiliaire et téléphonistes. — *Hulppersoneel en telefonisten*	550 000	800 000	400 000	1 750 000
	Allocation de départ. — *Vergoeding voor vertrek*	2 950 000	—	—	2 950 000
	Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*	550 000	—	—	550 000
	Augmentation index. — *Verhoging index*	1 000 000	1 200 000	250 000	2 450 000
	Nominations et promotions. — *Benoemingen en bevorderingen*	—	—	—	—
	Pécule de vacances. — *Vakantiegeld*	550 000	—	—	550 000
	Allocation de fin d'année. — *Eindejaarstoelage* ..	550 000	—	—	550 000
	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen*	1 700 000	—	—	1 700 000
50	Totaux. — *Totalen* ..... F	26 200 000	24 100 000	7 000 000	57 300 000

Effectif du Cabinet | **Effectief van het Kabinet**

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Ministères — *Ministeries*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	Total — *Total*
Chef de Cabinet. — *Kabinetschef*	1	—	—	—	1
Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct-Kabinetschef*	1	1	—	—	2
Conseiller ou chargé de mission. — *Adviseur of opdrachthouder*	2	1	—	—	3
Attaché ou Secrétaire de Cabinet. — *Attaché of Kabinetssecretaris*	1	1	—	3	5
Personnel d'exécution et conducteurs d'auto. — *Uitvoeringspersoneel en autobestuurders*	11	8	—	16	35
Ouvriers et nettoyeuses. — *Werklieden en schoonmaaksters*	2	1	—	1	4
Téléphonistes. — *Telefonisten*	—	—	—	—	—
Totaux. — *Totalen*	18	12	—	20	50

02. **Frais de fonctionnement**

A.B. : 23 01 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	9,7	9,8 (0,3)	10,1	10,1	10,1	10,1

Note explicative

(En milliers de francs)

02. **Werkingskosten**

B.A. : 23 01 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	9,7	9,8 (0,3)	10,1	10,1	10,1	10,1

Verklarende nota

(In duizendtallen frank)

	1997	1996	1995		
	Crédit initial — Oorspronkelijk krediet	*Crédit ajusté — Aangepast krediet*	*Engagements — Vastleggingen*	*Ordonnancements — Ordonnanceringen*	
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet.					1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur. — Autres dépenses de consommation	6	6	6	6	2. a) Water, stoom. — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (B.F.A.)	2 500	2 300	3 200	3 200	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (F.A.B.).
c) Affranchissement de correspondances	1 200	1 200	500	500	c) Frankering van brieven.
d) Télégrammes, téléphone	830	830	680	680	d) Telegrammen, Telefoon.
e) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	830	830	690	690	e) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
f) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (B.F.A.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	1 300	1 200	1 000	1 000	f) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (F.A.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
g) Transports	730	730	1 200	1 200	g) Vervoer.
h) Impositions. — Redevances. —Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (B.F.A.)	730	730	400	400	h) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsvorming. — Kleding (F.A.B.).
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon	924	924	824	824	3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.
4. Location d'installations mécanographiques (B.F.A.)	—	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (F.A.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1 050	1 050	1 200	1 200	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de sociale abonnementen).
Totaux	10 100	9 800	9 700	9 700	Totalen.

A.B. : 23 01 02 7401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 02 7401). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	1,0	0,8	0,8	0,8	0,8

Note explicative

(En milliers de francs)

B.A. : 23 01 02 7401 (Beg DO PA AB) (oude nummering : 23 01 02 7401). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	1,0	0,8	0,8	0,8	0,8

Verklarende nota

(In duizendtallen frank)

	1997	1996	1995		
	Crédit initial — *Oorspronkelijk krediet*	Crédit ajusté — *Aangepast krediet*	Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention du B.F.A.	100	100	100	50	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het F.A.B.
2. Achat de machines non livrables par le B.F.A.	—	—	—	—	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het F.A.B.
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par le B.F.A.	100	100	900	450	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het F.A.B.
4. Achat de moyens de transport terrestre.	600	800	—	—	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Total	800	1 000	1 000	500	Totaal.

DIVISION ORGANIQUE 40 :
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions du Secrétariat général se situent dans les domaines suivants :

— direction générale et coordination des affaires générales du département, y compris la communication externe et l'audit interne;

— coordination des obligations, relations et activités internationales du département;

— élaboration, coordination et stimulation de toutes les initiatives qui contribuent à la promotion de l'égalité des chances entre hommes et femmes;

— coordination et étude des problèmes du personnel de cadre;

— direction du secrétariat du Conseil supérieur de l'emploi.

Les services administratifs généraux accordent un appui logistique aux autres administrations. Cette administration comprend les services suivants : Service du personnel, Economat, Comptabilité générale, Service formation et information, Centre de traitement de l'information et Service de traduction.

40/0 — SUBSISTANCE

DIRECTION GENERALE ET COORDINATION GENERALE

L'arrêté royal du 6 septembre 1993 relatif aux attributions des fonctionnaires généraux des ministères décrit les compétences du Secrétaire général d'une manière détaillée. Il en ressort entre autres qu'il doit remplir les tâches suivantes :

— coordination de l'ensemble des activités du département;

— répartition des moyens mis à la disposition du département;

— exercice de l'autorité sur tout le personnel, surveillance de la discipline, de l'ordre intérieur et de l'organisation de tous les services;

— coordination de l'élaboration du budget et surveillance de son exécution;

— surveillance de l'exécution des décisions gouvernementales.

Pour remplir ces tâches, le Secrétaire général dispose d'une part de son propre service dénommé « Service du Secrétaire général » et peut d'autre part faire appel également aux Services administratifs généraux qui sont placés sous sa direction conformément à l'arrêté royal du 6 septembre 1993. Les moyens utilisés pour exécuter ces tâches consistent principalement en de l'information, de la concertation, des instructions et de la surveillance.

La coordination de la communication externe occupe une place importante dans l'ensemble des missions du Secrétariat général. La réalisation pratique de cette mission de coordination est menée à bonne fin par une cellule communication créée au sein du Service du Secrétaire général.

Cette cellule remplit les fonctions suivantes :

— Fonction de « production » : il s'agit de la réalisation de produits d'information (dépliants, brochures, conférences de presse, participations à des salons ou journées d'information, mailings, affiches, communiqués de presse, publications d'études...) qui répondent à des besoins précis.

— Fonction de « réceptivité » : il s'agit d'analyser le plus régulièrement possible les messages émis par les publics destinataires habituels du département afin, d'une part, de recueillir les besoins du public en matière d'information et, d'autre part, d'évaluer les actions entreprises ou en cours.

— Fonction de « coordination générale et politique globale » : il s'agit d'aider les instances responsables (chefs d'administration, conseil de direction ...) à déterminer les priorités et les grandes lignes de la politique de communication.

ORGANISATIEAFDELING 40 :
SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van het Secretariaat-generaal situeren zich op de volgende domeinen :

— het algemeen beheer en coördinatie van de algemene zaken van het departement, met inbegrip van de externe communicatie en de interne audit;

— coördinatie van de internationale verplichtingen, contacten en activiteiten van het departement;

— uitwerking, coördinatie en stimulering van alle initiatieven die bijdragen tot het bevorderen van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen;

— coördinatie en studie van de problemen van het kaderpersoneel.

— leiding van het secretariaat van de Hoge Raad voor de werkgelegenheid.

De Algemene administratieve diensten verlenen logistieke steun aan de overige administraties. Deze administratie omvat de volgende diensten : Personeelsdienst, Huishoudelijke dienst, Algemene comptabiliteit, Dienst vorming en informatie, Centrum voor informatieverwerking en vertaaldienst.

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

ALGEMEEN BEHEER EN ALGEMENE COORDINATIE

Het koninklijk besluit van 6 september 1993 betreffende de bevoegdheden van de ambtenaren-generaal van de ministeries omschrijft de bevoegdheden van de Secretaris-generaal op een gedetailleerde wijze. Hieruit blijkt dat hij o.m. de volgende taken moet vervullen :

— coördinatie van het geheel van de activiteiten van het departement;

— verdeling van de middelen die ter beschikking van het departement worden gesteld;

— uitoefening van het gezag over al het personeel, handhaving van de tucht en de inwendige orde en organisatie van alle diensten;

— coördinatie van de opstelling van de begroting en waken over de uitvoering ervan;

— toezicht op de uitvoering van de regeringsbeslissing.

Voor het vervullen van deze taken beschikt de Secretaris-generaal enerzijds over een eigen dienst « Dienst van de Secretaris-generaal » genaamd en kan hij anderzijds ook een beroep doen op de Algemene administratieve diensten die overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 september 1993 onder zijn leiding staan. De middelen die voor het uitvoeren van deze taken worden aangewend betreffen voornamelijk informatie, overleg, instructies en toezicht.

In het geheel van de opdrachten van het Secretariaat-generaal neemt de coördinatie van de externe communicatie een belangrijke plaats in. De praktische realisatie van deze coördinatieopdracht wordt uitgevoerd door een in de Dienst van de Secretaris-generaal opgerichte communicatiecel.

Deze cel vervult de volgende functies :

— Productiefunctie : het gaat hier om de totstandbrenging van informatieprodukten (folders, brochures, persconferenties, deelnemingen aan salons of informatiedagen, mailings, affiches, perscommuniqués, publikaties van studies...) die aan precieze behoeften beantwoorden.

— Ontvankelijkheidsfunctie : het betreft het zo regelmatig mogelijk analyseren van de boodschappen die van de gewone doelpublieken van het departement komen, teneinde enerzijds de informatiebehoeften van het publiek vast te stellen en anderzijds de ondernomen of lopende acties te evalueren.

— Functie « algemene coördinatie en gezamenlijk beleid » : het betreft hier de hulpverlening aan de verantwoordelijke instanties (administratiechefs, directieraad, enz...) bij het bepalen van de prioriteiten en de grote lijnen van het communicatiebeleid.

— Fonction de « réflexion » : il s'agit de suivre de près ce qui se passe en matière de communication à l'extérieur afin d'en faire bénéficier, quand c'est possible, le département.

Dans le cadre de sa fonction de production, la Cellule communication est responsable de l'édition de la série de brochures « Clés pour ... ». Cette série a été créée pour répondre aux besoins d'information des différents publics du département dans le domaine de l'emploi et des conditions de travail. Le succès de cette série ressort clairement du fait que chaque année, environ 200 000 exemplaires en sont distribués, principalement sur demande individuelle.

Cette série comprend aujourd'hui onze titres différents qui, compte tenu des modifications multiples de la réglementation, doivent être mis à jour et réimprimés en moyenne deux fois par an.

La Cellule communication s'occupe également de la coordination rédactionnelle et de la réalisation graphique de la Revue du travail, le périodique trimestriel du département. Le tirage global de cette publication s'élève actuellement à 4 500 exemplaires. Depuis 1991, un dossier est proposé dans chaque numéro.

En 1996, les thèmes des dossiers ont été les suivants :

— La formation des salaires;
— Le centenaire de la Revue du travail;
— L'amiante;
— Les jeunes et le travail.

La Cellule communication a également pour mission de veiller à l'application effective de la charte de l'utilisateur des services publics et de la loi sur la publicité de l'administration.

Enfin, il faut encore mentionner que deux membres du personnel de la Cellule communication remplissent également la fonction de fonctionnaires d'information.

CONSEIL SUPERIEUR DE L'EMPLOI

En exécution de l'Accord du Gouvernement, un Conseil supérieur de l'emploi a été créé auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail, par la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi.

L'arrêté royal du 24 septembre 1996 détermine les modalités de fonctionnement de ce Conseil.

Les compétences du Conseil sont de nature technique et consultative.

Sa mission consiste à suivre les mesures relatives à la promotion de l'emploi de même que la politique d'emploi spécifique et à examiner les propositions visant à favoriser la création d'emplois.

Un rapport annuel sur l'emploi et son évolution sera mis à la disposition du Gouvernement et d'un groupe directeur commun au Conseil national du travail et au Conseil central de l'économie ainsi que des Chambres législatives fédérales.

D'autre part, dans le cadre de la loi relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, le Conseil supérieur de l'emploi est chargé de formuler des recommandations sur les suites à réserver dans les cas où les C.C.T. ne comporteraient pas suffisamment de mesures en faveur de l'emploi ou en cas de dépassement de l'augmentation salariale en termes nominaux. Pour réaliser cette analyse, le Conseil s'appuiera notamment sur les données résultant du bilan social.

40/1 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Ce programme est réalisé par le Service des relations internationales. Le Service est responsable de la politique du département sur le plan international.

Les activités du Service sont centrées principalement sur deux organisations : les Communautés européennes et l'Organisation internationale du Travail.

Il s'agit dans les deux cas de mener une politique cohérente, efficace et constructive.

Pour ce faire, le service procède à des consultations très variées :

— Bezinningsfunctie : deze functie betreft het van nabij volgen van hetgeen er in de buitenwereld inzake communicatie gebeurt om dat, zo mogelijk, ten goede van het departement aan te wenden.

In het kader van zijn produktiefunktie, is de Communicatiecel verantwoordelijk voor de uitgave van de reeks brochures « Wegwijs in .... » Deze reeks werd gecreëerd om te beantwoorden aan de informatiebehoeften van de verschillende publieken van het departement op het domein van de tewerkstelling en de arbeidsvoorwaarden. Het succes van deze reeks blijkt uit het feit dat ervan jaarlijks ongeveer 200 000 exemplaren worden verspreid, voornamelijk op individueel verzoek.

Thans omvat deze reeks elf verschillende titels die, rekening houdend met de veelvuldige wijzigingen van de reglementering, gemiddeld tweemaal per jaar worden bijgewerkt en herdrukt.

De Communicatiecel zorgt ook voor de redactionele coördinatie en de grafische vormgeving van het Arbeidsblad, het driemaandelijks tijdschrift van het departement. De globale oplage van deze publicatie bedraagt momenteel 4 500 exemplaren. Sinds 1991 wordt in elk nummer een dossier voorgesteld.

In de loop van 1996, zijn de thema's van de dossiers de volgende :

— De loonvorming.
— Het honderjarig bestaan van het Arbeidsblad.
— De asbestproblematiek.
— Jongeren en Arbeid.

De Communicatiecel heeft ook als opdracht zorg te dragen voor de effectieve toepassing van het Handvest van de gebruiker van de openbare diensten en voor de wet op de openbaarheid van bestuur.

Tenslotte kan nog vermeld worden dat twee personeelsleden van de Communicatiecel ook de rol van informatieambtenaar vervullen.

HOGE RAAD VOOR DE WERKGELEGENHEID

In uitvoering van het Regeerakkoord werd door de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen van het meerjarenplan voor werkgelegenheid een Hoge Raad voor de Werkgelegenheid opgericht bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Het Koninklijk Besluit van 24 september 1996 bepaalt de werkingswijze van deze Raad.

De bevoegdheden van de Raad zijn van technische en raadgevende aard.

Zijn opdracht bestaat uit de opvolging van maatregelen met betrekking tot de bevordering van de werkgelegenheid alsmede het specifiek tewerkstellingsbeleid en uit het onderzoek van voorstellen ter bevordering van de arbeidscreatie.

Een jaarlijks verslag over de werkgelegenheid en de evolutie ervan zal worden ter beschikking gesteld van de Regering en van een gezamenlijke stuurgroep van de Nationale Arbeidsraad en de Centrale Raad voor het bedrijfsleven evenals de Federale Wetgevende Kamers.

In het kader van de wet ter bevordering van de werkgelegenheid en de vrijwaring van het concurrentievermogen wordt de Raad er bovendien mee belast aanbevelingen te formuleren over de passende gevolgen indien de C.A.O.'s onvoldoende werkgelegenheidsmaatregelen bevatten of indien de maximale nominale loonkoststijging wordt overschreden. Om deze analyse mogelijk te maken zal de Raad onder meer gebruik maken van de gegevens uit de sociale balans van de ondernemingen.

40/1 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Dit programma kwam tot stand dankzij de dienst internationale betrekkingen. De dienst is verantwoordelijk voor de politiek van het departement op internationaal vlak.

De activiteiten van de dienst worden vooral toegespitst op twee organisaties : de Europese Gemeenschap en de Internationale Arbeidsorganisatie.

Het gaat hier in de twee gevallen om het voeren van een samenhangende, doeltreffende en opbouwende politiek.

Om dit te bereiken maakt de dienst gebruik van een grote verscheidenheid aan middelen :

— demande de renseignements;
— envoi de questionnaires;
— consultation des services compétents et des partenaires sociaux; réunions d'information, de coordination, d'action, au sein du service, avec d'autres services, en présence des partenaires sociaux et à haut niveau.

Il réalise ensuite le travail administratif, le travail de synthèse, le travail de mise au point des idées et des textes et il le répercute vers les organisations supranationales et internationales.

Des membres du Service assistent aux conférences, conseils, groupes de travail, commissions et autres réunions prévues par ces organisations.

Le Service intervient également, mais moins ponctuellement, dans la participation de la Belgique aux travaux de l'O.C.D.E. , du Conseil de l'Europe, de l'O.N.U., du Bénélux, du C.I.M., des Bateliers rhénans, de l'A.I.S.S., et caetera.

Il est également responsable de la participation des fonctionnaires du Département aux manifestations organisées sur le plan international : journées, colloques, expositions, et caetera et il met au point les programmes de stage des visiteurs étrangers. Il traite toutes les missions internationales du département.

Le programme contient également des crédits pour organiser, dans le cadre des Accords et Déclarations communes signés avec les Ministères du Travail des pays d'Europe centrale et orientale :

— l'échange d'experts, de fonctionnaires et de partenaires sociaux en vue du renforcement de l'infrastructure sociale;

— une collaboration pour mieux gérer les flux migratoires;

— la participation dans l'exécution des initiatives mises sur pied à ce sujet par l'Organisation internationale du Travail.

En 1996, le programme de collaboration sociale bilatérale a permis l'organisation d'une vingtaine de stages de formation d'une ou deux semaines pour des fonctionnaires et experts venus de différents pays d'Europe centrale et orientale.

Le programme de collaboration sociale bilatérale avec le Chili a également été mis en application dans le courant de l'année 1996.

De nombreux contacts sont pris ou maintenus avec plusieurs autres pays d'Europe centrale ou orientale.

Par ailleurs, de nombreuses actions de formation sont entreprises par les organisations d'employeurs et des travailleurs avec le soutien du Ministère. Le bilan final en sera dressé au début de 1997.

40/2 — ETUDES

Le Ministère de l'Emploi et du Travail est sollicité pour subsidier de façon ponctuelle des actions diverses (colloques, études, séminaires...) à l'initiative d'organisations internationales ou de centres universitaires en rapport avec les objectifs de l'action internationale du département.

Le fait de faire face à ces demandes a pour but final de pouvoir asseoir la crédibilité de l'action du département dans d'autres milieux et sur d'autres plans que ceux des seules enceintes multilatérales.

40/4 — COMMISSION DE CONCERTATION POUR LE PERSONNEL DE CADRE

La Commission de concertation pour le personnel de cadre fut instituée auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail par l'arrêté royal du 16 juillet 1987 (*Moniteur belge* du 28 juillet 1987).

Cette Commission est chargée d'émettre des avis, de faire des recherches ou de proposer des mesures légales ou réglementaires sur toutes les matières directement ou indirectement liées au personnel de cadre, de sa propre initiative ou à la demande du Ministre. Dans l'accomplissement de sa mission, la Commission peut rassembler toutes les informations nécessaires et faire appel à des experts non membres.

— vragen om inlichtingen;
— verzenden van vragenlijsten;
— raadplegen van de verschillende diensten en van de sociale partners; informatie-, coördinatie- en actievergaderingen, binnen de dienst, met de andere diensten, in aanwezigheid van de sociale partners en op hoog niveau.

Aansluitend verricht de dienst het administratief werk, de synthese en het op punt stellen van de ideeën en teksten en zorgt voor het doorstromen hiervan naar de supranationale en internationale organisaties.

Leden van de dienst nemen deel aan conferenties, raden, werkgroepen, commissies en andere vergaderingen die door de organisaties worden ingericht.

De dienst komt ook tussen, evenwel in mindere mate, in de deelneming van België aan de werkzaamheden bij de O.E.S.O., de Raad van Europa, de U.N.O., de Benelux, het I.M.C., de Rijnvarenden, de I.V.S.Z., enzovoort.

De dienst is eveneens verantwoordelijk voor de deelneming van de ambtenaren van het Departement aan manifestaties georganiseerd op internationaal vlak : werkdagen, colloquia, tentoonstellingen enz. en tevens stelt de dienst de stageprogramma's van de buitenlandse bezoekers samen. De dienst behandelt alle internationale zendingen van het departement.

Het programma bevat eveneens kredieten voor de organisatie in het kader van de Gemeenschappelijke Akkoorden en Verklaringen getekend met de Minister van Arbeid en met de landen van Oost en Centraal Europa van :
— de uitwisseling en de vorming van experten, ambtenaren en sociale partners met het oog op de versteviging van de sociale onderbouw;
— een samenwerking om de migratiestromen beter te beheersen;
— deelneming in de uitvoering van initiatieven ter zake opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie.

In 1996 zal het programma van de sociale bilaterale samenwerking de organisatie mogelijk gemaakt hebben van een twintigtal vormingsstages van één of twee weken voor ambtenaren en experten uit verschillende landen van Centraal- en Oost-Europa.

Het programma betreffende de sociale bilaterale samenwerking met Chili zal in de loop van het jaar 1996 in toepassing worden gebracht.

Talrijke contacten werden genomen of bleven behouden met meerdere andere landen uit Centraal- en Oost-Europa.

Overigens werden talrijke vormingsstages door de werkgevers- en werknemersorganisaties ondernomen met de hulp van het Ministerie. De uiteindelijke balans daarvan zal begin 1997 opgemaakt worden.

40/2 — STUDIES

Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt meer en meer verzocht de door de internationale organisaties of universitaire centra georganiseerde activiteiten (colloquia, studies, seminaries...) te subsidiëren, overeenkomstig de objectieven gesteld in het kader van de internationale acties van het departement.

Het feit dat aan deze verzoeken wordt tegemoet gekomen heeft als uiteindelijk doel de akties van het departement geloofwaardig over te brengen naar andere middens en andere projecten dan alleen maar de multilaterale trefpunten.

40/4 — OVERLEGCOMMITE VOOR HET KADERPERSONEEL

Het Overlegcomité voor het kaderpersoneel werd bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid ingesteld bij koninklijk besluit van 16 juli 1987 (*Belgisch Staatsblad* 28 juli 1987).

Dat comité heeft tot taak, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de Minister, adviezen uit te brengen, onderzoekingen te verrichten en wettelijke of reglementaire maatregelen voor te stellen ten aanzien van alles wat rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met het kaderpersoneel. Ter vervulling van zijn taak kan het comité alle nodige inlichtingen inwinnen en een beroep doen op deskundigen die niet tot de leden behoren.

La Commission de concertation pour le personnel de cadre fut prorogée pour une durée indéterminée par l'arrêté royal du 9 janvier 1991 (*Moniteur belge* du 8 mars 1991).

Un arrêté royal du 6 août 1990 (*Moniteur belge* du 16 octobre 1990) accorde des jetons de présence, ainsi que le remboursement des frais de parcours et de séjour, aux membres de la Commission de concertation pour le personnel de cadre et aux experts.

Par l'arrêté ministériel du 3 mai 1991, produisant ses effets le 6 mai 1991, le Secrétariat de la Commission de concertation pour le personnel de cadre fut rattaché au Secrétariat général.

Les activités fixées par cet arrêté consistent à :

— assurer le Secrétariat de la Commission de concertation;

— préparer et suivre les activités de la Commission en vue de l'accomplissement de sa mission;

— étudier les différents problèmes relatifs au personnel de cadre et constituer une documentation spécialisée;

— préparer les textes légaux ou réglementaires relatifs au personnel de cadre;

— communiquer les informations relatives aux travaux de la Commission.

En ce qui concerne les travaux de documentation et les études, il s'avère utile de distinguer :

1°) la recherche, l'analyse et la synthèse de documents en vue de la rédaction de notes et (éventuellement) d'avis sur les thèmes dont la discussion est souhaitée par les membres de la Commission (thèmes spécifiques suscités par l'actualité économique, sociale, etc...., et choisis par une ou plusieurs organisations);

2°) la recherche, l'analyse et la synthèse de documents sur tous les thèmes directement et indirectement liés aux cadres, susceptibles d'être discutés en réunion. Ces études préliminaires peuvent ou non donner lieu à la rédaction de notes et/ou d'avis.

Les avis constituent par excellence l'expression de la Commission de concertation.

Transmis au Ministre selon les dispositions de l'arrêté royal instituant la Commission, ils permettent en effet, d'une part, d'exposer les préoccupations des organisations membres dans les diverses matières juridiques, économiques, sociales, fiscales, ..., qui ont trait au personnel de cadre, et d'autre part, de proposer toutes mesures y afférentes.

Puisque la Commission de concertation pour le personnel de cadre a été instituée au niveau fédéral et interprofessionnel, les multiples thèmes - techniques et complexes - qui y sont étudiés, dépassent largement le champ des matières habituellement confiées au Département de l'Emploi et du Travail.

40/5 — EGALITE DES CHANCES ENTRE HOMMES ET FEMMES

Les actions menées dans le cadre du programme de l'égalité des chances constituent un ensemble cohérent de mesures visant à peser sur les différents noyaux de résistance à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes.

Afin d'obtenir un effet multiplicateur, d'induire des synergies entre ces différentes actions, certains aspects de la politique de l'égalité des chances ont fait, dès 1995 et, certainement en 1996, l'objet d'une redéfinition visant à intégrer différents aspects de cette politique. Ceci concerne principalement la création de réseaux, l'organisation du réseau de coordination provinciale et la réalisation d'une revue d'information sur la politique de l'égalité des chances.

Les services provinciaux d'égalité des chances, maillons du réseau de coordination provinciale, regroupent les coordinateurs-(trices) chargés des actions positives au niveau local et de la lutte contre la violence. Organisés au niveau décentralisé, ceux-ci sont idéalement placés pour susciter, encourager, soutenir les initiatives au niveau local, créant des synergies entre les différents

Het Overlegcomité voor het kaderpersoneel werd voor een onbepaalde tijd verlengd bij koninklijk besluit van 9 januari 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 8 maart 1991).

Een Koninklijk besluit van 6 augustus 1990 (*Belgisch Staatsblad* van 16 oktober 1990) verleent presentiegelden alsmede terugbetaling van reis- en verblijfkosten aan de leden van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel en aan de deskundigen.

Bij het ministerieel besluit van 3 mei 1991, dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1991, werd het Secretariaat van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel verbonden aan het Secretariaat-generaal.

De bij dat besluit vastgelegde activiteiten zijn :

— het secretariaat van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel waarnemen;

— de werkzaamheden van het Comité voorbereiden en volgen met oog op het vervullen van zijn opdrachten;

— de verschillende problemen betreffende het kaderpersoneel bestuderen en een gespecialiseerde documentatie samenstellen;

— de wettelijke of de reglementaire teksten aangaande het kaderpersoneel voorbereiden;

— de inlichtingen omtrent de werkzaamheden van het Comité mededelen.

Wat de documentatiewerken en de studies betreft, blijkt een onderscheid nuttig te zijn tussen :

1°) het onderzoek, de analyse en de synthese van documenten met oog op het opmaken van nota's en (eventueel) adviezen omtrent thema's waarover de leden van het Comité een debat wensen (specifieke thema's opgewekt door de economische of sociale akctiviteit, enzovoort ... en gekozen door één of meer organisaties);

2°) het onderzoek, de analyse en synthese van documenten omtrent alle thema's die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking op kaderleden hebben en die vatbaar zijn voor discussie tijdens vergaderingen. De voorbereidende studies kunnen al dan niet leiden tot het opmaken van nota's en/of adviezen.

De adviezen zijn de uitdrukking bij uitstek van het Overlegcomité.

Overgemaakt aan de Minister, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit tot instelling van het comité, bieden ze immers de gelegenheid om, aan de ene kant, de zorg van de lidorganisaties uit te drukken inzake verscheidene juridische, economische , sociale of fiscale,..., problemen die op het kaderpersoneel betrekking hebben en om, aan de andere kant, alle desbetreffende maatregelen voor te stellen.

Aangezien het Overlegcomité voor het kaderpersoneel op federaal en interprofessioneel niveau werd ingesteld, overschrijden de talrijke technische en ingewikkelde thema's, die erin bestudeerd worden, ruim het gebied van de vraagstukken die onder de bevoegdheid van het Departement van Tewerkstelling en Arbeid gewoonlijk vallen.

40/5 — GELIJKE KANSEN VOOR MANNEN EN VROUWEN

De acties die ondernomen werden in het kader van het programma voor gelijke kansen vormen een samenhangend geheel van maatregelen die erop gericht zijn de nadruk te leggen op de verschillende knelpunten inzake de gelijke kansen van mannen en vrouwen.

Teneinde een multiplicatoreffekt te bekomen en een samenwerking te doen ontstaan tussen de verschillende acties, maken bepaalde aspecten van het gelijke kansenbeleid, vanaf 1995 en zeker in 1996, het voorwerp uit van een herdefiniëring die het integreren van verschillende aspecten van dit beleid beoogt. Het betreft hier hoofdzakelijk het oprichten en organiseren van het provinciaal coördinatienetwerk en de verwezenlijking van een informatietijdschrift over het gelijke kansenbeleid

De provinciale diensten voor gelijke kansen, schakels van het netwerk voor provinciale coördinatie, verenigen coördinatoren (trices) die belast zijn met de positieve acties op lokaal vlak en met de bestrijding van het geweld. Georganiseerd op gedecentraliseerd niveau, zijn zij ideaal geplaatst om de lokale initiatieven te stimuleren, aan te moedigen en te ondersteunen, waarbij zij

niveaux et types de pouvoir et les organismes tant du secteur public que privé ou associatif.

Pour ce faire ils s'appuyent sur les outils développés dans le cadre des projets subsidiés par le Fonds Social Européen : « Tremplin » (revue d'information) et « Optima » (création et développement de réseaux).

En 1997, ceux-ci poursuivront leur oeuvre de création et d'enrichissement de réseaux, de récolte et de diffusion d'information quant aux ressources et initiatives existantes dans leur province.

La politique d'égalité de chances se caractérisera, en 1997, par les lignes de force suivantes :

1. **Politique générale**

Cette politique comporte essentiellement des actions orientées selon trois grands axes :

— le monde professionnel;
— la lutte contre la violence;
— la participation des femmes à la prise de décision.

• La promotion effective de l'intégration des femmes dans la vie professionnelle reste un objectif important de la politique d'égalité des chances, étant donné que les femmes occupent encore toujours une position vulnérable sur le marché de l'emploi.

* Une orientation trop limitée dans le choix des études et des professions en est une des causes. Les projets mis en oeuvre au cours des années précédentes, visant à diversifier les orientations d'études et des choix professionnels des filles, seront poursuivis.

* Une autre cause concerne la gestion du personnel et la culture d'entreprise.

Pour y apporter du changement, une politique structurée en matière d'actions positives a été développée au cours de ces dernières années. Des projets-pilotes sont en cours dans une quarantaine d'entreprises du secteur privé, réparties entre divers secteurs et diverses régions. Ces projets-pilotes seront poursuivis en 1997.

En outre, une vingtaine de conventions sectorielles, prévoyant spécifiquement ou généralement des actions positives, ont été conclues. Tous les efforts seront entrepris pour généraliser dans d'autres entreprises et secteurs le savoir-faire acquis dans ce cadre. Dans ce but, l'assistance d'experts en actions positives sera maintenue. Dans le secteur public, les actions positives sont obligatoires, en application de l'arrêté royal du 27 février 1990.

Les fonctionnaires chargés de mener des actions positives seront aidés, au maximum, par l'intermédiaire des services provinciaux d'égalité des chances regroupant les réseaux de coordination actions positives et violence (voir ci-dessus).

Les conventions avec les provinces visant à la création de services provinciaux d'égalité des chances seront poursuivies de manière à assurer l'ancrage des services au niveau provincial et la mise en place de réseaux performants entre l'ensemble des acteurs concernés par l'égalité des chances dans chaque province.

La politique relative à la mise en place d'actions positives tant dans le secteur public que dans le secteur privé recevra, tout comme les années précédentes, un soutien supplémentaire.

Un coordinateur restera chargé, à temps plein, de l'assistance et de l'accompagnement des personnes préposées aux actions positives au sein des ministères nationaux et des organismes d'intérêt public tout comme c'est le cas depuis avril 1993. Cette assistance doit être poursuivie en 1997. De plus, le rapport général annuel sur l'état des actions positives dans les services publics sera publié en 1997.

De même, une réflexion sera menée sur base de l'évaluation des actions existantes en vue de favoriser la combinaison de responsabilités familiales. De nouvelles pistes seront explorées dans le cadre des initiatives visant à la redistribution du travail disponible et l'organisation de la carrière.

Cette combinaison entre le travail et la famille se heurte encore trop souvent à des difficultés génératrices de stress sans permettre parfois la poursuite d'une activité professionnelle des deux parents dans le respect des principes de l'égalité des chances.

synergieën tussen de verschillende niveaus en types van gezag en de instellingen van de overheids- en de privé- of de verenigingssector tot stand brengen.

Zij steunen daartoe op middelen die ontwikkeld worden in het kader van de projecten die het Europees Sociaal Fonds subsidieert : « Tremplin » (informatieblad) en « Optima » (schepping en ontwikkeling van netwerken).

In 1997 zullen zij doorgaan met het creëren en het verrijken van netwerken, de inzameling en de verspreiding van informatie in verband met de middelen en de initiatieven die in hun provincie bestaan.

Het gelijke kansenbeleid zal in 1997 worden gekenmerkt door de volgende krachtlijnen :

1. **Algemeen beleid**

Dit beleid omvat voornamelijk acties rond de volgende drie grote krachtlijnen :

— de arbeidsmarkt;
— de strijd tegen geweld;
— de deelname van vrouwen aan de besluitvorming.

• Het effectief bevorderen van de integratie van vrouwen in het beroepsleven blijft een belangrijke doelstelling binnen het gelijke kansenbeleid aangezien vrouwen nog steeds een kwetsbare positie op de arbeidsmarkt bekleden.

* Een te beperkte oriëntatie in de studie- en beroepskeuze is één van de oorzaken ervan. De in de voorgaande jaren op gang gebrachte projecten tot diversificatie van de studierichtingen voor meisjes in het technisch en beroepssecundair onderwijs zullen worden vervolgd.

* Een andere oorzaak heeft te maken met het personeelsbeleid en de bedrijfscultuur.

Om hierin verandering te brengen werd tijdens de voorbije jaren een gestructureerd beleid inzake positieve acties ontwikkeld. In de privé-sector zijn in een veertigtal ondernemingen pilootprojecten lopende, gespreid over diverse sectoren en regio's. Deze pilootprojecten zullen in 1997 worden verdergezet.

Bovendien werden een twintigtal sectorale overeenkomsten gesloten die specifiek of algemeen in positieve acties voorzien. Alle inspanningen zullen worden ondernomen om de in dit kader opgedane know-how naar andere bedrijven en sectoren te veralgemenen. Daartoe zal de ondersteuning door positieve actiedeskundigen worden bestendigd. In de openbare sector zijn positieve akties in toepassing van het K.B. van 27 februari 1990 verplicht.

De ambtenaren die met het voeren van de positieve acties belast zijn, zullen maximaal worden geholpen, met name via de provinciale diensten voor gelijke kansen, die de coördinatienetwerken positieve acties en geweld verenigen (zie hierboven).

De overeenkomsten met de provincies voor het scheppen van provinciale diensten voor gelijke kansen zullen worden voortgezet om te zorgen voor de verankering van de diensten op provinciaal niveau en het opzetten van performante netwerken tussen al de actoren die bij de gelijke kansen in iedere provincie betrokken zijn.

Het beleid in verband met het opzetten van positieve acties én in de overheids- én in de particuliere sector zal, zoals de vorige jaren, een bijkomende steun krijgen.

Een coördinator zal voltijds belast blijven met het bijstaan en begeleiden van de personen die zich met de positieve acties in de nationale ministeries en de instellingen van openbaar nut dienen bezig te houden, zoals dat al sinds april 1993 gebeurt. Die bijstand zal in 1997 moeten worden voortgezet. Het algemeen jaarverslag over de stand van de positieve acties in de overheidsdiensten zal in 1997 worden gepubliceerd.

Evenzo zal een bezinning komen op basis van de evaluatie van de bestaande acties om de combinatie van gezinslasten te bevorderen. Er zullen nieuwe wegen worden onderzocht in het kader van de initiatieven met het oog op de herverdeling van de beschikbare arbeid en de organisatie van de loopbaan.

De combinatie arbeid-gezin stuit nog te vaak op problemen die tot stress leiden en die het voor de ouders soms onmogelijk maken allebei een beroepsactiviteit uit te oefenen met inachtneming van de gelijke kansen-beginselen.

Afin de favoriser de nouvelles répartitions des tâches au sein de la famille, les actions d'information et de sensibilisation menées en 1995-1996 seront évaluées et un suivi en sera assuré.

• La lutte contre la violence physique et sexuelle dont sont victimes les femmes et les enfants, constitue une ligne de force importante de la politique d'égalité des chances.

En ce qui concerne la violence sexuelle et physique, toutes sortes de préjugés et de mythes subsistent.

L'information et la sensibilisation doivent permettre de changer l'idée que l'on s'en fait, ce qui doit mener à une modification des mentalités et des comportements, tant des hommes que des femmes.

Ces efforts d'information et de sensibilisation seront poursuivis. En outre, de nouveaux publics-cibles seront visés, comme entre autres les auteurs potentiels d'actes de violence.

On veillera à l'amélioration de l'accueil des victimes de violence physique et sexuelle par la police, la gendarmerie, la justice et les services d'assistance.

Un coordinateur a été affecté par province et intégré au service provincial d'égalité des chances (voir ci-avant); sa tâche consiste à mettre sur pied et à encadrer des accords de coopération entre les services d'assistance destinés aux victimes de violence physique et sexuelle.

* L'élargissement des projets-pilotes relatifs à l'accueil des victimes de violence par les services de police (accueil adapté - locaux comportant des écrans et appareils vidéos, formation spécialisée du personnel de police, permanences 24 heures/24 heures) doit être poursuivi.

* La lutte contre le phénomène de harcèlement sexuel au travail.

Les actions d'information et de sensibilisation entreprises en 1992 et 1993 dans le cadre des prescriptions de l'arrêté royal du 18 septembre 1992 relatif au harcèlement sexuel sur les lieux de travail seront poursuivies.

Les actions de sensibilisation parallèles entreprises en 1996 à l'intention du secteur public, ceci en coordination avec le personnel chargé de la coordination des actions positives seront poursuivies de même que les formations organisées à l'intention des personnes de confiance désignées.

• Un autre point prioritaire méritant toute notre attention est la promotion d'une présence plus importante et d'une plus grande implication des femmes à tous les niveaux de la vie politique et du processus décisionnel. En vue de la mise en route d'une politique d'émancipation communale, un programme en dix points a été élaboré au cours des années précédentes et des protocoles de collaboration ont été conclus avec un certain nombre de communes pilotes. Sur base de l'expérience acquise, un manuel avec des modèles de travail pour une politique d'émancipation communale a été rédigé.

La création du réseau pour une politique locale d'égalité des chances (en 1993) a constitué une étape supplémentaire dans la mise en place d'instruments pour une politique d'égalité des chances. La participation d'un nombre croissant de communes et de C.P.A.S. doit être encouragée afin d'aboutir, à terme, à la généralisation de la politique communale d'égalité des chances. Ici également, les services provinciaux d'égalité des chances ont un rôle à jouer (voir ci-avant).

La loi de promotion de la présence équilibrée des hommes et des femmes dans les organes ayant compétence consultative a été approuvée le 20 juillet 1990.

L'application en sera suivie avec d'autant plus d'attention si le projet de modification élaboré en 1996 est adopté. Il s'agira alors d'évaluer l'impact de la modification de la législation.

2. **Mise en oeuvre du Quatrième programme d'action de l'Union européenne pour l'égalité entre hommes et femmes**

Les actions de lancement du Quatrième programme et de sensibilisation des initiateurs de projets potentiels entamées en 1996 seront poursuivies.

Des projets seront menés en partenariat selon les différents axes du programme.

Om de herziening van de takenverdeling binnen het gezin in de hand te werken, zullen de in 1995-1996 gevoerde intensieve informatie- en bewustmakingsacties worden geëvalueerd en een follow-up zal worden georganiseerd.

• De strijd tegen fysiek en sexueel geweld op vrouwen en kinderen blijft een belangrijke krachtlijn uitmaken van het gelijke kansenbeleid.

Met betrekking tot fysiek en sexueel geweld bestaan nog steeds allerlei vooroordelen en mythes.

Door informatie en sensibilisering moet de beeldvorming hierover worden gewijzigd, wat moet leiden tot een mentaliteits- en gedragswijziging zowel van mannen als van vrouwen.

De informatie- en sensibiliseringsinspanningen zullen worden verder gezet. Bovendien zullen nieuwe doelpublieken worden geviseerd zoals o.a. de potentiële geweldplegers.

Voorts zal er verder werk worden gemaakt van de verbetering van de opvang van slachtoffers van fysiek en seksueel geweld door politie, rijkswacht, justitie, hulpverlening.

Per provincie werd een coördinator aangesteld en geïntegreerd in de provinciale gelijke kansendienst (zie hiervoor) met als voornaamste taak samenwerkingsverbanden tussen de hulpdiensten voor slachtoffers van fysiek en seksueel geweld op punt te stellen en te begeleiden.

* De uitbreiding van de pilootprojecten met betrekking tot opvang van geweldslachtoffers door de politiediensten (aangepaste opvanglokalen met screen-off scherm en videoapparatuur, gespecialiseerde opleiding van politiepersoneel, 24 u permanentie) moet verder gezet worden.

* De strijd tegen ongewenste intimiteiten op het werk .

De informatie- en bewustmakingsakties, op gang gebracht in 1992 en 1993, in het kader van de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 september 1992 betreffende ongewenst sexueel gedrag op het werk, zullen worden voortgezet.

De voor de openbare sector in 1996 opgezette gelijkaardige bewustmakingscampagnes worden voortgezet in coördinatie met het personeel dat voor de onderlinge afstemming van de positieve acties instaat. Dit geldt ook voor de opleidingen van de vertrouwenspersonen.

• Een ander prioritair aandachtspunt blijft het bevorderen van een grotere aanwezigheid en betrokkenheid van vrouwen op alle niveaus van het politieke leven en de besluitvorming. Met het oog op het op gang brengen van een gemeentelijk emancipatiebeleid werd tijdens de voorbije jaren een tienpuntenprogramma uitgewerkt, en aansluitend samenwerkingsprotocols met een aantal pilootgemeenten afgesloten. Op grond van de opgedane ervaring werd een handleiding met werkmodellen voor gemeentelijk emancipatiebeleid opgesteld.

De oprichting van een netwerk voor een lokaal beleid van kansengelijkheid (in 1993) was een bijkomende stap in het scheppen van instrumenten voor de bevordering van de gelijke kansen. De deelneming van een stijgend aantal gemeenten en O.C.M.W.'s moet worden aangemoedigd om, uiteindelijk te komen tot een veralgemening van het gemeentelijk kansengelijkheidsbeleid. Ook hier hebben de provinciale gelijke kansendiensten een rol te spelen (zie hoger).

Op 20 juli 1990 werd de wet ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid goedgekeurd.

De toepassing van deze wet zal nauwlettend gevolgd worden indien het in 1996 uitgewerkte ontwerp voor wijziging, wordt aangenomen. De weerslag van de wetswijziging zal dan geëvalueerd dienen te worden .

2. **Tenuitvoerlegging van het Vierde Programma van de Europese Unie voor de gelijkheid van mannen en vrouwen**

Er zal worden voortgegaan met de in 1996 begonnen acties tot lancering van het vierde programma en tot sensibilisering van de potentiële projectinitiatoren.

Er zullen projecten in partnership volgens de verschillende lijnen van het programma worden opgezet.

3. **Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes**

Ce Conseil fusionne la Commission du travail des femmes et le Conseil de l'Emancipation en un organe unique dont le caractère novateur se marque à la fois par sa mixité et sa composition. Il comporte en effet, outre les représentants des partenaires sociaux, de l'autorité et des organisations féminines, ceux des secteurs culturels et de la jeunesse, des organisations familiales, des partis politiques et des experts.

Les crédits dont dispose le Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes sont indispensables à son fonctionnement.

4. **A.S.B.L. Centre des femmes « Amazone »**

La Maison des femmes « Amazone » est opérationnelle depuis 1995.

Le versement d'un subside est nécessaire pour couvrir les frais liés à son fonctionnement ainsi que ceux de l'ASBL. Centre d'archives pour l'Histoire des Femmes.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	35	43	30	31
II+	10	7	7	7
II	33	54	35	35
III	36	42	28	27
IV	72	272	57	56
Totaux	186	418	157	156

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	171,6	172,2	192,0
Personnel non statutaire (01 11 04)	205,9	217,2	236,7
Totaux	377,5	389,4	428,7

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

A.B. : 23 40 01 0301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 0301). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,9	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4

3. **Raad voor Gelijke Kansen van vrouwen en mannen**

Deze Raad voegt de Commissie Vrouwenarbeid en de Emancipatieraad samen in één orgaan en brengt vernieuwing in de zin van gemengdheid en verruiming van de samenleving door het opnemen van vertegenwoordigers van de culturele sector, de jeugdsector, de gezinsorganisaties, de politieke partijen en experten naast deze van de sociale partners, de overheid en de vrouwenorganisaties.

De Raad voor Gelijke Kansen van mannen en vrouwen moet over de kredieten beschikken welke onontbeerlijk zijn voor zijn werking.

4. **Vrouwenhuis « Amazone »**

Het vrouwenhuis is sedert 1995 in werking.

De toekenning van een subsidie is noodzakelijk om de werkingskosten te dekken, evenals deze van het Archiefcentrum van Vrouwengeschiedenis.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	35	43	30	31
II+	10	7	7	7
II	33	54	35	35
III	36	42	28	27
IV	72	272	57	56
Totalen	186	418	157	156

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	171,6	172,2	192,0
Niet-statutair personeel (01 11 04)	205,9	217,2	236,7
Totalen	377,5	389,4	428,7

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

B.A. : 23 40 01 0301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 0301). — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,9	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4

Note explicative

Bases réglementaires

— Loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 9 et 13.
— A.R. du 9 avril 1954 réglant les attributions des réviseurs d'organismes d'intérêt public.

Justification des montants du crédit

Paiement des indemnités forfaitaires aux commissaires du Gouvernement et des prestations des réviseurs d'entreprises auprès des organismes d'intérêt public, effectué sur base des montants versés par ces organismes sur le compte n° 000-2005842-76 du Département.

A.B. : 23 40 01 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 1105). — *Dépenses diverses du service social.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,3	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0

Note explicative

Bases réglementaires

— A.R. du 24 février 1954 créant un service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale

— A.R. du 27 janvier 1959 réglant la scission du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale et répartissant ses attributions et ses emplois entre le Ministère du Travail et le Ministère de la Prévoyance sociale.
— A.M. du 25 février 1954 réglant l'organisation et le fonctionnement du service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

DETAIL

a) Interventions individuelles à fonds perdus	2 300 000
b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc.	300 000
c) Interventions en faveur des restaurants, réfectoires, mess, etc. : frais généraux (y compris la quote-part dans les frais de repas chauds fournis au personnel du Département et le renouvellement pour l'achat de matériel fragile : verres, tasses, assiettes, etc.)	3 000 000
d) Interventions en faveur des cabinets médicaux (boîtes de secours, honoraires, etc.).	100 000
e) Interventions en faveur de la crèche	300 000
Total	6 000 000

Verklarende nota

Reglementaire basis

— Wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige openbare instellingen,inzonderheid de artikel 9 en 13.
— K.B. van 9 april 1954 houdende regeling van de bevoegdheden van de revisoren van openbare instellingen.

Verantwoording van de kredietbedragen

Betaling van de forfaitaire vergoedingen aan regeringscommissarissen en van de prestaties van de bedrijfsrevisoren bij de openbare instellingen, uitgevoerd op basis van de gestorte bedragen door deze instellingen op rekening n° 000-2005842-76 van het departement.

B.A. : 23 40 01 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 1105). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,3	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0

Verklarende nota

Wettelijke basis

— K.B. van 24 februari 1954 houdende oprichting van een sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.
— K.B. van 27 januari 1959 houdende de splitsing van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg en verdeling van de bevoegdheden en taken tussen het Ministerie van Arbeid en het Ministerie van Sociale Voorzorg.
— M.B. van 25 februari 1954 houdende organisatie en werking van de sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en van Sociale Voorzorg.

DETAIL

a) Niet-terugvorderbare individuele tegemoetkomingen	2 300 000
b) Tegemoetkomingen ten bate van de sportieve, culturele en andere groeperingen, enz	300 000
c) Tegemoetkomingen ten bate van de restaurants, refters,mess, enz. : algemene kosten (met inbegrip van het aandeel in de kosten van de warme maaltijden verstrekt aan het personeel van het Departement, en het vernieuwen of de aankoop van breekbaar materiaal : glazen, kopjes, borden, enz.).	3 000 000
d) Tegemoetkomingen ten bate van de geneeskundige kabinetten (verbandtrommels, honoraria, enz.)	100 000
e) Tegemoetkomingen ten bate van het kinderdagverblijf	300 000
Totaal	6 000 000

A.B. : 23 40 01 8301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 8201). — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Bases réglementaires

— A.R. du 24 février 1954 créant un service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale

— A.R. du 25 février 1954 réglant l'organisation et le fonctionnement du service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

Objet : Octroi de petits prêts aux membres du personnel.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Achats	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités ..	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
02 12.01	Totaux	132,8 (0,2)	122,9 (1,2)	122,9	122,9	122,9	122,9
02 1207	Installation .	6,9	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
02 7401	Equipement	54,2	50,2	48,4	48,4	48,4	48,4
Totaux généraux		193,9 (0,2)	178,1 (1,2)	176,3	176,3	176,3	176,3

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

A.B. 12.07 — Dépenses pour achats exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables.

A.B. 74.01 — Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques.

03. **Autres dépenses de subsistance**

A.B. : 23 40 03 3440 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 03 3301). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

B.A. : 23 40 01 8301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 8201). — *Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	-	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Wettelijke Basis

— K.B. van 24 februari 1954 houdende oprichting van een sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

— K.B. van 25 februari 1954 houdende organisatie en werking van de sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Betreft : Toekenning van kleine leningen aan personeelsleden.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica .	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
02 12.01	Totalen	132,8 (0,2)	122,9 (1,2)	122,9	122,9	122,9	122,9
02 1207	Inrichting	6,9	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
02 7401	Uitrusting ...	54,2	50,2	48,4	48,4	48,4	48,4
Algemene totalen		193,9 (0,2)	178,1 (1,2)	176,3	176,3	176,3	176,3

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 12.07 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

B.A. 74.01 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting.

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 23 40 03 3440 (Beg AO AP BA) (oude nummering : 23 40 03 3301). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Montant identique inscrit d'année en année, ne s'appuyant sur aucun dossier.

04. **Traitement de l'information**

A.B. : 23 40 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	41,5	64,4 (0,1)	62,4	62,4	62,4	62,4

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

05. **Conseil supérieur de l'emploi**

A.B. : 23 40 05 1201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 05 1201). — *Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil supérieur de l'emploi (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	0,5	1,0	1,0	1,0

Note explicative

Le crédit est destiné au paiement des jetons de présence, aux membres et experts du Conseil supérieur de l'emploi ainsi qu'au remboursement de leurs frais de déplacement.
Il doit également permettre le paiement d'une indemnité aux membres du secrétariat.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1

Collaboration internationale

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
10 7401	Equipement	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Total général		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de matériel pour le service chargé de la collaboration sociale bilatérale.

Verklarende nota

Ieder jaar identiek bedrag zonder verwijzing naar enig dossier.

04. **Informatieverwerking**

B.A. : 23 40 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 04 1225). — *Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	41,5	64,4 (0,1)	62,4	62,4	62,4	62,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

05. **Hoge Raad voor de Werkgelegenheid.**

B.A. : 23 40 05 1201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 05 1201). — *Uitgaven met betrekking tot de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	0,5	1,0	1,0	1,0

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor het betalen van de zitpenningen aan de leden en experten van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid alsook voor de terugbetaling van hun verplaatsingskosten.
Het moet ook de betaling toestaan van een vergoeding aan de leden van het secretariaat.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1

Internationale samenwerking

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
10 7401	Uitrusting ...	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Algemeen totaal		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van materiaal voor de dienst die belast is met de sociale bilaterale samenwerking.

A.B. : 23 40 10 1221 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 1221). — *Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

La Belgique participe à des échanges de stagiaires et reçoit régulièrement la visite de fonctionnaires dans le cadre du fonctionnement des organisations internationales.

Ces personnes participent à des visites d'études, des réunions d'information et sont reçues dans les différents services du département. Elles reçoivent en même temps une documentation adéquate. Des moyens de transport doivent être fournis dans certains cas.

Dans le cadre du Bénélux, des réunions des différentes Commissions sont organisées régulièrement dans le département.

A.B. : 23 40 10 1222 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 1222). — *Collaboration sociale bilatérale.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	22,7	27,4 (0,7)	25,9	25,9	25,9	25,9

Note explicative

Comme base du crédit destiné à la collaboration sociale bilatérale figurent les Accords et Déclarations communes signés par le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre du Travail ou le Ministre des Affaires sociales de pays d'Europe centrale ou orientale.

Il s'agit de crédits pour :

— l'échange d'experts, de fonctionnaires et de partenaires sociaux en vue du renforcement de l'infrastructure sociale;

— une collaboration en vue de mieux gérer les flux migratoires;

— une participation dans l'exécution des initiatives mises sur pied à ce sujet par l'Organisation internationale du Travail.

Prévisions pour 1997

— Poursuite des stages de formation pour des fonctionnaires des Ministères du Travail étrangers : ± 30 semaines/± 10 personnes par délégation (± 13 800 000);

— Assistance à la formation organisée dans les pays étrangers (accords bilatéraux et trilatéraux) (± 3 100 000);

— Droits de tirages aux partenaires sociaux (± 4 500 000 F);

— Missions et déplacements à l'étranger (± 2 000 000 F);

— Conférence des Ministres du Travail des pays partenaires à Bruxelles (± 2 500 000 F).

A.B. : 23 40 10 3540 (ancienne numérotation : 23 40 10 3402). — *Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du travail.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	83,8	83,8	81,5	81,5	81,5	81,5

B.A. : 23 40 10 1221 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 1221). — *Deelneming aan het programma voor uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

België neemt deel aan de uitwisseling van stagiairs en krijgt regelmatig het bezoek van ambtenaren in het kader van de werking van verschillende internationale organisaties.

Deze personen nemen deel aan studiebezoeken, aan informatievergaderingen en worden ontvangen in de verschillende diensten van het departement. Tevens krijgen zij een adequate documentatie aangeboden. In sommige gevallen moet er ook in het transport voorzien worden.

In het kader van de Benelux, vinden er regelmatig vergaderingen van de verschillende Commissies in het departement plaats.

B.A. : 23 40 10 1222 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 1222). — *Bilaterale sociale samenwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	22,7	27,4 (0,7)	25,9	25,9	25,9	25,9

Verklarende nota

Aan de basis van het krediet bestemd voor de bilaterale sociale samenwerking liggen de gemeenschappelijke Akkoorden en Verklaringen getekend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Arbeid of de Minister van Sociale Zaken van een Centraal of Oost-Europees land.

Het betreft kredieten voor :

— uitwisseling van experten, ambtenaren en sociale partners met het oog op de versteviging van de sociale onderbouw;

— samenwerking om de migratiestromen beter te heheersen;

— deelneming in de uitvoering van initiatieven ter zake opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie.

Vooruitzichten voor 1997

— Bestendiging van de vormingsstages voor ambtenaren van buitenlandse ministeries van arbeid : ± 30 weken/± 10 personen per delegatie (± 13 800 000);

— Bijstand aan de vorming georganiseerd in de vreemde landen (bilaterale en trilaterale akkoorden) (± 3 100 000);

— Trekkingsrechten voor de sociale partners (± 4 500 000 F);

— Zendingen en verplaatsingen naar het buitenland; (± 2 000 000 F)

— Conferentie van de Ministers van Arbeid van partnerslanden te BRUSSEL (± 2 500 000 F).

B.A. : 23 40 10 3540 (Beg OA AP BA) (oude numering 23 40 10 3402). — *Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	83,8	83,8	81,5	81,5	81,5	81,5

Note explicative

Aux termes de l'article 13, § 3, de la Constitution de l'Organisation internationale du travail, les frais de l'Organisation sont supportés par les Etats membres suivant une répartition déterminée par la Conférence générale annuelle.

La quote-part de la Belgique pour 1997 s'élève à 81 428 181 francs (3 193 262 FS x 25,5) arrondis à 81 500 000 de francs.

A.B. : 23 40 10 3541 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 3403). — *Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Note explicative

En 1991, la contribution de la Belgique avait été sollicitée par l'Organisation internationale du travail, dans le cadre d'un programme visant à éliminer le travail des enfants et à protéger les enfants au travail selon les principes fondamentaux de l'Organisation internationale du travail.

Le crédit de 1 000 000 de francs est destiné à poursuivre ce programme de l'O.I.T. qui veut répondre au grand nombre de demandes.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/2

Etudes

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 40 20 3311 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 20 3311). — *Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,4	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Note explicative

Le département est sollicité pour soutenir de façon ponctuelle des actions diverses (colloques, études, séminaires ...) à l'initiative d'organisations internationales ou de centres universitaires, en rapport avec les objectifs de l'action internationale du département.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/5

Egalité de chances entre femmes et hommes

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

Verklarende nota

Op grond van artikel 13, §3, van het Handvest van de Internationale Arbeidsorganisatie worden de kosten van de Organisatie door de lidstaten gedragen volgens een door de jaarlijkse Algemene Conferentie vastgestelde verdeling.

Het aandeel van België voor 1997 bedraagt 81 428 181 frank (3 193 262 FS x 25,5) afgerond 81 500 000 frank.

AB. : 23 40 10 3541 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 3403). — *Bijdrage aan de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Verklarende nota

In 1991 werd een bijdrage gevraagd door de Internationale Arbeidsorganisatie in het kader van een programma met als doel de kinderarbeid uit te roeien en de kinderen die werken te beschermen volgens de grondprincipes van de Internationale Arbeidsorganisatie.

Het krediet van 1 000 000 BF is bestemd om dit programma van het I.A.B. te bestendigen om tegemoet te komen aan het groot aantal aanvragen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/2

Studies

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 23 40 20 3311 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 20 3311). — *Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,4	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Verklarende nota

Het departement wordt verzocht punctueel verscheidene acties (colloquia, studies, seminaries ....) te steunen op initiatief van internationale organisaties of universitaire centra, en dit overeenkomstig de doelstellingen in het kader van de internationale acties van het departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/5

Gelijke kansen voor vrouwen en mannen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
50 7401	Equipement	2,7					
Totaux généraux.....		2,7	—	—	—	—	—

Note explicative

Sans objet.

A.B. : 23 40 50 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 1233). — *Garantie de l'égalité des chances entre femmes et hommes.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	50,9 (1,0)	79,1 (0,7)	78,8	78,8	78,8	78,8

Note explicative

Prolongeant les actions entreprises en 1994, 1995 et 1996, pour 1997 la politique de l'égalité des chances portera ses efforts sur les axes suivants :

— la promotion effective de l'intégration des femmes dans la vie professionnelle;

— l'amélioration de l'interface famille-travail;

— la lutte contre les violences physiques et sexuelles perpétrées sur les femmes et les enfants, tant en milieu professionnel qu'en dehors de celui-ci;

— l'accroissement de la présence des femmes dans le processus décisionnel;

— l'animation d'une plate-forme belge de coordination des actions entreprises dans le cadre du Quatrième programme C.E.E. pour l'égalité des chances;

— projets développés par le département en partenariat dans le cadre du Quatrième Programme européen pour l'égalité des chances;

— le Conseil de l'Egalité des Chances entre femmes et hommes;

— la maison des femmes « Amazone »;

— l'intégration de la dimension égalité des chances dans l'ensemble du processus décisionnel;

— projets subventionnés par le Fonds social européen (Tremplin, Optima et Jump).

Le crédit demandé englobe également le suivi des actions suivantes :

— recherches-actions;

— études relatives aux matières liées à la politique d'égalité des chances entre femmes et hommes;

— réalisation de brochures - documents - affiches;

— campagnes de sensibilisation;

— organisation et coordination de manifestations diverses;

— subsides octroyés au titre de cofinancement (entre autres de fonds structurels européens) de projets en faveur de l'insertion socio-professionnelle des femmes.

A.B. : 23 40 50 1239 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 1239). — *Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Egalité entre femmes et hommes.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	1,5	1,2	1,2	1,2	1,2

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
50 7401	Uitrusting ...	2,7					
Algemene totalen.....		2,7	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

B.A. : 23 40 50 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 1233). — *Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	50,9 (1,0)	79,1 (0,7)	78,8	78,8	78,8	78,8

Verklarende nota

Terwijl de ondernomen acties in 1994, 1995 en 1996 verdergezet worden, zal in 1997 de gelijke kansenpolitiek inspanningen leveren op de hiernavermelde punten :

— de daadwerkelijke bevordering van de integratie van vrouwen in het beroepsleven;

— verbetering van de combinatie gezin-arbeid;

— de strijd tegen fysiek en sexueel geweld op vrouwen en kinderen, zowel in het beroepsleven als daarbuiten;

— versterking van de aanwezigheid van vrouwen in de besluitvorming;

— uitbouw van een Belgisch platform voor de coördinatie van de akties die worden gevoerd in het kader van het vierde E.E.G.-programma voor gelijke kansen;

— de ontwikkeling van projecten door het Departement in het kader van het vierde E.E.G.-programma voor gelijke kansen;

— de Raad voor Gelijke kansen van vrouwen en mannen;

— vrouwenhuis « Amazone » ,

— de integratie van de gelijkekansendimensie in het geheel van de besluitvorming;

— de subsidiëring van projecten door het Europees Sociaal Fonds (Tremplin, Optima en Jump).

Het gevraagde krediet omvat eveneens de opvolging van de gevoerde acties :

— onderzoekacties;

— studies i.v.m. gelijke kansenpolitiek tussen vrouwen en mannen;

— uitgeven van brochures - documenten - affiches;

— sensibiliseringscampagnes;

— organisatie en coördinatie van verschillende manifestaties

— toelagen toegekend als medefinanciering (o.a. structurele Europese fondsen) van projecten ten gunste van de socio-professionele inbreng van vrouwen.

B.A. : 23 40 50 1239 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 1239). — *Uitgaven betreffende de werking van de Raad voor Gelijke Kansen tussen vrouwen en mannen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	1,5	1,2	1,2	1,2	1,2

Note explicative

Un Conseil de l'Egalité des Chances entre femmes et hommes a été créé par Arrêté royal du 15 février 1993 (M.B. du 6 mars 1993) et installé le 13 octobre 1993.

Le Conseil de l'Egalité des Chances entre femmes et hommes a pour mission de contribuer efficacement à l'élimination de toute discrimination directe ou indirecte vis-à-vis des hommes et des femmes et à la réalisation de l'égalité effective entre femmes et hommes.

Au niveau national, le Conseil a entamé ses travaux par un tour d'horizon des problèmes subsistants dans le cadre de la réalisation de l'égalité des chances.

En 1996 (au 30 avril), les Commissions suivantes fonctionnent :

— Commission Permanente du Travail (section secteur privé, section secteur public, générale);
— Commission Femmes et Politique;
— Commission Sécurité sociale;
— Commission Partage des tâches ménagères dans la Société;

— Commission Europe;
— Commission Femmes et Droit;
— Commission Pauvreté.

En 1997, le Conseil concentrera ses efforts sur l'aboutissement des recommandations adressées aux autorités, à l'issue des élections de mai 1995.

Ce montant doit couvrir les frais de réunions, les indemnités allouées aux membres, leurs frais de déplacement, les frais liés à l'organisation de manifestations diverses (journées d'étude, colloques, conférences, etc.), ainsi que des frais d'études liées aux projets d'avis ou de rapport du Conseil.

A.B. : 23 40 50 1241 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 1241). — *Dépenses relatives au fonctionnement de la Maison des Femmes.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	—	—	—	—	—

Note explicative

Sans objet.

A.B. : 23 40 50 3311 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 3311). — *Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,2	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0

Note explicative

L'arrêté royal du 27 octobre 1987 prévoit de subventionner des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.

Les dossiers doivent répondre entre autres aux conditions suivantes :

— ne pas avoir reçu un début de mise en oeuvre;
— l'objectif de l'association doit être entre autres la promotion de l'émancipation sociale de la femme;
— le projet doit être à caractère novateur et constituer une expérience par rapport au fonctionnement normal de l'organisation demanderesse;

Verklarende nota

De Raad voor de Gelijke kansen van vrouwen en mannen werd opgericht bij koninklijk besluit van 15 februari 1993 (B.S. van 6 maart 1993) en geïnstalleerd op 13 oktober 1993.

Deze Raad heeft tot doel bij te dragen tot het wegwerken van iedere directe of indirecte discriminatie tussen mannen en vrouwen en tot de verwezenlijking van een daadwerkelijke gelijkheid tussen mannen en vrouwen.

Op nationaal vlak heeft de Raad zijn werkzaamheden aangevat via een studieronde van de op het stuk van de verwezenlijking van kansengelijkheid bestaande vraagstukken.

In 1996 (op 30 april) werken de volgende commissies :

— Vaste Commissie Arbeid (privé-sektor, openbare sektor, algemeen);
— Commissie Vrouw en Politiek;
— Commissie Sociale Zekerheid;
— Commissie voor de verdeling van de huishoudelijke taken in de Maatschappij;
— Commissie Europa;
— Commissie Vrouw en Recht;
— Commissie Armoede.

In 1997 zal de Raad zijn inspanningen concentreren op de einddoelstellingen geformuleerd in de aanbevelingen gericht tot de autoriteiten bij het einde van de verkiezingen van mei 1995.

Dit bedrag moet de kosten dekken voor vergaderingen, vergoedingen toegekend aan leden, hun verplaatsingskosten, de kosten inherent aan de organisatie van verschillende manifestaties (studiedagen, colloquia, conferenties, enz...), alsook de studiekosten verbonden aan de voorstellen of rapporten van de Raad.

B.A. : 23 40 50 1241 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 1241). — *Uitgaven betreffende de werking van het Vrouwenhuis.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

B.A. : 23 40 50 3311 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 3311). — *Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouwen te stimuleren en te activeren.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,2	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0

Verklarende nota

Het koninklijk besluit van 27 oktober 1987 voorziet in de subsidiëring van projecten waarvan het doel is de maatschappelijke emancipatie van vrouwen te bevorderen.

De dossiers moeten o.a. beantwoorden aan volgende voorwaarden :

— nog geen begin van tenuitvoerlegging hebben gekregen;
— het doel van de vereniging is o.m. de bevordering van de maatschappelijke emancipatie van de vrouw;
— het project moet een innoverend karakter hebben en een experiment zijn in vergelijking met wat de aanvragende organisatie gewoonlijk doet;

— l'organisation demanderesse doit avoir épuisé toute autre voie de subsidiation.

L'octroi de ces subsides permet, en pratique, d'intégrer la politique d'égalité des chances dans de multiples lieux fréquentés par des publics aux horizons divers sensibilisant ainsi un maximum de personnes aux diverses facettes de la politique d'égalité des chances, ce que des programmes, même décentralisés, émanant du pouvoir fédéral ne seraient pas à même de réussir aussi complètement à eux seuls.

A.B. : 23 40 50 3312 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 3312). — *Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes « Amazone » pour l'équipement et le fonctionnement.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	19,8	24,0	22,5	22,5	22,5	22,5

Note explicative

Le Centre « Amazone » est opérationnel depuis avril 1995.

Les crédits sont nécessaires pour couvrir les frais liés à son fonctionnement hors loyer (lequel est payé par le département, les locaux étant mis à la disposition de l'asbl qui gère le centre) ainsi que ceux de l'ASBL. Centre d'archives pour l'Histoire des Femmes.

A.B. : 23 40 50 4302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 4302). — *Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution de prix pour le réseau des communes et des C.P.A.S. pour une politique d'égalité des chances.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Prix du réseau des Communes et des C.P.A.S. pour une politique d'égalité des chances.

Ce prix vise à récompenser des projets qui seront réalisés par les pouvoirs publics locaux, membres du Réseau (c'est-à-dire des Communes et des C.P.A.S.). Les projets devront être innovants, originaux et s'inscrire dans la ligne de la politique intégrée d'égalité des chances développée par le département.

Trois prix seront décernés :

— 1 de 200 000 F

— 1 de 150 000 F

— 1 de 100 000 F

ainsi que des « trophées » de l'égalité des chances (± 50 000 F).

A.B. : 23 40 51 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 51 1233). — *Garantie de l'égalité des chances entre femmes et hommes.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	33,4	—	—	—	—	—

Note explicative

Sans objet.

— de verzoekende organisatie moet iedere andere vorm van subsidiëring uitgeput hebben.

Door de toekenning van deze toelagen zal het gelijke-kansenbeleid in de praktijk ingang kunnen vinden overal waar alle soorten publiek met een divers ideeënprofiel elkaar treffen, waardoor een zo groot mogelijk aantal mensen worden gesensibiliseerd in de verschillende facetten van het gelijke-kansenbeleid, hetgeen niet met evenveel succes zou kunnen worden bereikt met alleen maar, zelfs gedecentraliseerde programma's, die van de federale overheid uitgaan.

B.A. : 23 40 50 3312 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 3312). — *Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor vrouwen « Amazone » voor de uitrusting en de werking.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	19,8	24,0	22,5	22,5	22,5	22,5

Verklarende nota

Het Vrouwencentrum « Amazone » is operationeel sinds april 1995.

De kredieten zijn nodig om de kosten te dekken inherent aan zijn werking, uitgezonderd de huurkosten (die worden betaald door het departement - de lokalen worden ter beschikking gesteld van de V.Z.W. die het centrum beheert), alsook de kosten voor de V.Z.W. Archiefcentrum voor Vrouwengeschiedenis.

B.A. : 23 40 50 4302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 4302). — *Uitgaven van allerlei aard betreffende de toekenning van prijzen voor het netwerk van gemeenten en O.C.M.W's voor een gelijke kansenbeleid.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Prijs van het netwerk van gemeenten en O.C.M.W's voor een gelijke kansenpolitiek

Deze prijs beoogt projecten te belonen die gerealiseerd werden door de lokale overheden, leden van het Netwerk(t.t.z. gemeenten en O.C.M.W's). De projecten dienen innoverend te zijn, en orgineel en moeten kaderen in het geïntegreerd gelijke kansenbeleid, ontwikkeld door het Departement.

Drie prijzen zullen worden toegekend :

— 1 van 200 000 Fr.

— 1 van 150 000 Fr.

— 1 van 100 000 Fr.

alsook trofeeën van de gelijke kansen (± 50 000 Fr.).

B.A. : 23 40 51 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 51 1233). — *Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	33,4	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

DIVISION ORGANIQUE 51 : **SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNEES

Le service responsable de ce programme exerce toutes les missions et tâches qui concourent à l'élaboration des relations collectives de travail entre les employeurs et les travailleurs, à la prévention et au règlement des conflits sociaux.

Les missions réelles du Service, telles qu'elles résultent d'attributions par le gouvernement et de l'organisation pratique du département et telles qu'elles ont été déterminées et acceptées suite à la radioscopie, comportent :

1. la prévention et le règlement de conflits sociaux ;
2. la gestion du système de concertation collective ;
3. l'octroi de dérogations individuelles à des prescriptions réglementaires obligatoires ;
4. la collaboration à l'élaboration de la concertation collective dans le cadre d'un ordre de droit international ;
5. la gestion et la logistique internes.

Dans ce contexte, il veille à ce que des conflits sociaux ne se déclenchent pas. En cas de déclenchement, il suit leur déroulement, leur fin et il exerce toute mission de conciliation sociale.

Il reste en contact permanent avec les organisations professionnelles des employeurs et des travailleurs et assure la présidence et la vice-présidence des commissions et sous-commissions paritaires.

Le service assure le secrétariat de toutes les commissions et sous-commissions paritaires ; il les accompagne sur le plan économique, social et juridique et établit les procès-verbaux des réunions, ainsi que les projets d'arrêtés royaux rendant obligatoires les décisions des commissions paritaires.

Il remplit tous les travaux et exerce toutes les missions concernant l'institution, le fonctionnement, la composition et la détermination du champ d'application des commissions et sous-commissions paritaires. Il détermine par voie d'avis la commission paritaire compétente pour des entreprises individuelles.

Face aux modifications dans les structures économiques, il cherche à adapter le système des relations collectives de travail et également à faire démarrer la concertation sociale dans des secteurs nouveaux.

Enfin, au sujet de l'examen des conventions collectives de travail, le Service vérifie si celles-ci ainsi que leurs actes d'adhésion et de dénonciation, satisfont aux conditions de régularité en matière de dépôt ; il les enregistre et les notifie aux parties signataires.

Il délivre des copies des conventions et perçoit les rétributions dues pour celles-ci. Il rassemble les conventions, les classe systématiquement et examine leur contenu. Il examine les conventions en vue de les soumettre à l'approbation du Ministre. Il examine les dossiers et les soumet au Ministre en vue de l'octroi de dérogations aux entreprises reconnues en difficulté ou connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables, dans le cadre des dispenses en matière de prépensions, de l'occupation de stagiaires ONEM et de modération salariale. La détérioration de la situation économique et l'accroissement du nombre d'entreprises en difficulté entraînent une augmentation du nombre de dossiers en la matière.

Dans le cadre de l'exécution du Plan Global (Arrêté royal du 24 décembre 1993), l'accent est mis sur la concertation sociale, tant au niveau des secteurs qu'au niveau des entreprises. La concertation sociale est encadrée et accompagnée administrativement par le Service des relations collectives de travail, qui s'occupe du fonctionnement des commissions paritaires, de l'enregistrement des CCT, de la réception des plans d'entreprise, du fonctionnement de la Commission des plans d'entreprise et de la présentation des dossiers d'approbation au Ministre.

La CCT n° 60, conclue au sein du Conseil national du travail, déterminant la procédure de conclusion de CCT portant sur la promotion de l'emploi, en exécution de l'accord interprofessionnel

ORGANISATIEAFDELING 51 : **DIENST VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De verantwoordelijke dienst voor dit programma oefent alle opdrachten en taken uit die bijdragen tot de ontwikkeling van de collectieve arbeidsbetrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers en tot de voorkoming en regeling van de sociale conflicten.

De werkelijke opdrachten van de Dienst, als gevolg van de bevoegdheden toevertrouwd door de Regering en van de praktische organisatie van het departement en die werden vastgesteld en aanvaard naar aanleiding van de doorlichting zijn de volgende :

1. het voorkomen en regelen van sociale conflicten
2. het beheer van het stelsel van collectief overleg;
3. het verlenen van individuele afwijkingen van de verbindende reglementaire voorschriften;
4. medewerking verlenen bij het uitwerken van het collectief overleg in het kader van een internationale rechtsorde;
5. intern beheer en logistiek.

In dit verband waakt hij over het voorkomen van sociale geschillen en volgt het uitbreken, het verloop en het beëindigen daarvan, en vervult elke sociale bemiddelingsopdracht.

Hij blijft in bestendig contact met de beroepsorganisaties van de werkgevers en de werknemers en verzorgt het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap van paritaire comités en subcomités.

De dienst neemt het secretariaat waar van alle paritaire comités en subcomités; hij staat hen bij op economisch, sociaal en juridisch gebied en stelt de notulen van de vergaderingen op, alsmede de ontwerpen van koninklijke besluiten waarbij de beslissingen van de paritaire comités algemeen verbindend worden verklaard.

Hij voert alle werkzaamheden en taken uit met betrekking tot de oprichting, de werking, de samenstelling en de vaststelling van de werkingssfeer van de paritaire comités en subcomités. Hij duidt bij wijze van advies het paritair comité aan dat bevoegd is voor individuele ondernemingen.

Door wijzigingen in de economische structuren wordt ernaar gestreefd om het stelsel van collectieve arbeidsbetrekkingen hieraan aan te passen en tevens om het sociaal overleg in nieuwe sectoren op gang te bregen.

In verband met de behandeling van de collectieve arbeidsovereenkomsten onderzoekt de dienst de voorwaarden inzake de regelmatige neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten, de akten van toetreding tot en de opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten; zij registreert deze en betekent ze aan de ondertekenende partijen.

Hij levert afschriften van de overeenkomsten af en int de voor deze afschriften verschuldigde retributies. Hij verzamelt de overeenkomsten, klasseert ze systematisch en onderzoekt de inhoud ervan. Hij onderzoekt de overeenkomsten om ze ter goedkeuring aan de Minister voor te leggen. Hij onderzoekt dossiers en legt ze de minister voor met betrekking tot de afwijkingen die worden toegekend aan de ondernemingen die worden erkend als ondernemingen in moeilijkheden of in uitzonderlijke ongunstige economische omstandigheden verkeren, in het raam van de vrijstellingen betreffende de brugpensioenen, de stages-R.V.A. en de loonmatiging. De verslechtering van de economische toestand en het groeiend aantal bedrijven in moeilijkheden leiden tot een stijgend aantal dossiers in deze materie.

In het kader van de uitvoering van het Globaal Plan (Koninklijk besluit van 24 december 1993) ligt het zwaartepunt op het sociaal overleg zowel op het niveau van de sectoren als op dat van de ondernemingen. Het sociaal overleg wordt administratief omkaderd en begeleid door de Dienst van de Collectieve Arbeidsbetrekkingen die instaat voor de werking van de paritaire comités, de registratie van de C.A.O.'s, de ontvangst van de bedrijfplannen, de werking van de Commissie Bedrijfsplannen en de voorlegging van de goedkeuringsdossiers aan de Minister.

De CAO nr 60 gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot bepaling van de procedure voor het sluiten van de cao's betreffende de bevordering van de werkgelegenheid, ter uitvoering van het cen-

du 7 décembre 1994, crée plusieurs tâches nouvelles pour le service. Une série de documents nouveaux sont élaborés pour la conclusion de ces accords à déposer au greffe.

La CCT n° 60 s'applique pour toutes les négociations de CCT relatives aux années 1995 et 1996, de sorte que les activités des commissions paritaires resteront intenses pour 1997. Les commissions paritaires ne s'occupent pas seulement des négociations, mais également de l'approbation des conventions d'entreprise conclues par la suite.

L'objectif du Contrat d'avenir pour l'emploi, conclu entre le Gouvernement et les partenaires sociaux, consiste à stimuler l'activité économique afin de créer de l'emploi. A cet effet, des accords pour l'emploi seront conclus à tous les niveaux de négociation.

Pour fin 1996, les partenaires sociaux concluront des accords au niveau intersectoriel et sectoriel, ainsi qu'au niveau des entreprises, pour la période 1997-1998.

Le service des relations collectives de travail assure l'exécution de ces accords.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	49	65	44	44
II+	26	2	2	2
II	14	43	38	38
III	18	31	16	15
IV	0	5	4	4
Totaux	107	146	104	103

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	147,5	150,5	161,9
Personnel non statutaire (01 11 04)	13,7	14,8	13,0
Totaux	161,2	165,3	174,9

Note explicative

Voir justification globale.

A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	3,8	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3
Totaux généraux		3,8	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3

traal akkoord van 7 december 1994, creëert verschillende nieuwe taken voor de dienst. Er worden een aantal nieuwe documenten in het leven geroepen om deze akkoorden te sluiten die op de griffie moeten worden neergelegd.

Ze geldt voor alle CAO-onderhandelingen voor de jaren 1995 en 1996, waardoor de aktiviteiten van de paritaire comités zich op een hoog niveau zullen blijven situeren in 1997. De paritaire comités staan niet alleen in voor de onderhandelingen maar ook voor de goedkeuring van de nadien gesloten ondernemingsovereenkomsten.

Het Toekomstcontract voor de werkgelegenheid, afgesloten tussen de Regering en de Sociale gesprekspartners, wil de economische activiteit een meer arbeidsintensief karakter geven. Een middel hiertoe is het afsluiten van tewerkstellingsakkoorden op alle onderhandelingsniveaus.

Voor eind 1996, zullen de sociale gesprekspartners akkoorden afsluiten op intersectorieel, sectorieel en op bedrijfsvlak, voor de periode 1997-1998.

De Dienst van de Collectieve Arbeidsbetrekkingen staat in voor de uitvoering van deze akkoorden.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	49	65	44	44
II+	26	2	2	2
II	14	43	38	38
III	18	31	16	15
IV	0	5	4	4
Totalen	107	146	104	103

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	147,5	150,5	161,9
Niet-statutair personeel (01 11 04)	13,7	14,8	13,0
Totalen	161,2	165,3	174,9

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04. — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	3,8	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3
Algemene Totalen		3,8	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3

Note explicative

Voir justification globale.
A.B. 12.01. — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

04. **Traitement de l'information**

A.B. : 23 51 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 51 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,8	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2

Note explicative

Voir justification globale.
A.B. 12.25. — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1

Concertation et conciliation sociales

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Veiller à prévenir les conflits sociaux et suivre le déclenchement, le déroulement et la conclusion de tels conflits.
— Exercer toute mission de conciliation sociale.
— Maintenir un contact permanent avec les organisations professionnelles des employeurs et des travailleurs.
— Assurer la présidence, la vice-présidence et le secrétariat des commissions et sous-commissions paritaires.
— Vérifier les conditions de régularité de dépôt des conventions collectives de travail, des actes d'adhésion et de dénonciation, enregistrer et notifier l'enregistrement aux parties signataires.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 51 10 4102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 51 10 4102). — *Subvention au Conseil national du Travail*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	90,7	90,0	90,4	90,4	90,4	90,4

Note explicative

Le crédit est sollicité en application de la loi organique du 29 mai 1952 du Conseil national du Travail.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01. — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

04. **Informatieverwerking**

B.A. : 23 51 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 51 04 1225). — *Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,8	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.
B.A. 12.25. — Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

Sociaal overleg en sociale bemiddeling

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Waken over het voorkomen van sociale geschillen en het uitbreken, het verloop en het beëindigen daarvan volgen.
— Elke sociale bemiddelingsopdracht vervullen.
— In bestendig contact blijven met de beroepsorganisaties van de werkgevers en werknemers.
— Het voorzitterschap, het ondervoorzitterschap en het secretariaat van paritaire comités en subcomités waarnemen.
— De voorwaarden inzake de regelmatige neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten, akten van toetreding tot en opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten onderzoeken, deze registreren en de registratie ervan betekenen aan de ondertekenende partijen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocatie

B.A. : 23 51 10 4102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 51 10 4102). — *Toelage aan de Nationale Arbeidsraad*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	90,7	90,0	90,4	90,4	90,4	90,4

Verklarende nota

Het krediet wordt aangevraagd in toepassing van de organieke wet van 29 mei 1952 van de Nationale Arbeidsraad.

A. *Dépenses de personnel*

Décomposition :

A. *Personeelsuitgaven*

Onderverdeling :

Dépenses de personnel en service au 31 janvier 1996 — *Uitgaven voor het personeel in dienst op 31 januari 1996*	Effectif — *Bezetting*	Evaluation des coûts (en francs) — *Kostenraming (in franken)*
Niveau 1	18	24 814 159
Niveau 2+	4	2 970 038
Niveau 2	11	7 544 355
Niveau 3	10	6 114 675
Totaux. — *Totalen*	42	41 443 227
Augmentations barémiques. — *Baremaverhogingen*		655 305
Promotion de grade. — *Bevordering in graad*		513 056
Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaatstoelagen*		319 005
Majoration due à l'index. — *Indexverhoging*		8 269 691
Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*		1 741 110
Assurances accidents de travail. — *Verzekering arbeidsongevallen*		468 271
Pécule de vacances. — *Vakantiegeld*		1 887 813
Allocations de fin d'année. — *Eindejaarstoelage*		1 656 081
Cotisations O.N.S.S. — *R.S.Z.-bijdragen*		2 729 799
Intervention Conseil en matière de pension (article 12, loi du 28 avril 1958). — *Pensioenbijdragen Raad (artikel 12, wet van 28 avril 1958)*		10 542 939
Modération salariale. — *Loonmatiging*		3 128 770
Totaux. — *Totalen*		73 355 067
Sociale dienst. — *Service social*		600 000
Sous-total. — *Voorlopig totaal*		73 955 067
PERSONNEL OUVRIER. — *WERKLIEDENPERSONEEL*	3	
Salaires. — *Salarissen*		1 614 522
Augmentation barémique. — *Baremaverhoging*		4 840
Majoration due à l'index. — *Indexverhoging*		300 230
Assurance accidents de travail. — *Verzekering arbeidsongevallen*		38 357
Pécule de vacances. — *Vakantiegeld*		52 690
Allocation de fin d'année. — *Eindejaarstoelage*		57 163
Cotisations O.N.S.S. — *R.S.Z.-bijdragen*		477 403
Modération salariale. — *Loonmatiging*		149 728
Sous-total. — *Voorlopig totaal*		2 694 933
Total général. — *Algemeen totaal*		76 650 000

B. *Dépenses de matériel*

I.	Locaux	1 745 000
II.	Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement	6 790 000
III.	Dépenses relatives au personnel	1 380 000
IV.	Frais d'achat de valeurs patrimoniales	1 250 000
V.	Indemnités à des tiers	885 000
VI.	Frais divers	700 000

C. *Annuité constante au Conseil national du Travail pour acquisition d'immeuble* 1 000 000

B. *Materiële uitgaven*

I.	Lokalen	1 745 000
II.	Kosten voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven	6 790 000
III.	Uitgaven betreffende het personeel	1 380 000
IV.	Kosten voor aankoop van patrimoniale waarden	1 250 000
V.	Vergoedingen aan derden	885 000
VI.	Allerhande onkosten	700 000

C. *Vaste annuïteit aan de Nationale Arbeidsraad voor verwerven van gebouwen* 1 000 000

DIVISION ORGANIQUE 52 :
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNEES

Le Commissariat général à la promotion du travail a pour mission aux termes de son arrêté-loi du 6 juin 1945, la promotion morale, sociale et intellectuelle des travailleurs.

On entend par là d'une part, la promotion du concept de bien-être au travail comprenant la protection des travailleurs et l'amélioration ou l'humanisation de leurs conditions de travail, au sens large, en ce compris l'amélioration des relations humaines au sein des entreprises, et d'autre part, les témoignages de respect à l'égard des travailleurs en fonction des services rendus à la société.

La notion de protection des travailleurs implique une optimalisation des conditions de santé et de sécurité dans les entreprises qui ne peut être atteinte sans une information très large des différents acteurs (employeurs, travailleurs, délégués des comités S.H.E. et des conseils d'entreprises, chefs de sécurité, médecins du travail, responsables de la gestion des ressources humaines, ...) sur les réglementations qui leur sont applicables (publicité de l'administration) et les méthodes à mettre en œuvre pour obtenir des résultats valables. Les résultats attendus sont une diminution des accidents de travail et des maladies professionnelles, sources de drames humains et de coûts très importants pour les entreprises et la sécurité sociale.

La transposition en droit national de directives européennes, et en particulier de la directive-cadre, a imposé aux employeurs d'analyser et d'évaluer les risques présents dans leur entreprise. Un des objectifs principaux du Commissariat général à la promotion du travail pour les années à venir est de réaliser une large information sur l'analyse des risques et les méthodes à mettre en œuvre pour la matérialiser sur le terrain et ce, selon une approche sectorielle.

L'amélioration des conditions de travail est basée principalement sur la promotion de l'ergonomie, approche globale multidisciplinaire et participative des conditions de travail visant au bien-être de l'homme au travail et amélioration des relations humaines au sein des entreprises, ce qui implique des actions en faveur de dimensions moins connues des conditions de travail comme l'organisation, la formation, l'information, les modes de gestion et de communication, ainsi que l'éthique du travail.

Les mauvaises conditions de travail ont également un coût pour les entreprises et la sécurité sociale car elles entraînent de l'absentéisme. C'est pourquoi les actions en faveur d'une meilleure gestion du stress au sein des entreprises seront poursuivies en 1997.

Une attention particulière sera également accordée à l'information interne aux entreprises, plus particulièrement par des actions d'information sur le bilan social.

Pour atteindre cet objectif, d'information et de sensibilisation, divers moyens sont mis en œuvre : publications (brochures, dépliants), médiathèque, journées d'études, séminaires, participation à des foires, ...

L'« hommage au travail » a pour objectif de matérialiser les témoignages de respect aux personnes qui, au sein des entreprises, ont par leur activité quotidienne ou par une action particulière contribué au bon fonctionnement de la société ou à son amélioration.

Les moyens mis en œuvre sont essentiellement l'attribution de décorations et l'organisation d'une cérémonie annuelle d'hommage au travail.

Enfin, dans le programme est inscrit un crédit destiné à financer les projets introduits par les organisations représentatives des travailleurs visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires, dans le domaine de la recherche sociale et de la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.

ORGANISATIEAFDELING 52 :
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De besluitwet van 6 juni 1945 waarbij het Commissariaat-generaal werd opgericht, bepaalt als opdracht de morele, sociale en intellectuele promotie van de werknemers.

Hieronder verstaat men enerzijds de promotie van het concept van de humanisering van de arbeid dat ook de bescherming van de werknemers en de verbetering van hun arbeidsomstandigheden, in de brede zin, inhoudt en dat zich uitstrekt tot de verbetering van de menselijke relaties in de ondernemingen en anderzijds de respectbetuiging aan de werknemers in functie van de diensten die ze aan de maatschappij geleverd hebben.

Het idee voor de bescherming van de werknemers impliceert een optimalisering van de gezondheidstoestand en de veiligheid in de ondernemingen. Dit kan enkel bereikt worden door een zeer ruime voorlichting van de verschillende actoren (werkgevers, werknemers, afgevaardigden van de Comités V.G.V. en van de ondernemingsraden, veiligheidschefs, arbeidsgeneesheren, verantwoordelijken voor het beheer van de human resources », ...) over de toepasbare reglementeringen (openbaarheid van bestuur) en de in het werk te stellen methoden om afdoende resultaten te bekomen. Het verwachte resultaat is een vermindering van het aantal arbeidsongevallen en beroepsziekten dewelke anders de bron zijn van menselijke drama's en belangrijke kosten meebrengen voor de ondernemingen en de sociale zekerheid.

De omzetting in nationaal recht van de Europese richtlijnen en in het bijzonder van de kaderrichtlijn, heeft aan de werkgevers opgelegd de aanwezige risico's in hun onderneming te analyseren en te evalueren. Eén van de belangrijkste doelstellingen van het Commissariaat-generaal voor de bevordering van de arbeid voor de komende jaren is een uitgebreide informatie over risicoanalyse op touw te zetten en de methodes in het werk te stellen om deze informatie in de onderneming zelf gestalte te geven en dit volgens een sectoriële aanpak.

De verbetering van de arbeidsvoorwaarden is hoofdzakelijk gebaseerd op de bevordering van de ergonomie en de globale multidisciplinaire en participatieve aanpak van de arbeidsomstandigheden met oog voor het welzijn van de werkende mens en de verbetering van de menselijke relaties in de schoot van de ondernemingen. Dit impliceert acties naar de minder gekende dimensies van de arbeidsomstandigheden zoals organisatie, vorming, informatie, management, communicatie en arbeidsethiek.

Slechte arbeidsvoorwaarden brengen immers kosten mede voor de ondernemingen en de sociale zekerheid omwille van het absenteïsme. Het is daarom dat de acties ten gunste van een beter beheer van de stress in de schoot van de ondernemingen in 1997 verdergezet zullen worden.

Bijzondere aandacht zal eveneens uitgaan naar de voorlichting binnen de ondernemingen, meer in het bijzonder voorlichtingsacties over de sociale balans.

Om deze voorlichtings- en sensibiliseringsdoelstelling te bereiken worden verscheidene aktiemiddelen aangewend : publikaties (brochures, folders), mediatheek, studiedagen, seminaries, deelname aan beurzen,...

Het « eerbetoon aan de arbeid » heeft tot doel het materialiseren van de respectbetuigingen aan personen die, in de schoot van de ondernemingen, door hun dagelijkse aktiviteiten of door een uitzonderlijke aktie, bijgedragen hebben tot het goed funktioneren van de maatschappij of tot de verbetering ervan.

De aangewende middelen zijn hier vooral de toekenning van eretekens en de organisatie van een jaarlijkse ceremonie voor het eerbetoon aan de arbeid.

Er is voorzien in een krediet ter financiering van de projecten die worden ingediend door de representatieve werknemersorganisaties bedoeld bij artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités. Deze projecten hebben betrekking op het sociaal onderzoek en de vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	6	6	4	4
II+	1	1	1	1
II	6	9	6	6
III	9	16	9	10
IV	0	3	1	1
Totaux	22	35	21	22

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	20,9	21,3	23,9
Personnel non statutaire (01 11 04)	1,5	1,5	2,8
Totaux	22,4	22,8	26,7

Note explicative

Voir justification globale.

A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire

A.B. 11.04. — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
12.01.1	Honoraires						
12.01.2	Achats						
12.01.3	Energie						
12.01.4	Informatique						
12.01.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	1,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
Totaux généraux		1,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1

Note explicative

Voir justification globale.

A.B. 12.01. — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

04. **Traitement de l'information**

A.B. : 23 52 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	6	6	4	4
II+	1	1	1	1
II	6	9	6	6
III	9	16	9	10
IV	0	3	1	1
Totalen	22	35	21	22

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	20,9	21,3	23,9
Niet-statutair personeel (01 11 04)	1,5	1,5	2,8
Totalen	22,4	22,8	26,7

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04. — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	1,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
Algemene totalen		1,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

B.A. 12.01. — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

04. **Informatieverwerking**

B.A. : 23 52 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Infomatieverwerking*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Voir justification globale.
A.B. 12.25. — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1

Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs

OBJECTIFS POURSUIVIS

— informer les différents acteurs de l'entreprise sur les matières susceptibles d'améliorer les conditions de sécurité et de santé des travailleurs et, en particulier, sur les méthodes d'analyse des risques;
— sensibiliser les différents acteurs du monde social et économique à l'humanisation du travail et au bien-être au travail, ainsi que susciter , stimuler et coordonner la réflexion et les actions des autres organismes publics ou privés concernés par ces domaines;

— assurer l'octroi de distinctions honorifiques aux travailleurs ayant une longue carrière professionnelle ou aux personnes ayant fait preuve de dévouement social et organiser une cérémonie annuelle d'hommage national aux travailleurs.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 52 10 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1223). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	23,4	18,4	18,4	18,4	18,4	18,4

Note explicative

I. PROBLEMES HUMAINS DU TRAVAIL

A. Activités générales (journées d'étude, conférences, séminaires, publications des actes, concours, campagnes de presse, participation à des foires et expositions, affiches, public relations, réceptions, etc...).

1. Réalisation des programmes d'actions arrêtés par la Section Action et Propagande du Conseil supérieur de S.H.E. et le Conseil national consultatif pour la promotion du travail 3 400 000

2. Actions en collaboration avec des institutions ou associations privées ou officielles dans le but de susciter, d'encourager et de coordonner les diverses initiatives prises en faveur de l'amélioration des conditions de travail 1 700 000

B. Conseil national consultatif pour la promotion du travail et Comités provinciaux pour la promotion du travail.

1. Frais de fonctionnement, jetons de présence des membres du Conseil national consultatif et indemnités des secrétaires et secrétaires adjoints des Comités provinciaux pour la promotion du travail 1 600 000

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.
B.A. 12.25. — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Infomatieverwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1

Akties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— de verschillende hoofdpersonen in de onderneming inlichten over de geschikte materies voor de verbetering van de veiligheids- en gezondheidstoestand van de werknemers en in het bijzonder over de methodes om risico's te analyseren;
— de verschillende tenoren uit de sociaal-economische wereld sensibiliseren voor de humanisering van de arbeid en het welzijn op het werk alsook de bezinning en de akties van andere betrokken openbare en private organismen uitlokken, aanmoedigen en coördineren;
— de toekenning verzekeren van eervolle onderscheidingen aan werknemers met een lange beroepsloopbaan of aan personen die blijk hebben gegeven van sociale toewijding alsook de organisatie verwezenlijken van een jaarlijkse ceremonie voor nationale hulde aan de werknemers.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 52 10 1223 (Beg OA AP BA) (Oude nummering : 23 52 10 1223). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	23,4	18,4	18,4	18,4	18,4	18,4

Verklarende nota

I. MENSELIJKE PROBLEMEN VAN DE ARBEID

A. Algemene aktiviteiten (studiedagen, conferenties, seminaries, publikatie van akten, wedstrijden, perscampagnes, deelname aan beurzen en tentoonstellingen, aanplakbiljetten, public relations, recepties, enz....).

1. Realisatie van de aktieprogramma's vastgesteld door de Afdeling Aktie en Propaganda van de Hoge Raad V.G.V. en de Nationale Adviserende Raad voor de bevordering van de arbeid 3 400 000

2. Akties in samenwerking met instellingen of verenigingen - privé of officiële - met het oog op het aanzetten tot, aanmoedigen en het coördineren van diverse initiatieven genomen ter verbetering van de arbeidsomstandigheden 1 700 000

B. Nationale Adviserende Raad voor de bevordering van de arbeid en Provinciale Comités voor de bevordering van de arbeid.

1. Werkingskosten, presentiegelden van de leden van de Nationale Adviserende Raad voor de bevordering van de arbeid en vergoedingen van de Secretarissen en de Adjunct-secretarissen van de Provinciale Comités voor de bevordering van de arbeid 1 600 000

2. Dépenses d'activités fonctionnelles des Comités provinciaux pour la promotion du travail	4 500 000
C. Dépenses d'activités fonctionnelles de la médiathèque : achat de films, droits d'auteur, réalisation de versions doublées ou sous-titrées, copies, édition du catalogue	800 000
D. Edition de publications, mise à jour et réimpression de brochures, édition de nouvelles brochures, suivant l'évolution de la législation et en particulier de la transposition des directives européennes en droit national	5 500 000
Total I	17 500 000

II. DISTINCTIONS HONORIFIQUES

A. Diplômes	200 000
B. Décorations et plaquettes	400 000
C. Cérémonie nationale du travail	300 000
Total II	900 000
Total général	18 400 000

A.B. : 23 52 10 1230 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1230). — *Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le prix du Conseil supérieur de S.H.E. est destiné à récompenser l'inventeur ou le réalisateur de procédés ou dispositifs propres à supprimer ou réduire sur les lieux de travail les nuisances résultant directement ou indirectement d'une activité industrielle.

A.B. : 23 52 10 3310 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 3310). — *Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	21,1	21,9	21,7	21,7	21,7	21,7

Note explicative

Crédit prévu : 21 700 000 francs.

2. Uitgaven voor de werkingsaktiviteiten van de Provinciale Comités voor de bevordering van de arbeid	4 500 000
C. Uitgaven voor de werkingsaktiviteiten van de mediatheek : aankoop van films, auteursrechten, realisatie van dubbing of ondertiteling, kopies, uitgave van filmcatalogus.	800 000
D. Uitgave van publikaties, bijwerking en herdruk van brochures, uitgave van nieuwe brochures, naargelang de evolutie van de regelgeving en in het bijzonder in het kader van de opvolging van de omzetting van de Europese richtlijnen in nationaal recht.	5 500 000
Totaal I	17 500 000

II. ERETEKENS

A. Diploma's	200 000
B. Eretekens en huldepenningen	400 000
C. Nationale ceremonie van de arbeid	300 000
Totaal II	900 000
Algemeen totaal	18 400 000

B.A. : 23 52 10 1230 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 1230). — *Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

De prijs voor de Hoge Raad V.G.V. dient als beloning voor de uitvinder of ontwerper van procédés of voorzieningen bestemd om de directe of indirecte hinder voortvloeiend uit een individuele activiteit te verminderen of te doen verdwijnen.

B.A. : 23 52 10 3310 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 3310). — *Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	21,1	21,9	21,7	21,7	21,7	21,7

Verklarende nota

Voorzien krediet : 21 700 000 frank.

(En milliers de francs)					(In duizendtallen frank)
Nature des dépenses	Prévisions des dépenses — *Voorziene uitgaven*	Intervention de l'Etat — *Rijksbijdrage*	Apport du secteur privé en numéraire — *Inbreng van de privé-sector in speciën*	Apport du secteur privé en services, nature et prestations — *Inbreng van de privé-sector in natura, diensten en prestaties*	Aard der uitgaven
I. Dépenses de personnel et d'administration générale	19 300	19 300	—	—	I. Personeelsuitgaven en algemeen beheer.
a) *Dépenses de personnel :*					a) *Personeelsuitgaven :*
Traitements, augmentations barémiques et dues à la hausse de l'index, allocation de fin d'année, pécule de vacances, abonnements sociaux et contributions patronales aux assurances sociales	18 900	18 900	—	—	Wedden, weddeschaal- en indexverhogingen, eindejaarstoelage, vakantiegeld, sociale abonnementen, werkgeversbijdragen voor sociale en groepsverzekering.
b) *Dépenses d'administration générale :*					b) *Uitgaven voor algemeen beheer :*
Frais de déplacement, de séjour et de représentation du Président, des Commissaires généraux du Gouvernement et des membres du Comité de direction	400	400	—	—	Verplaatsings-, verblijfs- en representatiekosten van de Voorzitter, de Commissarissen-generaal der Regering en de leden van het Directiecomité.
II. Frais de bureau. Dépenses de consommation et d'entretien ...	5 220	2 100	3 120	—	II. Bureaukosten-Huur-Verbruiks- en onderhoudsuitgaven.
a) *Frais de bureau :*					a) *Bureauonkosten :*
Téléphone et location de centrale	310	—	310	—	Telefoon en huur centrale.
Fournitures de bureau	250	—	250	—	Bureelbenodigdheden.
b) *Affranchissement de la correspondance.*	600	—	600	—	b) *Frankering der correspondentie*
c) *Dépenses de consommation et d'entretien :*					c) *Verbruiks- en onderhoudsuitgaven :*
Loyer, assurances et foncier	3 300	2 100	1 200	—	Huur, onroerende voorheffing, brandverzekering.
Entretien	400	—	400	—	Onderhoud.
Chauffage	150	—	150	—	Verwarming.
Electricité et eau	210	—	210	—	Electriciteit en water.
III. Achat de valeurs patrimoniales	400	100	400	—	III. Aankoop van patrimoniale waarden.
a) *Matériel informatique (hard- & software)*	300	—	300	—	a) *Computer (hard- en software), randapparatuur.*
b) *Mobilier de bureau*	100	100	100	—	b) *Kantoormeubilair.*
IV. Dépenses liées à l'organisation de promotions	31 100	—	4 600	26 500	IV. Uitgaven verbonden aan de organisatie der promoties.
a) *Epreuves techniques et professionnelles :*					a) *Technische en vakkundige proeven :*
1. Préparation, enquêtes, impression de règlements, fiches d'inscription et documents divers, propagande, frais de déplacement du personnel	500	—	500	—	1. Voorbereiding, onderzoek, drukkosten der reglementen, inschrijvingsformulieren en diverse, propaganda, verplaatsingsonkosten personeel.

(In duizendtallen frank)			(En milliers de francs)		
Nature des dépenses	Prévisions des dépenses — *Voorziene uitgaven*	Intervention de l'Etat — *Rijksbijdrage*	Apport du secteur privé en numéraire — *Inbreng van de privé-sector in speciën*	Apport du secteur privé en services, nature et prestations — *Inbreng van de privé-sector in natura, diensten en prestaties*	Aard der uitgaven
2. Contre-valeur des frais de déplacement des membres des Comités organisateurs et techniques, prestations, frais de séjour	7 000	—	—	7 000	2. Tegenwaarde der verplaatsingsonkosten van juryleden, prestatiegeld en verblijfsonkosten.
3. Contre-valeur des salaires payés aux candidats se présentant aux épreuves et frais de déplacement de ceux-ci	15 000	—	—	15 000	3. Tegenwaarde der wedden en lonen betaald aan de kandidaten die aan de proeven deelnemen, alsmede hun verplaatsingsonkosten.
b) *Cérémonies :*					b) *Plechtigheden :*
1. Location des salles, invitations, orchestres, décorations florales, indemnités personnel, transport, etc.	1 100	—	1 100	—	1. Huurgeld lokalen, uitnodigingen orkesten, versiering, vervoer, vergoeding personeel.
2. Contre-valeur des frais de voyage des décorés et des membres de leur famille assistant aux cérémonies nationales, primes, etc.	4 500	—	—	4 500	2. Tegenwaarde der verplaatsingsonkosten der vereremerkten en familieleden die aan de nationale plechtigheden deelnemen, premies, enz..
c) *Insignes et diplômes :*					c) *Eretekens en diploma's :*
Acquisition des insignes d'honneur, des écrins, des diplômes, calligraphie et expédition de ceux-ci, etc.	3 000	—	3 000	—	Aankoop van eretekens, schrijnen, diploma's, calligrafie en verzendingsonkosten, enz.
V. Promoting	300	300	—	—	V. Promoting.
Totaux généraux	56 320	21 700	8 120	26 500	Algemene totalen.

A.B. : 23 52 10 3318 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1234). — *Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	34,8	35,6	32,1	32,1	32,1	32,1

Note explicative

Sur base de l'arrêté royal du 20 novembre 1990 relatif à la subvention destinée à la recherche sociale et à la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise, il s'agit d'aider les organisations représentatives des travailleurs dans leur tâche de formation de leurs représentants au sein des entreprises, ou de favoriser la recherche sociale.

Les projets de formation ont pour but d'améliorer les relations de travail dans l'entreprise, notamment en ce qui concerne la concertation, en améliorant les capacités des représentants des

B.A. : 23 52 10 3318 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 1234). — *Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	34,8	35,6	32,1	32,1	32,1	32,1

Verklarende nota

K.B. van 20 november 1990 betreffende de toelage voor sociaal onderzoek en voor vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming. Het betreft hier de hulp die geboden wordt aan de representatieve werknemersorganisaties bij het vervullen van hun informatieve opdracht tegenover hun vertegenwoordigers in de ondernemingen, of bij het bevorderen van het sociaal onderzoek.

De vormingsprojecten hebben als doelstelling de verbetering van de arbeidsbetrekkingen in de onderneming, inzonderheid wat betreft het overleg, en dit door de verbetering van de bekwaam-

travailleurs en matière d'analyse des conditions de travail, d'organisation du travail ou d'autres disciplines dont la connaissance est de nature à influencer favorablement la concertation.

Suite à chaque élection sociale, les organisations représentatives des travailleurs mettent sur pied des cycles de formation pluriannuels pour donner aux nouveaux élus les compétences nécessaires pour remplir au mieux leur fonction, ce qui sera le cas pour 1997.

Les projets relatifs à la recherche sociale doivent avoir un caractère novateur et contribuer à améliorer la compréhension des conditions de travail ou de l'organisation.

Les projets ne sont acceptés que si le demandeur effectue au moins un apport financier équivalent.

A.B. : 23 52 10 4104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 4104). — *Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	27,1	27,0	26,0	26,0	26,0	26,0

Note explicative

Crédit prévu : 26 000 000 de francs.

A.B. : 23 52 11 3204 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 11 3204). — *Dépenses relatives aux dédommagements découlant de procédures judiciaires spécifiques concernant le Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,8	3,0	3,0	—	—	—

Note explicative

La loi du 22 décembre 1977 concernant les propositions budgétaires 1977-78 a créé un « Fonds pour l'Humanisation des conditions de travail » ayant pour objet de soutenir par l'allocation de subsides, les entreprises qui réalisent des investissements contribuant à l'amélioration de la qualité de vie des travailleurs.

Conformément à l'arrêté d'exécution du 27 décembre 1977, plusieurs entreprises ont introduit une demande pour obtenir ces subsides. Cependant, cette loi n'était applicable que jusqu'au 31 décembre 1981, délai qui a été prolongé jusqu'au 31 mars 1982.

Etant donné que le Ministre ne disposait plus de la compétence d'allouer ces subsides, les dossiers ont été classés d'office. Quelques entreprises qui avaient introduit un dossier avant la date de clôture ne reçurent pas de subsides et s'adressèrent au juge.

Un arrêt de la Cour d'Appel du 15 septembre 1994 a condamné l'Etat belge au paiement de dommages augmentés des intérêts ainsi qu'au paiement des frais judiciaires.

Pour 1997, on prévoit le recours en cassation d'une entreprise. Compte tenu des intérêts et des frais judiciaires, il convient d'inscrire un montant de 3 000 000 de francs, comme en 1996.

heid van de werknemersvertegenwoordigers tot analyse van de arbeidsomstandigheden, van de arbeidsorganisatie of van hun onderlegdheid in andere disciplines waarvan de kennis van die aard is dat ze in gunstige zin bijdraagt tot de kwaliteit van het sociaal overleg.

Na elke sociale verkiezing organiseren de representatieve werknemersorganisaties verscheidene vormingscycli die over meerdere jaren gespreid worden om de nieuw verkozenen de competentie te geven hun functie zo goed mogelijk te vervullen, wat het geval zal zijn voor 1997.

De projecten in verband met sociaal onderzoek moeten een vernieuwend karakter hebben en bijdragen tot een beter begrip van de arbeidsomstandigheden en de arbeidsorganisatie.

De projecten worden enkel aanvaard indien de indieners minstens een gelijkwaardige financiële bijdrage leveren.

B.A. : 23 52 10 4104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 4104). — *Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	27,1	27,0	26,0	26,0	26,0	26,0

Verklarende nota

Voorzien krediet : 26 000 000 frank.

B.A. : 23 52 11 3204 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 11 3204). — *Uitgaven in verband met schadevergoedingen voortvloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures i.v.m. het opgeheven Fonds voor humanisering van de Arbeidsvoorwaarden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,8	3,0	3,0	—	—	—

Verklarende nota

De wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen van 1977-78 heeft een « Fonds voor de humanisering van de arbeid » gecreeërd dat tot doel had door middel van toekenning van subsidies ondernemingen die investeerden in de verbetering van de kwaliteit van het leven van de werknemers, te ondersteunen.

Conform het uitvoeringsbesluit van 27 december 1977 hebben meerdere ondernemingen een aanvraag tot subsidiëring ingediend. De wet was slechts van toepassing tot 31 december 1981, maar de toepasbaarheidstermijn werd verlengd tot 31 maart 1982.

Daar de Minister niet meer over de bevoegdheid beschikte om deze subsidie toe te kennen, werden de dossiers ambtshalve geklasseerd. Enkele ondernemingen die een dossier hadden ingediend voor de afsluitingsdatum ontvingen geen subsidie en stapten verder naar de rechter.

Een arrest van het Hof van Beroep van 15 september 1994 heeft de Belgische Staat veroordeeld tot het betalen van schadeloosstellingen, vermeerderd met de interest, en tot de betaling van de gerechtskosten.

Voor 1997 wordt voorzien dat een onderneming een beroep in cassatie zal instellen. Rekening houdend met de intresten en de gerechtskosten, wordt het bedrag van de schadeloosstelling in te schrijven in de begroting geraamd op 3 000 000,- fr., zoals in 1996.

DIVISION ORGANIQUE 53 :
SERVICE D'ETUDES

MISSIONS ASSIGNEES

Les deux subdivisions de la direction générale — le service des études juridiques et le service de la bibliothèque et de la documentation — assurent des missions de deux ordres : des missions internes d'assistance aux autres services du département au plan juridique et documentaire; des missions propres à destination du public : amendes administratives, carte d'identité sociale, bibliothèque et publications.

Au niveau de l'assistance du département sur le plan juridique et de la documentation, le service des études juridiques est chargé de l'étude, la révision, l'élaboration, la coordination de tous textes légaux et réglementaires, l'étude de la doctrine et de la jurisprudence en matière de droit social, l'interprétation des lois et arrêtés et la formulation d'avis. Il est le premier conseil juridique aux membres du personnel. Le volume de l'ensemble de ces tâches reste assez stable d'une année à l'autre.

Au niveau du service de la bibliothèque et de la documentation, le service met à la disposition des agents du département et du public une documentation constituée de ± 150 000 volumes (livres et périodiques reliés) et de 476 périodiques dont 46 publications officielles. En outre, à partir de 1996, la Bibliothèque centrale est chargée de l'achat et de la gestion de la documentation externe pour l'ensemble du département.

Le service des études juridiques gère en propre :

— la loi du 30 juin 1971 en vertu de laquelle des amendes administratives sont infligées aux employeurs du chef de certaines infractions au droit social. Le renforcement des contrôles effectués par les divers corps d'inspecteurs sociaux — aux fins de lutter contre le travail au noir notamment — s'est traduit, ces dernières années, par un accroissement qui devrait se poursuivre en 1997;

— la législation relative à la carte d'identité sociale (loi du 23 mars 1994 — article 3; arrêté royal du 1er juillet 1994).

La carte d'identité sociale est un document de contrôle qui a été introduit dans le secteur de la construction en exécution de la directive C.E. du 14 octobre 1991 relative à l'obligation de l'employeur d'informer le travailleur des conditions de travail.

53/1 — BIBLIOTHEQUE

Le Service de la Bibliothèque est chargé de la gestion des abonnements et de l'achat des livres pour l'ensemble du département, en collaboration avec les délégués des différentes administrations.

En outre, il gère ses propres abonnements et achète les livres pour la salle de lecture de la bibliothèque centrale. Celle-ci est ouverte pour le public aussi bien interne qu'externe au département.

53/2 — PROCEDURES JUDICIAIRES

Le département est appelé en garantie dans plusieurs litiges actuellement pendants devant les tribunaux du travail, pour des carences imputables à l'Etat belge.

ORGANISATIEAFDELING 53 :
STUDIEDIENST

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De twee onderafdelingen van de algemene directie — de dienst van de juridische studiën en de dienst van de bibliotheek en van de documentatie —vervullen opdrachten van tweeërlei aard : interne opdrachten van bijstand aan andere diensten van het departement op juridisch- en documentatiegebied; specifieke opdrachten ter bestemming van het publiek : administratieve geldboeten, sociale identiteitskaart, bibliotheek en publicaties.

Op het vlak van de bijstand van het departement op juridisch en documentatiegebied is de dienst juridische studiën belast met de studie, nazicht, uitwerking en coördinatie van alle wettelijke en reglementaire teksten alsmede met de studie van de rechtsleer en rechtspraak inzonderheid inzake arbeidsrecht evenals het interpreteren van wetten en besluiten en het formuleren van adviezen. Hij is de eerste juridische adviesraad voor de personeelsleden. Het globale volume van deze taken blijft van jaar tot jaar vrij stabiel.

Op het vlak van de dienst van de bibliotheek en van de documentatie stelt de dienst een documentatie bestaande uit ± 150 000 volumes (boeken en ingebonden tijdschriften) en 476 tijdschriften, waaronder 46 officiële publikaties, ter beschikking van de ambtenaren en het publiek. Daarenboven, wordt, met ingang van 1996, de Centrale Bibliotheek belast met de aankoop en het beheer van de externe documentatie voor gans het departement.

De dienst van de juridische studiën heeft in eigen beheer :

— de wet van 30 juni 1971 op grond waarvan administratieve geldboeten worden opgelegd aan de werkgevers in geval van inbreuken op sommige sociale wetten. De versterking van de controles uitgevoerd door de diverse korpsen van sociale inspecteurs — met name in de strijd tegen het zwartwerk — heeft zich de laatste jaren vertaald in een stijging van het aantal ter zake opgelegde boetes, stijging die zich in 1997 zou moeten voortzetten;

— de wetgeving betreffende de sociale identiteitskaart (wet van 23 maart 1994 — artikel 3; koninklijk besluit van 1 juli 1994).

De sociale identiteitskaart is een controledocument, ingevoerd in de bouwsector ter uitvoering van de E.G. richtlijn van 14 oktober 1991 met betrekking tot de verplichting van de werkgever om de werknemer in te lichten over de arbeidsvoorwaarden.

53/1 — BIBLIOTHEEK

De dienst van de bibliotheek is belast met het beheer van de abonnementen en de aankoop van boeken voor het geheel van het departement, in samenwerking met de afgevaardigden van de verschillende administraties.

De dienst beheert daarenboven zijn eigen abonnementen en doet de aankopen voor de leeszaal van de centrale bibliotheek. Deze is toegankelijk voor het publiek, zowel van binnen als van buiten het departement.

53/2 — JURIDISCHE PROCEDURES

Het Departement wordt aansprakelijk gesteld in meerdere geschillen die op het ogenblik aanhangig zijn bij de arbeidsgerechten, als gevolg van ingebrekestellingen door de Belgische Staat.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	19	23	13	14
II+	0	0	0	0
II	12	12	8	10
III	11	12	10	10
IV	0	4	3	2
Totaux	42	51	34	36

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	43,2	44,1	49,0
Personnel non statutaire (01 11 04)	7,0	22,1	25,4
Totaux	50,2	66,2	74,4

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.
A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires			4,5			
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	2,0	3,5	4,5	4,5	4,5	4,5
Totaux généraux		2,0	3,5	4,5	4,5	4,5	4,5

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

a) Honoraires : 3 900 000

L'augmentation du nombre de recours devant la Cour d'arbitrage et devant le Conseil d'Etat et le caractère complexe de beaucoup de cas nécessitent des interventions fréquentes de bureaux d'avocats spécialisés.

b) Abonnement : 600 000

L'augmentation du nombre de recours en matière d'amendes administratives justifie une augmentation de l'abonnement des 2 avocats : 69 en 1994, 160 en 1995, 285 estimés en 1996.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	19	23	13	14
II+	0	0	0	0
II	12	12	8	10
III	11	12	10	10
IV	0	4	3	2
Totalen	42	51	34	36

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	43,2	44,1	49,0
Niet-statutair personeel (01 11 04)	7,0	22,1	25,4
Totalen	50,2	66,2	74,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.
B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen			4,5			
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	2,0	3,5	4,5	4,5	4,5	4,5
Algemene totalen		2,0	3,5	4,5	4,5	4,5	4,5

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

a) Erelonen : 3 900 000

De verhoging van het aantal beroepen bij het Arbitragehof en bij de Raad van State en het complexe karakter van vele gevallen maakt de frequente tussenkomst van gespecialiseerde advokatenbureaus noodzakelijk.

b) Abonnement : 600 000

De verhoging van het aantal beroepen inzake administratieve geldboeten rechtvaardigt een verhoging van het abonnement van de 2 advocaten : 69 in 1994, 160 in 1995, 285 geraamd in 1996.

04. **Traitement de l'information**

A.B. : 23 53 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 53 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

53/1 — BIBLIOTHEQUE

02. **Frais de fonctionnement**

A.B. : 23 53 10 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a		11,0	11,0	11,0	11,0	11,0

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

53/2 — PROCEDURES JUDICIAIRES

A.B. : 23 53 20 3441 (Bud DO PA AB). — *Dommages et intérêts à des tiers découlant de la responsabilité de l'Etat.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	13,6	76,7	—	—

Note explicative

Pour la première fois, la Cour de Cassation a estimé que le comité restreint de la C.P. 218 qui examine les dossiers de reconnaissance d'entreprises en difficulté ne pouvait légalement être constitué et que toutes les décisions où il intervenait (même les constats de carence) étaient nulles.

L'entreprise BAXTER qui a licencié 8 travailleurs protégés après un constat de carence établi par le comité restreint et a été condamnée à payer les indemnités légales à ces travailleurs se retourne à présent contre l'Etat belge sur base de la faute qu'il aurait commise en permettant l'institution d'un tel comité restreint.

En outre, des agences en douane, obligées de licencier leur personnel au moment de la disparition des barrières douanières, estiment n'avoir pas reçu l'ensemble des indemnisations promises par l'Etat belge à cette occasion.

04. **Informatieverwerking**

B.A. : 23 53 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 53 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

53/1 — BIBLIOTHEEK

02. **Werkingskosten**.

B.A. : 23 53 10 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a		11,0	11,0	11,0	11,0	11,0

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

53/2 — JURIDISCHE PROCEDURES

B.A. : 23 53 20 3441 (Beg OA AP BA). — *Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van de Staat.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	13,6	76,7	—	—

Verklarende nota

Voor de eerste maal, acht het Hof van Cassatie dat het beperkt comité van het P.C. 218, dat de dossiers onderzoekt in verband met de erkenning van ondernemingen in moeilijkheden, wettelijk diende aangesteld te zijn, en dat alle beslissingen ooit door dit beperkt comité genomen (zelfs inzake ingebrekestellingen) waardeloos zijn.

De onderneming BAXTER die 8 werknemers diende te ontslaan na een ingebrekestelling door het beperkt comité, en die werd veroordeeld tot het betalen van de wettelijke vergoedingen aan deze werknemers, keert zich nu tegen de Belgische Staat op grond van de fout die deze laatste zou hebben begaan door een dergelijk beperkt comité op te richten.

De douaneagentschappen daarenboven, verplicht hun personeel te ontslaan bij het verdwijnen van de douanegrenzen, beweren de vergoedingen beloofd door de Belgische Staat in deze aangelegenheid, niet ontvangen te hebben.

DIVISION ORGANIQUE 54 :
ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNEES

54/1 — CONTROLE, REGLEMENTATION ET ENCOURAGEMENT DE LA SECURITE DU TRAVAIL

La création et l'organisation de l'Administration de la sécurité du travail résultent de l'exécution de la convention n° 81 de l'Organisation internationale du travail (O.I.T.) sur l'Inspection du travail, que la Belgique a ratifiée.

Cette convention oblige l'Etat signataire à établir un Service d'inspection du travail chargé d'assurer l'application des dispositions légales relatives aux conditions de travail et à la protection des travailleurs dans les entreprises, de fournir des informations et des conseils techniques aux employeurs et aux travailleurs, de signaler à l'autorité les lacunes dans la réglementation, d'établir une collaboration avec les employeurs et les travailleurs ou leurs organisations.

La mise au point de projets de réglementations nouvelles et l'adaptation des réglementations existantes aux règles de l'art sont également des activités indispensables à un bon fonctionnement des services d'Inspection du travail.

Dans la plupart des cas, d'ailleurs, ces activités résultent d'une obligation de transposition en droit national souscrite par la Belgique soit de conventions particulières de l'O.I.T. soit de directives du Conseil des Communautés européennes dans le cadre du traité de Rome.

Enfin, la diffusion à tous les niveaux de l'organisation de l'information destinée à sensibiliser le monde du travail aux problèmes de la sécurité est une obligation qui entre dans le cadre des missions de l'Inspection du travail.

L'Administration de la sécurité du travail comporte :

— une administration centrale avec divers services dont notamment celui assumant le Secrétariat du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement, une Section des sciences appliquées et un Service de la sécurité des installations nucléaires;

— un service d'administration centrale assumant la gestion de l'Inspection technique répartie dans 12 directions extérieures (provinciales).

Les services techniques de l'Administration centrale ont de multiples activités : renseignements à fournir, dossiers de dérogation à traiter, études à effectuer, rédactions de projets de règlement, secrétariats de groupe de travail à assumer, établir les statistiques des accidents du travail, former à la sécurité (fonctionnement du laboratoire), etc.

54/2 — SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES

Le service de la sécurité technique des installations nucléaires accomplit toutes les tâches d'étude et de recherche en rapport avec la sécurité technique des installations nucléaires et la protection des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

Il collabore à la rédaction des lois et règlements en rapport avec la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

Il assure le secrétariat de la Commission spéciale des radiations ionisantes et il coordonne le travail des différents services d'inspection qui surveillent les installations nucléaires dans le domaine de la sécurité et l'hygiène du travail.

Enfin, la Belgique s'engage dans la réalisation d'un réseau de contrôle télémétrique de la radioactivité autour des sites des installations nucléaires et sur le territoire belge (TELERAD).

En 1997, il est prévu l'engagement d'un montant de 30,0 millions de francs pour les moyens mobiles, en complément au réseau TELERAD dont l'installation se poursuit en 1997. Pour cette

ORGANISATIEAFDELING 54 :
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

54/1 — CONTROLE, REGLEMENTERING EN AANMOEDIGING VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

De oprichting en de organisatie van de Administratie van de arbeidsveiligheid vloeien voort uit de uitvoering van de Overeenkomst nr. 81 van de Internationale Arbeidsorganisatie (I..A.O.) op de Arbeidsinspectie, die België heeft bekrachtigd.

Die overeenkomst legt aan de ondertekenende Staat de verplichting op om een Dienst voor Arbeidsinspectie in te stellen belast met het verzekeren van de toepassing van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en de bescherming van de werknemers in de ondernemingen, het geven van inlichtingen en technische raadgevingen aan de werkgevers en werknemers, het verwittigen van de autoriteiten ingeval van leemten in de reglementering, het instellen van een samenwerking met de werkgevers en de werknemers of met hun organisaties.

Het opstellen van ontwerpen van nieuwe reglementeringen en het aanpassen van bestaande reglementeringen aan de regelen van goed vakmanschap zijn eveneens onontbeerlijke aktiviteiten voor een goede werking van de diensten voor Arbeidsinspectie.

In het merendeel van de gevallen overigens, vloeien die aktiviteiten voort uit een verplichting tot omzetting in nationaal recht, ondertekend door België, hetzij van bijzondere overeenkomsten van de I.A.O., hetzij van richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen in het kader van het Verdrag van Rome.

Tenslotte is de verspreiding, over alle niveaus van de organisatie, van de informatie bestemd om de arbeidswereld te sensibiliseren voor de veiligheidsproblemen, een verplichting die kadert in de opdrachten van de Arbeidsinspectie.

De Administratie van de arbeidsveiligheid omvat :

— een hoofdbestuur met diverse diensten waaronder inzonderheid deze die het Secretariaat van de Hoge Raad voor de Veiligheid, gezondheid en verfraaiïng van de werkplaatsen verzekert, een Afdeling van de toegepaste wetenschappen en een Dienst voor de veiligheid van de kerninstallaties.

— een dienst van het hoofdbestuur die het beheer van de Technische Inspectie, verdeeld in 12 buitendirecties (provinciale) verzekert.

De technische diensten van het hoofdbestuur verrichten meerdere aktiviteiten : te verstrekken inlichtingen, te behandelen afwijkingsdossiers, te verrichten studies, opstellen van ontwerpen van reglement, waar te nemen secretariaat van werkgroepen, opstellen van arbeidsongevallenstatistieken, opleiden tot veiligheid (werking van het laboratorium) enzovoort.

54/2 — TECHNISCHE VEILIGHEID VAN KERNINSTALLATIES

De dienst voor de technische veiligheid van de kerninstallaties vervult alle studie- en opzoekingstaken die verband houden met de technische veiligheid van de kerninstallaties en de bescherming van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

Hij verleent zijn medewerking aan het opstellen van wetten en reglementen die verband houden met de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

Hij verzekert het secretariaat van de Speciale Commissie voor ioniserende stralingen en hij coördineert de werkzaamheden van de verschillende inspectiediensten die toezicht houden op de kerninstallaties op het gebied van de arbeidshygiëne- en veiligheid.

Tenslotte start België met de realisatie van een netwerk voor controle met afstandsmeting van radioaktiviteit in de omgeving van de kerninstallaties en op Belgisch grondgebied (TELERAD).

In 1997 wordt de vastlegging voorzien van een bedrag van 30,0 miljoen frank voor de mobiele middelen ter aanvulling van het netwerk TELERAD. Het installeren ervan zal verder gezet

même année, il est prévu l'engagement d'un montant de 100,0 millions de francs pour une période de 5 ans en vue de l'entretien du réseau TELERAD qui incombera à l'Administration à partir de la réception définitive prévue pour 1996.

54/3 — PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS DE CERTAINES ACTIVITES INDUSTRIELLES (ETABLISSEMENTS DITS « SEVESO »)

Les objectifs du programme se situent dans le cadre de l'application de la directive européenne « Seveso » 82/501/CEE. Cette directive a pour objet la prévention d'accidents majeurs qui pourraient être provoqués par certaines activités industrielles et la limitation de leurs conséquences possibles.

Le service a pour mission explicite en la matière de vérifier que les mesures les plus appropriées soient prises pour obvier à la survenance d'accidents majeurs et de limiter leurs conséquences pour l'homme.

La mission de prévention générale est concrétisée par :

a) la réalisation d'un système d'inspection spécialisé qui comporte notamment :

— l'examen et l'évaluation des dossiers de notification, introduits dans le cadre de la réglementation « Seveso » (surtout au sujet du potentiel de danger des installations concernées, les études des risques et les systèmes de sécurité appliqués);

— la réalisation d'audits systématiques dans les entreprises concernées afin d'évaluer à fond les systèmes de sécurité au niveau du management;

— des inspections périodiques planifiées, axées principalement sur la vérification sur place des points qui méritent prioritairement une attention particulière quant aux parties les plus critiques des installations;

— l'examen des accidents éventuels en fonction de la gravité potentielle, en vue du dépistage de ses causes de base et la prise des mesures nécessaires pour éviter que ces accidents ne se reproduisent.

b) l'initiation et le suivi des projets de recherche scientifique sur le plan de la prévention d' « accidents majeurs » (axés surtout sur le développement de critères en matière de protection du processus, analyse des risques, management en sécurité, effets domino, sources de données spécifiques, etc.) ce qui doit entraîner le développement d'un réseau d'établissements spécialisés d'aide aux inspections.

c) l'implication active dans l'augmentation du niveau de sécurité dans les entreprises visées par :

— des conseils aux entreprises concernées sur le plan de la prévention;

— la publication des résultats de recherche, brochures d'information, codes de bonne pratique, etc.;

— l'organisation d'un séminaire annuel.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	94	99	97	96
II+	1	0	0	0
II	31	37	35	35
III	73	75	76	77
IV	2	5	4	4
Totaux	201	216	212	212

worden in 1997. Voor datzelfde jaar wordt de vastlegging van een bedrag van 100,0 miljoen frank voorzien voor een periode van 5 jaar met het oog op het onderhoud van het TELERAD-netwerk dat, vanaf de definitieve ontvangst voorzien voor 1996, op de administratie zal berusten.

54/3 — VOORKOMING VAN ZWARE ONGEVALLEN BIJ BEPAALDE INDUSTRIELE ACTIVITEITEN (ZOGENAAMDE « SEVESOBEDRIJVEN »)

De doelstellingen van dit programma kaderen binnen de toepassing van de zogenaamde Europese « Seveso »-richtlijn 82/501/EEG. Deze richtlijn heeft als voorwerp de preventie van zware ongevallen die zouden kunnen worden veroorzaakt door bepaalde industriële aktiviteiten, en het beperken van de mogelijke gevolgen daarvan.

De dienst heeft in dit verband als uitdrukkelijke opdracht zich ervan te vergewissen dat de meest geschikte maatregelen werden getroffen om zware ongevallen te voorkomen en de mogelijke gevolgen daarvan voor de mens te beperken.

De algemene preventie-opdracht wordt geconcretiseerd door :

a) de implementatie van een gespecialiseerd inspectiesysteem, dat inzonderheid omvat :

— het onderzoeken en evalueren van de, in het raam van de « Seveso »-reglementering ingediende notificatiedossiers (vooral omtrent het gevarenpotentieel van de betrokken installaties, de uitgevoerde risicostudies en de toegepaste beveiligingssystemen);

— het uitvoeren van systematische audits in de betrokken ondernemingen, teneinde de veiligheidssystemen op het niveau van het management op een doorgedreven wijze te evalueren.

— het uitvoeren van periodieke, geplande inspecties, vooral gericht op het ter plaatse verifiëren van prioritaire aandachtspunten m.b.t. de meest kritische installatieonderdelen;

— het onderzoeken van gebeurlijke ongevallen, in functie van de potentiële ernst, met het oog op het opsporen van de basisoorzaken ervan en het treffen van de nodige maatregelen om herhaling te voorkomen.

b) het initiëren en begeleiden van wetenschappelijke onderzoeksprojecten op het vlak van de voorkoming van « zware ongevallen » (vooral gericht op het ontwikkelen van criteria inzake procesbeveiliging, risico-analyse, veiligheidsmangement, domino-effecten, specifieke gevarenbronnen, e.d.), hetgeen moet resulteren in de uitbouw van een inspectie-ondersteunend netwerk van gespecialiseerde instellingen.

c) Een aktieve betrokkenheid in de verhoging van het veiligheidsniveau binnen de geviseerde ondernemingen door :

— het adviseren van de betrokken bedrijven op het vlak van preventie;

— het publiceren van onderzoeksresultaten, informatiebrochures, codes van goede praktijk, e.d.;

— de organisatie van een jaarlijks seminarie.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	94	99	97	96
II+	1	0	0	0
II	31	37	35	35
III	73	75	76	77
IV	2	5	4	4
Totalen	201	216	212	212

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	279,7	285,2	302,3
Personnel non statutaire (01 11 04)	6,0	6,5	6,9
Totaux	285,7	291,7	309,2

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire
A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	34,8	36,4	36,4	36,4	36,4	36,4
02 1207	Installation .	1,5	1,5	1,0	1,0	1,0	1,0
02 7401	Equipement	3,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Totaux généraux.....		39,9	40,9	40,4	40,4	40,4	40,4

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
A.B. 12.07 — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
A.B. 74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

03. — **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 54 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25. — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	279,7	285,2	302,3
Niet-statutair personeel (01 11 04) .	6,0	6,5	6,9
Totalen	285,7	291,7	309,2

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.
B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	34,8	36,4	36,4	36,4	36,4	36,4
02 1207	Inrichting	1,5	1,5	1,0	1,0	1,0	1,0
02 7401	Uitrusting ...	3,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Algemene totalen.....		39,9	40,9	40,4	40,4	40,4	40,4

Verklarende nota

B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
B.A. 12.07 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
B.A. 74.01 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 23 54 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8

Verklarende nota

B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/1

Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail

OBJECTIFS

— Promouvoir la sécurité des travailleurs, l'adaptation du travail à l'homme et l'amélioration des conditions de travail et en particulier :

1. Veiller à l'application des dispositions légales relatives aux conditions de travail et à la protection des travailleurs dans les entreprises.
2. Fournir des informations et conseils techniques aux employeurs et travailleurs.
3. Signaler à l'autorité les lacunes dans la réglementation et proposer des modifications de celle-ci.
4. Etablir une collaboration avec les employeurs et les travailleurs ou leurs organisations.

— Promouvoir la protection des travailleurs et du public lors de la mise sur le marché et l'utilisation des machines, matériel et appareils dangereux.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 54 10 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 10 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Le crédit demandé est destiné à couvrir les dépenses pour l'achat d'outillage pour l'atelier du bois pour pouvoir élargir la gamme des démonstrations, la transformation des machines, l'achat de bois-métal et autre petit outillage, l'entretien et le contrôle des ateliers et laboratoires (cabine à haute tension; système d'alarme; l'éclairage de secours; la chaufferie et ses accessoires) et des menus frais.

A.B. : 23 54 10 33.01 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 10 3203). — *Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

Le crédit est destiné à encourager des actions ayant pour objet une plus grande sécurité dans les entreprises.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/2

Sécurité technique des installations nucléaires

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/1

Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid

DOELSTELLINGEN

— Bevorderen van de veiligheid van de werknemers, de aanpassing van de arbeid aan de mens en de verbetering van de arbeidsvoorwaarden en in het bijzonder :

1. Waken over de toepassing van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en de bescherming van de werknemers in de ondernemingen.
2. Verstrekken van inlichtingen en technische raadgevingen aan de werkgevers en werknemers.
3. De overheid inlichten over leemten in de reglementering en voorstellen formuleren om de reglementering te wijzigen.
4. Een samenwerking tot stand brengen met de werkgevers en werknemers of hun organisaties.

— Bevorderen van de bescherming van de werknemers en van het publiek bij het op de markt brengen en het gebruik van gevaarlijke machines, materieel en toestellen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 54 10 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 10 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Aankoop van gereedschappen voor de werkplaats voor houtbewerking om het gamma van demonstraties uit te breiden; ombouwen machines; aankoop hout-metaal en ander klein gereedschap; onderhoud en toezicht van de werkplaatsen en laboratoria (de hoogspanningscabine; het alarmsysteem; de noodverlichting; het stooklokaal en zijn bijhorigheden.) en onvoorziene kosten.

B.A. : 23 54 10 3301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 10 3203). — *Toelage aan de Vereniging van de dienstchefs voor veiligheid en hygiëne van België*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de akties aan te moedigen die instaan voor meer veiligheid in de onderneming.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2

Technische veiligheid van kerninstallaties

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	10	8	8	8
II+	0	0	0	0
II	6	2	2	2
III	4	2	2	2
IV	1	0	0	0
Totaux	21	12	12	12

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (20 11 03)	21,7	22,0	22,0
Personnel statutaire (20 11 03)	21,6	22,0	22,0
Personnel non statutaire (20 11 04)	0,7	8,0	8,0
Personnel non-statutaire (20 11 04)	0,7	8,0	8,0
Totaux	fb 22,4	30,0	30,0
	fc 22,3	30,0	30,0

Note explicative

Le crédit est destiné aux rémunérations et allocations du personnel statutaire et contractuel occupé pour la gestion du réseau TELERAD.

01. **Personeel**

Effectieven (Fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	10	8	8	8
II+	0	0	0	0
II	6	2	2	2
III	4	2	2	2
IV	1	0	0	0
Totalen	21	12	12	12

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (20 11 03)	21,7	22,0	22,0
Statutair personeel (20 11 03)	21,6	22,0	22,0
Niet-statutair personeel (20 11 04)	0,7	8,0	8,0
Niet-statutair personeel (20 11 04)	0,7	8,0	8,0
Totalen	fb 22,4	30,0	30,0
	fc 22,3	30,0	30,0

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor bezoldigingen en allerlei toelagen van het statutair en contractueel personeel, dat instaat voor het beheer van het netwerk TELERAD.

02. **Frais de fonctionnement**

02. **Werkingskosten**

PA A.B. Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000	PA B.A. Aard
1201.1 Honoraires							1201.1 Erelonen.
1201.2 Achats							1201.2 Aankopen.
1201.3 Energie							1201.3 Energie.
1201.4 Informatique							1201.4 Informatica.
1201.5 Indemnités							1201.5 Vergoedingen.
fb 20 1201 Totaux	6,4	20,0	9,4	9,4	9,4	9,4	fb 20 1201 Totalen.
1201.1 Honoraires							1201.1 Erelonen.
1201.2 Achats							1201.2 Aankopen.
1201.3 Energie							1201.3 Energie.
1201.4 Informatique							1201.4 Informatica.
1201.5 Indemnités							1201.5 Vergoedingen.
fc 20 12.01 Totaux	6,7	20,0	9,4	9,4	9,4	9,4	fc 20 12.01 Totalen.
fb 20 7401 Equipement	34,0	85,0	63,2	3,2	3,2	3,2	fb 20 7401 Uitrusting.
fc 20 7401 Equipement	0,5	3,2	24,8	3,2	3,2	3,2	fc 20 7401 Uitrusting.
fb Totaux généraux	40,4	105,0	72,6	12,6	12,6	12,6	fb Algemene totalen.
fc Totaux généraux	7,2	23,2	34,2	12,6	12,6	12,6	fc Algemene totalen.

Note explicative

A.B. 12.01 — Le crédit est destiné à assurer le fonctionnement du service du nucléaire établi au sein du département.

A.B. 74.01 :

Au niveau des engagements :

— Pour l'acquisition du Réseau TELERAD, un engagement de 273,4 millions de francs a été effectué en 1992.

— En 1997, un engagement supplémentaire est demandé soit 21,6 millions de francs, suite à l'application de la formule de revision des prix.

— 3,2 millions de francs sont destinés à l'achat de biens meubles durables pour le Service du Nucléaire.

Verklarende nota

B.A. 12.01 — Krediet bestemd om de werking te verzekeren van de Dienst voor de technische veiligheid van de kerninstallaties, opgericht binnen het departement.

B.A. 74.01 :

Op het niveau van de vastleggingen :

— Voor de aankoop van het netwerk TELERAD, werd in 1992, 273,4 miljoen frank vastgelegd.

— In 1997 wordt een bijkomende vastlegging van 21,6 miljoen frank gevraagd, ingevolge de toepassing van de formule van de prijsherzieningen.

— 3,2 miljoen frank zijn bestemd voor de aankoop van duurzame roerende goederen voor de Dienst voor de technische veiligheid van kerninstallaties.

Au niveau des ordonnancements :

— Il s'agit essentiellement des paiements à effectuer suite à la commande du Réseau TELERAD à la S.A. FABRICOM, le 13.3.1992 (60,0 millions de francs).

— 3,2 millions de francs concernent les dépenses du Service du Nucléaire pour des biens meubles durables.

A.B. : 23 54 20 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 20 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
fc		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le crédit est destiné à l'entretien du laboratoire et à l'achat de petit matériel et matière première.

A.B. : 23 54 20 1236 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 20 1236). — *Fonctionnement Télérad.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	11,2	30,0	33,0	40,0	39,2	—
fc	9,5	30,0	45,0	40,0	37,0	20,0

Note explicative

1. Au niveau des engagements : 45,0 millions de francs pour :

— la prolongation des contrats d'étude ou d'entretien avec I.R.E. - CONS-ENVI - CEN/SCK. étant donné que le délai de construction du réseau est plus long que prévu (7 millions de francs)

— des divers (14 millions de francs) pour des frais d'exploitation du réseau : téléphone, DCS, électricité

— la conclusion du contrat d'entretien du réseau (pour une période de 5 ans) et de petits contrats de nettoyage, jardinage... : 24,0 millions de francs.

2. Au niveau des ordonnancements : 33,0 millions de francs pour :

— la poursuite des contrats engagés en 1993 avec C.E.N./S.C.K., I.R.E., CONS-ENVI : (7,0 millions de francs)

— le paiement des dépenses de consommation (téléphone, électricité, DCS) : 14,0 millions de francs

— le paiement des contrats d'entretien du réseau TELERAD : 12,0 millions de francs.

A.B. : 23 54 20 7403 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 20 7403). — *Equipement pour Télérad.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	28,8	40,0	20,0	—	—
fc	—	40,0	35,0	—	—	—

Op het niveau van de ordonnanceringen :

— Het betreft essentieel betalingen aan de N.V. FABRICOM in het kader van de aankoop van het Netwerk TELERAD op 13.3.1992 (60,0 miljoen frank).

— 3,2 miljoen frank betreffen de uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen voor de Dienst voor de technische veiligheid van kerninstallaties.

B.A. : 23 54 20 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 20 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
fc		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor het onderhoud van het laboratorium en de aankoop van klein materieel en grondstoffen.

B.A. : 23 54 20 1236 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 20 1236). — *Werking TELERAD.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	11,2	30,0	33,0	40,0	39,2	—
fc	9,5	30,0	45,0	40,0	37,0	20,0

Verklarende nota

1. Op het vlak van de vastleggingen : 45,0 miljoen frank voor :

— de verlenging van de studie- of onderhoudscontracten met I.R.E., CONS - ENVI, CEN/SCK daar de termijn voor de constructie van het netwerk langer uitvalt dan voorzien (7 miljoen frank);

— diversen (14 miljoen frank) voor de uitbatingskosten van het netwerk : telefoon, DCS, electriciteit.

— het afsluiten van een onderhoudscontract voor het netwerk (voor een periode van 5 jaar) en kleine contracten inzake schoonmaak, tuin .... : 24,0 miljoen frank.

2. Op het vlak van de ordonnanceringen : 33,0 miljoen frank voor :

— het vervolg van de aangegane contracten in 1993 met C.E.N./S.C.K., I.R.E., CONS-ENVI : (7,0 miljoen frank);

— de betaling van de verbruiksuitgaven (telefoon, electriciteit, D.C.S.) : 14,0 miljoen frank;

— de betaling van de onderhoudskosten van het netwerk TELERAD : 12,0 miljoen frank.

B.A. : 23 54 20 7403 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 20 7403). — *Uitrusting Telerad.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	28,8	40,0	20,0	—	—
fc	—	40,0	35,0	—	—	—

Note explicative

Au niveau des engagements :
— 5,0 millions de francs destinés à des équipements non prévus mais inévitables, faisant l'objet d'avenants au contrat principal concernant le Réseau TELERAD;
— 30,0 millions de francs pour l'achat des moyens mobiles.

Au niveau des ordonnancements :
— 40,0 millions de francs destinés au paiement des équipements supplémentaires (25,0 millions de francs) et des moyens mobiles (15,0 millions de francs), en complément au Réseau TELERAD.

Verklarende nota

Op het vlak van de vastleggingen :
— 5,0 miljoen frank voor niet-voorziene maar onvermijdelijke werken die het voorwerp uitmaken van aanvullende overeenkomsten bij het hoofdcontract inzake het TELERAD-netwerk;
— 30,0 miljoen frank voor de aankoop van mobiele middelen.

Op het vlak van de ordonnanceringen :
— 40,0 miljoen frank bestemd voor de betaling van bijkomende uitrustingen (25,0 miljoen frank) en mobiele middelen (15,0 miljoen frank), als aanvullling van het TELERAD-netwerk.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/3

Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVESO)

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel non-statutaire (30.11.04)	14,5	17,0	18,2
Personnel non statutaire (30.11.04)	14,5	17,0	18,2
Totaux	b 14,5	17,0	18,2
	c 14,5	17,0	18,2

Note explicative

Le crédit est destiné au paiement des rémunérations de 12 ingénieurs occupés par le service pour la sécurité technique des entreprises présentant des risques d'accidents graves (SEVESO)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3

Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële aktiviteiten (SEVESO-bedrijven)

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Niet-statutair personeel (30.11.04) .	14,5	17,0	18,2
Niet-statutair personeel (30.11.04) .	14,5	17,0	18,2
Totalen	b 14,5	17,0	18,2
	c 14,5	17,0	18,2

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor de betaling van de vergoedingen aan 12 ingenieurs, in dienst bij de Dienst voor de technische veiligheid van de bedrijven inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële aktiviteiten (SEVESO-bedrijven).

02. **Frais de fonctionnement**

02. **Werkingskosten**

PA A.B. Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000	PA B.A. Aard
1201.1 Honoraires							1201.1 Erelonen.
1201.2 Achats							1201.2 Aankopen.
1201.3 Energie							1201.3 Energie.
1201.4 Informatique							1201.4 Informatica.
1201.5 Indemnités							1201.5 Vergoedingen.
fb 30 1201 Totaux	22,8	50,0	30,0	36,0	35,0	35,0	fb 30 1201 Totalen.
1201.1 Honoraires							1201.1 Erelonen.
1201.2 Achats							1201.2 Aankopen.
1201.3 Energie							1201.3 Energie.
1201.4 Informatique							1201.4 Informatica.
1201.5 Indemnités							1201.5 Vergoedingen.
fc 30 12.01 Totaux	27,3	34,0	30,0	36,0	35,0	35,0	fc 30 12.01 Totalen.
fb 30 7401 Equipement	1,4	5,0	3,0	3,0	3,0	3,0	fb 30 7401 Uitrusting.
fc 30 7401 Equipement	1,3	6,0	3,0	3,0	3,0	3,0	fc 30 7401 Uitrusting.
fb Totaux généraux	24,2	55,0	33,0	39,0	38,0	38,0	fb Algemene totalen.
fc Totaux généraux	28,6	40,0	33,0	39,0	38,0	38,0	fc Algemene totalen.

Note explicative

A.B. 23.54.30. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services

1. Contrats d'assistance à conclure avec des instituts scientifiques (universités, etc., ...) à savoir :
— 6 contrats d'environ 3,5 millions de francs = 21,0 millions de francs.

2. L'organisation d'un symposium international (deux jours) : environ 20 millions de francs.

3. Frais occasionnés par :
— la participation à des séminaires
— la participation à des groupes de travail organisés à l'échelon européen/international
— l'achat de documentation (codes, normes, livres,...)
— les abonnements à des revues spécialisées
— l'usage du téléphone, des semadigit et des appareils FAX
— l'adaptation de bureaux dans certaines directions de l'Inspection technique
environ 4,0 millions de francs.

4. Frais occasionnés par l'informatique :
— updating de banques de données sur CD-ROM
— achat de paquets software (upgrade)
— updating de configurations d'ordinateur
environ 1,0 million de francs.

5. Indemnités pour des frais de déplacement lors de l'exécution des missions de prévention : environ 2,0 millions de francs

A.B. 23.54.30. 74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables

Achat du matériel suivant :
— des P.C. portatifs et des printers pour les ingénieurs
— des sémaphones
— des appareils téléphoniques portatifs
— des faxmodem pour les P.C.
— un scanner
— une photocopieuse
— du mobilier pour l'utilisation du matériel informatique
estimé en total à 3 millions de francs.

DIVISION ORGANIQUE 55 :
ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail dont les missions et attributions les plus importantes sont énumérées par l'arrêté ministériel du 16 mai 1984 relatif aux attributions des services du Ministère de l'Emploi et du Travail, est composée d'un Service général, d'une Inspection médicale avec administration centrale et cinq directions, et d'un Laboratoire de toxicologie industrielle.

La compétence de l'Inspection médicale s'étend sur ± 230 000 employeurs dans le secteur privé, occupant ± 3 200 000 travailleurs et 237.405 sièges commerciaux, et les services publics.

Les missions de contrôle en matière de médecine du travail concernent ± 260 services médicaux d'entreprises et 61 services médicaux interentreprises, et nécessitent un contact constant avec 925 médecins du travail.

L'Inspection médicale gère et examine ± 2 700 déclarations de maladies professionnelles et constate ± 25 000 infractions au Règlement général pour la protection du travail.

Verklarende nota

B.A. 23.54.30. 12.01 — Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

1. Bijstandscontracten af te sluiten met wetenschappelijke instellingen (Universiteiten,...) :
— 6 contracten van elk ca. 3,5 miljoen frank = 21,0 miljoen frank.

2. De organisatie van een internationaal symposium (tweedaags) ca. 20 miljoen frank.

3. Kosten veroorzaakt door :
— deelneming aan seminaries
— deelneming aan werkgroepen op Europees en internationaal vlak
— aankoop van documentatie (codes, normen, boeken,...)
— abonnementen op gespecialiseerde tijdschriften
— gebruik van telefoon, semadigit en fax-toestellen
— aanpassing van sommige kantoren v/d Technische Inspectie
ca. 4,0 miljoen frank.

4. Kosten inherent aan de informatica :
— updating van gegevensbanken op CD-ROM
— aanschaf van (upgrade) software-pakketten
— updating van computerconfiguraties
ca. 1,0 miljoen frank.

5. Vergoedingen voor de verplaatsingskosten die werden gemaakt bij het uitvoeren van de preventieopdrachten : ca. 2,0 miljoen frank

B.A. 23.54.30. 74.01 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

Het betreft hier de aanschaf van het volgende materieel :
— draagbare PC's en printers voor de ingenieurs
— semafoons
— draagbare telefoontoestellen
— faxmodems voor de PC's
— een scanner
— een fotocopieertoestel
— meubilair voor het gebruik van het informatica-materieel
die samen werden geraamd op ca. 3 miljoen frank.

ORGANISATIEAFDELING 55 :
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEESKUNDE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Administratie van de Arbeidshygiëne en -geneeskunde waarvan de belangrijkste taken en bevoegdheden opgesomd zijn in het Ministerieel Besluit van 16 mei 1984 betreffende de bevoegdheden van de diensten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, bestaat uit een Algemene Dienst, een Medische Inspectie met een hoofdbestuur en vijf directies, en uit het Laboratorium voor Industriële Toxicologie.

De bevoegdheid van de Medische Inspectie strekt zich uit over ± 230 000 werkgevers in de privésector, die ± 3 200 000 werknemers tewerkstellen en ± 237 405 bedrijfszetels, en over de overheidsdiensten.

De controleopdrachten inzake arbeidsgeneeskunde betreffen 260 bedrijfsgeneeskundige diensten en 61 interbedrijfsgeneeskundige diensten; zij vereisen een voortdurend contact met 925 arbeidsgeneesheren..

Beheer en onderzoek van ± 2 700 aangiften voor beroepsziekten. Er worden door de Medische Inspectie jaarlijks ± 25 000 inbreuken op het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming (ARAB) vastgesteld.

Un objectif supplémentaire pour l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail est de procéder au transfert des dispositions actuelles du R.G.P.T. concernant la santé et l'hygiène des travailleurs vers le nouveau Code sur le bien-être au travail.

Suite à ce transfert, l'Inspection médicale devra également assurer la surveillance d'un certain nombre d'aspects psychosociaux du bien-être des travailleurs.

Il sera également porté attention au contrôle en matière d'enlèvement d'asbeste et des conditions d'agrément y afférentes.

Enfin, l'intégration des directives européennes en droit belge donne à l'Inspection médicale un nombre supplémentaire d'activités de surveillance à réaliser (écrans de visualisation, manutention des charges, agents biologiques, substances cancérigènes).

Pour 1997, la réorganisation de l'Inspection médicale sera une mission importante ainsi que la formation profonde de ses inspecteurs relative à la réglementation récente.

Le Laboratoire de toxicologie industrielle effectue des mesurages et des analyses concernant l'exposition des travailleurs aux agents chimiques (et parfois physiques) sur demande principalement de l'Inspection médicale.

Dans ce contexte, des mesurages sont faits dans les entreprises. Ces mesurages ont un impact social considérable, vu la prise de conscience et également l'inquiétude toujours croissante des travailleurs en ce qui concerne leur santé.

Le Laboratoire de toxicologie industrielle surveille les laboratoires agréés et participe aux initiatives de qualité tant sur le plan national que sur le plan international.

Il surveille les autorisations de mise en oeuvre et la réglementation relative à certaines substances et préparations dangereuses.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	50	52	45	45
II+	24	25	24	24
II	14	17	13	13
III	12	13	10	10
IV	1	1	1	1
Totaux	101	108	93	93

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	142,7	145,5	154,9
Personnel non statutaire (01 11 04)	0,2	—	—
Totaux	142,9	145,5	154,9

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

Een bijkomende doelstelling voor de Administratie van de Arbeidshygiëne en -geneeskunde bestaat in het omzetten van bepalingen in het ARAB m.b.t. de gezondheid en de hygiëne van de werknemers naar de nieuwe Codex over het welzijn op het werk.

Ingevolge deze omzetting zal de Medische Inspectie eveneens toezicht moeten uitoefenen over bepaalde psychologische welzijnsaspecten van de werknemers.

Daarnaast wordt ook meer de nadruk gelegd op het toezicht inzake asbestverwijdering en de erkenningsvoorwaarden ter zake.

Door de opneming van de Europese richtlijnen in het Belgisch recht moet de Medische Inspectie tenslotte nog een aantal bijkomende toezichtsactiviteiten verwezenlijken (beeldschermen, tillen van lasten, biologische agentia, kankerverwekkende stoffen).

Een basisprioriteit voor 1997 vormt de reorganisatie van de Medische Inspectie en de doorgedreven vorming van hun inspecteurs op het vlak van de recente ARAB-wetgeving.

Het laboratorium voor Industriële Toxicologie verricht metingen en analyses in verband met de blootstelling van werknemers aan chemische (en sommige fysische) agentia, op vraag vooral van de Medische Inspectie.

In dit verband worden metingen verricht in de bedrijven. Deze metingen hebben een grote maatschappelijke impact aangezien de bewustwording, en ook de ongerustheid, van de werknemers in verband met hun gezondheid actueel nog toeneemt.

Het Laboratorium voor Industriële Toxicologie houdt toezicht op de erkende laboratoria en neemt deel aan kwaliteitsinitiatieven zowel in nationaal als in internationaal verband.

Het houdt tenslotte ook toezicht op de vergunningen en de reglementeringen inzake het gebruik van sommige gevaarlijke stoffen en preparaten.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	50	52	45	45
II+	24	25	24	24
II	14	17	13	13
III	12	13	10	10
IV	1	1	1	1
Totalen	101	108	93	93

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	142,7	145,5	154,9
Niet-statutair personeel (01 11 04)	0,2	—	—
Totalen	142,9	145,5	154,9

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend personeel.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	16,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5
02 12.07	Installation .	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 74.01	Equipement	2,5	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2
Totaux généraux.....		19,0	23,2	23,2	23,2	23,2	23,2

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

A.B. 12.07 — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

A.B. 74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	16,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5
02 12.07	Inrichting	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 74.01	Uitrusting ...	2,5	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2
Algemene totalen.....		19,0	23,2	23,2	23,2	23,2	23,2

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 12.07 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 74.01 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 55 03 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 03 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6

Note explicative

Il s'agit de dépenses revenant chaque année, relatives au fonctionnement du Laboratoire de toxicologie industrielle. Elles concernent :

— les achats des divers produits chimiques (solvants, gaz, échantillons;...);
— l'appareillage des vérifications des poids et mesures;
— la réserve de pièces électroniques;
— le papier;
— les contrats d'entretien des appareils;
— l'entretien du matériel de laboratoire;
— l'organisation du contrôle de qualité des laboratoires agréés.

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 23 55 03 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 03 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6

Verklarende nota

Het betreft hier de jaarlijks terugkerende uitgaven, nodig voor de werking van het Laboratorium voor Industriële Toxicologie :

— aankoop van diverse chemische producten, (gas, solventen, stalen ...);
— ijking apparatuur;
— elektronische reserveonderdelen;
— papier;
— onderhoudscontracten voor de apparaten;
— onderhoud laboratoriummaterieel;
— organisatie kwaliteitscontrole van erkende laboratoria.

04. **Traitement de l'information**

A.B. : 23 55 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/1

Réglementation et contrôle — Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 55 10 1232 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 10 1232). — *Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Crédit inscrit annuellement pour les dépenses relatives à l'élimination des déchets toxiques.

A.B. : 23 55 10 3319 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 10 3201). — *Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Crédit inscrit annuellement.

04. **Informatieverwerking**

B.A. : 23 55 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1

Reglementering en controle — Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 55 10 1232 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 10 1232). — *Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Jaarlijks terugkerende uitgaven inherent aan de vernietiging van giftig afval.

B.A. : 23 55 10 3319 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 10 3201). — *Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publikaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Jaarlijks ingeschreven krediet.

DIVISION ORGANIQUE 56 :
ADMINISTRATION DE L'EMPLOI

MISSIONS ASSIGNEES

56/1 — PROMOTION SOCIALE DES TRAVAILLEURS

Le congé-éducation payé instauré par la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, consacre le droit pour le travailleur de s'absenter du travail avec maintien de sa rémunération normale payée à l'échéance habituelle pendant un nombre d'heures différent, selon le type de formations suivies et selon que l'horaire de celles-ci se déroule pendant ou en dehors de l'horaire normal de travail.

L'employeur peut obtenir auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail le remboursement de ces absences rémunérées dont le coût est financé par une subvention fixe de l'Etat. La quote-part des employeurs est assurée au moyen d'une cotisation sociale dont le produit doit couvrir, en principe, le montant des dépenses non financé par la subvention de l'Etat.

Pour l'année 1997, la diminution du volume des dépenses suite aux différentes mesures réglementaires prises en septembre 1993 devrait être plus sensible. Toutefois, à cause des dettes du passé, l'amélioration dans le coût du régime du congé-éducation ne sera pas encore perceptible sur les dépenses de 1997.

La quote-part de l'Etat s'élève pour 1997 à 1 524,0 millions de francs.

56/2 — ALLOCATIONS DE CHOMAGE

Depuis 1995, le financement des dépenses d'allocations de chômage est assuré via la Gestion globale de la sécurité sociale.

En 1997, on tient compte d'une diminution du nombre des chômeurs complets indemnisés de 31 800 par comparaison avec 1996. Le nombre s'élève à 439 100 unités en 1997 contre un nombre estimé de 470 900 en 1996. Ces 439 100 chômeurs correspondent à 405 950 équivalents complets. Dans ce nombre sont aussi compris les chômeurs qui travaillent dans le régime des Agences locales pour l'emploi et qui, à certaines conditions, ne doivent plus être inscrits comme demandeurs d'emplois.

Ces nombres tiennent compte des mesures récemment prises qui font diminuer le nombre de chômeurs indemnisés en équivalents complets de 8 550 unités et font baisser les dépenses de 920 millions de francs.

Compte tenu de l'effet de ces mesures, le crédit des allocations de chômage est ramené à 179 589,4 millions de francs par rapport à 180 509,4 millions de francs avant mesures et 176 978 millions de francs en 1996.

Ces dépenses tiennent compte de 47 900 chômeurs temporaires par rapport à 54 000 en 1996, selon les dernières prévisions.

Le budget 1997 prévoit une nouvelle mission pour le paiement d'une indemnité compensatoire aux travailleurs frontaliers aux Pays-Bas. A cet effet, un crédit de 200 millions de francs est prévu en 1997.

La subvention au Pool des marins de la marine marchande pour le paiement des indemnités sociales dues aux marins et shoregangers en chômage s'élève à 316,7 millions de francs en 1997.

56/3 — PREPENSIONS

En 1996, on a supposé que le nombre de prépensionnés serait inchangé par rapport à 1995 soit 131 600 unités en équivalents complets en 1996 et en 1995.

Vu que d'une part les mesures prises en exécution de l'Accord interprofessionnel 1995-1996 atteindront en 1997 leur vitesse de

ORGANISATIEAFDELELING 56 :
ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

56/1 — SOCIALE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

Het betaald educatief verlof, dat werd ingevoerd bij de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, bekrachtigt het recht van de werknemer om met het behoud van zijn normaal loon dat op het gewone tijdstip uitbetaald wordt, op zijn werk afwezig te zijn gedurende een geplafonneerd aantal uren dat verschilt naargelang de aard van de gevolgde cursus, en ook naargelang de uurregeling ervan tijdens of buiten de normale werkuren valt.

De werkgever kan bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid terugbetaling bekomen voor deze vergoede afwezigheden, waarvan de kost ten laste van de Staat valt ten belope van een vaste toelage. Het aandeel van de werkgevers wordt verzekerd door middel van het betalen van een sociale bijdrage; dit aandeel dekt, in principe, het bedrag van de uitgaven, die niet gefinancierd worden door de Staatssubsidie.

Voor 1997, verwacht men een vermindering in het volume van de uitgaven, tengevolge van de verschillende reglementaire maatregelen genomen in september 1993. Door de schuldenlast van het verleden echter, zal een verbetering in de kosten inherent aan het betaald educatief verlof nog geen zichtbare gevolgen hebben op uitgaven van 1997.

Het aandeel van de Staat voor 1997 wordt vastgesteld op 1 524,0 miljoen frank.

56/2 — WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN

Sinds 1995 gebeurt de financiering van de uitgaven aan werkloosheidsuitkeringen via het Globaal Beheer van de sociale zekerheid.

In 1997 wordt rekening gehouden met een vermindering van het aantal uitkeringsgerechtigde volledig werklozen met 31 800 in vergelijking met 1996. Het aantal beloopt 439 100 eenheden in 1997 tegenover een begroot aantal van 470 900 in 1996. Deze 439 100 werklozen stemmen overeen met 405 950 volle equivalenten. In dit aantal zijn ook de werklozen begrepen die werken in het stel van de Plaatselijke Werkgelegenheidsagentschappen en die onder bepaalde voorwaarden niet meer moeten ingeschreven zijn als werkzoekende.

Deze aantallen houden rekening met de recent genomen maatregelen die het aantal betaalde werklozen in volle equivalenten doen dalen met 8 550 eenheden en de uitgaven doen teruglopen met 920 miljoen frank.

Gelet op de impact van deze maatregelen wordt het krediet naar werkloosheidsuitkeringen gebracht op 179 589,4 miljoen frank tegenover 180 509,4 miljoen frank vóór maatregelen en tegenover 176 978 miljoen frank in 1996.

Deze uitgaven houden rekening met 47 900 tijdelijk werklozen tegenover 54 000 in 1996 volgens de laatste vooruitzichten.

De begroting 1997 voorziet een nieuwe opdracht voor de betaling van een compenserende vergoeding aan grensarbeiders in Nederland. Hiervoor is een krediet voorzien van 200 miljoen frank in 1997.

De betoelaging van de Pool van de zeelieden ter koopvaardij voor de betaling van de sociale uitkeringen verschuldigd aan de werkloze zeevarenden en shoregangers, wordt in 1997 gebracht op 316,7 miljoen frank.

56/3 — BRUGPENSIOENEN

In 1996 wordt uitgegaan van een status quo van het aantal bruggepensioneerden ten opzichte van 1995, met name 131 600 eenheden in volle equivalenten in 1996 en in 1995.

Gelet op het feit dat de maatregelen genomen in uitvoering van het Interprofessioneel akkoord 1995-1996 in 1997 hun kruissnel-

croisière et que d'autre part il est tenu compte de l'âge de la prépension qui a été ramené à 58 ans à partir du 1er janvier 1997, un status quo est prévu pour 1997 en ce qui concerne le nombre d'ayants droit en équivalents complets soit 131 600 unités.

L'estimation des crédits est maintenue à 52 971,4 millions de francs soit une diminution de 337,9 millions de francs par rapport à 1996.

56/4 — REMISE AU TRAVAIL

Sur base d'une politique constante concernant l'engagement des contractuels subventionnés dans les ministères fédéraux, il est prévu en 1997 le même montant qu'en 1996 soit 418 millions de francs.

Compte tenu de l'utilisation des réserves budgétaires des années antérieures, la subvention de l'Etat s'élève à 118,0 millions de francs par rapport à 18 millions en 1996.

En 1996 aussi, une partie des réserves budgétaires des années antérieures a été utilisée.

Pour 1997, il a été tenu compte de 41 900 interruptions de carrière; ceci est une diminution par comparaison avec le nombre qui a été estimé jusqu'ici pour 1996 soit 42 700. L'estimation pour 1997 tient compte de la tendance actuelle; cela signifie qu'en 1997 comme en 1996, on tient compte de l'effet des mesures prises en application du Plan pluriannuel pour l'emploi dans lequel entre autres l'interruption de carrière à temps partiel est encouragée et les conditions relatives à l'interruption de carrière sont élargies.

Les dépenses concernant les interruptions de carrière sont estimées en 1997 à 6 192,4 millions de francs. Compte tenu du remboursement partiel (à concurrence de 250 millions de francs) du prêt sans intérêt consenti en 1991 à l'ONEM par le Fonds de fermeture des entreprises, le subside de l'Etat s'élève à 6 187,1 millions de francs pour 1997.

La subvention de l'Etat pour le régime de l'interruption de carrière est contenue, à partir de 1997, dans la subvention globale à la sécurité sociale.

Sur base d'une politique constante en matière d'accompagnement des chômeurs, le budget a été établi compte tenu du financement du plan d'accompagnement par la cotisation patronale fixée à 0,05 % pour 1997. Les engagements peuvent, compte tenu des dispositions réglementaires actuelles, être évalués à 1 600 millions de francs (1 440 pour les Communautés et Régions, 160 pour l'ONEM).

56/6 — AIDE C.E.C.A.

En 1997, on s'attend à une augmentation du nombre d'indemnités d'attente à payer par rapport à 1996 dans le secteur de l'industrie charbonnière (7 000) à l'opposé d'une diminution du nombre attendu d'indemnités à payer dans le secteur de l'acier (30 120).

Etant donné que ce sont surtout des travailleurs âgés qui sont concernés dans l'industrie de l'acier, la durée de la période pour des indemnités d'attente est estimée à 20 mois.

Les primes de départ dans l'industrie charbonnière sont estimées à 480 en 1997 par rapport à 365 en 1996.

La subvention de l'Etat est estimée à 399,1 millions de francs par rapport à 77,2 millions de francs en 1996. Le montant peu élevé du subside en 1996 est dû à l'utilisation des réserves budgétaires des années antérieures.

56/8 — INTERVENTIONS FINANCIERES EN FAVEUR DES REGIONS

Le montant des interventions financières en faveur des Régions est fixé à 12 597,4 millions de francs.

Les avances octroyées aux Régions résultent de la répartition suivante :

heid zullen bereiken en, anderzijds, rekening houdend met de brugpensioenleeftijd die vanaf 1 januari 1997 op 58 wordt teruggebracht, wordt voor 1997 een status quo voorzien wat het aantal gerechtigden in volle equivalenten betreft, met name op 131 600 eenheden.

De kredieten blijven geraamd op 52 971,4 miljoen frank, dit is een vermindering met 337,9 miljoen frank ten opzichte van 1996.

56/4 — HERTEWERKSTELLING

Op basis van een ongewijzigd beleid inzake de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen in de federale besturen, wordt in 1997 hetzelfde bedrag voorzien als in 1996, namelijk 418,0 miljoen frank.

Rekening houdend met de aanwending van de begrotingsreserves uit vorige jaren, bedraagt de rijkstoelage 118,0 miljoen frank tegenover 18 miljoen frank in 1996.

Ook in 1996 werden de begrotingsreserves uit vorige jaren voor een deel aangesproken.

Voor 1997 wordt rekening gehouden met 41 900 loopbaanonderbrekingen; dit is een vermindering in vergelijking met het aantal dat tot hiertoe voor 1996 werd geraamd, met name 42 700. De raming voor 1997 houdt rekening met de huidige trend; dit betekent dat in 1997 zoals in 1996, rekening gehouden wordt met de weerslag van de maatregelen in uitvoering van het Meerjarenplan voor de werkgelegenheid, waarin onder meer de deeltijdse loopbaanonderbreking wordt gepromoot en de voorwaarden met betrekking tot de loopbaanonderbrekingen worden uitgebreid.

De uitgaven betreffende de loopbaanonderbrekingen worden in 1997 geraamd op 6 192,4 miljoen frank. Rekening houdend met de gedeeltelijke terugbetaling (ten belope van 250 miljoen frank) van de renteloze lening toegestaan in 1991 aan de RVA door het Fonds voor sluiting van de ondernemingen, bedraagt de rijkstoelage voor 1997, 6 187,1 miljoen frank.

De staatstoelage voor het stelsel van de loopbaanonderbreking is vanaf 1997 vervat in de globale toelage voor de sociale zekerheid.

Op basis van een ongewijzigd beleid inzake de begeleiding van werklozen, gaat de begroting uit van een verdere financiering van het begeleidingsplan met een werkgeversbijdrage van 0,05 % in 1997. De vastleggingen worden, rekening houdend met de huidige reglementeraire maatregelen, geraamd op 1 600 miljoen frank (1 440,0 frank voor de Gemeenschappen en de Gewesten, 160,0 miljoen frank voor de R.V.A.).

56/6 — HULP E.G.K.S.

In 1997 verwacht men een toename van het aantal te betalen wachtvergoedingen t.o.v. 1996 in de steenkoolnijverheid (7 000) tegenover een daling van het verwacht aantal te betalen vergoedingen in de staalnijverheid (30 120).

Door het feit dat in de staalnijverheid vooral oudere werknemers getroffen worden door ontslagen, wordt de duur van de periode van de wachtvergoedingen geschat op 20 maanden.

De vertrekpremies in de steenkoolnijverheid worden in 1997 geschat op 480 premies tegenover 365 in 1996.

De staatstussenkomst wordt geraamd op 399,1 miljoen frank tegenover 77,2 miljoen frank in 1996. Het gering bedrag aan rijkstoelagen in 1996 is te wijten aan de aanwending van begrotingsreserves uit vorige jaren.

56/8 — FINANCIELE TEGEMOETKOMINGEN AAN DE GEWESTEN

Het bedrag van de financiële tegemoetkomingen ten gunste van de Gewesten wordt vastgesteld op 12 597,4 miljoen frank.

De voorschotten toegekend aan de Gewesten worden als volgt verdeeld :

— 53,84 % pour la Région flamande;
— 38,14 % pour la Région wallonne;
— 8,02 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

— 53,84 % voor het Vlaamse Gewest
— 38,14 % voor het Waalse Gewest;
— 8,02 % voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

56/9 — FONDS SOCIAL EUROPEEN

Le Fonds Social Européen est alimenté par des paiements de la C.E. versés directement ou qui transitent par les entités fédérées dans le cadre de programmes communs.

Les montants repris correspondent avec l'enveloppe budgétaire indicative, exprimée en millions d'E.C.U., à liquider suivant le cours du change en vigueur au moment du paiement.

A ces montants ont été ajoutés les paiements pour dossiers antérieurs à 1997 (recettes et dépenses) pour lesquels la Commission C.E. n'a pas encore pris de décision quant à la détermination du montant du subside dû.

Les dépenses sont liées au transfert d'argent aux promoteurs, au remboursement de l'indu à la Commission des Communautés européennes ainsi qu'à la prise en charge de l'assistance technique nécessaire à la gestion du Fonds.

56/9 — HET EUROPEES SOCIAAL FONDS

Het Europees Sociaal Fonds wordt gestijfd door EG-betalingen, rechtstreeks gestort of door tussenkomst van federale overheden in het kader van gemeenschappelijke programma's.

De opgenomen bedragen stemmen overeen met de indicatieve begrotingsenveloppe, uitgedrukt in miljoenen Ecu te vereffenen volgens de wisselkoers van het tijdstip van betaling.

Aan deze bedragen werden toegevoegd de betalingen van dossiers van vóór 1997 (inkomsten en uitgaven) waarvoor de E.G.-Commissie nog geen beslissing heeft genomen tot vaststelling van het verschuldigde subsidiebedrag.

De uitgaven zijn gekoppeld aan de overdracht van geld aan de promotoren, aan de terugbetaling van de ten onrechte betaalde bedragen aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen alsook aan de tenlasteneming van de technische bijstand die nodig is voor het beheer van het Fonds.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	25	47	27	27
II+	0	0	0	0
II	18	36	19	19
III	26	34	23	23
IV	0	5	3	3
Totaux	69	122	72	72

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	77,9	79,5	84,6
Personnel non statutaire (01 11 04)	41,5	44,9	45,5
Totaux	119,4	124,4	130,1

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

0. BESTAANSMIDDELENPROGAMMA 56/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	25	47	27	27
II+	0	0	0	0
II	18	36	19	19
III	26	34	23	23
IV	0	5	3	3
Totalen	69	122	72	72

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	77,9	79,5	84,6
Niet- statutair personeel (01 11 04)	41,5	44,9	45,5
Totalen	119,4	124,4	130,1

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	17,0 (2,2)	16,5	15,5	15,5	15,5	15,5
Totaux généraux		17,0 (2,2)	16,5	15,5	15,5	15,5	15,5

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	17,0 (2,2)	16,5	15,5	15,5	15,5	15,5
Algemene totalen		17,0 (2,2)	16,5	15,5	15,5	15,5	15,5

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

04. **Traitement de l'information**

A.B. : 23 56 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1

Promotion sociale des travailleurs

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les crédits de ce programme sont destinés à permettre le remboursement des rémunérations et cotisations sociales payées par les employeurs qui ont octroyé du congé aux travailleurs qui suivent certaines formations.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 10 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 10 33.06). — *Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 024,0	1 524,0	1 524,0	1 024,0	1 024,0	

Note explicative

Le montant demandé correspond, à raison de 1 024,0 millions de francs, à la quote-part de l'Etat dans le paiement du congé-éducation payé fixée par l'art. 121, § 2 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 modifié par l'art. 5 de l'arrêté royal du 28 mars 1995 et à raison de 500,0 millions de francs à l'intervention de l'Etat pour apurer les dettes du passé.
Ce montant finance aussi bien la formation professionnelle que générale.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

04. **Informatieverwerking**

B.A. : 23 56 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1

Sociale promotie van de werknemers

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De kredieten van dit programma zijn bestemd om de terugbetaling toe te laten van lonen en sociale bijdragen betaald door de werkgevers die verlof hebben toegekend aan de werknemers die bepaalde opleidingen volgen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 10 3101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 10 3306). — *Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1024,0	1524,0	1524,0	1024,0	1024,0	

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag stemt overeen met 1 024,0 miljoen frank, zijnde het aandeel van de Staat in de betaling van het betaald educatief verlof vastgesteld door de herstelwet van 22 januari 1985, art. 121, p. 2 en gewijzigd door het K.B. van 28 maart 1995, art. 5 en 500,0 miljoen frank zijnde het aandeel van de Staat in de tegemoetkoming aan de schuldenlast uit het verleden.
Dit bedrag dekt zowel de algemene vorming als de beroepsvorming.

A.B. : 23 56 10 3102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 10 3307). — *Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	1 937,4	1 265,0	1 350,0	850,0	850,0	
fc	1 928,8	1 265,0	1 350,0	850,0	850,0	

Note explicative

Suite à la modification du mode de financement du congé-éducation payé, la quote-part des employeurs se calcule désormais sur base de la partie restante des créances non-couvertes par la subvention de l'Etat.

Pour 1997, elle s'élève à 1 350,0 millions de francs répartis comme suit :

— 850,0 millions correspondant à la cotisation sociale de 0,04 % due par les employeurs

— 500,0 millions correspondant à un effort supplémentaire des employeurs, identique à celui de l'Etat, pour apurer les dettes du passé.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2

Allocations de chômage

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Octroi d'une subvention au « Pool » des marins de la marine marchande.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 56 20 4202 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 20 4202). — *Subvention au « Pool » des marins de la marine marchande.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	261,8	261,3	316,7	324,2	304,7	303,6

Note explicative

Les prévisions de recettes et de dépenses pour 1997 s'établissent comme suit :

B.A. : 23 56 10 3102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 10 3307). — *Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	1 937,4	1 265,0	1 350,0	850,0	850,0	
fc	1 928,8	1 265,0	1 350,0	850,0	850,0	

Verklarende nota

Als gevolg van de nieuwe financieringsmodaliteiten van het stelsel, wordt het werkgeversaandeel voortaan berekend op basis van het resterend gedeelte aan schuldvorderingen, die niet gedekt zijn door de staatstussenkomst.

Deze bedraagt voor 1997, 1 350,0 miljoen frank, verdeeld als volgt :

— 850,0 miljoen frank afkomstig van de sociale bijdrage van 0,04 % verschuldigd door de werkgevers;

— 500,0 miljoen frank afkomstig van een bijkomende te leveren inspanning door de werkgevers, identiek aan de inspanning geleverd door de Staat, om tegemoet te komen aan de schuldenlast uit het verleden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2

Werkloosheidsuitkeringen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Toekenning van een toelage aan de « Pool » van de zeelieden ter koopvaardij.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 23 56 20 4202 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 20 4202). — *Toelage aan de « Pool » van de zeelieden ter koopvaardij.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	261,8	261,3	316,7	324,2	304,7	303,6

Verklarende nota

De ontvangsten en uitgaven voor 1997 worden als volgt geraamd :

	En milliers de francs
I. Dépenses :	
a) Allocations de chômage aux marins, shoregangers, indemnités d'attente pour la formation professionnelle des officiers et subalternes, etc.	346 138
b) Prestations sociales en espèces, servies indûment et irrécouvrables	480
c) Frais de fonctionnement du « Pool »	30 136
Total des dépenses	376 754
II. Recettes :	
a) Produits divers sur placements	15
b) Récupération des paiements indus de prestations	5 130
c) Transfert des contributions sociales - Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins naviguant sous pavillon belge	5 000
d) Transfert du Fonds d'équilibre financier	50 000
Total des recettes	60 145
Subside de l'Etat	316 609

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/3

Prépensions

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Octroi d'une subvention au Département pour le paiement des prépensions spéciales.
— Octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 30 4210 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 30 4210). — *Subvention en matière de prépensions spéciales.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	206,1	201,6 (1,4)	171,5	166,5	161,5	156,5

Note explicative

Ce crédit est destiné à rembourser une partie des charges relatives aux prépensions des chômeurs âgés invalides et aux compléments de ces prépensions.
En faveur de :
O.N.P. : 171,4 millions de francs
C.G.E.R. : 0,1 million de francs.

	In duizendtallen frank
I. Uitgaven :	
a) Werkloosheidsuitkeringen aan zeevaarders, shoregangers, wachtgelden voor beroepsopleiding van officieren en scheepsgezellen, enz.	346 138
b) Oninvorderbare, ten onrechte uitgekeerde sociale uitkeringen	480
c) Werkingskosten van de « Pool »	30 136
Totaal der uitgaven	376 754
II. Ontvangsten :	
a) Diverse opbrengsten van beleggingen	15
b) Terugvordering van de wederrechtelijk genoten prestaties	5 130
c) Overdracht van de Sociale Bijdragen - Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden onder Belgische vlag	5 000
d) Overdracht van het Fonds voor Financieel evenwicht	50 000
Totaal der ontvangsten	60 145
Rijkstoelage	316 609

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3

Brugpensioenen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Toekenning van een toelage aan het Departement voor de betaling van bijzondere brugpensioenen.
— Toekenning van de aanvullende vergoedingen aan de brugpensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 30 4210 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 30 4210). — *Toelage inzake bijzondere brugpensioenen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	206,1	201,6 (1,4)	171,5	166,5	161,5	156,5

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om een gedeelte terug te betalen van de lasten betreffende de brugpensioenen van oudere invalide werklozen, en voor het aanvullend gedeelte van deze brugpensioenen.
Ten gunste van :
R.V.P. : 171,4 miljoen frank
A.S.L.K. : 0,1 miljoen frank.

A.B. : 23 56 30 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 30 4212). — *Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	83,6	86,9	88,1	88,1	88,1	88,1

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir le coût des indemnités complémentaires payées par le Fonds précité, à charge du budget de l'Etat, en faveur des prépensionnés des agences en douane et des bureaux d'expédition.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4

Remise au Travail

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Fonds pour l'emploi remplit les fonctions suivantes :

— le paiement des dossiers engagés depuis 1991 en matière d'initiatives en faveur des groupes à risque et d'accueil des enfants (les 17 millions d'engagement encore prévus en 1996 sont destinés à couvrir des actions prévues par la réglementation et à compenser une sous-évaluation de certains projets); aucun paiement n'est encore prévu pour 1997;

— le plan d'accompagnement pour chômeurs : celui-ci vise à mettre en oeuvre une insertion active des chômeurs en vue de prévenir le chômage de longue durée chez ceux qui sont touchés par le chômage.

Le plan d'accompagnement comporte d'une part des droits et des devoirs en matière d'accompagnement et, d'autre part des avis.

Tous les chômeurs âgés de moins de 45 ans, qui ont atteint leur 10ème mois de chômage ont droit à l'accompagnement mais ont aussi l'obligation de collaborer positivement à leur plan d'accompagnement individuel.

L'objectif est d'atteindre, sur l'ensemble du pays, 100 000 chômeurs par an.

Grâce à la cotisation des employeurs de 0,05 % en 1997, les plans d'accompagnement mis en oeuvre par les Communautés, les Régions et l'ONEM pourront être soutenus à concurrence de 1 600,0 millions de francs (en engagement).

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 40 3203 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 3203). — *Crédit pour la réintégration des chômeurs de longue durée.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	28,9 (4,6)	— (1,3)	—	—	—	—

Note explicative

Sans objet.

B.A. : 23 56 30 4212 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 30 4212). — *Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	83,6	86,9	88,1	88,1	88,1	88,1

Verklarende nota

Dit krediet dat ten laste valt van de Staat, is bestemd om de kosten te dekken van de aanvullende vergoedingen betaald door voornoemd Fonds, ten voordele van bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4

Hertewerkstelling

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Tewerkstellingsfonds vervult de volgende functies :

— het betalen van de dossiers vastgelegd sinds 1991 ten gunste van de risicogroepen en de kinderopvang (het bedrag van 17 miljoen Bf. nog vast te leggen in 1996 is bestemd om de kosten te dekken van acties voorzien door de reglementering, en om een onder-evaluatie van bepaalde projecten te compenseren); geen enkele betaling wordt nog voorzien voor 1997;

— het begeleidingsplan voor werklozen : dit plan streeft naar een actieve opvang van de werklozen teneinde een langdurige werkloosheid te voorkomen.

Het begeleidingsplan bestaat enerzijds uit rechten en plichten op het gebied van de begeleiding, en anderzijds uit het geven van adviezen.

Alle werklozen jonger dan 45 jaar die 10 maanden werkloos zijn hebben recht op een begeleiding, maar ook de verplichting actief mee te werken aan hun individueel begeleidingsplan.

De doelstelling is het begeleiden van 100 000 werklozen per jaar over gans het land.

Dank zij de werkgeversbijdrage van 0,05 % in 1997, kunnen de begeleidingsplannen opgezet door de Gemeenschappen, de Gewesten en de R.V.A. verder ondersteund worden ten belope van 1 600,0 miljoen frank (in vastlegging).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 40 3203 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 3203). — *Krediet voor de wederinschakeling van langdurige werklozen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	28,9 (4,6)	— (1,3)	—	—	—	—

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

A.B. : 23 56 40 3315 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 3315). — *Initiatives en faveur des groupes à risque.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	525,8	607,0	—	—	—	—
fc	262,5	17,0	—	—	—	—

Note explicative

En 1996, 17 millions d'engagement pour les initiatives en faveur des groupes à risque et des accueils des enfants ont encore été prévus pour permettre la liquidation des interventions fixées par la réglementation et la couverture de la rectification nécessitée par la réévaluation de certains projets.

Tous les dossiers engagés depuis 1991 sont ordonnancés en 1996 de sorte qu'aucun crédit n'est prévu pour 1997.

A.B. : 23 56 40 4207 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 4207). — *Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	13,0	8,8	7,0	5,8	4,6	3,4

Note explicative

Pour 1997, un crédit doit encore être prévu pour couvrir les annulations des dettes irrécouvrables.

A.B. : 23 56 40 4209 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 4209). — *Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi relative aux programmes de remise au travail (pour mémoire : regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l'A.B. 23 51 30 42 03)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2 830,0	3 642,7	—	—	—	—

A.B. : 23 56 40 4211 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 4211). — *Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	18,0	118,0	118,0	118,0	118,0

B.A. : 23 56 40 3315 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 3315). — *Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	525,8	607,0	—	—	—	—
fc	262,5	17,0	—	—	—	—

Verklarende nota

Voor 1996, voorziet men nog een vastleggingsbedrag van 17 miljoen frank, ten gunste van de risicogroepen en de kinderopvang, teneinde de tussenkomsten bepaald door de reglementering te betalen, en de noodzakelijke rechtzettingen ingevolge een herschatting van bepaalde projecten, uit te voeren.

Alle dossiers vastgelegd sinds 1991 zijn geordonnanceerd in 1996, zodat voor 1997 geen krediet meer wordt voorzien.

B.A. : 23 56 40 4207 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 4207). — *Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen - Algemeen stelsel.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	13,0	8,8	7,0	5,8	4,6	3,4

Verklarende nota

Voor 1997 dient nog een krediet te worden voorzien om vernietigingen van oninvorderbare schulden te dekken.

B.A. : 23 56 40 4209 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 4209). — *Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de programma's voor de hertewerkstelling (pro memorie : hergroepering van de globale toelage aan de sociale zekerheid op de B.A. 23 51 30 42 03)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2 830,0	3 642,7	—	—	—	—

B.A. : 23 56 40 4211 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 4211). — *Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	18,0	118,0	118,0	118,0	118,0

Note explicative

	En milliers de francs
I. Dépenses :	
1. Primes ordinaires	70 000
2. Primes spéciales	348 000
	418 000
II. Recettes :	
Divers remboursements	—
Solde année antérieure	300 000
	300 000

Le subside de l'Etat qui représente la différence entre les recettes et les dépenses s'élève à :

Dépenses	418 000
Recettes	– 300 000
	118 000

A.B. : 23 56 41 4201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 4201). — *Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	54,2	160,0	160,0			
fc	39,6	160,0	160,0			

Note explicative

Une partie des recettes provenant des cotisations des employeurs fixées à 0,05 % pour 1997 doit permettre de couvrir les dépenses de l'ONEM dans le cadre des plans d'accompagnement.

Celles-ci sont estimées, en 1997, à 160,0 millions de francs.

A.B. : 23 56 41 4502 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 4502). — *Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	2 160,7	2 100,0	1 140,0	200,0		
fc	2 148,0	2 100,0	1 440,0			

Note explicative

Une partie des recettes provenant de la cotisation des employeurs fixée à 0,05 % pour 1997 doit permettre de couvrir les dépenses des Communautés et des Régions dans le cadre des plans d'accompagnement. Celles-ci sont estimées, en 1997, à 1 140,0 millions de francs en ordonnancement et à 1 440,0 millions de francs en engagement.

Verklarende nota

	In duizendtallen frank
I. Uitgaven :	
1. Gewone premies	70 000
2. Speciale premies	348 000
	418 000
II. Ontvangsten :	
Diverse terugvorderingen	—
Saldo vorig jaar	300 000
	300 000

De Staatstoelage die het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven omvat, bedraagt :

Uitgaven	418 000
Ontvangsten	– 300 000
	118 000

B.A. : 23 56 41 4201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 4201). — *Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het Begeleidingsplan.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1998	2000
fb	54,2	160,0	160,0			
fc	39,6	160,0	160,0			

Verklarende nota

Een gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de uitgaven van de werkgevers voor 1997, moet toelaten de uitgaven van de R.V.A. te dekken voorzien in het kader van het begeleidingsplan.

Deze worden in 1997 geraamd op 160,0 miljoen frank.

B.A. : 23 56 41 4502 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 4502). — *Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	2 160,7	2 100,0	1 140,0	200,0		
fc	2 148,0	2 100,0	1 440,0			

Verklarende nota

Een gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers voor 1997 moet toelaten om de uitgaven van de Gemeenschappen en Gewesten in het kader van de begeleidingsplannen te dekken. Deze worden in 1997 geraamd op 1 140,0 miljoen frank in ordonnancering en 1 440,0 miljoen frank in vastlegging.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/6

Aide C.E.C.A.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les travailleurs touchés par la fermeture de mines et d'entreprises sidérurgiques ont droit à une indemnité d'attente durant une période de réadaptation.

Aux travailleurs qui quittent définitivement le secteur de l'industrie charbonnière, soit pour occuper un nouvel emploi dans une autre entreprise, soit pour bénéficier d'une pension de retraite ou d'invalidité, est accordée une indemnité de départ.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 56 60 4213 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 60 3304). — *Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	77,2	399,1	209,8	149,8	99,8

Note explicative

Les dépenses globales pour les indemnités d'attente sont estimées à 622,9 millions de francs et pour les primes de départ à 45,3 millions de francs.

Compte tenu de l'intervention de l'Union européenne, la subvention de l'Etat s'élève à 399,1 millions de francs pour 1997.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/8

Interventions financières en faveur des Régions

OBJECTIFS POURSUIVIS

En vertu de l'article 6, § 1er, IX, 2, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, pour chaque chômeur complet indemnisé ou chaque personne assimilée par ou en vertu de la loi placé, dans le cadre d'un contrat de travail, dans un programme de remise au travail, l'autorité nationale octroie à la Région compétente une intervention financière dont le montant fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres correspond à une indemnité de chômage.

Ce montant a été fixé en 1989 pour la première fois, par arrêté royal du 6 février 1989, à 203 112 francs par équivalent temps plein occupé dans un programme régional de remise au travail.

Le total des « droits de tirage » accordé aux Régions de ce chef a été de 12 597,4 millions depuis 1989 jusqu'à 1996. Pour 1997, un même montant est prévu au budget.

Les avances octroyées aux Régions résultent de la répartition suivante :

— 53,84 % pour la Région flamande;
— 38,14 % pour la Région wallonne;
— 8,02 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. l'allocation de base ci-après.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/6

Hulp E.G.K.S.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De werknemers getroffen door de sluiting van mijnen en staalbedrijven hebben recht op een wachtvergoeding gedurende een periode van heraanpassing.

Aan de werknemers die definitief de sector van de steenkoolnijverheid verlaten om hetzij een nieuwe betrekking in een andere onderneming te bekleden hetzij om van een pensioen of invaliditeitspensioen te genieten, wordt een vertrekvergoeding toegekend.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr.de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 23 56 60 4213 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 60 3304). — *Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	77,2	399,1	209,8	149,8	99,8

Verklarende nota

De globale uitgaven voor de wachtgelden worden geraamd op 622,9 miljoen frank; deze voor de vertrekpremies op 45,3 miljoen frank.

Rekening houdend met de tussenkomst van de Europese Unie wordt de staatstussenkomst geraamd op 399,1 miljoen frank voor 1997.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/8

Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ingevolge artikel 6, § 1, IX, 2, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, tot hervorming der instellingen, wordt voor iedere uitkeringsgerechtigde volledig werkloze of iedere daarmede krachtens of bij de wet gelijkgestelde persoon die in het raam van een arbeidsovereenkomst in een wedertewerkstellingsprogramma wordt geplaatst, door de nationale overheid aan het bevoegde gewest een tegemoetkoming verleend waarvan het bedrag, dat bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit wordt vastgesteld, overeenstemt met een werkloosheidsuitkering.

Dat bedrag werd in 1989 voor het eerst, bij koninklijk besluit van 6 februari 1989, vastgesteld op 203 112,- fr. per equivalent van een voltijdse werknemer die in een gewestelijk wedertewerkstellingsprogramma wordt tewerkgesteld.

Het totaal aan « trekkingsrechten » dat uit dien hoofde aan de Gewesten werd verleend, beliep 12 597,4 miljoen van 1989 tot 1996. Voor 1997 is eenzelfde bedrag op de begroting uitgetrokken.

De aan de Gewesten verleende voorschotten zijn als volgt verdeeld :

— 53,84 % voor het Vlaamse Gewest;
— 38,14 % voor het Waalse Gewest;
— 8,02 % voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

A.B. : 23 56 80 4501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 80 4501). — *Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	12 597,4	12 597,4	12 597,4	12 597,4	12 597,4	12 597,4

Note explicative

en francs

— Crédit prévu pour la Région flamande (53,84 %) 6 782 440 160

— Crédit prévu pour la Région wallonne (38,14 %) 4 804 648 360

— Crédit prévu pour la Région de Bruxelles-Capitale (8,02 %) 1 010 311 480

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/9

Fonds social européen

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B. Nature		1995	1996	1997	1998	1999	2000	PA B.A. Aard	
1201.1	Honoraires.....							1201.1	Erelonen.
1201.2	Achats.....							1201.2	Aankopen.
1201.3	Energie							1201.3	Energie.
1201.4	Informatique							1201.4	Informatica.
1201.5	Indemnités							1201.5	Vergoedingen.
fb 90 1201	Totaux	6,6	30,0	20,0	20,0	20,0	20,0	fb 90 1201	Totalen.
1201.1	Honoraires.....							1201.1	Erelonen.
1201.2	Achats.....							1201.2	Aankopen.
1201.3	Energie							1201.3	Energie.
1201.4	Informatique							1201.4	Informatica.
1201.5	Indemnités							1201.5	Vergoedingen.
fc 90 12.01	Totaux	2,7	30,0	20,0	20,0	20,0	20,0	fc 90 12.01	Totalen.

Note explicative

Les dépenses concernent des études relatives aux programmes opérationnels, aux cadres communautaires d'appui et aux plans.

Elles concernent également un ensemble d'actions de soutien ayant une portée horizontale à toutes les mesures cofinancées par le Fonds social européen.

B.A. : 23 56 80 4501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 80 4501). — *Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerkstelling van werklozen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	12 597,4	12 597,4	12 597,4	12 597,4	12 597,4	12 597,4

Verklarende nota

in franken

— Krediet voorzien voor het Vlaamse Gewest (53,84 %) 6 782 440 160

— Krediet voorzien voor het Waalse Gewest (38,14 %) 4 804 648 360

— Krediet voorzien voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (8,02 %) 1 010 311 480

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/9

Europees sociaal fonds

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

Verklarende nota

De uitgaven betreffen de studies in verband met de operationele programma's, de communautaire steunkaders en de plannen.

Zij hebben eveneens betrekking op een geheel van ondersteuningsakties met een horizontale reikwijdte gericht op alle maatregelen gecofinancierd door het Europees Sociaal Fonds.

A.B. : 23 56 90 3317 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 90 3317). — *Subventions pour des projets de formation à l'intervention des groupes à risque.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	170,5	609,0	402,0	364,0	364,0	364,0
fc	178,1	609,0	402,0	364,0	364,0	364,0

Note explicative

Les dépenses concernent, entre autres, les programmes opérationnels 1994, 1995, 1996, 1997 (solde et avances), des programmes d'étude, les initiatives communautaires, le PAC et le programme des agences en douane.

L'indu à reverser à la C.E.E. pour des dossiers antérieurs est estimé à 20,0 millions de francs.

DIVISION ORGANIQUE 57 : ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNEES

Le cadre général d'activité de l'Administration de la Réglementation et des relations du travail comprend la réglementation du travail et des relations du travail, la surveillance de l'application de ces textes légaux et réglementaires ainsi que la production d'informations et de conseils aux parties intéressées.

Outre cette mission générale, trois autres missions sont imposées, à savoir : exercer les compétences attribuées au département en ce qui concerne les tribunaux du travail, surveiller les unions professionnelles et organiser les élections sociales.

L'Administration de la Réglementation et des relations de travail comprend deux services :

1. L'ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DU TRAVAIL

La compétence du service de la réglementation du travail comprend la législation relative aux contrats de travail (y compris les aspects contractuels du travail à temps partiel et l'application de certaines conventions de travail interprofessionnelles comme celles relatives aux licenciements collectifs, au travail à temps partiel, aux compléments de salaire garanti en cas de maladie ou d'accident, au transfert d'entreprises à l'introduction de nouveaux régimes de travail, aux congés pour raisons impérieuses et au travail de nuit) d'une part, et, la réglementation juridique du travail (durée du travail, travail de nuit, travail du dimanche et des jours fériés, protection de la maternité, règlement de travail, travail intérimaire, fermeture d'entreprises, notamment) d'autre part.

Dans le but d'améliorer l'emploi, de développer des relations de travail harmonieuses et d'instaurer des conditions de travail optimales, le service de la Réglementation est chargé de préparer et élaborer les textes légaux et réglementaires sur ces matières.

Ce service est également chargé, pour les matières précitées, d'examiner et donner des avis sur les propositions de lois, de fournir des renseignements et d'étudier la jurisprudence et la doctrine.

Le service des organes de participation est compétent pour l'institution et le fonctionnement des conseils d'entreprises (à l'exception des informations économiques) et l'institution des comités de sécurité, d'hygiène, et d'embellissement des lieux de travail. Il est plus particulièrement chargé de l'organisation des élections sociales.

B.A. : 23 56 90 3317 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 90 3317). — *Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	170,5	609,0	402,0	364,0	364,0	364,0
fc	178,1	609,0	402,0	364,0	364,0	364,0

Verklarende nota

De uitgaven betreffen onder meer de operationele programma's voor 1994, 1995, 1996, 1997 (saldi en voorschotten), de studieprogramma's en de gemeenschapsinitiatieven en de programma's in verband met de douaneagentschappen.

Het bedrag terug te storten aan de E.E.G. voor vroegere dossiers wordt geraamd op 20,0 miljoen frank.

ORGANISATIEAFDELING 57 : ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het algemeen activiteitskader van de Administratie van de Arbeidsbetrekkingen en -reglementering omvat de reglementering van de arbeid en de arbeidsbetrekkingen, het toezicht op de toepassing van deze wettelijke en reglementaire teksten evenals het verstrekken van inlichtingen en raad aan de betrokken partijen.

Behalve deze algemene opdrachten zijn er nog drie andere bevoegdheden, namelijk : de uitoefening van de aan het departement toegekende bevoegdheden inzake de arbeidsrechtbanken, het toezicht op de beroepsverenigingen en de organisatie van de sociale verkiezingen.

De Administratie van de Arbeidsbetrekkingen en -reglementering bevat twee diensten :

1. DE DIENST VAN DE ARBEIDSREGLEMENTERING

De bevoegdheid van de dienst arbeidsreglementering omvat de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten (inbegrepen de contractuele aspecten van deeltijdse arbeid en loopbaanonderbreking en de toepassing van bepaalde interprofessionele collectieve arbeidsovereenkomsten zoals deze betreffende het collectieve ontslag, de deeltijdse arbeid, de aanvulling bij het gewaarborgd loon in geval van ziekte of ongeval, de overgang van ondernemingen bij de invoering van nieuwe arbeidsregelingen, het verlof om dwingende redenen en bij nachtarbeid) enerzijds, en de juridische reglementering van de arbeid (arbeidsduur, nachtarbeid, arbeid op zondag en feestdagen, moederschapsbescherming, arbeidsreglementen, uitzendarbeid, sluiting van ondernemingen en andere) anderzijds.

Met als doel de verbetering van de werkgelegenheid, de ontwikkeling van harmonische arbeidsbetrekkingen en de invoering van optimale arbeidsvoorwaarden is de dienst Reglementering belast met de voorbereiding en de uitwerking van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende deze materie.

Deze dienst is, voor wat de genoemde materies betreft, eveneens belast met het onderzoek en het geven van advies inzake wetsvoorstellen, het verstrekken van inlichtingen en advies en de studie van de rechtsleer en rechtspraak.

De dienst overlegorganen is bevoegd voor de samenstelling en het functioneren van de ondernemingsraden (met uitzondering van de economische informatie) en de samenstelling van de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen. Deze dienst is in het bijzonder belast met de organisatie van de sociale verkiezingen.

Le service des juridictions du travail est chargé des opérations de nomination des magistrats sociaux au sein des tribunaux et cours du travail. Il gère également, avec le Ministère de la Justice, le personnel administratif des greffes de ces juridictions du travail.

Il assure aussi l'application de la réglementation de la législation sur les unions professionnelles.

2. L'INSPECTION DES LOIS SOCIALES

L'Inspection des lois sociales du Ministère de l'Emploi et du Travail occupe aujourd'hui 260 inspecteurs et contrôleurs sociaux et une centaine d'agents administratifs.

Elle est chargée de surveiller le respect de la réglementation du travail et des conventions collectives dans plus de 240 000 entreprises.

Ses deux missions essentielles sont :

— d'informer et de conseiller les travailleurs, les employeurs et les organisations professionnelles au sujet de ces réglementations. Les 26 bureaux régionaux reçoivent environ 150 000 communications téléphoniques et 30 000 visiteurs par an;

— de surveiller au siège des entreprises et sur les lieux de travail le respect des nombreuses lois sociales et conventions collectives. Pour ce faire, elle procède chaque année à ± 25 000 enquêtes qui lui sont demandées (plaintes de travailleurs ou d'employeurs, devoirs pour les autorités judiciaires, demandes d'autorisation ou d'avis, ...) ainsi qu'à ± 15.000 enquêtes d'initiative dans des domaines où les infractions sont nombreuses et particulièrement dans les secteurs où la fraude sociale est importante.

Dès 1992, le Gouvernement avait chargé l'Inspection des lois sociales d'intensifier ses contrôles pour lutter contre l'occupation de travailleurs étrangers clandestins.

En 1993, elle a été invitée par les autorités à renforcer la lutte contre la fraude en matière sociale, en collaboration avec les autres services concernés et en particulier avec les services d'inspection du Ministère des Affaires sociales, de l'O.N.S.S. et de l'O.N.E.M.

La fraude en matière sociale a pris ces dernières années une ampleur inquiétante. Elle est estimée à 50 milliards minimum par an.

Non seulement ces pratiques mettent en péril le financement même du système de sécurité sociale, mais elles constituent une concurrence déloyale à l'égard des employeurs qui respectent la réglementation. Quant aux travailleurs occupés au noir, ils ne bénéficient bien souvent d'aucune protection.

Les principaux types de fraude sont :

— l'occupation de travailleurs non déclarés (étrangers clandestins, chômeurs, pensionnés, prépensionnés, invalides ou bénéficiaires d'une couverture sociale à un autre titre);

— le non-paiement des cotisations sociales par les pourvoyeurs de main-d'oeuvre;

— la non-déclaration de l'entièreté des prestations (travailleurs à temps partiel, heures supplémentaires);

— les multiples techniques « d'ingénierie sociale » utilisées pour éluder le paiement des cotisations (rémunérations déguisées, faux indépendants, etc...).

Pour renforcer l'efficacité de l'action entreprise contre cette fraude, le Gouvernement a pris trois mesures importantes :

— les moyens logistiques des services d'inspection ont été augmentés;

— la collaboration entre tous les services concernés a été renforcée par la conclusion d'un protocole de collaboration en juillet 1993;

— le montant des sanctions pour les infractions graves a été sensiblement augmenté de manière à exercer un effet dissuasif non seulement à l'égard des contrevenants mais aussi à l'égard de l'ensemble des employeurs.

Après trois années consacrées à la lutte contre la fraude sociale, le bilan de l'activité de l'Inspection des lois sociales dans ce domaine est le suivant :

De dienst arbeidsgerechten is belast met de aanstellingen van de sociale magistraten binnen de arbeidsrechtbanken en arbeidshoven. Hij beheert eveneens, samen met het Ministerie van Justitie, het administratief personeel van de griffies van deze arbeidsgerechten.

Tevens verzekert hij de toepassing van de reglementering van de wetgeving inzake de beroepsverenigingen.

2. DE DIENST VAN DE INSPECTIE VAN DE SOCIALE WETTEN

De inspectie van de sociale wetten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid stelt momenteel 260 sociaal inspecteurs en controleurs te werk en een honderdtal administratieve personeelsleden.

Zij is belast met het toezicht op de naleving van de arbeidsreglementering en de collectieve arbeidsovereenkomsten in meer dan 240 000 ondernemingen.

De twee belangrijkste opdrachten van deze dienst zijn :

— informatie en advies verstrekken aan de werknemers, de werkgevers en de beroepsorganisaties over deze wetgeving. De 26 regionale kantoren ontvangen ongeveer 150 000 telefonische oproepen en 30 000 bezoekers per jaar;

— toezicht uitoefenen in de sociale zetel van de ondernemingen en op de werkplaatsen inzake de toepassing van verscheidene sociale wetten en collectieve arbeidsovereenkomsten. Hiervoor gaat zij elk jaar over tot ± 25 000 opgelegde onderzoeken (klachten van werknemers of werkgevers, onderzoeksopdrachten van de rechterlijke macht, verzoeken om toelating of advies, ...) en voert zij ongeveer 15 000 onderzoeken op eigen initiatief uit in domeinen waar veel inbreuken vastgesteld worden en meer in het bijzonder in die sectoren waar er veel sociale fraude is.

Sinds 1992 heeft de Regering de Inspectie van de sociale wetten de opdracht gegeven om de controles inzake de illegale tewerkstelling van vreemde werknemers te versterken.

In 1993 werd de Inspectie gevraagd om, in samenwerking met de andere betrokken diensten en meer in het bijzonder de inspecties van het Ministerie van Sociale Voorzorg, de RSZ en de RVA, de strijd tegen de sociale fraude op te drijven.

De sociale fraude bereikt de laatste jaren onrustwekkende hoogten. Schattingen gewagen van minimum 50 miljard per jaar.

Deze praktijken brengen niet alleen de financiering van het stelsel van sociale zekerheid in gevaar, maar zijn ook een vorm van oneerlijke concurrentie t.o.v. de werkgevers die de reglementering wel naleven. De werknemers die in het zwart tewerkgesteld worden genieten dan weer dikwijls van geen enkele sociale bescherming.

De voornaamste manieren waarop gefraudeerd wordt zijn :

— de tewerkstelling van werknemers die niet aangegeven worden (clandestiene vreemdelingen, werklozen, gepensioneerden, bruggepensioneerden, minder-validen, of werknemers die reeds gedekt waren door een andere vorm van sociale zekerheid);

— de ontduiking van sociale zekerheidsbijdragen door koppelbazen;

— de niet-aangifte aan de sociale zekerheid van al de uitgevoerde prestaties (deeltijdse werknemers, overuren);

— vormen van sociale « spitstechnologie », gebruikt om de betaling van bijdragen te ontwijken (verdoken bezoldigingen, schijnzelfstandigen, ...);

Om efficiënter tegen deze fraude te kunnen optreden heeft de Regering drie belangrijke maatregelen genomen :

— de logistieke middelen van de inspectiediensten werden verhoogd;

— de samenwerking tussen de betrokken diensten werd versterkt door het sluiten van een samenwerkingsakkoord in juli 1993;

— de bedragen van de boetes voor zware inbreuken werden gevoelig verhoogd om het ontradend effect te bevorderen, niet alleen t.o.v. de overtreders maar t.o.v. alle werkgevers.

Na drie jaar strijd tegen de sociale fraude kan, voor wat de inspectie van de sociale wetten betreft, volgende balans opgemaakt worden :

Nombre des établissements contrôlés :

1993	1994	1995
—	—	—
13 987	17 354	17 055

(environ 75 % de ces établissements appartiennent aux secteurs de la construction, horeca, nettoyage, horticulture, transport, commerce de détail et confection).

Suite à ces contrôles, 34 303 infractions graves ont été signalées au pouvoir judiciaire.

	1993	1994	1995
Travailleurs étrangers	2 179	1 585	1 274
Travailleurs non-déclarés	6 197	8 297	6 176
Travailleurs à temps partiel	2 400	3 296	2 900

La diminution du nombre d'irrégularités constatées, pour un nombre sensiblement égal de contrôles, peut s'expliquer par l'effet dissuasif des contrôles qui a conduit certains employeurs à se conformer à la réglementation sociale vu le risque plus important d'être contrôlé ou de subir des sanctions plus élevées.

L'effet dissuasif des actions dépend en effet essentiellement de la manière dont les infractions sont sanctionnées.

Or, suite au renforcement des contrôles par les différents services d'inspection, le nombre des infractions signalées au pouvoir judiciaire a considérablement augmenté. Ce nombre est passé de 9 500 en 1992 à 16.000 en 1993 et 18 000 en 1994 et 1995. Cet accroissement important du nombre des procès-verbaux provoque des difficultés tant au niveau des poursuites pénales qu'en ce qui concerne les sanctions administratives.

Pour remédier à cette situation, Madame la Ministre de l'Emploi et du Travail a décidé de renforcer temporairement les effectifs du Service d'Etudes du département chargé de l'application des amendes administratives.

Les actions menées depuis 1993 commencent toutefois à produire leur effet au niveau de la sécurité sociale.

Selon les chiffres fournis par l'Office national de Sécurité sociale, le nombre des travailleurs déclarés au 30 juin 1994 dans les secteurs d'activité où les contrôles se sont intensifiés a augmenté de 7 183 unités par rapport au 30 juin 1993.

Quant aux cotisations sociales, elles ont augmenté de 3,509 milliards en 1993 et de 7,057 milliards en 1994 par rapport à 1992, soit plus de 10 milliards en deux ans.

Une part importante de ces augmentations est due, sans conteste, aux actions menées par les services d'inspection contre la fraude sociale depuis 1993. Ces chiffres montrent que la multiplication des contrôles et le renforcement des sanctions commencent à donner des résultats et exercent bien l'effet dissuasif escompté.

Au cours de ces trois années, l'Inspection des lois sociales a continué à exercer sa mission habituelle de surveillance. Les principaux résultats de son activité dans ce domaine sont les suivants :

Aantal gecontroleerde inrichtingen :

1993	1994	1995
—	—	—
13 987	17 354	17 055

(ongeveer 75% van deze inrichtingen behoren tot de volgende sectoren : bouw, horeca, schoonmaak, tuinbouw, transport, kleinhandel en confectie)

Ingevolge deze controles werden 34 303 zware overtredingen aan de rechtbanken gemeld :

	1993	1994	1995
Vreemde werknemers	2 179	1 585	1 274
Niet-aangifte van werknemers	6 197	8 297	6 176
Deeltijdse werknemers	2 400	3 296	2 900

De vermindering van de vastgestelde onregelmatigheden bij een gelijk aantal controles, kan verklaard worden door het ontradend effect van deze controles waardoor sommige werkgevers zich in regel stellen gelet op het grotere risico dat zij lopen om gecontroleerd te worden of hoge boetes op te lopen.

Het ontradend effect van de acties hangt inderdaad vooral af van de manier waarop de inbreuken bestraft worden.

Door het opdrijven van de controles door de inspectiediensten, is het aantal overtredingen, dat aan de rechtbanken gemeld wordt, aanzienlijk toegenomen. Dit aantal is vermeerderd van 9 500 in 1992, naar 16 000 in 1993 en 18.000 in 1994 en 1995. Deze belangrijke toename van het aantal processen-verbaal zorgt voor moeilijkheden zowel op het vlak van de strafrechtelijke vervolging als op het niveau van de administratieve geldboeten.

Om aan deze toestand te verhelpen, heeft Mevrouw de Minister van Tewerkstelling en Arbeid beslist om het personeelseffectief van de Studiedienst van het departement, die belast is met de toepassing van de administratieve geldboeten, tijdelijk te versterken.

Nochtans beginnen de gevolgen van de acties die sinds 1993 op touw gezet werden, zich te laten voelen op het niveau van de sociale zekerheid.

Uit cijfers van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid blijkt, dat het aantal op 30 juni 1994 aangegeven werknemers in die sectoren waar het aantal controles opgevoerd werd, gestegen is met 7 183 eenheden in vergelijking met 30 juni 1993.

De sociale zekerheidsbijdragen zijn in 1993 toegenomen met 3,509 miljard en in 1994 met 7,057 miljard in vergelijking met 1992. Dit is een stijging met meer dan 10 miljard in twee jaar.

Een belangrijk deel van deze toename kan ongetwijfeld toegeschreven worden aan de acties tegen de sociale fraude uitgevoerd door de inspectiediensten sinds 1993. Deze cijfers tonen aan dat de vermeerdering van de controles en de verhoging van de strafsancties resultaten beginnen op te leveren en het verhoopte ontradend effect sorteert.

In de loop van deze drie jaren heeft de Inspectie van de sociale wetten haar gewone controle-opdracht verder uitgeoefend. De voornaamste resultaten van dit optreden zijn :

	1993	1994	1995
Nombre d'enquêtes. — *Aantal onderzoeken*	32 211	30 574	29 422
dont X plaintes. — *waarvan x klachten*	14 395	14 488	12 125
Nombre d'irrégularités constatées. — *Vastgestelde onregelmatigheden*	26 911	31 208	28 941
Nombre de situations régularisées. — *Aantal regularisaties*	14 406	15 957	17 383
Montants régularisés. — *Geregulariseerde bedragen*	263 millions / *miljoen*	467 millions / *miljoen*	541 millions / *miljoen*
Procès-verbaux. — Processen-verbaal	4 923	5 351	5 367

Les régularisations concernent essentiellement le paiement d'arriérés de salaires, de sursalaires pour heures supplémentaires, et le respect des minima fixés par les conventions collectives.

Ces suppléments versés aux travailleurs entraînent le paiement de cotisations sociales et fiscales supplémentaires estimées à environ 60 % des montants régularisés.

Pour 1996 et 1997, l'objectif prioritaire de l'Inspection des lois sociales reste la lutte contre la fraude sociale.

Le nombre des établissements et des lieux de travail à contrôler est estimé à plus ou moins 100 000. En trois ans, l'Inspection des lois sociales en a contrôlé environ 48 000.

Les inspecteurs ont pour instruction de poursuivre les contrôles en 1996 et 1997 au même rythme que les années précédentes. Le service sera sans doute amené à renforcer également la surveillance en ce qui concerne les heures supplémentaires et à veiller à leur récupération de manière à répartir le travail disponible entre le plus grand nombre possible de travailleurs.

De regularisaties omvatten voornamelijk de betaling van achterstallige lonen, overloon voor overuren en de naleving van de loonminima opgelegd in de collectieve arbeidsovereenkomsten. Ingevolge deze bijkomende bezoldigingen, gestort aan de werknemers, dienen sociale bijdragen gestort en fiscale afhoudingen verricht; deze kunnen geschat worden op 60% van de geregulariseerde bedragen.

Voor de Inspectie van de sociale wetten blijft de strijd tegen de sociale fraude de belangrijkste doelstelling voor de jaren 1996 en 1997.

Het aantal te controleren inrichtingen en arbeidsplaatsen wordt geschat op ongeveer 100 000. In drie jaar tijd heeft de Inspectie van de sociale wetten er ongeveer 48 000 gecontroleerd.

De inspecteurs kregen als onderrichting het aantal controles in 1996 en 1997 op hetzelfde niveau te houden als de voorgaande jaren. De dienst zal ongetwijfeld genoodzaakt zijn om het toezicht op de overuren en de recuperatie ervan te verstrakken ten einde de beschikbare arbeid over zoveel mogelijk mensen te verdelen.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	59	43	44	44
II+	258	2	3	240
II	51	329	286	52
III	49	59	45	45
IV	6	12	9	9
Totaux	423	445	387	390

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	405,1	413,3	467,8
Personnel non statutaire (01 11 04)	7,0	7,6	8,9
Totaux	412,1	420,9	476,7

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	57,7	62,0	64,3	64,3	64,3	64,3
02 1207	Installation	2,2	4,8	3,0	4,8	4,8	4,8
02 7401	Equipement	8,0	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2
Totaux généraux		67,9	73,0	73,5	75,3	75,3	75,3

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 57/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	kader	1995	1996	1997
I	59	43	44	44
II+	258	2	3	240
II	51	329	286	52
III	49	59	45	45
IV	6	12	9	9
Totalen	423	445	387	390

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	405,1	413,3	467,8
Niet-statutair personeel (01 11 04)	7,0	7,6	8,9
Totalen	412,1	420,9	476,7

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	57,7	62,0	64,3	64,3	64,3	64,3
02 1207	Inrichting	2,2	4,8	3,0	4,8	4,8	4,8
02 7401	Uitrusting	8,0	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2
Algemene totalen		67,9	73,0	73,5	75,3	75,3	75,3

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
A.B. 12.07 — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
A.B. 74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

03. **Autres dépenses de subsistance**

A.B. : 23 57 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 57 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,9	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

DIVISION ORGANIQUE 58 : **POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

MISSIONS ASSIGNEES

Dans le cadre de la poursuite de ses objectifs fondamentaux, à savoir l'amélioration des conditions de travail en général, l'amélioration de la situation de l'emploi, le Ministère de l'Emploi et du Travail est tenu de procéder régulièrement à des études et recherches dans les domaines de sa compétence.

Certaines de ces études doivent avoir une certaine ampleur afin de constituer des outils efficaces d'aide à la décision.

Aussi, il doit être fait appel à la collaboration de centres universitaires, de centres privés ou de spécialistes indépendants.

Les thèmes d'enquêtes pour 1997 seront engagés en fonction des priorités politiques actuelles en matière d'emploi et de travail.

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/5

Etudes

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 23 58 50 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 58 50 1233). — *Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,1	6,0	7,4	7,4	7,4	7,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
B.A. 12.07 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
B.A. 74.01— Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting.

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 23 57 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 57 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,9	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

ORGANISATIEAFDELING 58 : **WETENSCHAPSBELEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

In het kader van het nastreven van zijn fundamentele doelstellingen, namelijk de verbetering van de arbeidsvoorwaarden in het algemeen, de verbetering van de toestand van de werkgelegenheid, moet het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid geregeld studies en onderzoek verrichten in de domeinen die tot zijn bevoegdheid behoren.
Sommige van deze studies moeten een bepaalde omvang hebben teneinde efficiënte hulpmiddelen te vormen voor het nemen van beslissingen.
Daarom moet een beroep kunnen gedaan worden op de medewerking van universitaire centra, private centra of zelfstandige specialisten.
De thema's van de enquêtes gehouden in 1997 zullen in functie staan van de actuele politieke prioriteiten op het stuk van tewerkstelling en arbeid.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/5

Studies

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. : 23 58 50 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 58 50 1233). — *Studies, onderzoekingen en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,1	6,0	7,4	7,4	7,4	7,4

Note explicative

Crédit prévu : 7 400 000 francs.

Les études en 1997 se porteront sur les matières suivantes :

1. **Optimalisation de l'utilisation des données disponibles au sein du service des relations collectives de travail**

Il faut informatiser les données disponibles au sein du service des relations collectives de travail et les autres données qui peuvent y être rattachées en vue de la gestion et de l'analyse des conventions collectives de travail. Le but est, d'une part, d'optimaliser le suivi des conventions collectives de travail et d'autre part, d'en rendre le contenu accessible pour l'évaluation de la politique et la préparation de la politique.

Un expert externe sera chargé de réaliser l'intégration des initiatives existantes et de les compléter en vue d'une rentabilisation plus fonctionnelle de l'information disponible.

1 million de francs

2. **Evaluation des agences locales pour l'emploi**

La déclaration gouvernementale et les lignes de force du programme gouvernemental du 26 juin 1995 prévoient l'évaluation et la correction du système des agences locales pour l'emploi.

Cette évaluation se fera en 1996. On examinera en 1997 comment le système peut continuer à évoluer vers plus d'efficacité dans le cadre d'une « activation » des allocations de chômage.

0,5 million de francs

3. **Codification de la réglementation du travail**

Le droit du travail est actuellement dispersé sur des dizaines de lois et d'arrêtés d'exécution. Au fil des ans, la jurisprudence et la doctrine ont comblé les lacunes et apporté des corrections. Un ensemble logique et cohérent est nécessaire. Une législation compréhensible et transparente est une obligation démocratique à l'égard du demandeur. En outre, la codification est nécessaire pour permettre aux entreprises étrangères désirant investir dans notre pays d'avoir une idée structurée de la réglementation du travail en vigueur et des implications sur les initiatives en faveur de l'emploi.

1 million de francs

4. **Qualité du travail : stress**

La politique en matière de stress au travail comprend trois phases :

— description du problème, au niveau international et dans notre pays;

— le passage de la théorie à la pratique en y liant l'établissement d'un programme;

— mise en oeuvre du programme axé sur la pratique.

Ces phases sont accompagnées de recherche. La troisième phase qui est prévue comprend d'une part la validation des modèles de stress et d'autre part l'inventarisation des réalisations dans les entreprises et la mise sur pied de projets dans les entreprises.

0,7 million de francs

5. **Qualité du travail : alcool et drogues au travail**

La problématique de l'alcool et des drogues au travail est complexe. Il existe très peu de données sur les conséquences du problème et sur d'éventuelles possibilités de prévention. Les employeurs demandent d'en faire la radioscopie. La recherche dans ce domaine est nécessaire, notamment pour élaborer un cadre législatif.

0,5 million de francs

Verklarende nota

Uitgetrokken krediet : 7 400 000 frank.

De studies behandelen in 1997 de volgende materies :

1. **Optimaliseren van het gebruik van de gegevens beschikbaar binnen de dienst collectieve arbeidsbetrekkingen**

De gegevens beschikbaar binnen de dienst collectieve arbeidsbetrekkingen en andere gegevens die hiermee kunnen verbonden worden met het oog op het beheer en de analyse van de collectieve arbeidsovereenkomsten moeten worden geïnformatiseerd. Het doel is, enerzijds, de opvolging van de collectieve arbeidsovereenkomsten te optimaliseren en, anderzijds, de inhoud ervan voor beleidsvoorbereiding toegankelijk te maken.

Een externe deskundige zal worden opgedragen de integratie van de reeds bestaande initiatieven uit te werken en aan te vullen teneinde op een meer functionele manier de beschikbare informatie te laten renderen.

1 miljoen frank

2. **Evaluatie van de Plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen**

In de regeringsverklaring en in de krachtlijnen voor het federaal regeringsprogramma van 26 juni 1995 wordt de evaluatie en de bijsturing voorzien van het stelsel van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen.

Deze evaluatie zal in 1996 gebeuren. In 1997 zal worden nagegaan hoe het stelsel verder kan evolueren met het oog op efficiëntie en effectiviteit van het stelsel en in het kader van een « activering » van de werkloosheidsuitkeringen.

0,5 miljoen frank

3. **Codificatie van de arbeidsreglementering**

Op dit ogenblik is het arbeidsrecht verspreid over vele tientallen wetten en uitvoeringsbesluiten. Rechtspraak en rechtsleer hebben in de loop der jaren hiaten opgevuld en verbeteringen aangebracht. Er is nood aan een logisch en coherent geheel. Een begrijpelijke en doorzichtige wetgeving is een democratische verplichting t.a.v. de rechtzoekende. Codificatie is daarenboven noodzakelijk om buitenlandse ondernemingen die in ons land willen investeren toe te laten een gestructureerd inzicht te verwerven over de geldende arbeidsreglementering en de implicaties op tewerkstellingsinitiatieven.

1 miljoen frank

4. **Kwaliteit van de arbeid : Stress**

Het beleid rond stress op het werk omvat drie fazen :

— omschrijving van het probleem, internationaal en toegepast in ons land;

— de stap van theorie naar praktijk waaraan gekoppeld de opstelling van een programma;

— uitvoering van het naar de praktijk gericht programma.

Deze fazen worden begeleid door onderzoek. De derde faze die gepland is houdt, enerzijds, devalidering van stressmodellen in en, anderzijds, het inventariseren van realisaties in de ondernemingen en het opzetten van projekten in de bedrijven.

0,7 miljoen frank

5. **Kwaliteit van de arbeid : Alcohol en drugs op het werk**

De problematiek van alcohol en drugs op het werk is complex. Er bestaat weinig materiaal in verband met de gevolgen van het probleem en over eventuele preventiemogelijkheden. De werkgevers vragen om aan screening te doen. Onderzoek is op deze vlakken nodig, ook om een wetgevend kader uit te werken.

0,5 miljoen frank

6. **Effets de la flexibilité au sein de l'organisation du travail sur l'emploi**

Le livre blanc de la Commission européenne sur « Croissance, compétitivité et emploi » indique que le marché de l'emploi ne fonctionnne pas bien, notamment par manque de flexibilité. La flexibilité peut être favorisée par la création de conditions plus souples pour le travail temporaire, le travail intérimaire, le travail à temps partiel. L'influence de la flexibilisation de l'organisation du travail sur la création d'emploi peut être examinée.

1 million de francs

7. **Conseil supérieur de l'emploi**

La loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi prévoit la création d'un Conseil supérieur de l'emploi auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail. Le Conseil supérieur a pour mission de suivre les mesures de promotion de l'emploi et la politique spécifique de l'emploi et d'examiner les propositions favorisant la création d'emplois.

1 million de francs

8. **Etudes d'évaluation des objectifs 3 et 4 du Fonds social européen**

En vertu des art. 25 et 26 du nouveau règlement sur les Fonds structurels, il est obligatoire de réaliser des études d'évaluation. Cette obligation a été prévue de manière à permettre à la Commission européenne de suivre de plus près ce qu'il advient de ses subsides européens dans les différents Etats membres.

Ces études sont à 45 % financées par le Fonds social européen. Les 55 % restant sont à la charge de l'autorité qui gère le Programme opérationnel de financement c'est-à-dire le département de l'Emploi et du Travail dans le cadre des objectifs 3 et 4.

1,7 million de francs

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE LA CATEGORIE A

INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES CONDITIONS DE TRAVAIL

Notes justificatives à l'appui des prévisions de recettes

Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire-article 120, § 2, 3°, article 124, § 2, de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires.

	En milliers de francs
Recettes fonctionnelles de prestations et publications	500
Intérêts sur placements	1 300
Produits du patrimoine immobilier (loyers)	3 000
Récupérations diverses sur frais de personnel	1 700
Prélèvement sur le fonds de réserve	—
	6 500
Intervention de l'Etat article 124, § 1er de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires	
Crédit annuel inscrit au budget du Ministère de l'Emploi et du Travail	26 000
Total général des recettes	32 500

6. **Effecten van flexibiliteit binnen de arbeidsorganisatie op de werkgelegenheid**

Het Witboek van de Europese Commissie over « Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid » stelt dat de arbeidsmarkt niet goed functioneert, o.a. bij gebrek aan flexibiliteit. De flexibilisering kan worden in de hand gewerkt door het creëren van soepeler omstandigheden voor tijdelijke arbeid, interimarbeid, deeltijds werk. De invloed van de flexibilisering van de organisatie van de arbeid op het scheppen van werkgelegenheid kan onderzocht worden.

1 miljoen frank

7. **Hoge Raad voor de Werkgelegenheid**

De wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid voorziet de oprichting van een Hoge Raad voor de Werkgelegenheid bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. De Hoge Raad heeft als opdracht maatregelen met betrekking tot de bevordering van de werkgelegenheid en het specifiek tewerkstellingsbeleid op te volgen en voorstellen ter bevordering van de arbeidscreatie te onderzoeken.

1,0 miljoen frank

8. **Evaluatiestudies doelstellingen 3 en 4 van het Europees Sociaal Fonds**

Krachtens art. 25 en 26 van het nieuwe reglement op de structuurfondsen is het verplicht dat evaluatiestudies worden gemaakt. Deze verplichting is ingeschreven opdat de Europese Commissie nauwlettender zou kunnen nagaan wat met haar Europese subsidiëring in de verschillende lidstaten gebeurt.

Deze studies worden voor 45 % gefinancieerd door het Europees Sociaal Fonds. Voor 55 % moet de overheid die beheerder is van het Operationeel Programma voor de financiering zorgen, met name het departement van Tewerkstelling en Arbeid in het kader van de doelstellingen 3 en 4.

1,7 miljoen frank

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE A

NATIONAAL ONDERZOEKSINSTITUUT VOOR ARBEIDSOMSTANDIGHEDEN

Verantwoording met betrekking tot de geraamde inkomsten

Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de in de statuten vastgelegde opdracht-artikel 120, § 2, 3°, artikel 124, § 2 van de wet van 20 juli 1991 houdende de budgettaire voorschriften.

	In duizendtallen frank
Functionele inkomsten uit prestaties en publikaties	500
Intresten op beleggingen	1 300
Opbrengsten uit het onroerend vermogen (huur)	3 000
Diverse recuperaties op personeelskosten	1 700
Heffing op het reservefonds	—
	6 500
Staatstussenkomst artikel 124, § 1ste van de wet van 20 juli 1991 houdende budgettaire voorschriften	
Jaarlijks krediet ingeschreven op de begroting van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid	26 000
Totaal inkomsten	32 500

Notes justificatives à l'appui des prévisions de dépenses :

	En milliers de francs
1. Rémunérations du personnel statutaire et contractuel, y compris les charges complémentaires (pécule de vacances, allocation de programmation, assurance-loi), y compris les charges sociales	19 500
Indemnités à des tiers (comité d'organisation, reviseurs d'entreprise)	350
Frais de représentation et déplacements (y compris la quote-part patronale dans le coût des frais de transport)	550
Frais de fonctionnement administratif (locaux, matériel, bureau, publications)	3 000
Impôts (précompte immobilier sur revenus de placement)	250
	23 650
2. Dépenses particulières dues à l'exercice de la mission statutaire. Prévisions résultant de l'article 120, § 1er, de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires.	
Contrats extérieurs	6 900
Expérimentations propres	850
Coopération internationale (affiliation et frais de déplacements)	650
	8 400
3. Acquisition de biens patrimoniaux	
Bibliothèque	150
Machines	300
	450
Total général des dépenses	32 500

Verantwoording met betrekking tot de geraamde uitgaven :

	In duizendtallen frank
1. Salarissen van het statutaire en contractuele personeel, met inbegrip van de bijkomende kosten (vakantiegeld, programmatietoelage, wettelijke verzekering), met inbegrip van de sociale lasten	19 500
Vergoeding aan derden (organisatiecomité, bedrijfsrevisoren)	350
Representatiekosten en verplaatsingskosten (met inbegrip van werkgeversbijdrage in de verplaatsingskosten)	550
Administratieve werkingskosten (lokalen, materiaal, bureau, publikaties)	3 000
Belasting (roerende voorheffing op inkomsten uit beleggingen)	250
	23 650
2. Bijzondere uitgaven in verband met de uitoefening van de in de statuten vastgelegde opdracht. Ramingen voortvloeiend uit artikel 120, § 1ste, van de wet van 20 juli 1991 houdende de budgettaire voorschriften.	
Externe contracten	6 900
Experimenten	850
Internationale samenwerking (lidmaatschap en verplaatsingskosten)	650
	8 400
3. Aankoop vermogensrechterlijke goederen	
Bibliotheek	150
Machines	300
	450
Totaal der uitgaven	32 500

26. MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

26. MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatie-afdelingen en programma's
01. Cabinet du Ministre de la Santé publique et des pensions	829	01. Kabinet van de Minister van Volksgezondheid en Pensioenen.
02. Cabinet du Ministre des Affaires sociales	829	02. Kabinet van de Minister van Sociale Zaken.
11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Sécurité, à l'Intégration sociale et à l'Environnement	829	11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Veiligheid, Maatschappelijke integratie en leefmilieu.
40. Secrétariat général et administration des Services généraux :		40. Algemeen secretariaat en bestuursafdeling voor de algemene diensten :
0. Subsistance	829	0. Bestaansmiddelen.
1. Relations internationales en matière de recherche, de formation et de participation à des organismes internationaux	833	1. Internationale betrekkingen inzake onderzoek, vorming en bijdragen aan internationale organismen.
51. Administration de l'information et des études :		51. Bestuursafdeling informatie en studiën :
0. Subsistance	834	0. Bestaansmiddelen.
52. Administration de la sécurité sociale :		52. Bestuursafdeling sociale zekerheid :
0. Subsistance	836	0. Bestaansmiddelen.
1. Maladie	837	1. Ziekte.
2. Invalidité	838	2. Invaliditeit.
3. Régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés.	839	3. Sociale zekerheidsregelingen voor werknemers.
4. Accidents du travail et maladies professionnelles	839	4. Arbeidsongevallen en beroepsziekten.
5. Sécurité sociale d'outre-mer	841	5. Overzeese sociale zekerheid.
53. Administration des Soins de Santé :		53. Bestuursafdeling der verplegingsinrichtingen :
0. Subsistance	842	0. Bestaansmiddelen.
1. Hospitalisations	842	1. Hospitalisaties.
2. Gestion du secours d'urgence	844	2. Beheer dringende hulp.
3. Organisation de l'art de guérir	845	3. Organisatie geneeskundepraktijk.
4. Prophylaxie	846	4. Prophylaxis.
5. Stockage et distribution du sang	846	5. Stockage en verdeling van bloed.
6. Prévention médico-sociale	846	6. Medisch-sociale voorzorg.
7. Croix rouge	848	7. Rode Kruis.
8. Plate-formes	849	8. Platforms.
54. Administration de protection de la santé :		54. Bestuursafdeling bescherming gezondheid :
0. Subsistance	849	0. Bestaansmiddelen.
1. Inspection des denrées alimentaires	850	1. Inspectie van voedingsmiddelen.
2. Surveillance de la commercialisation de médicaments	852	2. Toezicht op de commercialisering van geneesmiddelen.
3. Conseil supérieur de l'hygiène	854	3. Hoge Gezondheidsraad.

Pages — *Blz.*

Divisions organiques et programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatie-afdelingen en programma's
55. Administration de l'Intégration sociale :		55. Bestuursafdeling maatschappelijke integratie :
0. Subsistence	857	0. Bestaansmiddelen.
1. Sécurité d'existence	859	1. Bestaanszekerheid.
2. Handicapés	860	2. Gehandicapten.
3. Accueil des refugiés	861	3. Opvang vluchtelingen.
56. Administration de l'expertise médicale :		56. Bestuursafdeling Medische expertise :
0. Subsistance	864	0. Bestaansmiddelen.
1. Gestion médicale du personnel des services publics.	865	1. Medisch beheer personeel openbare diensten.
2. Expertises médico-légales	867	2. Gerechtelijk-geneeskundige expertises.
3. Médecine du travail services publics	867	3. Arbeidsgeneeskunde openbare diensten.
4. Contrôle d'absence maladie	868	4. Controle ziekteverzuim.
57. Service de l'Inspection sociale :		57. Dienst sociale inspectie :
0. Subsistance	869	0. Bestaansmiddelen.
58. Service Environnement :		58. Dienst leefmilieu :
0. Subsistance	870	0. Bestaansmiddelen.
1. Protection de l'environnement	871	1. Toezicht leefmilieu.
59. Service des victimes de la guerre :		59. Dienst oorlogsslachtoffers :
0. Subsistance	876	0. Bestaansmiddelen.
1. Victimes de la guerre	877	1. Oorlogsgetroffenen.
60. Politique scientifique :		60. Wetenschapsbeleid :
1. Research and development national	879	1. Research and development national.
2. Research and development international	880	2. Research and development international.
3. Etablissement scientifique Institut d'hygiène et d'épidémiologie	880	3. Wetenschappelijke inrichting Instituut voor hygiëne en epidemiologie.
4. Institut Pasteur	883	4. Instituut Pasteur.
5. Politique de la Mer du Nord (P.M.)	884	5. Noordzeebeleid (P.M.).
61. Charges du passé :		61. Lasten van het verleden :
1. Charges du passé	885	1. Lasten van het verleden.
2. Santé mentale	885	2. Geestelijke gezondheid.

MISSIONS ASSIGNEES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

DIVISION ORGANIQUE 01 :
CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS

Ressortissent à cette division, le traitement du Ministre, les traitements des membres du Cabinet, le loyer des bâtiments, les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

DIVISION ORGANIQUE 02 :
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES

Ressortissent à cette division, le traitement du Ministre, les traitements des membres du Cabinet, le loyer des bâtiments, les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

DIVISION ORGANIQUE 11 :
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'INTEGRATION SOCIALE ET A L'ENVIRONNEMENT

Ressortissent à cette division, le traitement du Secrétaire d'Etat, les traitements des membres du Cabinet, le loyer des bâtiments, les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

DIVISION ORGANIQUE 40
SECRÉTARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

Le Secrétaire général organise la politique générale du département, dirige et coordonne l'élaboration du budget et en surveille l'exécution, et coordonne la collaboration avec des organisations nationales et internationales.

Les Services généraux constituent l'assise des moyens logistiques du département. Ils regroupent les services institutionnels suivants, ventilés par activité : Service du personnel (01), Service social (01), Economat (02), Service juridique (03), Service de Formation (04), Relations externes (05), Centre de traitement de l'information (06) et Service Budget et Finances (07).

40/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Outre les crédits ordinaires de fonctionnement de la division organique 40 proprement dite, tels que les traitements, subsides et allocations, ce programme englobe en grande partie les frais non spécifiques pour le compte de toutes les autres divisions organiques du département, notamment les dépenses globales de loyer, d'énergie, d'entretien, d'eau, de téléphone, d'envoi, d'informatique et d'équipement divers, tels que mobilier, machines de bureau, vêtements professionnels, véhicules.

Par ailleurs, on y trouve les dépenses de fonctionnement et d'investissement au Centre de Traitement de l'Information, au Service Budget et Finances et ses correspondants budgétaires, les dépenses pour le Service Social, la responsabilité de l'Etat, ainsi que les dépenses pour la formation.

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

ORGANISATIEAFDELING 01 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN

Hieronder ressorteren de wedde van de Minister, de wedden van de Kabinetsleden, de huur van de gebouwen, en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

ORGANISATIEAFDELING 02 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN

Hieronder ressorteren de wedde van de Minister, de wedden van de Kabinetsleden, de huur van de gebouwen, en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

ORGANISATIEAFDELING 11 :
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU

Hieronder ressorteren de wedde van de Staatssecretaris, de wedden van de Kabinetsleden, de huur van de gebouwen, en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

ORGANISATIEAFDELING 40
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN BESTUURSAFDELING VOOR DE ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Secretaris-generaal organiseert het algemeen beleid van het departement, leidt en coördineert de opstelling van de begroting en waakt over de uitvoering ervan, en coördineert de samenwerking met nationale en internationale organisaties.

De Algemene Diensten vormen de logistieke ruggegraat van het departement. Men vindt hier de volgende institutionele diensten, uitgesplitst volgens de activiteit : Personeelsdienst (01), Sociale Dienst (01), Huishoudelijke Dienst (02), Juridische Dienst (03), Vormingsdienst (04), Externe relaties (05), Centrum voor Informatieverwerking (06) en Dienst Begroting en Financiën (07).

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Naast de gewone kredieten voor werking van de Organisatieafdeling 40 zelf, zoals de wedden, toelagen en vergoedingen, omvat dit programma grotendeels de niet-specifieke kosten gedaan voor rekening van alle andere organisatieafdelingen van het departement met name de globale uitgaven voor huur, energie, onderhoud, water, telefoon, verzending, en allerhande uitrusting zoals meubilair, kantoormachines, beroepskledij, voertuigen.

Daarenboven treft men hier de uitgaven aan voor de werking van en de investeringen bij het Centrum voor Informatieverwerking, de Dienst Begroting en Financiën en zijn budgettaire correspondenten, de uitgaven voor de Sociale Dienst, de verantwoordelijkheid van de Staat, evenals de uitgaven voor de vorming.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	59		53	53
II+	24+1 (exp)		25	28
II	64		62	63
III	67+5 (exp)		59	75
IV	69		74	61
Totaux	294		273	278

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		283,8	298,2
Non-Statutaire (01.11.0)4		118,2	127,3
Totaux		402,0	425,5

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 40 0 1 1105. — *Action sociale — Subside à l'ASBL*

Ce crédit est destiné à subsidier l'ASBL « Service Social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement ». L'ASBL fournit de l'aide collective et de l'aide individuelle aux membres du personnel du département.

A.B. 40 0 1 3305. — *Subside en matière de frais de personnel restaurant et cellule admin. administrative*

Ce crédit est destiné à subsidier l'ASBL « Service Social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement ». L'ASBL gère le restaurant de la C.A.E., du R.A.C. « Ter Plaeten » à Gand et le restaurant de l'IHE.

40/02 — ECONOMAT GENERAL

OBJECTIFS

La fourniture de moyens matériels pour le fonctionnement efficace de l'administration.

La gestion scrupuleuse des biens meubles et immeubles et l'acquittement des obligations qui légalement ou réglementairement sont à charge du locataire.

A.B. 40 0 2 1201. — *Achats de biens non-durables et de services*

Ce crédit est destiné à la fourniture des moyens de fonctionnement non durables, la mise en disposition de moyens logistiques et la liquidation des frais de logement et de consommation.

A.B. 40 0 2 1207. — *Dépenses exceptionnelles, aménagements et déménagements*

Ce crédit est destiné à l'aménagement et aux transformations des locaux, pour la réalisation ou l'adaptation des installations techniques et pour l'exécution des déménagements.

A.B. 40 0 2 1209. — *Provision fusion*

Pour mémoire.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	59		53	53
II+	24+1 (uitd)		25	28
II	64		62	63
III	67+5 (uitd)		59	75
IV	69		74	61
Totaal	294		273	278

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		283,8	298,2
Niet-statutair (01.11.04)		118,2	127,3
Totalen		402,0	424,5

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 40 0 1 1105. — *Sociale actie — Toelage aan de VZW*

Met dit krediet wordt de V.Z.W. « Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu » betoelaagd. De V.Z.W. verstrekt collectieve en individuele bijstand aan de personeelsleden van het departement.

B.A. 40 0 1 3305. — *Toelage inzake personeelskosten restaurant en administratieve cel*

Met dit krediet wordt de V.Z.W. « Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu » betoelaagd. De V.Z.W. beheert het restaurant van het R.A.C. te Brussel en te Gent, evenals het restaurant van het I.H.E.

40/02 — ALGEMENE HUISHOUDELIJKE DIENST

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het verschaffen van de materiële middelen voor de doelmatige werking van de administratie.

Het zorgvuldig beheren van de roerende en onroerende goederen en het nakomen van de verplichtingen die wettelijk en reglementair ten laste vallen van de huurder.

B.A. 40 0 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten*

Dit krediet is bestemd voor het verschaffen van de niet-duurzame werkingsmiddelen, voor het ter beschikking stellen van de logistieke voorzieningen en voor de vereffening van de verbruiks- en de huisvestingskosten.

B.A. 40 0 2 1207. — *Uitzonderlijke uitgaven, inrichtingen en verhuizingen*

Dit krediet is bestemd voor inrichting en verbouwing van lokalen, voor het aanleggen of aanpassen van technische installaties en voor de uitvoering van verhuizingen.

B.A. 40 0 2 1209. — *Provisie fusie*

Pro memorie.

A.B. 40 0 2 1279. — *Dégâts locatifs bâtiments abandonnés*

Ce crédit est destiné à indemniser les propriétaires en cas de dégâts locatifs lors de l'abandon des bâtiments.

Les dégâts locatifs sont évalués dans un procès-verbal contradictoire, approuvé par le propriétaire, la Régie des Bâtiments et l'occupant.

A.B. 40 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Ce crédit est destiné à l'achat de mobiliers, machines et autres biens patrimoniaux qui sont nécessaires à l'équipement approprié de l'administration.

40/03 — SERVICE JURIDIQUE

A.B. 40 0 3 1201. — *Honoraires d'avocats, frais de justice*

Ce poste a pour objet de payer les provisions et honoraires dus aux avocats dans les affaires en justice ainsi que les frais de justice et d'enregistrement de jugements. D'année en année, le montant des dépenses est relativement constant.

A.B. 40 0 3 3479. — *Indemnisation des tiers, responsabilité de l'Etat*

Ce poste a pour objet de payer les montants dus par l'Etat à la suite de condamnations dans des affaires en justice. Le montant des dépenses varie en fonction des condamnations définitives prononcées. Les dommages réclamés dans certaines affaires pendantes s'élèvent à plusieurs centaines de millions.

40/04 — FORMATION

A.B. 40 0 4 1201. — *Formation*

Ce poste a pour objet l'étude et l'exécution de diverses formations, afin d'assurer le perfectionnement professionnel des membres du personnel et de les rendre ainsi plus performants dans la réalisation de leurs tâches. Il permet aussi d'aider ceux-ci dans leurs préparations aux examens de promotion.

40/05 — RELATIONS EXTERNES

MOYENS A METTRE EN ŒUVRE

A.B. 40 0 5 1201. — *Frais de fonctionnement relations externes*

Ce crédit sert à supporter les frais afférents aux traductions simultanées non supportés par les administrations, les frais des pauses-café pendant les réunions de travail départementales, interdépartementales ou internationales, les frais engagés par le secrétariat général relatifs à l'information interne et externe du département.

40/06 — CENTRES DE TRAITEMENT DE L'INFORMATIQUE

A.B. 40 0 6 1207. — *Dépenses exceptionnelles*

Ce crédit est destiné à l'exécution d'un plan pluriannuel relatif aux travaux de sécurité pour la salle informatique du Centre 58.

B.A. 40 0 2 1279. — *Huurschade bij verlaten gebouwen*

Dit krediet is bestemd om de eigenaars van verlaten gebouwen te vergoeden voor huurschade.

De huurschade wordt bepaald aan de hand van een tegensprekelijk proces-verbaal, ondertekend door de eigenaar, de Regie der Gebouwen en de bezetter.

B.A. 40 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven*

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van meubilair, machines en andere patrimoniale goederen die nodig zijn voor de doelmatige uitrusting van de administratie.

40/03 — JURIDISCHE DIENST

B.A. 40 0 3 1201. — *Erelonen advokaten, gerechtskosten*

Met dit krediet worden de provisies en de erelonen betaald verschuldigd aan advokaten die voor het departement optreden in gerechtszaken, alsmede de gerechtskosten en de betekening der vonnissen. Van jaar tot jaar blijft het hier ingeschreven bedrag relatief constant.

B.A. 40 0 3 3479. — *Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk*

Met dit krediet worden de door de Staat verschuldigde bedragen betaald ingevolge veroordelingen. Het ingeschreven bedrag wijzigt in functie van de opgelopen definitieve veroordelingen. Het totaal van de hangende zaken inzake schadevergoeding beloopt op her huidig ogenblik verschillende honderden miljoenen frank.

40/04 — VORMING

B.A. 40 0 4 1201. — *Vorming*

Met dit krediet worden het onderzoek naar en de eigenlijke uitvoering van vormingen bekostigd, met het oog op de beroepsvervolmaking van de personeelsleden en het verhogen van hun performantie inzake hun taken. Daarenboven wordt steun verleend aan diegenen die zich voorbereiden op promotie-examens.

40/05 — EXTERNE RELATIES

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 40 0 5 1201. — *Werkingskosten externe relaties*

Het krediet dient voor de betaling van de simultaan vertalingen die niet door de afzonderlijke besturen worden gedragen, het betalen van de uitgaven met betrekking tot de coffee-breaks van de departementale, interdepartementale en internationale vergaderingen en het betalen van diverse fakturen van het secretariaatgeneraal met betrekking tot informatie en publikaties zowel naar ambtenaren toe en als naar gebruikers toe buiten het departement.

40/06 — CENTRA VOOR INFORMATIEVERWERKING

B.A. 40 0 6 1207. — *Uitzonderlijke uitgaven*

Dit krediet is bestemd voor de uitvoering van een meerjarenplan inzake veiligheidswerken voor de computerzaal van het Centrum 58.

A.B. 40 0 6 1209. — *Provision fusion*

Pour mémoire.

A.B. 40 0 6 1224. — *Achats de biens non-durables et de services*

Cette allocation de base contient les crédits pour le centre de traitement informatique du Centre 58 et celui du Centre Administratif de l'Etat. Il concerne tant les dépenses pour des services, des biens que pour les contrats de location et de maintenance.

A.B. 40 0 6 7401. — *Achats de biens meubles durables*

Cette allocation de base contient les crédits pour acquisition de hardware et de licences de software à charge des centres de traitement informatique.

40/06 — SERVICE BUDGET ET FINANCES

Les activités du programme 40/07 comprennent les dépenses de frais de fonctionnement du Service Budget et Finances, ainsi que les dépenses pour les paiements des organes de contrôle, des frais de route et de séjour du personnel des services généraux et les dépenses pour les réquisitoires.

Les montants pour 1997 ont été estimés sur base des dépenses de 1995 des deux anciens départements Santé publique -Environnement et Prévoyance sociale et des dépenses du premier trimestre 1996 du département fusionné Affaires sociales , Santé publique et Environnement.

Les montants pour 1998, 1999 et 2000 sont les mêmes que ceux de 1997.

A.B. 40 0 7 0301. — *Paiement organes de contrôle IIP*

Il s'agit des paiements des montants dûs aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (loi du 16 mars 1954, modifiée par la loi du 1er août 1985).

Les rémunérations et frais sont à charge des organismes concernés qui versent les montants y correspondants à l'article 08.01 du Budget des voies et Moyens.

A.B. 40 0 7 1201. — *Frais de route et séjour; réquisitoires département*

Il s'agit :
— des frais de route et de séjour du personnel :
– du Secrétariat général,
– des Services généraux;
les dépenses pour les réquisitoires de tout le département sont imputés ici, à l'exception des AB 55-3,AB 56-2,AB 58-13,AB 60-3.

A.B. 40 0 7 1210. — *Frais de fonctionnement sBF*

Ces crédits comprennent les frais de fonctionnement du Service Budget et Finances ainsi que les contrats d'entretien pour les machines du service, les photocopies du service, les formations, les formulaires, le papier,les supports de données (disquettes) etc.

B.A. 40 0 6 1209. — *Provisie fusie*

Pro memorie.

B.A. 40 0 6 1224. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten*

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor het centrum voor informatica van het Centrum 58 en dat van het Rijksadministratief Centrum. Het betreft zowel de uitgaven voor diensten, verbruiksgoederen als huur- en onderhoudscontracten.

B.A. 40 0 6 7401. — *Aankoop duurzame roerende goederen*

Deze basisallocatie bevat de kredieten voor aankopen van hardware en licenties van software ten laste van de centra voor informatieverwerking.

40/07 — DIENST BEGROTING EN FINANCIEN

In de programma-aktiviteit 40/07 bevinden zich de uitgaven voor de werking van de Dienst begroting en financiën, alsmede de uitgaven voor de betaling van de controle-organen, de reis- en verblijfkosten van het personeel van de algemene diensten en uitgaven voor de reisvorderingen.

De bedragen voor 1997 worden geraamd op basis van de uitgaven in 1995 voor de twee vroegere departementen Volksgezondheid en leefmilieu en Sociale voorzorg samen en het eerste kwartaal 1996 voor het gefusioneerde departement Sociale zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

De bedragen voor 1998, 1999 en 2000 zijn gelijk aan het bedrag van 1997.

B.A. 40 0 7 0301. — *Betaling controle-organen ION*

Het betreft hier de betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985).

De bezoldigingen en onkosten zijn ten laste van de betrokken instellingen die de overeenstemmende sommen storten op artikel 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. 40 0 7 1201. — *Reis- en verblijfkosten; vorderingen departement*

Het betreft hier :
— de reis- en verblijfkosten voor het personeel van :
– het Secretariaat-generaal,
– de Algemene diensten;
de uitgaven voor de reisvorderingen van het ganse departement worden hier aangerekend, met uitzondering van de OA55-3, OA56-2, OA58-13, OA60-3.

B.A. 40 0 7 1210. — *Werkingskosten dBF*

Op deze kredieten worden de algemene werkingskosten voor de Dienst Begroting en Financiën aangerekend zoals de onderhoudscontracten voor de in de dienst aanwezige toestellen, de fotokopie van de dienst, aankoop van software, opleiding, formulieren, papier, gegevensdragers (diskettes) enz.

A.B. 40 0 7 1224. — *Frais de fonctionnement système informatique Fin-S*

Ces crédits comprennent les frais de fonctionnement du système informatique Fin-S supportés par le Service Budget et Finances, ainsi que les frais de liaison pour une première série de correspondants budgétaires.

A cause des limitations budgétaires, les autres correspondants seront reliés à un rythme ralenti.

A.B. 40 0 7 7401. — *Dépenses patrimoniales service BF*

Ce crédit comprend les dépenses d'investissement du Service Budget et Finances (Fin-S, l'achat de software, correspondants budgétaires, fournitures de bureau, etc).

40/1 — RELATIONS INTERNATIONALES EN MATIERE DE RECHERCHE, DE FORMATION ET PARTICIPATION A DES ORGANISMES INTERNATIONAUX

OBJECTIFS POURSUIVIS

Participation à des organisations sanitaires, accords de coopération dans le domaine médical et financement de recherches spécifiques. Sélection et gestion d'information étayant les décisions politiques. Organisation de concertations intra-régionale, intra-communautaire, fédérale et internationale.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 40 1 1 1201. — *Rémunération experts relations internationales*

Missions à l'étranger des experts fonctionnaires et non-fonctionnaires.

A.B. 40 1 1 1208. — *Accords de coopération*

En matière d'affaires sociales accord bilatéral avec les autorités bulgares, visite de délégations étrangères, programmes de coopération internationale avec les syndicats et les entreprises.

A.B. 40 1 1 3520. — *Cotisations organisations internationales*

Cotisation obligatoire de la Belgique en tant que pays membre de l'OMS.

A.B. 40 1 1 3526. — *Collaboration sciences médicales*

Exécution des accords bilatéraux conclus avec d'autres pays en matière de science médicale (échanges de fonctionnaires, formation d'experts, échanges d'informations médicales ou relatives à l'enregistrement des médicaments...).

A.B. 40 1 1 3527. — *Collaboration organismes internationaux*

Contrat avec le WHO-Collaborating center pour Alzheimer + Mise en place avec l'OMS de réseaux relatifs aux législations sanitaires et aux dispositifs de protection contre les maladies transmissibles + Etablissement de cartes pour les produits dangereux + Cours international sur la qualité des soins infirmiers + Task Force Grippe.

B.A. 40 0 7 1224. — *Werkingskosten informatica-systeem Fin-S*

Met deze kredieten worden de werkingskosten van het informatica-systeem Fin-S gedragen voor de Dienst Begroting en Financiën, alsmede de kosten voor de verbinding van een eerste reeks budgettaire correspondenten.

Door de budgettaire beperkingen zullen de overige correspondenten in een langzamer tempo aangesloten worden.

B.A. 40 0 7 7401. — *Vermogensuitgaven dienst BF*

Dit krediet behelst de investeringsuitgaven van de Dienst Begroting en Financiën (Fin-S, budgettaire correspondenten, kantooruitrusting enz.).

40/1 — INTERNATIONALE BETREKKINGEN INZAKE ONDERZOEK, VORMING EN BIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE ORGANISMEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bijdragen aan gezondheidsorganisaties, schikkingen voor de samenwerking op medisch vlak en financiering van specifieke onderzoeken. Selectie en beheer van beleidsondersteunende informatie. Organisatie van intergewestelijk, intercommunautair, federaal en internationaal overleg.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 40 1 1 1201. — *Vergoeding experten internationale betrekkingen*

Zendingen naar het buitenland van experten-ambtenaren en niet-ambtenaren.

B.A. 40 1 1 1208. — *Coöperatie-akkoorden*

Inzake sociale zaken : bilaterale akkoord met de Bulgaarse autoriteiten, bezoek van buitenlandse delegaties, programma's van internationale cooperatie met syndicaten en bedrijven.

B.A. 40 1 1 3520. — *Bijdragen internationale organisaties*

Verplichte bijdrage van België als lid van de WGO.

B.A. 40 1 1 3526. — *Samenwerking medische wetenschap*

Uitvoering van de bilaterale akkorden afgesloten met andere landen inzake de medische wetenschap (uitwisseling van ambtenaren, vorming van experten, uitwisseling van medische informatie en registratie van geneesmiddelen...).

B.A. 40 1 1 3527. — *Samenwerking internationale organismen*

Kontrakt met de WHO-Collaborating center voor Alzheimer + Opbouwen met de WGO van een netwerk aangaande de sanitaire wetgeving en de maatregelen voor de bescherming tegen de overdraagbare zieken + Maken van kaarten voor de gevaarlijke produkten + Internationale kursus over de kwaliteit voor de verpleegkundige zorgen + Task Force Grippe.

A.B. 40 1 2 1267. — *Frais de fonctionnement Clearing-house*

Création et fonctionnement d'un réseau international d'écoles de santé publique (contrats avec les universités, formation du personnel, abonnement à Internet...).

A.B. 40 1 2 7401. — *Dépenses patrimoniales Clearing-house*

Création d'un réseau d'écoles de santé publique : achat et amortissement du matériel informatique.

DIVISION ORGANIQUE 51 :
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division a pour mission essentielle de gérer les informations statistiques, budgétaires, financières et la documentation générale relatives à la sécurité sociale et à chacune de ses branches.

Le service de la bibliothèque doit être consideré comme une infrastructure documentaire indispensable pour l'information des personnes qui s'intéressent à la sécurité sociale, la santé publique et l'environnement. Ce service a aussi pour mission de publier et diffuser les informations sur l'organisation de la protection sociale et les nouvelles mesures prises en cette matière.

Par ailleurs, on y trouve les dépenses relatives au système d'aide pour la gestion du budget de la sécurité sociale (anciennement PRESOC et nouveau DABASZ).

Les dépenses relatives à la maintenance des applications informatiques et à l'achat de matériel sont reprises à partir de 1997 dans la division organique.

51/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne contient pas de programme d'activité spécifique.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	14		14	10
II+	—		—	—
II	12		10	11
III	6		5	6
IV	—		—	—
Totaux	32		29	27

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		34,4	38,0
Non-Statutaire (01.11.04)		4,5	4,9
Totaux		38,9	42,9

B.A. 40 1 2 1267. — *Werkingskosten Clearing-house*

Opbouwen van een netwerk met de Scholen voor Volksgezondheid die internationale projecten ontwikkelen (contracten met universiteiten, vorming van personeel, abonnement op Internet...).

B.A. 40 1 2 7401. — *Vermogensuitgaven Clearing-house*

Opbouwen van een netwerk met de Scholen voor Volksgezondheid : aankoop en vervanging van informatica materieel.

ORGANISATIEAFDELING 51 :
BESTUURSAFDELING INFORMATIE EN STUDIEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze afdeling heeft als voornaamste opdracht de statistische, budgettaire, financiële en algemene documentatie te beheren i.v.m. de sociale zekerheid in het algemeen en elk van haar verzekeringstakken.

De dienst Bibliotheek moet beschouwd worden als een onontbeerlijke infrastructuur voor documentatie ten gerieve van iedereen die interesse heeft voor de sociale zekerheid, de volksgezondheid en het leefmilieu. Deze dienst heeft ook tot taak informatie over de sociale bescherming en de nieuwe maatregelen terzake te publiceren en te verspreiden.

Daarenboven treft men hier de uitgaven aan voor de verwezenlijking van het geïnformatiseerde hulpsysteem voor het beheer van de begroting van de sociale zekerheid (vroegere PRESOC en nieuwe DABASZ).

Vanaf 1997 zijn de uitgaven voor onderhoud van informaticatoepassingen en aankoop van aangepaste materiaal onder de organisatieafdeling ingeschreven.

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren alle uitgaven van deze organisatieafdeling die geen specifieke activiteiten-programma's omvat.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	14		14	10
II+	—		—	—
II	12		10	11
III	6		5	6
IV	—		—	—
Totaal	32		29	27

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		34,4	38,0
Niet-statutair (01.11.04)		4,5	4,9
Totalen		38,9	42,9

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 51 0 2 1201. — *Achats de biens non-durables et de services*

Dépenses relatives aux achats de livres, revues et périodiques pour les deux sites de la bibliothèque, à la publication de la revue belge de sécurité sociale et de brochures d'information et à l'exploitation des modèles informatiques d'aide à la gestion de la sécurité sociale.

A.B. 51 0 2 1221. — *Commission Travail - Famille*

Pour mémoire.

A.B. 51 0 2 1224. — *Informatique Information et Etudes*

Maintenance des applications informatiques de l'administration et exploration des possibilités d'internet pour l'information sur la sécurité sociale.

A.B. 51 0 2 1229. — *Information et propagande*

Interventions directes du Ministre pour des recherches, études, informations relatives aux différentes branches de la sécurité sociale.

A.B. 51 0 2 3314. — *Promotion progrès social*

Subvention à des institutions, organismes, associations ou groupes qui, par l'étude, l'information ou d'autres activités à caractère social contribuent au développement du progrès social.

A.B. 51 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales bibliothèque (24)*

Achat de CD-ROM pour la bibliothèque.

A.B. 51 0 2 7402. — *Investissements informatique Information et Etudes*

Achat du matériel informatique nécessaire pour le bon fonctionnement des services.

DIVISION ORGANIQUE 52 :
ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE

MISSIONS ASSIGNEES

Les compétences de l'Administration de la sécurité sociale se situent tant au niveau national qu'au niveau international.

a) National

Elaboration et interprétation de la législation et de la réglementation relatives à toutes les branches de la sécurité sociale des travailleurs salariés (à l'exception de la branche « chômage ») et relatives à l'aide sociale (revenu garanti aux personnes âgées; prestations familiales garanties).

Il s'agit ici :

— de l'assujettissement, de la perception et de la répartition des cotisations de sécurité sociale et des problèmes juridiques connexes, y compris toutes les questions d'interprétation avec lesquelles l'Inspection sociale est confrontée lors de l'application et du contrôle de la législation et de la réglementation;

— de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités et de l'assurance mutualiste libre;

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 51 0 2 1201. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten*

Uitgaven betreffende aankoop van boeken, tijdschriften en periodieken voor de twee vestigingen van de bibliotheek, de publicatie van het belgisch tijdschrift voor sociale zekerheid en van informatiefolders en de uitvoering van de modellen voor het beheer van de begroting van de sociale zekerheid.

B.A. 51 0 2 1221. — *Commissie Arbeid - Gezin*

Pro memorie.

B.A. 51 0 2 1224. — *Informatica Informatie en Studiën*

Onderhoud van de informaticatoepassingen van het bestuur , onderzoek naar de haalbaarheid van internet voor informatie betreffende de sociale zekerheid.

B.A. 51 0 2 1229. — *Informatie en propaganda*

Rechtstreekse tussenkomst van de minister voor onderzoeken, studiën, informatie betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.

B.A. 51 0 2 3314. — *Bevordering sociale vooruitgang*

Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door andere activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.

B.A. 51 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven bibliotheek (24)*

Aankoop van CD-ROM voor de bibliotheek.

B.A. 51 0 2 7402. — *Investeringen informatica Informatie en Studiën*

Aankoop van aangepaste informatica materiaal.

ORGANISATIEAFDELING 52
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De bevoegdheden van het Bestuur van de Sociale Zekerheid situeren zich zowel op nationaal als op internationaal vlak.

a) Nationaal

Opstellen en interpreteren van de wetgeving en reglementering betreffende alle takken van de sociale zekerheid voor werknemers (met uitzondering van de tak werkloosheid) en betreffende de sociale bijstand (gewaarborgd inkomen voor bejaarden; gewaarborgde gezinsbijslag).

Het gaat hier om :

— de verzekeringsplicht (= onderwerping), de inning en verdeling van de sociale zekerheidsbijdragen en aanverwante juridische problemen, met inbegrip van alle vragen waarmee de Sociale Inspectie wordt geconfronteerd bij de toepassing en de controle van de wetgeving en reglementering;

— de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen en de vrijwillige ziekenfondsverzekering;

— des accidents du travail, y compris le contrôle des organismes assureurs en matière d'accidents du travail;

— des maladies professionnelles;
— des pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés, des pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et du revenu garanti aux personnes âgées;
— des prestations familiales des travailleurs salariés et des prestations familiales garanties;
— des vacances annuelles des travailleurs salariés.
A signaler également :
— la collaboration aux procédures juridiques qui ont trait aux matières précitées;
— les travaux à effectuer pour le Comité consultatif pour le secteur des pensions (le service des Pensions en assume le secrétariat);
— le traitement des dossiers « dérogations ministérielles » et l'intervention pour régler des dossiers individuels suite aux plaintes (service des Allocations familiales).

b) International

Le service des Relations internationales est chargé, en collaboration avec les différents services de l'Administration de la sécurité sociale, notamment :
— de la coordination des règles juridiques internationales et nationales;
— de la conclusion de conventions bilatérales;
— des conventions multilatérales et des obligations à l'égard des organisations internationales, comme :
– le Benelux,
– la Commission pour les bateliers rhénans,
– l'Organisation des Nations Unies (ONU),
– l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE),
– l'Organisation internationale du Travail (OIT),
– le Conseil de l'Europe,
– l'Union européenne (U.E.),
– l'Association internationale de la sécurité sociale (AISS);
— des dossiers en matière de « détachement », y compris des travaux à effectuer dans le cadre de la plate-forme « Occupation transfrontalière ».

52/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	33		33	30
II+	1		1	1
II	17		18	16
III	10		10	14
IV	—		—	—
Totaux	61		62	61

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		60,3	69,7
Non-Statutaire (01.11.04)		5,4	6,1
Totaux		65,7	75,8

— de arbeidsongevallen, met inbegrip van de controle van de verzekeringsmaatschappijen en de gemeenschappelijke verzekeringskassen;
— de beroepsziekten;
— de rust- en overlevingspensioenen voor werknemers, de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;
— de gezinsbijslag voor werknemers en de gewaarborgde gezinsbijslag;
— de jaarlijkse vakantie voor werknemers.
Ook te vermelden zijn :
— de medewerking aan rechtsprocedures die betrekking hebben op voormelde domeinen;
— de werkzaamheden voor het Raadgevend Comité voor de pensioensector (de dienst Pensioenen neemt het secretariaat ervan waar);
— de behandeling van de dossiers « ministeriële afwijkingen » en de bemiddeling bij klachtendossiers inzake kinderbijslag (dienst Kinderbijslag).

b) Internationaal

De dienst Internationale Betrekkingen is, in samenwerking met de verschillende technische diensten van het Bestuur, inzonderheid belast met :
— de coördinatie van de internationale en nationale rechtsregels;
— het afsluiten van bilaterale verdragen;
— de multilaterale verdragen en de verplichtingen ten aanzien van internationale organisaties, zoals :
– Benelux,
– Commissie voor de Rijnvarenden,
– Organisatie van de Verenigde Naties (UNO),
– Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO),
– Internationale Arbeidsorganisatie (IAO),
– Raad van Europa,
– Europese Unie (E.U.),
– Internationale Vereniging inzake sociale zekerheid (AISS);
— de dossier inzake « detachering », met inbegrip van de werkzaamheden te verrichten in het raam van het overlegplatform « Grensoverschrijdende tewerkstelling ».

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar één van haar activiteiten-programma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	33		33	30
II+	1		1	1
II	17		18	16
III	10		10	14
IV	—		—	—
Totaal	61		62	61

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		60,3	69,7
Niet-statutair (01.11.04)		5,4	6,1
Totalen		65,7	75,8

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 52 0 2 1201. — *Frais de fonctionnement*

Le crédit demandé de 6,3 millions de F. est destiné à couvrir des dépenses relatives aux honoraires et frais d'avocats, missions à l'étranger, cotisations aux organismes internationaux (Association internationale de la sécurité sociale (AISS), frais de fonctionnement de la sous-commission du tarif pharmaceutique officiel, rémunérations d'experts étrangers à l'Administration, frais de route et de séjour.

A.B. 52 0 2 1225. — *Comité consultatif secteur pensions*

Il existe auprès du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement un Comité consultatif pour le secteur des pensions (institué par arrêté royal du 5 octobre 1994).

Le Comité remet un avis d'initiative ou sur demande du Ministre des Pensions, se penche chaque année sur la déclaration politique du Ministre, délègue à la demande du Ministre des observateurs auprès des comités d'avis créés dans le cadre de l'Union européenne, et évalue la qualité des services rendus par les administrations de pensions.

Le Ministre des Pensions et le Ministre des Affaires sociales fixent les modalités de prise en charge par le budget du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement des frais de fonctionnement du Comité et des montants de frais de déplacement des membres (arrêté ministériel du 13 décembre 1995).

Le crédit pour l'année budgétaire 1997 est fixé à 0,6 million de F.

52/1 — MALADIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les subventions de l'Etat dans le cadre de :

— l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur des soins de santé) dans les régimes suivants :
- marins;
- régime général (pour mémoire);
- travailleurs indépendants (pour mémoire);

— l'assurance mutualiste libre.

MOYENS À METTRE EN OEUVRE

A.B. 52 1 1 4204. — *Sécurité sociale des marins - maladie*

Il s'agit du versement à titre de subvention de l'Etat pour le secteur des soins de santé (régime des marins) à la Caisse de prévoyance et de secours des marins (CSP) à concurrence de 80 p.c. des dépenses pour soins de santé fournis à des veuves, orphelins, pensionnés et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité ainsi qu'aux personnes à leur charge (arrêté royal du 18 mars 1983 modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (art. 76)).

La subvention de l'Etat pour l'année budgétaire 1997 est fixée à 122,1 millions de F.

A.B. 52 1 1 4205. — *INAMI régime général - maladie*

Pour mémoire.

Les subventions de l'Etat pour le secteur des soins de santé du régime général sont reprises à partir de l'année 1995 dans la subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (AB 52 31 4203).

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 0 2 1201. — *Werkingskosten*

Het aangevraagd krediet van 6,3 miljoen F is bestemd voor het dekken van uitgaven betreffende erelonen en kosten advocaten, opdrachten (zendingen) naar het buitenland, bijdragen aan internationale instellingen (Internationale Vereniging voor Sociale Zekerheid), werkingskosten van de Subcommissie van het officieel farmaceutisch tarief, bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen, reis- en verblijfkosten.

B.A. 52 0 2 1225. — *Raadgevend comité pensioensector*

Er bestaat bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid een Leefmilieu een Raadgevend Comité voor de pensioensector (opgericht bij koninklijk besluit van 5 oktober 1994).

Het Comité brengt advies uit op eigen initiatief of op vraag van de Minister van Pensioenen, bespreekt jaarlijks de beleidsverklaring van de Minister, vaardigt op verzoek van de Minister waarnemers af naar de in het kader van de Europese Unie opgerichte adviesraden, en evalueert de kwaliteit van de dienstverlening door de pensioenadministraties.

De Minister van Pensioenen en de Minister van Sociale Zaken bepalen de wijze van ten lasteneming van de werkingskosten van het Comité en van de reiskostenvergoeding van de leden door de begroting van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu (ministeriel besluit van 13 december 1995).

Het krediet voor het begrotingsjaar 1997 wordt vastgesteld op 0,6 miljoen F.

52/1 — ZIEKTE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelagen in het raam van :

— de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering (sector geneeskundige verzorging) in de volgende regelingen :
- zeevarenden;
- algemene regeling (pro memorie);
- zelfstandigen (pro memorie);

— de vrijwillige ziekenfondsverzekering.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 1 1 4204. — *Sociale Zekerheid zeevarenden - ziekte*

Het betreft de storting als Rijkstoelage voor de sector geneeskundige verzorging (stelsel zeevarenden) aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden (HVK) ten belope van 80 pct. van de uitgaven voor geneeskundige verstrekkingen toegekend aan weduwen, wezen, gepensioneerden en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, evenals aan de personen te hunnen laste(koninklijk besluit van 18 maart1983 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden(art. 76)).

De Rijkstoelage voor het begrotingsjaar 1997 wordt vastgesteld op 122,1 miljoen F.

B.A. 52 1 1 4205. — *RIZIV algemene regeling - ziekte*

Pro memorie.

De Rijkstoelagen voor de sector geneeskundige verzorging van de algemene regeling zijn sedert het jaar 1995 opgenomen in de algemene Rijkstoelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (BA 52 31 4203).

A.B. 52 1 1 4206. — I*NAMI travailleurs indépendants - maladie*

Pour mémoire.

Les subventions de l'Etat pour le secteur des soins de santé du régime des travailleurs indépendants sont transférées à partir de l'année budgétaire 1997 au budget du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture dans le cadre de l'introduction d'une gestion financière globale pour la totalité des régimes et secteurs du statut social des travailleurs indépendants (loi du 26 juillet 1997 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions (art. 23 et 24)).

A.B. 52 1 1 4212. — *Assurances mutualiste libre - maladie*

Il s'agit des subventions de l'Etat à répartir entre les mutualités et les unions nationales de mutualités, qui ont organisé le service des soins de santé durant l'année précédant l'exercice budgétaire concerné en faveur des travailleurs indépendants et des membres des communautés religieuses qui ont adhéré volontairement à ce service pour les prestations de santé autres que celles prévues par le régime d'assurance soins de santé obligatoire qui les concernent (loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales des mutualités (art. 26 et 27) et arrêté royal du 12 août 1994 déterminant les conditions d'octroi et le mode de répartition des subventions de l'Etat pour le service des soins de santé, organisé par les mutualités et par les unions nationales de mutualité).

La subvention de l'Etat pour l'année budgétaire 1997 est fixée à 2 023 millions de F.

52/2 — INVALIDITE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les subventions de l'Etat dans le cadre de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur des indemnités) dans les régimes suivants :
— marins
— régime général (pour mémoire)
— travailleurs indépendants (pour mémoire).

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 52 2 1 4204. — *Sécurité sociale des marins - invalidité*

Il s'agit du versement à titre de subvention de l'Etat pour les secteurs des indemnités (régime des marins) à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (CSP), à concurrence :
— de 95 p.c. des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 4e année d'invalidité;
— de 75 p.c. des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 3e année d'invalidité;
— de 50 p.c. des dépenses d'indemnités octroyées à partir de la 2e année d'invalidité;
— du montant total des dépenses pour frais funéraires.

(arrêté royal du 18 mars 1983 modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (art. 76)).

La subvention de l'Etat pour l'année budgétaire 1997 est fixée à 56,7 millions de F.

B.A. 52 1 1 4206. — *RIZIV zelfstandigen - ziekte*

Pro memorie.

De Rijkstoelagen voor de sector geneeskundige verzorging van de regeling voor zelfstandigen worden vanaf het begrotingsjaar 1997 getransfereerd naar de begroting van het Ministerie van Middenstand en Landbouw in het raam van de invoering van een globaal financieel beheer voor het geheel van de stelsels en sectoren van het sociaal statuut van de zelfstandigen (wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels (art. 23 en 24)).

B.A. 52 1 1 4212. — *Vrijwillige ziekenfondsverzekering - ziekte*

Het betreft de Rijkstoelagen te verdelen onder de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, die de dienst geneeskundige verzorging gedurende het jaar dat het betrokken begrotingsjaar voorafgaat hebben ingericht voor de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen die vrijwillig zijn toegetreden tot deze dienst voor de andere geneeskundige verstrekkingen dan die bepaald bij de regeling voor verplichte verzekering inzake geneeskundige verzorging welke op hen betrekking heeft (wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen (art. 26 en 27) en koninklijk besluit van 12 augustus 1994 houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en de wijze van verdeling van de rijkstoelagen voor de dienst voor geneeskundige verzorging georganiseerd door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen).
De Rijkstoelage voor het begrotingsjaar 1997 wordt vastgesteld op 2 023 miljoen F.

52/2 — INVALIDITEIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelagen in het raam van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering (sector uitkeringen) in de volgende regelingen :
— zeevarenden
— algemene regeling (pro memorie)
— zelfstandigen (pro memorie).

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 2 1 4204. — *Sociale Zekerheid zeevarenden - invaliditeit*

Het betreft de storting als Rijkstoelage voor de sector uitkeringen (stelsel zeevarenden) aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden (HVK) ten belope van :
— 95 pct. van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 4e jaar invaliditeit;
— 75 pct. van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 3e jaar invaliditeit;
— 50 pct. van de uitgaven voor uitkeringen vanaf het 2e jaar invaliditeit;
— het volledig bedrag van de uitgaven voor de begrafeniskosten
(koninklijk besluit van 18 maart 1983 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden (art. 76)).
De Rijkstoelage voor het begrotingsjaar 1997 wordt vastgesteld op 56, 7 miljoen F.

A.B. 52 2 1 4205. — *INAMI régime général - invalidité*

Pour mémoire.

Les subventions de l'Etat pour le secteur des indemnités du régime général sont reprises à partir de l'année 1995 dans la subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (AB 52 31 4203).

A.B. 52 2 1 4206. — *INAMI travailleurs indépendants - invalidité*

Pour mémoire.

Les subventions de l'Etat pour le secteur des indemnités du régime des travailleurs indépendants sont transférées à partir de l'année budgétaire 1997 au budget du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture dans le cadre de l'introduction d'une gestion financière globale pour la totalité des régimes et secteurs du statut social des travailleurs indépendants (loi du 26 juillet 1997 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions (art. 23 et 24)).

52/3 — REGIMES DE SECURITE SOCIALE DES TRAVAILLEURS SALARIES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend la subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés dans le cadre de la gestion financière globale, à verser à l'Office national de sécurité sociale (ONSS) et à répartir selon les besoins financiers des régimes précités.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 52 3 1 4203. — *Subvention globale ONSS*

La subvention de l'Etat de 192 000 millions de F. dans le cadre de la gestion financière globale de la sécurité sociale des travailleurs salariés, est, à partir de l'année 1997, d'une part diminuée de 10 000 millions de F. (compensation pour le maintien à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) de la totalité des primes prévues par la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés), et d'autre part augmentée de 6 200 millions de F. (prise en charge des dépenses de l'interruption de carrière par l'Office national de l'emploi (ONEM)) (art. 1er de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, modifié par la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, art. 8).

Compte tenu des éléments précités, la subvention de l'Etat pour l'année budgétaire 1997 est fixée à 188 200 millions de F.

52/4 — ACCIDENTS DE TRAVAIL ET MALADIE PROFESSIONNELLES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Paiement par l'intermédiaire du fonds des accidents du travail des dommages résultant d'accidents du travail survenus en Belgique par suite de l'action de matières explosives, inflammables, corrosives ou toxiques au cours du chargement, de déchargement ou de la manutention d'engins de guerre ou par suite d'explosions provoquées par la présence fortuite et imprévisibles de ces engins (art. 84 de la loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971, remplacé par l'arrêté royal n° 39 du 31 mars 1982, art. 10).

Ce programme englobe aussi les allocations de base relatives au fonds organique de financement de contrôle des assureurs-loi.

B.A. 52 2 1 4205. — *RIZIV algemene regeling - invaliditeit*

Pro memorie.

De Rijkstoelagen voor de sector uitkeringen van de algemene regeling zijn sedert het jaar 1995 opgenomen in de Algemene Rijkstoelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (BA 52 31 4203).

B.A. 52 2 1 4206. — *RIZIV zelfstandigen - invaliditeit*

Pro memorie.

De Rijkstoelagen voor de sector uitkeringen van de regeling voor zelfstandigen worden vanaf het begrotingsjaar 1997 getransfereerd naar de begroting van het Ministerie van Middenstand en Landbouw in het raam van de invoering van een globaal financieel beheer voor het geheel van de stelsels en sectoren van het sociaal statuut van de zelfstandigen (wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels (art. 23 en 24)).

52/3 — SOCIALE ZEKERHEIDSREGELINGEN VOOR WERKNEMERS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de algemene Rijkstoelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers in het raam van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid voor werknemers, te storten aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid (RSZ) en te verdelen volgens de financiële behoeften van voormelde regelingen.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 3 1 4203. — *Globale Rijkstoelage RSZ*

De Rijkstoelage van 192 000 miljoen F in het raam van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid voor werknemers, wordt vanaf het jaar 1997 enerzijds verminderd met 10 000 miljoen F (compensering voor het behoud bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van de totaliteit van de premies voorzien in de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen), en anderzijds vermeerderd met 6 200 miljoen F (ten lasteneming van de uitgaven voor loopbaanonderbreking door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (R.V.A.)) (art. 1 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, art. 8).

Rekening houdend met voormelde elementen wordt de Rijkstoelage voor het begrotingsjaar 1997 vastgesteld op 188 200 miljoen F.

52/4 — ARBEIDSONGEVALLEN EN BEROEPSZIEKTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Betaling door toedoen van het Fonds voor Arbeidsongevallen der schade die voortvloeit uit de arbeidsongevallen overkomen in België ingevolge de werking van ontplofbare, ontvlambare, bijtende of giftige stoffen, bij het laden, het lossen of de behandeling van oorlogstuigen, of ingevolge de ontploffing veroorzaakt door de toevallige en onvoorziene aanwezigheid van deze tuigen (artikel 84 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 vervangen door het K.B. nr. 39 van 31 maart 1982, artikel 10).

Dit programma omvat eveneens de basisallocaties in verband met het organiek fonds ter financiering van de controle van de wetsverzekeraars.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	8		8	6
II+	—		—	—
II	2		1	2
III	1		1	1
IV	—		—	—
Totaux	11		10	11

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (42.11.03)		13,7	15,0
Non-Statutaire (42.11.04)		0,9	1, 0
Totaux		14,6	16,0

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 52 4 1 4215. — *Remboursement FAT risques de guerre*

Paiement par l'intermédiaire du Fonds des accidents du travail des dommages résultant d'accidents du travail survenus en Belgique par suite de l'action de matières explosives, inflammables, corrosives ou toxiques au cours du chargement, du déchargement ou de la manutention d'engins de guerre ou par suite d'explosions provoquées par la présence fortuite et imprévisible de ces engins. (art. 84 de la loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971 remplacé par l'arrêté royal n° 39 du 31 mars 1982, art.10).

A.B. 52 4 2 1105. — *Action sociale*

Quote-part dans les frais de repas, dépenses pour les boîtes de secours, médecine préventive et interventions à caractère social en faveur du personnel.

A.B. 52 4 2 1201. — Biens non durables et services

— quote-part dans les frais fixes du département;
— dépenses de consommation pour le service;
— frais de voyage;
— formation professionnelle;
— abonnements + achats de livres;
— traductions;
— frais de justice / honoraires des avocats.

A.B. 52 4 2 1207. — *Dépenses exceptionnelles*

Frais pour la remise en état des locaux (murs et revêtement du sol) répartis sur quelques années.

A.B. 52 4 2 1229. — *Etudes et propagande*

Organisation ou participation aux séminaires ainsi que la publication d'études et rapports.

A.B. 52 4 2 3601. — *Remboursements cotisations OA*

Décompte annuel des frais à mettre à charge des organismes assureurs.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	8		8	6
II+	—		—	—
II	2		1	2
III	1		1	1
IV	—		—	—
Totaal	11		10	11

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (42.11.03)		13,7	15,0
Niet-statutair (42.11.04)		0,9	1,0
Totalen		14,6	16,0

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 4 1 4215. — *Terugbetaling FAO oorlogsrisico's*

Betaling door toedoen van het Fonds voor arbeidsongevallen der schade die voortvloeit uit de arbeidsongevallen overkomen in België ingevolge de werking van ontplofbare, ontvlambare of giftige stoffen, bij het laden, het lossen of de behandeling van oorlogstuigen, of ingevolge ontploffing veroorzaakt door de toevallige en onvoorziene aanwezigheid van deze tuigen (art. 84 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 vervangen door het koninklijk besluit nr. 39 van 31 maart 1982, art. 10).

B.A. 52 4 2 1105. — *Sociale actie*

Aandeel in de uitgaven voor eetmalen, voor verbandkisten en preventieve geneeskunde en tussenkomsten van sociale aard ten voordele van personeelsleden.

B.A. 52 4 2 1201. — *Niet duurzame goederen en diensten*

— aandeel in de vaste kosten van het departement;
— verbruiksuitgaven van de dienst;
— reisvergoedingen;
— beroepsopleiding;
— abonnementen + aankoop boeken;
— vertalingen;
— gerechtskosten/erelonen advokaten.

B.A. 52 4 2 1207. — *Uitzonderlijke uitgaven*

Onkosten om de lokalen in goede staat te brengen (muren en vloer) gespreid over verschillende jaren.

B.A. 52 4 2 1229. — *Studies en propaganda*

Organisatie of deelneming aan seminaries alsook de publikatie van studies en rapporten.

B.A. 52 4 2 3601. — *Terugbetaling bijdragen aan VI*

Jaarlijkse afrekening van de ten laste van de verzekeringsinstellingen te leggen kosten.

A.B. 52 4 2 7401. — *Dépenses de capital*

Pour le maintien et/ou le remplacement du matériel informatique et le mobilier.

52/5 — SECURITE SOCIALE D'OUTRE-MER

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend la subvention de l'Etat aux trois fonds de l'Office de sécurité sociale d'outre-mer (OSSOM), à savoir le Fonds des Pensions, le Fonds de Solidarité et de Péréquation et le Fonds des Invalidités, en application de l'article 8 de la loi du 17 juillet 1963.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 52 5 1 4209. — *Subside OSSOM*

Il s'agit du versement, à titre de subvention de l'Etat, des sommes nécessaires à l'OSSOM pour compléter la quote-part payée par les trois Fonds précités au moyen de leurs ressources propres pour assurer le payement de l'intégralité des prestations garanties (art. 8 de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer et supplément nécessaire pour équilibrer les recettes et les dépenses).

La subvention de l'Etat pour l'année budgétaire 1997 est fixée à 9 244,7 millions de F.

DIVISION ORGANIQUE 53 :
ADMINISTRATION DES SOINS DE SANTE

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration des Soins de Santé est répartie en trois secteurs, à savoir :

— la Direction de la Politique de Santé y compris le Conseil National des Etablissements Hospitaliers, la Commission paritaire Médecins-Hôpitaux, Le Conseil de l'Art Infirmier, la Commission RCM et la Chambre de recours;

— la Comptabilité et Gestion des Hôpitaux;

— l'Art de Guérir y compris les services des secours médicaux à la population.

La Direction de la Politique de Santé a pour mission de rassembler et traiter toutes les données statistiques ayant trait aux institutions de soins et d'en dégager les éléments permettant d'orienter la politique générale en matière de programmation, d'agrément et de financement des hôpitaux.

Le Conseil National des Etablissements Hospitaliers est chargé d'émettre des avis en matière de normes de programmation, de normes d'agrément et de financement des hôpitaux sur demande du Ministre ou à sa propre initiative.

Le Service de la Comptabilité et Gestion des Hôpitaux a pour mission de :

— assurer la surveillance de la comptabilité des hôpitaux, des laboratoires de biologie clinique et des maisons de soins psychiatriques;

— fixer et gérer les budgets de moyens financiers alloués aux hôpitaux, maisons de soins psychiatriques et aux habitations protégées;

— liquider l'intervention de l'Etat dans le prix de journée des hôpitaux, maisons de soins psychiatriques et habitations protégées;

— assurer le suivi budgétaire pour l'Administration des Soins de Santé;

— fixer le déficit des hôpitaux publics.

Le service de l'Art de Guérir collabore aux activités de promotion de la science médicale, s'occupe de l'agrément des médecins généralistes et spécialistes ainsi que des médecins stagiaires,

B.A. 52 4 2 7401. — *Vermogensuitgaven*

Voor het in stand houden en/of de vervanging van het informaticamaterieel en het meubilair.

52/5 — OVERZEESE SOCIALE ZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de Rijkstoelage voor de drie fondsen van de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid (DOSZ), nl. het Pensioenfonds, het Solidariteits- en Perequatiefonds en het Invaliditeitsfonds, in toepassing van artikel 8 van de wet van 17 juli 1963.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 52 5 1 4209. — *Toelage DOSZ*

Het betreft de storting, als Rijkstoelage, van de nodige sommen aan de DOSZ om het deel betaald door voormelde drie Fondsen door middel van hun eigen inkomsten aan te vullen, om alzo de betaling van alle gewaarborgde prestaties te verzekeren (art. 8 van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid en noodzakelijk supplement om evenwicht te brengen tussen de ontvangsten en de uitgaven).

De Rijkstoelage voor het begrotingsjaar 1997 wordt vastgesteld op 9 244,7 miljoen F.

ORGANISATIEAFDELING 53 :
BESTUURSAFDELING DER VERPLEGINGSINRICHTINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Bestuursafdeling der Verplegingsinrichtingen is onderverdeeld in drie sectoren, namelijk de Studiedienst omvattende :

— de Nationale Raad voor Ziekenhuisgeneesheren, de Raad voor Verpleegkundepraktijk en de Commissie MKG;

— de Boekhouding en het Beheer der Ziekenhuizen;

— en de Geneeskundepraktijk.

De Studiedienst heeft als taak alle statistische gegevens te verzamelen die betrekking hebben op de verzorgingsinstellingen en daaruit de elementen af te leiden tot bepaling van een algemeen beleid op het stuk van programmatie en erkenning van ziekenhuizen.

De Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen is belast met het uitbrengen van adviezen betreffende programmatienormen, erkenningsnormen en financiering van ziekenhuizen op aanvraag van de Minister of op eigen initiatief.

De Dienst Boekhouding en Beheer der Ziekenhuizen heeft de volgende taken :

— toezicht uitoefenen op de boekhouding van de ziekenhuizen, de laboratoria voor klinische biologie en de psychiatrische verzorgingstehuizen;

— de budgetten van financiële middelen vaststellen en beheren voor de ziekenhuizen, de psychiatrische verzorgingstehuizen en het beschut wonen;

— de bijdrage van de Staat in de verpleegdagprijs van de ziekenhuizen, de psychiatrische verzorgingstehuizen en het beschut wonen vereffenen;

— het budget van het Bestuur van de Gezondheidszorgen opvolgen;

— het tekort van de openbare ziekenhuizen vaststellen.

De Dienst Geneeskundepraktijk neemt deel aan de aktiviteiten tot bevordering van de medische wetenschap, houdt zich bezig met de erkenning van geneesheren generalisten en specialisten alsme-

organise les commissions médicales et paramédicales et est chargé de l'application des directives de la U.E. en la matière.

Cellule Nationale de « l'Orientation médico-sociale ».

— Subsidiation de congrès et de journées d'étude dans le domaine de la médecine sociale.
— Perception de ressources financières complémentaires destinés à la Croix Rouge, subsidiation de l'infrastructure nécessaire à la collecte du sang et du plasma.

53/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent de ce programme les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	64		32	41
II+	13		7	4
II	54		23	41
III	40		17	38
IV	17		8	15
Totaux	188		87	139

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		106,0	113,1
Non-Statutaire (01.11.04)		79,4	92,6
Totaux		185,4	205,7

MOYENS À METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 0 2 1201. — *Frais de route et de séjour*

Remboursement des frais de séjour et de déplacement des agents de l'Administration des Soins de Santé pour les missions de contrôle qui leur sont confiées.

53/1 — HOSPITALISATIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme vise les dépenses liées aux activités suivantes :

— financement d'études permettant de déterminer les besoins en matière de soins, de définir un nouveau système de financement des hôpitaux par le biais du résumé infirmier minimum, du résumé clinique minimum et du résumé financier minimum (division 58).

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 1 1 1201. — *Honoraires, jetons de présence établissements de soins*

Payement des jetons de présence et indemnités aux membres des deux sections du Conseil National des Etablissements Hospi-

de geneesheren-stagiaires, organiseert medische en paramedische commissies en is belast met de toepassing van de terzake geldende richtlijnen van de E.U.

Nationale Cel « Sociaal-medische Oriëntering »

— betoelaging van congressen en studiedagen betreffende de medische sociale problemen;
— inning van bijkomende geldmiddelen ten voordele van het Rode Kruis en betoelaging van voorzieningen voor bloed- en plasmacollecten.

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar activiteiten-programma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	64		32	41
II+	13		7	4
II	54		23	41
III	40		17	38
IV	17		8	15
Totaal	188		87	139

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		106,0	113,1
Niet-statutair (01.11.04)		79,4	92,6
Totalen		185,4	205,7

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 0 2 1201. — *Reis- en verblijfkosten*

Vergoeding van de verblijfs- en verplaatsingsontkosten van de ambtenaren van het Bestuur van de Gezondheidszorgen voor de controleopdrachten die hen worden toevertrouwd.

53/1 — HOSPITALISATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op de uitgaven die verbonden zijn aan volgende activiteiten :

— financiering van studies die het mogelijk maken de behoeften inzake verpleging te bepalen, een nieuw financieringssysteem voor de ziekenhuizen te maken via de minimale verpleegkundige gegevens, de minimale klinische gegevens en de minimale financiële gegevens (afdeling 58).

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 1 1 1201. — *Erelonen presentiegelden verzorgingsinstellingen*

Betaling van de aanwezigheidsgelden en de vergoedingen aan de leden van de twee afdelingen van de Nationale Raad voor

taliers, du Conseil de l'Art Infirmier, de la Commission paritaire médecins hôpitaux, de la Commission R.C.M. et de la Chambre de recours.

A.B. 53 1 2 1201. — *Frais de fonctionnement qualité de soins hôpitaux*

Financement du fonctionnement des cellules de collecte et de traitement des données du résumé infirmier minimum (RIM), du Résumé Clinique Minimum (RCM), du Résumé Psychiatrique Minimum (RPM) et du Résumé Financier Minimum (RFM).

L'exploitation de ces données vise à assurer un feed back vers les hôpitaux afin d'améliorer la qualité interne des soins. L'analyse de données doit contribuer à l'élaboration de la politique de santé et de son financement.

A.B. 53 1 2 1210. — *Frais de fonctionnement banque centrale de données*

Financement du fonctionnement de la banque Centrale de données. La cellule technique créée a pour tâche de collecter, de traiter et d'analyser des données qui sont recueillies, auprès des hôpitaux par le Ministère et par l'Institut National d'Assurance Maladie Invalidité.

A.B. 53 1 2 1224. — *Informatique - Gestion, RCM, RIM*

Financement de l'achat de software et leur mise à jour ainsi que des contrats d'entretien du réseau informatique servant à exploiter et traiter les données du RIM, RCM, RPM et les données statistiques, comptables et financières.

A.B. 53 1 2 3436. — *Prix de journée hôpitaux (univ. + non-univ.)*

— Intervention de l'Etat dans le prix de journée d'hospitalisation à l'exclusion des suppléments prévus en faveur des hôpitaux universitaires, telle que prévue par l'article 100 de la loi sur les hôpitaux et octroi d'avances sur cette intervention tel que mentionné à l'article 104 de ladite loi.

Les crédits prévus à cet effet couvrent les dépenses de fonctionnement des hôpitaux pour les services repris à l'article 7 de l'arrêté ministériel du 2 août 1986.

Ils comprennent les charges liées aux investissements, aux crédits de caisse, aux rémunérations de personnel salarié, administratif, soignant, paramédical et autres, ainsi que les autres frais de fonctionnement tels que chauffage, nettoyage, frais administratifs divers, frais de buanderie-lingerie et de l'alimentation, produits médicaux etc.

— Intervention de l'Etat dans le prix par journée d'hospitalisation des hôpitaux universitaires, prévu par l'article 102 de la loi sur les hôpitaux et dans les frais de prestations fournies par le staff médical des hôpitaux universitaires qui ne donnent pas lieu a une intervention des organismes assureurs.

Il s'agit en fait d'un subside complémentaire octroyé pour couvrir des frais spécifiques à l'hospitalisation d'un patient qui, en raison de la gravité de son affection, ne peut être examiné et traité que dans un service universitaire.

A.B. 53 1 2 3437. — *Patients psychiatriques*

Intervention de l'Etat dans le prix d'hébergement des Maisons de soins psychiatriques, conformément aux dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 fixant les règles selon lesquelles une partie du prix d'hébergement est mise à charge de l'Etat.

Ziekenhuisvoorzieningen, van de Raad voor Verpleegkundepraktijk, de Paritaire Commissie van Ziekenhuis geneesheren, de Commissie M.KG. en van de Beroepscommissie.

B.A. 53 1 2 1201. — *Werkingskosten kwaliteitszorg ziekenhuizen*

Financiering van de werking van de cellen die belast zijn met het inzamelen en verwerken van de Minimale Verpleegkundige Gegevens (MVG), de Minimale Psychiatrische Gegevens (MPG) en de Minimale Financiële Gegevens (MFG).

Die gegevens vormen de basis voor de feedback die aan de ziekenhuizen wordt bezorgd om de interne kwaliteitszorg te verbeteren. De analyse van de gegevens moet bijdragen tot het uitstippelen van het gezondheidszorgbeleid en de financiering ervan.

B.A. 53 1 2 1210. — *Werkingskosten centrale gegevensbank*

Financiering van de werking van de centrale gegevensbank. De opgerichte technische cel verzamelt, verwerkt en analyseert de gegevens die het Ministerie en het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering bij de ziekenhuizen opvragen.

B.A. 53 1 2 1224. — *Informatica - Beheer, MKG, MVG*

Financiering van de aankoop van software, update-programma's en financiering van de onderhoudscontracten voor het computernetwerk waarmee de MVG, MKG, MPG en de statistische, boekhoudkundige en financiële gegevens worden verwerkt en aangewend.

B.A. 53 1 2 3436. — *Ligdagprijs ziekenhuizen (univ. + niet-univ.)*

— Tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verpleegdag, met uitsluiting van de supplementen voorzien ten gunste van de universitaire ziekenhuizen, zoals bepaald door artikel 100 van de wet op de ziekenhuizen en toekenning van voorschotten op deze tegemoetkoming, zoals vermeld onder artikel 104 van bedoelde wet.

De daartoe voorziene kredieten dekken de werkingskosten van de ziekenhuizen voor de diensten vermeld in artikel 7 van het ministerieel besluit van 2 augustus 1986.

Zij omvatten de lasten die verbonden zijn aan investeringen, aan kaskredieten, aan bezoldigingen voor loontrekkend, administratief, verplegend, paramedisch en ander personeel, alsmede de andere werkingskosten zoals verwarming, reiniging, verscheidene administratieve kosten, kosten voor was- en linnen, voor voeding, voor medische produkten enzovoort.

— Tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verpleegdag van de universitaire ziekenhuizen, voorzien door artikel 102 van de wet op de ziekenhuizen en in de kosten voor prestaties geleverd door het medisch team van de universitaire ziekenhuizen, kosten die geen aanleiding geven tot een tegemoetkoming vanwege de verzekeringsorganen.

Het betreft in feite een bijkomende subsidie, toegekend om de specifieke kosten te dekken voor verpleging van een patiënt die, omwille van de ernst van zijn ziekte, alleen kan onderzocht en behandeld worden in een universitaire dienst.

B.A. 53 1 2 3437. — *Psychiatrische patiënten*

Tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verblijsdag van de psychiatrische verzorgingstehuizen in overeenstemming met artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 houdende vaststelling van de regelen volgens welke een gedeelte van de opnemingsprijs in psychiatrische verzorgingstehuizen ten laste van de Staat wordt gelegd.

A.B. 53 1 2 3438. — *Intervention de l'Etat habitations protégées*

Intervention de l'Etat dans le prix de séjour des habitations protégées, conformément aux dispositions de l'arrêté ministériel du 12 septembre 1994 déterminant le mode de liquidation de l'Etat dans le prix de la journée de séjour des initiatives d'habitation protégée.

A.B. 53 1 2 7401. — *Dépenses patrimoniales informatique — Gestion, RCM, RIM*

Financement des achats de matériel informatique pour le traitement des données R.C.M., R.I.M et financières.

A.B. 53 1 2 7402. — *Dépenses patrimoniales informatique - Gestion, RCM, RIM*

Financement des achats de matériel informatique du réseau servant à exploiter et traiter les données du RIM, RCM, RPM et les données statistiques et financières.

A.B. 53 1 3 5189. — *Indemnisations fermeture des hôpitaux*

Octroi d'indemnités de fermeture aux hôpitaux conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 19 mai 1987.

53/2 — GESTION DU SECOURS D'URGENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion de l'aide médicale urgente en tant que service public (limité aux cas de maladies et d'accidents sur la voie publique ou dans un lieu public). Réglementation et subvention des éléments de base de cette aide.

L'étude de la modification de la réglementation en vue de l'adaptation aux nouveaux concepts médicaux (régulation - assurer les soins médicaux sur les lieux, nouveaux critères des services d'urgences).

Subvention des secours sous forme de mise à la disposition de matériel (matériel de réanimation et de ventilation, attelles, matelas coquilles..) et d'ambulances (standard, réanimation, véhicule d'intervention médicale : au total ± 350 véhicules propriété de l'Etat).

Réglementation et subvention de la formation du personnel des ambulances.

Le Fonds d'aide médicale urgente garantit le payement de prestations effectuées.

La création de centres provinciaux pour la formation des ambulanciers. Installation et entretien des télécommunications du réseau « 100 »,

Responsabilité concernant le volet médical des plans catastrophes : conception des plans catastrophes et achat du matériel. Subsidiation partielle du Centre Antipoison (fonctionnement) et de la Croix Rouge (organisation de cours).

Demander l'avis d'une commission consultative de spécialistes (COMAMU) pour les problèmes relatifs à l'Aide médicale urgente.

Saniport : contrôle et désinfection éventuelle des navires et avions provenant de régions particulièrement exposées.

Transmission de données et collaboration avec l'Organisation mondiale de la Santé et le Conseil de l'Europe.

MOYENS À METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 2 1 1201. — *Conseil national des secours médicaux d'urgence*

0,800 M. destinés à couvrir les frais de fonctionnement du Conseil national des secours médicaux d'urgence (AR. 5/7/1994).

B.A. 53 1 2 3438. — *Staatstussenkomst in het beschut wonen*

Staatstussenkomst in de prijs per verblijfsdag van Beschut Wonen in overeenstemming met het ministerieel besluit van 12 september 1994 tot bepaling van de wijze waarop de tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen wordt bepaald.

B.A. 53 1 2 7401. — *Vermogensuitgaven informatica — Beheer, MKG, MVG*

Financiering van de aankopen van informatica-materiaal voor de verwerking van de M.K.G., M.V.G. en financiële gegevens.

B.A. 53 1 2 7402. — *Vermogensuitgaven informatica - Beheer, MKG, MVG*

Financiering van de aankoop van computermateriaal voor het netwerk waarmee de MVG, MKG, MPG en de statistische en financiële gegevens worden verwerkt en aangewend.

B.A. 53 1 3 5189. — *Schadeloosstelling bij sluiting ziekenhuizen*

Toekennen van schadeloosstellingen voor sluiting van de ziekenhuizen overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 mei 1987.

53/2 — BEHEER VAN DRINGENDE HULP

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer van de dringende geneeskundige hulpverlening als openbare dienst (beperkt tot openbare weg en openbare plaats). Reglementering en subsidiëring van de basisbestanddelen van de hulpverlening.

Studie van de wijziging van de reglementering ter aanpassing aan de nieuwe medische concepten (Regulatie-het ter plaatse brengen van de medische zorgen, nieuwe criteria voor spoedgevallendiensten,...)

Subsidiëring van de hulpverlening onder vorm van het ter beschikking stellen van materieel (reanimatie- en beademingsapparatuur, spalken, vacuümmatrassen...) en ziekenwagens (standaard wagens, reanimatiewagens, medische interventie auto's : een totaal van 350 voertuigen, eigendom van de Staat).

Reglementering en subsidiëring van de opleiding van het personeel van de ambulancewagens.

Het Fonds voor de Dringende Geneeskundige Hulpverlening verzekert de betaling van de verstrekte prestaties.

De oprichting van provinciale centra voor de opleiding van ambulanciers. Installatie en onderhoud van televerbindingen van het 100-net.

Verantwoordelijkheid in verband met het medisch luik van de rampenplannen : opstellen van de rampenplannen en aankoop van materieel. Gedeeltelijke subsidie van het Antigifcentrum (werkingskosten) en het Rode Kruis (organisatie cursussen).

Advies inwinnen bij een uit specialisten samengesteld orgaan (COMAMU) voor problemen in verband met de Dringende Geneeskundige Hulpverlening.

Saniport : controle en eventueel desinfecteren van schepen en vliegtuigen uit probleemgebieden.

Gegevensoverdracht en samenwerking met de Wereldgezondheidsorganisatie en de Raad van Europa.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 2 1 1201. — *Nationale Raad dringende geneeskundige hulpverlening*

0,800 M. voor de werkingskosten van de Nationale Raad voor dringende geneeskundige hulpverlening (KB. 5/7/1994).

A.B. 53 2 1 1221. — *Fonctionnement aide médicale urgente*

212,900 M. destinés à assurer la gestion et le fonctionnement des secours d'urgence : formation des ambulanciers, Centre antipoison, Croix-Rouge, réparations, courses inutiles, cellule expertises, coordination provinciale de l'AMU, régulation, RINSIS, entretien des télécommunications.

A.B. 53 2 1 4121. — *Subside de l'état « Fonds aide médicale urgente »*

9,000 M. destinés à honorer la quote-part de l'Etat dans l'intervention du Fonds de l'aide médicale urgente, prévu par la loi du 8 juillet 1964.

A.B. 53 2 1 6380. — *Installation télétransmissions réseau « 100 »*

8,400 M. destinés à couvrir les dépenses requises pour l'équipement adéquat du réseau de télécommunications du système 100.

A.B. 53 2 1 7401. — *Ambulances et équipement service « 100 »*

63,300 M. destinés à acquérir les équipements durables, requis pour le fonctionnement de l'aide médicale urgente.

53/3 — ORGANISATION DE L'ART DE GUERIR

OBJECTIFS POURSUIVIS

Collaboration aux activités de promotion de la science médicale.
Agrément des médecins généralistes et spécialistes, ainsi que des médecins stagiaires.
Organisation de commissions nationales et provinciales médicales et paramédicales.
Subvention de l'activité des organismes prophylactiques et sanitaires relative à l'Art de guérir.
Application des directives de l'Union Européenne.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 3 1 1201. — *Honoraires jetons présence art de guérir*

4,000 M. destinés au paiement de jetons de présence, d' indemnités de séjour et de frais de parcours aux membres des commissions d'agréation des médecins spécialistes, des généralistes et des professions paramédicales. Frais d'expertise des commissions médicales provinciales.

A.B. 53 3 1 1227. — *Quality Assessment Professions de Santé*

1,000 M destinés au paiement de vacations et indemnités aux experts désignés par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes afin dévaluer les services où les médecins effectuent leur stage et de veiller à la qualité de l'exécution des plans de stage.

A.B. 53 3 1 1232. — *Subsides centres médecine générale*

7,900 M. destinés à subsidier les centres universitaires de médecine générale (subside pour l'organisation de séminaires et pour l'encadrement scientifique, didactique et pédagogique des maîtres de stage, A.R. 2O/12/1984).

B.A. 53 2 1 1221. — *Werkingskosten dringende geneesk. hulp*

212,900 M. voor het beheer en de werking van de dringende hulpverlening : ambulanciersopleiding, antigifcentrum, Rode Kruis, herstellingen, onnodige ritten, cel expertises, provinciale coordinatie van de DGH, regulatie, NATINUL, onderhoud van de televerbindingen.

B.A. 53 2 1 4121. — *Rijkstoelage « Fonds dringende geneesk. hulpv. »*

9,000 M. voor de toelage van de Staat aan het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening, bepaald bij de wet van 8 juli 1964.

B.A. 53 2 1 6380. — *Installatie televerbindingen net « 100 »*

8,400 M. bestemd voor de adequate uitrusting van het telecommunicatienetwerk van de « 100 ».

B.A. 53 2 1 7401. — *Ambulances en uitrusting dienst « 100 »*

63,300 M. voor de aankoop van duurzame uitrusting voor de werking van de dringende geneeskundige hulpverlening.

53/3 — ORGANISATIE GENEESKUNDEPRAKTIJK

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Medewerking aan de activiteiten tot promotie van de medische wetenschap.
Erkenning van geneesheren-huisartsen en specialisten, evenals van geneesheren-stagiairs.
Organisatie van nationale en provinciale medische en paramedische commissies.
Betoelaging van de werking van organisaties op gebied van profylaxis en gezondheid in verband met geneeskundepraktijk.
Toepassing van de richtlijnen van de Europese Unie.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 3 1 1201. — *Erelonen zitpenningen geneeskundepraktijk*

4,000 M. bestemd voor het uitbetalen van presentiegelden, van reis- en verblijfsvergoedingen aan de leden van de commissies voor de erkenning van specialisten, huisartsen en paramedici. Expertisekosten van de provinciale geneeskundige commissies.

B.A. 53 3 1 1227. — *Quality Assessment Gezondheidsberoepen*

1,000 M. bestemd voor het uitbetalen van vacatiegelden en vergoedingen aan deskundigen aangesteld door de Hoge Raad voor geneesheren-specialisten en huisartsen ter beoordeling van de stagediensten voor artsen en voor de bewaking van de kwaliteit van de uitvoering van de stageplannen.

B.A. 53 3 1 1232. — *Subsidies centra huisartsengeneeskunde*

7,900 M. bestemd voor het subsidiëren van de universitaire centra voor algemene geneeskunde (toelagen voor het organiseren van seminaries en voor het wetenschappelijk, didactisch en pedagogisch personeel toegevoegd aan de stagemeesters, KB.2O/12/1984).

A.B. 53 3 1 1235. — *Subsides aux organismes*

0,900 M. Subside destiné à favoriser, chez les médecins, la prescription sélective et l'interprétation des tests de biologie clinique, notamment, par la diffusion gratuite du périodique « Folia Diagnostica ».

A.B. 53 3 1 7401. — *Dépenses patrimoniales Art de Guérir*

1,000 M. destiné à acquérir l'équipement nécessaire pour la réalisation de nouvelles tâches afférentes à l 'application de certaines mesures de la loi du 29 avril 1997 portant des dispositions sociales.

53/4 — PROPHYLAXIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Achat et distribution des vaccins obligatoires.
Contrôle de la protection de la population contre les maladies contagieuses et lutte contre les épidémies (prophylaxie nationale).
Prophylaxie nationale : délivrance gratuite du vaccin antipolio à l'ensemble de la population. Prophylaxie internationale : organisation de la vaccination des voyageurs internationaux.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 4 1 1223. — *Prophylaxie - vaccins obligatoires*

19,800 M. destinés à l'achat du vaccin obligatoire antipolio (AR. 26/10/1966 modifié par l'AR. 2/4/1968).

A.B. 53 4 1 6385. — *Subsides travaux Institut Pasteur*

O M. Subside destiné à la construction de l'Institut Pasteur.

A.B. 53 4 1 7401. — *Dépenses patrimoniales prophylaxie*

0,200 M. destinés à l'équipement des services en charge de la surveillance des mesures de prophylaxie nationale et internationale.

53/5 — STOCKAGE ET DISTRIBUTION DU SANG

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le département de la Santé publique alloue à la Croix Rouge de Belgique les moyens financiers pour la construction d'un réseau de centres de transfusion sanguine et de plasmaphérèse, nécessaire pour rencontrer les besoins du pays.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 5 1 5284. — *Institut National du Sang*

0,100 M. Subsides pour le développement et l'équipement des centres de collecte de sang et de plasma de la Croix -Rouge de Belgique.

53/6 — PREVENTION MEDICO-SOCIALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Des subsides sont prévus à des initiatives d'organisations, dont le caractère national ainsi que la participation internationale ne permettent pas de les rattacher à l'une ou l'autre Communauté (cours, congrès, conférences, publications.).

B.A. 53 3 1 1235. — *Toelagen aan organismen*

0,900 M. Toelagen bestemd om artsen aan te sporen tot het selectief voorschrijven en het interpreteren van klinisch-biologische testen, met name door het gratis verspreiden van het blad « Folia Diagnostica ».

B.A. 53 3 1 7401. — *Vermogensuitgaven Geneeskundepraktijk*

1,000 M. bestemd voor het verwerven van de benodigde uitrusting voor het vervullen van de nieuwe taken die verband houden met de toepassing van bepaalde maatregelen van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen.

53/4 — PROFYLAXIS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aankoop en distributie van verplichte entstoffen.
Toezicht op de bescherming van de bevolking tegen besmettelijke ziekten en strijd tegen de epidemieën (nationale profylaxis).
Nationale profylaxis : gratis verstrekken van het anti-poliovaccin voor gans de bevolking. Internationale profylaxis : de organisatie van de vaccins voor internationale reizigers.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 4 1 1223. — *Profylaxis - verplichte entstoffen*

19,800 M. bestemd voor de aankoop van het verplichte poliovaccin (KB.26/10/1966 gewijzigd bij KB. 2/4/1968).

B.A. 53 4 1 6385. — *Subsidies werken Pasteur-Instituut*

M. Subsidie voor de bouw van het Pasteur-instituut.

B.A. 53 4 1 7401. — *Vermogensuitgaven profylaxis*

0,200 M. voor de uitrusting van de diensten die toezicht uitoefenen op de maatregelen voor nationale en internationale profylaxis.

53/5 — STOCKAGE EN VERDELING VAN BLOED

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het departement van Volksgezondheid verstrekt aan het Belgische Rode Kruis de financiële middelen voor het uitbouwen van een net bloed- en plasmacollectecentra, die nodig zijn om aan de nationale behoeften te voldoen.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 5 1 5284. — *Nationaal Instituut voor het Bloed*

0,100 M. Toelage voor het uitbouwen en de uitrusting van de bloed-en plasmacollectecentra van het Belgische Rode Kruis.

53/6 — MEDISCH-SOCIALE VOORZORG

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Er zijn subsidies in het vooruitzicht gesteld voor initiatieven die wegens hun nationaal karakter en wegens de internationale deelneming niet bij een van de Gemeenschappen kunnen worden ingedeeld (cursussen, congressen, vergaderingen, publikaties, enzovoort).

En outre, les efforts consentis pour la tenue et la mise à jour du Registre national du Cancer doivent être poursuivis et développés pour permettre à cet organisme d'enregistrer le nombre réel de cas de cancer déclarés en Belgique.

Sur base de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes, un dédommagement en faveur des donneurs vivants est prévu.

A court terme, on constatera un développement des activités ayant trait à l'agrément des banques de tissus (arrêté royal 15 avril 1988).

Enfin on trouvera, ici, les frais de fonctionnement de la commission parlementaire d'évaluation de l'interruption de grossesse et du Comité consultatif de bioéthique.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 6 1 1235. — *Subventions études, information, registre cancer*

23,400 M. Subsides destinés au fonctionnement du Registre national du Cancer ainsi qu'à des études, à des manifestations ou à des campagnes d'information dans certains domaines médico-sociaux.

A.B. 53 6 1 1246. — *Registre opposition transplantation organes*

2,600 M. Rétribution due au Registre national des personnes physiques pour la mise à jour du fichier des personnes qui font opposition au prélèvement de leurs organes ou des donneurs volontaires (loi du 13/6/1986).

A.B. 53 6 1 3460. — *Dédommagement aux donneurs vivants*

0,100 M. Crédits prévus pour le dédommagement octroyé au donneur vivant en exécution de la loi du 13 /6/1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes.

ACTIVITE PROGRAMME 62 — COMMISSION D'INTERRUPTION VOLONTAIRE DE GROSSESSE

Effectifs (unités physiques) - personnel non organique au département (détâchement)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	—		2	2
II+	—		—	—
II	—		3	3
III	—		—	—
IV	—		—	—
Totaux	—		5	5

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (62.11.03)		5,3	5,6
Non-Statutaire (62.11.04)		0	0
Totaux		5,3	5,6

Bovendien moeten de inspanningen om de gegevens van het Nationaal Kankerregister te kunnen bijhouden, worden voortgezet en opgevoerd ten einde dit organisme in staat te stellen het werkelijke aantal in België aangegeven gevallen van kanker te kunnen registreren.

Op grond van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen is een vergoeding voor levende donors voorzien.

Op korte termijn is er een toename te verwachten van de activiteiten in verband met de erkenning van weefselbanken (koninklijk besluit van 15 april 1988).

Tot slot vindt men hier de werkingskosten voor de parlementaire evaluatie-commissie voor zwangerschapsonderbreking, en de commissie bio-ethica.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 6 1 1235. — *Toelagen studies, informatie, kankerregister*

23,400 M. Subsidies voor de werking van het nationale kankerregister, voor studies, manifestaties of informatiecampagnes rond medisch-sociale onderwerpen.

B.A. 53 6 1 1246. — *Register verzet orgaantransplantatie*

2, 600 M. Vergoeding voor het Rijksregister van de natuurlijke personen voor het bijwerken van het bestand van de personen die verzet aantekenen tegen het wegnemen van hun organen of van dat van de vrijwillige donors (Wet van 13/6/1986).

B.A. 53 6 1 3460. — *Vergoeding aan levende donoren*

0,100 M. Krediet voor de vergoeding die aan levende donors wordt toegekend tot uitvoering van de wet van 13/6/1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen.

PROGRAMMA-ACTIVITEIT 62 — COMMISSIE VRIJWILLIGE ZWANGERSCHAPSONDERBREKING

Effectieven (fysieke eenheden) - gedetacheerd niet-organiek personeel

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	—		2	2
II+	—		—	—
II	—		3	3
III	—		—	—
IV	—		—	—
Totaal	—		5	5

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (62.11.03)		5,3	5,6
Niet-statutair (62.11.04)		0	0
Totalen		5,3	5,6

A.B. 53 6 2 1201. — *Frais de fonctionnement Commission d'Evaluation*

2,800 M. destinés à couvrir les frais de fonctionnement de la Commission nationale d'évaluation chargée dévaluer l'application des dispositions relatives à l'interruption de grossesse, instituée par la loi du 13 août 1990.

A.B. 53 6 2 7401. — *Dépenses patrimoniales Commission d'Evaluation*

0,500 M. destinés à couvrir l'achat du matériel durable nécessaire au fonctionnement du secrétariat de la Commission nationale d'évaluation chargée d'évaluer l'application des dispositions relatives à l'interruption de grossesse.

ACTIVITE PROGRAMME 63 — COMMISSION BIO-ETHIQUE

Effectifs (unités physiques) - personnel non organique au département

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	—			—
II+	—			—
II	—			—
III	—			—
IV	—			—
Totaux	—			—

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (63.11.03)		2,4	2,5
Non-Statutaire (63.11.04)		1,9	2,0
Totaux		4,3	4,5

A.B. 53 6 3 1201. — *Fonctionnement cellule bio-éthique*

2,500 M. destinés à couvrir les frais de fonctionnement du Comité consultatif de bioéthique (instauré par l'accord de coopération conclu le 15 janvier 1993) et de son secrétariat.

A.B. 53 6 3 7401. — *Dépenses patrimoniales cellule bio-ethique*

0,500 M. destinés à couvrir l'achat de matériel durable nécessaire au fonctionnement du secrétariat du Comité consultatif de bioéthique.

53/7 — CROIX ROUGE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Centralisation des recettes en faveur de la Croix Rouge de Belgique en provenance des compagnies d'assurances.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 7 1 3301. — *Fonds Croix Rouge de Belgique*

215,0 M. Fonds organique destiné à assurer un financement régulier des activités de la Croix-Rouge de Belgique (loi du 7/8/1974 accordant des ressources complémentaires à la Croix-Rouge de Belgique).

B.A. 53 6 2 1201. — *Werkingskosten Evaluatiecommissie*

2,800 M. , bestemd voor de werkingskosten van de Nationale evaluatiecommissie, belast met de evaluatie van de toepassing van de maatregelen inzake zwangerschapsonderbreking, opgericht bij de wet van 13 augustus 1990.

B.A. 53 6 2 7401. — *Vermogensuitgaven Evaluatiecommissie*

0,500 M., bestemd voor de aankoop van duurzaam materiaal voor de werking van het secretariaat van de nationale Evaluatiecommissie die tot taak heeft de toepassing van de bepalingen inzake zwangerschapsonderbreking te evalueren.

PROGRAMMA-ACTIVITEIT 63 — COMMISSIE BIO-ETHIEK

Effectieven (fysieke eenheden) - gedetacheerd niet-organiek personeel

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	—			—
II+	—			—
II	—			—
III	—			—
IV	—			—
Totaal	—			—

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (63.11.03)		2,4	2,5
Niet-statutair (63.11.04)		1,9	2,0
Totalen		4,3	4,5

B.A. 53 6 3 1201. — *Werkingskosten cel bio-ethiek*

2,500 M. , bestemd voor de werkingskosten van de Adviescommissie voor Bio-ethiek (opgericht via samenwerkingsakkord dd. 15 januari 1993) en van het secretariaat ervan.

B.A. 53 6 3 7401. — *Vermogensuitgaven cel bio-ethiek*

0,500 M. , bestemd voor de aankoop van duurzaam materiaal voor de werking van het secretariaat van de Adviescommissie Bio-ethiek.

53/7 — RODE KRUIS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Centralisatie van de ontvangsten ten voordele van het Rode Kruis van België afkomstig van verzekeringsmaatschappijen.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 7 1 3301. — *Fonds Rode Kruis van België*

215,0 M. Organiek fonds dat een geregelde financiering van de activiteiten van het Belgische Rode Kruis mogelijk moet maken (Wet van 7/8/1974 tot toekenning van bijkomende geldmiddelen aan het Belgische Rode Kruis).

53/8 — PLATE-FORMES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 53 8 1 3439. — *Subside financement plate-formes régionales soins palliatifs*

Financement de personnel formé assurant la coordination des soins palliatifs par zone conformément aux normes auxquelles une association en matière de soins palliatifs doit répondre.

A.B. 53 8 1 3440. — *Subside financement plate-formes prévention et lutte contre la drogue*

Financement des plates-formes régionales de prévention et lutte contre la drogue, chargées de coordonner les initiatives et d'assurer la formation et l'information.

DIVISION ORGANIQUE 54 :
ADMINISTRATION DE PROTECTION DE LA SANTE

MISSIONS ASSIGNEES

Prévenir toute menace pour la santé publique en assurant une protection contre les effets nocifs éventuels de l'environnement et du mode de vie.

Cette politique axée sur la prévention présente trois lignes de force :

1) La promulgation de réglementations efficaces;
2) Le contrôle du respect des réglementations en vigueur;
3) L'information du consommateur et du producteur.

54/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	39		45	35
II+	1		3	2
II	18		29	9
III	15		37	12
IV	5		6	5
Totaux	78		120	63

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		152,4	164,7
Non-Statutaire (01.11.04)		23,7	26,2
Totaux		176,1	190,9

53/8 — PLATFORMS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 53 8 1 3439. — *Subsidie financiering gewestelijke platforms palliatieve zorgen*

Financiering van het opgeleid personeel dat de palliatieve zorg per zone coördineert; overeenkomstig de normen waaraan een samenwerkingsverband voor palliatieve zorg dient te voldoen.

B.A. 53 8 1 3440. — *Subsidie financiering platforms preventie en bestrijding drugs*

Financiering van de regionale platforms betreffende de palliatieve zorg en betreffende de drugpreventie en -bestrijding, die ermee belast zijn de initiatieven te coördineren en de opleiding en de voorlichting te voerzorgen.

ORGANISATIEAFDELING 54 :
BESTUURSAFDELING BESCHERMING GEZONDHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Voorkomen dat de volksgezondheid bedreigd wordt, door een maximale bescherming tegen alle mogelijke schadelijke invloeden vanuit omgeving en leefpatroon.

Dit op preventie toegespitst beleid kent drie krachtlijnen :

1) Het uitvaardigen van doeltreffende reglementeringen;
2) Het toezicht op het naleven van de bestaande reglementeringen
3) Het informeren van consument en producent

54/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar activiteiten-programma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	39		45	35
II+	1		3	2
II	18		29	9
III	15		37	12
IV	5		6	5
Totaal	78		120	63

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		152,4	164,7
Niet-statutair (01.11.04)		23,7	26,2
Totalen		167,1	190,9

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 54 0 2 1201. — *Frais de fonctionnement, route et séjour*

0,1 M : Frais de fonctionnement, de frais de parcours et de séjours du personnel du Conseil Supérieur d'Hygiène.

A.B. 54 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

0,0 M : transférer lors du contrôle budgétaire 1996 vers l'A.B. 53.41.74.01

54/1 — INSPECTION DES DENREES ALIMENTAIRES

OBJECTIFS POURSUIVIS

a) Missions assignées

L'Inspection des denrées alimentaires, créée en 1890 a pour mission la protection de la santé de la population et la prévention de la falsification en matière de denrées alimentaires et produits de consommation.

L'instrument juridique de base est actuellement la loi du 24 janvier 1977 (modifiée par les lois du 22 mars 1989 et 9 février 1994) relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

A cela s'ajoute l'application de directives européennes.

La compétence du service n'est donc pas limitée aux seules denrées alimentaires, mais également aux « autres produits » comme les additifs, les objets et matières destinées à entrer en contact avec des denrées alimentaires, les détergents, les produits de nettoyage et d'entretien, le tabac et les produits à base de tabac, les produits cosmétiques, les produits usuels qui, par leur emploi, peuvent exercer un effet physiologique soit par absorption de certaines de leurs parties constituantes, soit par inhalation de celles-ci, soit par contact avec le corps humain (exemples : jouets, textiles, aérosols, etc.).

b) Organisation et structure du service

Le service comprend une administration centrale et des services extérieurs.

L'administration centrale est chargée notamment :

— de la coordination internationale et de l'harmonisation de la réglementation dans le cadre de diverses organisations internationales, (U.E., Benelux, F.A.O./O.M.S., Conseil de l'Europe);

— de la rédaction et la modification de la réglementation;

— de l'organisation et l'évaluation du contrôle effectué par les services extérieurs;

— de l'application de la jurisprudence administrative nécessaire dans les contacts avec les parquets, l' industrie et les organisations professionnelles.

Les services extérieurs : le pays est divisé en circonscriptions.

Dans chaque circonscription un inspecteur est chargé du contrôle des denrées alimentaires et autres produits. Il est secondé dans sa tâche par un ou plusieurs contrôleurs.

Le nombre de points de contrôle s'élève à environ 160 000, c'est à dire :

± 7.000 industries et importateurs alimentaires et ± 30.000 industries et commerces de produits non-alimentaires,

± 60.000 commerces alimentaires de gros et de détail,

± 61.000 Horeca et collectivités.

Le contrôle concerne : la composition, l'étiquetage, la publicité, la présence d'additifs et de résidus de pesticides et autres contaminants, l'hygiène des locaux et des personnes dans les secteurs alimentaires et non alimentaires.

5 000 à 10 000 échantillons sont prélevés et analysés chaque année. Les analyses sont confiées soit à l'I.H.E. soit à l'un des laboratoires agréés.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 54 0 2 1201. — *Werkingskosten, Reis- en verblijfkosten*

0,1 M : Werkingskosten, reis- en verblijfkosten van de ambtenaren van het secretariaat van de Hoge Gezondheidsraad.

B.A. 54 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven*

0,0 M : overgedragen bij de budgetcontrole 1996 naar de B.A. 53.41.74.01

54/1 — INSPECTIE VAN VOEDINGSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

a) Toegekende opdrachten

De in 1890 opgerichte Eetwareninspectie heeft tot taak in te staan voor de bescherming van de volksgezondheid en de preventie van vervalsingen op het gebied van voedingsmiddelen en verbruiksartikelen.

Het juridische basisinstrument is momenteel de wet van 24 januari 1977 (gewijzigd bij de wetten van 22 maart 1989 en 9 februari 1994) betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten.

Daarnaast dienen de Europese richtlijnen te worden toegepast.

De bevoegdheid van de dienst is dus niet uitsluitend beperkt tot de voedingsmiddelen, maar betreft eveneens de « andere produkten » zoals de toevoegsels, de voorwerpen en stoffen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedingsmiddelen, de detergentia, de reinigings- en onderhoudsprodukten, tabak en produkten op basis van tabak, cosmetica, gebruiksartikelen die bij het gebruik, hetzij door het innemen van delen ervan, hetzij door het inademen ervan, hetzij door kontakt met het lichaam, een fysiologische uitwerking kunnen hebben (bijvoorbeeld : speelgoed, textiel, aërosolen, enz.).

b) Organisatie en structuur van de dienst

De dienst bestaat uit een centraal bestuur en buitendiensten.

Het centraal bestuur is meer bepaald belast met :

— de internationale coördinatie en de harmonisering van de reglementering in het raam van diverse internationale organisaties (E.U., Benelux, F.A.O./W.G.O., Raad van Europa);

— de opstelling en aanpassing van de reglementering;

— de organisatie en evaluatie van de door de buitendiensten verrichte inspecties en controles;

— de toepassing van de administratieve rechtspraak die bij de contacten met de parketten, de industrie en de beroepsorganisaties noodzakelijk is.

De buitendiensten : het land is ingedeeld in ambtsgebieden. In elk ambtsgebied is een inspecteur belast met de controle op de voedingsmiddelen en op de niet-voedingsmiddelen. Hij wordt in zijn taak bijgestaan door één of meerdere controleurs.

Er zijn zowat 160 000 controlepunten, d.i. :

± 7 000 fabrikanten en invoerders van voedingsmiddelen en ± 30.000 niet-voedingsbedrijven en -handelszaken,

± 60.000 groot- en kleinhandelszaken in voedingsmiddelen,

± 61.000 horecabedrijven en gemeenschapskeukens.

De controle betreft : de samenstelling, de etikettering, de reclame, de aanwezigheid van toevoegsels en residuen van pesticiden en andere contaminanten, de hygiëne van de lokalen en van de personen die werkzaam zijn in de voedings- en niet voedingssectoren, enz.

Elk jaar worden 5 000 à 10 000 monsters genomen en geanalyseerd. De analyses worden toevertrouwd aan het IHE of aan één van de erkende laboratoria.

Les services extérieurs sont également chargés des tâches suivantes :

1) intervention immédiate en cas d'intoxications alimentaires;

2) intervention à la demande des parquets ou sur plaintes de particuliers lorsqu'un produit s'avère dangereux;

3) délivrance de certificats sanitaires à l'exportation de produits vers l'étranger.

c) Commissions d'avis

1) La Commission en matière de denrées alimentaires et autres produits a été instituée en vue de donner des avis sur les projets de règlements élaborés sur base de la loi du 24/1/1977.

2) Le Conseil supérieur d'Hygiène est l'organe d'avis sur le plan scientifique dans les domaines liés à la santé.

3) Le Conseil de la Nutrition peut être consulté également en ce qui concerne certaines matières visées par la loi de base.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	36		33	34
II+	67		24	25
II	—		—	—
III	6		3	6
IV	—		—	—
Totaux	109		60	65

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (11.11.03)		80,8	102,8
Non-Statutaire (11.11.04)		2,5	2,7
Totaux		83,3	105,5

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 54 1 2 1201. — *Frais de fonctionnement inspection denrées alimentaires*

Cet article est utilisé pour payer toutes les dépenses courantes :

- indemnités journalières et kilométriques, principalement pour le service extérieur
- frais de téléphone
- formation spécifique, achats de livres, périodiques,...
- papier et matériel de bureau
- petit matériel d'inspection
- tous les frais d'échantillonage (y compris le paiement des échantillons)
- frais d'analyses pour toutes les analyses qui doivent être effectuées dans les laboratoires autres que l'IHE (frais principaux)
- entretien des ordinateurs, entretien des voitures de service ainsi que l' essence
- à partir de 1997 : assurance omnium pour les véhicules des inspecteurs et contrôleurs; assurance des fonctionnaires
- etc.

A.B. 54 1 2 1223. — *Echantillonnage Insp. Denrées Alimentaires*

Sera supprimé par fusionnement avec article 54.12.1201.

De buitendiensten zijn eveneens belast met volgende taken :

1) het onmiddellijk optreden in geval van voedselintoxicaties;

2) het optreden op het verzoek van de parketten of naar aanleiding van klachten van partikulieren wanneer een produkt gevaarlijk blijkt;

3) de aflevering van gezondheidscertificaten bij de uitvoer van produkten naar het buitenland.

c) Commissies van advies

1) De Commissie van advies inzake voedingsmiddelen en andere produkten werd opgericht met het oog op het verstrekken van adviezen over de ontwerpen van reglementen die zijn opgesteld op grond van de wet van 24/1/1977.

2) De Hoge Gezondheidsraad is het wetenschappelijk adviesorgaan voor de domeinen die met de gezondheid verband houden.

3) De Nationale Raad voor de Voeding kan eveneens worden geconsulteerd in verband met de door de basiswet bepaalde materies.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	36		33	34
II+	67		24	25
II	—		—	—
III	6		3	6
IV	—		—	—
Totaal	109		60	65

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair 11.11.03		80,8	102,8
Niet-statutair 11.11.04		2,5	2,7
Totalen		83,3	105,5

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 54 1 2 1201. — *Werkingskosten eetwareninspectie*

Dit artikel wordt gebruikt om alle lopende kosten te betalen :

- kilometer- en dagvergoedingen voor vooral de buitendienst
- telefoonkosten
- specifieke vorming, aankoop van boeken, tijdschriften,...
- papier en bureaumateriaal
- klein inspectiemateriaal
- alle kosten voor monstername (inclusief het betalen van de monsters)
- analysekosten voor alle analyses die in andere laboratoria dan het IHE dienen verricht te worden (grootste kost)
- onderhoud computers; onderhoud dienstwagens alsook brandstof
- vanaf 1997 : omniumverzekering voor auto's van inspecteurs en controleurs verzekering ambtenaren
- enz.

B.A. 54 1 2 1223. — *Monstername eetwareninspectie*

Wordt opgeheven door samenvoegen met artikel 54.12.1201.

A.B. 54 1 3 1201. — *Frais de fonct. Insp.Denrées Alimentaires*

Sera supprimé par fusionnement avec article 54.12.1201.

A.B. 54 1 3 7401. — *Dépenses patrim. Insp.Denrées Alimentaires*

Achat de matériel durable :
- appareil d'inspection durable
- ordinateurs
- voitures de service
- photocopieuses
- appareils de télécopie
- etc.

A.B. 54 1 4 1201. — *Coll.données habitudes aliment.-Cons. Nat. Nutrition*

Cet article sert au paiement des contracts pour les études concernant les habitudes alimentaires de la population belge et pour le soutien d'initiatives destinées à promouvoir de saines habitudes alimentaires.

54/2 — SURVEILLANCE SUR LA COMMERCIALISATION DE MEDICAMENTS

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'Inspection Générale de la Pharmacie est chargée de nombreuses et complexes tâches de contrôle dans différents domaines du secteur des médicaments et des produits chimiques :

1) médicaments à usage humain et à usage vétérinaire;

2) produits stupéfiants, psychotropes et leurs précurseurs;
3) hormones et antibiotiques;
4) aliments médicamenteux;
5) l'exercice de la pharmacie.

Les bases juridiques sont les lois du 24 février 1921 sur les toxiques, la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et l'Arrêté Royal n° 78 sur l'exercice de la pharmacie.

L'Inspection de la Pharmacie est plus particulièrement chargée de l'enregistrement des médicaments, de la rédaction des normes pour la pharmacopée, du contrôle sur l'information et la publicité, de la répertorisation des effets indésirables des médicaments et de l'information des praticiens de l'art de guérir.

Elle a également la charge de contrôler la fabrication, l'importation, l'exportation et la distribution en gros des médicaments.

Dans le domaine de l'exercice de la pharmacie, l'Inspection Générale de la Pharmacie est chargée du contrôle de la conformité des médicaments dans les pharmacies et dépôts de médicaments et de plusieurs comptabilités pharmaceutiques obligatoires. Elle recherche les abus de médicaments, plus particulièrement de stupéfiants et de certaines substances psychotropes.

L'Inspection de la Pharmacie gère également les demandes d'ouverture et de transfert des officines.

Finalement, l'Inspection de la Pharmacie se charge des dossiers concernant l'harmonisation européenne en matière de médicaments et de la transposition en législation nationale des directives et des règlements européens.

L'Inspection de la Pharmacie se compose de :

— un service central et l'inspection des pharmacies, dépôts de médicaments, fabricants, importateurs, exportateurs et distributeurs de médicaments;

— le centre belge de pharmacovigilance;

— le Centre Belge d'Information Pharmacothérapeutique (CBIP), appelé à informer les praticiens de l'art de guérir au sujet des médicaments enrégistrés;

— le sécretariat de différentes commissions d'avis, p.e.

B.A. 54 1 3 1201. — *Werkingskosten eetwareninspectie*

Wordt opgeheven door samenvoegen met artikel 54.12.1201.

B.A. 54 1 3 7401. — *Vermogensuitgaven eetwareninspectie*

Aankoop van duurzaam materiaal :
- duurzame inspectie-apparatuur
- computers
- dienstwagens
- fotokopieermachines
- faxtoestellen
- enz.

B.A. 54 1 4 1201. — *Gegevenscollecte eetgewoonten*

Dit artikel dient voor het betalen van studiecontracten voor studies over de eetgewoonten van de Belgische bevolking, en voor het steunen van initiatieven die gezonde eetgewoonten bevorderen.

54/2 — TOEZICHT OP DE COMMERCIALISERING VAN GENEESMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Algemene Farmaceutische Inspectie is belast met het vervullen van talrijke en ingewikkelde taken in diverse gebieden van de sector der farmaceutische produkten en scheikundige stoffen :

1) geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik;
2) verdovende middelen en psychotropen;
3) hormonen en antibiotica;
4) gemedicineerde diervoeders;
5) pesticiden en gevaarlijke stoffen;
6) uitoefening van de artsenijbereidkunde.

Het juridische basisinstrument bestaat uit de wetten van 24 februari 1921 en van 25 maart 1964 op de toxische stoffen en geneesmiddelen en het koninklijk besluit nr 78 betreffende de uitoefening van de Farmacie.

De Farmaceutische Inspectie is belast met de registratie van de geneesmiddelen, met de opstelling van de normen voor de farmacopee, met de controle op de informatie en de reclame, met het toezicht op de ongewenste werkingen van geneesmiddelen en de informatie van de gezondheidsbeoefenaars.

Ze is eveneens belast met het toezicht op de fabricage en op de in- en uitvoer van geregistreerde geneesmiddelen.

Op het gebied van de uitoefening van de artsenijbereidkunde, is de Algemene Farmaceutische Inspectie belast met de controle op de conformiteit van de geneesmiddelen in de apotheken en geneesmiddelendepots; ze verricht controle op de verplichte farmaceutische boekhouding en het toezicht op het personeel, ze spoort de misbruiken op van geneesmiddelen en meer in het bijzonder van verdovende geneesmiddelen.

De Farmaceutische Inspectie behandelt ook de vestigings- en overplaatsingsaanvragen en de overnamedossiers van apotheken.

Tot slot staat de Farmaceutische Inspectie in voor de behandeling van de dossiers betreffende de Europese harmonisering op het gebied van geneesmiddelen en de omzetting van de Europese richtlijnen en reglementen in de nationale wetgeving.

De Farmaceutische Inspectie bestaat uit :

— een Centraal Bestuur en uit een Inspectiedienst voor de apotheken, geneesmiddelendepots en farmaceutische industrieën;

— het Belgisch Centrum voor Geneesmiddelenbewaking;

— het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI) bestemd om het geneesheren- en apothekerskorps informatie te verstrekken over de geneesmiddelen.

— het secretariaat van diverse adviesgevende commissies zoals :

– la commission des médicaments (avec 5 groupes de travail);

– la commission de transparence des médicaments;
– la commission d'implantation / transfert des pharmacies;
– la commission de la pharmacopée (+ groupes de travail);
– la commission pour la publicité des médicaments;

– la commission de reconnaissance des pharmaciens biologistes.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	10		9	10
II+	—		—	—
II	1		1	1
III	—		1	—
IV	1		1	1
Totaux	12		12	12

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (21.11.03)		18,1	19,9
Non-Statutaire (21.11.04)		21,0	51,1
Totaux		39,1	71,0

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 54 2 2 1201. — *Fonctionnement commissions, frais de route et de séjour*

Ce crédit s'emploie pour les frais de fonctionnement de la commission de transparence, de la commisssion d'implantation et la commission d'appel en matière d'implantation d'officines et de la commission de biologie clinique (jetons de présence, frais de déplacement, frais d'expertise, collaborateurs scientifiques) ainsi que pour les frais de voyage et de séjour d'un nombre de fonctionnaires de l'Inspection Générale de la Pharmacie.

A.B. 54 2 2 1223. — *Echantillons pesticides insp. pharmacies*

Cet article se retrouve pour mémoire, car il a été transféré vers les articles budgetaires de la cellule Environnement.

A.B. 54 2 2 7401. — *Dépenses patrimoniales inspection de la pharmacie*

Ce crédit s'emploie aux fins de maintenir en état l'outil informatique (PC, imprimantes, cartes de réseau, modems,...) et les moyens de communication (semadigit, fax, téléphone, GSM,...) de l'Inspection de la Pharmacie qui sont nécessaires pour la communication entre le service central et les services extérieurs, les autres services, les détenteurs d'autorisation et les autres administrés.

A.B. 54 2 3 1201. — *Frais de fonctionnement fonds médicaments*

Ce crédit s'emploie pour payer
— les frais d'expertise relatifs à l'enregistrement des médicaments
— les frais de voyage et de séjour et les missions des fonctionnaires et membres non-fonctionnaires de la commission

– de Registratiecommissie voor geneesmiddelen (met 5 werkgroepen);
– de Doorzichtigheidscommissie der Geneesmiddelen;
– de Commissie Vestiging en Overbrenging van apotheken;
– de Farmacopeecommissie (met talrijke werkgroepen);
– diverse commissies van advies, opgericht door wetten en besluiten op het gebied van de fabricage, de distributie in het groot en de terhandstelling van geneesmiddelen.
– de Erkenningscommissie voor apothekers-klinisch biologen.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	10		9	10
II+	—		—	—
II	1		1	1
III	—		1	—
IV	1		1	1
Totaal	12		12	12

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (11.11.03)		18,1	19,9
Niet-statutair (11.11.04)		21,0	51,1
Totalen		39,1	71,0

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 54 2 2 1201. — *Werking commissies, reis en verblijfkosten*

Dit krediet wordt aangewend voor de werkingkosten van de Doorzichtigheidscommissie, de Vestigings- en Beroepscommissie inzake de vestiging van apoteken en de commissie Klinische Biologie (presentiegelden, verplaatsingskosten, expertisekosten, wetenschappelijke medewerkers) en de reis- en verblijfskosten van een aantal ambtenaren van de AFI.

B.A. 54 2 2 1223. — *Monsters pesticiden apothekeninspectie*

Dit artikel is enkel pro memorie opgenomen want vanaf 1997 overgeheveld naar de begrotingsartikelen van de cel Leefmilieu

B.A. 54 2 2 7401. — *Vermogensuitgaven apothekeninspectie*

Dit krediet wordt aangewend voor de instandhouding van de informatica (PC's, printers, netwerkkaarten, modems,...) en de communicatiemiddelen (semadigit, fax, telefoon, GSM,...) van de Farmaceutische Inspectie waarbij deze laatste noodzakelijk zijn voor de communicatie tussen de centrale dienst en de buitendiensten, andere diensten en de vergunninghouders en andere geadministreerden.

B.A. 54 2 3 1201. — *Werkingskosten geneesmiddelenfonds*

Dit krediet wordt aangewend voor de betaling van
— de expertisekosten i.v.m. de registratie van geneesmiddelen,
— reis- en verblijfskosten en zendingen ambtenaren en leden commissies niet-ambtenaren,

— les échantillons et les analyses de médicaments
— divers autres services tels le loyer et l'entretien des machines à photocopier, les abonnements, livres scientifiques, matériel de bureau et les frais d'envoi des 'Folia', du Répertoire Commenté des Médicaments, des Fiches de Transparence, des pharmacopées vendues, des dossiers d'enregistrement, le paiement d'une contribution de 8 Mio pour l'Economat du département pour l'usage de l'infrastructure...

Vu l'engagement prévu d'experts internes et de personnel d'appui, les frais de fonctionnement augmenteront proportionnellement en 1997.

Il est d'autre part urgent d'augmenter jusqu'au niveau de l'année 1990, le nombre d'échantillons et d'analyses de médicaments, surtout des médicaments importés, vu que de plus en plus de médicaments pourront être importés sans contrôle de qualité.

A.B. 54 2 3 1251. — *Etudes et enquêtes fonds médicaments*

Ce crédit est employé en partie pour faire exécuter des études, dans le domaine des médicaments, par les universités et autres instances scientifiques et groupes de travail et en partie pour rémunérer les universités qui ont jusqu'à présent mis à la disposition de la commission des médicaments et du service de pharmacovigilance trois collaborateurs scientifiques externes.

A.B. 54 2 3 3326. — *Information pharmacothérapeutique fonds médicaments*

Ce crédit s'emploie pour le fonctionnement du CBIP (Centre Belge d'Information Pharmacothérapeutique), y compris la publication des « Folia Pharmacotherapeutica », des fiches d'information concernant les nouveaux médicaments et du Répertoire Commenté des Médicaments.

A.B. 54 2 3 7401. — *Dépenses patrimoniales fonds médicaments*

Ce crédit est destiné au maintien de l'outil informatique et des moyens de communication (PC, imprimantes, cartes de réseau, fax,...) du sécretariat de la commission des médicaments.

Afin d'être en mesure de renouveler en 1997 l'ensemble du réseau des PC du sécretariat de la commission des médicaments (y compris l'élaboration des programmes), une augmentation unique à 15 000 000 F du crédit pour 1997 a eu lieu.

A.B. 54 2 4 1201. — *Frais de fonctionnement aliments médicamenteux pour animaux*

Ce crédit s'emploie pour les prises d'échantillon et les analyses des aliments médicamenteux, en application de l'art. 10 de la loi du 21.6.1983 sur les aliments médicamenteux.

A.B. 54 2 5 1225. — *Frais de fonctionnement CSH médicaments*

Ce crédit s'emploie comme redevance du fonds des médicaments au Conseil Supérieur d'Hygiène pour les frais de fonctionnement relatifs au traitement des dossiers d'enregistrement de médicaments qui contiennent des sérums et des vaccins.

54/3 — CONSEIL SUPERIEUR DE L'HYGIENE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les frais de fonctionnement du Conseil Supérieur d'Hygiène et du Conseil National de la Nutrition.

— de monstername en analyse van geneesmiddelen,
— diverse andere diensten zoals de huur en onderhoud van fotocopieertoestellen, abonnementen, literatuur, bureaubenodigdheden en de verzendingkosten van de Folia, het gecommentarieerd Geneesmiddelenrepertorium, de Transparatiefiches, de verkochte farmacopees en de registratiedossiers, de betaling van een bijdrage van 8 Mio voor het Economaat van het departement voor het gebruik van de infrastructuur,...

Gelet op de geplande aanwerving van interne experten en ondersteunend personeel zullen de werkingskosten in verhouding stijgen vanaf 1997.

Bovendien moet dringend het aantal monsternames en analyses van geneesmiddelen, voornamelijk de ingevoerde geneesmiddelen, verhoogd worden tot het niveau van 1990 gelet op het feit dat meer en meer geneesmiddelen zonder kwaliteitscontrole kunnen ingevoerd worden.

B.A. 54 2 3 1251. — *Studies en onderzoeken geneesmiddelenfonds*

Dit krediet wordt aangewend deels voor het uitvoeren van studies, in het domein van de geneesmiddelen, door universiteiten en andere wetenschappelijke instanties en werkgroepen en deels voor de vergoeding van Universiteiten die op heden een drietal externe wetenschappelijke medewerkers ter beschikking stellen van de geneesmiddelencommissie en de dienst Geneesmiddelenbewaking.

B.A. 54 2 3 3326. — *Farmacotherapeutische informatie geneesmiddelenfonds*

Dit krediet wordt aangewend voor de werking van het BCFI (Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie) met inbegrip van de publicatie van de Folia Farmacotherapeutica, de informatiefiches ivm nieuwe geneesmiddelen en het gecommentarieerd Geneesmiddelenrepertorium.

B.A. 54 2 3 7401. — *Vermogensuitgaven geneesmiddelenfonds*

Dit krediet wordt aangewend voor de instandhouding van de informatica en communicatiemiddelen (PC's, printers, netwerkkaarten, faxen,...) van het secretariaat van de geneesmiddelencommissie.

Teneinde in de mogelijkheid te zijn om in 1997 over te gaan tot de volledige vernieuwing van het PC-netwerk van het secretariaat van de geneesmiddelen-commissie (inbegrepen de programmatuur), wordt het krediet voor 1997 eenmalig verhoogd tot 15 000 000 BEF.

B.A. 54 2 4 1201. — *Werkingskosten gemedicineerde diervoeders*

Dit krediet wordt aangewend voor monsternames en analyses van gemedicineerde voeders in toepassing van art. 10 van de wet van 21.6.1983 betreffende gemedicineerde voeders.

B.A. 54 2 5 1225. — *Werkingskosten HGR inzake geneesmiddelen*

Dit krediet wordt aangewend als vergoeding van het geneesmiddelenfonds aan de Hoge Gezondheidsraad voor de werkingskosten in verband met de behandeling van geneesmiddelen-registratiedossiers die betrekking hebben op sera en vaccins.

54/3 — HOGE GEZONDHEIDSRAAD

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma behelst de werkingskosten voor de Hoge Gezondheidsraad en de Nationale Raad voor de Voeding.

MOYENS À METTRE EN OEUVRE

A.B. 54 3 1 1201. — *CSH-honoraires, jetons de présence, frais de route*

Le paiement des honoraires des experts rapporteurs qui assistent lorsque celui-ci émet un avis.

Le paiement des jetons de présence et le remboursement des frais de déplacement et de séjour pour les membres du CSH et du CNN pour les séances auxquelles ils assistent durant l'année budgétaire.

A.B. 54 3 1 1226. — *CSH, Conseil Nat. Nutrition - obligations légales*

Le rembousement des frais aux experts belges lorsqu'ils remettent un avis au sujet de dossiers pour lesquels la Belgique est impliqée dans l'évaluation à l'étranger.

Les frais de fonctionnement du sécretariat scientifique qui prépare la remise d'un avis concernant la mise sur le marché de biocides, produits pharmaceutiques, lors de l'évaluation du risque dans le cadre de la procédure de notification de produits dangéreux et en matière d'examen scientifique des problèmes relatifs aux denrées alimentaires et autres produits, additifs, auxiliaires technologiques, arômes, contaminants, produits en contact avec les denrées alimentaires, détergents et produits de nettoyage, nutriments, eaux de boisson, pain et alimentation animale, enregistrement des vaccins et produits de sang, agréation des banques de tissus.

Les frais de fonctionnement de l'unité logistique d'évaluation médicale

A.B. 54 3 1 7401. — *CSH-dépenses patrimoniales*

Les frais d'extension et de modernisation de la bureautique, de l'informatique et du software en fonction des nouveaux besoins du service.

DIVISION ORGANIQUE 55 :
ADMINISTRATION DE L'INTEGRATION SOCIALE

MISSIONS ASSIGNEES

1) La Direction d'administration de l'Aide sociale

* Service du Minimum de Moyens d'existence

— application de la loi du 7.8.1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

— contrôle des décisions d'octroi, de refus ou de révision du minimum de moyens d'existence, arrêtées par les centres publics d'aide sociale;

— liquidation des subsides octroyés par l'Etat aux CPAS.

* Service Finances et Frais d'Entretien

— remboursement des subsides de l'Etat aux CPAS dans le cadre de la loi du 2.4.1965 (frais d'assistance, frais médicaux et frais d'hospitalisation, principalement accordées aux étrangers et aux candidats refugiés);

— liquidation de frais pour l'accueil de candidats-réfugiés et d'expatriés de l'ex-Yougoslavie (à la Croix Rouge de la Belgique et aux autres organisations non gouvernementales);

— lliquidation des frais de rapatriement exposés pour des étrangers indigents (à l'Organisation Internationale pour les Migrations et aux CPAS).

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 54 3 1 1201. — *HGR-NRV - erelonen, zitpenningen, reiskosten*

De betaling van de erelonen voor de experts-rapporteurs die de raad bijstaan in verband met haar adviesverlening

De betaling van de zitpenningen en de terugbetaling van de reis- en verblijfkosten voor de leden van de HGR en van de NRV voor de zittingen die zij tijdens het begrotingsjaar bijwonen.

B.A. 54 3 1 1226. — *HGR & NRV - wettelijke verplichtingen en werkingskosten*

De terugbetaling van de onkosten van Belgische experts bij de adviesverlening van dossiers waarbij België betrokken wordt bij de evaluatie in het buitenland.

De werkingskosten van het wetenschappelijk secretariaat dat de adviesverlening voorbereidt inzake het op de markt brengen van biociden, fytofarmaceutische producten, bij de risico-evaluatie bij de procedure inzake de notificatie van gevaarlijke stoffen en inzake het wetenschappelijk onderzoek van vraagstukken in verband met levensmiddelen en andere producten, toevoegsels, technologische hulpstoffen, aroma's, contaminanten, producten in kontakt met voedingsmiddelen, detergentia en reinigingsmiddelen, nutriënten, drinkwaters, brood dierenvoeding, registratie van vaccins en bloedproducten, erkenning van weefselbanken

De werkingskosten van de Logistieke eenheid medische evaluatie.

B.A. 54 3 1 7401. — *HGR-vermogensuitgaven*

De kosten voor het uitbreiden en moderniseren van de bureautica, informatica en software, aangepast aan de nieuwe behoeften van de dienst.

ORGANISATIEAFDELING 55 :
BESTUUR VAN DE MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

1) De Bestuursdirectie van het Maatschappelijk Welzijn :

* Dienst Bestaansminimum

— toepassing van de wet van 7.8.1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum;

— controle van de beslissingen tot toekenning, weigering of herziening van het bestaansminimum die door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn werden getroffen;

— vereffening van de door de Staat verleende tegemoetkomingen aan de OCMW's.

* Dienst Financiën en Onderstandskosten

— terugbetaling van de Staatstoelage aan de OCMW's in het kader van de wet van 2.4.1965 (kosten van bijstand, medische en hospitalisatiekosten, hoofdzakelijk verleend aan vreemdelingen en kandidaat-vluchtelingen);

— vereffening van de kosten van de opvang van kandidaat-vluchtelingen en van ontheemden uit voormalig Joegoslavië (aan het Belgische Rode Kruis en aan andere niet-gouvernementele organisaties);

— vereffening van repatriëringskosten voor buitenlandse behoeftigen (aan de Internationale Organisatie voor de Migratie en aan de OCMW's).

* Service Information Refugiés

— répondre (en collaboration permanente avec l'Office des Etrangers du Ministère de l'Intérieur) aux questions des CPAS, relatives aux remboursements de l'Etat en matière d'aide financière, au statut des personnes aidées et au sujet de l'état d'avancement de la procédure de demande d'asile introduite par les demandeurs d'asile aidés;
— dépister des doubles paiements et des paiements indus (aux illégaux).

* Service Créances alimentaires

— remboursement du subside de l'Etat aux CPAS, dans le cadre de la loi du 8.5.1989 concernant l'octroi d'avances sur pensions alimentaires et le recouvrement de ces pensions;

— vérification des décisions de récupération des avances octroyées par les CPAS.

* Service Inspection

— contrôle comptable dans les CPAS au niveau des matières du minimum de moyens d'existence, des avances sur pensions alimentaires et de l'aide octroyée dans le cadre de la loi du 2.4.1965.

* Secrétariat du Conseil Supérieur de l'Aide sociale

* Cellule Lutte contre la Pauvreté

— compétence consultative au niveau des mesures à prendre en vue de prévenir et de lutter contre la pauvreté, l'insécurité de l'existence et l'exclusion sociale;
— gestion du budget affecté à certains projets en matière de pauvreté.

* Centres d'Accueil des Réfugiés

— accueil des candidats réfugiés (assurer les services d'hôtel et l'assistance médico-sociale, guidance des demandeurs d'asile lors de leur placement dans les communes et les CPAS).

2) La Direction d'Administration des Prestations aux Handicapés

* Service général

— coordination des activités des différents services de la Direction d'administration;
— appui logistique nécessaire, notamment le pool dactylographique, le classement et le transport des dossiers, en vue de permettre aux différents services de remplir leurs missions opérationnelles;
— le Service social (accueil, orientation et aide aux personnes handicapées et à leur famille, exécution d'enquêtes sociales à finalité administrative, correspondant belge du Service social international);
— le Service des Attestations (délivrance d'attestations médicales et administratives, cartes de stationnement et cartes nationales de réduction sur les transports en commun);
— le Service des Allocations familiales majorées (traitement des demandes de constatation médicale d'incapacité et de manque d'autonomie des enfants handicapés en vue de l'octroi d'allocations familiales majorées.)

* Service statistique et budgétaire

— élaboration et ajustement des prévisions budgétaires et des estimations financières auxquelles donnent lieu l'application des lois et des projets de loi, d'arrêtés et de règlements;
— contrôle de l'exécution du budget;

* Dienst Informatie Vluchtelingen

— beantwoorden van vragen van OCMW's in verband met de terugbetaling van de Staat inzake financiële hulpverlening, het statuut van de gesteunde personen en de stand van zaken van asielprocedures (via permanent contact met de dienst Vreemdelingenzaken bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken);

— opsporing van dubbele en onverschuldigde betalingen (aan illegalen).

* Dienst Onderhoudsgelden

— terugbetaling van de Staatstoelage aan de OCMW's in het kader van de wet van 8.5.1989 betreffende het verlenen van voorschotten op en het invorderen van onderhoudsgelden;
— controle van de beslissingen tot toekenning, weigering of herziening van voorschotten op onderhoudsgelden;
— verificatie van de beslissingen tot recuperatie van voorschotten verleend door de OCMW's.

* Inspectiedienst

— boekhoudkundige controle bij de OCMW's inzake bestaansminimum, voorschotten op onderhoudsgelden en steun verleend in het kader van de wet van 2.4.1965.

* Secretariaat van de Hoge Raad voor het Maatschappelijk Welzijn

* Cel Armoedebestrijding

— adviesverlening inzake te nemen maatregelen ter voorkoming en bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting;
— beheer van het budget ten behoeve van bepaalde kansarmoedeprojecten.

* Onthaalcentra voor Vluchtelingen

— opvang van kandidaat-vluchtelingen (verzekeren van de hoteldiensten en de medisch-sociale bijstand, begeleiding van asielzoekers bij hun plaatsing in gemeenten en OCMW's).

2) De Bestuursdirectie van de Uitkeringen aan Gehandicapten

* Algemene Dienst

— coördinatie van de activiteiten van de verschillende diensten van de Bestuursdirectie;
— verlenen van de nodige logistieke ondersteuning, meer bepaald de type-kamer, het klassement en het vervoer van de dossiers, opdat de verschillende diensten hun operationele opdrachten zouden kunnen vervullen;
— de Sociale Dienst (opvang en begeleiding van gehandicapten en van hun familie, uitvoeren van sociale onderzoeken met administratieve doeleinden, Belgisch correspondent van de Internationale Sociale Dienst);
— de dienst Getuigschriften (aflevering van geneeskundige en administratieve getuigschriften, parkeerkaarten en nationale verminderingskaarten op het gemeenschappelijk vervoer);
— de dienst Verhoogde Kinderbijslag (behandeling van de aanvragen tot medische vaststelling van de ongeschiktheid en de zelfredzaamheid van gehandicapte kinderen met het oog op het toekennen van de verhoogde kinderbijslag).

* Dienst Statistiek en Begroting

— opmaken en aanpassen van begrotingsvooruitzichten en financiële ramingen, noodzakelijk voor de toepassing van de wetten en ontwerpen van wetten, besluiten en reglementen;
— toezicht op de uitvoering van de begroting;

— contrôle financier des services de la Direction d'administration;
— étude et développement de statistiques, en particulier celles relatives aux allocations aux handicapés;
— élaboration du rapport annuel de la Direction d'administration;
— élaboration d'un bulletin statistique mensuel à usage interne.

* Service de la Politique des handicapés

— élaboration des instructions relatives à l'application de la législation, des règlements européens et des conventions internationales;
— coordination de la politique des handicapés sur les plans départemental et interdépartemental, et contribution à l'élaboration de la politique relative aux handicapés au plan international;
— la réalisation de plusieurs publications (guide de la personne handicapée, coordination officieuse de la législation, brochures, ...);

* Service des Allocations aux handicapés

— traitement administratif des demandes d'allocations, des demandes en révision et des révisions d'office;

— révision quinquennale des dossiers des bénéficiaires des allocations de remplacement de revenus et d'intégration;

— liquidation des mensualités et des arriérés, recouvrement des allocations perçues indûment et traitement des dossiers en matière de liquidation des arrérages-décès;
— gestion de la masse des bénéficiaires (changements d'adresse, d'état civil, décès);
— traitement du contentieux résultant de recours introduits par des handicapés.

* Service médical

— décision médicale pour l'octroi d'allocations après examen par un médecin du Service médical du Ministère, par un médecin désigné à cet effet par le Ministre ou par une équipe multidisciplinaire;
— examens médicaux polyvalents, pour la délivrance d'une attestation générale pouvant être utilisée dans le cadre de différentes réglementations octroyant des avantages fiscaux et/ou sociaux aux personnes handicapées (réduction du revenu imposable, réduction du précompte immobilier, tarif téléphonique social, priorité et réduction de loyer dans un logement social, exonération de la redevance radio-T.V., exonération de taxes sur les véhicules automobiles - T.V.A., circulation, immatriculation -) et aux chômeurs cohabitant avec un ascendant pensionné handicapé.

* Secrétariat du Conseil Supérieur National des handicapés

* Secrétariat de la Commission d'Aide sociale aux handicapés

55/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

— financiële controle over de diensten van de Bestuursdirectie;
— studie en ontwikkeling van statistieken, i.h.b. betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten;
— opstellen van het jaarverslag van de Bestuursdirectie;

— opstellen van een maandelijks statistisch bulletin voor intern gebruik.

* Dienst Gehandicaptenbeleid

— opstellen van richtlijnen betreffende de toepassing van de reglementering, van de Europese Verordeningen en van de internationale overeenkomsten;
— coördinatie van het gehandicaptenbeleid op departementaal en interdepartementaal vlak en bijdrage tot de uitwerking van het gehandicaptenbeleid op internationaal vlak.
— realisatie van verscheidene publicaties (handigids, officieuze coördinatie van de wetgeving, brochures,...).

* Dienst der Tegemoetkomingen aan Gehandicapten

— administratieve afhandeling van de aanvragen tot het bekomen van tegemoetkomingen, van de aanvragen om herziening en van de ambtshalve herzieningen;
— vijfjaarlijkse herziening van de dossiers van de rechthebbenden op inkomensvervangende en integratietegemoetkomingen;
— betaling van de maandelijkse termijnen en van de achterstallen, terugvordering van onverschuldigde tegemoetkomingen en afhandeling van de dossiers inzake achterstallen-overlijden;
— beheer van het bestand der rechthebbenden (verandering van adres, burgerlijke stand, overlijden);
— behandeling van de geschillen ingevolge de door de gehandicapten ingestelde beroepen.

* Medische dienst

— medische beslissing voor de toekenning van uitkeringen na een onderzoek door een geneesheer van de Medische Dienst van het Ministerie of door een geneesheer, daartoe aangewezen door de Minister, of door een multidisciplinair team;
— polyvalente medische onderzoeken, voor de aflevering van een algemeen attest dat kan gebruikt worden in het kader van verschillende reglementeringen tot toekenning van fiscale en/of sociale voordelen aan de gehandicapte personen (m.b.t. vermindering op het belastbaar inkomen, vermindering op de onroerende voorheffing, sociaal telefoontarief, voorrang en huurvermindering bij sociale huisvesting, vrijstelling van kijk- en luistergeld en vrijstelling van belasting voor autovoertuigen - B.T.W., verkeer, inschrijving -) en aan werklozen die samenwonen met een gehandicapte gepensioneerde ascendent.

* Secretariaat van de Nationale Hoge Raad voor Gehandicapten

* Secretariaat van de Commissie voor Sociaal Hulpbetoon aan de Gehandicapten

55/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar activiteitenprogramma's toe.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	78		80	70
II+	25		23	20
II	155		153	118
III	73		74	51
IV	14		13	8
Totaux	345		343	267

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball	1995)	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		317,1	345,4
Non-Statutaire (01.11.04)		95,4	105,8
Totaux		412,5	451,2

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 55 0 2 1201. — *Frais de route et de séjour*

Il s'agit surtout des frais des inspecteurs qui exercent le contrôle sur les CPAS en matière de comptabilité concernant le minimum de moyens d'existence.

A.B. 55 0 2 1207. — *Dépenses exceptionnelles*

Néant

A.B. 55 0 2 1224. — *Informatique aide sociale*

Ce crédit prévoit les frais pour l'équipe informatique, qui entretient les programmes informatiques, utilisés actuellement par la Direction d'Administration de l'Aide Sociale; pour la refonte profonde de ces programmes, on prévoit le financement du renfort nécessaire en personnel spécialisé, compte tenu que l'équipe actuelle doit continuer à gérer les applications existantes. On prévoit également les frais de connexion au régistre d'attente (5 clefs).

A.B. 55 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales*

Ces crédits seront utilisés pour la modernisation de l'administration centrale, l'extension de certains centres médicaux et l'amélioration de l'accueil dans ces centres.

A.B. 55 0 8 1224. — *Informatique prestations handicapés*

Ce crédit prévoit la maintenance des applications existantes relatifs aux dossiers des handicapés, (y compris l'infocentre), l'informatisation de la comptabilité « handicapés » (COHAN), l'analyse préliminaire et une part de l'analyse conceptuelle du projet TETRA (réécriture des applications « handicapés »).

En plus, avec ce crédit, sont payés les redevances pour des liaisons externes (lignes de communication pour les cabinets médicaux, les lignes dial-up et les frais de connexion à l' ONP) et la maintenance pour l'ordinateur Handitel.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	78		80	70
II+	25		23	20
II	155		153	118
III	73		74	51
IV	14		13	8
Totaal	345		343	267

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		317,1	345,4
Niet-statutair (01.11.04)		95,4	105,8
Totalen		412,5	451,2

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 55 0 2 1201. — *Reis- en verblijfkosten*

Het betreft vooral de kosten gemaakt door de inspecteurs die controle uitoefenen op de OCMW's inzake hun boekhouding i.v.m. het bestaansminimum.

B.A. 55 0 2 1207. — *Uitzonderlijke uitgaven*

Nihil

B.A. 55 0 2 1224. — *Informatica maatschappelijk welzijn*

Dit krediet voorziet in de kostprijs voor de informatica-ploeg, die werkzaam is voor het onderhoud van de bestaande informatica-programma's gebruikt door de Bestuursdirectie voor het Maatschappelijk Welzijn; voor de grondige herwerking van deze programma's is in een financiering voorzien voor de nodige versterking aan gespecialiseerd personeel, rekening houdend met het feit dat het huidig team de bestaande toepassingen verder moet beheren. Ook is hier voorzien in de kosten voor de verbinding met het wachtregister (5 sleutels).

B.A. 55 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven*

Deze kredieten zullen worden besteed aan de modernisering van de centrale administratie, de uitbreiding van bepaalde medische centra en de verbetering van het onthaal in deze centra.

B.A. 55 0 8 1224. — *Informatica tegemoetkoming gehandicapten*

Dit krediet voorziet in het onderhoud van de huidige toepassingen voor de gehandicapten-applicaties (met inbegrip van het infocenter), de verdere informatisering van de « gehandicapten-boekhouding » (COHAN), de voorafgaande analyse en een deel van de conceptuele analyse van het project TETRA (= herschrijving van de gehandicapten-applicaties).

Daarnaast moeten met dit krediet de huurprijzen worden betaald voor externe verbindingen (communicatielijnen met medische centra, de dial-up lijnen en de verbindingskosten met de RVP), alsmede het onderhoud van de Handitel-computer.

A.B. 55 0 8 7402. — *Investissements informatique Handicapés (ex-40.08.7401)*

Ce crédit prévoit l'achat de stations de travail, de PC's portables, d'imprimantes, de logiciels, de connexion et des logiciels client ainsi que les adaptations nécessaires à apporter à l'infrastructure réseau en vue de la mise en oeuvre de l'application COHAN, de l'application de consultation du Régistre National via la BCSS, de cinq cabinets médicaux et de la connexion de six médecins inspecteurs au réseau.

55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme vise à garantir un minimum de sécurité d'existence aux plus démunis :

- subsidiation légale des C.P.A.S. pour le paiement du minimum d'existence;
- aide aux organismes et projets de lutte contre la pauvreté;
- financement du fonctionnement du Groupe de travail interdépartemental de lutte contre la pauvreté et du Conseil supérieur d'aide sociale;
- intervention dans les aliments payés pour les enfants par les C.P.A.S. (à concurrence de 90 %);
- indemnisation des victimes du drame du Heysel.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 55 1 1 1234. — *Intervention organismes, lutte contre la pauvreté*

Cet article a pour but d'octroyer des aides financières aux organismes et pour des projets qui sont en rapport avec la lutte contre la pauvreté, ainsi que le suivi du Rapport général sur la Pauvreté.

A.B. 55 1 1 1240. — *Fonctionnement Conseil Supérieur aide sociale*

Sont imputés à cet article, les frais de fonctionnement liés aux réunions du Conseil supérieur de l'Aide sociale qui a été créé en vertu de l'article 116 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale et qui est chargé d'émettre des avis au Ministre au sujet de toutes les matières qui le concernent dans le cadre de la politique d'aide sociale.

A.B. 55 1 1 1242. — *Fonctionnement commission interdépartementale pauvreté*

Les réunions de la Commission ont pour objectif :

- de rassembler les avis des experts, des Ministres et des administrations au sujet des propositions visant à réaliser l'intégration des plus démunis;
- d'émettre des avis au sujet de l'étude scientifique relative aux régimes de l'aide sociale;
- de formuler des avis au sujet des mesures à recommander en vue de prévenir et de lutter contre la pauvreté.

En outre, à la suite au Rapport général sur la Pauvreté, les organisations de pauvres demandent une participation et un dialogue au niveau de la problématique de la pauvreté. La Commission de Lutte contre la Pauvreté semble être l'organe indiqué en la matière et élargirait donc ses activités.

B.A. 55 0 8 7402. — *Investeringen informatica Gehandicapten (ex-40.08.7401)*

Dit krediet voorziet in de aankoop van werkstations, draagbare PC's, printers evenals verbindingssoftware en cliënt-software, naast de nodige aanpassingen aan de netinfrastructuur met het oog op de inwerkingstelling van de COHAN-toepassing, van de raadplegingstoepassing voor het Rijksregister via BCSS, de vijf medische kabinetten en de verbinding met zes geneesheren-inspecteurs met het net.

55/1 — BESTAANSZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doelstelling een minimum aan bestaanszekerheid te garanderen voor de minstbedeelden :

- wettelijke betoelaging van de O.C.M.W.'s met betrekking tot het uitbetalen van bestaansminimum;
- steunen van organismen en projecten ter bestrijding van de armoede;
- de werking financieren van de Interdepartementale Werkgroep voor Armoedebestrijding en de Hoge Raad voor Maatschappelijk welzijn;
- tussenkomst in het onderhoudsgeld voor kinderen betaald door de O.C.M.W.'s (ten belope van 90%)
- schadeloosstelling van de slachtoffers van het Heizeldrama.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 55 1 1 1234. — *Tussenkomst organismen, projecten armoedebestrijding*

Dit artikel beoogt het verlenen van geldelijke steun aan organismen en projecten die een verband houden met de bestrijding van de armoede, alsook de opvolging van het Algemeen Verslag over de Armoede.

B.A. 55 1 1 1240. — *Werking Hoge Raad maatschappelijk welzijn*

Op dit artikel worden de werkingskosten geïmputeerd die voortvloeien uit de bijeenkomsten van de Hoge Raad voor Maatschappelijk Welzijn die ingesteld werd krachtens artikel 116 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en die belast is met het geven van advies aan de Minister over alle hem aanbelangende aangelegenheden in verband met het beleid inzake maatschappelijk welzijn.

B.A. 55 1 1 1242. — *Werking interdepartementale commissie armoedebestrijding*

De bijeenkomsten van de Commissie hebben tot doel :

- de adviezen van deskundigen, van de Ministers en van de administraties te verzamelen inzake voorstellen om de integratie van kansarmen te verwezenlijken;
- adviezen uit te brengen over het wetenschappelijk studieonderzoek betreffende de stelsels van sociale hulpverlening;
- adviezen te formuleren over de aan te bevelen maatregelen ter voorkoming en ter bestrijding van armoede.

Daarnaast is er vanuit de armoede-organisaties, en als gevolg van het Algemeen Verslag over de Armoede, een grote vraag naar inspraak en dialoog i.v.m. de armoedeproblematiek. De Commissie voor Armoedebestrijding lijkt als orgaan hiervoor aangewezen en zou dus meer activiteiten ontwikkelen.

A.B. 55 1 1 3416. — *Subside CPAS Minimum socio-vital (contrat citoyen incl.)*

Cette allocation de base effectue le remboursement de la subvention de l'Etat (allant de 50 % à 100 %) dans le minimex qui est payé par les C.P.A.S. à environ 75 000 ayants-droit (en janvier 1996) qui n'ont pas ou pas suffisamment de ressources et qui ne sont pas en mesure de se les procurer.

A.B. 55 1 1 3480. — *Indemnisation victimes du drame du Heysel 29 mai 1985*

Les frais de traitements médicaux des victimes reconnues du drame du Heysel (actuellement deux dossiers) sont imputés à cette allocation de base.

A.B. 55 1 1 3481. — *Subside CPAS pension alimentaire enfants*

Cette allocation de base est destinée à payer une subvention de 90 % dans l'avance sur la pension alimentaire pour enfants, payée par les C.P.A.S. lorsque le parent débiteur d'aliments n'a pas rempli son obligation de paiement. Le C.P.A.S. paye par enfant une avance mensuelle sur pension alimentaire d'un montant de maximum 5 000 F.; la subvention de l'Etat s'élève alors à 4 500 F par enfant et par mois. En 1997, on prévoit environ 3 600 bénéficiaires.

55/2 — HANDICAPES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient :

* divers frais de fonctionnement;
* les frais d'administration résultant d'examens médicaux de handicapés effectués pour le compte du Ministère;
* des frais pour la délivrance des cartes de stationnement et des attestations;
* le paiement des allocations aux handicapés.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 55 2 1 1201. — *Achats de biens non-durables et de services*

On prévoit les frais de fonctionnement suivants :
— Commission d'Aide sociale aux handicapés;
— Conseil Supérieur National des handicapés;
— Commission chargée du refus de traitement;
— honoraires des avocats du Département;
— honoraires des médecins-experts devant les jurisdictions du travail et paiement des indemnités de procédure aux avocats de la partie adverse;
— allocations aux contrôleurs des Contributions et aux receveurs de l'Enregistrement et des Domaines du Ministère des Finances;
— remboursements des frais des médecins du service médical;
— remboursement des frais de route et de séjour des assistants sociaux;
— contribution de l'Etat dans les frais de paiement et de fonctionnement de l'O.N.P.;
— frais de publication.

A.B. 55 2 1 1233. — *Frais d'administration examens médicaux*

Il s'agit des frais résultant d'examens médicaux de handicapés effectués pour le compte du Ministère.

B.A. 55 1 1 3416. — *Toelage OCMW's bestaansminimum (incl. contract burger)*

Deze basisallocatie voert de terugbetaling uit van het staatsaandeel (gaande van 50 % tot 100 %) in het bestaansminimum dat door de O.C.M.W.'s wordt betaald aan ongeveer 75 000 rechthebbenden (in januari 1996) die geen of onvoldoende bestaansmiddelen hebben en ook niet in staat zijn deze te verwerven.

B.A. 55 1 1 3480. — *Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985*

Op deze basisallocatie worden de kosten geïmputeerd van de medische behandeling van erkende Heizelslachtoffers (momenteel nog twee dossiers).

B.A. 55 1 1 3481. — *Toelage OCMW's onderhoudsgeld kinderen*

Deze basisallocatie staat in voor de uitbetaling van een toelage ten belope van 90 % in het voorschot op onderhoudsgeld voor kinderen betaald door de O.C.M.W.'s indien de onderhoudsplichtige ouder zich onttrokken heeft aan de verplichting tot betaling. Per kind betaalt het O.C.M.W. een maandelijks voorschot op onderhoudsgeld voor een bedrag van maximum 5 000 F; de Staatstoelage bedraagt dus 4 500 F per kind per maand. Voor 1997 verwacht men ongeveer 3 600 begunstigden.

55/2 — GEHANDICAPTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat :

* allerlei werkingskosten;
* de administratiekosten voor geneeskundige onderzoeken van gehandicapten verricht voor rekening van het Ministerie;
* kosten voor het afleveren van parkeerkaarten en getuigschriften;
* de betaling van de tegemoetkomingen aan gehandicapten.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 55 2 1 1201. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten*

Hierbij wordt voorzien in volgende werkingskosten :
— Commissie voor Sociaal Hulpbetoon aan de Gehandicapten;
— Nationale Hoge Raad voor de Gehandicapten;
— Commissie belast met de weigering van behandeling;
— honoraria van de advokaten van het Departement;
— honoraria van de geneesheren-experten voor de rechtbanken en betaling van de procedurevergoedingen aan de advocaten van de tegenpartij;
— tegemoetkomingen aan de controleurs van de Belastingen en aan de Ontvangers van de Registratie en Domeinen;
— terugbetalingen van onkosten gemaakt door geneesheren van de medische dienst;
— terugbetaling van reis- en verblijfkosten van de maatschappelijk assistenten;
— rijksbijdrage in de betaal- en werkingskosten van de R.V.P.;
— publicatiekosten.

B.A. 55 2 1 1233. — *Administratiekosten medische onderzoeken*

Het betreft de kosten voor geneeskundige onderzoeken van gehandicapten verricht voor rekening van het Ministerie.

A.B. 55 2 2 3406. — *Allocation handicapés*

L'objectif principal de la législation est d'accorder une intervention financière aux handicapés dont les revenus sont jugés insuffisants. Elle vise d'une part à combler l'insuffisance des revenus (allocation de remplacement de revenus) et d'autre part elle constitue une intervention, dans les charges complémentaires inhérentes au handicap (allocation d'intégration - allocation pour l'aide aux personnes âgées).

Le régime des allocations aux handicapés a été réformé par la loi du 27 février 1987. Cette réforme s'est achevée par la loi-programme du 22 décembre 1989. Le régime devient ainsi beaucoup plus cohérent; avant l'âge de 65 ans, n'existent plus que l'allocation de remplacement de revenus et l'allocation d'intégration et après l'âge de 65 ans, l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (hormis les régimes résiduaires acquis).

Il est prévu de revoir en 1997 10 200 dossiers de bénéficiaires relevant de la loi du 27 février 1987 (révision quinquennale).

Outre ce programme de révision, le département se fixe comme objectif de traiter 84 180 dossiers en 1997, soit au total 94 380 dossiers à traiter. A la fin de 1997, le délai moyen d'instruction des dossiers doit rester fixé à 6 mois, toutes allocations confondues, ce qui aboutit à un délai acceptable.

La répercussion financière n'est évidemment pas négligeable.

Toutes allocations confondues, le nombre moyen annuel de bénéficiaires passerait de 198 855 en 1995 à 204 161 en 1996 et à 208 237 en 1997.

Les prévisions budgétaires sont basées sur la capacité de travail du Service des allocations aux handicapés et du Service médical.

Ces estimations tiennent compte des conséquences des mesures restrictives en vigueur depuis le 1er juillet 1993 qui ont sorti leur plein effet depuis 1994, notamment la réforme du système d'indexation des allocations payées et la suppression de certains immunisations en vue d'éviter les cumuls non justifiés, et aussi des mesures positives, favorisant l'intégration des personnes handicapées dans les circuits du travail.

En outre sera continué une action en vue d'une meilleure sélectivité médicale afin de sauvegarder l'objectif et la spécificité du régime.

Pour atteindre les objectifs précités il est indispensable de disposer d'un personnel suffisant et qualifié.

A.B. 55 2 3 1201. — *Cartes de parking et attestations*

Il s'agit en grande partie des frais liés à la confection des cartes de parking.

A.B. 55 2 8 1201. — *Entretien et énergie centres médicaux (ex-40.08.1201)*

Il s'agit des frais d'entretien et d'énergie pour les centres médicaux décentralisés.

En 1997, 10 centres médicaux doivent être ouverts : à Anvers, Bruges, Bruxelles (un centre francophone et un centre néerlandophone), Charleroi, Gand, Hasselt, Liège, Namur et Mons.

55/3 — ACCUEIL DES REFUGIES

OBJECTIFS POURSUIVIS

1) Subsides aux C.P.A.S. pour les frais de l'aide accordée aux Belges indigents sans domicile de secours ou rapatriés par le Gouvernement, personnes indigentes qui n'ont pas la nationalité belge (entre autres les candidats réfugiés) et enfants abandonnés.

B.A. 55 2 2 3406. — *Tegemoetkomingen gehandicapten*

De belangrijkste bedoeling van de wetgeving is de gehandicapten wier inkomsten als ontoereikend beschouwd worden, een financiële tegemoetkoming toe te kennen. Enerzijds moet die tegemoetkoming ontoereikende inkomsten aanvullen (de inkomensvervangende tegemoetkoming) en anderzijds geldt zij als tegemoetkoming in de bijkomende lasten ingevolge de handicap (integratietegemoetkoming - tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden).

Het stelsel der tegemoetkomingen aan gehandicapten werd hervormd door de wet van 27.2.1987. Deze hervorming werd voltooid met de programmawet van 22.12.1989. Het stelsel krijgt hierdoor meer samenhang. Tot voor de leeftijd van 65 jaar bestaan enkel nog de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming; na de leeftijd van 65 jaar is er de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (behalve de residuaire stelsels der verworven rechten).

Voor 1997 wordt voorzien om zowat 10 200 dossiers te herzien van rechthebbenden die reeds onder de toepassing vallen van de wet van 27.2.1987 (vijfjaarlijkse herziening).

Naast dit herzieningsprogramma heeft het departement zich tot doel gesteld om 84 180 dossiers af te handelen in 1997, wat het totaal aantal te behandelen dossiers op 94 380 brengt. De gemiddelde onderzoekstermijn moet, voor alle tegemoetkomingen dooreen, tegen eind 1997 op 6 maand blijven vastliggen, wat als aanvaardbare onderzoekstermijn beschouwd wordt.

De financiële weerslag hiervan valt natuurlijk niet te onderschatten.

Voor alle tegemoetkomingen samen wordt voorzien dat het jaargemiddelde van het aantal rechthebbenden stijgt van 198 855 in 1995, over 204 161 in 1996, tot 208 237 in 1997.

De begrotingsvooruitzichten zijn gebaseerd op de verwerkingscapaciteit van de dienst der tegemoetkomingen aan gehandicapten en de medische dienst.

Deze ramingen houden rekening met de gevolgen van de sinds 1 juli 1993 geldende beperkende maatregelen die sinds 1994 hun volle uitwerking hebben, voornamelijk de hervorming van de indexeringswijze voor de uitbetaalde tegemoetkomingen en de afschaffing van bepaalde vrijstellingen teneinde de niet gerechtvaardigde cumulaties te vermijden, evenals met de positieve maatregelen die de integratie van de personen met een handicap moeten bevorderen in de arbeidsomgeving.

Bovendien zal de actie met het oog op een betere medische selectiviteit, teneinde het doel en de specificiteit van het stelsel te vrijwaren, verder worden doorgevoerd.

Om de voormelde doelstellingen te bereiken is het noodzakelijk om over voldoende en gekwalificeerd personeel te beschikken.

B.A. 55 2 3 1201. — *Parkeerkaarten en getuigschriften*

Het betreft de kosten verbonden aan de aanmaak van voornamelijk de parkeerkaarten.

B.A. 55 2 8 1201. — *Onderhoud en energie medische centra (ex-40.08.1201)*

Het betreft de kosten voor onderhoud en energie voor de gedecentraliseerde medische centra.

In 1997 moeten 10 medische centra geopend zijn : nl. te Antwerpen, Bergen, Brugge, Brussel (een nederlandstalig en een franstalig centrum), Charleroi, Gent, Hasselt, Luik en Namen.

55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1) Toelagen aan de O.C.M.W.'s in de kosten van de steun verleend aan : Belgische behoeftigen die geen onderstandsdomicilie hebben of die gerepatrieerd zijn door toedoen van de Regering, behoeftigen die de Belgische nationaliteit niet bezitten (waaronder kandidaat-vluchtelingen) en verlaten kinderen.

2) Remboursement aux Affaires étrangères de l'aide accordée aux Belges indigents à l'étranger;

3) Subside à la Croix-Rouge de Belgique pour l'accueil de candidats réfugiés, à Causes Communes et le Comité Belge d'Aide aux Réfugiés pour l'accueil des personnes déplacées de l'ex-Yougoslavie et à d'autres organisations nationales pour l'accueil de réfugiés;

4) Subside à l'Organisation internationale pour les Migrations pour exécution du programme de rapatriement volontaire;

5) Frais de fonctionnement et d'investissement du Centre d'accueil Petit-Château, du Centre d'accueil de Florennes, et des trois centres d'accueil pour demandeurs d'asile créés en 1997.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	4		4	4
II+	4		4	4
II	4		3	4
III	3		3	3
IV	1		1	1
Totaux	16		15	16

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (31.11.03)		10,6	12,0
Non-Statutaire (31.11.04)		66,3	71,5
Totaux		76,9	83,5

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 55 3 2 1201. — *Frais de fonctionnement centres d'accueil*

Le programme a pour objectif d'accueillir maximum 650 demandeurs d'asile, répartis entre deux centres d'accueil (le Petit Château à Bruxelles et le Centre d'accueil de la base aérienne de Florennes).

Cet accueil comprend :

a) l'hébergement, la nourriture, l'animation, l'assistance sanitaire, médicale et sociale;

b) l'orientation de demandeurs d'asile recevables vers les communes;

c) la guidance de demandeurs d'asile déboutés, dans un programme de rapatriement.

A.B. 55 3 2 3326. — *Allocations organisations nationales et internat. - Croix Rouge - OIM*

• Payer les frais d'accueil de deuxième ligne de demandeurs d'asile, assurés par la Croix-Rouge de Belgique (CR) et par d'autres organisations non gouvernementales (ONG).

• Rembourser à l'Organisation internationale pour la Migration ,les frais du rapatriement volontaire d'indigents étrangers.

• Indemniser les frais d'accueil des victimes de la traite des êtres humains.

A.B. 55 3 2 3424. — *Accueil expatriés ex-Yougoslavie*

Assurer l'accueil en Belgique de 200 ressortissants de l'ex-Yougoslavie, comme délibéré en Conseil des Ministres le 20 novembre 1992.

Accueil décentralisé, organisé par Causes Communes et le Comité belge d'Aide aux Réfugiés.

2) Terugbetaling Buitenlandse Zaken van de steun verleend aan behoeftige Belgen in het buitenland;

3) Toelage aan het Rode Kruis België voor de opvang van kandidaat-vluchtelingen, aan Causes Communes en het Belgisch Comité voor Hulp aan vluchtelingen voor de opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavie, en aan andere nationale organisaties voor de opvang van vluchtelingen;

4) Toelage aan de Internationale Organisatie voor Migratie voor de uitvoering van het vrijwillig repatriëringsprogramma;

5) Werkings- en investeringskosten van het Onthaalcentrum Klein Kasteeltje en Florennes en van drie, in het najaar van '96 opgerichte, onthaalcentra voor asielzoekers.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	4		4	4
II+	4		4	4
II	4		3	4
III	3		3	3
IV	1		1	1
Totaal	16		15	16

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (31.11.03)		10,6	12,0
Niet-statutair (31.11.04)		66,3	71,5
Totalen		76,9	83,5

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 55 3 2 1201. — *Werkingskosten opvangcentra*

Doelstelling van het programma is de opvang van maximum 650 asielzoekers verspreid over twee onthaalcentra (Klein Kasteeltje in Brussel en het Opvangcentrum op de luchtmachtbasis te Florennes).

Deze opvang houdt in :

a) verschaffen van onderdak, voeding, hygiënische bijstand, animatie, medische bijstand en sociale bijstand;

b) begeleiding van ontvankelijke asielzoekers naar gemeenten;

c) begeleiding van uitgeprocedeerde asielzoekers in een repatriëringsprogramma.

B.A. 55 3 2 3326. — *Toelagen nationale en internat. organisaties-Rode Kruis - IOM*

• De kosten van de tweedelijnsopvang van asielzoekers door het Belgische Rode Kruis (RK) en door andere niet-gouvernementele organisaties (NGO's) vereffenen.

• De kosten van de vrijwillige repatriëring van buitenlandse behoeftigen terugbetalen aan de Internationale Organisatie voor Migratie (I.O.M.).

• De kosten van de opvang van slachtoffers van mensenhandel vergoeden.

B.A. 55 3 2 3424. — *Opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië*

De opvang in België van 200 inwoners uit het voormalige Joegoslavië verzekeren, zoals beslist in de Ministerraad van 20 november 1992.

Gedecentraliseerde opvang, georganiseerd door Causes Communes en het Belgisch Comité voor Hulp aan Vluchtelingen.

A.B. 55 3 2 3425. — *Actions humanitaires - victimes de conflits*

Le financement d'actions humanitaires urgentes en faveur de victimes de conflits.

Les dépenses sont liées aux événements éventuels.

A.B. 55 3 2 4323. — *Subsides CPAS Loi 2-4-65*

Le remboursement de la participation de l'Etat dans les frais de l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale (C.P.A.S.) à des indigents belges et étrangers qui ne sont pas inscrits dans le registre de la population, dont les demandeurs d'asile, et ce sur la base de la loi du 2 avril 1965 et de l'A.M. du 30 janvier 1995.

A.B. 55 3 2 7401. — *Dépenses patrimoniales centres d'accueil*

Dépenses patrimoniales (travaux divers, matériel d'animation, bureautique) liées à l'accueil de 650 demandeurs d'asile, répartis entre deux centres d'accueil (le Petit Château et le Centre d'accueil de la base aérienne de Florennes).

ACTIVITE-PROGRAMME 33 —
CENTRES D'ACCUEIL FEDERAUX

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	—		—	—
II+	—		—	—
II	—		—	—
III	—		—	—
IV	—		—	—
Totaux	—		—	—

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (33.11.03)		—	—
Non-Statutaire (33.11.04)		60,0	67,4
Totaux		60,0	67,4

A.B. 55 3 3 1201. — *Frais de fonctionnement homes refugiés*

Assurer l'accueil de maximum 900 demandeurs d'asile, répartis entre trois centres d'accueil (Kapellen, Rixensart et une extension de Florennes).

Cet accueil comprend :

a) l'hébergement, la nourriture, l'assistance sanitaire, médicale et sociale aux demandeurs d'asile;

b) la guidance de ces résidents-demandeurs d'asile durant leur séjour dans le centre et en cas de recevabilité, répartition des demandeurs d'asile déclarés recevables entre les communes dans le cadre du plan de répartition.

A.B. 55 3 3 7130. — *Achat bâtiments homes refugiés*

Acquisition d'immeubles pour l'accueil de maximum 900 demandeurs d'asile, répartis entre trois centres d'accueil (Kapellen, Rixensart et une extension de Florennes).

B.A. 55 3 2 3425. — *Humanitaire acties - slachtoffers van conflicten*

De financiering van dringende humanitaire acties ten gunste van slachtoffers van conflictsituaties.

Uitgaven zijn afhankelijk van eventuele gebeurtenissen.

B.A. 55 3 2 4323. — *Toelagen OCMW's Wet 2-4-65*

De terugbetaling van het staatsaandeel in de kosten van de steun, verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (O.C.M.W.) aan niet in het bevolkingsregister ingeschreven behoeftige Belgen en vreemdelingen, waaronder asielzoekers, en dit op basis van de wet van 2 april 1965 en van het M.B. van 30 januari 1995.

B.A. 55 3 2 7401. — *Vermogensuitgaven opvangcentra*

Patrimoniale uitgaven (diverse werken, animatie-materiaal, burotica) verbonden aan de opvang van maximum 650 asielzoekers verspreid over twee onthaalcentra (Klein Kasteeltje in Brussel en het Onthaalcentrum op de luchtmachtbasis te Florennes).

PROGRAMMA-ACTIVITEIT 33 —
FEDERALE OPVANGCENTRA

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	—		—	—
II+	—		—	—
II	—		—	—
III	—		—	—
IV	—		—	—
Totaal	—		—	—

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (33.11.03)		—	—
Niet-statutair (33.11.04)		60,0	67,4
Totalen		60,0	67,4

B.A. 55 3 3 1201. — *Werkingskosten homes vluchtelingen*

De opvang van maximaal 900 asielzoekers, verspreid over drie onthaalcentra (Kapellen, Rixensart en een uitbreiding van Florennes) verzekeren.

Deze opvang houdt in :

a) verschaffen van onderdak, voeding, hygiënische, medische en sociale bijstand aan asielzoekers;

b) begeleiding van deze asielzoekers-residenten gedurende hun verblijf in het centrum en in geval van ontvankelijkheid, spreiding van ontvankelijk verklaarde asielzoekers over de gemeente via het spreidingsplan.

B.A. 55 3 3 7130. — *Aankoop gebouwen homes vluchtelingen*

Aankoop van gebouwen voor de opvang van maximaal 900 asielzoekers, verspreid over drie onthaalcentra (Kapellen, Rixensart en een uitbreiding van Florennes).

A.B. 55 3 3 7401. — *Investissements homes refugiés*

Investissements nécessaires pour l'aménagement des bâtiments en vue de l'accueil de maximum 900 demandeurs d'asile, répartis entre trois centres d'accueil (Kapellen, Rixensart et une extension de Florennes).

DIVISION ORGANIQUE 56 :
ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MEDICALE

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de l'expertise médicale remplit les missions suivantes :

a) Service de Santé Administratif

Examens médicaux concernant les agents de l'Etat, les chauffeurs, les pilotes, les handicapés.
— examens accidents de travail, maladies professionelles
— examens de recrutement
— examens chauffeurs, pilotes
— examens commission des pensions
— examens d'aptitude

b) Office médico-légal

Expertises médicales concernant les demandes d'indemnités, d'allocations ou de pensions à charge de l'Etat belge, introduites auprès des autorités administratives compétentes;

c) Médecine du Travail

Développement du service fédéral de médecine du travail.

d) Contrôle de l'absence maladie

Contrôle de l'absence maladie des fonctionnaires fédéraux et d'organismes affiliés.

56/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	38		43	36
II+	30		23	23
II	46		48	43
III	73		77	70
IV	37		35	35
Totaux	224		226	207

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		240,2	260,1
Non-Statutaire (01.11.04)		30,7	33,3
Totaux		270,9	293,4

B.A. 55 3 3 7401. — *Investeringen homes vluchtelingen*

Investeringen nodig voor de inrichting van de gebouwen voor de opvang van maximaal 900 asielzoekers, verspreid over drie onthaalcentra (Kapellen, Rixensart en een uitbreiding van Florennes).

ORGANISATIEAFDELING 56 :
BESTUURSAFDELING MEDISCHE EXPERTISE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Bestuursafdeling voor de Medische Expertise vervult de volgende opdrachten :

a) Administratieve Gezondheidsdienst

— onderzoeken arbeidsongeval, beroepsziekte
— aanwervingsonderzoeken
— onderzoeken autobestuurders en piloten
— onderzoeken pensioencommissie
— geschiktheidsonderzoeken

b) Gerechtelijk-geneeskundige dienst

Medische expertises betreffende de aanvraag tot vergoedingen, tegemoetkomingen of pensioenen ingediend ten opzichte van de Belgische Staat via de bevoegde administratieve overheden.

c) Arbeidsgeneeskunde

Uitbouw van de federale arbeidsgeneeskundige dienst.

d) Controle Ziekteverzuim

Controle op het ziekteverzuim van de ambtenaren behorend tot de federale overheid in de aangesloten besturen.

56/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteiten-programma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	38		43	36
II+	30		23	23
II	46		48	43
III	73		77	70
IV	37		35	35
Totaal	224		226	207

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		240,2	260,1
Niet-statutair (01.11.04)		30,7	33,3
Totalen		270,9	293,4

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 56 0 2 1201. — *Frais de route et de séjour*

1. Les frais de route et de séjour accordés aux fonctionnaires de l'Administration et des services extérieurs habilités à faire usage de leur propre véhicule dans l'intérêt du service.

Frais de séjour accordés au personnel des Ministères.
A.R. 18.01.1965.
A.R. 24.12.1964.
2. Au cours des années précédentes, le crédit a chaque fois été complètement épuisé.
En 1995, 0,365 MF ont cependant été portés en compte.
Une augmentation du crédit alloué pour les frais de route s'impose comme suite à la multiplication des déplacements requis pour assister aux expertises médicales.
1997 : 0,400 MF
1988 et années suivantes : 0,400 MF
La dépense supplémentaire de 0,100 MF peut être compensée à l'art. 56.12.1201.70.02.

56/1 — GESTION MEDICALE DU PERSONNEL DES SERVICES PUBLICS

OBJECTIFS POURSUIVIS

a) Gestion médicale des agents fédéraux, régionaux et communautaires, ainsi que des organismes d'intérêt public et pouvoirs surbordonnés affiliés.
b) Sélection médicale des chauffeurs et pilotes d'aéronefs.

c) Commission des pensions, et accidents du travail pour tout le secteur public excepté quelques organismes.
d) Maladies professionnelles où s'applique l'A.R. du 05.01.1971.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	—		—	—
II+	—		—	—
II	—		—	—
III	—		—	—
IV	—		—	—
Totaux	—		—	—

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (11.11.03)		0,0	0,0
Non-Statutaire (11.11.04)		27,7	28,4
Totaux		27,7	28,4

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 56 1 2 1201. — *Honoraires expertises, indemnités*

1. a) Indemnités accordées aux médecins spécialistes pour les examens complémentaires dans le cadre des examens d'aptitude et des accidents du travail.
b) Indemnités accordées aux médecins spécialistes pour les examens complémentaires dans le cadre des examens d'aptitude pour les chauffeurs et les pilotes.
c) Indemnités accordées aux médecins qui siègent aux commissions des pensions et au Collège des médecins.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 56 0 2 1201. — *Reis- en verblijfkosten*

1. Reis- en verblijfkosten toegekend aan de ambtenaren van het Hoofdbestuur en deze van de Buitendiensten gemachtigd om in het belang van de dienst gebruik te maken van hun eigen voertuig.
Verblijfkosten toegekend aan het personeel der Ministeries.
K.B. 18.01.1965.
K.B. 24.12.1964.
2. De voorgaande jaren werd het krediet telkens volledig gespendeerd.
In 1995 werd er echter voor 0,365 MF geboekt.
Door de toename van de verplaatsingen i.v.m. het bijwonen van de gerechtelijke expertises is er een verhoging van het krediet voor de reiskosten noodzakelijk.
1997 : 0,400 MF
1998 en volgende jaren : 0,400 MF
De meertuitgave van 0,100 MF kan gecompenseerd worden op art. 56.12.1201.70.02.

56/1 — MEDISCH BEHEER PERSONEEL OPENBARE DIENSTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

a) Medisch beheer van het personeel van de federale overheid, de gemeenschappen en gewesten, alsook de aangesloten instellingen van openbaar nut en ondergeschikte besturen.
b) Geneeskundige onderzoeken voor autobestuurders, luchtvaartpiloten.
c) Pensioencommissies, arbeidsongevallen voor het grootste deel van de openbare sector.
d) Beroepsziekten van ambtenaren behorende tot de federale overheid, de Gemeenschappen en Gewesten en de parastatalen op wie de wetgeving overheidssector van toepassing is.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	—		—	—
II+	—		—	—
II	—		—	—
III	—		—	—
IV	—		—	—
Totaal	—		—	—

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (11.11.03)		0,0	0,0
Niet-statutair (11.11.04)		27,7	28,4
Totalen		27,7	28,4

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 56 1 2 1201. — *Erelonen expertises, vergoedingen*

1. a) Vergoeding van de geneesheren - specialisten voor bijkomende onderzoeken in het kader van aannemingsgeschiktheidsonderzoeken evenals arbeidsongevallen.
b) Vergoeding van de geneesheren - specialisten voor bijkomende onderzoeken in het kader van de geschiktheidsonderzoeken bij autobestuurders en piloten.
c) Vergoeding van de geneesheren die zetelen in de pensioencommissies en het college van geneesheren.

d) Dépenses de fonctionnement du Service de Santé Administratif.

2. Honoraires expertises :
1997 : 25,500 MF
Frais de fonctionnement :
1997 : 0,700 MF
TOTAL : 26,200 MF

L'adaptation - 0,100 MF est destinée à compenser l'art. 56.02.1201.77.00.

3. Estimation :
1998 : 26,800 MF
1999 : 27,400 MF
2000 : 28,000 MF

A.B. 56 1 2 1224. — *Informatique*

1. Prévoit le crédit pour les contrats d'entretien, les fournitures (disquettes, papier laser, etc.) et l'entretien des télécopieurs de l'Administration centrale et des services extérieurs du Service de Santé Administratif.

2. En 1995, le contrat d'entretien avec la firme Siemens-Nixdorf, lié à l'index, s'élevait à 3,5 MF.

Les dépenses pour les fournitures étaient de 2,5 MF.

Pour 1996, le contrat s'élève à 4,1 MF.

Pour 1996, il ne reste plus que 1,3 MF pour l'achat de fournitures. Ce montant est pratiquement épuisé à l'heure actuelle!!

Le développement du matériel accroît le coût du contrat d'entretien et, de plus, les besoins en matière de disquettes, papier laser, etc., sont considérables.

3. Pour 1997 et les années suivantes, un crédit de 5,400 MF est indispensable et sera probablement même insuffisant.

A.B. 56 1 2 7401. — *Matériel Service de Santé Administratif*

1997

1. Transmission de données BELGACOM DCS x 25	4,000 MF
2. Achat P.C.	0,400 MF
	4,400 MF

1998

Achat P.C.	3,000 MF

1999 et 2000

Achat P.C.	3,000 MF

A.B. 56 1 3 3428. — *Accidents de travail*

1. Dédommagement des frais médicaux causés par les soins donnés aux ayants droit visés par la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

2. — Pour 1995, le budget accordé est de 300 MF déjà épuisé fin juillet 1995 (factures impayées 1994 devaient aussi être payées avec le budget 1995).

— Pour 1996, le budget s'élève à 275 MF dont 118 MF avaient déjà été portés en compte au 15.04.1996 (y compris 45 MF pour factures impayées 1995).

— Pour les années suivantes le crédit doit être maintenu et ce pour les raisons ci-après :

a) budget insuffisant années précédentes

b) augmentation prévue tarifs INAMI (+ 3 x par an)

c) l'indemnisation éventuelle par le Service de Santé Administratif, des frais de déplacement qui constituent un complément des frais médicaux. Ces frais de déplacement sont pris en charge par le Service de Santé Administratif, depuis le 01.01.1995 pour les

d) Verbruiksuitgaven van de Administratieve Gezondheidsdienst.

2. Erelonen - expertises :
1997 : 25,500 MF
Verbruikersuitgaven :
1997 : 0,700 MF
TOTAAL : 26,200 MF

De aanpassing - 0,100 MF dient om het art. 56.02.1201.77.00 te compenseren.

3. Raming :
1998 : 26,800 MF
1999 : 27,400 MF
2000 : 28,000 MF

B.A. 56 1 2 1224. — *Informatica*

1. Vooziet in het krediet voor de onderhoudscontracten, benodigdheden (disketten, laserpapier, e.a.) en het onderhoud van de FAX - toestellen van het Hoofdbestuur en Buitendiensten van de Administratieve Gezondheidsdienst.

2. In 1995 bedroeg het onderhoudscontract met de firma Siemens - Nixdorf, welke gekoppeld is aan de index, 3,5 MF.

De uitgaven voor de benodigdheden beliepen 2,5 MF.

Voor 1996 bedraagt het contract 4,1 MF.

Er rest voor 1996 slechts 1,3 MF voor de aankoop van benodigdheden. Dit bedrag is op heden practisch volledig uitgeput !!

Door de toename van de hard - ware stijgt enerzijds de kostprijs van het onderhoudscontract en is er anderzijds een grotere behoefte aan disketten, laserpapier, enz...

3. Voor 1997 en volgende jaren is een krediet van 5,400 MF onontbeerlijk en naar alle waarschijnlijkheid ontoereikend.

B.A. 56 1 2 7401. — *Materieel Administratieve Gezondheidsdienst*

1997

1. Datatransmissie BELGACOM DCS x 25	4,000 MF
2. Aankoop P.C.'s	0,400 MF
	4,400 MF

1998

Aankoop P.C.'s	3,000 MF

1999 tot en met 2000

Aankoop P.C.'s	3,000 MF

B.A. 56 1 3 3428. — *Arbeidsongevallen*

1. Vergoeding van de medische kosten tot verzorging van de rechthebbenden bedoeld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen en beroepsziekten in de overheidssector.

2. — Voor 1995 werd er een budget toegekend van 300 MF welke eind juli 1995 reeds was uitgeput. (onbetaalde facturen 1994 dienden eveneens vereffend met budget 1995).

— Voor 1996 bedraagt het budget 275 MF waarvan er op 15.04.1996 reeds 118 MF werd geboekt (45 MF aan niet - betaald facturen 1995 inbegrepen).

— Voor de volgende jaren dient het krediet gehandhaafd te worden om volgende redenen :

a) ontoereikend budget voorgaande jaren

b) voorziene verhoging van de R.I.Z.I.V. tarieven (+ 3 x per jaar)

c) de eventuele vergoeding door de A.G.D. van de verplaatsingskosten die een accessorium vormen van de medische kosten. Deze verplaatsingskosen worden sedert 01.01.1995 door de A.G.D. ten laste genomen voor de personeelsleden van het Ministerie van

membres du personnel du Ministère de la Communauté flamande — Service Enseignement et du Ministère des Finances.

3. Crédit souhaité pour 1997 : 275 MF

1998 jusque et y compris 2000 : 275 MF

56/2 — EXPERTISES MEDICO-LEGALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Réalisation d'expertises médico-légales en exécution de l'arrêté royal du 11 avril 1975 réorganisant l'office médico-légal.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 56 2 1 1223. — *Fonctionnement Office médico-légal*

Achat (de matériel non durable), réparation et entretien de matériel médical, informatique et de bureau pour l'administration centrale et les 7 services extérieurs.

A.B. 56 2 1 1230. — *Expertises médicales*

Vu l'augmentation des honoraires des médecins-experts depuis le 01/01/1996 (de 1 410 à 1 792 Fb par expertise), le crédit prévu de 18,800 MFb pour 1996 ne sera pas suffisant.

Et, vu qu'annuellement il y a plus de victimes d'actes intentionnels de violence et que les casques bleus reçoivent de plus en plus de missions humanitaires, le montant de 18,800 MFb sera absolument nécessaire.

A.B. 56 2 1 7401. — *Matériel Office médico-légal*

Achat de matériel durable médical, informatique et de bureau.

56/3 — MEDECINE DE TRAVAIL SERVICES PUBLICS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Développement du service fédéral de médecine du travail.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	12		11	12
II+	—		—	—
II	1		1	1
III	2		2	2
IV	—		—	—
Totaux	15		14	15

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (31.11.03)		27,8	29,9
Non-Statutaire (31.11.04)		4,0	4,1
Totaux		31,8	34,0

de Vlaamse Gemeenschap - Dienst Onderwijs en het Ministerie van Financiën.

3. Gewenst krediet 1997 : 275 MF

1998 tot en met 2000 : 275 MF

56/2 — GERECHTELIJK-GENEESKUNDIGE EXPERTISES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Verrichten van gerechtelijk-geneeskundige expertises ter uitvoering van het koninklijk besluit van 11 april 1975 tot herinrichting van de Gerechtelijk Geneeskundige Dienst.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 56 2 1 1223. — *Verbruiksuitgaven gerechtelijk-geneesk. dienst*

Aankoop (niet - duurzaam materiaal), reparaties en onderhoud van medisch, informatica- en bureau-materiaal voor het hoofdbestuur en de 7 buitendiensten.

B.A. 56 2 1 1230. — *Geneeskundige expertises*

Gezien de verhoging der honoraria van de geneesheren - experten sinds 01.01.1996 (van 1 410 naar 1 792 per expertise) zal het oorspronkelijk krediet van 18,800 vermoedelijk voor 1996 al niet meer volstaan.

En aangezien er jaarlijks steeds meer « slachtoffers van opzettelijke gewelddaden » zijn, en de blauwhelmen meer en meer opdrachten om « humanitaire redenen » krijgen, zal het bedrag van 18,800 MF absoluut noodzakelijk zijn.

B.A. 56 2 1 7401. — *Materieel gerechtelijk-geneeskundige dienst*

Aankoop van duurzaam medisch, bureau - en informatica - materiaal.

56/3 — ARBEIDSGENEESKUNDE OPENBARE DIENSTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Uitbouw van de federale arbeidsgeneeskundige dienst

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	12		11	12
II+	—		—	—
II	1		1	1
III	2		2	2
IV	—		—	—
Totaal	15		14	15

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (31.11.03)		27,8	29,9
Niet-statutair (31.11.04)		4,0	4,1
Totalen		31,8	34,0

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 56 3 2 1201. — *Frais de fonctionnement, route et séjour*

1. Couvrent les dépenses pour :
a) les frais des analyses de laboratoire
b) l'achat de petit matériel médical
c) les frais de route et de séjour du personnel du service de la Médecine du Travail.
2. a) analyses de laboratoire :
1 700 analyses par an à raison de 1 200 F par analyse :
1 200 F x 1 700 = 2 040 000 F ou arrondi : 2,000 MF
b) l'achat petit matériel médical est estimé à 0,250 MF

c) les dépenses suivantes doivent être prévues :
— pour les médecins :
indemnité kilométrique : 120 000 km à 7,6 F = 912 000 F
frais de séjour : 120 déplacements/an/médecin à 464,07 F = 501 195 F
TOTAL : 1 413 195 F
— pour le personnel paramédical :
indemnité kilométrique : 72 000 km à 7,6 F = 547 200 F
frais de séjour : 480 déplacements à 379,62 F = 180 297 F
TOTAL : 727 497 F
Total général : 1 413 195 F + 727 497 F = 2 140 692 F ou arrondi : 2,150 MF
TOTAL DEPENSES 1997 : a + b + c = 4,400 MF
Pour 1998 et années suivantes : 4,400 MF

A.B. 56 3 2 7401. — *Dépenses patrimoniales médecine du travail*

ACHAT MATERIEL INFORMATIQUE + MATERIEL MEDICAL DURABLE

Ecrans complémentaires personnel paramédical
Visio tests (3)
PC
Matériel médical + spiromètres
Total besoins 1997 : 1,000 MF
1998 jusqu'à et y compris 2000 : 1,000 MF

56/4 — CONTROLE ABSENCE MALADIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Contrôle de l'absence maladie des fonctionnaires fédéraux et d'organismes affiliés.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	—		—	—
II+	—		—	—
II	2		1	2
III	4		3	4
IV	1		1	1
Totaux	7		5	7

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (41.11.03)		4,7	4,9
Non-Statutaire (41.11.04)		13,3	15,4
Totaux		18,0	20,3

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 56 3 2 1201. — *Werkingskosten, Reis- en verblijfkosten*

1. Hieronder ressorteren de uitgaven voor :
a) de kosten voor de laboratorium - onderzoeken
b) de aankoop van klein medisch materiaal
c) de reis- en verblijfkosten van het personeel van de dienst Arbeidsgeneeskunde.
2. a) laboratorium - onderzoeken :
1 700 onderzoeken per jaar naar rato van 1 200 fr per onderzoek : 1 200 fr x 1 700 = 2 040 000 fr. afgerond : 2,000 MF
b) aankoop klein medisch materiaal wordt geraamd op 0,250 MF
c) volgende uitgaven dienen voorzien :
— Voor dokters :
kilometervergoeding : 120 000 km à 7,6 fr = 912 000 fr.
verblijfkosten : 120 verplaatsingen/jaar/arts à 464,07 fr = 501 195 fr.
TOTAAL : 1 413 195 fr.
— Voor het parametisch personeel :
kilometervergoeding : 72 000 km à 7,6 fr = 547 200 fr
verblijfkosten : 480 verplaatsingen à 379,62 fr = 180 297 fr.
TOTAAL : 727 497 fr.
Algemeen totaal : 1 413 195 fr + 727 497 = 2 140 692 fr. Afgerond : 2,150 MF
TOTAAL UITGAVEN 1997 : a + b + c = 4,400 MF
Voor 1998 en volgende jaren : 4,400 MF

B.A. 56 3 2 7401. — *Vermogensuitgaven arbeidsgeneeskunde*

AANKOOP INFORMATICA (HARD - WARE) + DUURZAAM MEDISCH MATERIAAL

Bijkomende schermen paramedisch - personeel
Visio - tests (3)
P.C.
medisch materiaal + spirometers
Totale behoefte 1997 : 1,000 MF
1998 tot en met 2000 : 1,000 MF

56/4 — CONTROLE ZIEKTEVERZUIM

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Controle op het ziekteverzuim van de federale ambtenaren, en de ambtenaren van de aangesloten besturen.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	—		—	—
II+	—		—	—
II	2		1	2
III	4		3	4
IV	1		1	1
Totaal	7		5	7

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (41.11.03)		4,7	4,9
Niet-statutair (41.11.04)		13,3	15,4
Totalen		18,0	20,3

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 56 4 2 1201. — *Frais de fonctionnement contrôle absence maladie*

1. Indemnité kilométrique médecins-experts.
2. Pour les 41 médecins en service une moyenne de 11 500 km /an/médecin doit être prévue :
donc 41 x 11 500 x 7,6 = 3 583 400 F
arrondi : 3,600 MF
3. Pour 1997 et années suivantes un crédit de 3,600 MF sera indispensable.

A.B. 56 4 2 7401. — *Investissements contrôle absence maladie*

1. Achats vidéos
2. Pour 1997 et années suivantes un montant de 0,100 MF est prévu.

DIVISION ORGANIQUE 57 :
SERVICE DE L'INSPECTION SOCIALE

MISSIONS ASSIGNEES

Contrôle de l'exécution des dispositions légales et réglementaires relatives à la sécurité sociale des travailleurs salariés et du fonctionnement des secrétariats sociaux pour employeurs.

57/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales de cette Division organique qui ne contient pas de programme d'activité spécifique.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	43		43	40
II+	176		176	162
II	30		30	26
III	22		22	22
IV	—		—	—
Totaux	271		271	250

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		301,2	325,7
Non-Statutaire (01.11.04)		12,7	13,5
Totaux		313,9	339,2

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 57 0 2 1201. — *Frais de fonctionnement*

Concerne le paiement des indemnités divers, frais de transport et de services.

A.B. 57 0 2 1207. — *Dépenses exceptionnelles*

Concerne l'installation des directions regionales.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 56 4 2 1201. — *Werkingskosten controle ziekteverzuim*

1. Kilometervergoeding artsen - deskundigen.
2. Er zijn 41 artsen in dienst waarvoor een gemiddelde van 11 500 km per jaar per arts dient voorzien :
Dus 41 x 11 500 x 7,6 fr = 3 583 400 fr.
Afgerond : 3,600 MF.
3. Voor 1997 en volgende jaren is er een krediet noodzakelijk van 3,600 MF.

B.A. 56 4 2 7401. — *Investeringen controle ziekteverzuim*

1. Aankoop video's
2. Voor 1997 en volgende jaren is er een bedrag van 0,100 MF voorzien.

ORGANISATIEAFDELING 57 :
DIENST SOCIALE INSPECTIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Toezicht op de uitvoering van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de sociale zekerheid der werknemers en op de werking van de sociale secretariaten voor werkgevers.

57/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren alle uitgaven van deze organisatieafdeling, die geen specifieke aktiviteiten-programma's omvat.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	43		43	40
II+	176		176	162
II	30		30	26
III	22		22	22
IV	—		—	—
Totaal	271		271	250

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		301,2	325,7
Niet-statutair (01.11.04)		12,7	13,5
Totalen		313,9	339,2

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 57 0 2 1201. — *Werkingskosten*

Betreft betaling van allerlei vergoedingen, vervoerkosten en diensten.

B.A. 57 0 2 1207. — *Uitzonderlijke uitgaven*

Betreft de inrichting van de regionale directies.

A.B. 57 0 2 7401. — *Dépenses de capital*

Concerne l'achat du matériel informatique.

A.B. 57 0 8 1201. — *Entretien et énergie Inspection sociale (ex-40.08.1201)*

Concerne les frais de chauffage des bureaux régionaux.

A.B. 57 0 8 1224. — *Services informatiques Inspection Sociale (ex-40.08.1224)*

Concerne les services d'un informaticien et 3 programmeurs.

A.B. 57 0 8 7402. — *Investissements informatique Inspection Sociale (ex-40.08.7401)*

Concerne les frais d'installation.

DIVISION ORGANIQUE 58 :
SERVICE ENVIRONNEMENT

MISSIONS ASSIGNEES

Protection de la population en matière de pollution de l'environnement : air, milieu marin, ecolabel, normes de produits, déchets, produits dangereux, pesticides, radiations ionisantes...

Application des lois dites Seveso.

Subsides à la collaboration scientifique avec certaines institutions en matière de lutte contre la pollution de l'eau, du sol et de l'air, et la sécurité des industries à risques; subventions aux organismes de protection de l'environnement.

Coordination des engagements européens et internationaux (climat, ozone, pollution par sources diffuses, biodiversité, etc.).

Exécuter par ordre de la C.U. des programmes de subvention Life.

Emettre des avis sur toute mesure relative au développement durable envisagées par le pouvoir public.

Organiser tous les deux ans une conférence sur le thème « Droits des générations futures ».

58/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à ce programme les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un programme d'activité.

Préparation des travaux et négociations internationales. Exécution des décisions et dispositions réglementaires internationales (U.E., O.C.D.E., E.C.E./ O.N.U., U.N.E.P.).

Organisation et présidence pour le compte de l'UE de groupes de travail dans le cadre de la politique communautaire environnementale.

Etablissement d'un programme de Développement Durable assurant la mise en oeuvre de la Conférence des Nations Unies pour l'Environnement et le Développement de Rio et du 5ème programme de l'UE.

Coordination de la gestion environnementale internationale, exécution de l'agenda 21.

B.A. 57 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven*

Betreft de aankoop van informaticamateriaal.

B.A. 57 0 8 1201. — *Onderhoud en energie Sociale Inspectie (ex-40.08.1201)*

Betreft de kosten voor verwarming van de regionale burelen.

B.A. 57 0 8 1224. — *Diensten informatica Sociale Inspectie (ex-40.08.1224)*

Betreft de diensten van een informaticus en 3 programmeurs.

B.A. 57 0 8 7402. — *Investeringen informatica Sociale Inspectie (ex-40.08.7401)*

Betreft installatiekosten.

ORGANISATIEAFDELING 58 :
DIENST LEEFMILIEU

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Bescherming van de bevolking op het gebied van de verontreiniging van het leefmilieu : lucht, mariene milieu, milieukeur, produktnormen, afvalstoffen, gevaarlijke produkten, bestrijdingsmiddelen, ioniserende stralingen....

Toepassing van de zogenaamde Seveso-wet.

Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking met bepaalde instellingen op het vlak van de strijd tegen de verontreiniging van water, bodem en lucht, de beveiliging van risico-verwekkende bedrijven en toelagen aan leefmilieuorganisaties.

Coördinatie van europese en internationale verplichtingen (klimaat, ozon, vervuiling van diffuse bronnen, biodiversiteit , enz.).

Uitvoeren in opdracht van de E..U. van het Life- subsidieprogramma.

Uitbrengen van adviezen over elke maatregel overwogen door de federale regering m.b.t. duurzame ontwikkeling.

Het organiseren om de 2 jaar van een conferentie over het thema « Rechten voor de komende generaties »

58/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een activiteitenprogramma toe.

Voorbereiding van internationale werken en onderhandelingen. Uitvoeren van reglementaire beslissingen en voorschriften (E.U., O.E.S.O., E.C.E./U.N.O., U.N.E.P.).

Organisatie en voorzitterschap voor rekening van de EU, van werkgroepen in het kader van het Communautair leefmilieubeleid.

Inrichten van een Programma voor Duurzame Ontwikkeling dat de uitvoer van de Conferentie van de Verenigde Naties voor Leefmilieu en Ontwikkeling van Rio en het vijfde Aktieplan van de Europese Unie verzekert.

Coördinatie van het internationaal milieubeleid, uitvoering agenda 21.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	13		4	10
II+	2		—	—
II	2		6	9
III	1		2	2
IV	—		—	—
Totaux	18		12	21

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		10,0	11,3
Non-Statutaire (01.11.04)		19,4	21,0
Totaux		29,4	32,3

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 58 0 2 1201. — *Frais de fonctionnement, frais de route et de séjour*

1,6 M : frais de fonctionnement (e.a. achat de documentation) et remboursement des frais de parcours et de séjours au services de l'Environnement.

A.B. 58 0 2 1224. — *Informatique - Gestion, système CEMS*

1,2 M : principalement entretien, remplacement et réparation du matériel informatique (système Cems) des services d'Etudes et de Coordination, de Normes de produits et de la direction des services environnementaux + objets de consommation.

A.B. 58 0 2 7401. — *Dépenses patrimoniales environnement*

1,5 M : achat de matériel durable pour les services environnementaux. Installation du nouveau Windows NT-network.

58/1 — PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

OBJECTIFS POURSUIVIS

Protection de la population et de l'environnement d'une part par voie d'une politique spécifique relative à la qualité environnementale de produits et d'autre part de manière traditionnelle, directement dans les matières non régionales (protection de la couche d'ozone, climat), indirectement et comme soutien technique du département des Affaires Etrangères dans les réunions internationales pour les matières régionales.

Moyens d'action :

1. Affaires générales et de coordination :
a) participation aux activités de l'O.N.U.; U.E.; O.C.D.E.; Bénélux, relatives à des problèmes d'environnement transfrontaliers et internationaux;
b) établir, appliquer et exécuter des tâches et règlements qui découlent de conventions internationales, pour autant qu'il s'agisse d'affaires fédérales; sinon, en collaboration avec les Régions et d'autres Ministères fédéraux compétents pour les matières;

c) participation dans les frais de travail et de fonctionnement des organisations internationales en vue de la protection de l'homme et de l'environnement en matière de pollution atmosphérique, de l'eau, produits chimiques, déchets dangereux, biodiversité en

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	13		4	10
II+	2		—	—
II	2		6	9
III	1		2	2
IV	—		—	—
Totaal	18		12	21

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		10,0	11,3
Niet-statutair (01.11.04)		19,4	21,0
Totalen		29,4	32,3

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 58 0 2 1201. — *Werkingskosten, reis- en verblijfkosten*

1,6 M : werkingskosten (o.m. aankoop documentatie) en terugbetaling van reis- en verblijfkosten van de leefmilieudiensten.

B.A. 58 0 2 1224. — *Informatica - Beheer, CEMS-systeem*

1,2 M : voornamelijk onderhoud , vervanging en herstelling van informaticamaterieel (CEMS-systeem) voor de dienst Studie en Coördinatie, Produktnormen en de directie van de Leefmilieudiensten + verbruiksgoederen.

B.A. 58 0 2 7401. — *Vermogensuitgaven leefmilieu*

1,5 M : aankoop van duurzaam materiaal voor de leefmilieudiensten. Uitbouw van het nieuwe windows NT-netwerk.

58/1 — TOEZICHT LEEFMILIEU

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bescherming van de bevolking en van het leefmilieu enerzijds via een specifieke politiek op het vlak van de milieukwaliteit van produkten, anderzijds op traditionele wijze rechtstreeks in niet-gewestelijke materies (bescherming van de ozonlaag, klimaat.,..) of onrechtstreeks in gewestelijke materies als technische tussenschakel in internationale vergaderingen ten behoeve van het departement Buitenlandse Zaken.

Actiemiddelen :

1. Algemene zaken en coördinatie :
a) deelnemen aan werkzaamheden bij V.N.; E.U.; OESO; Benelux, in verband met internationale en grensoverschrijdende milieuvraagstukken;
b) opstellen, toepassen en uitvoeren van de uit internationale overeenkomsten voortvloeiende taken en reglementeringen, voor zover het federale zaken betreft, en zoniet in samenwerking met de Gewesten en andere federale ministeries bevoegd voor de materie;
c) deelname in de werkings- en uitvoeringskosten van internationale organisaties met het oog op de bescherming van de bevolking en het leefmilieu op het gebied van de lucht- en waterverontreiniging, scheikundige produkten, gevaarlijke afvalstoffen,

exécution des conventions, accords ou protocole internationaux ratifiés par la Belgique.

Participation au fonctionnement de plusieurs accords intergouvernementaux ayant trait à la protection du milieu marin;

d) assistance technique et juridique en cas de pollution marine accidentelle;

e) donner des avis relatifs au développement durable, mise en oeuvre de l'Agenda 21, 5e Programme d'action, Conventions des N.U sur les changements cllimatiques, etc. Réaliser un forum de discussions, proposer des études, susciter la participation des citoyens, des organismes privés et publics.

2. En ce qui concerne les produits :

— études et/ou recherches, échantillonnages, essais, analyses relatifs à l'aspect environnemental de produits;

— établir et appliquer des normes et critères et transposition et application en droit belge de normes et critères internationaux de produits, avec une attention spéciale pour le label écologique de l' U.E. Dans ce cadre les études, recherches etc. peuvent comporter des campagnes de promotion ou de publicité, des études de marché;

— l'achat de matériel durable pour les actions citées ci-dessus, y compris le traitement des données.

SURVEILLANCE DE LA RADIOACTIVITE

— Application de la réglementation existante pour la protection de la population et de son environnement contre le danger des rayonnements ionisants dans tous les domaines relevant de sa compétence, qu'ils soient industriels ou médicaux : surveillance des centrales nucléaires, des autres sites, de production et de traitement des produits et combustibles radioactifs, des hôpitaux et laboratoires médicaux, des transports,...., agrément des médecins, des appareils, études d'impact, et caetera.

— Acquisition d' informations techniques et scientifiques de premier ordre pour soutenir la réflexion sur l'évolution de la réglementation ou pour compléter les connaissances en matière de surveillance radiologique en s'adaptant, notamment, aux réalités nationales et internationales et au progrès technique.

— Développement et mise au point d'un réseau de mesure pour le télécontrôle de la radioactivité sur le territoire belge (TELERAD).

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	16		15	15
II+	1		1	1
II	2		1	—
III	4		4	4
IV	—		—	—
Totaux	23		21	20

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (13.11.03)		32,8	34,3
Non-Statutaire (13.11.04)		9,3	9,7
Totaux		42,1	44,0

SURVEILLANCE DES RISQUES INDUSTRIELS ET DES DECHETS CHIMIQUES

a) Risques industriels

En vertu de la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs, la cellule risques industriels, est chargée du

biodiversiteit in uitvoering van door België geratificeerde internationale verdragen, akkoorden of protocollen.

Bijdragen in werking van meerdere intergouvernementele akkoorden inzake de bescherming van het mariene milieu;

d) technische en juridische assistentie ingeval van accidentele mariene verontreiniging;

e) geven van adviezen m.b.t. duurzame ontwikkeling, tenuitvoerlegging Agenda 21, 5de Actie-programma, V.N. verdragen over klimaatwijzigingen, enz. Totstandbrengen van een discussieforum, voorstellen van onderzoeken, bevorderen deelname burgers, publieke en privé-organisaties.

2. Voor wat produkten betreft :

— uitvoeren van studies en/of onderzoekingen, monsternemingen, proeven, ontledingen betreffende de milieuaspekten van produkten;

— opstellen en toepassen van normen en criteria en omzetting en toepassing in Belgisch recht van internationale normen en criteria voor produkten, met speciale nadruk op het E.U.-milieukeursysteem; in dit raam kunnen studies en onderzoekingen, bijvoorbeeld ook promotie- of publiciteitscampagnes voor het milieukeursysteem, marktonderzoek en dergelijke meer omvatten;

— aanschaffen van duurzaam materiaal voor de hierboven geschetste akties met inbegrip van gegevensverwerking.

TOEZICHT OP DE RADIOACTIVITEIT

— Toepassing van de bestaande reglementering voor de bescherming van de bevolking en haar leefmilieu tegen het gevaar van ioniserende stralingen in alle domeinen waarvoor de dienst bevoegd is, zowel in de industriële als de medische sector : toezicht op de kerncentrales, de andere sites, de produktie- en verwerkingssites van radioaktieve produkten en brandstoffen, hospitalen en medische laboratoria, vervoer,...., erkenning van de geneesheren, goedkeuring van toestellen, impactstudies, enzovoort.

— Verwerving van up-to-date technische en wetenschappelijke informatie ter ondersteuning van de ideeënvorming in verband met de evolutie van de reglementering of om de kennis inzake radiologisch toezicht te vervolledigen, teneinde deze in funktie van de nationale en internationale behoeften en de technische vooruitgang aan te passen.

— Uitbreiden en op punt stellen van het meetnet voor de telecontrole van de radioaktiviteit op het Belgisch grondgebied (TELERAD).

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	16		15	15
II+	1		1	1
II	2		1	—
III	4		4	4
IV	—		—	—
Totaal	23		21	20

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (13.11.03)		32,8	34,3
Niet-statutair (13.11.04)		9,3	9,7
Totalen		42,1	44,0

TOEZICHT VAN INDUSTRIELE RISICO'S EN VAN TOXISCH AFVAL

a) Industriële risico's

Bij toepassing van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten is de cel

calcul des zones de risque autour de certaines installations industrielles et également du suivi de la Convention d'Helsinki du 17 mars 1992 sur les effets transfrontaliers des accidents industriels.

b) Destruction des déchets chimiques
Prise en charge d'une partie de la construction de l'installation pour le démantèlement des munitions chimiques stockées à Poelkapelle, et du financement de l'évaluation et de la destruction des produits chimiques issus du démantèlement.

SURVEILLANCE DES PRODUITS CHIMIQUES DANGEREUX

Mise en oeuvre de mesures préventives afin d'éviter la mise sur le marché de produits chimiques dangereux pour les personnes qui les vendent ou les utilisent ou pour l'environnement.

Pour les produits dangereux : notification des substances chimiques nouvelles, évaluation et contrôle des risques présentés par les substances existantes, en collaboration avec les autorités compétentes des autres Etats membres de l'UE; étiquetage et informations relatives aux préparations dangereuses; dispositions d'interdiction relatives à certaines substances dangereuses; notification à l'exportation de certains produits chimiques dangereux, surveillance sur le transit des déchets.
Pour les pesticides à usage non agricole : autorisation préalable à leur mise sur le marché. Et pour les produits phytopharmaceutiques et pesticides toxiques à usage non agricole : agrément et contrôle des activités des vendeurs, des utilisateurs agréés et des utilisateurs spécialement agréés.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 58 1 1 1201. — *Lutte contre les pollutions en mer (ex 60.53.1201)*

3,0 M : Frais relatifs à l'intervention et l'assistance dans le cas de pollutions marines accidentelles, y compris l'assistance juridique et technique lors de la poursuite du pollueur.

A.B. 58 1 1 3552. — *Protection milieu marin - contribution conventions internationales (ex 60.52.3552)*

3,3 M : Contributions : Convention de Paris/Convention d'Oslo/ Accord de Bonn relatifs à la protection milieu marin. Ascobans : Convention de New-York sur la conservation des petits cétacés.

Convention de Ramsar relative aux zones humides importantes pour l'habitat de la sauvagière.

A.B. 58 1 1 3553. — *Participation fonctionnement et contrib. organis. Internat. environn.*

0,0 M - voir nouvelle A.B. 58.16.35.53

A.B. 58 1 1 7404. — *Pollution environnement - réseau mesure*

0,0 M C.E. - 0,0 M C.O. : Traitement/paiement des achats et/ou d'investissements relatifs aux réseaux de télécontrôle de la qualité de l'air (dossiers en suspens datant d'avant la loi spéciale du 16/7/ 93)

A.B. 58 1 2 1266. — *Pollution transfrontalière radioactive*

3,5 M : frais de surveillance radioécologique annuels de l'environnement agricole sur le territoire belge du site nucléaire de

« industriële risico's », belast met de berekening van de risicozones rond bepaalde industriële installaties en eveneens met de opvolging van het verdrag van Helsinki van 17 maart 1992 inzake de grensoverschrijdende effecten van industriële ongevallen.

b) Vernietiging toxisch afval
Een gedeelte van de kosten van de installatie voor ontmanteling van de te Poelkapelle opgeslagen chemische munitie wordt ten laste genomen, alsook de financiering van het verwijderen en het vernietigen van de chemische produkten die uit de ontmanteling voortkomen.

TOEZICHT OP GEVAARLIJKE CHEMISCHE PRODUKTEN

In werking stellen van maatregelen om te voorkomen dat chemische produkten die in de handel gebracht worden een gevaar zouden betekenen voor de personen die ze verkopen of gebruiken of voor het leefmilieu.
Voor gevaarlijke produkten : kennisgeving van de nieuwe chemische stoffen, evaluatie en controle van het risico verbonden aan bestaande chemische stoffen, in samenwerking met de bevoegde instanties van de andere lidstaten van de EU; etikettering en informatie betreffende de gevaarlijke preparaten; verbodsbepalingen inzake bepaalde gevaarlijke stoffen; kennisgeving van uitvoer van bepaalde gevaarlijke stoffen, toezicht op de doorvoer van afval.
Voor de bestrijdingsmiddelen voor niet landbouwkundig gebruik : toelating vooraleer ze in de handel mogen gebracht worden en voor giftige fytofarmaceutische produkten en bestrijdingsmiddelen voor niet landbouwkundig gebruik : erkenning van en toezicht op bepaalde activiteiten van erkende verkopers, gebruikers en speciaal erkende gebruikers.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 58 1 1 1201. — *Bestrijding verontreiniging op zee (ex 60.53.1201)*

3,0 M : Kosten m.b.t. tussenkomsten en assistentie in geval van accidentele mariene verontreiniging, m.i.v. juridische en technische ondersteuning bij de vervolging van de vervuiler.

B.A. 58 1 1 3552. — *Bescherming zeemilieu - bijdrage internationale verdragen (ex 60.52.3552)*

3,3 M : Bijdragen : Konventie van Parijs/Konventie van Oslo/ Akkoord van Bonn m.b.t. de bescherming van het mariene milieu. Ascoban-overeenkomst van New-York m.b.t. de instandhouding van de kleine walvisachtigen.
Ramsar-konventie m.b.t. de watergebieden van belang als woongebied voor watervogels.

B.A. 58 1 1 3553. — *Deelname in werking en bijdragen internat. Organ. Leefmilieu*

0,0 M : zie nieuwe basisallocatie 58.16.35.53.

B.A. 58 1 1 7404. — *Milieuvervuiling - meetnet*

0,0 M V.K. - 0,0 M O.K. : Afhandelen/betalen van aankopen en/ of investeringen met betrekking tot de meetnet-ten voor de telekontrole van de luchtkwaliteit (hangende stukken van voor de Bijzondere Wet van 16 juli 1993).

B.A. 58 1 2 1266. — *Grensoverschrijdende radioactieve vervuiling*

3, 5 M : Jaarlijkse radioecologische bewakingskosten van het agrarisch milieu op het Belgisch grondgebied van de nucleaire site

CHOOZ.+ participation aux négociations franco-belges CHOOZ-B + obligations communautaires et de la convention d' ESPOO.

A.B. 58 1 3 1201. — *Frais de fonctionnement SPRI*

107,4 M C.E -107,4 M C.O : frais de fonctionnement du SPRI, y compris TELERAD (entretien, consommation, etc.), frais d'études et de surveillance radiologique réalisés par des organismes extérieurs, y compris les universités, pour le compte du SPRI, dans le cadre de sa mission de protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes, intervention en vue de l'assainissement des sites contaminés, études et information du public en ce qui concerne la problématique du radon, assistance technique en vue de la publication des résultats de la surveillance radiologique ou du suivi de la réalisation du réseau TELERAD.

A.B. 58 1 3 7401. — *Dépenses patrimoniales SPRI - TELERAD*

35,0 M CE -100,0 M CO : Achat de matériel durable pour le SPRI et le réseau TELERAD.

A.B. 58 1 4 1201. — *Etudes et fonctionnement Normes de produits (ex 58.17.1201 partim)*

6,0 M : Normes de produits, écolabel + contrôle : loi sur les écolabels - transpostion et application des directives CEE ou de la législation fédérale belge traitant des normes de produits - dans le cadre légal de la compétence du service. Etudes dans le cadre de la loi-cadre fédérale « Normes de produits ». Soutien à l'exécution de l'accord de coopération avec les régions relatif à la prévention et aux produits.

A.B. 58 1 5 1201. — *Etudes et fonctionnement Maîtrise des Risques*

19,1 M : Produits dangereux et pesticides, traitement des dossiers introduits relatifs aux pesticides à usage non agricole, produits dangereux, préparations dangereuses, exécution d'études relatives à la toxicité et à l'écotoxicité, mesures visant à limiter la mise sur le marché, échantillonages et analyses, gestion des risques industriels des substances dangereuses, études pour la transposition en droit belge, des décisions prévues par la législation européenne, frais de fonctionnement cellule déchets, trafic international de déchets.

A.B. 58 1 5 7401. — *Dépenses patrimoniales maîtrise des risques (ex 58.14)*

0,5 M : Achat de matériel durable, remplacement de l'ancien système informatique CEMS pour le service Maîtrise des risques/ Produits dangereux/Cellule déchets.

A.B. 58 1 6 1201. — *Coordination politique environnement internat., études e.a. (ex 58.17.1201 partim)*

23,7 M : Coordination de la gestion de l'environnement au niveau international, études et autres activités pour l'exécution de l'Agenda 21, et des accords internationaux : indicateurs de développement durable, agenda 21 local, suivi de la Conférence de Rio, gestion intégrale des zones cotières, suivi du chapitre 10 du livre Blanc, souci de l'environnement interne, opérationalisation de l'utilisation de l'espace -environnement, etc. Fonctionnement du Conseil National de Développement Durable : suivi pour la Belgique de la Conférence de Rio. Financement et contenu « Conférence Droits des générations futures ». Conf. indicateurs de développement durable/projets de produits non nuisibles pour l'environnement/droits environnementaux/travail et environnement.

van CHOOZ + deelname in de belgisch-franse onderhandelingen CHOOZ-B + communautaire verplichtingen en verplichtingen i.v.m. de Conventie van Espoo.

B.A. 58 1 3 1201. — *Werkingskosten DBIS*

107,4 M V.K. - 107,4 M O.K. : werkingskosten van de DBIS, TELERAD inbegrepen (onderhoud, verbruik, enz.), studie- en radiologische bewakingskosten verwezenlijkt door instellingen van buitenaf, met inbegrip van universiteiten, voor rekening van de DBIS, in het kader van zijn opdracht van de bescherming van de bevolking en de werknemers tegen het gevaar van ioniserende stralingen, tussenkomst met het oog op de sanering van besmette sites, studies en voorlichting van het publiek met betrekking tot de radonproblematiek, technische bijstand met het oog op de publicatie van de resultaten van de radiologische bewaking of van de opvolging van de verwezenlijking van het TELERAD-meetnet.

B.A. 58 1 3 7401. — *Vermogensuitgaven DBIS - TELERAD*

35,0 M V.K. - 100,0 M O.K. : Aankoop van duurzaam materiaal voor de DBIS en het TELERAD-meetnet.

B.A. 58 1 4 1201. — *Studies en werkingskosten Produktnormen (ex 58.17.1201 partim)*

6,0 M : Produktnormen, ecolabel + kontrole : wet op de ecolabel - omzetting en toepassing E.G. richtlijnen of Belgisch federale wetgeving houdende produktnormen binnen het kader van de wettelijke bevoegdheid van de dienst. Studies in het kader van de federale kaderwet produktnormen. Ondersteuning bij de uitvoering van het samenwerkingsakkoord met de gewesten inzake preventie en produkten.

B.A. 58 1 5 1201. — *Studies en werkingskosten Risicobeheersing*

19,1 M : Gevaarlijke produkten en bestrijdingsmiddelen , behandeling van ingediende dossiers i.v.m. bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, gevaarlijke stoffen, gevaarlijke preparaten, uitvoeren van studies i.v.m. hun toxiciteit en ecotoxiciteit, maatregelen ter beperking van het op de markt brengen, monsternames en analysen, beheer van industriële risico's van gevaarlijke stoffen, studies om de beslissingen voorzien door de Europese wetgeving om te zetten in Belgisch recht, werkingskosten cel afval, internationale handel in afvalstoffen.

B.A. 58 1 5 7401. — *Vermogensuitgaven risicobeheer (ex 58.14)*

0,5 M : Aankoop van duurzaam materieel, vervanging van oud computersysteem CEMS voor de dienst risicobeheer/gevaarlijke stoffen/cel afval.

B.A. 58 1 6 1201. — *Coördinatie internat. Milieubeleid, studies e.a. (ex 58.17.1201 partim)*

23,7 M : Coördinatie van het internationaal milieubeleid, studies en andere activiteiten ter uitvoering van agenda 21 en internationale overeenkomsten : indicatoren van duurzame ontwikkeling, lokale agenda 21, opvolging Rio-conferentie, integraal kustzonebeheer, opvolging hoofdstuk 10 Witboek, interne milieuzorg, operationalisering milieugebruiksruimte, enz. Werking Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling : opvolgen van de Rio-Conferentie voor België. Financiering en inhoud conferentie rechten voor de komende generaties. Conf. indicatoren duurzame ontwikkeling/milieuvriendelijke projecten van produkten/rechten leefmilieu/arbeid en milieu.

A.B. 58 1 6 1211. — *Déchets chimiques - destruction munition Poelkapelle (ex 58.14)*

31,4 M C.E. - 33,1 M C.O. : Etudes et frais de fonctionnement pour la destruction des munitions chimiques toxiques de la première Guerre Mondiale stockées dans les installations des Forces Terrestres à Poelkapelle. Etude complémentaire relative à la construction d'une installation d'épuration des eaux. Etudes concernant les munitions de Guerre enterrées au « Paardenmarkt » à Heist s/Mer. Entretien du software traitement des déchets. Assistance technique et scientifique. Etudes pour le perfectionnement de la technique et le renforcement de la législation, etc. Echantillons et analyses.

A.B. 58 1 6 1212. — *Changements climatiques et gaz à effet de serre (ex 58.19.1201)*

6,6 M : Programme National pour la limitation des émissions de gaz à effet de serre. Dans le cadre de la décision du Conseil 93/389/EEC des Monitorings des gaz à effet de serre et de la Convention Climat : inventarisation et limitation des émissions de gaz à effet de serre, rédaction d'un programme national visant à limiter les gaz à effet de serre, études pour l'élaboration de mesures à prendre pour gérer le problème du « smog » d'été en Belgique, élimination de produits qui atteignent la couche d'ozone stratosphérique, études pour le suivi de la Convention Climat en Belgique (développement de la gestion et des mesures - motivation des points de vue lors des négociations dans le cadre du « Mandat de Berlin », évaluation périodique de l'opportunité de l'utilisation rationnelle de mesures énergétiques qui ont déjà été considérées, harmonisation de modèles économiques sur base de données et hypothèses rassemblées en fonction de l'objectif de la diminution prévue des émissions, études pour l'exécution de mesures relatives à l'U.R.E., déjà sélectionnées par le C.M., mettre en application les « fiches de faisabilité », renforcer les efforts d'information, de sensibilisation et de conseil de manière adéquate.

A.B. 58 1 6 3553. — *Participation fonctionnement et contrib. organis. Internat. Environn. (ex 58.11)*

11,0 M : Participation aux frais de fonctionnement de/ou contribution aux organisations internationales en exécution des conventions ou protocoles signés par la Belgique en vue de la protection de la population et de l'environnement dans les domaines de la pollution atmosphérique, de l'acidification, du changement climatique, des produits dangereux, des déchets dangereux, de la biodiversité (financement EMEP - Convention de Vienne - Protocole de Montréal - Convention de Bâle - OCDE : contrôle produits chimiques, Convention cadre des N.U. concernant le changement climatique, Convention relative à la diversité biologique).

A.B. 58 1 6 7211. — *Installation traitement Poelkapelle (ex 58.14)*

12,8 M C.E. - 12,8 M C.O. : Investissements et achats de biens durables pour la destruction de munitions chimiques toxiques, stockées dans les installations des Forces Terrestres à Poelkapelle.

A.B. 58 1 6 7401. — *Coordination internat.environnement équipement (ex 58.17.7401)*

0,5 M : Investissements et achats du matériel durable pour le secrétariat du Conseil National de Développement Durable, pour le suivi de la Convention de Rio.

B.A. 58 1 6 1211. — *Chemisch afval - vernietiging munitie Poelkapelle (ex 58.14)*

31,4 M V.K. - 33,1 M O.K. : Studies en werkingskosten voor de vernietiging van de bestaande stock van toxische chemische munitie uit W.O.I , opgestapeld in de installaties van de Landmacht te Poelkapelle. Bijkomende/verdere studie i.v.m. de bouw van een waterzuiveringsinstallatie. Studies m.b.t. de oorlogsmunitie die gestort werd op de paardenmarkt te Heist aan zee. Onderhoud software afvalverwerking. Technische en wetenschappelijke ondersteuning. Studies voor de verfijning van de techniek en de verstrenging van de wetgeving, enz. Monsternames en analyses.

B.A. 58 1 6 1212. — *Klimaatwijzigingen en broeikaseffect (ex 58.19.1201)*

6,6 M : Nationaal programma voor de beperking van de uitstoot van broeikasgassen. In het kader van de beslissing van de Raad 93/389/EEC van de Monitoring van de broeikasgassen en van het klimaatverdrag : inventarisatie en beperking van de uitstoot van broeikasgassen , opstellen van een nationaal programma ter beperking van gassen met broeikaseffect, studies voor het uitwerken van maatregelen om het probleem van de zomerse smog in België te beheersen, eliminatie van stoffen die de stratosferische ozonlaag aantasten, studies voor de opvolging van het klimaatverdrag in België (uitwerken van beleid en maatregelen - onderbouwing van standpunten bij onderhandelingen in het kader van het « Mandaat van Berlijn »), periodieke evaluatie van de doelmatigheid van het rationeel gebruik van de energie maatregelen die reeds beschouwd zijn, harmonisatie van de economische modellen op basis van de gezamelijke gegevens en hypothesen, in functie van het objectief van de te verwachten emissievermindering, studies voor de tenuitvoerlegging van de maatregelen m.b.t. het rationeel gebruik van de energie, dewelke reeds geselectioneerd zijn door het M.C., in toepassing brengen van « Fiches de faisabilité », op een gerichte wijze versterken van de informatie-, sensibilisatie- en raadinspanningen.

B.A. 58 1 6 3553. — *Deelname in werking en bijdragen internat. Organ. leefmilieu (ex 58.11)*

11,0 M : Deelname in de werkingskosten van of bijdragen aan internationale organisaties- in uitvoering van door België ondertekende verdragen of protocollen met het oog op de bescherming van de bevolking en het leefmilieu op het gebied van de luchtverontreiniging, de verzuring, de klimaatwijziging, scheikundige produkten, gevaarlijke afvalstoffen, biodiversiteit (Financiering EMEP - Verdrag van Wenen - Protocol van Montreal - Verdrag van Bazel - OESO : controle scheikundige produkten - Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering - Verdrag inzake biologische diversiteit).

B.A. 58 1 6 7211. — *Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle (ex 58.14)*

12,8 M V.K. - 12,8 M O.K. : Investeringen en aankopen van duurzame goederen voor de vernietiging van de toxische chemische munitie, opgestapeld in de installaties van de landmacht te Poelkapelle.

B.A. 58 1 6 7401. — *Internationale coordinatie leefmilieu uitrusting (ex 58.17.7401)*

0,5 M : Investeringen en aankopen van duurzame goederen voor het secretariaat van de Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling voor het opvolgen van de Rio-Conferentie voor België.

A.B. 58 1 7 1249. — *Sensibilisation à l'environnement*

3,5 M : Sensibilisation de la population en matière d'environnement - subsides pour les initiatives relatives aux colloques et campagnes de conscientisation. Activités d'inventarisation et de sensibilisation. Etudes relatives à la recherche et à la sensibilisation pour un lien structurel entre l'environnement et l'emploi/ inventarisation des mesures et initiatives prises et prévues en Belgique et initiatives dans le but d'une combinaison entre un haut niveau d'emploi d'une part et un bas niveau de charges environnementales et d'exploitation des ressources naturelles d'autre part, tel mentionné dans le livre Blanc de la C.E. Instaurer des critères environnementaux dans la gestion interne par le biais de la radioscopie et de la conscientisation.

DIVISION ORGANIQUE 59 :
SERVICE VICTIMES DE LA GUERRE

MISSIONS ASSIGNEES

• Octroi des titres :
— A l'obtention d'une pension de victime civile des guerres 1914-1918 et 1940-1945 ainsi que de victime des événements du Congo, Rwanda et Burundi en 1960.
— A l'obtention du bénéfice d'un des statuts suivants : prisonnier politique, résistant par la presse clandestine, résistant civil, réfractaire, déporté pour le travail obligatoire, résistant au nazisme, incorporé de force dans la Wehrmacht, pêcheur marin ayant pratiqué la pêche maritime au départ de ports britanniques, français ou belges durant la guerre 1914-1918 et au départ de ports britanniques durant la guerre 1940-1945, C.R.A.B.

— A l'obtention des rentes de déporté 1914-1918 et 1940-1945, de réfractaire, de résistant au nazisme dans les régions annexées et de pêcheur marin.
• Ordonnancement des pensions et des rentes, attribution d'une série d'avantages liés aux titres précités (cartes de réduction, cartes de stationnement, attestations, brevets etc.).
• Application des accords avec l'Allemagne en matière d'indemnisation des victimes de la guerre.
• Gestion des archives de guerre, contenant une documentation générale et individuelle.
• Octroi des subventions en faveur des associations patriotiques, qui s'occupent des interêts de la communauté des victimes de la guerre.
• Tutelle de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

59/0 — SUBSISTANCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ressortissent à cette division les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.
Ce programme comprend :
1) les dépenses de personnel et les abonnements sociaux
2) les remboursements des jetons de présence, des frais de transport et de séjour des membres, commissaires de l'Etat et greffiers des Commissions; les indemnités kilométriques, et les honoraires des avocats.

B.A. 58 1 7 1249. — *Bewustmaking inzake leefmilieu*

3,5 M : Sensibiliseren van de bevolking inzake leefmilieu - subsidies voor initiatieven m.b.t. colloquia en bewustmakingscampagnes. Inventarisatie en sensibiliseringsactiviteiten. Studies i.v.m. onderzoek en sensibilisatie naar een structurele band tussen milieu en tewerkstelling/inventariseren van de reeds in België genomen en geplande maatregelen en initiatieven in de richting van een combinatie tussen een hoger tewerkstellingsniveau enerzijds en een lager niveau van milieubelasting en uitputting van de grondstoffen anderzijds, zoals aangegeven in het Witboek van de E.C. Invoeren van milieuoverwegingen bij de interne huishouding door middel van doorlichting en bewustmaking.

ORGANISATIEAFDELING 59 :
DIENST OORLOGSSLACHTOFFERS

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

• Toekenning van de aanspraken :
— Op een pensioen van burgerlijk slachtoffer van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 alsook van slachtoffer van de gebeurtenissen in Kongo, Ruanda en Burundi 1960.
— Op één van de volgende statuten van nationale erkentelijkheid : politiek gevangene, weerstander door de sluikpers, burgerlijk weerstander, werkweigeraar, gedeporteerde voor de verplichte tewerkstelling, weerstander tegen het nazisme, verplicht ingelijfde bij de Wehrmacht, zeevisser die tijdens de oorlog 1914-1918 de zeevisserij heeft beoefend vanuit Britse, Franse of Belgische havens en tijdens de oorlog 1940-1945 vanuit Britse havens; R.C.B.L.-er.
— Op een rente van gedeporteerde 1914-1918 en 1940-1945, van werkweigeraar, weerstander tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden en van zeevisser.
• Ordonnancering van de pensioenen en renten, toekenning van een reeks voordelen verbonden aan de voornoemde titels (verminderingskaarten, parkeerkaarten, attesten, brevetten e.d.).
• Toepassing van de overeenkomsten met Duitsland inzake schadevergoeding van de oorlogsslachtoffers.
• Beheer van het oorlogsarchief, bestaande uit algemene en individuele documentatie.
• Toekennen van toelagen aan vaderlandslievende verenigingen, die zich inzetten voor de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers.
• Toezicht over het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers alsook over de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers.

59/0 — BESTAANSMIDDELEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar één van haar activiteitenprogramma's toe.
Dit programma omvat
1) personeelskosten, sociale abonnementen
2) de terugbetalingen van zitpenningen, reis- en verblijfskosten van de leden, staatscommissarissen en griffiers van de commissies, kilometervergoedingen, erelonen der advocaten.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	10		10	9
II+	1		—	—
II	11		14	8
III	11		17	11
IV	4		4	4
Totaux	37		45	32

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (01.11.03)		46,6	51,2
Non-Statutaire (01.11.04)		11,0	11,8
Totaux		57,6	63,0

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 59 0 2 1201. — *Frais de fonctionnement*

— Une soixantaine de Commissions fonctionnent dans le cadre de l'exécution de la législation en matière de victimes civiles de la guerre, qui vise principalement à la reconnaissance des services rendus à la patrie et à la réparation des dommages résultant des circonstances de guerre.

Les Commissions de Pensions sont compétentes pour statuer sur les droits à pension dans le chef des victimes de guerre et leurs ayants droit. Les Commissions de Statuts se prononcent sur les demandes tendant à l'obtention d'un statut de reconnaissance Nationale (déporté, réfractaire, prisonnier politique, résistant civil, résistant par la presse clandestine, résistant au nazisme, incorporé de force dans l'armée allemande).

Ces Commissions sont présidées par des magistrats et sont principalement composées de commissaires de l'Etat, médecins, membres de diverses associations patriotiques.

Elles agissent en tant que juridictions administratives en première instance et en appel, avec chaque fois une composition différente et ont une compétence territoriale.

— Dans le cadre du troisième accord Belgo-Allemand, des compensations sont réclamées, qui doivent être payées par l' Allemagne aux déportés de la guerre 1940-1945, qui bénéficient d'une pension comme victime civile de la guerre.

Les jetons de présence, les frais de transport et de séjour et les honoraires en rapport avec ce qui précède, sont l'objet de cette allocation de base.

59/1 — VICTIMES DE LA GUERRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le but de ce programme d'activité consiste à rendre possible l'exécution d'un certain nombre de missions assignées au service des victimes de la guerre.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 59 1 1 1230. — *Subsides à l'action sociale*

Ce subside est destiné à soutenir les organismes ou les associations qui, d'une manière ou d'une autre, se rendent utiles vis-à-vis de la communauté des victimes de la guerre : entre autres, en organisant des expositions, des pèlerinages, la préparation de journées d'études, de conférences, l'octroi d'aide sociale, de secours matériel et moral. ± 18 associations sollicitent annuellement un subside.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	10		10	9
II+	1		—	—
II	11		14	8
III	11		17	11
IV	4		4	4
Totaal	37		45	32

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (01.11.03)		46,6	51,2
Niet-statutair (01.11.04)		11,0	11,8
Totalen		57,6	63,0

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 59 0 2 1201. — *Werkingskosten*

— Ter uitvoering van de wetgeving inzake burgerlijke oorlogsslachtoffers, die vnl. het erkennen van verdienstelijkheid jegens het vaderland en het vergoeden van schade ingevolge oorlogsomstandigheden beoogt, functioneren een 60-tal Commissies.

De Commissies Pensioenen zijn bevoegd om te beslissen over de rechten op pensioenen in hoofde van burgerlijke oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden. De Commissies Statuten doen uitspraak over de aanvragen tot het bekomen van een statuut van Nationale erkentelijkheid (weggevoerde, werkweigeraar, politiek gevangene, burgerlijk weerstander, weerstander door de sluikpers, weerstander tegen het nazisme, verplicht ingelijfde bij het Duitse leger).

Deze Commissies worden voorgezeten door magistraten en zijn vnl. samengesteld uit staatscommissarissen, geneesheren, leden van diverse vaderlandslievende verenigingen.

Ze treden op als administratieve rechtscolleges in eerste aanleg en beroep, telkens verschillend samengesteld en hebben territoriale bevoegdheid.

— In het kader van het derde Belgisch-Duits akkoord worden vergoedingen teruggevorderd, die door Duitsland dienen betaald te worden aan weggevoerden van de oorlog 1940-1945, die een pensioen ontvangen als burgerlijk oorlogsslachtoffer.

De zitpenningen, reis- en verblijfskosten en de erelonen in verband hiermee zijn het voorwerp van deze basisallocatie.

59/1 — OORLOGSGETROFFENEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De doelstelling van dit activiteitenprogramma bestaat erin de uitvoering mogelijk te maken van een aantal van de toegewezen opdrachten van de dienst oorlogsslachtoffers.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 59 1 1 1230. — *Toelagen sociale actie*

Deze toelage dient ter ondersteuning van instellingen of verenigingen die zich op één of andere wijze verdienstelijk maken tegenover de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers : onder meer organiseren van tentoonstellingen, bedevaarten, inrichten van studiedagen, spreekbeurten, sociale hulpverlening, materiële en morele bijstand. Een 18-tal verenigingen vragen jaarlijks een toelage aan.

Le subside est octroyé après examen de dossiers justificatifs détaillés, en tenant compte, entre autres, de l'importance de l'association, de ses buts, de ses activités sociales.

A.B. 59 1 1 3418. — *Exécution législation victimes de la guerre*

1. Allocations exceptionnelles et complémentaires pour les prisonniers politiques reconnus (articles 8 et 10, arrêté royal du 16 octobre 1954) :

En raison de sa reconnaissance, le prisonnier politique reçoit une allocation exceptionnelle et complémentaire, dont le montant est fixé en fonction de la période de captivité.

2. Soins médicaux et pharmaceutiques aux victimes de guerre, dont le dossier est en cours d'instruction :

En application du droit, instauré par la loi, de l'invalide de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat, tous les soins médicaux et pharmaceutiques sont remboursés pendant la procédure, à partir de l'examen par l'Office Médico-Légal (à condition qu'il ait 10 % d'invalidité) jusqu'au moment de la décision définitive; cette tâche est alors reprise par l'I.N.I.G.

Actuellement il y a une vingtaine de titulaires d'un carnet médical. Ce chiffre est resté stationnaire ces dernières années.

3. Indemnisation des frais de déplacement et de séjour des personnes appelées à comparaître devant les commissions.

A.B. 59 1 1 4136. — *CS Invalides de guerre, Anciens combattants, Victimes de guerre*

Le Conseil Supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre a été créé par la loi du 8.8.1981. Le Conseil Supérieur a une fonction consultative pour toutes les affaires concernant la communauté des victimes de la guerre et peut également faire lui-même des propositions.

Les frais de fonctionnement font l'objet d'une inscription distincte au budget du département (Loi 8.8.1981, art.31).

A.B. 59 1 2 4135. — *Subside Institut National des Invalides de Guerre*

La mission et l'objectif de l'I.N.I.G. :

- intervention dans les frais des soins médicaux et pharmaceutiques de certaines catégories de victimes de la guerre;
- offrir un soutien matériel et moral aux bénéficiaires (énumérés dans la loi) entre autres, le placement des retraités dans les homes de l'Institut, allocations d'hiver, intervention dans le salaire minimum garanti, octroi d'aide administrative et caetera;
- office de crédit.

Une subvention étatique importante est accordée annuellement. Le crédit global est réparti entre les postes suivants (pour 1997) :

Soins médicaux	3.022,300 MF
Frais de fonctionnement	339,020 MF
Aide sociale	61,400 MF
Homes	12,500 MF
Office de crédit.	0,170 MF
	3 435,400 MF

+ 90 % du crédit est consacré aux soins médicaux (70 000 bénéficiaires)

Les paramètres qui sont employés pour calculer le crédit des soins médicaux sont les suivants : le taux de mortalité des invalides d'après les tableaux de la Caisse Nationale des Pensions de la guerre), l'augmentation des coûts (cf. l'I.N.A.M.I.) et la consommation des soins médicaux et pharmaceutiques.

De toelage wordt toegekend na onderzoek van de gedetailleerde verantwoordingsdossiers, waarbij rekening wordt gehouden met de omvang van de vereniging, de doelstellingen, de sociale activiteiten e.d.

B.A. 59 1 1 3418. — *Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers*

1. Buitengewone en bijkomende vergoedingen voor erkende politieke gevangenen (artikelen 8 en 10 koninklijk besluit van 10 oktober 1954) :

Naar aanleiding van zijn erkenning ontvangt de politieke gevangene een bijkomende en buitengewone vergoeding, waarvan het bedrag bepaald wordt in functie van de periode van gevangenzetting.

2. Geneeskundige en farmaceutische verzorging van oorlogsslachtoffers wiens dossier nog in behandeling is :

In toepassing van het door de wet ingestelde recht van de oorlogsinvalide op geneeskundige verzorging op kosten van de staat, worden alle medische en farmaceutische zorgen gedurende de procedure terugbetaald, vanaf het onderzoek door de Gerechtelijk-Geneeskundige Dienst (op voorwaarde van 10% invaliditeit) tot op het ogenblik van de definitieve beslissing. Deze taak wordt dan overgenomen door het N.I.O.O.O.

Momenteel zijn er een 20-tal houders van een geneeskundig boekje. Dit aantal blijft de jongste jaren status quo.

3. Vergoeding van reis- en verblijfskosten voor personen opgeroepen om te verschijnen voor de Commissies Pensioenen en Statuten.

B.A. 59 1 1 4136. — *HR oorlogsinvaliden,Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers*

De Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers werd opgericht bij de wet van 8.8.1981. De Hoge Raad heeft een adviserende functie betreffende alle aangelegenheden die de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers aanbelangen en kan ook zelf voorstellen formuleren.

De werkingskosten worden op een afzonderlijke post uitgetrokken op de begroting van het departement. (Wet 8.8.1981 art.31)

B.A. 59 1 2 4135. — *Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden*

Opdracht en doelstelling van het N.I.O.O.O. :

- tussenkomst in de kosten van geneeskundige en farmaceutische verzorging van bepaalde categorieën oorlogsinvaliden;
- materiële en morele bijstand verlenen aan de gerechtigden (opgesomd in de wet) onder meer plaatsing bejaarden in tehuizen van het Instituut, wintertoelage, tussenkomst bij gewaarborgd minimumloon, administratieve hulpverlening e.a.;
- kredietverstrekking.

Jaarlijks wordt een belangrijke staatstoelage toegekend. Deze toelage wordt verdeeld over de volgende posten :

Medische zorgen	3 022,300 MF
Werkingskosten	339,020 MF
Sociale Bijstand	61,400 MF
Rusthuizen	12,500 MF
Kredietverstrekking	0,170 MF
	3 435,400 MF

+ 90 % van het krediet gaat naar de medische zorgen (70 000-tal gerechtigden).

De parameters die gehanteerd worden om het krediet voor de medische zorgen te berekenen zijn o.m. de volgende : het sterftecijfer van de invaliden (volgens de tabellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, de groei van de kosten (cfr. het R.I.Z.I.V.) en het verbruik van de geneeskundige en farmaceutische zorgen.

DIVISION ORGANIQUE 60 :
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

Cette Division organique regroupe tous les crédits du département des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement en relation avec la politique scientifique.

60/1 — RESEARCH AND DEVELOPMENT NATIONAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 60 1 1 3334. — *Centres de génétique humaine*

Répondant au voeu exprimé par l'ensemble des centres de génétique, regroupés au sein du Conseil supérieur de la Génétique humaine (AR 7/11/73), il a été décidé de maintenir un registre fédéral afin d'enregistrer l'ensemble des cas.

A.B. 60 1 1 3354. — *Enveloppe recherche scientifique médicale*

Exécution de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 relatif au financement de programmes de recherche fondamentale collective, à savoir encourager les programmes de recherche fondamentale collective issus à l'initiative des chercheurs (dans la mesure où des crédits auront été inscrits au budget).

Conformément à l'esprit de la réforme des institutions, il demeure indispensable de consentir un effort spécial au niveau fédéral destiné au développement et à la coordination de programmes de recherche qui présentent une dimension interuniversitaire, intercommunautaire ou supranationale (U.E.).

A.B. 60 1 2 1251. — *Etudes et enquêtes établ. de soins*

Financement de nouvelles études et recherches en vue de déterminer les besoins en matière hospitalière de façon plus précise et en vue de définir ou d'affiner les paramètres liés au financement des hôpitaux, notamment l'étude des coûts liés aux pathologies en y associant Résumé Clinique Minimum (R.C.M.), Résumé Infirmier Minimum (R.I.M.) et Résumé Psychiatrique Minimum (R.P.M.).

Ces études portent aussi sur la manière d'exploiter les statistiques financières concernant les hôpitaux.

A.B. 60 1 3 1251. — *Etudes et enquêtes hygiène publique*

Cet article sert en essence à payer des études et des enquêtes concernant les denrées alimentaires.

Pour 1997, les projets suivants sont prévus :

* EFID (allergie et intolérance alimentaire)
* NUBEL (table belge de composition des aliments)
* Allaitement maternel (exécution du code OMS)

A.B. 60 1 5 1201. — *Etudes et enquêtes objectifs socio-politiques*

Etudes destinées à soutenir la politique menée en matière de sécurité sociale.

— Qualité de vie après 65 ans.
— Etudes Europe sociale.
— Etudes dans le cadre de la modernisation de la sécurité sociale.
— Valorisation des études (séminaire ou journée d'étude).

ORGANISATIEAFDELING 60 :
WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling groepeert al de kredieten van het departement Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu met betrekking tot het wetenschapsbeleid.

60/1 — RESEARCH AND DEVELOPMENT NATIONAAL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 60 1 1 3334. — *Centra voor antropo-genetica*

Op vraag van de centra voor genetica die deel uitmaken van de Hoge Raad voor Menselijke Genetica (KB 7/11/73), werd besloten een federaal register in stand te houden om het geheel van de gevallen te kunnen optekenen.

B.A. 60 1 1 3354. — *Enveloppe geneeskundig wetenschappelijk onderzoek*

Uitvoering van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 betreffende de financiering van programma's van collectief fundamenteel onderzoek, namelijk aanmoedigen van programma's van fundamenteel wetenschappelijk onderzoek, te danken aan het initiatief van vorsers (binnen het kader van begroting).

In de geest van de staatshervorming, blijft het onontbeerlijk een speciale inspanning te leveren op federaal vlak voor de ontwikkeling en coördinatie van onderzoeksprogramma's die een interuniversitaire, intercommunautaire, of supranationale (E.U.) dimensie vertonen.

B.A. 60 1 2 1251. — *Studies en onderzoeken verzorgingsinst.*

Financiering van nieuwe studies en onderzoeken met het doel de ziekenhuisbehoeften preciezer te bepalen en de parameters die verband houden met de ziekenhuisfinanciering te definiëren of te verfijnen, met name studie van de pathologiegebonden kosten uitgaande van de Minimale klinische gegevens (M.K.G.), de Minimale verpleegkundige gegevens (M.V.G.) en de Minimale psychiatrische gegevens (M.P.G.).

Deze studies hebben ook betrekking op de exploitatie van de ziekenhuisstatistieken.

B.A. 60 1 3 1251. — *Studies en onderzoeken volksgezondheid*

Met dit artikel worden in essentie studies en enquetes in verband met de voedingsmiddelen betaald.

Voor 1997 worden de volgende studies gepland :

* EFID (Voedingsintoleranties en allergiëen)
* NUBEL (Voedingsmiddelentabel)
* Borstvoeding (uitvoering OMS - code)

B.A. 60 1 5 1201. — *Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinden*

Studies bedoeld om het beleid inzake sociale zekerheid te ondersteunen.

— Kwaliteit van het leven na 65 jaar.
— Sociaal beleid in Europa.
— Modernisering van de sociale zekerheid.

— Valorisatie van de onderzoeken (seminaries, studiedagen).

60/2 — RESEARCH AND DEVELOPMENT INTERNATIONAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 60 2 1 3550. — *Centre internat. recherche cancer Lyon*

Quote part de la Belgique au Centre international de la Recherche contre le cancer à Lyon.

Il s'agit d'une cotisation obligatoire.

Le but du Centre international de Recherche sur le cancer est de promouvoir la collaboration internationale en matière de recherche contre le cancer.

Le centre constitue le moyen par lequel les Etats participants et l'OMS, en liaison avec l'UIC peuvent coopérer en vue de stimuler et de soutenir toutes les phases de la recherche relative au problème du cancer.

Le centre planifie la recherche relative à l'origine, le traitement et la prévention du cancer :

— rassemblement et diffusion de données épidémiologiques;
— publications scientifiques;
— instructions et formation du personnel de recherche.

60/3 — ETABLISSEMENT SCIENTIFIQUE INSTITUT D'HYGIENE ET D'EPIDEMIOLOGIE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Tâches de référence

C'est une des principales tâches d'un Institut public national. Certains examens peuvent en effet être trop spécialisés pour un laboratoire qui effectue avant tout des analyses de routine, de sorte que ce dernier doit pouvoir faire appel à des laboratoires de référence plus spécialisés. D'autre part, lorsque le législateur propose une norme, il doit aussi définir suivant quelle méthode la norme doit être contrôlée. Le laboratoire de référence devra alors proposer une méthode de référence, sur base de son expérience ou d'une étude spéciale. La préparation de certains standards nationaux fait également partie des tâches d'un institut national de référence.

Monitoring

Sous le terme monitoring on entend le suivi systématique et régulier d'un ensemble de paramètres dans l'espace et dans le temps. Afin de pouvoir évaluer les conséquences de certaines situations sur le milieu ou sur la santé, un monitoring régulier est nécessaire.

Surveillance épidémiologique

La surveillance épidémiologique implique qu'il faut suivre de près les maladies et/ou problèmes de santé dans la population, exploiter ces données, diffuser les résultats d'une part vers les professionnels de la santé et d'autre part vers les autorités de la santé.

Contrôle

Lorsque le législateur promulgue des réglementations et des normes, celles-ci doivent aussi être contrôlées. Les analyses de contrôle sont donc également des missions importantes de l'I.H.E.

Contrôle de qualité

Une forme spéciale et importante du contrôle est le contrôle de qualité des résultats de laboratoire. En effet, de nombreuses décisions importantes sont prises sur base des résultats de laboratoire. Un contrôle de la qualité de ces résultats est donc aussi une mission des autorités publiques. C'est pourquoi l'I.H.E. à la tâche importante de contrôler la qualité des analyses effectuées dans des laboratoires de biologie clinique. Par ailleurs une série d'analyses de laboratoire n'ont force de loi que si le laboratoire a reçu une reconnaissance officielle du Ministre responsable.

60/2 — RESEARCH AND DEVELOPMENT INTERNATIONAAL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 60 2 1 3550. — *Internat. centrum kankeronderzoek Lyon*

Belgische bijdrage bij de financiering van de « Centre international de Recherche contre le Cancer International Agency on Cancer Research » (CIRC - IARC) in Lyon.

Het gaat om een verplichte bijdrage.

De doelstelling van het « Centre international de Recherche sur le Cancer » is de promotie van de internationale samenwerking inzake kankeronderzoek.

Het centrum is het middel waardoor de lidstaten samen met de WGO en de UIC kunnen samenwerken om het onderzoek in al zijn fasen te stimuleren en te ondersteunen.

Het centrum planifieert de research inzake de oorzaak, de behandeling en de preventie van kanker :

— verzamelen en verspreiden van epidemiologische gegevens
— wetenschappelijke publicaties
— opleiding en vorming van researchpersoneel.

60/3 — WETENSCHAPPELIJKE INRICHTING INSTITUUT VOOR HYGIENE EN EPIDEMIOLOGIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Referentietaken

Deze behoren tot de voornaamste taken van een nationale overheidsinstelling. Bepaalde analyses kunnen immers te gespecialiseerd zijn voor een laboratorium dat vooral routine-onderzoeken verricht, zodat het een beroep moet kunnen doen op meer gespecialiseerde refentielaboratoria. Wanneer de wetgever bovendien een norm voorstelt, moet hij ook aangeven op welke manier die norm moet worden gecontroleerd. Het referentielaboratorium zal dan een referentiemethode moeten voorstellen gebaseerd op zijn ervaring of op een gespecialiseerde studie. Het voorbereiden van bepaalde standaarden maakt eveneens deel uit van de taken van een nationaal referentie-instituut.

Monitoring

Onder de monitoring wordt verstaan het systematisch en regelmatig opvolgen van een geheel van parameters in de ruimte en in de tijd. Monitoring is noodzakelijk om de gevolgen van bepaalde situaties op het milieu of op de gezondheid te kunnen evalueren.

Epidemiologische bewaking

Epidemiologische bewaking wil zeggen dat ziekten en/of gezondheidsproblemen onder de bevolking op de voet worden gevolgd, dat deze gegevens worden geëxploiteerd, en dat de resultaten ervan kenbaar worden gemaakt aan de gezondheidswerkers enerzijds en aan de verantwoordelijke overheid anderzijds.

Controle

Wanneer de wetgever reglementen en normen uitvaardigt, moeten die ook worden gecontroleerd. Ook die controle behoort tot een van de voornaamste taken van het I.H.E.

Kwaliteitscontrole

Een bijzondere maar belangrijke vorm van controle is het toezicht op de kwaliteit van laboratoriumresultaten. Talloze zwaarwichtige beslissingen worden immers genomen op grond van analyseresultaten. Kwaliteitscontrole van die resultaten behoort dus eveneens tot de taken van de overheid. Daarom is aan het I.H.E. de belangrijke taak opgedragen de kwaliteit van de analyses uitgevoerd in laboratoria voor klinische biologie te controleren. Bovendien hebben een reeks laboratoriumanalyses slechts kracht van wet indien het laboratorium officieel door de verantwoordelijke minister is erkend.

La reconnaissance des laboratoires par les Ministres responsables pour la Santé Publique et l'Environnement n'est délivrée que sur avis de l'I.H.E. D'initiative, l'I.H.E. organise aussi des examens comparatifs entre les laboratoires pour arriver à une meilleure qualité et à ce qu'une comparaison des résultats des différents laboratoires du pays soit possible.

Diagnostic

Bien que la plupart des diagnostics microbiologiques ayant trait à des patients sont réalisés dans des laboratoires cliniques de microbiologie, il y en a certains qui requièrent l'intervention d'un laboratoire public spécialisé, soit en raison de la complexité du diagnostic, soit en vue d'avoir un meilleur contrôle et une meilleure prévention de la maladie.

l'I.H.E. dispose, par exemple, de possibilités d'examens spécialisés pour les maladies suivantes : botulisme, diphtérie, influenza, intoxications alimentaires (aussi bien d'origine microbiologique que chimique).

En dehors des secteurs microbiologie et denrées alimentaires, il est aussi souvent fait appel a l'I.H.E. pour l'identification de drogues et de produits potentiellement toxiques en général.

Evaluation de risques

L'espèce humaine se trouve de plus en plus exposée à de nombreux facteurs d'agression. A côté des agents pathogènes microbiologiques classiques, il s'est ajouté une multitude d'agents chimiques potentiellement toxiques.

Une évaluation du risque potentiel présenté par ces agents constitue une des principales missions d'avenir. De telles tâches complexes sont en général réalisées dans un contexte international.

L'I.H.E. s'occupe entre autres des volets suivants :

- Evaluation de la toxicité pour une série de substances spécifiques ou de groupes de substances.
- Développement et application de méthodes expérimentales pour la détection de la toxicité et des potentialités cancérogènes de produits chimiques.
- Développement de méthodes d'extrapolation dans le domaine d'évaluation des effets toxiques chez l'homme.

Tâches administratives

L'I.H.E. est responsable, ou donne un avis au Ministre responsable, pour la reconnaissance des laboratoires, dans les domaines suivants :

- la biologie clinique;
- l'analyse des denrées alimentaires;
- l'analyse des médicaments
- l'alcoolémie;
- la production de vaccins.

Fonction d'avis

L'I.H.E. fournit des avis scientifiques, dans les domaines pour lesquels il est compétent, aux instances suivantes :

- le Ministre fédéral de la Santé Publique et de l'Environnement;
- le Conseil Supérieur d'Hygiène;
- les Ministres régionaux responsables pour l'Environnement;
- les Ministres communautaires responsables pour la santé;
- les directions provinciales et communales.

En outre, les organisations internationales qui entretiennent avec l'I.H.E. des contacts fréquents, font régulièrement appel à l'expertise du staff scientifique de l'Institut.

Contacts scientifiques internationaux

Le personnel scientifique de l'I.H.E. représente les autorités belges auprès des organisations internationales chaque fois qu'il est question de problèmes scientifiques ou techniques qui sont en rapport avec la Santé Publique et l'Environnement.

Een dergelijke erkenning van een laboratorium door de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid en het leefmilieu behoort, wordt slechts uitgereikt op advies van het I.H.E. Het Instituut voert uit eigen beweging ook vergelijkende onderzoekingen uit tussen verschillende laboratoria ten einde de kwaliteit te verbeteren en de resultaten van alle laboratoria uit het gehele land te kunnen vergelijken.

Diagnostiek

Alhoewel de meeste microbiologische diagnoses die betrekking hebben op patiënten in Klinische laboratoria worden verricht, is in bepaalde gevallen toch de tussenkomst vereist van een gespecialiseerd openbaar laboratorium, ofwel omdat de diagnose gecompliceerd is, ofwel om de ziekte beter te kunnen controleren of te voorkomen.

Zo beschikt het I.H.E. over mogelijkheden voor gespecialiseerd onderzoek naar volgende ziekten : botulisme, difterie, influenza, voedselvergiftigingen (zowel microbiologische als chemische).

Behalve in de sectoren microbiologie en levensmiddelen wordt eveneens vaak beroep gedaan op het I.H.E. voor de identificatie van verdovende middelen en producten die in het algemeen toxisch kunnen zijn.

Risicobeoordeling

De mens wordt steeds meer blootgesteld aan tal van agressiefactoren. Naast de klassieke microbiologische pathogene stoffen, zijn er een massa potentieel toxische scheikundige stoffen ontstaan.

Het beoordelen van het potentieel risico, dat die stoffen inhouden, is een van de belangrijke taken voor de toekomst. Dergelijke complexe taken worden doorgaans verricht binnen een internationale context.

Het I.H.E. houdt zich onder meer bezig met volgende deeltaken :

- Beoordeling van de toxiciteit voor een reeks specifieke stoffen of groepen van stoffen.
- Ontwikkeling en toepassing van experimentele methodes voor het opsporen van de toxiciteit en de mogelijke cancerogene eigenschappen van scheikundige producten.
- Ontwikkeling van methodes voor extrapolatie op het gebied van de beoordeling van toxische werkingen bij de mens.

Administratieve taken

Het IHE is verantwoordelijk, of verstrekt de verantwoordelijke Minister advies, voor de erkenning van laboratoria, in volgende domeinen :

- klinische biologie;
- analyse van voedingsmiddelen;
- geneesmiddelenanalyse;
- alcoholspiegel;
- vaccinproduktie.

Adviesverstrekkende functie

Het I.H.E. verstrekt, op het gebied waarvoor het bevoegd is, wetenschappelijk advies aan volgende instanties :

- de Federale Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu;
- de Hoge Gezondheidsraad;
- de voor het Leefmilieu verantwoordelijke regionale Ministers;
- de voor de Volksgezondheid verantwoordelijke Gemeenschapsministers;
- de provinciale en gemeentelijke overheid.

Bovendien doen internationale organisaties die vaak contact hebben met het I.H.E., geregeld een beroep op het deskundig onderzoek door het wetenschappelijk personeel van het Instituut.

Internationale wetenschappelijke contacten

Het wetenschappelijk personeel van het I.H.E. vertegenwoordigt de Belgische autoriteiten bij de internationale organisaties telkens er sprake is van wetenschappelijke of technische problemen die te maken hebben met de Volksgezondheid en het Leefmilieu.

Diffusion de l'information

L'I.H.E. diffuse les informations scientifiques intéressantes dans ses domaines d'activité.

Documentation scientifique

Bien que la possession de documentation scientifique n'est qu'un moyen pour l'I.H.E. et non un but en soi, il dispose d'une bibliothèque très spécialisée dans les nombreux domaines qu'il étudie comme par exemple : microbiologie, environnement, denrées alimentaires, médicaments, santé publique et épidémiologie, toxicologie, techniques analytiques de laboratoire, etc.

Relations internationales

Le personnel scientifique de l'I.H.E. représente les autorités belges dans les organisations internationales chaque fois qu'on y discute de problèmes scientifiques ou techniques qui sont en rapport avec la Santé publique et l'Environnement.

BENELUX, U.E., O.M.S., O.C.D.E., Conseil de l'Europe, U.N.E.P. (United Nations Environment Programme), E.C.E. (Economic Commission for Europe-United Nations).

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	105		94	97
II+	6		—	8
II	76		49	46
III	—		31	26
IV	—		2	2
Totaux	187		176	179

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (31.11.03)		202,1	194,7
Non-Statutaire (31.11.04)		17,4	38,7
Totaux		219,5	233,4

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 60 3 2 1201. — *Frais de fonctionnement : 47,9 M*

L'année 1997 sera cruciale pour l'IHE.

En effet, les différents laboratoires des sections énoncées ci-après devront être accrédités dès 1997,sous peine de ne plus être reconnus comme laboratoires de référence, et de ne plus être compétitifs.

Il s'agit des laboratoires des Denrées Alimentaires, des analyses de Médicaments, de Bactériologie, de Radioactivité, de Biologie clinique, de Toxicologie (asbeste), de Standardisation biologique et des Produits de consommation.

Ces accréditations nécessitent l'usage de réactifs de laboratoires reconnus ISO 9000 avec certification, ce qui entraîne une hausse des coûts de plus de 8%.

Pour 1997 l'Institut demande une augmentation de 3,1 millions par rapport à 1996, afin de pouvoir payer d'une part, les audits nécessaires à l'accréditation (2,1 millions) et d'autre part, (1 million) pour faire éliminer ses déchets biologiques et chimiques par des firmes accréditées à cet effet.

A.B. 60 3 2 7401. — *Dépenses patrimoniales IHE : 30 M.*

Ces 30 millions sont maintenus afin de pouvoir remplacer des appareils analytiques devenus vétustes.

Informatieverspreiding

Het I.H.E. verspreidt interessante wetenschappelijke informatie, die behoort tot zijn werkterrein.

Wetenschappelijke documentatie

Hoewel het bezitten van wetenschappelijke documentatie voor het I.H.E. slechts een middel betekent en geen alleenstaand doel is, beschikt het over een bibliotheek die zeer gespecialiseerd is in de door het Instituut bestudeerde gebieden zoals bijvoorbeeld : microbiologie, leefmilieu, voedingsmiddelen, geneesmiddelen, volksgezondheid en epidemiologie, toxicologie, analytische laboratoriumtechnieken, enz.

Internationale betrekkingen

Het wetenschappelijk personeel van het I.H.E. vertegenwoordigt de Belgische overheid in internationale organisaties telkens er wetenschappelijke of technische problemen in verband met de volksgezondheid en het leefmilieu aan de orde zijn.

BENELUX, E.U., W.G.O., O.E.S.O., U.N.E.P (Milieuprogramma van de Verenigde Naties), E.C.E. (Economic Commission for Europe-United Nations).

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	105		94	97
II+	6		—	8
II	76		49	46
III	—		31	26
IV	—		2	2
Totaal	187		176	179

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (31.11.03)		202,1	194,7
Niet-statutair (31.11.04)		17,4	38,7
Totalen		219,5	233,4

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 60 3 2 1201. — *Werkingskosten : 47,9 M*

Het jaar 1997 zal voor het IHE cruciaal zijn.

Inderdaad, de verschillende laboratoria van de hierna vermelde afdelingen zullen geaccrediteerd moeten zijn vanaf 1997, zoniet zullen ze niet meer erkend zijn als referentielaboratoria en niet meer competitief zijn.

Het betreft laboratoria van de afdelingen Voedingswaren, Geneesmiddelenanalyse, Bacteriologie, Radioactiviteit, Klinische Biologie, Toxicologie (asbest), Biologische Standaardisatie en Verbruiksgoederen.

Deze accreditaties vereisen het gebruik van laboratoriumreagentia erkend ISO 9000 met waarmerk. Dit zal een prijsverhoging van meer dan 8 % inhouden.

Voor 1997 vraagt het Instituut een verhoging van 3,1 miljoen t.o.v. 1996 om enerzijds de nodige accreditatie-audits (2,1 miljoen) te betalen en anderzijds om het biologisch en chemisch afval te laten vernietigen door hiervoor geaccrediteerde firma's (1 miljoen).

B.A. 60 3 2 7401. — *Patrimoniale uitgaven IHE : 30 M*

Deze 30 miljoen worden behouden om verouderde analytische apparaten te vervangen.

Il s'agit d'appareils fort coûteux tels que spectrographes de masse, chromatographes en phase gazeuse, absorption atomique etc....

Ce budget devrait suffire pour garantir la continuité de la qualité analytique des laboratoires, nécessaire pour l'accréditation.

A.B. 60 3 4 1251. — *Etudes et enquêtes hygiène publique IHE : 6.9 M*

Programme ICPS; Internationla Programme on Chemical Safety cards : 3 Millions.

Ce programme a pour but de synthétiser les risques liés aux différentes substances chimiques , et de définir, sur base des connaissances scientifiques, les précautions à prendre lors de la manipulation de certains produits chimiques.

Programme d'informatisation des laboratoires de microbiologie : 2.8 Millions

Ce programme a pour objectif d'informatiser les communications entre les laboratoires de microbiologie du pays et le service Epidémiologie de l'IHE.

Ce projet est la participation Belge d'un projet de réseau Européen sur la surveillance des maladies transmissibles.

Le reliquat de 800 000 Frs restant à la disposition du Ministre pour le renforcement d'activités qu'il juge nécessaire.

A.B. 60 3 5 7281. — *Construction locaux IHE : 6.9 M*

Le problème de l'hébergement de l'IHE est complexe et aucune décision définitive n'a été prise en ce qui concerne le transfert éventuel vers le site de l'Institut Pasteur.

En attendant, il est nécessaire de prévoir un budget pour le maintien des bâtiments actuels dans un état conforme aux exigences de qualité et pour remédier à des situations urgentes qui se présentent fréquemment dans un bâtiment qui a 40 ans.

60/4 — INSTITUT PASTEUR

OBJECTIFS POURSUIVIS

On a confié à l'Institut Pasteur une double mission :

Le diagnostic et le traitement de la rage en Belgique.

Le diagnostic et la recherche scientifique dans le domaine des maladies infectueuses.

Actuellement, les activités à l'Institut Pasteur se situent au niveau de la recherche fondamentale et appliquée et de la mise au point de méthodes de diagnostic modernes et évolutives dans le domaine de la bactériologie, la virologie, l'immunologie, la parasitologie, la biologie cellulaire et la biologie moléculaire.

Les activités scientifiques que nous développons permettent, grâce à l'interaction constante de plusieurs services au sein de notre institution de lutter efficacement aussi bien contre la recrudescence de certaines maladies graves que l'on pensait avoir quasiment éradiquées (la tuberculose en est une illustration) que contre de nouvelles maladies infectieuses qui se déclarent dans notre pays (la maladie de Lyme, infections par de nouveaux virus hérpétiques et d'héparites...). En effet, l'émergence d'agents infectieux nouveaux a été constatée depuis plusieurs années et rien ne permet d'envisager que cette tendance s'arrête. En outre, le domaine relatif à plusieurs maladies infectieuses est particulièrement mouvant et a des implications transfrontalières importantes qui ne peuvent être résolues que dans un contexte international. C'est pourquoi on examine actuellement l'intégration de l'Institut dans la communauté internationale des « Instituts Pasteur », ce qui lui permettrait de contribuer plus efficacement à la protection de la santé publique dans notre pays et en Europe.

Het gaat om zeer dure toestellen zoals massaspectrometers, gaschromatografen, toestellen voor atoomabsorptie, enz...

Dit budget zou moeten volstaan om de continuïteit van de analytische kwaliteit van de laboratoria, nodig voor de accreditatie, te garanderen.

B.A. 60 3 4 1251. — *Studies en onderzoeken volksgezondh. IHE : 6,9 M*

Programma ICPS : International Program on Chemical Safety : 3 miljoen.

Dit programma heeft tot doel een synthese te maken van de risico's, verbonden aan verschillende chemische substanties en de te nemen voorzorgen bij manipulatie van bepaalde chemische producten te definiëren, dit op basis van de wetenschappelijke kennis.

Programma voor informatisatie van de laboratoria microbiologie : 2.8 miljoen.

Dit programma beoogt de informatisatie van de communicatie tussen de microbiologielaboratoria in het land en de dienst Epidemiologie van het IHE.

Dit programma is de Belgische deelname aan een project voor een Europees netwerk voor het toezicht op de overdraagbare ziekten.

Een bedrag van 800 000 Bef. blijft ter beschikking van de Minister om activiteiten te bevorderen die hij noodzakelijk acht.

B.A. 60 3 5 7281. — *Bouw lokalen IHE : 6,9 M*

Het huisvestingsprobleem van het IHE is ingewikkeld en geen enkele beslissing werd reeds genomen wat betreft de eventuele transfert naar de gebouwen van het Pasteurinstituut.

In afwachting is het noodzakelijk een budget te voorzien om de huidige gebouwen te behouden in een staat conform aan de geldende kwaliteitseisen en om het hoofd te kunnen bieden aan dringende problemen, inherent aan een gebouw met een leeftijd van 40 jaar.

60/4 — INSTITUUT PASTEUR

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de bestaansmiddelen voor het Instituut Pasteur.

Aan het Pasteur-Instituut is actueel een tweevoudige opdracht toevertrouwd :

Diagnose en behandeling van hondsdolheid in België.

Diagnose en wetenschappelijk onderzoek inzake infectieziekten.

Momenteel spitsen de activiteiten zich toe op het fundamenteel en toegepast onderzoek,evenals op de ontwikkeling van moderne en evolutieve diagnosetechnieken in de bacteriologie, celbiologie, immunologie, moleculaire biologie, parasitologie en virologie.

Dank zij een permanente wisselwerking tussen de verschillende diensten kan zowel tegen heropflakkeringen van zeer ernstige ziekten waarvan men dacht dat ze uitgeroeid waren (actueel voorbeeld is tuberculose), als tegen nieuwe ziekten die plots de kop opsteken, efficiënt en snel opgetreden worden (ziekte van Lyme, aandoeningen veroorzaakt door nieuwe herpes- en hepatitisvirussen). Reeds sedert verscheidene jaren zijn wij getuige van het voortdurend en onvoorspelbaar opduiken van nieuwe infectieziekten en niets laat ons veronderstellen dat in deze situatie spoedig verandering zal komen. Infecties werken grensoverschrijdend en kunnen slechts in een brede internationale context doeltreffend bestreden worden. Derhalve wordt actueel de mogelijkheid onderzocht om het Instituut te laten toetreden tot het wereldnetwerk van Pasteur Instituten, wat een belangrijke bijdrage zou kunnen leveren tot de bevordering van de volksgezondheid in België en Europa.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	136		136	122
II+				
II				
III				
IV				
Totaux	136		136	122

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutaire (41.11.03)		150,0	153,4
Non-Statutaire (41.11.04)		7,1	7,5
Totaux		157,1	160,9

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 60 4 2 1201. — *Frais de fonctionnement*

Les frais de fontionnement de l'Institut Pasteur se subdivisent en quatre postes, à savoir : les frais de fonctionnements administratif, scientifique, technique (bâtiments) et de matériel roulant.

a) Fonctionnement administratif
Dans ce poste sont compris les frais relatifs aux téléphones, fax, copieuses et ceux réservés à l'achat de matériel de bureau, timbres-poste, imprimés, ainsi qu'à l'entretien et achat de vêtements de travail.

b) Fonctionnement scientifique
Pour les dépenses relatives au fonctionnement scientifique sont compris non seulement les frais inhérents au fontionnement des différents laboratoires, mais également les frais de bibliothèque et de gestion des animaleries.

c) Fonctionnement (bâtiments)
Les dépenses relatives à ce poste sont très importantes car elles regroupent non seulement les frais énergétiques et d'entretien normal des bâtiments et abords mais également les frais liés aux nombreux contrats d'entretien qu'exigent nos installations techniques sophistiquées.

d) Fontionnement du matériel roulant
L'Institut dispose de deux véhicules et de trois tracteurs.

A.B. 60 4 2 7401. — *Dépenses patrimoniales Institut Pasteur*

Les dépenses patrimoniales de l'Institut sont réservées à l'acquisition de matériel scientifique et technique durable, de matériel informatique et de mobilier.

60/5 — POLITIQUE DE LA MER DU NORD
Pour mémoire (transferé au budget de la Politique Scientifique)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion du modèle mathématique de la Mer du Nord et de l'estuaire de l'Escaut.
Unité de gestion modèle mathématique de la Mer du Nord : études d'impact sur le milieu marin, à l'aide de modèles mathématiques.
Surveillance aérienne de la pollution.
Cogestion du navire océanographique belge « Belgica ».
Participation aux obligations belges découlant des conventions internationales relatives à la protection du milieu marin.

Effectieven (fysieke eenheden) - Statutairen

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	136		136	122
II+				
II				
III				
IV				
Totaal	136		136	122

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1995	1996	1997
Statutair (41.11.03)		150,0	153,4
Niet-statutair (41.11.04)		7,1	7,5
Totalen		157,1	160,9

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 60 4 2 1201. — *Werkingskosten*

De werkingskosten van het Instituut Pasteur worden onderverdeeld in vier posten, te weten : administratief, wetenschappelijk, technisch (gebouwen) en rollend materieel.

a) Administratieve werking
In deze post zijn de telefoon-, fax- en kopieertoestellen berekend alsook de kosten voor de aankoop van kantoormateriaal, postzegels, drukwerken, onderhoud en aankoop van werkkledij.

b) Wetenschappelijke werking
Voor de uitgaven betreffende de wetenschappelijke werking zijn niet alleen de laboratoriaonkosten berekend maar ook de kosten voor de bibliotheek en dierenafdeling.

c) Technische werking (gebouwen)
De uitgaven voor de technische werking zijn heel belangrijk want ze bestaan niet alleen uit de kosten voor energie- en gewoon onderhoud van de gebouwen en tuinen, maar ook voor de kosten van de verschillende onderhoudskontrakten van onze technische installaties.

d) Rollend materieel werking
Het Instituut bezit twee auto's en drie tractors.

B.A. 60 4 2 7401. — *Vermogensuitgaven Pasteur-Instituut*

De vermogensuitgaven van het Instituut Pasteur zijn bestemd voor de aankoop van wetenschappelijke en technische toestellen, informatica en meubilair.

60/5 — NOORDZEEBELEID
Pro Memorie (overgedragen naar de begroting Wetenschapsbeleid)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer van het mathematisch model van de Noordzee en het Schelde-estuarium.
Beheerseenheid mathematisch model Noordzee : studies van invloed op het zeemilieu met behulp van wiskundige modellen.

Toezicht vanuit de lucht op de vervuiling.
Medebeheer van het Belgisch oceanografisch schip « Belgica ».
Deelneming in de Belgische verplichtingen die voortspruiten uit de internationale overeenkomsten tot bescherming van het zeemilieu.

DIVISION ORGANIQUE 61 :
CHARGES DU PASSE

MISSIONS ASSIGNEES

Cette Division organique regroupe tous les crédits pour apurer les charges du passé.

61/1 — CHARGES DU PASSE

OBJECTIFS POURSUIVIS

On trouve ici les crédits pour les charges du passé relatifs aux grands travaux hydrauliques d'intérêt national, comme l'octroi de subsides pour les travaux épuration des eaux du bassin de la Senne réalisés par la Province de Brabant, le règlement des engagements contractuels pris et fixés par l'Etat avant le premier janvier 1989 en exécution de la Loi spéciale du 16 janvier 1989, le traitement des dossiers relatifs aux soldes et charges concernant des travaux du passé en exécution de la loi du 5 mars 1984, l'intervention dans les obligations liées à la construction par l'Etat du réseau de décharge des eaux usées industrielles le long du Canal Albert.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 61 1 1 6384. — *Démerg. urbain eaux d'égouts - assainissement Senne*

0,0 M CE - 100,0 M CO : Subsidiation des travaux d'assainissement du bassin de la Senne en région bruxelloise : provision pour litige avec la Province de Brabant.

A.B. 61 1 1 7381. — *Construction collecteur eaux usées industrielles Canal Albert*

5,0 M CE - 5,0 M CO : provision pour liquider un dernier litige concernant le financement de la construction du collecteur des eaux usées industrielles le long du Canal Albert.

A.B. 61 1 1 7382. — *Grands Travaux hydrauliques intérêt national*

0,0 M CE - 60,0 M CO : financement des grands travaux hydrauliques d'intérêt national jusqu'à épuisement des visas accordés avant la loi du 16/1/1989.

A.B. 61 1 1 7384. — *Travaux subsidiés charges du passé*

50,0 M CE - 50,0 M CO : provision pour des litiges concernant des travaux hydrauliques subsidiés dans le passé.

61/2 — SANTE MENTALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Pour mémoire.

MOYENS A METTRE EN OEUVRE

A.B. 61 2 1 0110. — *Bicommunataire famille*

Cette allocation de base est destinée :
• à payer les derniers arriérés de subventions restant dus pour les années 1985 à 1988 dans le cadre de la législation relative au Fonds de Soins médico-socio-pédagogiques pour Handicapés (Fonds 81);
• à payer les frais de prise en charge de bénéficiaires du Fonds spécial d'assistance placés avant le 1er janvier 1989 dans des institutions bruxelloises.

ORGANISATIEAFDELING 61 :
LASTEN VAN HET VERLEDEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling groepeert al de kredieten ter delging van de lasten van het verleden.

61/1 — LASTEN VAN HET VERLEDEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hier vinden we de kredieten voor de lasten van het verleden met betrekking tot de grote waterbouwkundige werken van nationaal belang, zoals de subsidiering van de door de Provincie Brabant uitgevoerde waterzuiveringswerken van het Zennebekken, de aanzuivering van de door de Staat voor 1 januari 1989 aangegane en vastgelegde kontraktuele verplichtingen in uitvoering van de Bijzondere Wet van 16 januari 1989, de afhandeling van de dossiers inzake de saldi en de lasten van werken uit het verleden in uitvoering van de wet van 5 maart 1984, de tegemoetkomingen verbonden aan de door de Staat gebouwde moerriool voor nijverheidsafvalwater langs het Albertkanaal.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 61 1 1 6384. — *Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken*

0,0 M V.K - 100,0 M O.K. : Subsidiering van de werken voor de sanering van het Zennebekken in de Brusselse regio. Provisie voor een geschil met de provincie Brabant.

B.A. 61 1 1 7381. — *Bouw moerriool nijverheids-afvalwater Albertkanaal*

5,0 M V.K. - 5,0 M O.K. : Provisie om aan een laatste geschil m.b.t. de financiering van de bouw van een moerriool voor afvalwater langs het Albertkanaal een einde te maken.

B.A. 61 1 1 7382. — *Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang*

0,0 M V.K. - 60,0 M O.K. : Financiering van de grote waterbouwkundige werken van nationaal belang, tot uitputting van de visa's toegestaan voor de wet van 16 januari 1989.

B.A. 61 1 1 7384. — *Gesubsidieerde werken lasten verleden*

50,0 M V.K. - 50,0 M O.K. : Provisie voor geschillen betreffende hydraulische werken gesubsidieerd in het verleden.

61/2 — GEESTELIJKE GEZONDHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Pro memorie.

AAN TE WENDEN MIDDELEN

B.A. 61 2 1 0110. — *Bicommunautair gezin*

Deze basisallocatie is bestemd :
• voor de betaling van de laatste achterstallen van toelagen verschuldigd voor de jaren 1985 tot 1988 in het kader van de wetgeving betreffende het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten (Fonds 81);
• voor de betaling van de kosten van de tenlastename van begunstigden van het Speciaal Onderstandsfonds die in Brusselse instellingen werden geplaatst voor 1 januari 1989.

Institut d'Expertise Vétérinaire

La loi du 14 juillet 1994 relative au financement de l'Institut d'expertise vétérinaire permet la perception des droits d'expertise et de contrôle au niveau des abattoirs et des importateurs.

L'arrêté royal du 16 novembre 1993 est relatif aux droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, examens et contrôles sanitaires des viandes de lapin et du gibier d'élevage.

Notes justificatives à l'appui des prévisions des recettes

Art. 411

Financement

L'Institut est financé par le paiement des droits d'expertise et de contrôle perçus au niveau des abattoirs et des importateurs.

Art. 411.070

Droits d'expertise

Les droits d'expertise, à charge du propriétaire de l'animal, sont estimés à 1 132,0 M.

Art. 411.071

Droits de contrôle

Les droits de contrôle, à charge du propriétaire des produits, sont estimés à 768,0 M.

Art. 411.072

Droits à l'importation

Les droits à l'importation sont estimés à 270,0 M.

Le total des droits d'expertise et de contrôle, pour 1997, est estimé à 2 202 600 000 F.

En tenant compte des intérêts de retard à payer par les établissements, des récupérations des rémunérations et des recettes financières, le total des recettes budgétaires est évalué à 2 277 400 000 F et les recettes pour ordre à 5 000 000 F.

Instituut voor veterinaire keuring

De wet van 14 juli 1994 betreffende de financiering van het Instituut voor veterinaire keuring maakt de inning van keur- en controlerechten mogelijk op het niveau van slachthuizen en invoerders.

Het koninklijk besluit van 16 november 1993 betreft de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuringen, gezondheidsonderzoeken en -controles van vlees van konijnen en van gekweekt wild.

Nota's ter rechtvaardiging van de verwachte ontvangsten

Art. 411

Financiering

Het Instituut wordt gefinancierd door de betaling van keur- en controlerechten die op het niveau van de slachthuizen en de invoerders geïnd worden.

Art. 411.070

Keurrechten

De keurrechten, ten laste van de eigenaar van het dier, worden geschat op 1 132,0 M.

Art. 411.071

Controlerechten

De controlerechten, ten laste van de eigenaar van de produkten, worden geschat op 768,0 M.

Art. 411.072

Rechten bij invoer

De rechten bij invoer worden op 270,0 M. geschat.

Voor 1997 wordt het totaal aan keur- en controlerechten geschat op 2 202 600 000 BEF.

Rekening houdend met de door de bedrijven te betalen verwijlintresten, met de recuperatie van wedden en met de financiële ontvangsten, wordt het totaal aan budgettaire ontvangsten geschat op 2 277 400 000 BEF en de ontvangsten voor orde op 5 000 000 BEF.

Notes justificatives à l'appui des prévisions des dépenses

Art. 511

Dépenses de personnel

Il s'agit de la rémunération du personnel de cadre, des temporaires et les charges y afférentes, pour un montant total de 595 100 000 F.

Art. 512

Il faut tenir compte d'un crédit de 760 000 000 F pour le paiement des honoraires des vétérinaires chargés de mission qui presteront quelque 660 000 heures.

Art. 513

Ce crédit est destiné au paiement des indemnités de séjour et des frais de parcours pour les services d'inspection, pour un montant global de 42 000 000 F.

Art. 521

Cet article englobe les dépenses de fonctionnement de l'IEV qui sont nécessaires pour assurer son activité : locations diverses, équipement des inspecteurs-experts, assurances, soit un montant de 59 300 000 F.

Art. 522

Il comprend les frais de bureau, y compris les frais du logiciel informatique.

Art. 526

Il s'agit d'une ristourne administrative aux abattoirs d'animaux de boucherie, pour travaux réalisés pour le compte de l'IEV, pour un montant de 47 000 000 F.

Une autre tâche importante de l'IEV est le contrôle par analyses de laboratoires qui vérifient la qualité des produits. Ce crédit est estimé à 130 000 000 F.

Toelichtingsnota's bij de vooruitzichten der uitgaven

Art. 511

Personeelsuitgaven

Het betreft de weddes van het personeel van het kader, de tijdelijken en de lasten die ermee gepaard gaan, ten belope van een totaal bedrag van 595 100 000 F.

Art. 512

Er dient rekening te worden gehouden met een krediet van 760 000 000 F voor de uitbetaling van de honoraria van de met opdracht belaste dierenartsen, die ongeveer 660 000 uren zullen presteren.

Art. 513

Dit krediet is bestemd voor de betaling van de dag- en reisvergoedingen voor de inspectiediensten, ten belope van een totaal bedrag van 42 000 000 F.

Art. 521

Dit artikel omvat de werkingsonkosten van het IVK die nodig zijn om zijn activiteit te verzekeren : diverse huurgelden, de uitrusting van de inspecteurs-keurders, verzekeringen, ten belope van 59 300 000 F.

Art. 522

Dit omvat de bureaukosten, met inbegrip van de kosten van de informatica software.

Art. 526

Het betreft een administratieve ristorno aan de slachthuizen voor de werkzaamheden verricht voor rekening van het Instituut, ten belope van 47 000 000 F.

Een andere belangrijke taak van het IVK is de controle via het labo-onderzoek naar de kwaliteit van de produkten. Dit krediet wordt op 130 000 000 F geraamd.

Art. 527

L'IEV a aussi la mission d'encourager et de financer des programmes de recherches scientifiques relatifs aux secteurs qu'elle contrôle.

Art. 533

Il s'agit du remboursement des droits de contrôle pour les produits exportés, soit 500 000 000 F. Ce crédit est illimité.

Art. 550

Il concerne des investissements de l'IEV, tels que machines, meubles, informatique, ... pour un montant global de 12 000 000 F.

Le total des dépenses est estimé à 2 205 100 000 F et les dépenses pour ordre à 5 000 000 F.

Art. 527

Het IVK heeft ook als opdracht programma's voor wetenschappelijk onderzoek, met betrekking tot de sectoren die zij controleert, aan te moedigen en te financieren.

Art. 533

Het betreft de terugbetaling van de controlerechten op de uitgevoerde produkten, zijnde 500 000 000 F. Dit krediet is onbegrensd.

Art. 550

Dit betreft de investeringen van het IVK, zoals machines, meubels, informatica, hardware, enz., ten belope van een totaal bedrag van 12 000 000 F.

Het totaal der uitgaven wordt geraamd op 2 205 100 000 F en der uitgaven voor orde op 5 000 000 F.

31. MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

INDEX

Divisions organiques — *Programmes*	Justification — *Verantwoording*
01. Cabinet du Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture.	
0. Fonctionnement du Cabinet	891
40. Secrétariat Général et Administration des Services généraux.	
0. Programme de subsistance	892
1. Subsistance : Aide générale aux différentes administrations fonctionnelles	893
51. Administration de la Politique des petites et moyennes entreprises.	
0. Programme de subsistance	901
52. Administration de la politique agricole.	
0. Programme de subsistance	910
1. Financement de la politique agricole commune	912
2. Actions du Fonds agricole	912
3. Politique structurelle et pêche maritime	917
53. Administration de la gestion de la production agricole.	
0. Programme de subsistance	922
54. Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal.	
0. Programme de subsistance	926
1. Contrôle des matières premières pour l'agriculture et Fonds des matières premières	929
2. Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux	929
55. Administration de la santé animale et de la qualité des produits animaux.	
0. Programme de subsistance	935
1. Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux	937
2. Actions du Fonds de la santé et de la production des animaux	941

31. MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

INHOUDSOPGAVE

Organisatieafdelingen — *Programma's*
01. Kabinet van de Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw.
0. Werking van het Kabinet.
40. Secretariaat-generaal en Bestuur der Algemene Diensten.
0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Bestaansmiddelen : Algemene steun aan de verschillende functionele besturen.
51. Bestuur voor het kleine en middelgrote ondernemingsbeleid.
0. Bestaansmiddelenprogramma.
52. Bestuur voor het Landbouwbeleid.
0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid.
2. Acties van het Landbouwfonds.
3. Structuurbeleid en zeevisserij.
53. Bestuur voor het Landbouwproduktiebeheer.
0. Bestaansmiddelenprogramma.
54. Bestuur voor de kwaliteit van de grondstoffen en de plantaardige sector.
0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Controle op de grondstoffen voor de landbouw en het Fonds voor de grondstoffen.
2. Acties van het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten.
55. Bestuur voor de dierengezondheid en de kwaliteit van de dierlijke produkten.
0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten.
2. Acties van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren.

Divisions organiques — *Programmes*	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen — *Programma's*
56. Administration de la recherche agronomique et du développement.		56. Bestuur voor landbouwkundig onderzoek en ontwikkeling (Wetenschapsbeleid).
0. Programme de subsistance	951	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. R. & D. dans le cadre national. Problèmes urgents, recherches contractuelles et recherches subventionnées	952	1. R. & D. op nationaal vlak. Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie.
2. R. & D. dans le cadre international. Réunions d'étude et collaboration internationale	954	2. R. & D. op internationaal vlak. Studie-vergaderingen en internationale samenwerking.
3. Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés	956	3. Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden.
4. Développement	860	4. Ontwikkeling.
57. Administration du statut social des indépendants.		57. Bestuur van het sociaal statuut der zelfstandigen.
0. Programme de subsistance	966	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Statut social des indépendants	967	1. Sociaal statuut der zelfstandigen.

2.1 CABINETS MINISTERIELS

01. FONCTIONNEMENT DU CABINET

P. 0 FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. **Traitements**

A.B : 31 01 01 1101 (Bud DO PA AB). — *Traitement et frais de représentation du Ministre*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,3	5,0	7,0	7,0	7,0	7,0

Le montant sollicité couvre le traitement et les frais de représentation du Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture.

A.B : 31 01 01 1102 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	55,2	62,6	66,0	66,0	66,0	66,0

Le montant sollicité couvre les dépenses suivantes :
1. les allocations et indemnités du personnel appartenant au Cabinet du Ministre,
2. les rémunérations du personnel ne venant pas d'un ministère fédéral.

02. **Frais de fonctionnement du Cabinet**

A.B : 31 01 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	13,0	12,8	12,8	12,8	12,8	12,8

Les dépenses de fonctionnement ont été calculées sur base de la norme concernant les dépenses de fonctionnement applicable aux cabinets ministériels, soit 216 300 F/personne, augmentés de 2 millions de francs dus au fait que le Cabinet est logé dans un bâtiment n'appartenant pas à l'administration.

2.2 DEPARTEMENT

40. SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX

MISSIONS

Le Secrétariat général est chargé de la coordination à l'intérieur du département et des rapports avec le Ministre et son Cabinet.

Le Service juridique qui en dépend, participe à l'élaboration des projets de loi et arrêtés, examine notamment au regard du droit communautaire les questions relatives à l'exécution de la réglementation en vigueur et assure sa coordination et codification.

2.1 MINISTERIELE KABINETTEN

01. WERKING VAN HET KABINET

P.0 WERKING VAN HET KABINET

01. **Bezoldigingen**

B.A : 31 01 01 1101 (Beg OA AP BA). — *Wedde en representatiekosten van de Minister*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,3	5,0	7,0	7,0	7,0	7,0

Het gevraagde bedrag dekt de jaarwedde en de representatiekosten van de Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen.

B.A : 31 01 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	55,2	62,6	66,0	66,0	66,0	66,0

Het gevraagde bedrag dekt volgende uitgaven :
1. de toelagen en de vergoedingen aan het personeel van het Kabinet van de Minister
2. de bezoldiging voor het personeel dat niet komt van een federaal ministerie.

02. **Werkingskosten van het Kabinet**

B.A : 31 01 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	13,0	12,8	12,8	12,8	12,8	12,8

De werkingsuitgaven werden berekend op basis van de norm inzake de werkingsuitgaven voor de ministeriële kabinetten, namelijk 216 300 F/persoon, vermeerderd met een bedrag van 2 miljoenen frank omdat het Kabinet gehuisvest is buiten een gebouw dat toebehoort aan de administratie.

2.2 DEPARTEMENT

40. SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN

OPDRACHTEN

Het Secretariaat-generaal moet instaan voor de coördinatie binnen het Departement en voor de contacten met de Minister en zijn Kabinet.

De eronder ressorterende Juridische dienst neemt deel aan de voorbereiding van ontwerpen van wetten en besluiten, onderzoekt inzonderheid in het licht van het gemeenschapsrecht de vraagstukken met betrekking tot de van kracht zijnde reglementering en verzekert de coördinatie en codificatie ervan.

L'Administration des Services généraux rend principalement des services aux autres administrations dans les domaines où leur fonctionnement est conditionné par des dispositions communes, tels que :

— la gestion du personnel;
— l'élaboration et la gestion du budget départemental;

— la politique de formation interne et d'information extérieure;
— la réalisation et le suivi des systèmes de gestion informatisés;
— l'installation et l'équipement des services.

P. 0 SUBSISTANCE

Ce programme comprend les crédits ordinaires de fonctionnement de la division organique 40 proprement dite.

P. 1 PROGRAMME DE SUBSISTANCE : AIDE GENERALE AUX DIFFERENTES ADMINISTRATIONS FONCTIONNELLES

Ce programme englobe les frais non spécifiques pour le compte des divisions organiques 40 à 57, les crédits relatifs à ce genre de frais en matière de politique scientifique étant repris à la division 56.

Les dépenses se rapportent :

— aux frais d'énergie, d'entretien, d'eau, de téléphone, d'affranchissement, d'équipements divers, tels que mobilier, machines de bureau, vêtements professionnels et véhicules, de loyer en gestion propre et aux frais de déménagements, installation et aménagements divers;
— à l'organisation, la coordination et l'évaluation des activités de formation;
— à la gestion de la bibliothèque;
— à la vulgarisation (dépliants, brochures, films, diapositives, expositions, etc), liaison avec la presse, communication relative à l'agriculture vers le grand public.
— à la réalisation et au suivi des systèmes de gestion informatisés des différents services du département, à la gestion du parc informatique et du réseau, à la formation relative à l'informatique;

— au bien-être social des agents et de leur famille.

P.0 PROGRAMME DE SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	53	55	58
II+	26	94	85
II	53		
III	48	65	59
IV	34	42	42
Totaux	214	256	244

(équivalents temps plein - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	53	49,1
II+	26	77,3
II	53	
III	48	52,6
IV	34	36,7
Totaux	214	215,7

Het Bestuur der Algemene diensten verleent in hoofdzaak diensten aan de overige besturen met betrekking tot gebieden waarvan de werking aan gemeenschappelijke bepalingen is onderworpen, zoals :

— personeelsbeheer;
— uitwerking en beheer van de begroting van het departement;
— intern vormingsbeleid en externe informatie;

— de verwezenlijking en opvolging van gecomputeriseerde beheerssystemen;
— de installatie en uitrusting van de diensten.

P. 0 BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat de gewone werkingskredieten van de eigenlijke organisatie-afdeling 40.

P. 1 BESTAANSMIDDELEN : ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE FUNCTIONELE BESTUREN

Dit programma behelst de niet-specifieke kosten voor rekening van de organisatie-afdelingen 40 tot 57, terwijl de kredieten betreffende dit soort kosten met betrekking tot het wetenschapsbeleid in afdeling 56 zijn opgenomen.

De uitgaven hebben betrekking op :

— de kosten voor energie, onderhoud, watervoorziening, telefoon, frankering, diverse uitrustingen zoals meubilair, kantoormachines, werkkledij en dienstvoertuigen, huur in eigen beheer en kosten voor verhuizingen, installatie en diverse inrichtingen;

— de organisatie, de coördinatie en de evaluatie van de vormingsactiviteiten;
— het bibliotheekbeheer;
— de voorlichting (folders, brochures, films, dia's, tentoonstellingen, enz), betrekkingen met de pers, mededelingen over landbouw aan het grote publiek.
— de verwezenlijking en opvolging van de geïnformatiseerde beheerssystemen van de verschillende diensten van het Departement, het beheer van het bureauticapark en het netwerk en de specifieke informaticavorming;
— het algemeen sociaal welzijn van de personeelsleden en hun gezinnen.

P. 0 BESTAANSMIDDELEN

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	53	55	58
II+	26	94	85
II	53		
III	48	65	59
IV	34	42	42
Totalen	214	256	244

(voltijdse equivalenten - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	53	49,1
II+	26	77,3
II	53	
III	48	52,6
IV	34	36,7
Totaux	214	215,7

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	270,9	210,3	223,7
Personnel non-statut. (01 11 04)	93,0	109,1	116,4
Totaux	363,9	319,4	340,1

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités ..	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
02 1201	Totaux	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8

Note explicative :

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.

— Dépenses de consommation 800

12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service, etc.

— Missions à l'étranger 1 000

P. 1 PROGRAMME DE SUBSISTANCE : AIDE GENERALE AUX DIFFERENTES ADMINISTRATIONS FONCTIONNELLES

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires .	7,0	7,0	5,9	5,9	5,9	5,9
1201.2	Achats	135,6	158,4	158,6	158,6	158,6	158,6
1201.3	Energie	27,1	36,8	32,4	32,4	32,4	32,4
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités .	24,3	11,3	14,9	14,9	14,9	14,9
10 1201	Totaux	194,0	213,5	211,8	211,8	211,8	211,8
10 1206	Loyers	20,9	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4
10 1207	Installation	8,2	14,1	18,7	18,7	14,1	14,1
10 7401	Equipement	14,4 (1,8)	25,6	25,6	25,6	25,6	25,6
1201.1	Honoraires .	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	5,5	8,0	8,9	8,9	8,9	8,9
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités .	—	—	—	—	—	—
11 1201	Totaux	5,5	8,0	8,9	8,9	8,9	8,9

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	270,9	210,3	223,7
Niet-statut. personeel (01 11 04)	93,0	109,1	116,4
Totalen	363,9	319,4	340,1

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica .	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
02 1201	Totalen	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8

Verklarende nota :

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

In duizendtallen frank

12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en de uitgaven voor onderhoud, enz.

— Verbruiksuitgaven 800

12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Opdrachten in het buitenland 1 000

P. 1 BESTAANSMIDDELEN : ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE FUNCTIONELE BESTUREN

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	7,0	7,0	5,9	5,9	5,9	5,9
1201.2	Aankopen ..	135,6	158,4	158,6	158,6	158,6	158,6
1201.3	Energie	27,1	36,8	32,4	32,4	32,4	32,4
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	24,3	11,3	14,9	14,9	14,9	14,9
10 1201	Totalen	194,0	213,5	211,8	211,8	211,8	211,8
10 1206	Huren	20,9	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4
10 1207	Inrichting ..	8,2	14,1	18,7	18,7	14,1	14,1
10 7401	Uitrusting .	14,4 (1,8)	25,6	25,6	25,6	25,6	25,6
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen ..	5,5	8,0	8,9	8,9	8,9	8,9
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen		—	—	—	—	—
11 1201	Totalen	5,5	8,0	8,9	8,9	8,9	8,9

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires .	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	3,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités .	—	—	—	—	—	—
12 1201	Totaux	3,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3
1201.1	Honoraires .	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	53,6	55,7	79,7	68,7	68,7	68,7
1201.5	Indemnités .	—	—	—	—	—	—
13 1201	Totaux	53,6	55,7	79,7	68,7	68,7	68,7
Totaux généraux		300,1 (1,8)	319,1	356,4	345,4	340,8	340,8

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen ..	3,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
12 1201	Totalen	3,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen ..	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	53,6	55,7	79,7	68,7	68,7	68,7
1201.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
13 1201	Totalen	53,6	55,7	79,7	68,7	68,7	68,7
Algemene totalen		300,1 (1,8)	319,1	356,4	345,4	340,8	340,8

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.

— Honoraires des avocats et experts 4 594
— Frais de procédure, débours, dédommagements, etc. 1 228
— Honoraires des experts étrangers à l'administration 116

12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.

— Dépenses de consommation 80 540

— Entretien de locaux, matériel et machines 26 700
— Frais de bureau 51 900
— Publications du département 11 200
— Habillement O.C.F. 600
— Formation professionnelle 2 300
— Dépenses de consommation des laboratoires d'analyse de l'Etat 2 500

12.01.3. — Dépenses de consommation énergétique :

— Mazout 1 000
— Gaz 13 300
— Electricité 16 120
— Essence 2 000

12.01.4. — Informatique

— Maintenance hardware 2 100
— Développement de projets 20 800
— Formation 8 400
— Gestion télécommunication 11 000
— Assistance technique 11 000
— Maintenance systèmes existants 17 800
— Divers 8 600

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

In duizendtallen frank

12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.

— Erelonen van advocaten en deskundigen 4 594

— Proceskosten, onkosten, schadeloosstelling, enz. 1 228
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen 116

12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.

— Verbruiksuitgaven 80 540

— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines 26 700
— Bureauonkosten 51 900
— Publicaties van het Departement 11 200
— Kleding C.B.B. 600
— Beroepsscholing 2 300
— Consumptieuitgaven van de Rijksontledingslaboratoria 2 500

12.01.3. — Uitgaven voor energieverbruik :

— Stookolie 1 000
— Gas 13 300
— Elektriciteit 16 120
— Benzine 2 000

12.01.4. — Informatica

— Onderhoud hardware 2 100
— Uitbouw projecten 20 800
— Vorming 8 400
— Beheer telecommunicatie 11 000
— Technische assistentie 11 000
— Onderhoud bestaande systemen 17 800
— Diverse 8 600

12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.

— Indemnités kilométriques	3 785
— Frais de route et de séjour	2 300
— Missions à l'étranger	200
— Autres dépenses	8 617

A.B. 12.06. — Loyers de biens immobiliers.

A.B. 12.07. — Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) 18 700

A.B. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre 25 600

A.B : 31 40 12 1221 (Bud DO PA AB). — *Organisation d'expositions, de conférences et de concours*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,3	0,0			

Transféré à l'A.B. 31.40.12.12.41.

A.B. : 31 40 12 1241 (Bud DO PA AB). — *Participation du département à des foires, concours et expositions. — Organisation de démonstrations. — Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole. — Achats de petit matériel audiovisuel. — Participation du département dans les frais de coproduction de films*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,6	10,6	10,4	10,4	10,4	10,4

Participation à des foires, concours et expositions

	En milliers de francs
— Agribex	6 000
— Foire de Libramont	2 000
— Journées de mécanisation agricole	1 000
— Interpom	100
— Journées de la volaille de Geel	50
— Foires régionales et concours	100
Matériel d'exposition non durable (maquette, panneaux, textes, agrandissements de photos)	700
Achat de matériel d'utilisation pour projections AV (achat de films photos et diapositives, développements, transparents,...) et réparation du matériel AV	650
Contribution dans les coûts de co-production des programmes agricoles	300
	10 900

12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz. :

— Kilimetervergoedingen	3 785
— Reis- en verblijfkosten	2 300
— Opdrachten in het buitenland	200
— Andere uitgaven	8 617

B.A. 12.06. — Huur van onroerende goederen.

B.A. 12.07. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verzendingskosten, enz.) 18 700

B.A. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land 25 600

B.A. : 31 40 12 1221 (Beg OA AP BA). — *Organisatie van tentoonstelling, congressen en wedstrijden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,3	0,0			

Samengevoegd met B.A. 31.40.12.12.41.

B.A. : 31 40 12 1241 (Beg OA AP BA). — *Deelneming van het departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen. — Inrichting van demonstraties. — Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw. — Aankopen van klein audio-visueel materieel. — Aandeel van het departement in de kosten van coprodukties van films*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,6	10,6	10,4	10,4	10,4	10,4

Deelname aan jaarbeurzen, prijskampen, tentoonstellingen

	In duizendtallen frank
— Agribex	6 000
— Foire de Libramont	2 000
— Werktuigendagen	1 000
— Interpom	100
— Pluimveedagen van Geel	50
— Regionale beurzen en prijskampen	100
Niet duurzaam tentoonstellingsmaterieel (maquettes, panelen,teksten en fotoposters)	700
Aankoop van verbruiksmaterieel voor AV-projecties (aankoop van films voor foto's en dia's en ontwikkeling, transparanten,...) en herstelling AV-materiaal	650
Aandeel in de kosten van coproductie van landbouwprogramma's	300
	10 900

A.B. : 31 40 12 1250 (Bud DO PA AB). — *Réunions des Ministres des Classes moyennes et de l'Agriculture dans le cadre de l'Union Européenne et d'autres instances internationales*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a		2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Ce montant couvre les frais de participation aux réunions internationales, aussi bien celles organisées dans le cadre de l'Union européenne que celles organisées par d'autres organismes ou institutions internationales.

A.B. : 31 40 12 1259 (Bud DO PA AB). — *Relations bilatérales en matière de politique agricole et PME*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,6	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Allocation de base destinée à payer les divers frais encourus lors de missions, de réceptions de délégations, de manifestations, etc... en matière de politique agricole (accords bilatéraux vétérinaires et phytosanitaires, recherche agronomique, relations économiques, etc...).

A.B. : 31 40 12 3127 (Bud DO PA AB). — *Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de horticulture*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

I. Association belge de Droit rural

II. Union Belge des Sociétés de Génie rural (U.B.S.G.R.)

L'Union Belge des Sociétés de Génie rural (U.B.S.G.R.) a été créée en 1970, sous forme de fédération de trois sociétés belges de génie rural, notamment :

— la Société du Génie rural ;
— het Kultuurtechnisch Genootschap ;
— het Genootschap voor Landbouwtechniek.

Ces trois sociétés groupent les chercheurs et ingénieurs universitaires, qui s'occupent dans notre pays des problèmes techniques et infrastructurels de l'agriculture et de l'horticulture.

Les objectifs de l'U.B.S.G.R.

1. La représentation de la Belgique auprès des deux grandes sociétés internationales de génie rural.
2. La coordination des activités des trois sociétés nationales et la vulgarisation en matière de génie rural.
3. L'échange de données entre l'enseignement, la recherche et la vulgarisation en matière de génie rural.
4. La formation post-universitaire des ingénieurs-membres.

III. Cotisation à l'Association belge des journalistes agricoles

B.A. : 31 40 12 1250 (Beg OA AP BA). — *Vergaderingen van de Ministers van Middenstand en Landbouw in het kader van de Europese Unie en van andere internationale instanties*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a		2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Dit bedrag dekt de kosten van deelname aan internationale vergaderingen, zowel deze binnen het kader van de Europese Unie als deze georganiseerd door andere internationale organisaties en instellingen.

B.A. : 31 40 12 1259 (Beg OA AP BA). — *Bilaterale contacten op het gebied van landbouwpolitiek en KMO-beleid*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,6	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Basisallocatie bestemd om de diverse kosten te betalen naar aanleiding van opdrachten, onthaal van delegaties, manifestaties, enz...op het gebied van het landbouwbeleid (diergeneeskundige en fytosanitaire bilaterale akkoorden, landbouwonderzoek, economische relaties, enz...).

B.A. : 31 40 12 3127 (Beg OA AP BA). — *Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

I. Belgische Vereniging voor Agrarisch Recht

II. Belgische Vereniging voor Landbouwtechnische Genootschappen (B.V.L.T.G.)

De Belgische Vereniging voor Landbouwtechnische Genootschappen (B.V.L.T.G.) werd opgericht sedert 1970, als een federatie-orgaan van drie Belgische Landbouwtechnische Genootschappen, met name :

— La Société du Génie rural;
— het Kultuurtechnisch Genootschap;
— het Genootschap voor Landbouwtechniek.

Deze drie genootschappen verenigen alle universitaire ingenieurs en onderzoekers die zich in ons land bezig houden met de technische en infrastructurele problemen van land- en tuinbouw.

De doelstellingen van de B.V.L.T.G. zijn :

1. België vertegenwoordigen bij de twee grote internationale verenigingen voor Landbouwtechniek;
2. Coördinatie van de werking van de 3 vermelde genootschappen op gebied van Landbouwtechniek;
3. Uitwisseling van gegevens tussen onderwijs, onderzoek en voorlichting op gebied van Landbouwtechniek;
4. Post-universitaire vervolmaking van de leden-ingenieurs.

III. Bijdrage aan de Belgische Vereniging van landbouwjournalisten

A.B. : 31 40 12 3152 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

L'association a pour but de promouvoir une meilleure compréhension et perception de l'agriculture, dans son sens le plus large, en vue de mieux valoriser le secteur agricole et ses productions par tous les moyens de relations publiques.

A.B. : 31 40 13 7410 (Bud DO PA AB). — *Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	0,2	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
c	4,2	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5

Schéma directeur informatique - projets pluriannuels

A.B. : 31 40 14 0301 (Bud DO PA AB). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,6	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

A.B. : 31 40 14 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de service social*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,8	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3

— Intervention en faveur des restaurants et des mess;
— Interventions individuelles;
— Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels et autres;
— Interventions en faveur de cabinets médicaux, réapprovisionnement de boites de secours, etc.;
— Colis de Noël pour orphelins et nécessiteux;
— Classes de neige, colonies de vacances.

A.B. : 31 40 14 3401 (Bud DO PA AB. — *Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,1	6,7	6,7	6,7	6,7	6,7

B.A. : 31 40 12 3152 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

De vereniging heeft tot doel, met alle middelen inzake public relations, een betere kennis van en begrip voor de landbouw in de meest ruime betekenis van het woord, te bevorderen met het oog op een betere valorisatie van de landbouwsector en van zijn producties.

B.A. : 31 40 13 7410 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	0,2	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
c	4,2	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5

Stuurplan meerjarenprojecten

B.A. : 31 40 14 0301 (Beg OA AP BA). — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,6	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

B.A. : 31 40 14 1105 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,8	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3

— Tussenkomst ten bate van de spijshuizen en refters;
— Individuele tussenkomsten;
— Tussenkomsten ten bate van sportieve, culturele en andere verenigingen;
— Tussenkomsten ten bate van geneeskundige kabinetten, herbevoorrading van verbandtrommels;
— Kerstcollis voor de wezen en behoeftigen;
— Sneeuwklassen, vakantiekolonies.

B.A. : 31 40 14 3401 (Beg OA AP BA) . — *Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,1	6,7	6,7	6,7	6,7	6,7

	En milliers de francs
Engagement de la responsabilité de l'Etat dans les litiges portés devant les Cours et Tribunaux	5 200
Conventions de gré à gré	1 400
Préjudices exceptionnels portés devant le Conseil d'Etat	100

A.B. : 31 40 14 8301. — *Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6

DIVISION ORGANIQUE 51. —
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE P.M.E.

MISSIONS ASSIGNEES

1. **L'INSPECTION GENERALE DE LA REGLEMENTATION**

L'Inspection générale de la Réglementation est chargée de l'exécution d'une série de législations tendant à régenter l'accès à certaines activités professionnelles ou à en contrôler l'exercice.

Elle collabore pour plusieurs de ces réglementations avec les organes représentatifs des Classes moyennes (Conseil supérieur et Chambres des Métiers et Négoces), soit au niveau de l'élaboration, soit au niveau des décisions.

Il est donc normal qu'elle contribue également à la formation de ces organes et qu'elle participe à leur tutelle financière et administrative.

L'Inspection générale de la Réglementation est articulée en quatre services dont les compétences se partagent comme exposé ci-après :

A. Le service des autorisations économiques a comme objectif l'exécution des législations suivantes :

— la carte professionnelle pour étrangers

Le but de la loi est de soumettre à l'autorisation l'installation d'étrangers (hors Espace Economique Européen) comme indépendants en Belgique, afin de limiter celle-ci aux cas économiquement justifiés et d'en assumer le contrôle par la suite.

L'intervention de l'administration porte sur l'examen des demandes en obtention, modification et renouvellement des cartes professionnelles (2 277 demandes reçues, 2 278 décisions prises en 1995);

— le commerce ambulant

L'exercice du commerce ambulant suppose une autorisation préalable du Ministre des Classes moyennes.

L'administration examine les demandes en obtention, modification et renouvellement des cartes après consultation éventuelle des départements de la Justice et de la Santé Publique (en 1995, 13 526 demandes introduites, 13 660 décisions prises).

— l'attribution des distinctions honorifiques aux chefs d'entreprises des Classes moyennes (1 275 demandes reçues en 1995, 1 058 distinctions accordées);

— licences « bouchers » et « détaillants en produits de viandes ».

	In duizendtallen frank
Verantwoordelijkheid van de Staat in geschillen die voor de Hoven en rechtbanken gebracht worden	5 200
Onderhandse overeenkomsten	1 400
Buitengewone schaden voor de Raad van State gebracht	100

B.A. : 31 40 14 8301 (Beg OA AP BA). — *Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6

ORGANISATIEAFDELING 51. —
HET BESTUUR VOOR HET KMO-BELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

1. **INSPECTORAAT-GENERAAL VAN DE REGLEMENTERING**

Het Inspectoraat-generaal van de Reglementering is belast met het uitvoeren van een reeks wetgevingen inzake de reglementering van de toegang tot sommige beroepsbezigheden of ter controle van de uitoefening ervan.

Voor het merendeel van die reglementeringen werkt zij samen met de representatieve organen van de Middenstand (Hoge Raad en Kamers van Ambachten en Neringen), hetzij op het vlak van de uitwerking, hetzij op dat van de beslissingen.

Het is dus normaal dat zij eveneens bijdraagt tot de vorming van deze lichamen en een aandeel heeft in het financieel en administratief toezicht erop.

Het Inspectoraat-generaal van de Reglementering is onderverdeeld in drie diensten wier bevoegdheden als volgt verdeeld zijn :

A. De dienst van de economische vergunningen heeft tot doelstelling de volgende wetgevingen uit te voeren :

— de beroepskaart voor vreemdelingen

Het doel van de wet is de vestiging van vreemdelingen (buiten Europese Economische Ruimte) als zelfstandigen in België te onderwerpen aan een vergunning, teneinde hun aantal te beperken tot de economisch verantwoorde gevallen en deze achteraf te kunnen controleren.

De taak van de administratie omvat het onderzoek van de aanvragen tot het bekomen, wijzigen en hernieuwen van beroepskaarten. (2 277 aanvragen ontvangen, 2 278 beslissingen genomen in 1995);

— de ambulante handel

Het uitoefenen van de ambulante handel vereist een voorafgaande machtiging van de Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft.

De administratie onderzoekt de aanvragen tot het bekomen, wijzigen en hernieuwen van de kaarten na eventuele raadpleging van de departementen van justitie en volksgezondheid (in 1995 : 13 526 ingediende aanvragen, 13 660 genomen beslissingen).

— het toekennen van eervolle onderscheidingen aan de ondernemingshoofden van de Middenstand (1 275 aanvragen ontvangen in 1995, 1 058 onderscheidingen toegekend.

— vergunningen « slager » en « kleinhandelaar in vleeswaren » :

L'administration procède à l'examen des demandes d'autorisation de la profession après vérification des conditions requises (en 1995 : respectivement 908 et 406 demandes reçues et 895 et 409 décisions).

B. Service des Professions commerciales et artisanales, de l'Organisation des Classes Moyennes et de l'Inspection :

— la loi d'établissement dont l'objet est la réglementation de l'accès à certaines professions.

En 1995 les Chambres des Métiers et Négoces ont traité définitivement en 45.477 demandes d'attestation au cours de 405 séances.

Fin 1995 le classement comportait 323.881 dossiers.

Les jurys centraux qui organisent des examens pour ceux qui n'ont pas de diplôme ou de certificat légal ont convoqué en 1995, 4 011 candidats au cours de 310 séances;

— L'organisation des Classes moyennes

Le but de la loi est de créer des organes représentatifs des Classes moyennes, chargés d'une compétence consultative générale et de missions légales particulières.

Ces organes sont au niveau national : 18 bureaux interfédéraux et le Conseil Supérieur des Classes moyennes et, au niveau provincial, les Chambres des Métiers et Négoces.

Le service intervient dans le renouvellement de leur composition, agrée les organisations professionnelles et participe à la tutelle financière et administrative;

— la loi sur le repos hebdomadaire et sur la fermeture du soir. Les demandes de dérogation ainsi que les demandes de reconnaissance comme centre touristique sont traitées par le service ;

— déclarations CEE (677 demandes en 1995);

— le service assure également le greffe du Conseil d'Enquête économique pour Etrangers (en 1995 : 77 séances) et du Conseil d'établissement (en 1995 : 33 séances).

En 1995, il assurait en plus les Conseils d'agréation des psychologues, des géomètres-experts et des agents immobiliers.

L'Inspection a comme objectif, le contrôle de l'application des lois sur:

— la carte professionnelle pour étrangers;
— le commerce ambulant;
— la répression du travail frauduleux;
— les implantations commerciales;
— l'accès à la profession;
— les professions intellectuelles prestataires de services.

En 1995, 2090 investigations sur place ont été effectuées. Celles-ci résultaient en 135 procès-verbaux.

C. Les objectifs du service des professions intellectuelles :

1. l'exécution de la loi-cadre du 1 mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services :

— comptables : institut professionnel des comptables;
— agents immobiliers : institut professionnel des agents immobiliers;
— experts géomètres : le titre professionnel et l'exercice ont été réglementés par arrêté Royal du 18 janvier 1995.

2. l'exécution de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises (experts-comptables);

3. l'exécution de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, et de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes;

4. l'exécution de la loi du 8 novembre 1993 sur la protection du titre de psychologue;

5. la transposition des directives européennes des 21/12/88 et 18/06/92;

6. l'examen de l'incidence des projets et propositions de lois sur l'exercice des professions libérales »;

De administratie onderzoekt de vergunningsaanvragen van het beroep nadat ze er zich van vergewist heeft dat aan de voorwaarden is voldaan (in 1995 : respectievelijk 908 en 406 aanvragen ontvangen en 895 en 409 beslissingen).

B. De dienst van de handels- en ambachtelijke beroepen van de organisatie van de Middenstand en van de inspectie heeft tot doelstelling de uitvoering van de volgende wetgevingen :

— de vestigingswet, die de toegang tot bepaalde beroepen reglementeert.

In 1995 werden in de Kamers voor Ambachten en Neringen ongeveer 45.477 aanvragen voor een vestigingsattest definitief behandeld tijdens 405 zittingen.

Eind 1995 waren 323.881 dossiers in het klassement.

De examencommissies die examens organiseren voor diegenen die over geen wettelijk diploma of getuigschrift beschikken, riepen 4 011 kandidaten op tijdens 310 zittingen in de loop van 1995 ;

— de organisatie van de Middenstand

De wet beoogt het oprichten van representatieve organen voor de Middenstand die belast zijn met een algemene adviserende taak en met specifieke wettelijke opdrachten.

Die lichamen zijn op nationaal vlak de 18 Interfederale Bureau's en de Hoge Raad voor de Middenstand en op provinciaal niveau de Kamers van Ambachten en Neringen.

De dienst heeft inspraak bij de hernieuwing van hun samenstelling, erkent de beroepsorganisaties en neemt deel aan het financieel en administratief toezicht.

— de wet op de wekelijkse rustdag en op de avondsluiting.

Aanvragen tot afwijking alsook vragen om erkenning als touristisch centrum worden door de dienst behandeld ;

— EEG-verklaringen (677 aanvragen in 1995).

— de dienst staat in voor de griffie van de Raad voor Economisch Onderzoek voor Vreemdelingen (in 1995 : 77 zittingen) en van de Vestigingsraad (in 1995 : 33 zittingen).

In 1995 verzorgde hij ook de griffie van de erkenningsraden voor psychologen, landmeters en immobiliënmakelaars.

De Inspectie heeft als doelstelling, het toezicht op de toepassing van de wetten op de :

— beroepskaart voor vreemdelingen;
— ambulante handel;
— beteugeling van werk dat met bedrog gepaard gaat;
— handelsvestigingen;
— toegang tot het beroep;
— dienstverlenende intellectuele beroepen.

In 1995 werden 2090 onderzoeken ten plaatse verricht. Deze leidden tot het opmaken van 135 proces-verbalen.

C. De doelstellingen van de dienst van de intellectuele beroepen zijn :

1. de uitvoering van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen :

— boekhouders : beroepsinstituut van boekhouders (B.I.B.);
— vastgoedmakelaars : beroepsinstituut van vastgoedmakelaars (B.I.V.);
— gezworen landmeters-experten : de titel en het beroep werden gereglementeerd bij het koninklijk besluit van 18 januari 1995.

2. de uitvoering van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat;

3. de uitvoering van de wet van 20 januari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect; en van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten;

4. de uitvoering van de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog;

5. de omzetting van de Europese richtlijnen van 21/12/88 en 18/06/92;

6. het onderzoek van de weerslag van wetsontwerpen en voorstellen betreffende de « vrije » beroepen;

7. l'examen de la conformité des programmes d'enseignement des Communautés avec les exigences de nos réglementations;

8. la coordination des programmes de formation (accord de coopération entre l'Etat et les 3 Communautés du 11 décembre 1991).

2. LE SERVICE DES ETUDES ET DE L'INFORMATION

Les missions du Service des Etudes sont les suivantes :

a) Il examine d'initiative ou à la demande du Ministre, du Secrétariat général ou du Directeur général, tout problème qui peut avoir un rapport direct avec la politique fédérale menée à l'égard des P.M.E. et des Classes moyennes.

Le service rédige également le Rapport annuel des Classes moyennes qui doit être déposé devant le Parlement en vertu de la loi du 7 août 1978. Ce rapport a du reste été développé en un instrument de diagnostic permanent de la santé économique des P.M.E. En outre, deux rapports statistiques intermédiaires sont établis par an (A.R. du 11 mars 1994).

La collecte d'informations et des données statistiques auprès de différents fournisseurs publics et privés ainsi que la rédaction des différents rapports requièrent des moyens suffisants.

b) Le Service des Etudes est aussi amené, au-delà des analyses et des synthèses écrites, à participer sur le plan national à de multiples réunions de travail interministérielles ainsi qu'aux travaux de diverses commissions et institutions d'intérêts publics. Ces missions ne seront pas modifiées à l'avenir.

c) C'est également à ce service qu'est confié l'ensemble des relations d'ordre international sur le plan général chaque fois que des politiques spécifiques aux P.M.E. y sont menées.

— L'Acte Unique Européen a considérablement augmenté la matière législative européenne et élargi la politique sectorielle communautaire en faveur des PME. Cette dynamique est par conséquent suivie de près.

— Les travaux de la sous-commission Classes moyennes au niveau du BENELUX restent également une priorité de ce service.

— Le service est également représenté au groupe de travail du Comité industriel pour les P.M.E. de l'O.C.D.E.

— En 1997, l'OIT a inscrit à l'ordre du jour de la 85e session de la Conférence internationale du Travail, le thème de la création d'emplois dans les PME.

d) Enfin, malgré l'existence d'un important Service d'informations, des tâches d'informations plus ciblées sont toujours effectuées quotidiennement par le Service des Etudes.

La direction de la Bibliothèque PME ainsi que la tenue d'une documentation comprenant des revues de presse et un ensemble de dossiers spéciaux consacrés aux grands problèmes intéressant les Classes moyennes, permettent notamment de remplir cette mission d'information vers des particuliers et des institutions.

Le Service d'Information

Un des objectifs poursuivis par le Ministre ainsi que par l'ensemble du gouvernement est d'améliorer l'information du citoyen et du futur chef d'entreprise. Un service d'information spécifique a été créé qui doit encore être élargi pour lui permettre de satisfaire les multiples demandes du public. En outre, des moyens financiers devront être prévus pour la rédaction et la diffusion de brochures.

Les missions de ce service peuvent être définies comme suit :

a) *Service en matière d'information*

c.à.d. :

— donner des informations orales et écrites; numéro de téléphone spécial : questions directes;

— fonction de transmission vers les personnes ou services compétents;

— création d'un réseau interne d'informations ;

7. het nagaan van de éénvormigheid van de onderwijsprogramma's van de Gemeenschappen met de eisen van onze reglementering;

8. de coördinatie van de opleidingsprogramma's (samenvattingsakkoord tussen de staat en de drie Gemeenschappen van 11 december 1991).

2. DE DIENST STUDIE- EN INFORMATIE

De taken van de studiedienst zijn :

a) Hij onderzoekt op eigen initiatief of op verzoek van de Minister, van het Algemeen Secretariaat of van de Directeur-generaal, elk probleem dat rechtstreeks verband kan houden met het federaal KMO- en Middenstandsbeleid.

Daarnaast stelt de dienst het jaarlijks Middenstandsverslag op dat krachtens de wet van 7 augustus 1978 aan het Parlement moet worden voorgelegd. Dit verslag werd trouwens uitgebreid tot een permanent diagnose-instrument van de economische gezondheidstoestand van de KMO. Tweemaal per jaar zal een tussentijds statistisch verslag opgesteld worden (K.B. van 11 maart 1994).

Voor het verzamelen van de informatie en van de statistische gegevens bij de verschillende overheids- en privéleveranciers en voor het opstellen van de rapporten zijn voldoende financiële middelen nodig.

b) De Studiedienst maakt niet alleen schriftelijke syntheses en analyses, maar neemt op nationaal vlak ook deel aan talrijke interministeriële werkvergaderingen en aan de werkzaamheden van de onderscheiden officiële commissies en instellingen van openbaar nut. Dit zal in de toekomst niet veranderen.

c) Deze dienst staat ook in, telkens als het gaat om specifieke beleidslijnen t.o.v. de KMO's, voor de internationale betrekkingen van algemene aard.

— De Europese Akte heeft geleid tot een aanzienlijke uitbreiding van de Europese wetgeving en een verruiming van het communautair sectorieel beleid ten gunste van de KMO's. Dit beleid wordt dan ook van nabij gevolgd.

— De werkzaamheden van de sub-commissie Middenstand in de BENELUX blijven ook een prioriteit van de dienst.

— De dienst zetelt eveneens in de werkgroep van het Industrie-comité voor de KMO van de OESO.

— Voor 1997 heeft de I.A.O. het thema van de tewerkstellingscreatie in de KMO op de dagorde van de 85e zitting van de Internationale Arbeidsconferentie geplaatst.

d) Tenslotte voert de Studiedienst, niettegenstaande het bestaan van een belangrijke Informatiedienst, nog dagelijks zeer gerichte informatietaken uit.

De leiding van de KMO-bibliotheek en het bijhouden van een documentatie die het persoverzicht en een geheel van speciale dossiers, gewijd aan de problemen die de Middenstand aanbelangen, laten o.m. toe deze informatietaak t.a.v. particulieren en instellingen te vervullen.

De Informatiedienst

Een van de doeleinden van de Minister en trouwens ook van de regering is de informatie aan de burger, de ondernemers en de toekomstige zelfstandigen te verbeteren. Er werd een specifieke informatiedienst opgericht, die verder moet worden uitgebouwd om aan de talrijke vragen van het publiek te voldoen. Daarenboven moeten financiële middelen voorzien worden om brochures op te stellen en te verspreiden.

Deze opdrachten van de dienst kunnen als volgt omschreven worden :

a) *Dienstverlening inzake informatie*

d.w.z. :

— informatie verstrekken mondeling en schriftelijk; speciaal telefoonnummer : directe vragen;

— doorverwijsfunctie naar bevoegde personen/diensten;

— opbouw van een intern informatienet;

— création d'un réseau d'information externe ;
— rôle de stimulateur et de coordinateur au sein de département;
— participer activement à tout les initiatives d'information sur le plan fédéral.

b) Fonction de médiateur

Traitement de plaintes orales et écrites ou de problèmes des indépendants, entrepreneurs, ou PME.

c) Relations publiques

Faire connaître les services et les activités du Ministère relatif à la politique PME. Distribution d'un large éventail de brochures d'information pour (candidats) indépendants.

Les chiffres suivants donnent une idée de l'importance de la mission d'information :
— pour 1995 :
– 8 547 questions par téléphone ;
– 925 questions par écrit ;
– 3 537 coupons de réponse ;
– 20 669 brochures.

Il est prévu qu'en 1997 le nombre de questions augmentera suite à la publicité acquise par le service et aux nouvelles mesures PME qui occasionneront des nouvelles demandes d'information.

Le Service de Planologie

Le Service de Planologie a comme missions les plus importantes :

a) Application de la loi sur les implantations commerciales. Il examine les demandes et prépare la position des représentants du Ministre au Comité socio-économique pour la distribution.

De cette manière il veille à ce que l'implantation des grandes surfaces ne nuise pas aux intérêts des indépendants et PME. Plus de 250 dossiers ont été traités en 1995 au cours de 110 réunions du Comité.

b) L'inventaire permanent de superettes, supermarchés et hypermarchés. Cela suppose une bonne collaboration avec le service de l'Inspection de l'Administration de la politique PME.

Le but est d'élargir l'inventaire aux magasins non alimentaires de moyenne et de grande taille. Dans le même cadre le service suit l'évolution de la population ainsi que les indices des revenus fiscaux.

c) Ce service apporte une aide à d'autres services dans l'élaboration et le traitement des enquêtes concernant des sujets relatifs à la politique PME. Cela aussi se fait en collaboration avec le service d'inspection.

Pour assurer ces diverses missions, l'essentiel des moyens nécessaires est constitué de personnel de niveau 1, d'une bibliothèque comme source de documentation et lieu de recherche et d'un secrétariat. Des moyens techniques devront également être mis en oeuvre pour pouvoir suivre en permanence la situation économique des PME.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

1. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	30	33	32
II+	2	61	58
II	48		
III	38	47	47
IV	13	14	15
Totaux	131	155	152

— opbouw van een extern informatienet;
— stimulerende en coördinerende rol binnen het departement;
— actief deelnemen aan alle informatie-initiatieven op federaal vlak.

b) Ombudsfunctie

Behandeling van mondelinge en schriftelijke klachten of problemen van zelfstandigen, ondernemers, KMO's.

c) Public relations

Het kenbaar maken van de diensten en aktiviteiten van het Ministerie inzake KMO-beleid. Het aanbieden van een brede waaier van informatiebrochures voor (kandidaat) zelfstandigen.

Volgende cijfers geven een idee van de omvang die de informatieverstrekking genomen heeft :
— in 1995 :
– 8 547 telefonische vragen;
– 925 schriftelijke vragen;
– 3 537 antwoordcoupons;
– 20 669 brochures.

Er wordt voorzien dat in 1997 het aantal vragen nog zal toenemen gezien de verkregen bekendheid en de nieuwe KMO-maatregelen die aanleiding zullen geven tot verzoeken om bijkomende inlichtingen.

Dienst Planologie

De dienst Planologie heeft als bijzonderste taken :

a) Toepassing van de wet betreffende de handelsvestigingen. Hij onderzoekt de aanvraagdossiers en bereidt de stellingname van de vertegenwoordigers van de Minister in het Sociaal-economisch comité voor de distributie voor.

Op die manier wordt erop toegezien dat de belangen van zelfstandigen en KMO's niet worden geschaad door de inplanting van grote handelsvestigingen. Zo werden in 1995 meer dan 250 dossiers behandeld in 110 vergaderingen van het comité.

b) Het bijhouden van een permanente inventaris van superettes, supermarkten en hypermarkten. Dit veronderstelt een goede samenwerking met de inspectiedienst van het Bestuur voor KMO-beleid.

Er wordt naar gestreefd deze permanente inventaris uit te breiden naar grote en middelgrote non-foodzaken. In hetzelfde kader wordt regelmatig de loop van de bevolking per gemeente bij gehouden samen met de fiscale inkomensindices.

c) Deze dienst helpt andere diensten van het departement bij het opstellen en verwerken van enquêtes over onderwerpen die betrekking hebben op het KMO-beleid. Ook dit gebeurt in samenwerking met de inspectiedienst.

De middelen om deze veelvuldige en veelsoortige taken uit te voeren zijn in hoofdzaak personeel van niveau 1, een bibliotheek als documentatiebron en werkruimte voor opzoekingen en een secretariaat. Om de permanente opvolging van de economische toestand van de KMO's te kunnen verwezenlijken zullen technische hulpmiddelen nodig zijn.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutaire + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	30	33	32
II+	2	61	58
II	48		
III	38	47	47
IV	13	14	15
Totalen	131	155	152

(équivalents temps plein - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	30	30,1
II+	2	50,1
II	48	
III	38	38,8
IV	13	13,7
Totaux	131	132,7

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	103,1	141,8	152,9
Personnel non-statut. (01 11 04)	14,2	16,5	17,6
Totaux	117,3	158,3	170,5

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
1201.2	Achats	4,0	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	0,6	0,6	0,6	0,6
1201.5	Indemnités	4,5	4,5	4,4	4,4	4,4	4,4
02 1201	Totaux	12,0	11,9	12,5	12,5	12,5	12,5

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes étrangères à l'administration	3 450
12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.	
— Publications du département	4 000
12.01.4. — Informatique	600
12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service, etc.	
— Indemnités kilométriques	2 560
— Frais de route et de séjour	1 740
— Missions à l'étranger	150

(voltijdse equivalenten - statutaire + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	30	30,1
II+	2	50,1
II	48	
III	38	38,8
IV	13	13,7
Totalen	131	132,7

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	103,1	141,8	152,9
Niet-statut. personeel (01 11 04)	14,2	16,5	17,6
Totalen	117,3	158,3	170,5

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
1201.2	Aankopen	4,0	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	—	—	0,6	0,6	0,6	0,6
1201.5	Vergoedingen	4,5	4,5	4,4	4,4	4,4	4,4
02 1201	Totalen	12,0	11,9	12,5	12,5	12,5	12,5

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

	In duizendtallen frank
12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen	3 450
12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Publikaties van het Departement	4 000
12.01.4. — Informatica	600
12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.	
— Kilometervergoedingen	2 560
— Reis- en verblijfkosten	1 740
— Opdrachten in het buitenland	150

A.B. : 31 51 03 12 11 (Bud DO PA AB). — *Coordination des Programmes de Formation*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0.5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Accord de coopération du 11 décembre 1991 entre l'Etat et les trois communautés en matière de formation des Classes moyennes et d'accès à la profession (M.B. 7/1/92).

Le montant sollicité doit permettre le paiement des jetons de présence ainsi que des indemnités de séjour et de déplacement des membres des Commissions professionnelles appelés à participer aux groupes de travail prévus par l'accord de coopération du 11 décembre 1991 entre l'Etat et les trois Communautés en matière de formation des Classes moyennes et d'accès à la profession.

A.B. : 31 51 03 3101 (Bud DO PA AB). — *Promotion P.M.E. au niveau international*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0.5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Dans le cadre de la réalisation de l'Europe, ce crédit doit permettre d'apporter une assistance informative aux P.M.E. en mettant particulièrement l'accent sur l'exportation.

A.B. : 31 51 03 3105 (Bud DO PA AB). — *Subventions à des organismes , institutions et personnes s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée au profit des indépendants*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,4	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5

A.B. : 31 51 03 3106 (Bud DO PA AB). — *Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des P.M.E. (nouveau)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a			3,7	3,7	3,7	3,7

A.B. : 31 51 03 4102 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes (ex-subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des Métiers et des Négoces)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	130,8	134,4	42,0	42,0	42,0	42,0

Ce crédit doit couvrir les frais de fonctionnement du Conseil supérieur des Classes moyennes.

Il se justifie comme suit :

B.A. : 31 51 03 12 11(Beg OA AP BA). — *Coördinatie van de Vormingsprogramma's*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Samenwerkingsakkoord van 11 December 1991 tussen het Rijk en de drie gemeenschappen betreffende de vorming van de Middenstand en de toegang tot het beroep (M.B. 7/1/92).

Het gevraagde bedrag moet toelaten om de zitpenningen en de reis- en verblijfskosten te betalen van de leden van de professionele commissies die uitgenodigd worden om deel te nemen aan de werkgroepen voorzien door het samenwerkingsakkoord van 11 december 1991 tussen het Rijk en de drie gemeenschappen met betrekking tot de vorming van de Middenstand en de toegang tot het beroep.

B.A. : 31 51 03 31 01 (Beg OA AP BA). — *Bevordering K.M.O's op internationaal vlak*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

In het kader van de totstandkoming van Europa moet dit krediet een informatieve begeleiding van de K.M.O's mogelijk maken met bijzondere aandacht voor het export-aspect.

B.A. : 31 51 03 31 05 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan organismen, instellingen en personen die zich, op nationaal vlak bezighouden met toegepast onderzoek voor de zelfstandigen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,4	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5

B.A. : 31 51 03 31 06 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s (nieuw)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a			3,7	3,7	3,7	3,7

B.A. : 31 51 03 41 02 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand (ex-subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand en aan de Kamers van Ambachten en Neringen)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	130,8	134,4	42,0	42,0	42,0	42,0

Dit krediet moet de werkingskosten dekken van de Hoge Raad voor de Middenstand.

Het wordt als volgt gerechtvaardigd :

(en milliers de francs)

	1995	1996	1997
Recettes :			
Subvention de l'Etat	36 033	40 300	41 372
Dépenses :			
Traitements et charges sociales	28 782	32 000	33 754
Frais d'aménagement	648	400	400
Frais de bureau	1 063	1 065	1 065
Loyer *	—	—	—
Eclairage, chauffage **	—	—	—
Entretien	943	1 128	1 135
Documentation	3 397	3 812	3 812
Frais de déplacement, représentation, jetons de présence	1 196	1 845	1 196
Frais divers	4	10	10
Totaux	36 032	40 260	41 372

* Voir budget Régie des Bâtiments.
** Payé par le département (A.B. 40.02.12.01)

A.B. : 31 51 03 4103 (Bud DO PA AB) *(nouveau). — Subvention aux Chambres des Métiers et Négoces*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0

Ce crédit doit couvrir les frais de fonctionnement des Chambres des métiers et des négoces.
Il se justifie comme suit :

(en milliers de francs)

	1995	1996	1997
Recettes :			
Subvention de l'Etat	91 806	94 200	100 000
Revenus locatifs	440	500	510
Dépenses :			
Traitements et charges sociales	64 863	66 000	72 000
Loyer et frais d'occupation	12 921	14 000	14 300
Frais d'installation	1 376	1 400	1 600
Frais de bureau	8 990	10 000	9 400
Documentation	729	700	760
Déplacements, représentation	1 729	1 500	1 550
Charges financières, divers	1 198	1 100	900
Totaux	91 806	94 700	100 510

A.B. : 31 51 04 6101 (Bud DO PA AB). — *Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur, Limbourg, Anvers et Hainaut*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,6	1,7	1,9	2,1	2,1	1,2

(in duizenden franken)

	1995	1996	1997
Ontvangsten :			
Subsidie van de Staat	36 033	40 300	41 372
Uitgaven :			
Wedden en sociale lasten	28 782	32 000	33 754
Inrichtingskosten	648	400	400
Bureaukosten	1 063	1 065	1 065
Huur *	—	—	—
Verlichting, verwarming **	—	—	—
Onderhoud	943	1 128	1 135
Documentatie	3 397	3 812	3 812
Verplaatsingkosten, representatie, presentiegelden	1 196	1 845	1 196
Algemene kosten	4	10	10
Totalen	36 032	40 260	41 372

* Zie budget Regie der Gebouwen.
** Betaald door departement (B.A.40.02.12.01)

B.A. : 31 51 03 4103 (Beg OA AP BA) *(nieuw). — Subsidie aan de Kamers van Ambachten en Neringen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0

Dit krediet moet de werkingskosten dekken van de Kamers van ambachten en Neringen.
Het wordt als volgt gerechtvaardigd :

(in duizenden franken)

	1995	1996	1997
Ontvangsten :			
Subsidie van de Staat	91 806	94 200	100 000
Huuropbrengsten	440	500	510
Uitgaven :			
Wedden en sociale lasten	64 863	66 000	72 000
Huur en woonkosten	12 921	14 000	14 300
Installatiekosten	1 376	1 400	1 600
Bureaukosten	8 990	10 000	9 400
Documentatie	729	700	760
Verplaatsingen, representatie	1 729	1 500	1 550
Financiële lasten, allerlei	1 198	1 100	900
Totalen	91 806	94 700	100 510

B.A. : 31 51 04 6101 (Beg OA AP BA). — *Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen, Limburg, Antwerpen en Henegouwen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,6	1,7	1,9	2,1	2,1	1,2

Achat d'immeubles pour les Chambres de Métiers et Négoces de

Namur	822 040
Limbourg	357 000
Anvers	434 000
Hainaut	240 000
Total	1 853 040

A.B. : 31 51 05 8515 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts prévus par le loi-cadre du 1er mars 19976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Deux requêtes en réglementation sont actuellement en cours (experts automobiles et conseillers fiscaux). Il s'impose donc de prévoir l'organisation des premières élections pour au moins l'une de ces professions.

Il est à noter qu'il s'agit d'une avance récupérable par le Trésor dans un délai maximum de six ans.

52. ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE AGRICOLE

MISSIONS

L'Administration de la Politique agricole a pour mission d'assurer le suivi de la politique commune (U.E.) de l'agriculture et de la pêche. Cette politique est fondée en particulier sur la politique des prix et des marchés, y compris la politique relative aux échanges avec les pays tiers, d'une part et sur la politique des structures, d'autre part.

Cette mission englobe :

— la définition de la position à prendre à l'égard des évolutions de la politique agricole au sein des Organisations internationales et au niveau de l'Union européenne;
— l'élaboration de la mise en oeuvre des directives et règlements de la politique commune de l'agriculture et de la pêche, y compris l'inscription des moyens financiers nécessaires au budget fédéral pour les mesures exclues totalement ou en partie seulement du financement par le F.E.O.G.A.

Les produits de l'Administration consistent dès lors :
— en la contribution à la conclusion d'accords internationaux et à la définition de la législation de l'U.E. en matière de politique agricole commune;
— en les règlements d'application ou les programmes en exécution de la législation de l'U.E.
— en le suivi de la gestion du marché et du financement de la politique agricole;
— en l'établissement de rapports sur ces matières.
L'Administration de la politique agricole est responsable de toutes les négociations au niveau international, européen et fédéral concernant les questions agricoles économiques; l'Administration représente la Belgique au sein des comités et groupes de travail compétents des Organisations internationales et de l'U.E.; elle assure la coordination avec les instances compétentes du Conseil et de la Commission de l'U.E. par l'intermédiaire de la Représentation Permanente auprès de l'U.E.; en outre, elle assure

Aankoop van gebouwen door Kamers van Ambachten en Neringen van

Namen	822 040
Limburg	357 000
Antwerpen	434 000
Henegouwen	240 000
Totaal	1 853 040

B.A. : 31 51 05 85 15 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten voorzien door de kaderwet van 1 maart 1976 houdende reglementering van de bescherming van de beroepstitel en de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Op dit ogenblik zijn twee verzoeken tot reglementering ingediend (automobielexpert en belastingsconsullent). Er moet dus rekening mee gehouden worden dat voor minstens één van deze beroepen de eerste verkiezingen zullen moeten georganiseerd worden.
Het betreft een voorschot dat binnen een termijn van maximaal 6 jaar moet teruggestort worden aan de Schatkist.

52. BESTUUR VOOR HET LANDBOUWBELEID

OPDRACHTEN

Het Bestuur voor het landbouwbeleid heeft als opdracht de opvolging van het gemeenschappelijk (E.U.) landbouwbeleid enerzijds en van het gemeenschappelijk visserijbeleid anderzijds. De bijzonderste pijlers van dit beleid zijn enerzijds het markt- en prijsbeleid m.i.v. het handelsbeleid t.o.v. derde landen en anderzijds het structuurbeleid.

Deze opdracht houdt in :

— de standpuntbepaling ten aanzien van de ontwikkelingen in het landbouwbeleid in de schoot van de Internationale Organisaties en op het niveau van de Europese Unie;
— het voorbereiden van de inwerkingstelling van richtlijnen en verordeningen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en van het gemeenschappelijk visserijbeleid met inbegrip van de voorziening van de noodzakelijke financiële middelen op de federale begroting voor die maatregelen die niet of slechts gedeeltelijk financierbaar zijn door het E.O.G.F.L..
De producten van het Bestuur zijn derhalve :
— de inbreng in de totstandkoming van internationale akkoorden en van de E.U.-wetgeving inzake het gemeenschappelijk landbouwbeleid;
— de toepassingsregelingen of programma's in uitvoering van deze E.U.-wetgeving;
— de opvolging van het marktbeheer en van de financiering van het landbouwbeleid/visserijbeleid;
— de verslaggeving over deze aangelegenheden.
Het Bestuur voor landbouwbeleid is verantwoordelijk voor alle onderhandelingen op internationaal-, europees- en federaal vlak m.b.t. de economische landbouwvraagstukken; het Bestuur vertegenwoordigt België in de bevoegde comités en werkgroepen van de Internationale Organisaties en van de E.U.; het verzekert de coördinatie met de bevoegde instanties van de Raad en van de Commissie van de E.U. via de Permanente Vertegenwoordiging bij deze E.U.; het staat tevens in voor het overleg met de Gewesten en

la concertation avec les Régions ainsi que la consultation de la profession chaque fois que cela est requis pour les matières relevant de sa compétence.

P. 1 FINANCEMENT DE LA POLITIQUE AGRICOLE COMMUNE

1. **Financement de la P.A.C.**

1° *Les intérêts du F.E.O.G.A.*

Les dépenses à charge du FEOGA-Garantie faites par les services et organes de paiement autorisés par les Etats membres doivent être préfinancées sur une période de 2 mois (art. 4 du Règlement (CEE) n° 729/70).

Ce préfinancement se fait au moyen d'une ouverture de crédit autorisée de 15 milliards de F au maximum (art. 31 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires). Le crédit nécessaire pour supporter les intérêts qui résultent de cette opération est estimé sur la base d'un fonds de roulement moyen de 5,5 milliards.

2° *Subvention au B.I.R.B.*

Dans le cadre de la politique agricole européenne le Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (résultat de la transformation de l'OBEA plus une partie de l'O.C.C.L.), un organisme public à personnalité juridique sous le contrôle du Ministre de l'Agriculture agit en tant que:

1° organisme d'intervention pour les opérations de régularisation des marchés agricoles (achat, stockage, transformation, écoulement des produits d'intervention — aide alimentaire nationale — distribution gratuite aux personnes les plus démunies)

2° organisme de restitution (émission de certificats — paiement des restitutions communautaires à l'exportation).

La subvention en faveur du B.I.R.B. (Loi du 10 novembre 1967) couvre les charges du personnel et les frais de fonctionnement ainsi que le logement.

Les dépenses liées aux missions du BIRB sont à charge du FEOGA-Garantie mais doivent être préfinancées conformément aux modalités reprises sous le point 1°.

P. 2 ACTIONS DU FONDS AGRICOLE

Personnel contractuel

Ces frais représentent des dépenses de personnel pour des contractuels temporaires qui traitent les dossiers dans le cadre du régime d'aides à la préretraite en agriculture (loi du 23.12.1995) ainsi que dans le cadre des besoins exceptionnels et temporaires du Système intégré de gestion (SIGEC).

Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers

Pour le Fonds Agricole ces frais comprennent les frais particuliers et l'allocation octroyée à l'INCA pour le paiement de l'indemnité de sortie (loi du 3.5.1971), les frais de certification des comptes du FEOGA-Garantie ainsi que les frais liés au règlement 729/70 modifié et aux programmes d'action en vue du renforcement des contrôles.

Les frais de fonctionnement (photocopies, microfilms) de la cellule fédérale du F.I.A. font également partie de ces frais.

Dépenses d'intérêts préfinancement du régime d'aides à la préretraite

Art. 8 de la loi du 23.12.1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture prévoit l'imputation des frais de préfinancement par le Statut Social des indépendants,

voor de raadpleging van het beroep daar waar nodig voor de materies onder haar bevoegdheid.

P. 1 FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID

1. **Financiering van het G.L.B.**

1° *Intresten E.O.G.F.L.*

De uitgaven voor rekening van het EOGFL-garantie, uitgevoerd door de door de lidstaten gemachtigde betaaldiensten en -organen, moeten gedurende 2 maanden vóórgefinancierd worden (art. 4 van Verordening (EEG) nr 729/70).

Deze vóórfinanciering vindt plaats d.m.v. een toegestane kredietopening van ten hoogste 15 miljard F (artikel 31 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen). Het benodigde krediet voor het dragen van de hieruit resulterende rentelast wordt geraamd op basis van een gemiddeld rollend fonds van 5,5 miljard. F.

2° *Toelage B.I.R.B.*

Het Belgisch Interventie en Restitutie Bureau (omvorming van de B.D.B.L., met inbegrip van een deel van de C.D.C.V.), als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het toezicht van de Minister van Landbouw, treedt in het kader van het EEG-landbouwbeleid op :

1° als interventiebureau voor de verrichtingen tot regularisering van de landbouwmarkten (aankoop, opslag, verwerking, afzet van interventieprodukten — nationale voedselhulp — gratis bedeling aan meest behoeftigen).

2° als restitutiebureau (afgifte van certificaten — betalen van communautaire uitvoerrestituties).

De toelage aan het B.I.R.B. (Wet van 10 november 1967) omvat de personeels- en werkingskosten, alsook de kosten i.v.m. de huisvesting.

De uitgaven verbonden aan de opdrachten van het BIRB komen ten laste van het EOGFL-garantie, maar dienen vóórgefinancierd te worden volgens de modaliteiten vermeld onder punt 1°.

P. 2 ACTIES VAN HET LANDBOUWFONDS

Contractueel personeel

Deze kosten vertegenwoordigen personeelsuitgaven voor tijdelijke contractuelen die de dossiers in het kader van de vervroegde uittredingsregeling behandelen (wet van 23 december 1995) alsook in het kader van uitzonderlijke en tijdelijke behoeften van het G.B.C.S. (geïntegreerd beheers- en controlesysteem).

Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden

Voor het Landbouwfonds bestaan deze kosten uit de bijzondere kosten en vergoeding van het N.I.L.K. voor de uitbetaling van de uittredingsvergoeding (wet van 3.5.1971), de certificatiekosten van de EOGFL-Garantierekeningen evenals de kosten verbonden aan de gewijzigde verordening nr 729/70 en aan de actieprogramma's voor de versterking van de controles.

De werkingskosten (fotokopieën, microfilms) van de federale LIF-cel maken eveneens deel uit van deze kosten.

Renteuitgaven prefinanciering vut-regeling

Art. 8 van de wet van 23.12.1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector voorziet de aanrekening van de prefinan-

des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi à charge des moyens réinvestis attribués au Fonds agricole des cotisations sociales de solidarité prévues à l'A.R. n° 12 du 26.12.1982 et de l'A.R. n° 186 du 30.12.1982.

Aides aux investissements

Le crédit prévu de 78,6 millions de F. à charge de cette allocation de base a été retenu lors du contrôle budgétaire 1995 dans le cadre du régime désaffectation avec compensation sur l'A.B. 52.2.1.31.20 (aides aux investissements et à l'installation conformément à l'A.R. du 25.10.1990).

Aide au revenu

Le Règlement (CEE) n° 768/89 instituant un régime d'aides transitoires au revenu agricole est mis en application en Belgique sous forme d'une assistance intensive à la gestion de l'exploitation (AM du 5 décembre 1991).

Vu le caractère transitoire du régime seules les demandes introduites endéans une période de 5 ans à compter de la publication au MB peuvent être prises en considération. Après ce délai de 5 ans (à partir de 1999) les dépenses présenteront dès lors une évolution dégressive.

Ces crédits sont aussi destinés au financement des aides aux revenus, à charge de l'autorité fédérale, dues à la diminution du taux de conversion agricole du F.B. conformément au règlement n° 1527/95 du Conseil du 29 juin 1995 ou en application de l'article 92 du Traité.

Cessation d'activité

En application de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture les agriculteurs peuvent solliciter en fonction de leur âge (> 55 ans ou < 55 ans) le bénéfice de l'indemnité de sortie ou de la prime d'apport structurel respectivement.

Ces dernières années ce programme n'a eu que peu de succès.

La mise en application au niveau national du Règlement (CEE) n° 2079/92 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture vise à encourager à son tour la cessation de l'activité agricole. Ce nouveau régime a conduit à la suppression de la législation actuelle.

Services en faveur des exploitations agricoles

Ce programme comprend les dépenses relatives aux mesures prises en application du titre V du Règlement (CEE) n° 2328/91 :

1° les subventions pour encourager la tenue de comptabilités de gestion : A.R. du 21 mars 1986

2° les subventions relatives aux conseils de gestion : A.R. du 26 février 1991

3° aides de démarrage - à des groupements agréés d'entraide à l'exploitation : A.M. du 28 juin 1991 — aux services de remplacement à l'exploitation : A.M. du 13 décembre 1991

Système de contrôle de la politique commune de la pêche

En application du Règlement n° 2847/93 du Conseil du 12.10.1993 portant un régime de contrôle pour la politique commune de la pêche une extension du matériel de contrôle actuel en mer est nécessaire. En vertu de la Décision du Conseil n° 89/631/CEE et 95/527/CEE une intervention de 35 à 50 % peut être demandée aux C.E.E. à l'occasion de l'achat d'équipements destinés à contrôler le respect des règles communautaires sur la conservation et la gestion des stocks de poissons.

cieringskosten door het Sociaal Statuut der Zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van deze wet ten laste van de aan het Landbouwfonds toegewezen en wederbelegde middelen van de sociale solidariteitsbijdragen bedoeld in het K.B. nr 12 van 26.02.1982 en het K.B. nr 186 van 30.12.1982.

Steun aan investeringen

Het op deze basisallocatie voorziene krediet van 78,6 miljoen F werd bij de begrotingscontrole 1995 ingesteld in het kader van de regeling desaffectatie met compensatie op B.A.52.2.1.31.20 (steun aan de investeringen en aan de installatie overeenkomstig het K.B. van 25.10.1990).

Inkomenssteun

Verordening EEG nr 768/89 inzake de tijdelijke inkomenssteun in de landbouw wordt in België uitgevoerd onder de vorm van een intensieve begeleiding voor bedrijfsbeheer (M.B. van 5 december 1991).

Gezien het tijdelijk karakter kunnen enkel aanvragen in aanmerking genomen worden welke binnen een termijn van 5 jaar na de bekendmaking in het BS ingediend worden. Nà 5 jaar (vanaf 1999) zullen de uitgaven dan ook een degressief verloop kennen.

Deze kredieten dienen eveneens ter financiering van de inkomenssteun ten laste van de federale overheid in toepassing van de ver. 1527/95 tot vaststelling van de compenserende steun in verband met de verlaging van de landbouwomrekeningskoersen voor bepaalde valuta's en in toepassing van art. 92 van het Verdrag.

Bedrijfsbeëindiging

In toepassing van de wet van 3 mei 1971, ter bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, kunnen landbouwers al naargelang hun leeftijd (> 55 jaar of < 55 jaar) respectievelijk een uittredingsvergoeding of een structuurverbeteringspremie aanvragen.

Dit programma kende de laatste jaren weinig succes.

Met de uitvoering op nationaal vlak van verordening (EEG) nr 2079/92 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouw, wordt getracht een nieuwe impuls te geven aan de bedrijfsbeëindiging. Deze nieuwe regeling heeft geleid tot de opheffing van de wet van 3 mei 1971.

Diensten ten behoeve van landbouwbedrijven

Dit programma omvat de uitgaven m.b.t. de maatregelen in uitvoering van titel V van verordening (EEG) nr 2328/91:

1° toelagen voor het houden van een bedrijfseconomische boekhouding: K.B. van 21 maart 1986

2° toelagen voor bedrijfsleidingsadviezen : K.B. van 26 februari 1991

3° startsteun aan — erkende groeperingen voor onderlinge bedrijfshulp: M.B. van 28 juni 1991 — diensten voor bedrijfsverzorging : M.B. van 13 december 1991

Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid

In uitvoering van de verordening nr 2847/93 van de Raad van 12.10.1993 houdende een controleregeling van het gemeenschappelijk visserijbeleid is een uitbreiding van het beschikbare controlemateriaal op zee nodig. Voor de aankoop van de controleuitrusting ter naleving van de communautaire regels voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden kan krachtens de Raadsbeschikkingen nrs 89/631/EEG en 95/527/EEG een tussenkomst van 35 tot 50% bij de E.G. aangevraagd worden.

Retrait de terres à la production et extensification

Suite à la mise en application du régime d'aides aux producteurs de certaines cultures arables (Règlement (CEE) n° 1765/92) et plus particulièrement de l'art. 14 de ce règlement, des demandes supplémentaires relatives à la jachère quinquennale visées à l'A.M. du 20 octobre 1988 (modifié par l'A.M. du 23 juillet 1990) ne peuvent plus être introduites à partir de la campagne d'application 92/93.

En outre, les producteurs participant à la jachère quinquennale et auxquels s'applique la jachère obligatoire visée au Règl. 1765/92 peuvent renoncer à l'ancien régime chaque année de la période 1992-1998.

Les dépenses liées à cette mesure présenteront dès lors une évolution relativement dégressive.

L'aide aux projets expérimentaux relatifs à l'extensification du secteur de la viande bovine en application de l'A.M. du 1er mars 1990 vient à échéance au cours de l'année 1996.

Système intégré de gestion et de contrôle

Dans le cadre de la réforme de la PAC et de la reconversion des régimes actuels de soutien des marchés en régimes d'aides directes au revenu la Communauté européenne a décidé d'instaurer un Système intégré de gestion et de contrôle portant sur tous les régimes comportant l'octroi d'aides financières directes en faveur des agriculteurs (Règlement (CEE) n° 3508/92 et Règlement (CEE) n° 3887/92).

L'introduction de ce système entraîne des frais supplémentaires pour les Etats membres lesquels sont partiellement compensés par la Commission durant une période déterminée, toutefois sans dépasser les 50% des frais réellement supportés.

Le co-financement se fait sous forme d'avances (75%) et de soldes (25%). La télédétection fait exception à cette règle générale le cofinancement se fait ici après l'approbation des factures.

Mesures connexes de la réforme de la PAC

Lors de la réforme de la PAC ont été adoptées trois mesures connexes dont deux sont obligatoires : le Règlement (CEE) n° 2078/92 (agriculture écologique) et le Règlement (CEE) n° 2080/92 (mesures de boisement en agriculture) et une est facultative, le Règlement (CEE) n° 2079/92 (la préretraite).

Le cofinancement de ces programmes (à concurrence de 50% ou 75% pour l'objectif 1 — province de Hainaut) par la section Garantie du FEOGA implique une préfinancement sur 2 mois.

En ce qui concerne les programmes régionaux il y a lieu de désigner un service ou organisme de paiement par Région. Le service responsable du Financement de la PAC de l'Administration de la Politique agricole assurera la coordination des données relatives aux dépenses liées aux programmes fédéraux et régionaux.

Ces dépenses sont des dépenses nettes liées aux programmes nationaux après prise en compte du cofinancement du FEOGA-Garantie.

La mise en oeuvre des programmes se trouvant au stade initial on peut s'attendre à une augmentation sensible des dépenses à l'avenir.

Mesures fédérales relatives au plan sectoriel sur les structures de la pêche

Il s'agit des frais relatifs aux mesures restées fédérales relatives au plan sectoriel établi avec l'aide communautaire de l'Instrument de financement pour l'Orientation de la Pêche (IFOP) dans le cadre du Règl. 3699/93 du Conseil du 21.12.1992 fixant les critères et les conditions relatifs à l'aide structurelle de la Communauté dans le secteur de la pêche.

Uit produktie nemen van bouwlanden extensivering

Door de instelling van de steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen (Verordening (EEG) nr 1765/92) en meer in 't bijzonder art 14 van deze verordening, zijn vanaf het toepassingsjaar 92/93 geen bijkomende aanvragen meer mogelijk voor de 5 jarige braaklegging in uitvoering van het M.B. van 20 oktober 1988 (gewijzigd bij M.B. van 23 juli 1990).

Bovendien kunnen producenten die aan de vijfjarenbraaklegging deelnemen en waarvoor de braakleggingsverplichting geldt in het kader van verordening 1765/92, zich in de periode 1992-1996 jaarlijks uit de oude regeling terugtrekken.

De uitgaven verbonden met deze maatregel zullen dientengevolge vrij degressief verlopen.

De steun voor extensiveringsproefprojecten in de rundvleessector in uitvoering van het M.B. van 1 maart 1990, loopt in 1996 ten einde.

Geïntegreerd beheers- en controlesysteem

In het kader van de hervorming van het GLB en de ombuiging van de bestaande marktondersteuningsregelingen naar directe inkomenssteun, heeft de Europese Gemeenschap beslist tot de instelling van een Geïntegreerd Beheers- en Controle Systeem voor alle regelingen waarbij direkte financile steun verleend wordt aan de landbouwers. (Verordening (EEG) nr 3508/92 en Verordening (EEG) nr 3887/92).

Aan de invoering van het systeem zijn extra kosten voor de lidstaten verbonden die door de Commisie gedeeltelijk worden vergoed gedurende een bepaalde periode, echter nooit meer dan 50% van de werkelijk gedragen kosten .

De medefinanciering bestaat uit voorschotten (75%) en saldi (25%). Teledetectie vormt hierop een uitzondering, medefinanciering vindt plaats nà goedkeuring van de facturen.

Begeleidende maatregelen van de hervorming van het GLB

Bij de hervorming van het GLB werden 3 begeleidende maatregelen goedgekeurd waarvan 2 verplichte, Verordening (EEG) nr 2078/92 (milieulandbouw) en Verordening (EEG) nr 2080/92 (bosbouwmaatregelen in de landbouw), en 1 facultatieve, Verordening (EEG) nr 2079/92 (Vervroegde uittreding).

De medefinanciering van deze programma's (50 % of 75% in de doelstelling 1 — provincie Henegouwen) door de afdeling Garantie van het EOGFL impliceert een vóórfinanciering van 2 maanden.

Voor wat betreft de gewestelijke programma's dient 1 betaalorgaan of -dienst per Gewest aangeduid te worden. De dienst belast met de Financiering van het GLB van het Bestuur voor het Landbouwbeleid zal de gegevens i.v.m. de uitgaven van de federale en regionale programma's coördineren .

Deze uitgaven zijn netto-uitgaven van de nationale programma's na aanrekening van de EOGFL-Garantiemedefinanciering.

Gezien het beginstadium van de uitvoering van de programma's zullen de uitgaven in de toekomst een sterke toename kennen.

Federale maatregelen sectorplan visserijstructuren

Het betreft de kosten van de federaal gebleven maatregelen van het in het kader van verordening 3699/93 van de Raad van 21.12.1993 tot vaststelling van de criteria en voorwaarden voor de structurele bijstand van de Gemeenschap in de visserijsector, opgestelde sectorplan met EEG-bijstand van het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (FIOV).

P. 3 POLITIQUE STRUCTURELLE ET PECHE MARITIME

30. **Le Fonds d'Investissement Agricole (FIA)**

Aide aux investissements (réglementations ancienne et nouvelle)

Suite à la régionalisation du FIA à partir de 1993 le budget fédéral ne doit plus prévoir que les crédits de paiement relatifs aux charges du passé (demandes d'avant le 1.04.1992).

Les crédits de paiement de l'allocation de base 31.20 (ancienne réglementation) concernent tous les dossiers introduits jusqu'au 14.2.1991 compris, c.-à-d. les dossiers auxquels s'appliquent l'A.R. du 21 juin 1974, l'A.R. du 3 mars 1986 et l'A.R. du 25 octobre 1990.

Les crédits de paiement de l'allocation de base 31.21 (nouvelle réglementation) concernent tous les dossiers introduits entre le 15 février 1991 et le 31 mars 1992 (A.R. du 19 août 1992 produisant ses effets à partir du 15 février 1991).

Garanties

Il s'agit ici de la mise en application de la garantie attribuée par le FIA après résiliation des crédits et réalisation des garanties propres aux bénéficiaires.

Cette garantie a un caractère de supplément et concerne aussi bien un certain pourcentage du montant des crédits exigibles qu'un pourcentage des intérêts non payés (loi du 15 février 1961).

31. **Pêche maritime**

Matériel de la pêche maritime

Suite à une décision ministérielle de 1974 est octroyé un crédit annuel au Service de la Pêche maritime à Ostende pour l'accomplissement de missions spéciales (achat de matériel spécial et frais techniques).

Contrôle aérien

La tendance générale de la politique de pêche européenne consiste en un renforcement des contrôles. Afin de pouvoir répondre aux obligations européennes, il faut arriver à la réalisation d'un contrôle aérien (Décision ministérielle du 18 mai 1992).

Primes de rendement

La tenue d'une comptabilité par les armateurs donne des indications sur le rendement de la pêche maritime sur la base desquelles on peut prendre certaines décisions politiques.

Les armateurs peuvent demander une prime dans ce cadre (A.R. du 1er mars 1958).

Mesures relatives à la pêche expérimentale

Il faut chercher des solutions alternatives en vue d'améliorer la rentabilité des exploitations. L'A.R. du 5 mai 1973 prévoit certaines mesures relatives à la pêche expérimentale relevant de la compétence des autorités fédérales.

Problème des équipages

Il y a encore toujours un manque de personnel, surtout de personnel bien qualifié; l'A.R. du 31 décembre 1975 (modifié par l'A.R. du 29 mai 1979) prévoit une subvention.

Toutes ces actions relatives à la pêche maritime ont un caractère permanent.

P. 3 STRUCTUURBELEID EN ZEEVISSERIJ

30. **Landbouwinvesteringsfonds (LIF)**

Steun aan investeringen (oude en nieuwe reglementering)

Door de regionalisering van het LIF vanaf 1994 moeten op de federale begroting nog enkel de betalingskredieten voor de lasten van het verleden (aanvragen voor 1.4.1992) voorzien worden.

De betalingskredieten op de basisallocatie 31.20 (oude reglementering) hebben betrekking op alle dossiers die ingediend werden tot en met 14.2.1991 d.w.z. de dossiers die vallen onder het K.B. van 21 juni 1974, het K.B. van 3 maart 1986 en het K.B. van 25 oktober 1990.

De betalingskredieten op de basisallocatie 31.21 (nieuwe reglementering) hebben betrekking op alle dossiers die ingediend werden tussen 15 februari 1991 en 31 maart 1992 (K.B. van 19 augustus 1992 met uitwerking vanaf 15 februari 1991).

Waarborgen

Het betreft hier de uitvoering van de door het LIF toegekende waarborg nadat de kredieten werden opgezegd en de eigen waarborgen werden verzilverd.

Deze waarborg heeft een aanvullend karakter, en betreft zowel een percentage van het uitstaand kredietbedrag, als van de onbetaalde intresten (wet van 15 februari 1961).

31. **Zeevisserij**

Materieel zeevisserij

Bij Ministeriële beslissing van 1974 werd een jaarlijks krediet toegekend aan de Dienst voor de Zeevisserij te Oostende voor het uitvoeren van speciale opdrachten (aankoop speciaal materieel en technische kosten).

Toezicht vanuit de lucht

De algemene tendens in de Europese visserijpolitiek bestaat uit een verscherping van de controles. Om aan de Europese verplichtingen te kunnen voldoen, moet men komen tot de realisatie van toezicht uit de lucht (Ministeriële beslissing van 18 mei 1992).

Premies rendement

Het houden van een boekhouding door de reders geeft indicaties van het rendement van de zeevisserij, op basis waarvan beleidsbeslissingen genomen kunnen worden.

De reders kunnen hiervoor een premie aanvragen (K.B. van 1 maart 1958).

Maatregelen inzake experimentele visserij

Alternatieve oplossingen dienen gezocht om de rendabiliteit van de bedrijven te verbeteren. Het K.B. van 5 mei 1973 voorziet in maatregelen inzake experimentele visserij die tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren.

Bemanningsprobleem

Er is nog steeds een tekort aan vooral goed geschoolde bemanningsleden; het K.B. van 31 december 1975 (gewijzigd bij K.B. van 29 mei 1979) voorziet een toelage.

Al deze zeevisserijacties hebben een permanent karakter.

0. SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	54	61	58
II+	9	43	38
II	29		
III	29	34	32
IV	7	9	9
Totaux	128	147	137

(équivalents temps plein - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	54	50,2
II+	9	34,4
II	29	
III	29	25,9
IV	7	7,3
Totaux	128	117,8

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	212,5	178,5	192,4
Personnel non-statut. (01 11 04)	34,9	49,1	52,4
Totaux	247,4	227,6	244,8

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.2	Achats	12,8	11,1	11,1	11,1	11,1	11,1
1201.3	Energie	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
1201.4	Informatique	1,2	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3
1201.5	Indemnités	16,1	8,1	7,9	7,9	7,9	7,9
02 1201	Totaux	30,9	21,2	21,0	21,0	21,0	21,0
02 1207	Installation	—	2,7	2,7	1,4	1,4	1,4
02 7401	Equipement	2,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Totaux généraux		33,8	24,9	24,7	23,4	23,4	23,4

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.1 — Honoraires des avocats et des médecins, etc.

— Paiement de prestations de tiers 300

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	54	61	58
II+	9		
II	29	43	38
III	29	34	32
IV	7	9	9
Totalen	128	147	137

(voltijdse equivalenten - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	54	50,2
II+	9	
II	29	34,4
III	29	25,9
IV	7	7,3
Totalen	128	117,8

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	212,5	178,5	192,4
Niet-statut. personeel(01 11 04)	34,9	49,1	52,4
Totalen	247,4	227,6	244,8

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.2	Aankopen	12,8	11,1	11,1	11,1	11,1	11,1
1201.3	Energie	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
1201.4	Informatica	1,2	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3
1201.5	Vergoedingen	16,1	8,1	7,8	7,8	7,8	7,8
02 1201	Totalen	30,9	21,2	21,0	21,0	21,0	21,0
02 1207	Inrichting	—	2,7	2,7	1,4	1,4	1,4
02 7401	Uitrusting	2,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Algemene totalen		33,8	24,9	24,7	23,4	23,4	23,4

Verklarende nota

B.A. 12.0. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

In duizendtallen frank

12.01.1 — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.

— Betaling van prestaties van derden 300

12.01.2 — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.

— Dépenses de consommation	175
— Entretien de locaux, matériel et machines	1 350
— Frais de bureau	9 561
— Publications du département	50

12.01.3 — Dépenses de consommation énergétique.

— Gaz	150
— Electricité	280
— Essence	60

12.01.04 — Informatique	1 300

12.01.5 — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.

— Frais de transport	150
— Indemnités kilométriques	250
— Frais de route et de séjour	3 529
— Missions à l'étranger	3 825
— Autres dépenses	20

B.A. 12.07 — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)*	2 700
B.A. 74.01 — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre*	1 000

A.B : 31 52 01 1106 (Bud DO PA AB). — *Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

— Remboursement à la S.N.C.B. de billets de 1ère classe gratuits fournis aux agents du Service de la Pêche Maritime bénéficiaires, mis depuis lors à la pension

— Remboursement aux Ostend-Lines de billets de traversée Oostende-Ramsgate gratuits, fournis aux agents du Service de la Pêche Maritime bénéficiaires, mis depuis lors à la pension.

A.B : 31 52 03 0350 (Bud DO PA AB). — *Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Octroi d'une avance à des conseillers agricoles nouveaux et augmentation de l'avance à certains autres conseillers agricoles.

12.01.2 — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.

— Verbruiksuitgaven	175
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	1 350
— Bureauonkosten	9 561
— Publikaties van het Departement	50

12.01.3 — Uitgaven voor energieverbruik.

— Gas	150
— Elektriciteit	280
— Benzine	60

12.01.04 — Informatica	1 300

12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Vervoerkosten	150
— Kilometervergoedingen	250
— Reis- en verblijfkosten	3 529
— Opdrachten in het buitenland	3 825
— Andere uitgaven	20

B.A. 12.07 — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)*	2 700
B.A. 74.01 — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land*	1 000

B.A : 31 52 01 1106 (Beg OA AP BA). — *Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

— Terugbetaling, aan de N.M.B.S., van kosteloze reisbiljetten 1° klas, verstrekt aan de rechthebbende, inmiddels op rust gestelde personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij.

— Terugbetaling, aan de Ostend-Lines, van kosteloze overtochtbiljetten Oostende/Ramsgate verstrekt aan rechthebbende, inmiddels op rust gestelde personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij.

B.A : 31 52 03 0350 (Beg OA AP BA). — *Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Toekenning van een voorschot aan nieuwe landbouwraden en verhoging van het voorschot aan sommmige andere landbouwraden.

P. 1 FINANCEMENT DE LA POLITIQUE AGRICOLE COMMUNE

10. **Financement de la Politique agricole commune**

A.B. : 31 52 10 2102 (Bud DO PA AB). — *Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	342,8	246,0	220,0	220,0	220,0	220,0

Crédit inscrit pour couvrir le coût des intérêts débiteurs de l'ouverture de crédit autorisée par l'article 31 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires en vue d' assurer le préfinancement par les organismes de paiement des restitutions à l'exportation et des interventions sur le marché remboursés mensuellement par la Commission des C.E. après la prise en compte des dépenses au titre du F.E.O.G.A.

A.B. : 31 52 10 3155 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	301,8	305,9	336,0	336,0	336,0	336,0

P. 2 ACTIONS DU FONDS AGRICOLE

20. **Actions du Fonds agricole**

A.B. : 31 52 20 1111 (Bud DO PA AB). — *Personnel contractuel*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0,6	10,8	8,6	2,0	—	—
fc	0,6	10,8	8,6	2,0	—	—

Dépenses de personnel pour 11 agents contractuels, en vue du traitement des dossiers, dans le cadre du régime d'aides à la préretraite en agriculture (loi du 23.12.1995) et pour 5 contractuels dans le cadre des besoins exceptionnels et temporaires du Système intégré de gestion et de contrôle (S.I.G.E.C.)

A.B. : 31 52 20 1255 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	1,5	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8
fc	1,4	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8

P. 1 FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID

10. **Financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid**

B.A. : 31 52 10 2102 (Beg OA AP BA). — *Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr 729/70*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	342,8	246,0	220,0	220,0	220,0	220,0

Krediet ingeschreven met het oog op de dekking van de debetrente van de kredietopening toegestaan door het artikel 31 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen om de voorfinanciering door de betaalorganen te verzekeren van de uitvoerrestituties en de marktinterventies die maandelijks door de Commissie van de E.G. vergoed worden na de boeking van de uitgaven uit hoofde van de afdeling Garantie van het E.O.G.F.L.

B.A. : 31 52 10 3155 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan het Belgische Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	301,8	305,9	336,0	336,0	336,0	336,0

P.2 ACTIES VAN HET LANDBOUWFONDS

20. **Acties van het Landbouwfonds**

B.A. : 31 52 20 1111 (Beg OA AP BA). — *Contractueel personeel*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0,6	10,8	8,6	2,0	—	—
fc	0,6	10,8	8,6	2,0	—	—

Personeelsuitgaven voor 11 contractuelen met het oog op de behandeling van de dossiers in het kader van de vervroegde uittredingsregeling (wet van 23 dec. 1994) en voor 5 contractuelen in het kader van de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften van het Geïntegreerd Beheers- en Controle Systeem (G.B.C.S.)

B.A. : 31 52 20 1255 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	1,5	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8
fc	1,5	13,8	13,8	13,8	13,8	13,8

	En milliers de francs
— Frais spéciaux (0,1) et rétribution de l'INCA pour les indemnités de sortie (2e semestre 95 et 1er semestre 96: 20 x 2 % = 0,4)	400
— Certification des comptes du FEOGA-garantie, (convention du 5.2.1996)	2 300
— Reconnaissance des organismes de paiement et centralisation des données par l'organisme de coordination; programmes d'actions en vue du renforcement des contrôles des dépenses FEOGA-Garantie	10 000
— Frais de fonctionnement cellule fédérale F.I.A.	1 100

A.B. : 31 52 20 21.04 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23.12.1994*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb			2,0	7,9	16,8	28,5
fc			2,0	7,9	16,8	28,5

Dépenses, conformément à l'article 8 de la loi du 23.12.1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture, de préfinancement par le Statut social des indépendants, des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi :

solde négatif cumulé moyen de l'I.N.A.S.T.I. en 1996 : 90 millions de F x 8/12 x 0,5355 x 0,06 % = 2,0 millions de francs.

Le crédit proposé correspond à la recette prévue à l'article 26.01 du budget des Voies et Moyens.

A.B. : 31 52 20 3120 (Bud DO PA AB). — *Aides aux investissements*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6
fc	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6

A.R. 25.10.90 aides aux investissements et à l'installation.

A.B. : 31 52 20 3154 (Bud DO PA AB). — *Programmes d'aides au revenu agricole*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0	336,3	226,9	146,7	110,6	1,8
fc	0	404,3	252,1	160,1	4,0	1,8

	In duizendtallen frank
— Bijzondere kosten (0,1) en vergoeding van het N.I.L.K. voor de uittredingsvergoedingen (2e semester 1995 en 1e semester 1996 : van de wet van 3 mei 1971 : 20 x 2 %)	400
— Uitgaven certificatie jaarrekeningen federale betaalorganen E.O.G.F.L.-Garantieuitgaven (conventie 05.02.1996)	2 300
— Erkenning betaalorganen en centralisatie door coördinerende instantie (gewijzigde verordening 729/70); actieprogramma's versterking controle EOGFL-Garantie-uitgaven	10 000
— Werkingskosten L.I.F.	1 100

B.A. : 31 52 20 21.04 (Beg OA AP BA). — *Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van de wet van 23.12.1994*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb			2,0	7,9	16,8	28,5
fc			2,0	7,9	16,8	28,5

Uitgaven overeenkomstig art 8 van de wet van 23.12.1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsektor van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandingen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van deze wet :

gemiddeld gecumuleerd negatief saldo van het R.S.V.Z. in 1996 : 90 miljoen F x 8/12 x 0,06 % x 0,5355 = 2,0 miljoen F

Het voorgestelde krediet komt overeen met de voorziene ontvangst op het artikel 26.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. : 31 52 20 3120 (Beg OA AP BA). — *Steun aan investeringen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6
fc	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6

K.B. 25.10.1990 steun aan de investeringen en aan de installatie.

B.A. : 31 52 20 3154 (Beg OA AP BA). — *Programma's voor inkomenssteun in de landbouw*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0	336,3	226,9	146,7	110,6	1,8
fc	0	404,3	252,1	160,1	4,0	1,8

En milliers de francs

1. Aide à l'assistance intensive à la gestion des exploitations (A.M. du 5 décembre 1991) en application du règlement CEE n° 768/89.

Montant de l'aide nationale (après imputation de 25 % à charge du Feoga-Garantie)

1ère année	45 000
2ème année	22 500
3ème année	11 250
4ème année	7 500
5ème année	3 750

Nombre de nouvelles décisions :

1995	10
1996	90
1997	100
1998	50
1999	—

Dépenses nettes :

1996	4 300
1997	6 600
1998	5 600
1999	4 000
2000	1 800

2. Aides aux revenus, à charge de l'Etat-Membre, en compensation des pertes de revenus causées par des mouvements monétaires (règlements n° 1527/95 et n° 2611/95)

	ORDONNANCEMENT —		ENGAGEMENT —	
1997	220,3 + 6,6 =	226,9	245,5 + 6,6 =	252,1
1998	141,1 + 5,6 =	146,7	154,5 + 5,6 =	160,1
1999	106,6 + 4,0 =	110,6	+ 4,0 =	4,0
2000	— + 1,8 =	1,8	+ 1,8 =	1,8

Cette aide nationale compensatoire à caractère agrimonétaire doit être allouée en trois tranches annuelles, d'une manière dégressive.

— Engagements aide agrimonétaire :

400 (1996) + 245,5 (1997) + 154,5 (1998) = 800 millions de Francs

— Ordonnancement aide agrimonétaire :

332 (1996) + 220,3 (1997) + 141,1 (1998) + 106,6 (1999) = 800 millions de Francs

A.B. : 31 52 20 3156 (Bud DO PA AB). — *Cessation de l'activité agricole*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	17,5	16,0	14,0	11,0	8,0	5,0
fc	17,5	16,0	14,0	11,0	8,0	5,0

En milliers de francs

Loi du 3 mai 1971, abrogée par la Loi du 23.12.1994.

— Indemnités de sortie 14 000

In duizendtallen frank

1. Steun voor intensieve bedrijfsbegeleiding (M.B. van 5.12.1991) in toepassing van EEG-verordedening nr 768/89.

Nationale steunbedragen (o.a. aanrekening 25 % E.O.G.F.L.-Garantie)

1° jaar	45 000
2° jaar	22 500
3° jaar	11 250
4° jaar	7 500
5° jaar	3 750

Aantal nieuwe beslissingen :

1995	10
1996	90
1997	100
1998	50
1999	—

Netto - uitgaven :

1996	4 300
1997	6 600
1998	5 600
1999	4 000
2000	1 800

2. Inkomenssteun ten laste van de Lid-Staat ter compensatie van de inkomensverliezen te wijten aan de monetaire bewegingen (Verordeningen nr 1527/95 en nr 2611/95)

	ORDONNANCERING —		VASTLEGGING —	
1997	220,3 + 6,6 =	226,9	245,5 + 6,6 =	252,1
1998	141,1 + 5,6 =	146,7	154,5 + 5,6 =	160,1
1999	106,6 + 4,0 =	110,6	+ 4,0 =	4,0
2000	— + 1,8 =	1,8	+ 1,8 =	1,8

Deze nationale compenserende steun van agrimonetaire aard moet onder degressieve vorm in 3 jaarschijven verleend worden. Een besluit wordt voorbereid.

— Vastleggingen agrim. steun :

400 (1996) + 245,5 (1997) + 154,5 (1998) = 800 miljoen F

— Ordonnancering agrim. steun :

332 (1996) + 220,3 (1997) + 141,1 (1998) + 106,6 (1999) = 800 miljoen F

B.A. : 31 52 20 3156 (Beg OA AP BA). — *Bedrijfsbeëindiging in de landbouw*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	17,5	16,0	14,0	11,0	8,0	5,0
fc	17,5	16,0	14,0	11,0	8,0	5,0

In duizendtallen frank

Wet van 3 mei 1971 opgeheven door de wet van 23.12.1994

— Uittredingsvergoedingen 14 000

A.B. : 31 52 20 3157 (Bud DO PA AB). — *Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	124,5	130,7	106,1	105,1	104,2	104,0
fc	124,5	130,7	106,1	105,1	104,2	104,0

	En milliers de francs
— Subsides pour la tenue de comptabilité de gestion (A.R. 21.3.86) (6.400 x 10.100)	64.700
— Subsides pour les conseils de gestion (A.R. 26.2.91) (5.900 x 6.000 F)	35.400
— Aides de démarrage aux groupements d'entraide (A.M. 28.6.91)	p.m.
— Aides de démarrage aux services de remplacement (A.M. 13.12.91)	6.000

A.B. : 31 52 20 3159 (Bud DO PA AB). — *Système de contrôle de la politique commune de la pêche*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	2,4	3,1	10,0	9,0	9,0	9,0
fc	2,4	3,1	10,0	9,0	9,0	9,0

Règlement (CEE) n° 2847/93 du Conseil du 12.10.1993
Disposition du Conseil du 08.12.1995 (95/527/CE)

Mise en œuvre du nouveau règlement de contrôle n° 2847/93 du Conseil du 12.10.1993 visant la mise à exécution du règlement de contrôle de la politique commune de la pêche.

Suite à la Disposition du Conseil n° 95/527/CE les actions entreprises peuvent être subventionnées (minimum 35 %, maximum 50 %).

Equipement de 20 navires de pêche munis d'un émetteur-récepteur, dans le cadre de la localisation continue par communication-satellite, comme prévu dans le règlement n° 2847/93.

A.B. : 31 52 20 3162 (Bud DO PA AB). — *Retrait des terres, extensification et reconversion de la production agricole*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	3,9	1,6	—	—	—	—
fc	3,9	1,6	—	—	—	—

B.A. : 31 52 20 3157 (Beg OA AP BA). — *Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	124,5	130,7	106,1	105,1	104,2	104,0
fc	124,5	130,7	106,1	105,1	104,2	104,0

	In duizendtallen frank
— Steun boekhouding (K.B. 21.3.1986) (6.400 x 10.100 F)	64.700
— Toelagen bedrijfsleidingsadviezen (K.B. 26.2.1991) (5.900 x 6.000 F)	35.400
— Startsteun onderlinge bedrijfshulp (M.B. 28.6.1991)	p.m.
— Startsteun bedrijfsverzorgingsdiensten (M.B. 13.12.1991)	6.000

B.A. : 31 52 20 3159 (Beg OA AP BA). — *Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	2,4	3,1	10,0	9,0	9,0	9,0
fc	2,4	3,1	10,0	9,0	9,0	9,0

EEG-Verordening nr 2847/93 van de Raad van 12.10.1993
Beschikking van de Raad van 08.12.1995 (95/527/EG)

Uitvoering geven aan de nieuwe controleverordening nr 2847/93 van de Raad van 12.10.1993 tot uitvoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid.

De ondernomen acties kunnen ingevolge Beschikking van de Raad nr 95/527/EG door de Europese Gemeenschap betoelaagd worden (minimum 35 %, maximum 50 %).

Uitrusting van een 20-tal vissersvaartuigen met een zender/ontvanger in het kader van de te verwachten verplichte positiebepaling door middel van satelliet-communicatie, zoals voorzien in Verordening nr 2847/93.

B.A. : 31 52 20 3162 (Beg OA AP BA). — *Uit produktie nemen van bouwland, extensivering en omschakeling van de landbouwproduktie*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	3,9	1,6	—	—	—	—
fc	3,9	1,6	—	—	—	—

A.B. : 31 52 20 3166 (Bud DO PA AB). — *Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	66,0	65,6	65,6	82,5	94,0	74,0

Base légale

Règl.(CEE) n° 3508/92 et 3887/92 : instauration obligatoire par les Etats-Membres d'un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires.

A.B. : 31 52 20 3167 (Bud DO PA AB). — *Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	69,5	34,9	25,0	3,8	3,8	3,8
fc	69,5	34,9	25,0	3,8	3,8	3,8

Base légale

Règl. (CEE) n° 3508/92 et 3887/92 : instauration obligatoire par les Etats-Membres d'un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires.

A.B. : 31 52 20 3168 (Bud DO PA AB). — *Mesures d'accompagnement de la réforme de la politique agricole commune*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	11,5	56,9	80,2	100,4	122,3	147,4
fc	11,5	56,9	80,2	100,4	122,3	147,4

Base légale :

— règl. 2078/92 (agrienvironnement) et 2080/92 (mesures sylvicoles en agriculture) à appliquer obligatoirement par les Etats-Membres;

— règl. 2079/92 (régime de préretraite en agriculture) facultatif pour l'Etat-Membre.

— arrêtés nationaux :

A.M. 14.3.95 : projets de démonstration-méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement.

A.M. 30.3.95 : régime d'aides pour les méthodes de l'agriculture biologique

A.M. 17.10.95 : prime en compensation des pertes de revenu pour le boisement des terres agricoles

loi du 23.12.1999 et A.R. du 2.3.1999 : régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture

Projet d'A.M. : aide visant à encourager la diminution de la charge de bétail par unité de superficie fourragère.

B.A. : 31 52 20 3166 (Beg OA AP BA). — *Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	66,0	65,6	65,6	82,5	94,0	74,0

Wettelijke basis

verordening (EEG) nrs 3508/92 en 3887/92: verplichte instelling door de lidstaten van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen.

B.A. : 31 52 20 3167 (Beg OA AP BA). — *Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	69,5	34,9	25,0	3,8	3,8	3,8
fc	69,5	34,9	25,0	3,8	3,8	3,8

Wettelijke basis

Verordening (EEG) nrs 3508/92 en 3887/92 : verplichte instelling door de Lid-Staten van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen.

B.A. : 31 52 20 3168 (Beg OA AP BA). — *Begeleidende maatregelen voor de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	11,5	56,9	80,2	100,4	122,3	147,4
fc	11,5	56,9	80,2	100,4	122,3	147,4

Wettelijke basis :

— verordening 2078/92 (milieulandbouw) en 2080/92 (bosbouwmaatregelen in de landbouw) verplichtend toe te passen door de Lid-Staten

— verordening 2079/92 (vervroegde uittredingsregeling in de landbouw) facultatief voor de Lid-Staat.

— nationale besluiten :

M.B. 14.03.1995 : demonstratieprojecten landbouwproduktiemethoden verenigbaar met milieubeschermingseisen

M.B. 30.03.1995 : steunregeling biologische teeltmethoden

M.B. 17.10.1995 : premie compensatie inkomensverliezen bij bebossing landbouwgrond

wet van 23.12.1994 en K.B. van 02.3.1995 : communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in landbouwsector.

ontwerp M.B. houdende invoering van steun ter aanmoediging van een verminderde veebezetting per eenheid voederoppervlakte.

Estimation des dépenses	1997	1998	1999	2000
Agrienvironnement				
Dépenses globales				
— projets de démonstration				
observation	12,75	12,5	6,5	2,00
champs d'essai	37,00	28,0	9,5	—
agriculture biologique	3,50	3,5	3,5	1,75
	53,25	44,0	19,5	3,75
— diminution densité de bétail	12,0	21,0	30,0	36,0
— aides agric. biologique	34,0	34,0	34,0	34,0
	99,25	99,0	83,5	73,8
Imputation nationale (48 %)				
après imputation				
Feoga-Garantie (52 %)	47,6	47,5	40,1	35,4
Boisement				
Part nationale	30,0	40,0	50,0	50,0
Préretraite	2,6	12,9	32,2	62,0
Total	80,2	100,4	122,3	147,4

Uitgavenraming	1997	1998	1999	2000
Milieulandbouw				
Globale uitgaven				
— demonstratieprojecten				
waarneming	12,75	12,5	6,5	2,00
proefvelden	37,00	28,0	9,5	—
biol. landbouw	3,50	3,5	3,5	1,75
	53,25	44,0	19,5	3,75
— vermind. veebezetting	12,0	21,0	30,0	36,0
— steun biol. landbouw	34,0	34,0	34,0	34,0
	99,25	99,0	83,5	73,8
Nationale aanrekening (48%)				
na E.O.G.F.L.-Garantie-				
aanrekening (52%)	47,6	47,5	40,1	35,4
Bosbouw				
Nationaal aandeel	30,0	40,0	50,0	50,0
V.U.T.	2,6	12,9	32,2	62,0
Totaal	80,2	100,4	122,3	147,4

A.B. : 31 52 20 3169 (Bud DO PA AB). — *Coûts des mesures fédérales relatives à l'établissement d'un plan de secteur pour la pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
fc	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Base légale

dans le cadre du Règl. 3.699/93 du Conseil du 21 décembre 1992 définissant les critères et conditions des interventions à finalité structurelle dans le secteur de la pêche, chaque Etat-Membre doit établir un plan de secteur.

L'exécution du plan de secteur prévoit quatre mesures structurelles de compétence fédérale, notamment les associations temporaires de coopération, l'arrêt temporaire d'activités résultant de causes biologiques, la protection des zones marines, études et assistance technique.

Pour les trois premières mesures il est impossible de déterminer le nombre de projets pour 1997. Il faut prévoir un crédit pour des études et assistance technique.

Pour l'ensemble des 4 mesures il faut prévoir un montant minimum de 2 000 000 F.

B.A. : 31 52 20 3169 (Beg OA AP BA). — *Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot het opstellen van een sectorplan voor de zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
fc	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Wettelijke basis

In het kader van verordening nr. 3699/93 van de Raad van 21.12.1992 tot vaststelling van de criteria en voorwaarden voor de structurele bijstand van de Gemeenschap in de visserijsector, dient elke Lid-Staat een sectorplan uit te voeren.

De uitvoering van het sectorplan voorziet dat vier structuurmaatregelen binnen de federale bevoegdheid vallen, nl.tijdelijke samenwerkingsverbanden, tijdelijke stillegging te wijten aan biologische oorzaken, bescherming van marinezones, studies en technische bijstand.

Voor de eerste drie maatregelen is het niet mogelijk het aantal projecten voor 1997 te bepalen. Er dient wel een krediet voorzien te worden voor studies en technische bijstand.

Voor het geheel van de 4 maatregelen moet een minimumbedrag van 2 000 000 F voorzien worden.

P. 3 POLITIQUE STRUCTURELLE ET PECHE MARITIME

30. **Fonds d'investissement agricole**

A.B. : 31 52 30 3120 (Bud DO PA AB). — *Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne réglementation)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	2 670,0	2 365,0	2 200,2	1 651,7	1 294,5	1 023,3
c	0	0	0	0	0	0

P. 3 STRUCTUURBELEID EN ZEEVISSERIJ

30. **Landbouwinvesteringsfonds**

B.A. : 31 52 30 3120 (Beg OA AP BA). — *Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (oude reglementering)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	2 670,0	2 365,0	2 200,2	1 651,7	1 294,5	1 023,3
c	0	0	0	0	0	0

Subventions-intérêts octroyées en application de l'article 3,2°, de la loi du 15 février 1961 (dossiers introduits jusqu'au 14 février 1991).

A.B. : 31 52 30 3121 (Bud DO PA AB). — *Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (nouvelle réglementation)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	449,1	383,8	338,1	282,7	232,2	181,6
c	0	0	0	0	0	0

Subventions-intérêts octroyées en application de l'article 3,2°, de la loi du 15 février 1961 (dossiers introduits à partir du 15 février 1991).

A.B. : 31 52 30 5121 (Bud DO PA AB). — *Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	291,4	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0

Garanties octroyées en application de l'article 3,1°, de la loi du 15 février 1961.

	En milliers de francs
« Société d'Agriculture de Commerce et d'Industrie » (A.C.B.I.)	88 500
Agriculteurs, horticulteurs et coopératives de transformation et de commercialisation	161 500
Total	250 000

31. **Pêche maritime**

A.B. : 31 52 31 1254 (Bud DO PA AB). — *Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

	En milliers de francs
— Achat de matériel spécial :	50
— Frais techniques :	50
Total	100

Rentetoelagen verleend in toepassing van artikel 3,2°, van de wet van 15 februari 1961 (dossiers ingediend tot en met 14 februari 1991)

B.A. : 31 52 30 3121 (Beg OA AP BA). — *Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	449,1	383,8	338,1	282,7	232,2	181,6
c	0	0	0	0	0	0

Rentetoelagen verleend in toepassing van artikel 3,2°, van de wet van 15 februari 1961 (dossiers ingediend vanaf 15 februari 1991).

B.A. : 31 52 30 5121 (Beg OA AP BA). — *Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigden gestelde zekerheden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	291,4	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0

Waarborgen verleend in toepassing van artikel 3,1°, van de wet van 15 februari 1961.

	In duizendtallen franken
« Société d'Agriculture, de Commerce et d'Industrie » (A.C.B.I.)	88 500
Landbouwers, tuinders en coöperatieven voor verwerking en commercialisatie	161 500
Totaal	250 000

31. **Zeevisserij**

B.A. : 31 52 31 1254 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

	In duizendtallen frank
— aankoop speciaal materieel	50
— technische kosten	50
Totaal	100

A.B. : 31 52 31 1258 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives au contrôle aérien de l'exécution de la politique communautaire de pêche maritime dans les eaux belges*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,0	2,2	2,2	2,4	2,4	2,5

Règlement (CEE) n° 2241/87

L'expérience acquise depuis l'introduction du contrôle aérien en 1993 a démontré que jusqu'à présent une quarantaine d'heures de contrôle peuvent être considérées comme suffisantes.

Calcul : 40 H à 55 000 F 2 200 000

A.B. : 31 52 31 3150 (Bud DO PA AB). — *Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,0	5,8	5,8	7,0	7,0	7,5

Arrêté Royal du 31 décembre 1975, modifié par celui du 29 mai 1979.

A.B. : 31 52 31 3151 (Bud DO PA AB). — *Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Arrêté royal du 1er mars 1958

Au 1er janvier 1996 notre flotte se composait de 150 navires enregistrés.

Compte tenu du fait qu'il est actuellement exceptionnel que l'on mette de nouveaux navires en service et que d'autre part, des navires sont également retirés de la navigation, et qu'un certain nombre d'armateurs n'introduisent pas d'extraits de leur comptabilité auprès du Service de la Pêche Maritime, on peut estimer le nombre d'extraits de comptabilité à un maximum de 150 pour lesquels il faut prévoir un crédit de 2 000 F x 150 = 300 000 F.

A.B. : 31 52 31 3157 (Bud DO PA AB). — *Mesures en matière de pêche expérimentale*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

L'arrêté royal du 5 mai 1973 prévoit des mesures en matière de pêche expérimentale, ayant pour objet :

1. la mise à l'essai ou la mise au point de nouveaux engins et méthodes de pêche;
2. la recherche de nouveaux fonds de pêche;

B.A. : 31 52 31 1258 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met het toezicht vanuit de lucht op de uitvoering van het gemeenschappelijke zeevisserijbeleid in de Belgische wateren*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,0	2,2	2,2	2,4	2,4	2,5

Verordening (EEG) nr 2241/87

De ondervinding opgedaan sedert de invoering van het luchttoezicht in 1993 heeft uitgewezen dat vooralsnog een 40-tal uren luchttoezicht als voldoende kan beschouwd worden.

Berekening : 40 u à 55 000 F 2 200 000

B.A. : 31 52 31 3150 (Beg OA AP BA). — *Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,0	5,8	5,8	7,0	7,0	7,5

Toepassing Koninklijk Besluit van 31 december 1975, gewijzigd bij dit van 29 mei 1979.

B.A. : 31 52 31 3151 (Beg OA AP BA). — *Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Koninklijk Besluit van 1 maart 1958.

Op 1 januari 1996 bestond onze vloot uit 150 geregistreerde vaartuigen.

Rekening houdende met het feit dat er momenteel eerder uitzonderlijk nieuwe vaartuigen in de vaart worden gebracht en dat anderzijds ook vaartuigen uit de vaart genomen worden en een aantal rederijen geen uittreksel uit hun boekhouding bij de Dienst voor de Zeevisserij indienen, kan het aantal boekhoudingsuittreksels maximaal 150 bedragen, waarvoor een krediet van 2 000 F x 150 = 300 000 F dient voorzien te worden.

B.A. : 31 52 31 3157 (Beg OA AP BA). — *Maatregelen inzake experimentele visserij*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Het koninklijk besluit van 5 mei 1973 voorziet in maatregelen inzake de experimentele visserij met het oog op :

1. het testen en uitwerken van nieuwe vistuigen en visserijmethoden;
2. het opzoeken van nieuwe visgronden;

3. l'apport de produits de la pêche autres que les produits courants;
4. l'amélioration de la qualité et des conditions de présentation du produit de la pêche maritime mis sur le marché.

Par suite d'une nouvelle réduction des quotas de captures sur nos fonds de pêche traditionnels, il faudra rechercher de nouveaux fonds de pêche et l'apport de produits de la pêche autres que les produits courants, pour lesquels de nouvelles techniques doivent être appliquées.

53. ADMINISTRATION DE LA GESTION DE LA PRODUCTION AGRICOLE

MISSIONS

L'Administration de la gestion de la production agricole a pour mission l'application et l'exécution concrètes des règlements de la Politique agricole commune et de la Politique agricole nationale et ce, en collaboration avec les producteurs.

Cette mission comporte :

1. le soutien logistique au moyen du système intégré de gestion et de contrôle;
2. la gestion des règlements dans le cadre de la Politique agricole commune réformée et en application de la Politique agricole nationale.

La Politique agricole commune était à l'origine essentiellement une politique de marché et de prix. En garantissant un certain prix, on cherchait à assurer un revenu aux fermiers, à stabiliser le marché, à obtenir des prix raisonnables pour les consommateurs, etc.

Ce système a été réformé pour plusieurs raisons (surproduction, évolution des dépenses, GATT...).

Cette réforme implique une diminution drastique des prix fixés. Afin de compenser les pertes de revenus qui en découlent, les producteurs bénéficient d'aides directes sous forme de primes par ha de cultures agricoles et par animal (bovins mâles — vaches allaitantes — brebis).

Afin de limiter la production, des quotas individuels ou collectifs sont établis, tandis que des mesures sont appliquées en vue de retirer des terres de la production ou de modifier la destination de la production (non-food).

Les primes dans le secteur animal sont soumises à des mécanismes complexes d'octroi et de liaison avec les superficies fourragères ont été introduits, cet octroi étant également lié à certaines références historiques. Des droits de produire et des « quotas de primes » ont été reconnus, soit collectivement, soit individuellement. Dans ce dernier cas, la dynamique des quotas « producteurs » doit être gérée par l'octroi des droits et des procédures de révision ou de transfert, avec constitution éventuelle de réserves en droits de produire ou en « quotas de primes ».

Plusieurs de ces systèmes de primes sont réciproquement liés (intégrés). Leur gestion et leur contrôle constituent le « Système intégré de gestion et de contrôle » (S.I.G.E.C.).

Le système intégré de gestion et de contrôle

Les dossiers des producteurs sont traités dans un système administratif uniforme à l'aide d'une banque de données et de programmes informatiques.

La liaison entre les différentes demandes et la dynamique de celles-ci est réalisée au départ de concepts communs d'identification et d'enregistrement des unités de production, des exploitations et des producteurs, ce qui permet de leur attribuer un numéro unique. Une carte d'identification est établie pour chaque combinaison d'un producteur et d'une unité de production.

Pour le contrôle administratif des primes, on procède à l'identification des animaux et des parcelles, et à la localisation dans l'espace de ces dernières. Ainsi les doubles paiements sont exclus. L'introduction de toutes les parcelles dans la banque de données (avec représentation graphique) sera réalisée en 1996 et annuellement mise à jour.

3. het aanvoeren van andere dan gebruikelijke visserijprodukten;
4. het verbeteren van de kwaliteit en van de aanbiedingsvoorwaarden van het op de markt aangevoerde zeevisserijprodukt;

Ingevolge een verdere beperking van de vangstquota op onze traditionele visgronden zal dienen uitgezien te worden naar nieuwe visgronden en naar de aanvoer van andere dan gebruikelijke vissoorten waarvoor nieuwe technieken dienen aangewend te worden.

53. BESTUUR VOOR HET LANDBOUWPRODUKTIEBEHEER

OPDRACHTEN

Het Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer heeft als opdracht de concrete toepassing en uitvoering in samenwerking met de producenten van de reglementen van het Gemeenschappelijk landbouwbeleid en van het nationaal landbouwbeleid.

Deze opdracht houdt in :

1. de logistieke ondersteuning via het geïntegreerd beheers- en controlesysteem.
2. het beheer van de reglementen in het kader van het hervormd gemeenschappelijk landbouwbeleid en in toepassing van het nationaal landbouwbeleid.

Het Gemeenschappelijk landbouwbeleid was oorspronkelijk voornamelijk een markt- en prijsbeleid. Door het garanderen van een bepaalde prijs wordt getracht een inkomen aan de boer te garanderen, de markt te stabiliseren, redelijke prijzen voor de verbruikers te bekomen, enz. ...

Om diverse redenen (overproduktie, evolutie van de uitgaven, GATT ...) werd dit systeem hervormd.

Deze hervorming houdt een drastische verlaging in van de vastgestelde prijzen. Om het hieruit voortvloeiend inkomensverlies te compenseren wordt aan de producenten rechtstreeks steun betaald onder de vorm van premies per ha voor bepaalde akkerbouwgewassen en per dier (mannelijke runderen — zoogkoeien — ooien).

Om de produktie te beperken zijn individuele of globale quota ingesteld en worden maatregelen toegepast om gronden tijdelijk uit produktie te nemen, of de bestemming van de produktie te wijzigen (naar non-food).

De premieregelingen in de dierlijke sector worden onderworpen aan bijzondere voorwaarden voor toekenning, gebonden aan bvb. ruwvoederoppervlakte en bepaalde historische referenties. Er worden produktie- en premierechten erkend, hetzij collectief, hetzij individueel. In dit laatste geval moet de dynamiek van de producenten-quota beheerd worden, via toekenning van rechten die onderworpen worden aan herzienings- en overdrachtprocedures, met gebeurlijk de vorming van reserves aan produktie- en premierechten.

Diverse van deze regelingen zijn onderling verbonden (geïntegreerd). Het beheer en de controle hierop vormt het Geïntegreerd Beheers- en Controlesysteem (GBCS).

Het Geïntegreerd Beheers- en Controlesysteem

De aanvragen van de producenten worden behandeld in één uniform administratief systeem vertrekkend van een gegevensbank en met behulp van informaticatoepassingen.

Het verband tussen de verschillende aanvragen en de dynamiek van de aanvragen wordt gelegd door middel van een uniforme identificatie en registratie van produktie-eenheden, bedrijven en producenten, die een uniek nummer krijgen. Voor elke combinatie van producent en produktie-eenheid wordt een identificatiekaart aangemaakt.

Voor de administratieve controle van de premies worden dieren en percelen geïdentificeerd, en voor de laatste ruimtelijk vastgelegd. Aldus worden dubbele betalingen uitgesloten. De inbreng van alle percelen in de gegevensbank (met grafische voorstelling) wordt in 1996 doorgevoerd en jaarlijks bijgewerkt.

La gestion annuelle se rapporte aux demandes et déclarations suivantes :

— 45 000 déclarations de superficies concernant 600 000 parcelles;

— 26 000 dossiers de primes concernant 430 000 vaches allaitantes;

— 30 000 dossiers de primes relatives à 275 000 bovins mâles;

— 2 000 dossiers de primes relatives à 65 000 brebis;

— 22 000 communications mensuelles de livraison en laiterie;

— 6 000 déclarations mensuelles des ventes directes;

— des dossiers de révision de quotas ou de transferts pour 10 à 20 % des producteurs concernés;

— 5 000 demandes mensuelles pour l'octroi de l'aide relative à la cession de lait et certains produits laitiers aux élèves dans les établissement scolaires;

— 2 000 demandes mensuelles pour l'octroi des aides au lait écrémé destiné à l'alimentation des animaux.

Au moins 10 % des demandes doivent annuellement être contrôlées, ce qui implique la rédaction d'autant de rapports de contrôle.

La somme totale des primes payées annuellement s'élève à ± 8 milliards. Ces fonds proviennent du budget européen mais l'Etat belge assume l'entière responsabilité de leur octroi correct, sous peine de refus du financement communautaire pour tout ou partie des montants qui seraient contestés.

La gestion proprement dite de la production agricole

La gestion proprement dite de la production agricole comprend les secteurs des cultures agricoles, de la viande et du lait ainsi que les mesures d'accompagnement.

Pour chacun de ces secteurs, il y a lieu d'établir des arrêtés d'application au départ des règlements (CEE) (en accord avec d'autres services, les Régions et les représentants du secteur agricole).

Ces systèmes doivent être gérés et contrôlés par des structures décentralisées (11 bureaux provinciaux). Celles-ci fonctionnent sur base d'instructions (manuels) établies par le Service Central.

Le Service Central prend les décisions définitives et ordonne les paiements. Le fonctionnement en tant qu'organisme payeur agréé par l'U.E., implique la création d'un audit interne.

En vue de soutenir la réforme de la Politique agricole commune, des mesures complémentaires d'accompagnement sont prises, dont la gestion et le contrôle s'effectuent au niveau fédéral.

Il s'agit en particulier des mesures suivantes :

— programmes fédéraux en application des mesures d'accompagnement de la PAC telles que

— subventions pour la tenue de comptabilités et pour des services agréés de gestion;

— subventions aux exploitations agricoles et horticoles en difficultés qui font appel à un service de gestion interne;

— subventions aux centres d'accompagnement pour l'assistance donnée à l'amélioration des structures d'exploitation dans le cadre de la réforme de la PAC;

— régime d'aide à la préretraite - pension complémentaire;

— aides à la réalisation de projets de démonstration relatifs à l'application des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement;

— aides aux exploitants appliquant des méthodes de production biologique;

— aides aux projets d'extensification dans le secteur viande bovine;

— collaboration avec les régions concernant des mesures de boisement;

— entraide mutuelle et services de remplacement à l'exploitation;

— dégâts aux cultures;

Jaarlijks worden volgende aanvragen en aangiften behandeld :

— 45 000 oppervlakte-aangiften met ongeveer 600 000 percelen ;

— 26 000 aanvragen voor zoogkoeienpremies voor 430 000 zoogkoeien ;

— 30 000 aanvragen voor premies voor mannelijke runderen voor 275 000 runderen ;

— 2 000 aanvragen voor ooienpremies voor 65 000 ooien ;

— 22 000 maandelijkse meldingen van melkleveringen aan melkerijen ;

— 6 000 maandelijkse aangiften van rechtstreekse verkopen ;

— aanvragen voor herziening of overdracht van quota bij 10 tot 20 % van de betrokken producenten ;

— 5.000 maandelijkse aanvragen voor de toekenning van steun voor de verstrekking van zuivelprodukten aan leerlingen in onderwijsinstellingen ;

— 2 000 maandelijkse aanvragen voor de toekenning van steun voor ondermelk bestemd voor voederdoeleinden.

Minimum 10 % van alle aanvragen moeten jaarlijks worden gecontroleerd en controleverslagen moeten worden opgesteld.

Jaarlijks worden circa 8 miljard BF aan premies uitbetaald. Deze middelen zijn afkomstig van de Europese begroting, maar de Belgische Staat draagt de volle verantwoordelijkheid over hun correct gebruik, op straffe van de weigering van de gemeenschapsfinanciering van het geheel of een gedeelte van de bedragen die betwist worden.

Het eigenlijke produktiebeheer

Het eigenlijke produktiebeheer omvat de sectoren akkerbouw, vlees en melk, en behelst eveneens de begeleidende maatregelen.

Voor elk van deze sectoren moeten, vertrekkend van de EG-verordeningen toepassingsbesluiten worden opgesteld (in overleg met andere diensten, met de gewesten en met de vertegenwoordigers van de landbouwsector).

Deze regelingen moeten worden beheerd en gecontroleerd, door middel van gedecentraliseerde structuren (11 provinciale bureaus). Deze werken op basis van instructies (draaiboeken) die de Centrale Dienst opstelt.

De Centrale Dienst neemt de uiteindelijke beslissingen en stelt de betaalopdrachten op. Het optreden als een door de E.U. erkend betaalorganisme brengt de oprichting van een interne audit met zich mee.

Ter begeleiding en ondersteuning van het hervormd Gemeenschappelijk Landbouwbeleid worden aanvullende begeleidende maatregelen getroffen, die op federaal niveau worden beheerd en gecontroleerd.

Het gaat hier in het bijzonder om volgende maatregelen :

— federale programma's in toepassing van begeleidende maatregelen van het GLB, zoals

— steun voor het bijhouden van boekhoudingen en voor erkende bedrijfsleidingsdiensten;

— steun aan land- en tuinbouwbedrijven in moeilijkheden via een interne bedrijfsbegeleiding;

— steun aan begeleidingscentra die technische bijstand verlenen ter verbetering van de bedrijfsstructuren in het kader van de hervorming van het GLB;

— vervroegde uittredingsregeling : VUT : aanvullend pensioen;

— steun aan demonstratieprojecten in het kader van de bevordering van milieuvriendelijke landbouwproductiemethodes;

— steun voor bedrijfshoofden die biologische productiemethodes uitvoeren;

— steun voor extensiveringsprojecten in de rundvleessector;

— medewerking met de gewesten inzake bosbouwmaatregelen;

— onderlinge bedrijfshulp en landbouwbedrijfsverzorging;

— landbouwrampen;

— collaboration avec l'I.N.S. en matière de statistiques agricoles;

— aides au culture de houblon.

L'administration de la Gestion de la Production Agricole est également chargée de l'octroi des aides agri-monétaires complémentaires dans les secteurs céréales, betteraves sucrières, viande bovine et lait, ainsi que l'octroi d'une aide compensatoire dans les secteurs en difficultés (viande bovine et horticulture).

0. SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	46	44	42
II+	76	122	124
II	36		
III	48	51	52
IV	2	4	3
Totaux	208	221	221

(équivalents temps plein - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	46	41
II+	76	114
II	36	
III	48	45,2
IV	2	2,5
Totaux	208	202,7

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	236,8	220,0	237,2
Personnel non-statut. (01 11 04)	32,7	41,3	44,1
Totaux	269,5	261,3	281,3

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires -	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique-	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	14,3	19,0	16,2	16,2	16,2	16,2
02 1201	Totaux	14,3	19,0	16,2	16,2	16,2	16,2

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

— medewerking aan het NIS inzake landbouwstatistieken;

— steun aan de hopteelt.

Tevens staat het Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer in voor de toekenning van de complementaire agrimonetaire steun in de sector van de granen, suikerbieten, rundvlees en melk, alsmede de toekenning van de aanvullende steun in de sectoren in moeilijkheden (rundvlees en tuinbouw).

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	46	44	42
II+	76		
II	36	122	124
III	48	51	52
IV	2	4	3
Totalen	208	221	221

(voltijdse equivalenten - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	46	41
II+	76	
II	36	114
III	48	45,2
IV	2	2,5
Totalen	208	202,7

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	236,8	220,0	237,2
Niet-statut. personeel(01 11 04)	32,7	41,3	44,1
Totalen	269,5	261,3	281,3

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	14,3	19,0	16,2	16,2	16,2	16,2
02 1201	Totalen	14,3	19,0	16,2	16,2	16,2	16,2

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

En milliers de francs

12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.

— Indemnités kilométriques	9 800
— Frais de route et de séjour	6 200
— Missions à l'étranger	200

A.B : 31 53 03 3126 (Bud DO PA AB). — *Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	8,9	8,0	7,0			

Application de l'arrêté royal du 21 mars 1986.

En milliers de francs

Subventions pour comptabilités tenues depuis plus de 5 ans par des organismes d'intervention agréés :
— 6e année : 3 000 F x 1 000
— 7e année et suivantes : 1 000 F x 4 000 ..... 7 000

54. ADMINISTRATION DE LA QUALITE DES MATIERES PREMIERES ET DU SECTEUR VEGETAL

MISSIONS

L'Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal est responsable de l'élaboration de la réglementation et du contrôle de la production, de la présentation, de la distribution et de la vente des matières premières et des végétaux ou produits végétaux.

L'Administration a dès lors une double mission : d'une part, veiller à la qualité des matières premières destinées à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage; d'autre part, surveiller la production et la préparation des végétaux et prendre les mesures nécessaires pour obtenir des produits de qualité répondant à toutes les normes requises lors de leur utilisation ou commercialisation. En outre, elle contrôle les interventions et les aides pour les matières premières, les végétaux et produits végétaux transformés.

L'administration centrale participe aux réunions internationales et assure l'élaboration et l'adaptation des règlements fédéraux aux règlements européens, les coordonne et veille à leur application. Pour l'exécution de ses nombreuses missions, elle fait appel à ses agents en service extérieur et dispose de trois laboratoires d'Etat spécialisés dans les diverses analyses requises pour l'exécution de ces contrôles.

L'administration centrale est aussi responsable du bon fonctionnement du Fonds des matières premières, ainsi que du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux. Ces fonds sont cogérés avec les secteurs professionnels.

L'Inspection générale des Matières premières et Produits transformés exerce ces missions en ce qui concerne les secteurs des aliments pour animaux, des matières fertilisantes, des produits phytopharmaceutiques, des meuneries artisanales, des entreprises agricoles et horticoles. Elle organise des contrôles de qualité à tous les stades de commercialisation des matières premières destinées à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage et émet les certificats prévus par la loi.

In duizendtallen frank

12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Kilometervergoedingen	9 800
— Reis- en verblijfkosten	6 200
— Opdrachten in het buitenland	200

B.A : 31 53 03 3126 (Beg OA AP BA). — *Toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	8,9	8,0	7,0			

Toepassing van het koninklijk besluit van 21 maart 1986.

In duizendtallen frank

Toelagen voor boekhoudingen gehouden sedert meer dan 5 jaar door erkende tussenkomende organismen :
— 6de jaar : 3 000 F x 1 000
— 7de jaar en volgende : 1 000 F x 4 000 ..... 7 000

54. BESTUUR VOOR DE KWALITEIT VAN DE GRONDSTOFFEN EN DE PLANTAARDIGE SECTOR

OPDRACHTEN

Het **Bestuur voor de kwaliteit voor de plantaardige sector en de grondstoffen** staat in voor de uitwerking van de reglementering en de controle op de produktie, de presentatie, de distributie en de verkoop van grondstoffen, planten of plantaardige produkten.

Het Bestuur heeft dan ook een tweeledige opdracht : enerzijds, toezien op de kwaliteit van de grondstoffen voor de landbouw, de tuinbouw, de bosbouw en de veeteelt; anderzijds, toezicht houden op de produktie en de bereiding van planten en de nodige maatregelen treffen met het oog op het verkrijgen van kwaliteitsprodukten die voldoen aan alle vereiste normen inzake gebruik en handel. Daarnaast controleert het de interventie en de steunmaatregelen betreffende grondstoffen, planten en verwerkte plantaardige produkten.

Het hoofdbestuur neemt deel aan internationale vergaderingen en staat in voor de uitwerking en de aanpassing van de federale wetgeving aan de Europese wetgeving, zorgt voor de coördinatie en ziet toe op de uitvoering ervan. Voor het uitvoeren van de talrijke opdrachten doet het een beroep op ambtenaren in de buitendiensten en beschikt het over drie Rijkslaboratoria die elk gespecialiseerd zijn in bepaalde ontledingen die vereist zijn met het oog op het uitvoeren van die controles.

Het hoofdbestuur is ook aansprakelijk voor de goede werking van het Fonds voor de Grondstoffen en van het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten. Deze fondsen worden beheerd in overleg met de beroepssectoren.

Het **Inspectoraat-generaal van de grondstoffen en de verwerkte produkten** oefent de opdrachten uit met betrekking tot de sectoren dierenvoeders, meststoffen, fytofarmaceutische produkten, ambachtelijke maalderijen, loonwerkbedrijven voor land- en tuinbouw. Het voert de kwaliteitscontrole uit in alle stadia van de handel in de grondstoffen bestemd voor landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt. Het levert tevens de bij de wet bedoelde certificaten af.

Elle gère ses propres laboratoires et agrée d'autres laboratoires de contrôle qui effectuent ces analyses et représente le département dans les instances nationales d'accréditation (Beltest). Elle a aussi pour tâche l'agrément des pesticides à usage agricole, l'autorisation d'organismes modifiés génétiquement et la coordination du contrôle technique des pulvérisateurs.

En outre, elle effectue des contrôles physiques et administratifs en rapport avec les interventions et aides U.E. dans les secteurs du marché pour fruits et légumes, lait écrémé en poudre dans les aliments pour animaux, fourrages déshydratés, houblon transformé, tabac, sucre et produits non-food dont le colza énergétique et le chanvre.

Les aides accordées sur cette base en 1995 atteignaient plus de 1,2 milliards FB.

L'Inspection générale des Végétaux et des Produits végétaux a pour mission la réglementation, l'agrément et le contrôle d'exploitations et des produits en ce qui concerne la production de semences agricoles, de semences de légumes, de plants de pommes de terre et de légumes, de matériel de multiplication fruitier, ornemental, forestier et de la vigne, et de triage à façon et en ce qui concerne la production et/ou le commerce de légumes, de fruits, de pommes de terre, de houblon et de plantes ornementales. Elle organise à ce sujet des contrôles de qualité et phytosanitaires et délivre à cet effet les certificats et/ou passeports de plantes prévus par la loi.

Elle est responsable, à l'importation et à l'exportation, des contrôles de qualité et phytosanitaires, pour les végétaux et les produits végétaux qui entrent ou sortent de l'Union européenne. Elle participe aussi à l'organisation des contrôles phytosanitaires pour le commerce intracommunautaire et s'occupe de l'exécution des contrôles prévus par la réglementation CITES concernant les végétaux en voie de disparition et protégés.

En outre, elle s'occupe de l'élaboration des réglementations, de l'octroi et la gestion des titres de protection et de l'établissement des catalogues des variétés. Elle assure en outre le secrétariat du comité.

A côté de ces missions de réglementation et de contrôle, l'Inspection générale des Végétaux et des Produits végétaux a également une mission de prévention contre les maladies; elle s'occupe ainsi d'observations et d'avertissements et de l'organisation de campagnes phytosanitaires diverses.

Elle assure les contrôles de la production intégrée des fruits à pépins et de l'agriculture biologique. Les contrôles de résidus de pesticides sur fruits et légumes prennent également de l'importance.

P. 1 CONTROLE DES MATIERES PREMIERES POUR L'AGRICULTURE ET ACTION DU FONDS DES MATIERES PREMIERES

Le commerce relatif à la majorité des matières premières destinées aux agriculteurs est réglementé au niveau européen par de nombreuses directives et, au niveau national, par la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières et ses arrêtés d'exécution ainsi que par la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux.

Sur cette base, le Service « Qualité des matières premières et analyses » agrée après enquête divers opérateurs économiques et contrôle la qualité de leur production le long de la filière de distribution (en 1995 : plus de 15 000 inspections et enquêtes et près de 30 000 analyses).

Au cours des dernières années, une attention soutenue a été accordée en particulier à l'utilisation illégale de produits anabolisants ET d'antibiotiques via l'alimentation animale.

Une partie des analyses porte également sur des matières fécales prélevées par les services vétérinaires (DG5) : plus ou moins 2000 échantillons analysés en 1995.

Les analyses dans le cadre de ces enquêtes sont effectuées dans les laboratoires du Service et financées partiellement par ce programme.

Par ailleurs, le Service précité a également pour tâche, aidé en cela par divers comités d'experts (comité d'agréation, sous-comités

Het beheert zijn eigen labo's, erkent andere controlelaboratoria die ontledingen uitvoeren en vertegenwoordigt het departement bij de nationale geaccrediteerde instanties (Beltest). De erkenning van pesticiden voor het gebruik in de landbouw, de erkenning van genetisch gemanipuleerde organismen en de coördinatie van de technische controle van sproeitoestellen behoort eveneens tot haar taken.

Daarnaast voert het fysieke en administratieve controles uit in verband met de E.U.-interventie en -steunmaatregelen in de marktsectoren groenten en fruit, magere melkpoeder in dierenvoeders, gedroogde voeders, verwerkte hop, tabak, suiker en niet voor voeding bestemde produkten zoals koolzaad voor energieproduktie en hennep.

De steun die op deze basis werd verleend bedroeg in 1995 meer dan 1,2 miljard BF.

Het Inspectoraat-generaal planten en plantaardige produkten heeft als opdracht de wetgeving, de erkenning en de controle van bedrijven en produkten die betrekking hebben op de produktie van zaaizaad voor de landbouw, zaaizaad van groenten, pootgoed van aardappelen en groenten, plantmateriaal voor de fruitteelt, de bosbouw en de wijnbouw en loontriage en verder alles wat betreft de produktie van en/of de handel in groenten, fruit, aardappelen, hop en sierplanten. Het richt in dat verband kwaliteitscontroles en fytosanitaire controles in en levert de bij de wet bedoelde certificaten en/of plantenpaspoorten af.

Het staat bij de invoer en de uitvoer in voor de kwaliteitscontroles en de fytosanitaire controles op planten en plantaardige produkten die de Europese Unie (E.U.) binnenkomen of verlaten. Het neemt ook deel aan de inrichting van fyto-sanitaire controles betreffende intracommunautaire handel en staat verder in voor de uitvoering van de controles voorzien door de CITES reglementering over de met uitsterven bedreigde en beschermde planten.

Daarnaast zorgt het voor het ontwikkelen van wetgevingen, de toekenning en het beheer van de kwekersrechten en voor het opmaken van de rassencatalogi. Verder staat het in voor het secretariaat van het comité.

Naast de opdrachten in verband met wetgeving en controle, heeft het Inspectoraat-generaal planten en plantaardige produkten ook als opdracht ziekten te voorkomen en staat het zodoende in voor waarnemingen en waarschuwingen en voor de organisatie van diverse fytosanitaire campagnes.

Het staat ook in voor de controles van de geïntegreerde produktie van pitfruit en de biologische landbouw. De residucontroles van bestrijdingsmiddelen op groenten en fruit nemen eveneens in belang toe.

P. 1 CONTROLE OP DE GRONDSTOFFEN VOOR DE LANDBOUW EN AKTIES VAN HET FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN

De handel in de meeste grondstoffen bestemd voor de landbouwers is op Europees niveau door talrijke richtlijnen gereglementeerd en op nationaal niveau door de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt en zijn uitvoeringsbesluiten, benevens door de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders.

Op die basis erkent de Dienst « Kwaliteit van de Grondstoffen en ontledingen », na onderzoek diverse firma's die in deze sector bedrijvig zijn en controleert hij de kwaliteit van hun produkten (in 1995 meer dan 15 000 inspecties en onderzoeken en bijna 30 000 ontledingen).

De laatste jaren werd in het bijzonder aandacht besteed aan het onwettige gebruik van anabole stoffen en antibiotica via de dierlijke voeding.

Een deel van de ontledingen heeft ook betrekking op faecesmonsters genomen door de diergeneeskundige dienst (DG 5) : ongeveer 2000 monsters werden in 1995 geanalyseerd.

De analyses in het kader van deze onderzoeken worden in de laboratoria van de dienst uitgevoerd en door dit programma gedeeltelijk gefinancierd.

Anderzijds heeft voornoemde dienst eveneens als taak, hiervoor bijgestaan door verschillende expert-groepen (erkenningsco-

de biologistes, d'écotoxicologues et Conseil supérieur d'Hygiène), d'agréer les produits phytopharmaceutiques et d'en contrôler la qualité, l'étiquetage et l'utilisation.

A titre de référence, en 1995, à l'issue de 20 réunions du Comité d'agréation, 100 nouveaux pesticides à usage agricole furent agréés tandis que 352 agréations étaient modifiées.

201 autorisations d'essais furent aussi délivrées pour des produits expérimentaux et 27 autorisations d'importations parallèles.

Le Fonds des matières premières vise à financer ce processus d'agréation complexe mais également certaines missions de contrôle confiées à l'Inspection générale des matières premières et produits transformés et divers programmes de recherche en rapport.

Parmi les dépenses du Fonds consacrées à la recherche, on peut souligner les efforts en vue de :

— diminuer l'impact des pesticides sur l'environnement et les quantités appliquées;
— l'instauration d'un contrôle technique obligatoire des pulvérisateurs à partir du 01/09/1995.
— l'étude des moyens de protection de cultures de faibles superficies;
— la vérification du respect des tolérances en résidus.

P. 2 CONTROLE DES VEGETAUX ET PRODUITS VEGETAUX ET ACTIONS DU FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX

Le Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux a été créé par la loi du 17 mars 1993.

Ce Fonds, basé sur les principes de cogestion, de coresponsabilité et de cofinancement, permet de financer les actions menées par l'autorité au bénéfice du secteur végétal, selon des programmes établis et exécutés de concert avec les secteurs professionnels.

Ces actions portent sur la protection des obtentions végétales, l'inscription des variétés aux catalogues, le contrôle du matériel de reproduction, le contrôle de la qualité des végétaux et produits végétaux, le contrôle phytosanitaire d'exploitations ayant des productions végétales, le contrôle sanitaire des végétaux à l'importation et à l'exportation dans et hors de la Communauté européenne et enfin le dépistage, la lutte contre les organismes nuisibles, l'exécution d'analyses, la réalisation de campagnes de lutte, l'acquisition et la diffusion d'informations et les conseils donnés en vue d'empêcher la dissémination de ces organismes nuisibles.

Le Fonds est alimenté par les cotisations des personnes physiques ou morales qui appartiennent au secteur de la production de végétaux ou de produits végétaux, par des contributions volontaires et par des recettes provenant des concours du budget européen aux dépenses effectuées par le Fonds .

La loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales confère au titulaire d'un certificat d'obtention un certain nombre de droits dans le cadre de la propriété intellectuelle. Pour l'exécution de cette loi des examens de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (D.H.S.) ainsi que de la nouveauté et de la dénomination variétale des variétés candidates sont nécessaires (en principe toutes espèces et genres).

Les variétés qui peuvent être mises en circulation par la Belgique sont admises aux catalogues des variétés (obligatoire pour les plantes agricoles et les légumes). Elles le sont sur base d'un examen D.H.S., d'une dénomination variétale agréée et, pour un certain nombre des plantes agricoles, sur une valeur culturale et d'utilisation reconnue. Ceci en application de la directive C.E.E. 70/457 concernant le catalogue communautaire des plantes agricoles et la commercialisation des légumes.

mité, sub-comité van de biologen, raad), het erkennen van bestrijdingsmiddelen en het controleren van hun kwaliteit, etikettering en gebruik.

Ter illustratie : in 1995 werden na afloop van 20 vergaderingen van het Erkenningscomité 100 nieuwe bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik erkend en werden er 352 erkenningen gewijzigd.

Er werden ook 201 machtigingen voor experimentele produkten afgeleverd en 27 machtigingen voor parallelle invoer.

Het Fonds voor de grondstoffen heeft ten doel dit complexe erkenningsproces te financieren maar ook sommige controle-opdrachten, toevertrouwd aan de Inspectie-generaal van de grondstoffen en de verwerkte produkten en verscheidene onderzoeksprogramma's die daarmee verband houden.

Onder de uitgaven van het Fonds besteed aan onderzoek moet gewezen worden op de inspanningen die worden gedaan met het oog op :

— het verminderen van de weerslag van de bestrijdingsmiddelen op het milieu en de toegediende hoeveelheden;
— het invoeren van een verplichte technische controle van de spuittoestellen vanaf 01/09/1995;
— het onderzoek der beschermingsmiddelen van teelten met een geringe oppervlakte;
— de controle op het naleven van de toegestane residugehalten.

P. 2 CONTROLE VAN DE PLANTEN EN DE PLANTAARDIGE PRODUKTEN EN AKTIES VAN HET FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUKTEN

Het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten werd opgericht bij de wet van 17 maart 1993.

Dit Fonds, dat steunt op de beginselen van medebeheer, medeverantwoordelijkheid en medefinanciering, maakt het mogelijk de door de overheid opgezette acties ten voordele van de plantaardige sector te financieren, overeenkomstig programma's die in overleg met de beroepssectoren worden opgemaakt en uitgevoerd.

Deze acties hebben betrekking op de bescherming van de kweekprodukten, de inschrijving van rassen in de rassencatalogi, de controle op het teeltmateriaal, de controle op de kwaliteit van planten en van plantaardige produkten, de fytosanitaire controle op bedrijven met plantaardige produkties, de gezondheidscontrole op planten bij de invoer en de uitvoer binnen en buiten de Europese Gemeenschap en tenslotte, op de opsporing en de bestrijding van schadelijke organismen, de uitvoering van ontledingen, het voeren van bestrijdingscampagnes, het verwerven en verspreiden van informatie en het verstrekken van adviezen met het oog op het verhinderen van de verspreiding van deze schade-lijke organismen.

Het Fonds wordt gefinancierd met bijdragen van natuurlijke personen of rechtspersonen die behoren tot de sector van de produktie van planten of plantaardige produkten, met vrijwillige bijdragen en met ontvangsten in de vorm van een deelneming van de EG-begroting in de door het Fonds gedane uitgaven.

De wet van 20 mei 1975 tot bescherming van de kweekprodukten verleent aan de houder van een kwekerscertificaat een aantal rechten in het kader van de intellectuele eigendom. In verband met de toepassing van deze wet is het noodzakelijk onderzoeken uit te voeren naar de onderscheidbaarheid, de homogeniteit en de bestendigheid (O.H.B.) alsook naar de nieuwigheid en de benaming van rassen waarvoor een aanvraag wordt ingediend (in principe alle soorten en geslachten).

De rassen die door België in de handel mogen worden gebracht, worden toegelaten tot de rassenlijsten (die verplicht zijn voor landbouwgewassen en voor groenten). Deze rassen worden toegelaten op grond van een O.H.B.-onderzoek, een erkende rasbenaming en, voor een aantal landbouwgewassen, op grond van een erkende teelt- en gebruikswaarde. Dit in uitvoering van EEG-richtlijn 70/457 betreffende de Europese rassenlijst voor landbouwgewassen en de afzet van groenten.

La qualité du matériel de multiplication qui est commercialisé est soumise à un contrôle officiel ou sous surveillance officielle. C'est ainsi qu'en 1994, 53 375 tonnes de semences agricoles et 33 400 tonnes de plants de pommes de terre ont été certifiés. Les chiffres de 1995 ne sont pas encore disponibles.

Le contrôle était exécuté par le Service « Semences et plants » de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles (O.N.D.A.H.), service qui est intégré depuis le 1er janvier 1995 dans le Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture. Le cadre réglementant l'organisation de ces contrôles est fixé par le Service du Matériel de reproduction via différents arrêtés royaux et ministériels pris en exécution de la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage et conformément aux directives européennes en la matière.

A la suite de la création du marché unique, la politique phytosanitaire a été fondamentalement modifiée. Pour les importations en provenance des pays tiers, les contrôles ont désormais lieu aux frontières extérieures de l'Union européenne quelle que soit la destination finale des produits. Ces contrôles sont systématiques et comprennent un contrôle d'identité, un contrôle documentaire et un contrôle physique. Ce n'est qu'après l'exécution de ces trois contrôles que le dédouanement pourra se faire. Les contrôles ont aussi été élargis à d'autres produits comme les agrumes et les fruits tropicaux afin de préserver l'état phytosanitaire des pays du sud de l'Union Européenne. De même, les contrôles concernent les produits en transit vers les autres Etats membres. Actuellement environ 450 entreprises belges d'importation au départ des pays tiers sont enregistrées.

En ce qui concerne les échanges intracommunautaires, le système de certification a été remplacé par la mise sous contrôle phytosanitaire permanent de chaque exploitation productrice de végétaux. Ce qui représente l'enregistrement et le contrôle d'environ 14 500 entreprises.

En outre, les inspections phytosanitaires et campagnes de lutte contre les maladies doivent être intensifiées pour faire face aux nouvelles obligations européennes. Si un Etat membre ne répond pas aux conditions imposées, le commerce des végétaux, tant intérieur qu'à l'exportation, peut être suspendu. La valeur de ce commerce est estimée à 16 milliards de francs.

Le Fonds permet la gestion des moyens financiers nécessaires à l'exécution des diverses mesures qui sont prises pour le maintien de la qualité des végétaux et produits végétaux de leur origine jusqu'à leur commercialisation.

De kwaliteit van het in de handel gebracht vermeerderingsmateriaal wordt officieel gecontroleerd of staat onder officieel toezicht. Aldus werden in 1994, 53 375 ton zaaizaad en 33 400 ton aardapppelpootgoed gecertificeerd. De cijfers van 1995 zijn nog niet beschikbaar.

De controle werd uitgeoefend door de dienst « Zaaizaden en pootgoed » van de Nationale dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten (N.D.A.L.T.P.), dienst die sinds 1 januari 1995 in het Ministerie van Middenstand en Landbouw werd geïntegreerd. De wetgeving inzake de uitvoering van deze controles is vastgesteld door de dienst Teeltmateriaal via diverse koninklijke en ministeriële besluiten die genomen werden in uitvoering van de wet van 11 juli 1969 betreffende de grondstoffen voor de landbouw, de tuinbouw, de bosbouw en de veeteelt en in overeenstemming met de Europese richtlijnen terzake.

Als gevolg van de tot standkoming van de eenheidsmarkt werd het fytosanitair beleid grondig gewijzigd. In verband met de invoer vanuit derde landen vinden de controles voortaan plaats aan de buitengrenzen van de E.U. wat ook de eindbestemming is van de goederen. Hierbij gaat het om systematische controles bestaande uit een identiteitscontrole, een documentencontrole en een technische controle. Het is maar na deze drie controles dat de dedouanering mag gebeuren. De controles worden ook uitgebreid tot nog meer produkten zoals citrusvruchten en tropisch fruit en dit ten einde de fytosanitaire toestand van de Zuiderlanden van de E.U. te beschermen. Hierbij komen nog controles voor produkten in transit naar andere landen van E.U. Heden zijn er een 450 tal geregistreerde Belgische bedrijven die invoeren uit derde landen.

In verband met het intracommunautaire handelsverkeer werd het systeem met certificaten vervangen door een permanente fytosanitaire controle op alle bedrijven die planten voortbrengen. Dit betekent het registreren en controleren van ongeveer 14 500 bedrijven.

Daarnaast moeten de fytosanitaire inspekties en kampagnes ter bestrijding van ziekten worden opgedreven om aan de nieuwe Europese verplichtingen te kunnen voldoen. Als een Lid-Staat niet voldoet aan de opgelegde voorwaarden, kan de handel in planten, zowel de binnenlandse handel als de uitvoer, worden opgeschort. De waarde van deze handel wordt op 16 miljard frank geraamd.

Het Fonds laat het beheer toe van de financiële middelen nodig voor het uitvoeren van acties die tot doel hebben de kwaliteit van planten en plantaardige produkten te verzekeren en dit van bij hun oorsprong tot hun commercialisatie.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	61	64	67
II+	117	199	186
II	60		
III	56	60	60
IV	10	9	6
Totaux	304	332	319

(équivalents temps plein - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	61	61,5
II+	117	173,1
II	60	
III	56	51,9
IV	10	5,3
Totaux	304	291,8

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	61	64	67
II+	117		
II	60	199	186
III	56	60	60
IV	10	9	6
Totalen	304	332	319

(fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	61	61,5
II+	117	
II	60	173,1
III	56	51,9
IV	10	5,3
Totalen	304	291,8

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	346,8	349,6	377,0
Personnel non-statut. (01 11 04)	31,5	30,9	32,9
Totaux	378,3	380,5	410,9

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
1201.2	Achats	62,8	8,2	9,4	9,4	9,4	9,4
1201.3	Energie	3,9	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités ..	37,7	37,7	35,2	35,2	35,2	35,2
02 1201	Totaux	105,3	50,7	49,5	49,5	49,5	49,5
02 7401	Equipement	18,8	17,4	17,4	17,4	17,4	17,4
Totaux généraux		124,1	68,1	66,9	66,9	66,9	66,9

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Honoraires des avocats et experts	190
— Honoraires des experts étrangers à l'administration — Frais d'analyse	150
— Paiement des autres prestations de tiers	576
12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc	
— Dépenses de consommation	750
— Entretien de locaux, matériel et machines	1 240
— Frais de bureau	2 576
— Dépenses de consommation des laboratoires d'analyse de l'Etat	4 800
12.01.3 - Dépenses de consommation énergétique	
— Mazout	80
— Gaz	1 370
— Electricité	2 550
12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.	
— Frais de transport	144
— Indemnités kilométriques	20 919
— Frais de route et de séjour	12 745
— Missions à l'étranger	1 330
— Autres dépenses	80
A.B. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	17 400

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	346,8	349,6	377,0
Niet-statut. personeel(01 11 04)	31,5	30,9	32,9
Totalen	378,3	380,5	409,9

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
1201.2	Aankopen	62,8	8,2	9,4	9,4	9,4	9,4
1201.3	Energie	3,9	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0
1201.4	Informatica .	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	37,7	37,7	35,2	35,2	35,2	35,2
02 1201	Totalen	105,3	50,7	49,5	49,5	49,5	49,5
02 7401	Uitrusting ...	18,8	17,4	17,4	17,4	17,4	17,4
Algemene totalen		124,1	68,1	66,9	66,9	66,9	66,9

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

	In duizendtallen frank
12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Erelonen van advocaten en deskundigen	190
— Erelonen van niet tot de adminstratie behorende deskundigen — Ontledingskosten	150
— Betaling van de andere prestaties van derden ..	576
12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Verbruiksuitgaven	750
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	1 240
— Bureauonkosten	2 576
— Consumptieuitgaven van de Rijksontledingslaboratoria	4 800
12.01.3. — Uitgaven voor energieverbruik	
— Stookolie	80
— Gas	1 370
— Electriciteit	2 550
12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.	
— Vervoerkosten	144
— Kilometervergoedingen	20 919
— Reis- en verblijfkosten	12 745
— Opdrachten in het buitenland	1 330
— Andere uitgaven	80
B.A. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	17 400

A.B : 31 54 03 3581 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,6	4,0	4,1	4,1	4,1	4,1

Matières premières et produits transformés

1. Cotisation : ISTA : International Seed Testing Association (Zurich) (CHF)
2. Cotisation : BIPEA : Bureau Professionnel d'Etudes Analytiques (Paris (FF))
3. Cotisation : KDLL : Kwaliteitsdienst Landbouwkundige laboratoria (Zeist (NFL))
4. Cotisation : IES International Electrophoresis Society (US $)fr
5. Cotisation : OCDE-OESO (BF)

Matériel de reproduction

1. Cotisation : U.P.O.V. (Genève, CHF)

Suite à la ratification le 5 novembre 1976 de la Convention de Paris pour la protection des obtentions végétales du 2 décembre 1961 et de l'Acte additonnel du 10 novembre 1972, la Belgique est devenue membre de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) à Genève. Dès lors, la Belgique est tenue de contribuer annuellement aux frais de fonctionnement de l'organisation internationale précitée. Selon les dispositions de l'article II de l'Acte précité, et sur base des contributions des autres pays-membres de l'UPOV, vu que l'unité sera selon les prévisions 55.350 francs Suisses en 1997, la contribution de la Belgique pour 1997, est fixée à 1,5 unités soit 83.025 francs Suisses.

2. Cotisation : O.C.D.E. (FB) pour les programmes Semences et Forêts

Qualité et Protection des végétaux

O.E.P.P. :

Part dans les frais de l'Organisation Européenne et Méditerranéenne pour la Protection des Plantes (O.E.P.P.) à Paris. La participation de la Belgique à cette organisation augmente chaque année au rythme moyen de l'inflation. Les décisions définitives ne sont toutefois prises qu'au Conseil de septembre de l'année précédente. A ce Conseil, tous les pays qui sont membres sont représentés et ont droit de vote.

L'O.E.P.P. est une organisation gouvernementale qui réunit tous les Services de Protection des Végétaux de la région européenne (UE, pays d'Europe de l'Est, CEI (ex-URSS), et la région méditerranéenne).

Cette organisation a pour but :

— d'aligner davantage l'une sur l'autre les législations en matière de questions phytosanitaires et phytopharmaceutiques des pays affiliés à l'O.E.P.P.

— de poursuivre la coopération et l'harmonisation dans tous les domaines de la protection des végétaux dans lesquels les autorités nationales prennent des mesures (agréation des produits phytopharmaceutiques, services d'observation et d'avertissements, etc.)

— de fournir des informations sur tous les domaines de la protection des végétaux.

Cotisation pour 1997 = 243 000 F.F.

O.C.D.E. :

Organisation internationale qui s'occupe entre autres de la normalisation des fruits et légumes.

L'interprétation des normes de qualité est fixé dans des brochures interprétatives.

B.A : 31 54 03 3581 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,6	4,0	4,1	4,1	4,1	4,1

Grondstoffen en verwerkte produkten

1. Bijdrage : ISTA : International Seed Testing Association (Zurich (CHF))
2. Bijdrage : BIPEA : Bureau Professionnel d'Etudes Analytiques (Paris (FF))
3. Bijdrage : KDLL : Kwaliteitsdienst Landbouwkundige laboratoria (Zeist (NFL))
4. Bijdrage : IES : International Electrophoresis Society (US $)
5. Bijdrage : OCDE-OESO (BF)

Teeltmateriaal

1. Bijdrage : U.P.O.V. (Genève, CHF)

Door de bekrachtiging op 5 november 1976 van het verdrag van Parijs tot bescherming van kweekprodukten van 2 december 1961 en van de Aanvullende Akte van 10 november 1972, is België lid geworden van de Internationale Unie tot bescherming van kweekprodukten (UPOV) te Genève. Als dusdanig is België gehouden jaarlijks bij te dragen in de werkingskosten van voorvermelde internationale organisatie. Volgens de bepalingen van artikel II van voorvermelde Akte, en zich steunende op de bijdragen van de andere UPOV-lidstaten, gezien de eenheid voor 1997 volgens de vooruitzichten 55.350 Zwitserse Frank zal bedragen wordt de bijdrage van België voor 1997 vastgesteld op 1,5 eenheden of 83.025 Zwitserse Frank.

2. Bijdrage : O.E.S.O. (BF) voor de programma's, Zaden en Bossen

Plantenkwaliteit en Plantenbescherming

O.E.P.P. :

Aandeel in de kosten van de Europese en Middellandse Zee Organisatie voor de Bescherming van de Planten (O.E.P.P.) te Parijs. De bijdrage van België aan deze organisatie verhoogt ieder jaar met het gemiddelde inflatieritme. Definitieve beslissingen worden echter maar genomen in de Raad van september in het voorafgaande jaar. In deze Raad zijn alle landen die lid zijn, vertegenwoordigd en hebben stemrecht.

De O.E.P.P. is een gouvernementele organisatie die alle Diensten van Plantenbescherming van de Europese regio verenigt (EU, Oosteuropese landen, GOS (vroegere USSR), en de mediterrane regio).

Deze organisatie heeft tot doel :

— de wetgevingen inzake fytosanitaire en fytofarmaceutische aangelegenheden van de landen aangesloten bij de O.E.P.P. meer op elkaar af te stemmen

— samenwerking en harmonisatie nastreven in alle domeinen van plantenbescherming waarin nationale autoriteiten maatregelen treffen (erkenning fytofarmaceutische produkten, enz.)

— informatie verstrekken over alle domeinen van plantenbescherming

Bijdrage voor 1997 = 243 000 F.F.

O.E.S.O. :

Internationale organisatie die zich o.a. bezighoudt met de normalisatie van groenten en fruit.

De interpretatie van de kwaliteitsnormen worden vastgelegd in interpretatieve brochures.

P. 1 CONTROLE DES MATIERES PREMIERES POUR L'AGRICULTURE ET FONDS DES MATIERES PREMIERES

10. **Contrôle des matières premières pour l'Agriculture et Fonds des matières premières**

A.B. : 31 54 10 1234 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,7	13,7	13,7	13,7	13,7	13,7

Loi du 15 juillet 1985.
Achat de matériel et analyses d'échantillons.

A.B. : 31 54 10 1257 (Bud DO PA AB). — *Frais d'études, recherches et contrôles relatifs aux matières premières ainsi qu'aux interventions et aides U.E.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	60,0	68,8	93,1	86,0	86,0	86,0
fc	60,0	68,8	93,1	86,0	86,0	86,0

	En milliers de francs
1. Procédure d'agréation des pesticides agricoles ..	31 200
2. Informatisation (ajustement programmes + nouveaux appareils)	4 500
3. Contribution frais de fonctionnement laboratoires + investissement (IG 4.1).....	15 300
4. Financement des contrôles et recherches en rapport avec les matières premières et spécialement les pesticides (diminution de dose, protection des cultures de surfaces réduites, contrôle des résidus).....	41 600
5. Formation	500
Total	93 100

P. 2 ACTIONS DU FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX

A.B. : 31 54 20 1111 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : —Personnel autre que statutaire*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	8,3	25,1	25,1	25,1	25,1	25,1
fc	8,3	25,1	25,1	25,1	25,1	25,1

P. 1 CONTROLE OP DE GRONDSTOFFEN VOOR DE LANDBOUW EN FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN

10. **Controle op de grondstoffen voor de landbouw en Fonds voor de grondstoffen**

B.A. : 31 54 10 1234 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,7	13,7	13,7	13,7	13,7	13,7

Wet van 15 juli 1985.
Aankoop van materieel en onderzoek van monsters.

B.A. : 31 54 10 1257 (Beg OA AP BA). — *Studiekosten, onderzoek en controles met betrekking tot de grondstoffen evenals controles m.b.t. interventies en E.U.steun*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	60,0	68,8	93,1	86,0	86,0	86,0
fc	60,0	68,8	93,1	86,0	86,0	86,0

	In duizendtallen frank
1. Erkenningsprocedure van de bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik	31 200
2. Informatisering (aanpassing programma's + nieuwe toestellen)	4 500
3. Contributie aan de werkingskosten van de laboratoria + investering (IG41)	15 300
4. Financiering van de controles en onderzoek met betrekking tot de grondstoffen en meer bepaald de bestrijdingsmiddelen (dosisvermindering, bescherming van teelten voor beperkte oppervlakten, controle residu's)	41 600
5. Vorming	500
Totaal	93 100

P. 2 ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUKTEN

B.A. : 31 54 20 1111 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Ander dan statutair personeel*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	8,3	25,1	25,1	25,1	25,1	25,1
fc	8,3	25,1	25,1	25,1	25,1	25,1

A.B. : 31 54 20 1220 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	38,0	61,4	70,4	70,4	70,4	70,4
fc	38,0	61,4	70,4	70,4	70,4	70,4

	En milliers de francs
— Indemnités à divers instituts et laboratoires dans le cadre du contrôle de qualité du matériel de reproduction des espèces agricoles, horticoles et forestières	22 400
— Indemnités aux instituts à l'intérieur du pays, Administration de la Recherche agronomique, facultés agronomiques et instituts divers de recherche (entre autres l'Institut Royal belge pour l'amélioration de la betterave) pour prestations et services fournis dans le cadre des examens variétaux	16 200
— Indemnités aux instituts étrangers pour la reprise des résultats d'expérimentation concernant l'examen de distinction, d'homogénéité et de stabilité de variétés de plantes des espèces agricoles, horticoles et forestières	5 800
— Frais généraux de fonctionnement	7 400
— Paiement de prestations effectuées par des tiers	4 400
— Indemnités à divers instituts et à des laboratoires pour prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes	14 200
Total	70 400

A.B. : 31 54 20 1242 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	25,8	26,1	26,1	26,1	26,1	26,1

Achat de matériel et de produits d'expérimentation et d'entretien.

Travaux à l'entreprise et main-d'oeuvre saisonnière, notamment lors des semis et des récoltes.

A.B. : 31 54 21 1225 (Bud DO PA AB). — *Lutte contre les maladies et les organismes nuisibles aux cultures : e.a. campagnes de lutte. Contrôle des résidus*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,3	5,9	5,9	5,9	5,9	5,9

Loi du 2 avril 1971 — Arrêté royal du 19 novembre 1987.

B.A. : 31 54 20 1220 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	38,0	61,4	70,4	70,4	70,4	70,4
fc	38,0	61,4	70,4	70,4	70,4	70,4

	In duizendtallen frank
— Vergoedingen aan diverse instituten en laboratoria voor prestaties en diensten in verband met de kwaliteitscontrole van teeltmateriaal van land-, tuin- en bosbouwgewassen	22 400
— Vergoedingen aan binnenlandse instituten, Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek, landbouwfaculteiten en andere onderzoeksinstellingen (o.a. Koninklijk Belgisch Instituut voor de Verbetering van de Biet) voor prestaties en diensten in verband met rassenonderzoek	16 200
— Vergoedingen aan buitenlandse instellingen voor de overname van onderzoeksresultaten betreffende onderzoek naar onderscheidbaarheid, homogeniteit en bestendigheid van plantenvariëteiten van landbouw-, tuinbouw- en bosbouwsoorten	5 800
— Algemene werkingskosten	7 400
— Betaling van prestaties geleverd door derden	4 400
— Vergoedingen aan diverse instituten en aan laboratoria voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van de programma's	14 200
Totaal	70 400

B.A. : 31 54 20 1242 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	25,8	26,1	26,1	26,1	26,1	26,1

Aankoop van materiaal en produkten voor proefnemingen en onderhoud.

Aanneemwerken en seizoenarbeiders, onder meer bij het zaaien en het oogsten.

B.A. : 31 54 21 1225 (Beg OA AP BA). — *Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke organismen : o.a. bestrijdingscampagnes en analyses. Controle van residu's*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,3	5,9	5,9	5,9	5,9	5,9

Wet van 2 april 1971 — Koninklijk besluit van 19 november 1987.

	En milliers de francs
— Analyses de résidus dans les légumes et les fruits	900
— Lutte contre les fléaux possibles : Prospection et destruction de nouveaux foyers éventuels d'Erwinia amylovora et autres organismes nuisibles	4 800
— Intervention dans les frais résultant d'exigences spéciales formulées par certains pays à l'importation de plantes	200
Total	5 900

	In duizendtallen frank
— Residu-analyses bij groenten en fruit	900
— Bestrijding van mogelijke plagen : Prospektie en verdelging van eventuele nieuwe haarden van Erwinia amylovora en andere schadelijke organismen	4 800
— Tegemoetkoming in de kosten veroorzaakt door bijzondere eisen door sommige landen gesteld bij de invoer van planten	200
Totaal	5 900

A.B. : 31 54 21 7402 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
fc	0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Achats de matériel de laboratoire, d'informatique et autres matériels.

B.A. : 31 54 21 7402 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
fc	0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Aankoop van laboratorium- , informatica- en ander materiaal.

55. ADMINISTRATION DE LA SANTE ANIMALE ET DE LA QUALITE DES PRODUITS ANIMAUX

MISSIONS

La salubrité et la qualité des produits animaux dépendent de la santé et la qualité des animaux, des conditions dans lesquelles sont élevés ces animaux ainsi que des conditions dans lesquelles sont obtenus et traités les produits animaux.

L'Administration a dès lors une double mission : d'une part, surveiller la santé animale, préserver et prendre des mesures préventives des maladies et améliorer la santé animale là où des maladies de bétail sont constatées, d'autre part veiller à ce que toutes les conditions de production des animaux et de leurs produits répondent à toutes les normes requises pour l'homme et l'animal sur le plan de la santé animale, la santé publique, la zootechnie, la qualité et l'hygiène.

L'Administration Centrale assure l'élaboration et l'adaptation des règlements fédéraux aux règlements européens, les coordonne et veille à leur exécution.

Pour l'exécution des nombreuses missions, l'Etat fait appel à ses propres agents — les services extérieurs — aux vétérinaires agréés et aux nombreuses sociétés de détenteurs de bétail, aux Comités ou Associations reconnus pour la qualité du lait qui sont agréés par l'Etat en vue, soit de collaborer aux contrôles réglementaires, soit d'effectuer eux-mêmes ces contrôles sous la surveillance des agents des services extérieurs. L'administration dispose de deux laboratoires d'Etat spécialisés dans les diverses analyses requises pour le contrôle des produits laitiers et des ovoproduits.

Sont de la compétence des **Services vétérinaires :** le dépistage des maladies et résidus, l'épidémio-surveillance des animaux, la prévention et la prophylaxie des maladies, l'exercice de la médecine vétérinaire, l'utilisation des médicaments vétérinaires, le bien-être des animaux, la protection des espèces animales menacées de disparition ainsi que le contrôle et la certification des animaux admis aux échanges.

Les Services de la Qualité et du contrôle des produits animaux veillent à ce que les détenteurs de bétail et les sociétés d'élevage satisfassent à toutes les conditions zootechniques et d'exploitation afin de pouvoir commercialiser les animaux et leurs

55. BESTUUR VAN DE DIERENGEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIERLIJKE PRODUKTEN

OPDRACHTEN

De gezondheid en de kwaliteit van de dierlijke produkten worden bepaald door de gezondheid en de kwaliteit van de dieren, door de voorwaarden waaronder de dieren worden gehouden en door de voorwaarden onder dewelke de dierlijke produkten gewonnen en behandeld worden.

Het Bestuur heeft daarom een tweevoudige opdracht : enerzijds de dierengezondheid bewaken, maatregelen voorschrijven en nemen ter preventie van ziekten alsmede de dierengezondheid daar verbeteren waar ziekten uitbreken, anderzijds erop toezien dat alle voorwaarden waaronder de dieren en hun produkten worden voortgebracht, beantwoorden aan alle normen die op het vlak van de dierengezondheid, de volksgezondheid, de foktechniek, de kwaliteit en de hygiëne voor mens en dier worden gesteld.

Het hoofdbestuur verzorgt de uitwerking en de aanpassing van de federale reglementering aan de Europese, coördineert ze en houdt toezicht op de uitvoering ervan.

Voor de uitvoering van de talrijke opdrachten doet de Staat een beroep op het eigen personeel - de buitendiensten - en op de aangenomen dierenartsen, de erkende verenigingen van veehouders, de erkende Comités of Vereniging voor de melkkwaliteit om hetzij mede te werken aan de bij reglement voorgeschreven controles hetzij deze controles zelf uit te voeren onder het toezicht van de buitendiensten. Het Bestuur beschikt over twee Rijkslaboratoria gespecialiseerd in de diverse analyses vereist voor de controle van zuivel- en eiproducten.

Tot de bevoegdheden van de **Veterinaire Diensten** behoren : de opsporing van ziekten en residuen, het epidemiologisch toezicht op dieren, de preventie en de profylaxie van ziekten, de uitoefening van de diergeneeskunde, het gebruik van diergeneesmiddelen, het dierenwelzijn en de bescherming van de (met uitroeiing) bedreigde diersoorten alsook de controle en de certifiëring van de dieren die in het handelsverkeer worden gebracht.

De Diensten van de kwaliteit en controle van de dierlijke produkten zien erop toe dat de veehouders en de veeteeltverenigingen aan alle zoötechnische en uitbatingsvoorwaarden voldoen opdat de dieren en hun produkten : sperma, embryo's, de

produits : sperme, embryons, produits laitiers, oeufs et carcasses, conformément aux garanties requises de qualité.

Le Fonds de la Santé et de la Production des Animaux a été créé en 1987. Il a pour but de financer les programmes établis et exécutés de concert avec les secteurs professionnels. Ces programmes ont trait à la lutte contre les maladies de bétail, à l'amélioration des cheptels bovin, porcin et avicole et à l'amélioration de la qualité et du contrôle des produits laitiers et des ovoproduits.

Outre les crédits non dissociés sont prévues aux programmes du Fonds les cotisations des différents secteurs professionnels afin de pouvoir affecter celles-ci aux programmes communs. Les rétributions dues par les établissements laitiers et par les titulaires de licences de vente de produits laitiers sont également versées au Fonds à partir de 1995.

Les rétributions dues pour les contrôles des importations sont également versées au Fonds à partir de 1995.

P. 1 QUALITE ET CONTROLE DES ANIMAUX ET DES PRODUITS ANIMAUX

10. **Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux**

Les animaux reproducteurs à descendance enregistrée ainsi que le sperme et les embryons de ceux-ci peuvent être admis aux échanges sans aucune entrave zootechnique si tous les animaux reproducteurs et leurs produits répondent aux garanties de qualité zootechnique prescrites.

Dans chaque secteur animal il existe des associations d'élevage agréées et subventionnées par l'Etat en vue d'organiser pour l'Etat tous les contrôles sur les prestations zootechniques. De plus, les renseignements obtenus lors de ces contrôles constituent l'information de base utilisée en vue de déterminer la valeur de reproduction des animaux reproducteurs.

En collaboration avec les associations d'élevage précitées le Service de l'Elevage et Viandes assure la représentation de l'élevage organisé à la foire agricole Agribex qui se tient tous les deux ans.

En 1994, les associations d'éleveurs de chèvres et de moutons ont inscrit 4 703 animaux aux livres généalogiques respectifs. 752 chèvres et brebis laitières de 27 exploitations ont été soumises au contrôle de la production laitière en 1994.

En 1994, 51 couvoirs, 5 exploitations avicoles de sélection et 169 exploitations avicoles de multiplication ont été agréés et contrôlés.

En 1994, treize livres généalogiques de chevaux ont enregistré dans leur ensemble 9 758 déclarations de naissance pour 14 races chevalines agréées. En 1995, il y avait 103 centres d'I.A. agréés pour les chevaux et soumis au contrôle de l'Etat. Du sperme de plus de 270 étalons a été mis en vente en vue de l'insémination du cheptel chevalin belge.

Dans le secteur laitier, les unités de production laitière (exploitations laitières) tout comme les établissements laitiers sont soumis à un agrément.

11. **Lutte contre les maladies des animaux et contrôles**

De ce programme relèvent les frais relatifs à l'achat de produits, aux interventions des vétérinaires agréés et aux indemnités d'abattage, occasionnés dans le cadre du dépistage et de la lutte éventuelle contre les maladies autres que celles reprises dans un programme de lutte s'inscrivant dans le « programme 2 Actions du Fonds », comme les maladies des poissons et des abeilles, les maladies des ovins et des caprins, les vaccins et les produits biologiques utilisés lors du dépistage.

zuivelprodukten, de eieren, en karkassen met de voorgeschreven kwaliteitsgaranties kunnen verhandeld worden.

Het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren werd in 1987 opgericht. Het heeft tot doel de programma's te financieren die in de verschillende dierlijke sectoren in overleg met het bedrijfsleven worden opgesteld en uitgevoerd. Deze programma's hebben betrekking op de bestrijding van de dierenziekten, de verbetering van de veestapel zowel wat de rundveehouderij aangaat als de varkens- en de pluimveehouderij en op de kwaliteitsverbetering van zuivel- en pluimveeprodukten.

In de fondsprogramma's zijn naast de niet-gesplitste kredieten de bijdragen van de verschillende bedrijfssectoren voorzien teneinde ze aan gemeenschappelijke programma's te kunnen besteden. Vanaf 1995 worden de vergoedingen die door de melkinrichtingen, en door de houders van een vergunning voor de verkoop van zuivelprodukten zijn verschuldigd eveneens in het fonds gestort.

Vanaf 1995 worden de vergoedingen verschuldigd voor de controles bij de invoer, eveneens in het Fonds gestort.

P. 1 KWALITEIT EN CONTROLE VAN DIEREN EN DIERLIJKE PRODUCTEN

10. **Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten**

Fokdieren met geregistreerde afstamming, alsook sperma en embryo's van deze fokdieren mogen zonder enige zoötechnische belemmering in het handelsverkeer worden gebracht wanneer die fokdieren en hun produkten beantwoorden aan de voorgeschreven zoötechnische kwaliteitsgaranties.

In iedere dierlijke sektor zijn veeteeltverenigingen door de Staat erkend en betoelaagd om voor de Staat alle kontroles van de zoötechnische prestaties in te richten. De bij deze controles vastgestelde gegevens leveren tevens de basisinformatie voor de fokwaardebepaling van de fokdieren.

In samenwerking met de voornoemde veeteeltverenigingen verzorgt de Dienst Fokkerij en Vlees de vertegenwoordiging van de georganiseerde veeteelt op de tweejaarlijkse internationale landbouwbeurs Agribex.

De verenigingen van geiten- en schapenfokkers schreven in 1994 4 703 dieren in de respectievelijke stamboeken in. In 1994 werden 752 geiten en melkooien in 27 bedrijven aan de melkproduktiecontrole onderworpen.

In 1994 werden 51 broeierijen, 5 selektiebedrijven en 169 vermeerderingsbedrijven in de pluimveesektor erkend en opgevolgd.

In 1994, dertien erkende paardenstamboeken registreerden samen 9 758 geboortemeldingen van 14 erkende paardenrassen. In 1995 waren 103 centra voor K.I. bij paarden erkend en stonden onder kontrole van de overheid. Van meer dan 270 hengsten werd sperma verhandeld voor de bevruchting van de Belgische paardenstapel.

In de zuivelsektor worden zowel de melkproduktie-eenheden (melkveebedrijven) als de melkinrichtingen aan een erkenning onderworpen.

11. **Bestrijding van dierenziekten en controles**

Onder dit programma vallen de kosten van de aankoop van produkten, van de prestaties van aangenomen dierenartsen en van de afmakingsvergoedingen, die moeten gemaakt worden voor de opsporing en eventuele bestrijding van andere ziekten dan deze waarvoor een bestrijdingsprogramma bestaat in het programma 2 « Akties van het Fonds » zoals de vis- en bijenziekten, geiten- en schapenziekten, vaccins en biologische produkten voor opsporing.

P. 2 ACTIONS DU FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX

20. **Secteur « Bovins »**

Aux allocations de base 12.90 (fon) et 12.91 (cnd) est prévue une subvention totale de 190 millions pour l'organisation des contrôles **zootechniques dans le secteur bovin.** En vue d'assurer le fonctionnement de base des associations : 161 000 enregistrements de naissances, 118 000 inscriptions aux livres généalogiques, contrôles laitiers de 248 000 vaches, 609 000 premières inséminations, 17 500 contrôles de la descendance et ± 4 900 implantations d'embryons en 1994, est prévue une subvention afin de couvrir en partie les frais liés aux enregistrements et inscriptions ainsi que ceux relatifs à certains contrôles zootechniques complémentaires dans le cadre de l'évaluation des vaches et taureaux reproducteurs. 82 000 contrôles particuliers sont prévus afin d'évaluer les propriétés viandeuses et fonctionnelles du bétail de boucherie (conformation, croissance, fertilité et rusticité).

Dans le cadre de l'évaluation des propriétés laitières et fonctionnelles du bétail laitier, 177 000 contrôles individuels sont éligibles au subventionnement (aptitude laitière, conformation et fonctionnalité).

Dans les stations de contrôle pour bovins de Ath, Ciney et Scheldewindeke, ont été contrôlés 496 jeunes taureaux reproducteurs quant à leur conformation, croissance, indice de consommation et qualité de carcasse.

Les données relatives à tous ces contrôles donnent les informations de base indispensables pour l'évaluation de la valeur d'élevage de 2 200 taureaux.

Les programmes de lutte comprennent :

— les frais (de fonctionnement) relatifs aux interventions des vétérinaires agréés et des équipes sanitaires dans le cadre du dépistage d'une maladie et de la lutte contre celle-ci ainsi qu'à la surveillance épidémiologique du cheptel;

— les frais (de fonctionnement) relatifs aux services rendus par les laboratoires de lutte contre les maladies des animaux et par l'Institut national de recherches vétérinaires dans le cadre du même programme de lutte;

— les indemnités payées aux propriétaires des animaux abattus; le nombre de foyers et les animaux éligibles à l'indemnité étant imprévisibles, ces crédits sont considérés comme des crédits provisionnels.

Dans le **secteur bovin** sont en cours les programmes repris ci-après :

— **brucellose bovine :** la lutte zonale contre la brucellose a résulté en une amélioration du statut sanitaire du bétail bovin : 99,86 % des exploitations et 99,85 % du cheptel bovin ont atteint le statut supérieur, à savoir le statut « officiellement indemne de brucellose ».

Des foyers de brucellose bovine sont néanmoins découverts tous les mois (56 pour l'année 1995), ce qui nécessite presque toujours l'abattage de tous les animaux du troupeau infecté.

— **leucose bovine :** depuis le début du plan de dépistage en 1989 le nombre de foyers est passé de 182 à 7 au 31 mars 96; plus de 99,9 % des exploitations et des bovins sont « indemnes de leucose bovine ».

— **tuberculose bovine :** il y a toujours des infections de tuberculose bovine. 99,9 % des exploitations et des bovins sont « officiellement indemnes de tuberculose ». La fin de l'année 1995 et le début de l'année 1996 ont vu la recrudescence de la tuberculose, notamment en région liégeoise où des abattages ont eu lieu dans plusieurs dizaines d'exploitations. Une vingtaine de troupeaux ont fait l'objet d'un abattage total.

— **fièvre aphteuse :** La Belgique est exempte de fièvre aphteuse. Des mesures d'amélioration de la surveillance épidémiologique, de prévention et de dépistage sont prises.

— **rage :** une résurgence de la rage a été observée en 1994 et 1995 dans la partie sud du pays. La rage a pu être combattue sensiblement grâce à des campagnes de vaccination des renards qui sont poursuivies et adaptées à la situation sanitaire.

Un programme de lutte contre l'I.B.R. sera mis en œuvre et entamé en 1997.

P. 2 ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN

20. **Sector « Runderen »**

Op de basisallocaties 12.90 (fon) en 12.91 (ngk) wordt een globale toelage van 190 miljoen voor de inrichting van de **zoötechnische kontroles in de rundveehouderij** voorzien. Ter ondersteuning van de basiswerking van de verenigingen m.n. : 161 000 geboorteregistraties, 118 000 inschrijvingen in het stamboek, melkkontroles voor 248 000 koeien, 609 000 eerste inseminaties, 17 500 kontroles op afstamming en ± 4 900 embryo-inplantingen in 1994, wordt via een toelage een gedeeltelijke dekking voorzien van de kosten van de registraties en de inschrijvingen alsmede van een aantal bijkomende zoötechnische kontroles die bijdragen tot het testen van fokstieren en -koeien. Voor de evaluatie van de vlees- en functionele eigenschappen van het vleesvee worden 82 000 bijzondere kontroles gepland (konformatie, groei, vruchtbaarheid en rusticiteit).

Voor de evaluatie van de melk- en functionele eigenschappen van het melkvee komen bij benadering 177 000 individuele kontroles voor betoelaging in aanmerking (melkproductie-aanleg, konformatie en functionaliteit).

In de rundveeselektiecentra van Ath, Ciney en Scheldewindeke werden 496 jonge fokstieren op konformatie, groei, voederomzet en karkaskwaliteit gekontroleerd.

De gegevens van voormelde kontroles leveren de onmisbare basisinformatie voor de fokwaardeschatting van 2 200 stieren.

De bestrijdingsprogramma's omvatten :

— de (werkings)kosten van de prestaties die de aangenomen dierenartsen en de sanitaire ploegen leveren in het kader van de opsporing en de bestrijding van een ziekte en van het epidemiologisch toezicht op de veestapel;

— de (werkings)kosten voor prestaties die de laboratoria voor de dierenziektenbestrijding en het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek verrichten in het kader van hetzelfde bestrijdingsprogramma;

— vergoedingen die uitgekeerd worden aan de eigenaars van de dieren die geslacht of afgemaakt worden; aangezien het aantal haarden en te vergoeden dieren vooraf niet is te voorzien, worden deze kredieten als provisionele kredieten aangezien.

In de **rundveesector** lopen momenteel de volgende programma's :

— **runderbrucellose :** de zonale bestrijding van de brucellose verbeterde de gezondheidsstatus van het rundvee. 99,86 % van de bedrijven en 99,85 % van de rundveestapel bereikten de hoogste gezondheidsstatus nl. »officieel vrij van brucellose ».

Haarden van runderbrucellose worden desondanks elke maand ontdekt(56 voor het jaar 1995),waardoor het bijna altijd noodzakelijk is de besmette dieren te slachten.

— **runderleucose :** sedert het opsporingsplan in 1989 startte, daalde het aantal haarden van 182 tot 7 op 31 maart 1996. 99,9 % van de bedrijven en van de veestapel zijn « vrij van runderleucose ».

— **rundertuberculose :** nog steeds komen er besmettingen van rundertuberculose voor. 99,9 % van de bedrijven en van de runderen zijn « officieel vrij van tuberculose ».Op het einde van het jaar 1995 en het begin van het jaar 1996 werd een verergering van de bestmetting met tuberculose waargenomen,met name in de streek van Luik,waar afslachtingen plaatsvonden in meerdere tientallen bedrijven. Een twintigtal veebeslagen werden volledig afgeslacht.

— **mond- en klauwzeer :** België is vrij van mond- en klauwzeer. Maatregelen ter verbetering van de epidemiologische bewaking, de preventie en de opsporing worden genomen.

— **hondsdolheid :** in 1994 en 1995 werd een opstoot van hondsdolheid vastgesteld in het Zuiden van het land. De hondsdolheid kon aanzienlijk worden teruggedrongen dankzij de vaccinatiecampagne van vossen die wordt verdergezet.

Een programma voor de bestrijding van IBR zal worden uitgewerkt en opgestart in 1997.

Le dépistage d'hormones et de résidus est repris en 1997 sous le « Programme 2 Actions du Fonds de la santé et de la production des animaux ». Un crédit de 118 millions a été prévu pour couvrir les frais occasionnés par le prélèvement, le transport et l'analyse des échantillons (de matières fécales et d'urine) prélevés chez les animaux.

Identification des bovins : Dans le cadre du maintien opérationnel de SANITEL, 20 millions sont prévus à titre de compensation partielle des frais effectués par l'Association centrale de Santé animale.

Un crédit de 10 millions est prévu pour les contrôles à l'importation (vétérinaires de contrôle, postes frontaliers) et aux certifications, ce crédit provient des rétributions dues pour ces contrôles.

21. **Secteur « Porcins »**

Pour l'amélioration des races porcines est prévue une allocation globale de 27,7 millions de francs en tant que remboursement partiel des frais liés à la mise en application d'un programme de sélection global ayant pour but : (1) de contrôler chaque année 10 000 verrats au stade de l'élevage quant à leurs conformation, croissance et caractéristiques de la carcasse; (2) d'évaluer la valeur d'élevage de 500 verrats par des tests de descendance. Ces verrats génétiquement supérieurs sont appelés à améliorer la production massive. Pour atteindre cet objectif, il faut soumettre 25 000 truies et 2 000 verrats d'exploitations inscrits aux livres généalogiques aux contrôles zootechniques requis pour les différents tests et contrôler 5 000 descendants dans les stations d'engraissement.

En 1994 étaient agréés et soumis au contrôle officiel 69 centres d'insémination artificielle pour porcs. 530 000 doses de sperme provenant des 1 333 verrats présents dans ces centres ont été commercialisées. Les données relatives à tous ces contrôles précités relatifs à l'élevage bovin et porcin donnent les informations de base indispensables pour l'évaluation de la valeur d'élevage de 2 200 taureaux et 1 800 verrats.

Dans le **secteur porcin,** deux programmes de lutte sont en cours :

— **peste porcine classique :** l'épizootie de peste porcine qui s'est manifestée en octobre 1993 en Flandre occidentale a atteint la Flandre orientale en janvier 1994. Les mesures prises dans le cadre de la lutte contre la peste porcine classique ont été levées le 2 janvier 1995. 91 682 porcs de 55 foyers ont été abattus alors que dans 326 autres exploitations 232 043 porcs ont été éliminés à titre préventif afin d'arrêter la propagation de la maladie.

Dans le cadre du screening annuel, en absence d'infection, 25 000 analyses sérologiques de surveillance sont prévues annuellement.

— **Maladie d'Aujeszky :** après la vaccination systématique d'une bonne part du cheptel porcin la surveillance épidémiologique est organisée en 1996-1997 sous forme d'un échantillonnage sérologique. Plus de 120 000 échantillons sérologiques sont programmés.

— **Maladie vésiculeuse :** 25 000 échantillons sérologiques seront effectués dans le cadre de la surveillance épidémiologique.

Un crédit de 10 millions est prévu pour les contrôles à l'importation (vétérinaires de contrôle, postes frontaliers) et aux certifications, ce crédit provient des rétributions dues pour ces contrôles.

22. **Secteur « Volaille »**

Dans la section avicole du Fonds un programme de santé est mise en oeuvre pour les volailles. Ce programme s'adresse à tous les couvoirs et exploitations de reproduction. Il comprend : l'établissement d'un inventaire et l'agréation zootechnique et sanitaire des exploitations, un programme d'hygiène pour

Het opsporen van hormonen en residuen wordt in 1997 opgenomen onder het programma 2 « Akties van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren ». Een krediet van 118 miljoen fr.werd voorzien voor het dekken van de kosten die voortkomen uit het nemen van, het transport en het ontleden van de monsters (mest- en urinemonsters) die bij de dieren worden genomen.

Identificatie van runderen : In het kader van het onderhoud van SANITEL wordt 20 miljoen voorzien als gedeeltelijke compensatie van kosten gemaakt door de Centrale Dierengezondheids Vereniging.

Een krediet van 10 miljoen wordt voorzien voor de controles bij invoer (controle-dierenartsen,grensposten) en voor de certificaten, dat krediet komt van de verplichte bijdragen verschuldigd voor die controles.

21. **Sector « Varkens »**

Voor de verbetering van de varkensrassen wordt een globale toelage van 27,7 miljoen frank voorzien als een gedeeltelijke dekking van de kosten van de uitvoering van een globaal selectieprogramma dat tot doel heeft : (1) jaarlijks 10 000 beren in de opfok te controleren op de konformatie, de groei, de karkaseigenschappen; (2) de produktievererving van 500 beren via het nakomelingenonderzoek te evalueren. Deze genetisch superieure beren moeten de massaproductie verbeteren. Om deze doelstellingen te bereiken moeten 25 000 zeugen en 2 000 beren aan de voor de verschillende testen vereiste zoötechnische kontroles in de stamboekbedrijven worden onderworpen en worden 5 000 nakomelingen in de selectiemesterijen gekontroleerd. De gegevens van alle bovenvermelde kontroles leveren de onmisbare basisinformatie voor de fokwaardeschatting van 1 800 beren.

In 1994 waren 69 centra voor kunstmatige inseminatie bij varkens erkend en onder kontrole van de overheid. Van de 1 333 beren, aanwezig op deze centra werden 530 000 dosissen sperma verhandeld. De gegevens van alle bovenvermelde controles in de rundvee- en varkensfokkerij leveren de onmisbare basisinformatie voor de fokwaardeschatting van 2 200 stieren en 1 800 beren.

In de **varkenssector** lopen twee bestrijdingsprogramma's :

— **klassieke varkenspest :** de epizoötie van klassieke varkenspest die in oktober 1993 uitbrak in West-Vlaanderen, sloeg sedert januari 1994 over naar Oost-Vlaanderen. De maatregelen in de strijd tegen de klassieke varkenspest werden op 2 januari 1995 opgeheven. In 55 haarden werden bijna 91 682 varkens afgemaakt terwijl in nog eens 326 bedrijven 232 043 varkens preventief werden opgeruimd teneinde de verspreiding van de ziekte te stoppen.

In het kader van de jaarlijkse screening,worden bij afwezigheid van besmetting,per jaar 25 000 serologische bewakingsanalyses voorzien.

— **Ziekte van Aujeszky :** na de systematische inenting van een groot deel van de varkensstapel wordt in 1996-1997, de epidemiologische bewaking via steekproefsgewijze serologische bemonstering georganiseerd; meer dan 120 000 serologische stalen zullen worden genomen.

— **Blaasjesziekte :** 25 000 serologische monsters zullen worden genomen in het kader van de epidemologische bewaking.

Een krediet van 10 miljoen wordt voorzien voor de controles bij de uitvoer(controle-dierenartsen,grensposten)en voor de certificaten,dat krediet komt van de verplichte bijdragen verschuldigd voor die controles.

22. **Sector « Pluimvee »**

In de afdeling Pluimvee van het Fonds wordt een pluimveegezondheidsprogramma in werking gesteld. Dit programma richt zich tot alle broederijen en reproductiebedrijven. Het programma omvat : de inventarisatie en de zoötechnische en sanitaire erkenning van de bedrijven, een broederijhygiëne-

les couvoirs, le dépistage de salmonelles, de la maladie respiratoire chronique et de la pseudo-peste aviaire et la lutte contre celles-ci.

La participation à ce programme est obligatoire. Des mesures préparatoires sont prises pour percevoir les cotisations obligatoires à charge des détenteurs de volaille.

Les produits de l'aviculture : œufs, produits à base d'oeufs et viandes de volailles sont également soumis à certains contrôles aux différents stades de la production à la transformation. Dans ce cadre sont effectués des contrôles sur les marques et les certificats d'origine des œufs à couver à l'importation et à l'exportation, sur le suivi de la production d'œufs et de viandes de volailles selon des systèmes d'élevage non traditionnels en ce qui concerne la qualité et l'origine du produit, sur l'agréation et la surveillance des 290 stations d'emballage et les 479 exploitations de ponte ainsi qu'un contrôle sur la transformation d'œufs et produits à base d'oeufs et sur la qualité chimique et microbiologique de ces produits à base d'œufs.

23. **Secteur lait, produits laitiers et laboratoires**

En application de nombreuses directives (en particulier la n° 92/46) et de réglementations belges, **la production laitière et la transformation du lait dans les établissements laitiers** sont soumises à un contrôle permanent.

Les installations et équipements de traite de quelque 23 000 exploitations produisant du lait sont contrôlés par sondages quant à l'hygiène et l'entretien afin de pouvoir assurer la production de lait de qualité.

Une surveillance est exercée sur la collecte de lait assurée par une soixantaine d'établissements, sur la détermination de la qualité du lait effectuée par les associations interprofessionnelles agréées pour la qualité et la composition du lait ainsi que sur la transformation du lait dans 250 établissements qui conditionnent le lait ou qui transforment le lait en produits laitiers qu'ils conditionnent également.

A l'appui des contrôles sur les lieux, les agents d'inspection prélèvent de nombreux échantillons de lait et de produits dérivés du lait qui sont analysés dans les deux laboratoires régionaux. En outre, les produits finis du conditionnement et de la transformation du lait (lait, beurre, fromage et lait en poudre) sont soumis à des analyses et expertises périodiques portant sur les normes relatives à la composition et les normes microbiologiques, les agents contaminants et certains résidus. De nombreux contrôles et analyses sont aussi effectués sur des produits soumis à des règlements (CE) spéciaux.

Le caractère réglementaire de ces analyses et expertises exige l'application quasi générale de méthodes d'analyses de référence non automatisables sur des substrats de nature variée (de 8 à 10 produits). Par an il faut analyser quelque 16 000 échantillons pour les deux laboratoires dans leur ensemble ce qui peut donner lieu à 60 000 analyses environ.

Pour une trentaine de fabricants ou retravailleurs de beurre sont organisées des expertises organoleptiques officielles de qualité. C'est également le cas pour 19 fabricants de fromage à pâte dure et 8 fabricants de lait en poudre.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	74	70	73
II+	90	139	135
II	55		
III	45	54	51
IV	5	7	6
Totaux	269	270	265

programma, de opsporing en bestrijding van salmonella's, de chronische ademhalingsziekte en de pseudo-vogelpest.

De deelneming aan dit programma is verplicht. De voorbereidingen worden getroffen om over te gaan tot de inning van de verplichte bijdragen ten laste van de pluimveehouders.

De produkten van de pluimveehouderij : eieren, eiprodukten en pluimveevlees, ondergaan evenzeer kontroles in de verschillende stadia van de productie tot de verwerking. Aldus is er een toezicht op de oorsprongsstempeling en -attesten van de broedeieren bij in- en uitvoer, het opvolgen van de produktie van eieren en pluimveevlees volgens alternatieve veehouderijsystemen voor de kwaliteit en de oorsprong van het produkt, de erkenning en het toezicht op de 290 pakstations en 479 legbedrijven alsook een kontrole van de verwerking van eieren tot eiprodukten en van de chemische en microbiologische kwaliteit van die eiprodukten.

23. **Sector « Melk, zuivelprodukten en laboratoria »**

In toepassing van meerdere Europese richtlijnen (inzonderheid EEG 92/46) en de Belgische regelgeving wordt de **produktie van melk en de verwerking** van deze melk in de melkinrichtingen onder permanente kontrole gesteld.

De melkwinningsinstallatie en -uitrusting van ca. 23 000 bedrijven, waar melk wordt geproduceerd, worden steekproefsgewijs gekontroleerd op onderhoud en hygiëne teneinde de produktie van kwaliteitsmelk te kunnen verzekeren.

Een toezicht wordt uitgeoefend : op de melkophaling die door een zestigtal inrichtingen wordt verzorgd, op de kwaliteitsbepaling van de melk die wordt uitgevoerd door de erkende interprofessionele verenigingen voor melkkwaliteit en -samenstelling, alsook op de verwerking van de melk in 250 inrichtingen die hetzij melk konditioneren hetzij melk tot zuivelprodukten verwerken en die produkten ook konditioneren.

Ter ondersteuning van de kontroles in situ nemen de inspectieagenten talrijke monsters van melk en van melk afgeleide produkten welke laatste worden ontleed in de twee regionale laboratoria. Daarenboven worden de eindprodukten van de melkbehandeling en -verwerking : melk, boter, kaas en melkpoeder periodisch ontleed en gekeurd voor de samenstellings- en de microbiologische normen, de contaminanten en sommige residuen. Tevens worden talrijke controles en analyses uitgevoerd op produkten die ingevolge speciale reglementen (EG) worden vervaardigd.

Het reglementair karakter van de ontleding of de keuring vereist dat er doorgaans niet-automatiseerbare referentieanalysemethodes moeten worden gebruikt op een varieteit van substraten (8 à 10 produkten). Per jaar dienen voor de twee laboratoria samen ca. 16 000 monsters te worden onderzocht welke aanleiding kunnen geven tot ca. 60 000 ontledingen.

Voor en 30-tal boterfabrieken en herbewerkers van boter worden officiële organoleptische kwaliteitskeuring van hun produkt georganisserd. Dit is eveneens het geval voor 19 fabricanten van harde kaas en voor 8 melkpoederfabrieken.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	74	70	73
II+	90	139	135
II	55		
III	45	54	51
IV	5	7	6
Totalen	269	270	265

(équivalents temps plein - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	74	68,5
II+	90	124,9
II	55	
III	45	44,1
IV	5	5,5
Totaux	269	243

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	305,5	310,5	334,8
Personnel non-statut. (01 11 04)	16,0	18,7	20,0
Totaux	321,5	329,2	354,8

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	28,1	24,9	24,6	24,6	24,6	24,6
1201.2	Achats	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
1201.3	Energie	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	19,7	19,5	18,4	18,4	18,4	18,4
02 1201	Totaux	57,4 (3,0)	54,0	52,5	52,5	52,5	52,5
02 7401	Equipement	—	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7
Totaux généraux		57,4 (3,0)	56,7	55,2	55,2	55,2	55,2

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Honoraires des avocats et experts	100
— Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration	4 240
— Honoraires des experts étrangers à l'administration — Frais d'analyse	400
— Indemnités aux inspecteurs vétérinaires suppléants et aux vétérinaires de contrôle	19 800
12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux - à l'exclusion des dépenses énergétiques - et dépenses d'entretien, etc.	
— Dépenses de consommation	1 151
— Entretien de locaux, matériel et machines	4 256
— Frais de bureau	3 218
— Habillement O.C.F.	200

(voltijdse equivalenten - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	74	68,5
II+	90	124,9
II	55	
III	45	44,1
IV	5	5,5
Totalen	269	243

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	305,5	310,5	334,8
Niet-statut. personeel(01 11 04)	16,0	18,7	20,0
Totalen	321,5	329,2	354,8

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	28,1	24,9	24,6	24,6	24,6	24,6
1201.2	Aankopen	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
1201.3	Energie	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	19,7	19,5	18,4	18,4	18,4	18,4
02 1201	Totalen	57,4 (3,0)	54,0	52,5	52,5	52,5	52,5
02 7401	Uitrusting	—	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7
Algemene totalen		57,4 (3,0)	56,7	55,2	55,2	55,2	55,2

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

	In duizendtallen frank
12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Erelonen van advocaten en deskundigen	100
— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen	4 240
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen - Ontledingskosten	400
— Vergoedingen voor plaatsvervangende diergeneeskundige inspecteurs en controlediereenartsen	19 800
12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Verbruiksuitgaven	1 151
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	4 256
— Bureauonkosten	3 218
— Kleding C.B.B.	200

12.01.3. — Dépenses de consommation énergétique

— Mazout	532
— Electricité	192

12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.

— Frais de transport	200
— Indemnités kilométriques	11 947
— Frais de route et de séjour	5 575
— Missions à l'étranger	589
— Autres dépenses	100

74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre 2 700

A.B : 31 55 03 3581 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,9	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2

En milliers de francs

Qualité des animaux

Cotisation au « International committee for animal recording »

1. cotisation ICAR: 3 280 F.Suisses x 25,5 francs ..	84
2. cotisation Interbull: 10 000 F.Suisses x 25,5 francs	255

Service vétérinaire

— Intervention Office International des Epizooties à Paris (6,00 FB) - 413 000 FF	2 478
— Cotisation Commission Européenne de la fièvre aphteuse de la F.A.O. à Rome (31,0 FB) - 19 500 U.S.$	600
— Cotisation Secrétariat de la Convention de Washingto 70 000 F.Suisses (25,5 FB)	1 783
Total	5 200

P. 1 QUALITE ET CONTROLE DES ANIMAUX ET DES PRODUITS ANIMAUX

10. **Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux**

A.B. : 31 55 10 1230 (Bud DO PA AB). — *Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs. — Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisés par le Département. — Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture)*

12.01.3. — Uitgaven voor energieverbruik

— Stookolie	532
— Electriciteit	192

12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Vervoerkosten	200
— Kilometervergoedingen	11 947
— Reis- en verblijfkosten	5 575
— Opdrachten in het buitenland	589
— Andere uitgaven	100

74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land 2 700

B.A : 31 55 03 3581 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,9	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2

In duizendtallen frank

Kwaliteit van de dieren

Bijdrage « International committee for animal recording »

1. bijdrage ICAR: 3.280 Zwitserse Franken x 25,5 frank	84
2. Bijdrage Interbull: 10.000 Zwitserse Franken x 25,5 frank	255

Diergeneeskundige Dienst

— Bijdrage Internationale Dienst voor Epizoötieën (O.I.E.) te Parijs 413 0000 Franse Franken x 6 frank	2 478
— Bijdrage Europese Commissie voor Mond- en Klauwzeer van de F.A.O. te Rome 19 500 U.S. $ x 31 frank	600
— Bijdrage Secretariaat van de Conventie van Washington 70 000 Zwitserse Franken x 25,5 frank	1 783
Totaal	5 200

P. 1 KWALITEIT EN CONTROLE VAN DIEREN EN DIERLIJKE PRODUKTEN

10. **Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten**

B.A. : 31 55 10 1230 (Beg OA AP BA). — *Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voorttelende dieren. — Aankopen van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement. — Inrichtingskosten van de algemene veeprijskampen (Internationale Landbouwweek)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	19,0	19,5	20,0	20,6	21,2	21,8

	En milliers de francs
— Achat de médailles destinées aux concours et expertises d'animaux reproducteurs	500
— Achat d'objets d'art destinés à être remis comme prix de Monsieur le Ministre à l'occasion des manifestations du secteur de l'Elevage	200
— Organisation de Concours Généraux d'Elevage dans le cadre du Salon Agribex	19 300
Total	20 000

A.B. : 31 55 10 3130 (Bud DO PA AB). — *Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	7,3	7,3	8,7	8,7	8,7	8,7

	En milliers de francs
1. Secteur ovin et caprin :	
Arrêté royal du 20 octobre 1992 et Arrêtés Ministériels des 21 octobre 1992 et 2 septembre 1993	
— subventions aux associations d'élevage de chèvres et moutons laitiers	600
— subventions aux associations d'élevage de moutons à viande	1 480
— subventions pour le programme visant à l'amélioration de la rentabilité de l'élevage ovin aux associations « vzw Vlaamse Schapenhouderij » et « asbl Commission wallonne de promotion ovine »	1 395
sous-total	3 475
2. Secteur chevalin :	
Arrêté Royal du 10 décembre 1992 et Arrêté Ministériel du 23 décembre 1992	
— subventions aux associations d'élevage	3 820
sous-total	3 820
3. Secteur avicole et cunicole :	
Arrêté Royal du 31 mai 1958 modifié en dernier lieu par l'Arrêté Royal du 21 février 1992 et Arrêté Ministériel du 2 septembre 1992	
— subventions aux associations d'aviculteurs professionnels	505
— subventions aux Fédérations d'éleveurs d'animaux de basse-cour	200

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	19,0	19,5	20,0	20,6	21,2	21,8

	In duizendtallen frank
— Aankoop medailles bestemd voor de keuringen en prijskampen voor fokdieren	500
— Aankoop van kunstvoorwerpen die als prijs van de Minister geschonken worden voor veeteeltmanifestaties	200
— Inrichting Algemene Veeprijskampen in het kader van de Internationale Week van de Landbouw	19 300
Totaal	20 000

B.A. : 31 55 10 3130 (Beg OA AP BA). — *Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering van de rassen van landbouw-huisdieren*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	7,3	7,3	8,7	8,7	8,7	8,7

	In duizendtallen frank
1. Schapen- en geitensector :	
Koninklijk Besluit van 20 oktober 1992 en Ministerieel Besluit van 21 oktober 1992 en 2 september 1993	
— Toelagen aan de fokverenigingen van geiten en melkschapen	600
— Toelagen aan de fokverenigingen van vleesschapen	1 480
— Toelagen voor het programma ter verbetering van de rentabiliteit van de schapenfokkerij toegekend aan de verenigingen « vzw Vlaamse Schapenhouderij » en « asbl Commission wallonne de promotion ovine »	1 395
sub-totaal	3 475
2. Paardensektor :	
Koninklijk Besluit van 10 december 1992 en Ministerieel Besluit van 23 december 1992	
— Toelagen voor de fokverenigingen	3 820
sub-totaal	3 820
3. Pluimvee- en konijnensektor :	
Koninklijk Besluit van 31 mei 1958 laatst gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 21 februari 1992 en Ministerieel Besluit van 2 september 1992	
— Toelagen aan de verenigingen van bedrijfspluimveehouders	505
— Toelagen aan de verbonden van fokkers van neerhofdieren	200

— subventions à l'Office de promotion du petit élevage en Wallonie	200
sous-total	905
4. Secteur apicole :	
Arrêté Royal du 20 janvier 1975	
— subventions Chambre Syndicale	100
— subventions pour l'organisation du Congrès International d'apiculture d'Anvers « Apimondia »	400
sous-total	500
Total	8 700

A.B. : 31 55 10 7230 (Bud DO PA AB). — *Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	2,7	3,9	2,5	2,5	2,5	2,5
c	2,7	3,9	2,5	2,5	2,5	2,5

Adaptation des structures internes des bâtiments pour raisons sanitaires :
Centres de sélection bovine de Ciney et de Scheldewindeke
Stations de Sélection porcine de Rumbeke, Gelmen, Scheldewindeke, Wavre, Herchies et Cerexhe-Heuseux

11. **Lutte contre les maladies des animaux et contrôles**

A.B. : 31 55 11 1231 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,6	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4

	En milliers de francs
1. Vaccins	
— Contre le paratuberculose et le charbon	30
2. Produits antiparasitaires	
— Abeilles	2 000
3. Produits biologiques pour dépistage	
— Malléine	10
— Antigène Test Coggins	360
4. Petit matériel	
— pinces, boucles pour bovins suspects,	p.m.
Total	2 400

— Toelagen aan de « Office de Promotion du Petit Elevage en Wallonie »	200
subtotaal	905
4. Bijensektor :	
Koninklijk Besluit van 20 januari 1975	
— Toelagen aan de Syndikale Kamer	100
— Toelagen voor de organisatie van het Internationaal Congres voor bijenteelt te Antwerpen « Apimondia »	400
subtotaal	500
Totaal	8 700

B.A. : 31 55 10 7230 (Beg OA AP BA). — *Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	2,7	3,9	2,5	2,5	2,5	2,5
c	2,7	3,9	2,5	2,5	2,5	2,5

Aanpassing van de infrastruktuur van de gebouwen om sanitaire redenen :
Rundvleesselektiecentra van Ciney en Scheldewindeke
Varkensselektiemesterijen van Rumbeke, Gelmen, Scheldewindeke, Waver, Herchies en Cerexhe-Heuseux.

11. **Bestrijding van dierenziekten en controles**

B.A. : 31 55 11 1231 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,6	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4

	In duizendtallen frank
1. Entstoffen	
— Tegen paratuberculose en miltvuur	30
2. Antiparasitaire produkten	
— Bijen	2 000
3. Biologische opsporingsprodukten	
— Malleïne	10
— Antigeen Coggins-test	360
4. Klein materieel	
— tangen, oormerken voor verdachte runderen	p.m.
Totaal	2 400

A.B. : 31 55 11 1232 (Bud DO PA AB). — *Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3

	En milliers de francs
1. Tuberculose	
— Conférences, frais d'envoi d'échantillons à l'INRV	100
2. Dépistage et analyses pour la lutte contre les maladies des ovins et caprins	1 100
3. Dépistage et analyses en vue de la lutte contre les maladies des abeilles	100
4. Dépistage et analyses en vue de la lutte contre les maladies des poissons	1 000
5. Vaccination d'animaux domestiques contre la rage	p.m.
Total	2 300

A.B. : 31 55 11 3134 (Bud DO PA AB). — *Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	122,7	108,4	0	0	0	0

Transféré à l'A.B. 55 20 12.91

A.B. : 31 55 11 5330 (Bud DO PA AB). — *Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,2	4,4	4,5	4,5	4,5	4,5

	En milliers de francs
1. Morve, charbon, dourine	
— Abattage par ordre ou destruction (A.R. du 20 février 1951)	210
2. Fièvre aphteuse	
— Abattage et destruction de biongulés, autre que des bovins (A.R. 3 avril 1965 et 4 janvier 1977)	310

B.A. : 31 55 11 1232 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3

	In duizendtallen frank
1. Tuberculose	
— Voordrachten, verzendingskosten stalen naar het NIDO	100
2. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van ziekten van schapen en geiten	1 100
3. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van bijenziekten	100
4. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van ziekten van vissen	1 000
5. Inenting van runderen tegen hondsdolheid	p.m.
Totaal	2 300

B.A. : 31 55 11 3134 (Beg OA AP BA). — *Toelagen voor de verbonden voor veeziektenbestrijding*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	122,7	108,4	0	0	0	0

Overgeheveld naar B.A. 55 20 12.91

B.A. : 31 55 11 5330 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,2	4,4	4,5	4,5	4,5	4,5

	In duizendtallen frank
1. Droes, miltvuur, dourine	
— Afslachting op bevel of destructie (K.B. van 20.2.1951)	210
2. Mond- en klauwzeer, vesiculeuze varkensziekte	
— Afmaken op bevel en destructie van tweehoevigen, andere dan runderen (K.B. van 3.4.1965 en van 4.1.1977)	310

3. Rage	
— Abattage d'animaux atteints ou suspects d'être contaminés (A.R. 10 février 1967)	3 790
4. Destruction par ordre de colonies d'abeilles (A.R. 10 septembre 1981)	190
Total	4 500

P. 2 ACTIONS DU FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX

20. **Secteur « Bovins »**

A.B. : 31 55 20 1290 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	100,2	164,0	219,5	219,5	219,5	219,5
fc	70,0	148,2	219,5	219,5	219,5	219,5

	En milliers de francs
Qualité des animaux	
Arrêté Royal du 23 septembre 1971 et Arrêté Ministériel du 27 février 1991:	
a) Sélection VIANDE	
— cotation linéaire	7 300
— progeny-test	8 220
b) Sélection LAIT	
— contrôle laitier	28 100
— classification linéaire	5 050
c) traitement informatique	8 070
d) évaluation génétique	2 360
Sous-total	59 100
Service Vétérinaire	
— Mesures d'accompagnement (recherche)	6 000
— Vétérinaires de contrôle-postes frontières-certification	10 000
— Vacations vétérinaires	20 000
— Identification enregistrement (aide pour primo-identifications)	43 500
— I.B.R. (programme de vaccination)	20 000
— Années antérieures	22 000
— Programme Qualité (hormones et résidus) analyses échantillons prélevés en surveillance	36 900
— Lutte contre la rage (vaccination)	2 000
Sous-total	160 400
Total	219 500

3. Hondsdolheid	
— Afmaken van aangetaste of verdacht aangetaste dieren (K.B. van 10.2.1967)	3 790
4. Verdelging op bevel van bijenkoloniën (K.B. van 10.9.1981)	190
Totaal	4 500

P. 2 ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN

20. **Sector « runderen »**

B.A. : 31 55 20 1290 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	100,2	164,0	219,5	219,5	219,5	219,5
fc	70,0	148,2	219,5	219,5	219,5	219,5

	In duizendtallen frank
Kwaliteit van de dieren	
Koninklijk Besluit van 23 september 1971 en Ministerieel Besluit van 27 februari 1991 :	
a) Vleesselectie	
— lineaire beoordeling	7 300
— progeny-test	8 220
b) Melkselectie	
— melkcontrole	28 100
— lineaire beoordeling	5 050
c) informatieverwerking	8 070
d) fokwaardeschatting	2 360
sub-totaal	59 100
Diergeneeskundige Dienst	
— Begeleidingsmaatregelen (onderzoeken)	6 000
— Controledierenartsen-grensposten-bevestiging	10 000
— Vacaties Dierenarsten	20 000
— Identificatie en Registratie (hulp bij eerste identificatie)	43 500
— I.B.R. (vaccinatieprogramma)	20 000
— Uitgaven voorgaande jaren	22 000
— Programma Kwaliteit (hormonen, residuen) analyse monsters genomen voor de bewaking	36 900
— Bestrijding hondsdolheid (inenting)	2 000
sub-totaal	160 400
Totaal	219 500

A.B. : 31 55 20 1291 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	458,4	526,7	622,1	622,1	622,1	622,1

En milliers de francs

Qualité des animaux

Arrêté Royal du 23 septembre 1971 et Arrêté Ministériel du 27 février 1991.

Fonctionnement des associations :

— frais de fonctionnement à l'Association Nationale Bovine	5 600
— frais de fonctionnement des associations de races	6 280
— frais de fonctionnement des Centres de sélection	15 450
— frais de fonctionnement des associations (inter)provinciales	36 000

Programmes d'activités :

a) sélection VIANDE	
— cotation linéaire	7 611
— Progeny-test	8 292
— test fertilité rusticité	340
b) sélection LAIT	
— contrôle laitier	34 365
— classification linéaire	5 532
c) traitement de l'information	11 430
sous-total	130 900

Service Vétérinaire

— Frais généraux de fonctionnement	4 000
— Paiement de prestations effectuées par les vétérinaires agréés (prise de sang, tuberculination, ...)	95 000
— Equipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale (ACSA) - secteur bovin (arrêté ministériel du 2 avril 1992 portant exécution de l'article 3bis de l'A.R. du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail)	79 450
— Gestion centrale de l'ACSA - Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (A.R. du 7 mai 1963 modifié par l'A.R. du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines	3 300
— Experts assermentés par le Gouverneur provincial qui estiment la valeur des animaux pour l'indemnisation après épuration	2 800
— Indemnités aux laboratoires de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines :	

B.A. : 31 55 20 1291 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	458,4	526,7	622,1	622,1	622,1	622,1

In duizendtallen frank

Kwaliteit van de dieren

Koninklijk Besluit van 23.09.1971 en Ministerieel Besluit van 27.02.1991.

Werking van de verenigingen :

— werkingskosten aan de Nationale Rundveevereniging	5 600
— werkingskosten aan de rasverenigingen	6 280
— werkingskosten aan de Selectiecentra	15 450
— werkingskosten aan de (inter)provinciale verenigingen	36 000

Aktiviteitenprogramma's :

a) vleesselectie	
— lineaire beoordeling	7 611
— Progeny-test	8 292
— test vruchtbaarheid-rusticiteit	340
b) melkselectie	
— melkcontrole	34 365
— lineaire beoordeling	5 532
c) Informatieverwerking	11 430
sub-totaal	130 900

Diergeneeskundige dienst

— algemene werkingskosten	4 000
— Betaling van prestaties geleverd door aangenomen dierenartsen (bloednames, tuberculinaties, ...)	95 000
— Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (C.D.V.) - sector runderen (M.B. van 2 april 1992 tot uitvoering van artikel 3*bis* van het K.B. 7 mei 1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten)	79 450
— Centraal beheer C.D.V. - Werkingskosten als gevolg van toevertrouwde opdrachten aan de C.D.V. (K.B. van 7 mei 1963 gewijzigd bij K.B. van 21 januari 1992) voor de uitvoering van bestrijdings - en opsporingsprogramma's van runderziekten	3 300
— Experten beëdigd door de provinciegouverneur die de waarde van de dieren bepalen om ze te vergoeden na de opruiming ervan	2 800
— Vergoedingen aan de erkende laboratoria tot bestrijding van dierenziekten voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bestrijdings- en opsporingsprogramma's van runderziekten :	

– centres de lutte	8 000	
– Labos - frais fixes	32 000	
– Services	100 000	
		140 000
— Subventions à l'association centrale de santé animale pour le maintien opérationnel de SANITEL		20 000
— Indemnités à l'INRV, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines		45 000
— Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités		20 000
sous-total		409 550
Contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants.		
— Analyses des échantillons prélevés par sondage, analyses des échantillons des recherches orientées avec résultats négatifs, protection des agents et réparation des sinistres, frais d'expédition par Taxi-Post, recherche pour autres résidus		81 650
sous-total		504 200
Total		635 100

A.B. : 31 55 20 5340 (Bud DO PA AB). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	162,8	181,9	150,0	150,0	150,0	150,0
fc	159,3	178,2	150,0	150,0	150,0	150,0

	En milliers de francs
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux	150 000
— Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés	—
— Subventions complémentaires liées aux mesures d'interdiction	—
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux — années antérieures	—
Total	150 000

– bestrijdingscentra	8 000	
– vaste kosten labo's	32 000	
– diensten	100 000	
		140 000
— Toelage aan de Centrale Dierengezondheidsvereniging voor het operationeel houden van SANITEL		20 000
Vergoedingen aan het NIDO, voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bestrijdings - en opsporingsprogramma's van runderziekten		45 000
— Vergoedingen aan andere dan voornoemden voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovengenoemde programma's		20 000
sub-totaal		409 550
Controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren.		
— Steekproefsgewijze monsteronderzoeken, monsteronderzoeken van gerichte onderzoeken met negatief resultaat, bescherming van de agenten en herstelling van de schade, verzendingskosten per Taxipost, onderzoek op andere residue		81 650
sub-totaal		504 200
Totaal		635 100

B.A. : 31 55 20 5340 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	162,8	181,9	150,0	150,0	150,0	150,0
fc	159,3	178,2	150,0	150,0	150,0	150,0

	In duizendtallen frank
— Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren	150 000
— Vergoedingen voor vernietiging van de van besmetting verdachte produkten of materieel	—
— Bijkomende toelagen verbonden aan verbodsbepalingen	—
— Afmakings- en afslachtingsvergoedingen - vorige jaren	—
Totaal	150 000

A.B. : 31 55 20 8130 (Bud DO PA AB). — *Octroi d'avances à un organisme comptable*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0
fc	—	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0

21. **Secteur « Porcins »**

A.B. : 31 55 21 1290 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	19,3	129,8	69,2	69,2	69,2	69,2
fc	11,0	123,8	69,2	69,2	69,2	69,2

	En milliers de francs
Qualité des animaux	
Arrêté Royal du 2 septembre 1992 et Arrêté Ministériel du 3 septembre 1992 .	
— coordination et gestion journalière de la sélection et du contrôle en station porcine	2 000
— programmes de sélection	4 000
— évaluation	1 200
Sous-total	7 200
Services Vétérinaires	
— Vacations vétérinaires	25 000
— Dépenses antérieures	20 000
— Vétérinaires de contrôle-postes frontaliers-certification	10 000
— Mesures d'accompagnement (recherche)	6 000
— Qualité (hormones et résidus)	1 000
Sous-total	62 000
Total	69 200

A.B. : 31 55 21 1291 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	238,1	238,1	238,1	238,1	238,1	238,1

B.A. : 31 55 20 8130 (Beg OA AP BA). — *Toekenning van voorschotten aan een betalingsinstelling*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0
fc	—	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0

21. **Sector « Varkens »**

B.A. : 31 55 21 1290 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	19,3	129,8	69,2	69,2	69,2	69,2
fc	11,0	123,8	69,2	69,2	69,2	69,2

	In duizendtallen frank
Kwaliteit van de dieren	
Koninklijk Besluit van 2 september 1992 en Ministerieel Besluit van 3 september 1992.	
— coördinatie en dagelijks beheer van de stamboekwerking en van het prestatieonderzoek in de selektiemesterijen	2 000
— fokprogramma's	4 000
— fokwaardeschatting	1 200
sub-totaal	7 200
Diergeneeskundige Dienst	
— Varkensgezondheidszorg	25 000
— Uitgaven vorige jaren	20 000
— Controlediérenartsen-grensposten-bevestiging .	10 000
— Begeleidingsmaatregelen	6 000
— Kwaliteit (hormonen en residus)	1 000
sub-totaal	62 000
Totaal	69 200

B.A. : 31 55 21 1291 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	238,1	238,1	238,1	238,1	238,1	238,1

	En milliers de francs
Qualité des animaux	
Arrêté Royal du 2 septembre 1992 et Arrêté Ministériel du 3 février 1992.	
— coordination et gestion journalière de la sélection et du contrôle en station	1 100
— coordination de gestion du traitement des données	2 700
— contrôles dans les élevages	2 600
— contrôles de performances dans les stations de sélection porcine	12 000
— programmes de sélection	1 300
— manifestation nationale des reproducteurs porcins	800
sous-total	20 500
Services Vétérinaires	
— Frais généraux de fonctionnement	6 200
— Paiement des prestations effectuées par des vétérinaires agréés	38 200
— Equipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale - secteur porcin (A.M. du 2 avril 1992 portant exécution portant exécution de l'article 3*bis* de l'A.R. du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail)	47 900
— Gestion centrale de l'ACSA - Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (A.R. du 7 mai 1963 modifié par l'A.R. du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines	3 300
— Subventions à l'association centrale de santé animale pour le maintien opérationnel de SANITEL	20 000
— Indemnités aux laboratoires de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines. – labos frais fixes 18 000 – services 35 000	53 000
— Indemnités à l'INRV, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines	37 000
— Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités	8 000
— Programme qualité et résidus	4 000
— sous-total	217 600
— total	238 100

	In duizendtallen frank
Kwaliteit van de dieren	
Koninklijk Besluit van 2 september 1992 en Ministerieel Besluit van 3 februari 1992.	
— coördinatie en dagelijks beheer van de stamboekwerking en van het prestatie-onderzoek in de selektiemesterijen	1 100
— coördinatie en beheer van de gegevensverwerking	2 700
— controle op de stamboekbedrijven	2 600
— prestatieonderzoek in de varkensselectiemesterijen	12 000
— fokprogramma's	1 300
— nationale fokvarkensmanifestatie	800
sub-totaal	20 500
Diergeneeskundige Dienst	
— Algemene werkingskosten	6 200
— Betaling van prestaties geleverd door aangenomen dierenartsen	38 200
— Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (C.D.V.) - sector varkens (M.B. van 02.04.1992 tot uitvoering van artikel 3bis van het K.B. van 07.05.1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten)	47 900
— Centraal beheer C.D.V. voortvloeiend uit de uitvoering van de toevertrouwde opdrachten in het kader van de dierenziektenbestrijding (K.B. van 7.5.1963 gewijzigd bij K.B. van 21.1.1992)	3 300
— Toelage aan C.D.V. voor het operationeel houden van SANITEL	20 000
— Vergoeding aan de erkende laboratoria tot bestrijding van dierenziekten voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de opsporings- en bestrijdingscampagnes van varkensziekten. – vaste kosten labo 18 000 – diensten 35 000	53 000
— Vergoedingen aan het NIDO voor prestaties en diensten geleverd in het raam van de uitvoering van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van varkensziekten	37 000
— Vergoedingen aan andere dan voornoemden voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovenvermelde programma's	8 000
Kwaliteit en residus	4 000
sub-totaal	217 600
Totaal	238 100

A.B. : 31 55 21 5340 (Bud DO PA AB). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	800,0	220,2	25,0	25,0	25,0	25,0
fc	—	220,2	25,0	25,0	25,0	25,0

	En milliers de francs
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux	25 000
— Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés	—
— Subventions complémentaires liées aux mesures d'interdiction	—
— Années antérieures	—
Total	25 000

22. **Secteur « Volaille »**

A.B. : 31 55 22 1290 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
fc	0	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9

	En milliers de francs
Qualité des animaux	
— Frais d'analyse ovo-produit (A.R. du 31/12/1992)	750
— Frais d'analyse d'aliments de volaille (art. 11 du règlement CEE 1538/91)	750
Services vétérinaires	
— années antérieures	400
Total	1 900

A.B. : 31 55 22 1291 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	36,2	51,2	51,2	51,2	51,2	51,2

B.A. : 31 55 21 5340 (Beg OA AP BA. — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren-ziektenbestrijding*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	800,0	220,2	25,0	25,0	25,0	25,0
fc	-	220,2	25,0	25,0	25,0	25,0

	In duizendtallen frank
— Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren	25 000
— Vergoedingen voor vernietiging van de van besmetting verdachte produkten of materieel	—
— Bijkomende toelagen verbonden aan verbodsbepalingen	—
— Vorige jaren	—
Totaal	25 000

22. **Sector « Pluimvee »**

B.A. : 31 55 22 1290 (Beg OA AP BA). — Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9
fc	0	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9

	In duizendtallen frank
Kwaliteit van de dieren	
— Analysekosten op ovo-produkten (K.B. van 31/12/1992)	750
— Analysekosten op pluimveevoeders (art.11 van de EG richtlijn 1538/91)	750
Diergeneeskundige dienst	
— Vorige jaren	400
Totaal	1 900

B.A. : 31 55 22 1291 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	36,2	51,2	51,2	51,2	51,2	51,2

	En milliers de francs
Qualité des animaux	
Arrêté Royal du 31 mai 1958 modifié en dernier lieu par l'Arrêté Royal du 21 février 1992 et l'Arrêté Ministériel du 2 septembre 1992.	
— Frais de fonctionnement des contrôleurs avicoles.	1 250
Sous-total	1 250
Services Vétérinaires	
— Frais généraux de fonctionnement	200
— Equipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale — secteur volaille (A.M. du 2 avril 1992 portant exécution de l'article 3bis de l'A.R. du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail)	6 250
— Gestion centrale de l'ACSA — Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (A.R. du 7 mai 1963 modifié par l'A.R. du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles	1 500
— Subventions à l'association centrale de santé animale pour l'identification et l'enregistrement	4 000
— Indemnités aux laboratoires de lutte contre les maladies des animaux agréés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles :	
– labos frais fixes 15 000	
– services 9 000	
	24 000
— Indemnités à l'INRV, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles	11 000
— Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités	2 000
— Qualité (résidus)	1 000
Sous-total	49 950
Total	51 200

	In duizendtallen frank
Kwaliteit van de dieren	
Koninklijk Besluit van 31 mei 1958 laatst gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 21 februari 1992 en Ministerieel Besluit van 2 september 1992.	
— werkingskosten pluimveekontroleurs	1 250
sub-totaal	1 250
Diergeneeskundige dienst	
— Algemene werkingskosten	200
— Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (C.D.V.) - sector pluimvee (M.B. van 2 april 1992 tot uitvoering van artikel 3bis van het K.B. van 7 mei 1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten)	6 250
— Centraal beheer C.D.V. veroorzaakt door de uitvoering van de opgelegde opdrachten in het kader van de dierenziektenbestrijding (K.B. van 7 mei 1963 gewijzigd bij K.B. van 21 januari 1992)	1 500
— Toelagen aan het C.D.V. voor de identificatie en registratie	4 000
— Vergoedingen aan de erkende laboratoria tot bestrijding van dierenziekten voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van pluimveeziekten :	
– vaste kosten 15 000	
– diensten 9 000	
	24 000
— Vergoedingen aan het NIDO voor prestaties en diensten geleverd in het raam van de uitvoering van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van pluimveeziekten	11 000
— Vergoedingen aan andere dan voornoemde voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovenvermelde programma's van pluimveeziekten	2 000
— Kwaliteit (residus)	1 000
sub-totaal	49 950
Totaal	51 200

A.B. : 31 55 22 5340 (Bud DO PA AB). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
fc	0	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8

B.A. : 31 55 22 5340 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
fc	0	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8

	En milliers de francs
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux	8 800
— Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés	—
— Subventions complémentaires liées aux mesures d'interdiction	—
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux — années antérieures	—
Total	8 800

23. **Secteur « lait, produits laitiers et laboratoires »**

A.B. : 31 55 23 1220 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	34,4	61,0	63,5	63,5	63,5	63,5
fc	41,8	53,5	63,5	63,5	63,5	63,5

	En milliers de francs
1. Frais de fonctionnement et de contrôle des laboratoires de Melle et Gembloux	11 900
— Frais de route et de séjour du personnel des laboratoires	100
— Frais de déplacement et indemnités de séjour des agents en mission pour les contrôles de qualité	6 500
2. Contrôles orientés	10 000
3. Frais de fonctionnement, de maintenance et de développement du système informatique SANHYMILK	10 000
4. Qualité et composition du lait (A.R. 3.3.1999)	15 000
5. Années antérieures	10 000
Total	63 500

A.B. : 31 55 23 7402 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	1,4	5,1	4,0	4,0	4,0	4,0
fc	2,5	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Achat de matériel pour les laboratoires d'analyses du lait.

	In duizendtallen frank
— Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren	8 800
— Vergoedingen voor vernietiging van de van besmetting verdachte produkten of materieel	—
— Bijkomende toelagen verbonden aan verbodsbepalingen	—
— Afmakings- en afslachtingsvergoedingen — vorige jaren	—
Totaal	8 800

23. **Sector « melk, zuivelprodukten en laboratoria »**

B.A. : 31 55 23 1220 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	34,4	61,0	63,5	63,5	63,5	63,5
fc	41,8	53,5	63,5	63,5	63,5	63,5

	In duizendtallen frank
1. Controle- en werkingskosten laboratoria Melle en Gembloux	11 900
— Reis- en verblijfskosten personeel laboratoria	100
— Verplaatsingsonkosten en verblijfsvergoedingen agenten voor opdrachten i.v.m. kwaliteitscontrole	6 500
2. Gerichte controles	10 000
3. Werkingskosten, onderhoud en ontwikkeling van het informatikasysteem SANHYMILK	10 000
4. Kwaliteit en samenstelling van de melk (K.B. 3 maart 1995)	15 000
5. Vorige jaren	10 000
Totaal	63 500

B.A. : 31 55 23 7402 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	1,4	5,1	4,0	4,0	4,0	4,0
fc	2,5	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Aankoop van materiaal voor melkontledingslaboratoria.

A.B. : 31 55 23 3581 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	0,5				

Cotisation à la Fédération internationale de Laiterie.
Transféré à l'A.B. 55 23 35.82.

A.B. : 31 55 23 3582 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb		0,7	1,2	1,2	1,2	1,2
fc		0,7	1,2	1,2	1,2	1,2

Cotisation à la Fédération internationale de Laiterie.

56. ADMINISTRATION RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT

MISSIONS

La section « Recherche agronomique » de cette administration a pour mission d'effectuer des recherches visant :

— à améliorer la productivité des exploitations agricoles et à diminuer les prix de revient des produits agricoles;

— à améliorer la qualité intrinsèque des produits agricoles;

— à perfectionner les méthodes rapides de détermination de la qualité en ce compris la recherche des résidus;

— à développer les utilisations non alimentaires des productions agricoles;

— à orienter la production agricole vers des méthodes en concordance avec les bonnes pratiques agricoles.

Dans le cadre de la restructuration du Ministère de l'Agriculture une nouvelle section, appelée « Développement » a été créée, pour assumer une double mission :

— organiser le premier stade de la diffusion des résultats des études et recherches agronomiques belges et étrangères;

— informer les autorités de la situation, des problèmes et des besoins en matières de recherche dans les différents secteurs.

— organiser et promouvoir la vulgarisation de groupe éventuellement en collaboration avec des groupements spécialisés ou des instances internes ou externes;

— réaliser une coordination, une collaboration et une mise en commun des forces entre les différentes autorités, organisations professionnelles, et autres, qui ont des activités de développement vers les producteurs.

Depuis la réforme de la Politique Agricole Commune et les nouveaux accords d'échange internationaux (Organisation mondiale du Commerce), les besoins des producteurs en information précise et rapide ont considérablement augmenté. De plus, suite à la réforme de la PAC, le Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture a été chargé de nouvelles missions urgentes qui ont eu pour conséquence une diminution des moyens destinés à la vulgarisation. De ce fait la vulgarisation individuelle n'est plus considérée par le Département comme une mission prioritaire. En contrepartie, par la promotion de la vulgarisation de groupe et par une meilleure structuration de la collaboration entre les différents partenaires, le département veut répondre à ces besoins urgents d'information des producteurs.

B.A. : 31 55 23 3581 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,5	0,5				

Bijdrage Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie.
Overgeheveld tot B.A. 55 23 35.82.

B.A. : 31 55 23 3582 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb		0,7	1,2	1,2	1,2	1,2
fc		0,7	1,2	1,2	1,2	1,2

Bijdrage Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie.

56. BESTUUR ONDERZOEK EN ONTWIKKELING

OPDRACHTEN

De afdeling « Onderzoek » van dit bestuur heeft als opdracht onderzoek te verrichten dat erop gericht is :

— de produktiviteit van de landbouwbedrijven te verbeteren en de kostprijzen van de landbouwprodukten te doen dalen ;

— de intrinsieke kwaliteit van de landbouwprodukten te verbeteren;

— de snelle kwaliteitsbepalingsmethoden, met inbegrip van het residuonderzoek te verbeten;

— het gebruik van landbouwprodukten voor niet-voedingsdoeleinden te ontwikkelen ;

— de landbouwproduktie te oriënteren naar methoden in overeenstemming met de « goede landbouwpraktijken »;

In het kader van de herstrukturering van het Ministerie van Landbouw werd een nieuwe afdeling « Ontwikkeling » opgericht die een dubbele opdracht dient op te nemen :

— de eerste fase van de verspreiding van de resultaten van studies en van het landbouwkundig onderzoek in binnen- en buitenland organiseren;

— de overheid inlichten over de toestand, de problemen en de behoeften aan onderzoek in de diverse sectoren;

— de groepsvoorlichting organiseren en aanmoedigen, eventueel in samenwerking met gespecialiseerde groeperingen en interne of externe instanties;

— instaan voor coördinatie, samenwerking en bundeling van krachten tussen de verschillende overheidsdiensten, beroeps-organisaties, en andere, die ten behoeve van de producenten voorlichtingsactiviteiten ontplooien ;

Sinds de hervorming van het Gemeenschappelijk landbouwbeleid en de totstandkoming van de nieuwe internationale handelsakkoorden (Wereldhandelsorganisatie) is enerzijds de behoefte bij de producenten aan nauwkeurige en snelle informatie sterk toegenomen. Anderzijds werd het Ministerie van Middenstand en Landbouw met dringende nieuwe opdrachten belast in het kader van het gewijzigd GLB waardoor de middelen beschikbaar voor voorlichting beperkt werden. Daarom beschouwt het departement de individuele voorlichting niet meer als één van zijn prioritaire opdrachten. Door het stimuleren van de groepsvoorlichting daarentegen en het beter struktureren van de samenwerking tussen de verschillende partners, wil het departement aan de dringende behoeften aan informatie vanwege de producenten tegemoet komen.

1. **R.& D. dans le cadre national - Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation**

Ce programme regroupe les crédits consacrés à la recherche dans le secteur agronomique couvrant des domaines pour lesquels les établissements scientifiques disposent de la compétence mais pas du personnel ou des crédits nécessaires; ce pourquoi ils recourent aussi aux équipes les plus performantes à l'extérieur du département. Ce programme comprend également l'indemnisation des pertes subies lors de recherches.

Cette action porte à la fois sur les contrats dénommés antérieurement « Groupes de travail pour des problèmes urgents et spécifiques agricoles », sur le subventionnement des recherches contractuelles précédemment assuré par l'I.R.S.I.A. et sur des subventions octroyées aux institutions de recherche spécialisées pour des projets déterminés.

2. **R. & D. dans le cadre international. - Réunions d'étude et collaboration internationale**

Dans ce programme sont regroupés les crédits nécessaires à la participation aux recherches internationales et à la collaboration indispensable entre les établissements de recherche de différents pays (réunions et journées d'étude, collaboration aux échanges scientifiques internationaux, réception de stagiaires étrangers et envoi de stagiaires belges, cotisations et participations à des organisations internationales).

3. **Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés**

Ce programme comprend des frais de personnel (statutaire et autre) ainsi que des frais de fonctionnement et des frais inhérents à la recherche, effectuées dans les établissements scientifiques du Ministère de l'Agriculture, en ce compris les « champs expérimentaux » pour les essais de nouvelles races et variétés.

Ce programme a pour but de moderniser l'agriculture belge, de mener des recherches afin de trouver de nouveaux moyens permettant de rencontrer les problèmes qui se posent à l'agriculture, l'horticulture, l'élevage et la pêche maritime et de mettre les exploitations en position favorable pour s'adapter aux exigences du marché unique, de la PAC réformée et aux accords de l'OMC.

Il porte également sur la vulgarisation de résultats de la recherche (via la participation à des foires, concours et expositions).

4. **Développement**

Ce programme comprend les moyens d'action spécifiques pour la section « Développement » destinés à l'élaboration et l'exécution de programmes de développement, à aider au financement du fonctionnement des jardins et centres d'essais agricoles et horticoles, à organiser des démonstrations concernant les grandes cultures, les cultures maraîchères, les cultures fourragères et l'élevage, à établir un réseau de postes d'observation et d'avertissement, à encourager l'organisation de concours et d'autres manifestations. De plus, des subventions sont octroyées aux associations qui organisent des activités dans le cadre du développement de l'agriculture et l'horticulture, en particulier par la vérification dans la pratique des résultats de la recherche, par la vulgarisation de ces résultats et par l'encadrement des producteurs.

Enfin, du matériel durable est mis à la disposition des fonctionnaires chargés du développement en vue de leur permettre l'exécution de leurs tâches.

1. **Onderzoek op nationaal vlak. - Dringende problemen, contractueel onderzoek**

Dit programma hergroepeert de kredieten besteed aan het onderzoek in de landbouwsector dat gebieden omvat waarvoor de wetenschappelijke inrichtingen wel bevoegd zijn maar niet over het nodige personeel of over voldoende kredieten beschikken; daarom doen zij ook beroep op de meest performante equipes die voorhanden zijn buiten het departement.

Dit programma omvat eveneens de contracten, vroeger bekend als « Werkgroepen voor het onderzoek van dringende en specifieke problemen inzake landbouw ». Tevens is in dit programma de vroegere toelage opgenomen voor contractueel onderzoek dat voordien door het IWONL werd verzekerd alsook de toelagen te verlenen aan gespecialiseerde onderzoeksinstellingen voor welbepaalde projecten.

2. **Onderzoek op internationaal vlak. - Studievergaderingen en internationale samenwerking**

In dit programma zijn de kredieten opgenomen die nodig zijn voor deelneming aan internationale opzoekingen en aan de onontbeerlijke samenwerking tussen onderzoeksinstellingen van verschillende landen (studievergaderingen en studiedagen, deelneming aan internationale wetenschappelijke uitwisseling, ontvangst van buitenlandse stagiairs en zending van Belgische stagiairs, bijdragen en deelname aan internationale organisaties).

3. **Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden**

Dit programma omvat personeelskosten (voor statutair en ander personeel) benevens werkingskosten en kosten die gepaard gaan met het onderzoek uitgevoerd in de wetenschappelijke inrichtingen van het Ministerie van Landbouw, met inbegrip van de « proefvelden » voor het testen van nieuwe variëteiten,.

Dit programma heeft tot doel de Belgische Landbouw te moderniseren, onderzoeken uit te voeren om nieuwe middelen te vinden die van aard zijn om de problemen aan te kunnen die zijn gerezen voor de landbouw, de tuinbouw, de veeteelt en de zeevisserij en om aan de bedrijven een gunstige uitgangspositie te bezorgen voor hun aanpassing aan de gevolgen van de eenheidsmarkt, van het hervormd GLB en aan de totstandgekomen WHO-akkoorden.

Het heeft ook betrekking op de verspreiding van de resultaten van het onderzoek (deelname aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen).

4. **Ontwikkeling**

Dit programma bevat specifieke actiemiddelen voor de afdeling « Ontwikkeling » om programma's voor ontwikkeling op te maken en uit te voeren, om de werking van proeftuinen en centra in land- en tuinbouw te helpen financieren, om demonstraties inzake akkerbouw-, tuinbouw-, en groenvoedergewassen en veeteelt te organiseren, om een netwerk van waarnemingsposten en waarschuwingsdiensten in verband met het gebruik van gewas- en beschermingsmiddelen uit te bouwen, om de organisatie van prijskampen en andere manifestaties te steunen. Verder worden er toelagen toegekend aan verenigingen die de ontwikkeling in de land- en tuinbouw ondersteunen, voornamelijk door het uittesten van de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek onder praktijkomstandigheden, door het vulgariseren van deze resultaten en het begeleiden van de producenten.

Tenslotte wordt duurzaam materiaal ter beschikking gesteld van de ambtenaren belast met de ontwikkeling om hen toe te laten hun opdrachten uit te voeren.

0. SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	37	30	35
II+	33	35	39
II	10		
III	18	16	19
IV	1	1	2
Totaux	99	82	95

(équivalents temps plein - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	37	35
II+	33	36,8
II	10	
III	18	16,7
IV	1	1,5
Totaux	99	90

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	99,1	110,0	118,6
Personnel non-statut. (01 11 04)	2,6	37,0	39,4
Totaux	101,7	147,0	158,0

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	1,2	2,4	2,0	2,0	2,0	2,0
1201.2	Achats	1,6	7,1	7,7	7,7	7,7	7,7
1201.3	Energie	0,5	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	2,4	13,1	12,9	12,9	12,9	12,9
02 1201	Totaux	5,7	23,6	23,6	23,6	23,6	23,6
02 7401	Equipement	0,4	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
Totaux généraux		6,1	24,7	24,7	24,7	24,7	24,7

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

0. BESTAANSMIDDELEN

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	37	30	35
II+	33	35	39
II	10		
III	18	16	19
IV	1	1	2
Totalen	99	82	95

(voltijdse equivalenten - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	37	35
II+	33	36,8
II	10	
III	18	16,7
IV	1	1,5
Totalen	99	90

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (11 11 03)	99,1	110,0	118,6
Niet-statut. personeel(11 11 04)	2,6	37,0	39,4
Totalen	101,7	147,0	158,0

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	1,2	2,4	2,0	2,0	2,0	2,0
1201.2	Aankopen	1,6	7,1	7,7	7,7	7,7	7,7
1201.3	Energie	0,5	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	2,4	13,1	12,9	12,9	12,9	12,9
02 1201	Totalen	5,7	23,6	23,6	23,6	23,6	23,6
02 7401	Uitrusting	0,4	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
Algemene totalen		6,1	24,7	24,7	24,7	24,7	24,7

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

	En milliers de francs
12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration	1 100
— Honoraires des experts étrangers à l'administration — Frais d'analyse	500
— Paiement des autres prestations de tiers, y compris celles des observateurs des postes d'avertissement	400
12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.	
— Dépenses de consommation	4 408
— Entretien de locaux, matériel et machines	800
— Frais de bureau	2 456
12.01.3. — Dépenses de consommation énergétique	
— Gaz	500
— Electricité	500
12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.	
— Frais de transport	1 224
— Indemnités kilométriques	6 974
— Frais de route et de séjour	3 323
— Missions à l'étranger	1 355
— Autres dépenses	60
A.B. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.	1 100

	In duizendtallen frank
12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen	1 100
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen — Ontledingskosten	500
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen, deze van de waarnemers van de waarschuwingsposten inbegrepen	400
12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Verbruiksuitgaven	4 408
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	800
— Bureauonkosten	2 456
12.01.3. — Uitgaven voor energieverbruik.	
— Gas	500
— Electriciteit	500
12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.	
— Vervoerkosten	1 224
— Kilometervergoedingen	6 974
— Reis- en verblijfkosten	3 323
— Opdrachten in het buitenland	1 355
— Andere uitgaven	60
B.A. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.	1 100

1. R.& D. DANS LE CADRE NATIONAL — PROBLEMES URGENTS, RECHERCHES CONTRACTUELLES ET RECHERCHES SUBVENTIONNEES

11. **Problèmes urgents et recherches contractuelles**

A.B. : 31 56 11 11.11 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : — Personnel autre que statutaire*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	113,1	118,4	122,4	122,4	122,4	122,4

Frais de personnel des groupes de travail des Etablissements scientifiques qui ont opté pour un contrat d'emploi de contractuel de l'Etat au sens de l'A.R. du 1 février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les administrations et autres servi-

1. R. & D. OP NATIONAAL VLAK. — DRINGENDE PROBLEMEN, CONTRACTUEEL ONDERZOEK EN BETOELAAGD ONDERZOEK

11. **Dringende problemen en contractueel onderzoek**

B.A. : 31 56 10 11.11 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Ander dan statutair personeel*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	113,1	118,2	122,4	122,4	122,4	122,4

Personeelskosten van de werkgroepen van de wetenschappelijke inrichtingen die gekozen hebben voor een bediendencontract van de Staat in de zin van het K.B. van 1 februari 1995 tot bepaling van de bijkomende of specifieke opdrachten van de bestu-

ces des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public.

A.B. : 31 56 11 12.45 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	64,4	56,0	54,7	54,7	54,7	54,7

	En milliers de francs
— Frais relatifs aux membres du personnel des groupes de travail attachés aux Etablissements scientifiques qui n'ont pas opté pour la modification de statut	10 200
— Frais de personnel des groupes de travail extérieurs au Département	18 900
— Frais de fonctionnement des groupes de travail (intérieurs et extérieurs au Département)	26 200
Total	54 700

A.B. : 31 56 11 31.01 (Bud DO PA AB). — *Subventions aux stations de recherches libres — Subvention à la Société royale de botanique de Belgique — Indemnisation des pertes subies lors de recherches — Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,6	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

	En milliers de francs
Participation dans les frais de stations de recherches libres :	
— Centre de Biologie appliquée à Linter	3 164
— Participation ou affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique (Société Royale Botanique de Belgique, etc...)	136
— Indemnisation de pertes subies lors de recherches (Centre de Gembloux et de Gand)	700
Total	4 000

12. **Recherche subventionnée**

A.B. : 31 56 12 31.61 (Bud DO PA AB). — *Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole*

ren en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut.

B.A. : 31 56 10 12.45 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra en met dringende landbouweconomische problemen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	64,4	56,0	54,7	54,7	54,7	54,7

	In duizendtallen frank
— Personeelskosten van de werkgroepen verbonden aan de wetenschappelijke instellingen die niet geopteerd hebben voor de statuutwijziging	10 200
— Personeelskosten van de werkgroepen buiten het Departement	18 900
— Werkingskosten van de werkgroepen (binnen en buiten het Departement)	26 200
Totaal	54 700

B.A. : 31 56 11 31.01 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan vrije proefstations. — Toelage aan de « Société royale de botanique de Belgique ». — Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen. — Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,6	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

	In duizendtallen frank
Deelname in de kosten van de vrije proefstations :	
— Centrum voor Toegepaste Biologie te Linter	3 164
— Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter (Koninklijke Belgische Botanische Vereniging, enz...)	136
— Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen (Centrum van Gent en van Gembloux)	700
Totaal	4 000

12. **Betoelaagd Onderzoek**

B.A. : 31 56 12 31.61 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel*

— Année courante

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	714,4	720,9	719,2	750,1	750,1	750,1
c	714,4	740,9	733,2	750,1	750,1	750,1

— Régularisation de l'encours (antérieur au 31/12/94)

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	0	0	0	0	0	0
c	697,4	39,8	20,0	0	0	0

Subsides pour des recherches scientifiques ou techniques, octroyés, sous forme de contrats de recherche, à des entreprises, à des institutions et des associations de recherche ou des personnes physiques, en vue d'assurer le progrès de l'agriculture.

Les projets subsidiés portent principalement sur l'amélioration des méthodes de production végétale et animale, le milieu de production, la qualité des produits et l'application de nouvelles technologies au secteur agricole.

2. R. & D. DANS LE CADRE INTERNATIONAL. — REUNIONS D'ETUDE ET COLLABORATION INTERNATIONALE

21. **Réunions d'étude**

A.B. : 31 56 21 12.43 (Bud DO PA AB). — *Frais de toute nature pour des réunions d'étude*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	1,0	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3

Frais de toute nature pour des réunions d'étude à caractère international en relation avec les activités scientifiques du Département.

22. **Echanges internationaux**

A.B. : 31 56 22 12.44 (Bud DO PA AB). — *Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	1,4	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6

Frais de participation aux travaux de la commission mixte des Accords bilatéraux de Coopération économique, industrielle, scientifique et technique.

Frais de séjour en Belgique de chercheurs étrangers et frais de déplacement à l'étranger de chercheurs belges effectuant un stage dans le cadre de ces Accords de coopération.

— Lopend jaar

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	714,4	720,9	719,1	750,1	750,1	750,1
c	714,4	740,9	733,2	750,1	750,1	750,1

— Regularisatie van het encours (voorafgaand aan 31.12.1995)

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	0	0	0	0	0	0
c	697,4	39,8	20,0	0	0	0

Toelagen voor wetenschappelijk of technologisch onderzoek toegestaan, onder de vorm van onderzoekscontracten, aan ondernemingen, aan onderzoeksinstellingen -en verenigingen of natuurlijke personen, ter ondersteuning van de vooruitgang in de landbouw.

De betoelaagde projecten hebben vooral betrekking op de verbetering van de produktiemethoden in de plantaardige en dierlijke sector, op het produktiemilieu, de kwaliteit van de produkten en de toepassing van nieuwe technologieën in de landbouw.

2. R. & D. OP INTERNATIONAAL VLAK. — STUDIEVERGADERINGEN EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

21. **Studiebijeenkomsten**

B.A. : 31 56 21 12.43 (Beg OA AP BA). — *Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	1,0	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3

Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten met internationaal karakter m.b.t. de wetenschappelijke werkzaamheden van het Departement.

22. **Internationale uitwisselingen**

B.A. : 31 56 22 12.44 (Beg OA AP BA). — *Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	1,4	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6

Kosten voor deelname aan de werkzaamheden van de Gemengde Commissie van de bilaterale Akkoorden voor economische, industriële, wetenschappelijke en technische samenwerking.

Verblijfkosten in België van buitenlandse onderzoekers en verplaatsingskosten naar het buitenland van Belgische onderzoekers om een stage uit te voeren in het kader van deze samenwerkingsakkoorden.

23. **Organisations internationales diverses**

A.B. : 31 56 23 35.81 (Bud DO PA AB). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	8,2	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0

	En milliers de francs
1. Cotisation à la « International Society for Horticultural Science » à La Haye (9 000 NLG)	170
2. Idem (part de la Station des Plantes ornementales) (325 NLG)	10
3. Cotisation au « Conseil international pour l'exploration de la mer » à Copenhague » (550 000 DKK)	3 000
4. Participation au projet de recherche concertée de l'O.C.D.E. (72 000 FRF)	450
5. Participation à l' »International Energy Agency's Bioenergy Agreement » (22 285 USD + 38 000 SEK)	870
6. Cotisation à l' »International Association on Mechanization of Field Experiments » (I.A.M.F.E.) (600 USD)	20
7. Affiliation à l' »European Society for Rural Sociology »	10
8. Affiliation à l' »International Association of Agricultural Economists »	10
9. Affiliation à l' »International Board of Plant Genetic Ressources » (siège à Rome) (10 000 USD)	310
10. Affiliation à EURAGRI (European Agricultural Research Initiative) (siège à La Haye) (2 800 ECU)	110
11. Affiliation à l'Organisation Internationale pour la Lutte Biologique (O.I.L.B.) (siège à Zurich)	150
12. Cotisation à la Fédération Européenne de Zootechnie (FEZ) (15 000 CHF)	390
13. Cotisation à l'International Association for Cereal Science and Technology (ICC) (49 900 ATS)	150
14. Affiliation à d'autres associations scientifiques à l'étranger (Communauté Internationale des Obtenteurs de Plantes Ornementales et fruitières de reproduction asexuée(CIOPORA), Société Française d'Economie Rurale, C.I.G.R., etc...)	350
Total	6 000

23. **Diverse internationale organisaties**

B.A. : 31 56 23 35.81 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	8,2	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0

	In duizendtallen frank
1. Bijdrage aan de « International Society for Horticultural Science » te Den Haag (9 000 NLG)	170
2. Idem (aandeel van het Rijksstation voor Sierplantenteelt) (325 NLG)	10
3. Bijdrage aan de « Internationale Raad voor het onderzoek der Zee » te Kopenhagen (550 000 DKK)	3 000
4. Deelname aan de samenwerkingsprojekten inzake onderzoek van de O.E.S.O. (72 000 FRF)	450
5. Deelname aan de « International Energy Agency Bioenergy Agreement » (22 285 USD + 38 00 SEK)	870
6. Bijdrage aan het « International Association on Mechanization of Field Experiments » (I.A.M.F.E.) (600 USD)	20
7. Lidmaatschap van de « European Society for Rural Sociology »	10
8. Lidmaatschap van de « International Association of Agricultural Economists »	10
9. Lidmaatschap van « International Board of Plant Genetic Resources » (zetel te Rome) (10 000 USD)	310
10. Lidmaatschap van EURAGRI (European Agricultural Research Initiative) (zetel in Den Haag) (2 800 Ecu)	110
11 Lidmaatschap van Internationale Organisatie voor Biologische Bestrijding (O.I.B.L.) (Zetel te Zurich)	150
12. Bijdrage aan de Europese Zoötechnische Vereniging (15 000 CHF)	390
13. Bijdrage aan de « International Association for Cereal Science and Technology » (ICC) (49 900 ATS)	150
14. Aansluiting bij andere internationale wetenschappelijke verenigingen in het buitenland (CIOPORA, SFER, CIGR, enz...)	350
Totaal	6 000

P. 3 DOTATIONS AUX ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES DE L'ETAT ET ASSIMILES

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	196	216	206
II+	37		
II		366	373
III	379	117	100
IV		34	28
Totaux	612	733	707

(équivalents temps plein - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	196	166,8
II+	37	
II		308,4
III	379	76,1
IV		18,7
Totaux	612	570

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (31 11 03)	822,4	804,3	867,3
Personnel non-statut. (31 11 04)	125,4	127,4	135,9
Totaux	947,8	931,7	1 003,2

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3
1201.2	Achats	153,5	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1
1201.3	Energie	84,4	84,4	84,4	84,4	84,4	84,4
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	20,4	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7
32 1201	Totaux	262,6	243,5	238,0	238,0	238,0	238,0
32 1207	Installation	1,9	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
32 7401	Equipement	66,0	61,6	60,3	60,3	60,3	60,3
Totaux généraux		330,5	307,2	300,4	300,4	300,4	300,4

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.

— Honoraires des avocats et experts 120

— Frais de procédure, débours, dédommagements, etc. 250

P. 3 DOTATIES AAN WETENSCHAPPELIJKE RIJKSINSTELLINGEN EN GELIJKGESTELDEN

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	196	216	206
II+	37		
II		366	373
III	379	117	100
IV		34	28
Totalen	612	733	707

(voltijdse equivalenten - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	196	166,8
II+	37	
II		308,4
III	379	76,1
IV		18,7
Totalen	612	570

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (31 11 03)	822,4	804,3	867,3
Niet-statut. personeel(31 11 04)	125,4	127,4	135,9
Totalen	947,8	931,7	1 003,2

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3
1201.2	Aankopen	153,5	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1
1201.3	Energie	84,4	84,4	84,4	84,4	84,4	84,4
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	20,4	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7
32 1201	Totalen	262,6	243,5	238,0	238,0	238,0	238,0
32 1207	Inrichting	1,9	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
32 7401	Uitrusting	66,0	61,6	60,3	60,3	60,3	60,3
Algemene totalen		330,5	307,2	300,4	300,4	300,4	300,4

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

In duizendtallen frank

12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.

— Erelonen van advocaten en deskundigen 120

— Proceskosten, onkosten, schadeloosstelling, enz. 250

— Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration	1 550
— Honoraires des experts étrangers à l'administration, frais d'analyse	1 000
— Paiement des autres prestations de tiers	1 100
— Indemnités aux inspecteurs vétérinaires suppléants et aux vétérinaires de contrôle	300
12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.	
— Dépenses de consommation	19 810
— Entretien de locaux, matériel et machines	28 100
— Frais de bureau	27 900
— Publications du département	12 500
— Habillement O.C.F.	1 100
— Formation professionnelle	190
— Dépenses de consommation des établissements scientifiques et des stations de recherches scientifiques	40 000
12.01.3. — Dépenses de consommation énergétique	
— Mazout	17 730
— Gaz	24 290
— Electricité	35 945
— Essence	6 405
12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.	
— Frais de transport	2 460
— Indemnités kilométriques	5 300
— Frais de route et de séjour	5 650
— Missions à l'étranger	6 300
A.B. 12.07. — Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	2 100
A.B. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	60 300

— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen	1 550
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen - Ontledingskosten	1 000
— Erelonen van niet tot de adminstratie behorende deskundigen	1 100
— Vergoedingen voor plaatsvervangende diergeneeskundige inspecteurs en controledierenartsen	300
12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Verbruiksuitgaven	19 810
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	28 100
— Bureauonkosten	27 900
— Publicaties van het Departement	12 500
— Kleding C.B.B.	1 100
— Beroepsscholing	190
— Consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek	40 000
12.01.3. — Uitgaven voor energieverbruik	
— Stookolie	17 730
— Gas	24 290
— Electriciteit	35 945
— Benzine	6 405
12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.	
— Vervoerkosten	2 460
— Kilometervergoedingen	5 300
— Reis- en verblijfkosten	5 650
— Opdrachten in het buitenland	6 300
B.A. 12.07. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	2 100
B.A. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	60 300

A.B. : 31 56 31 11.05 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de service social*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,9	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1

— Intervention dans les restaurants et les mess :
Salaire du personnel du mess de Gand : 1 cuisinière.
Participation aux frais du mess de la Faculté des sciences agronomiques de Gembloux sur base du salaire de 4 serveuses-nettoyeuses.
Achat de petit matériel pour le mess du Jardin botanique.

— Prévention de l'Hépatite B, de la rage, du tétanos au Centre d'Etudes Vétérinaires ; vaccinations.
— Interventions individuelles.
— Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels et autres.
— Interventions en faveur de cabinets médicaux, réapprovisionnement de boîtes de secours, etc.
— Colis de Noël aux orphelins et nécessiteux.
— Classes de neige, colonies de vacances.

A.B. : 31 56 32 12.41 (Bud DO PA AB). — *Participation à des foires, concours et expositions*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

Participation à des foires, concours et expositions en vue de la présentation des activités scientifiques des établissements scientifiques.

A.B. : 31 56 33 12.42 (Bud DO PA AB). — *Champs expérimentaux agricoles : Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	8,9	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3

	En milliers de francs
— Achat de matériel et de produits d'expérimentation et d'entretien. Travaux à l'entreprise et main-d'oeuvre saisonnière, notamment lors des semis et des récoltes	5 100
— Recherches concernant le déversement du dioxide de titane, contrôle des effets des déchets des entreprises sur le poisson et la pêche, monitoring des exploitations de sable, recherches dans le cadre des conventions d'Oslo et de Paris	3 200
Total	8 300

B.A. : 31 56 31 11.05 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,9	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1

— Tussenkomst ten bate van de spijshuizen en refters :
Lonen van het refterpersoneel te Gent : 1 kokkin.
Tussenkomst in de onkosten van de refter van de Faculteit van Landbouwwetenschappen van Gembloux op basis van het loon van 4 diensters-schoonmaaksters.
Aankoop van klein materieel voor de mess van de Plantentuin

— Preventie van Hepatitis B, hondsdolheid, tetanos in het Centrum voor Diergeneeskundig Onderzoek ; inentingen.
— Individuele tussenkomsten.
— Tussenkomsten ten bate van sportieve, culturele en andere verenigingen.
— Tussenkomst ten bate van geneeskundige kabinetten, herbevoorrading van verbandtrommels.
— Kerstcollis voor de wezen en behoeftigen.
— Sneeuwklassen, vakantiekolonies.

B.A. : 31 56 33 12.41 (Beg OA AP BA). — *Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

Deelname aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen met het oog op het voorstellen van de wetenschappelijke werkzaamheden van de wetenschappelijke instellingen.

B.A. : 31 56 33 12.42 (Beg OA AP BA). — *Landbouwproefvelden : Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden en met onderzoekingen op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	8,9	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3

	In duizendtallen frank
— Aankoop van materieel en produkten voor proefnemingen en onderhoud. Aanneemwerken en seizoenarbeiders, o.m. bij het zaaien en het oogsten	5 100
— Onderzoek met betrekking tot de titaandioxydedumping, monitoring n.a.v. de gevolgen op vis en visserij van de afvalstoffen van firma's, monitoring i.v.m. de zandwinning, onderzoekingen in het kader van de overeenkomsten van Oslo en Parijs	3 200
Totaal	8 300

A.B. : 31 56 33 12.80 (Bud DO PA AB). — *Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	2,9	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3

	En milliers de francs
— Travaux urgents à confier à des firmes privées .	200
— Utilisation de l'ordinateur du Ministère des Affaires économiques	3 100
Total	3 300

A.B. : 31 56 33 74.40 (Bud DO PA AB). — *Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
b	32,5	60,3	40,3	40,3	40,3	40,3
c	39,3	40,3	40,3	40,3	40,3	40,3

Institut de recherches chimiques (IRC) :
— Raccordement de 2 lignes ISDN au Central téléphonique;
— Réparation des chassis des portes et fenêtres extérieures;
— Raccordement du lysimètre au réseau d'alimentation en eau;
— Peinture des accès aux caves;
— Equipement du spectromètre de masse avec un « diode array detector »;
— Divers appareils fixes de laboratoire.

Centre de recherches agronomiques de l'Etat à Gembloux
— Injecteur automatique HPLC et minéralisateur (Haute-Belgique);
— Aménagement d'un local de stockage d'épis (ressources génétiques);
— Installation d'un élévateur (ressources génétiques);
— Intégration de la Station météorologique de Mussy-la-Ville dans le réseau PAMESEB;
— Aménagement de la salle d'archivage pour les dossiers d'agréations (Phytopharmacie);
— Installation d'une hotte dans les locaux des obtentions végétales (élimination des poussières);
— Volets d'aération automatiques pour la porcherie;
— couplage d'un HPLC au spectromètre de masse (Phytopharmacie);
— Stalles avec silos d'alimentation (Zootechnie);
— Remplacement des cornadis pour la stabulation libre;
— Installation d'antennes de détection d'animaux;
— Installation de tunnels pour essais d'engraissement de porcs en plein air;
— Système HPLC avec accessoires;
— Equipement de climatisation dans 5 logettes de serre;
— Système d'ombrage intérieur semi-automatique pour 5 logettes de serre.

Jardin Botanique de Belgique :
— Achèvement de la réfection des clôtures entourant le Jardin Botanique (partie Van Dorslaerlaan, Schapenbaan et Plantentuinlaan).

B.A. : 31 56 33 12.80 (Beg OA AP BA). — *Mechanografische berekenings- en opnemingswerken*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	2,9	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3

	In duizendtallen frank
— Dringende werken toe te vertrouwen aan privé firma's	200
— Gebruik computer van het Ministerie van Economische Zaken	3 100
Totaal	3 300

B.A. : 31 56 33 74.40 (Beg OA AP BA). — *Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
b	32,5	60,3	40,3	40,3	40,3	40,3
c	39,3	40,3	40,3	40,3	40,3	40,3

Instituut voor Scheikundig Onderzoek (ISO) :
— Aansluiting van 2 ISDN-lijnen op de telefooncentrale;
— Herstelling van de chassis van de buitendeuren en ramen;
— Aansluiten van de lysimeterinstallatie op het leidingwaternet;
— Schilderen van de keldergangen;
— Uitbreiding met een diode array detector van de bestaande massaspectrometer;
— Verschillende vaste labortatoriumapparaten.

Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux :
— Automatische HPLC injectie- en mineralisatiesysteem (Haute-Belgique);
— Inrichting van een opslagruimte voor de korenaren (genetische hulpbronnen);
— Installatie van een lift (genetische hulpbronnen);
— Integratie van het weerstation van Mussy-la-ville in het PAMESEB-netwerk;
— Inrichting van de archiefruimte voor de erkenningsdossiers (Phytopharmacie);
— Installatie van een afzuigkap in de ruimten van de kweekprodukten (verwijdering van stof);
— Automatische verluchting in varkensstallen;
— Koppeling van een HPLC met een massa-spectrometer (Phytopharmacie);
— Stallen met voedersilo's (Zootechnie);
— Vervanging van de « cornadis » voor de ligboxenloopstallen;
— Installatie van detectieantennes voor dieren;
— Installatie van tunnels voor vetmestingproeven van varkens in open lucht;
— HPLC-systeem met toebehoren;
— Klimaatsuitrusting in 5 serrecompartimenten;
— Semi-automatisch beschaduwingssysteem in 5 serrecompartimenten.

Verschillende vaste labortatoriumapparaten.

Nationale Plantentuin van België :
— Vervolledigen van de afsluiting van het Domein. Het betreft de afsuiting aan het gedeelte Van Dorslaerlaan, Schapenbaan en Plantentuinlaan.

— Continuation de la mise en ordre de l'infrastructure pour les visiteurs dans la cour intérieure du service « Collections végétales » et « Parc », en particulier transformation du bâtiment « écurie » et transformation de l'ancienne fosse à fumier.

Centre de recherches agronomiques de l'Etat à Gand :
— Aménagement Agrolabor (RVS);
— Réseau d'alimentation en eau de refroidissement (RZS);
— Chambre forte pour produits chimiques dangereux (RVZ);
— 2 armoires climatisées laboratoire protection des végétaux (RPZ);
— Atomiseur pour installation de pulvérisation (RZS);
— Clôture pâture (RVV);
— Automatisation serre à roses (RVS);
— Installation de pesée électronique étable de vaches allaitantes (RVV);
— Transformation de locaux ancienne porcherie (RVV);
— Installation d'une cellule de refroidissement préfabriquée (RVV);
— Installation d'un labo UHT (RZS);
— Automatisation climatisation complexe de serres (6 unités) (RVS);
— Construction toit silo d'alimentation (RVV);
— Grilles d'alimentation (Etable charolais) (RVV);
— Aire de monte pour les besoins de la nouvelle étable de vaches allaitantes (RVV);
— Silos de stockage matières premières (RVV);
— Installation d'aspiration labo recherche bois (RNE).

Institut National de recherches vétérinaires (INRV) :

— Système d'archives mobile pour la bibliothèque;
— Installation d'un autoclave de circulation dans le bâtiment G;
— Equipement du bâtiment G avec du mobilier de laboratoire.

P. 4 DEVELOPPEMENT

41. **Développement et vulgarisation**

A.B. : 31 56 41 12.20 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à des activités de développement en matière d'agriculture, d'horticulture et d'élevage et vulgarisation et prévention en matière de protection des végétaux. — Achat de petit matériel*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,7	6,4	10,4	10,4	10,4	10,4

fusion ex AB 56 41 12.20 et 56 41 12.25.

JUSTIFICATION

Développement :

Le Service Développement organise diverses activités qui servent d'appui à la vulgarisation de groupe et par lesquelles des résultats de la recherche sont démontrés dans des conditions de la pratique.

Des démonstrations concernant les grandes cultures, les cultures maraîchères, les cultures fourragères et l'élevage sont organisés dans les différentes régions de production.

Lors de ces démonstrations, l'accent est mis sur la maîtrise des coûts, les méthodes de production qui respectent l'environnement et sur la qualité des produits.

Les essais de variétés de légumes sont importants pour orienter le choix de l'horticulteur dans le but de renforcer sa position vis à vis de la concurrence étrangère.

— Verder in orde zetten van de bezoekersinfrastructuur op de binnenkoer van de dienst Plantenverzamelingen en Park, in het bijzonder het ombouwen van het gebouw « paardenstal » en het ombouwen van de vroegere mesthoop.

Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gent :
— Inrichting Agrolabo (RVS);
— Leidingsnet voor koelwaterafvoer (RZS);
— Kluis gevaarlijke chemicaliën (RVZ);
— 2 klimaatkasten labo's gewasbescherming (RPZ);
— Atomizer voor verstuivingsinstallatie (RZS);
— Omheining van weide (RVV);
— Automatisering rozenserre (RVS);
— Electronische weeginstallatie zoogkoeienstal (RVV);
— Transformatie groepshokken oude varkensstal (RVV);
— Installatie prefab koelcel (RVV);
— Labo-UHT-installatie (RZS);
— Automatisering klimaat in serrecomplex (6 eenheden) (RVS);
— Dakconstructie voedersilo's (RVV);
— Voederhekkens (Charolaisstal) (RVV);
— Dekstand t.b.v. nieuwe stal voor zoogkooien (RVV);
— Opslagsilo's grondstoffen (RVV);
— Afzuiginstallatie labo houtonderzoek (RNE).

Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek (NIDO) :
— Verrijdbaar archiefsysteem voor de bibliotheek;
— Installatie van een doorgeefautoclave in het gebouw G;
— Inrichting van het gebouw G met labomeubilering.

P. 4 ONTWIKKELING

41. **Ontwikkeling en voorlichting**

B.A. : 31 56 41 12.20 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven van alle aard in verband met de activiteiten van ontwikkeling inzake landbouw, tuinbouw en veeteelt en voorlichting & preventie inzake gewasbescherming. — Aankoop van klein materieel*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,7	6,4	10,4	10,4	10,4	10,4

Samenvoeging ex B.A. 56 41 12.20 + 56 41 12.25.

VERANTWOORDING

Ontwikkeling :

Ter ondersteuning van de groepsvoorlichting worden door de Dienst Ontwikkeling een aantal aktiviteiten georganiseerd waarbij resultaten uit het onderzoek op praktijkschaal worden gedemonstreerd.

Demonstraties inzake akkerbouw-, tuinbouw- en groenvoedergewassen en veeteelt worden georganiseerd in de verschillende produktiegebieden.

Bij deze demonstraties wordt vooral aandacht besteed aan de kostenbeheersing, aan milieuvriendelijke produktiemethoden en aan de kwaliteit van de producten.

De rassenproeven op groentegewassen zijn belangrijk om de keuze van de tuinder te oriënteren wat hem moet toelaten zijn concurrentiepositie t.o.v. andere landen te verstevigen.

Les programmes qui sont élaborés par le Service Développement ont pour but de développer des méthodes de production pratiques en vue d'augmenter la rentabilité des exploitations et la qualité de la production et des produits. Les résultats de ces programmes sont mis à la disposition de la vulgarisation et de la pratique.

Observations et avertissements phytosanitaires :

Grâce à l'observation minutieuse des conditions climatologiques et de l'évolution des maladies et ennemis des plantes cultivées, on peut réduire fortement l'utilisation de produits phytopharmaceutiques dans plusieurs cultures et par conséquent mieux respecter l'environnement.

Le Service organise actuellement des actions d'observations et d' avertissements dans le secteur de la culture fruitière, de la pomme de terre, de la betterave et des céréales.

Pour la culture fruitière, un contrat est engagé annuellement avec la Station de Recherche de Gorsem.

Pour la culture des betteraves, un contrat est engagé annuellement avec l'Institut Royal Belge pour l'amélioration de la Betterave (I.R.B.A.B) à Tienen.

Dans le cadre du Règlement 2078/92 du Conseil, le programme belge prévoit l'extension du réseau d'observations et d'avertissements à d'autres cultures. L'entretien des appareils d'observations est à charge du budget du Département.

A.B. : 31 56 41 12.25 (Bud DO PA AB). — *Vulgarisation et prévention en matière de protection des végétaux : produits, matériel et dépenses diverses. — Protection des cultures. — Dépenses de fonctionnement et achat de petit matériel pour les postes d'avertissement et d'observation*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,9	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0

JUSTIFICATION

Transféré à l'AB 31 56 41 12.20.

42. **Subventions développement et vulgarisation**

A.B. : 31 56 42 31.27 (Bud DO PA AB). — *Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	42,7	77,4	77,4	77,4	77,4	77,4

En milliers de francs

1. Subventions pour jardins d'essais 44 250

En vertu de l'Arrêté Royal du 15 décembre 1975, modifié par l'Arrêté Royal du 29 octobre 1992, un subside est octroyé chaque année aux jardins et centres d'essais horticoles agréés par le Ministre de l'Agriculture

Subsides aux 10 jardins d'essais (cultures maraîchères extensives à Rumbeke-Beitem, witloof à Herent, cultures maraîchères intensives à Wavre-Ste-Catherine, cultures fruitières à Velm, petits fruits à Meerle, fleurs coupées à Destelbergen, plantes orne-

De programma's die door de dienst Ontwikkeling worden opgezet, hebben als doel praktisch bruikbare productiemethoden te ontwikkelen om de rendabiliteit op de bedrijven te verhogen en om de kwaliteit van de productie en van de producten te verbeteren. De resultaten van deze programma's worden ter beschikking gesteld van de voorlichting en de praktijk.

Fytosanitaire waarnemingen en waarschuwingen :

Door het zorgvuldig waarnemen van de klimatologische omstandigheden en van de evolutie van plantenziekten en -parasieten kan in een aantal gewassen het gebruik van chemische gewasbeschermingsmiddelen sterk verminderd worden zodat milieuvriendelijker kan geteeld worden.

Momenteel worden door de Dienst waarnemingen en waarschuwingen georganiseerd in de fruitteelt, aardappelteelt, bietenteelt en graangewassen.

Voor de fruitteelt wordt jaarlijks een kontrakt afgesloten met het Koninklijk Opzoekingsstation van Gorsem.

Voor de bietenteelt wordt jaarlijks een kontrakt afgesloten met het Koninklijk Belgisch Instituut ter Verbetering van de Biet (K.B.I.V.B.) te Tienen.

In het kader van Verordening 2078/92 van de Raad wordt in het Belgische programma het waarnemings- en waarschuwingsnet uitgebreid tot andere gewassen. Het onderhoud van de waarnemingstoestellen valt ten laste van de begroting van het Departement.

B.A. : 31 56 41 12.25 (Beg OA AP BA). — *Voorlichting en preventie inzake gewasbescherming : produkten, materieel en allerlei uitgaven. — Bescherming der teelten. — Werkingsuitgaven en aankoop van klein materieel voor de waarschuwings- en observatieposten*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,9	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0

VERANTWOORDING

Samengevoegd met B.A. 31 56 41 12.20.

42. **Toelagen Ontwikkeling en voorlichting**

B.A. : 31 56 42 31.27 (Beg OA AP BA). — *Toelagen in het belang van land- en tuinbouw*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	42,7	77,4	77,4	77,4	77,4	77,4

In duizendtallen frank

1. Toelagen voor proeftuinen 44 250

Het Koninklijk Besluit van 15 december 1975 gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 29 oktober 1992 bepaalt dat aan de door de Minister van Landbouw erkende tuinbouwproeftuinen en -centra, jaarlijks een toelage wordt toegekend.

Toelagen aan 10 proeftuinen (nl. extensieve groenteteelt te Rumbeke-Beitem, witloof te Herent, intensieve groenteteelt te St. Katelijne-Waver, fruitteelt te Velm, kleinfruit te Meerle, snijbloementeelt te Destelbergen, bloemisterij te Destelbergen, boom-

mentales à Destelbergen et pépinières à Destelbergen, CEF (cultures fruitières) à Liège, petits fruits ligneux à Tongres) :

— partie fixe

10 x 3 121.444 x 1,0217 = 31 891 793

— partie variable

$$10 \times 500\,000 = \frac{5\,000\,000}{36\,891\,793}$$

Subsides aux 4 centres d'essais (cultures maraîchères à Kruishoutem, cultures ornementales à Ormeignies, champignons à Rumbeke, cultures maraîchères à Gembloux) :

— partie fixe

4 x 1 560 722 x 1,0217 = 6 378 359

— partie variable

$$4 \times 250\,000 = \frac{1\,000\,000}{7\,378\,359}$$

2. Subsides pour concours, expositions et autres manifestations — Objets d'art et objets utiles destinés à des manifestations agricoles et horticoles 300

Service Production végétale

2.1. *Subsides aux manifestations horticoles*

— Chambre syndicale d'horticulture;

— Exposition nationale des fraises;

— Fermes fleuries (ASBL Hesbaye - Meuse - Condroz tourisme

— Société Royale Linnéenne et de Flore

— Autres manifestations à caractère national

2.2. *Subsides aux manifestations agricoles*

— UPAF (assemblée générale)

- Autres manifestations à caractère national

2.3. Achat d'objets d'art destinés à des manifestations diverses Service Production Animale

Service Production animale

2.4. Chaque année, deux jeunes agriculteurs, dont le champion national, représentent la Belgique au concours international de labour. Ces participants sont accompagnés d'un moniteur et d'un représentant du comité organisateur du concours national de labour.

Les frais totaux sont compris entre 100 000 F et 200 000 F suivant le pays où se tient le concours international de labour.

La plus grande partie de ces frais est payée par une firme de tracteurs et par le K.L.J., organisateur du concours national de labour.

2.5. Tous les deux ans, lors de l'AGRIBEX, le prix du Ministre est accordé à une personne développant une technologie nouvelle, qui peut être d'une grande importance pour le progrès agricole.

3. Cotisations aux associations horticoles — Subventions dans l'intérêt de l'horticulture 300

Un subside est octroyé chaque année aux 2 organisations représentatives du secteur fruitier pour couvrir une partie des frais de fonctionnement e.a. des publications de vulgarisation, des estimations de production, la représentation officielle à l'étranger.

kwekerij te Destelbergen, het CEF (fruitteelt) te Luik en houtig kleinfruit te Tongeren) :

— vast gedeelte

10 x 3 121 444 x 1,0217 = 31 891 793

— veranderlijk gedeelte

$$10 \times 500\,000 = \frac{5\,000\,000}{36\,891\,793}$$

Toelagen aan 4 proefcentra (nl. groenteteelt te Kruishoutem, sierteelt te Ormeignies, champignons te Rumbeke, groenteteelt te Gembloux) :

— vast gedeelte

4 x 1 560 722 x 1,0217 = 6 378 359

— veranderlijk gedeelte

$$4 \times 250\,000 = \frac{1\,000\,000}{7\,378\,359}$$

2. Toelagen voor prijskampen, tentoonstellingen en andere manifestaties — Kunstvoorwerpen en nuttige voorwerpen bestemd voor landbouw- en tuinbouwmanifestaties 300

Dienst Plantaardige Produktie

2.1. *Toelagen aan Tuinbouwmanifestaties*

— Koninklijke Syndicale Kamer van Tuinbouw (tuinbouwmeeting te Gent)

— Nationale aardbeiententoonstelling — Verbond aardbeitelers

— Fermes fleuries (ASBL Hesbaye — Meuse — Condroz tourisme)

— Société Royale Linnéenne et de Flore

— Andere manifestaties met nationaal karakter

2.2. *Toelagen aan landbouwmanifestaties*

— UPAF (assemblée générale)

- Andere manifestaties met nationaal karakter

2.3. Aankoop kunstvoorwerpen bestemd voor verschillende manifestaties

Dienst Dierlijke Produktie

2.4. België neemt elk jaar met twee jonge landbouwers, waaronder de Nationale kampioenploeger, deel aan de internationale ploegwedstrijd. De ploegers zijn vergezeld van een monitor begeleider, alsmede van een vertegenwoordiger van het organisatiecomité van het nationaal ploegkampioenschap.

De totale kosten schommelen tussen de 100 000 F en 200 000 F, naargelang het land waar de ploegwedstrijd plaats heeft.

Het overgrote deel van de kosten wordt betaald door een trekkersfirma en de K.L.J. zijnde de inrichter van het nationaal ploegkampioenschap.

2.5. Ter gelegenheid van AGRIBEX, wordt om de twee jaar de prijs van de Minister van Landbouw toegekend, aan een persoon die een nieuwe technologie heeft ontwikkeld die van groot belang kan zijn voor de vooruitgang van de landbouw.

3. Bijdragen aan tuinbouwverenigingen — Toelagen in het belang van de tuinbouw 300

Jaarlijks wordt een toelage verleend aan 2 overkoepelende verenigingen uit de fruitteeltsector om een gedeelte van hun werkingskosten te dekken, o.a. vulgarisatiepublikaties, produktieramingen en officiële vertegenwoordiging in het buitenland.

— Organisation fruitière belge (OFB, BFO) = 150
— Nationale Vakgroep Fruit = 150

4. Subventions aux chambres provinciales d'agriculture, après présentation des pièces comptables et approbation de celles-ci. (A.R. du 15/09/1924)

110 000 F par chambre x 10 provinces = 1 100

5. Subventions aux Comices Agricoles, une première moitié comme avance et une seconde moitié après présentation des pièces comptables et approbation de celles-ci. (A.R. du 15/09/1924)

+ 115 comices agricoles x 6.520 F moyen/comice = 750

6. Centres agricoles d'essais et de développement 30 700

Afin d'assurer la mise en oeuvre adéquate des programmes de développement des grandes cultures élaborés par les comités techniques, il faut prévoir une infrastructure qui met à la disposition la logistique nécessaire. C'est pour cette raison qu'il a été prévu, par analogie aux jardins et centres d'essais horticoles, d'agréer un certain nombre de centres agricoles pour la réalisation d'essais et le transfert des résultats vers les agriculteurs. Ces centres seront agréés par les autorités fédérales sur la base des conditions imposées par un Arrêté royal.

Chaque centre doit :

— être spécialisé dans un ou plusieurs secteurs;
— s'appuyer dans la mesure du possible sur les initiatives existantes et les établissements fonctionnant bien;
— travailler sous la responsabilité du secteur concerné. L'autorité intervient surtout en coordonnant et en complétant.

Pour les grandes cultures de tels centres ont été prévus pour les secteurs suivants :
— céréales, cultures protéagineuses et oléagineux, lin;
— betteraves sucrières, chicorée;
— pommes de terre;
— herbages, maïs, cultures fourragères.

Parmi les centres agréés on peut distinguer deux catégories. Le Ministre détermine la catégorie à laquelle appartient un certain centre agréé, en tenant compte de l'intérêt économique du secteur, de la superficie qui y est consacrée et de la nécessité de favoriser le développement d'une certaine région ou d'un certain secteur dans des conditions spécifiques.

Total 77 400

— Belgische Fruittelersorganisatie (BFO,OFB) = 150
— Nationale Vakgroep Fruit = 150

4. Toelagen aan de provinciale landbouwkamers, na voorlegging van de boekhoudkundige bescheiden en de nodige goedkeuring van deze laatste (KB van 15/09/1924)

110 000 F per kamer x 10 provincies = 1 100

5. Toelagen aan de landbouwcomicen, een eerste helft als voorschot en een tweede helft na voorlegging van de boekhoudkundige bescheiden en de nodige goedkeuring van deze laatste (KB van 15/09/1924)

+ 115 landbouwcomicen x 6.250 F gemidd./comice = 750

6. Landbouwcentra voor proeven en ontwikkeling 30 700

Om de programma's voor ontwikkeling voor de akkerbouw, die door de technische comité's worden uitgewerkt, behoorlijk te kunnen uitvoeren, moet er een infrastructuur aanwezig zijn die de nodige logistiek ter beschikking stelt. Daarom is voorzien, zoals voor de proeftuinen en -centra in de tuinbouw, een aantal landbouwcentra voor het uitvoeren van proeven en het overbrengen van de resultaten naar de landbouwers, te erkennen. Deze centra zullen erkend worden door de federale overheid op basis van de voorwaarden vastgelegd in een Koninklijk Besluit.

Elk centrum moet :

— gespecialiseerd zijn in één of een paar sectoren;
— zo veel mogelijk aanleunen bij bestaande initiatieven en goed werkende instellingen;
— werken onder de verantwoordelijkheid van de betreffende sector. De overheid treedt coördinerend en aanvullend op.

Voor de akkerbouw worden centra voorzien voor :

— granen, eiwitgewassen en oliehoudende zaden, vlas;
— suikerbieten, cichorei;
— aardappelen;
— grasland, maïs, voedergewassen.

Bij de erkende centra worden 2 categorieën onderscheiden.
De Minister bepaalt tot welke categorie een erkend centrum behoort. Hij houdt hierbij rekening met het economisch belang van de sector, de oppervlakte eraan besteed en met de noodzaak om voor een bepaalde streek of sector in specifieke omstandigheden aan ontwikkeling te doen.

Totaal 77 400

DIVISION ORGANIQUE 57. — **ADMINISTRATION DU STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS**

MISSIONS ASSIGNEES

Cette administration est compétente en matière :
— de la conception juridique, technique et sociale du statut social des travailleurs indépendants;
— du contrôle des organismes collaborateurs;
— des études financières et actuarielles du régime.
C'est la Direction administrative de la législation sociale en faveur des indépendants qui s'occupe de la conception et de la problématique du statut social des travailleurs indépendants, ce qui comporte plus particulièrement :
1° La rédaction de projets de lois et d'arrêtés royaux en exécution de la législation de base susmentionnée;
2° l'étude technique et juridique des mesures prises en considération par le Gouvernement;
3° l'avis relatif aux propositions de loi;

ORGANISATIEAFDELING 57. — **BESTUUR VOOR HET SOCIAAL STATUUT VAN DE ZELFSTANDIGEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit bestuur is bevoegd voor :
— de juridische, technische en sociale conceptie van het sociaal statuut der zelfstandigen;
— de controle van de meewerkende instellingen;
— de financiële en actuariële studies van het stelsel.
De Bestuursdirectie van de Sociale wetgeving ten voordele van de zelfstandigen houdt zich bezig met de conceptie en de toepassingsproblematiek van het sociaal statuut der zelfstandigen. Dit houdt meer in het bijzonder in :
1° het opstellen van de ontwerpen van wet en koninklijk besluit ter uitvoering van bovengenoemde basiswetgeving;
2° de technische en juridische studie van maatregelen door de Regering in overweging genomen;
3° het advies omtrent voorstellen van wet;

4° des projets de réponse aux questions parlementaires;
5° la rédaction des mémoires en réponse pour les causes en litige auprès du Conseil d'Etat ou de la Cour de Justice des Communautés européennes;
6° l'étude et la solution des questions de principe;
7° la correspondance avec d'autres Administrations publiques, avec des parlementaires et des personnes privées;
8° l'information de particuliers sur le statut social, leurs droits et obligations en qualité de travailleur indépendant;

9° la rédaction des mesures d'exécution pratique (circulaires);

10° la représentation du Ministre en plusieurs comités consultatifs et groupes de travail;
11° la représentation du Ministre au sein de la Commission des dispenses de cotisations (voir infra);
12° la coordination des réglementations de sécurité sociale sur le plan international;
13° les arrêtés de nominations de juges sociaux, en qualité de travailleur indépendant, près les Tribunaux du travail.

Les données numériques suivantes donnent une idée des activité susmentionnées.

En 1995, environ :
— 47 textes légaux et réglementaires ont été rédigés;
— 24 circulaires ont été rédigées;
— 2 301 réponses ont été faites à des demandes écrites et verbales;
— 158 demandes de dérogation afférentes aux allocations familiales ont été traitées;
— 17 réponses à des questions parlementaires ont été données.

La Commission des Dispenses de Cotisations sociales avait les activités suivantes en 1995 :

	Nombre de demandes	Décisions	A traiter
	—	—	—
CVB (N)	4 951	6 407	4 343
CDC (F)	10 229	15 357	13 416

Afin notamment de pouvoir faire face le mieux possible au nombre croissant de tâches, nonobstant le blocage des recrutements, on cherchera à poursuivre l'informatisation de certains services.

Ceci est notamment le cas de ladite Commission où toutes les demandes néerlandophones et francophones sont maintenant traitées totalement de façon informatisée. En 1995, un effort spécial a été fait avec comme résultat une diminution d'à peu près 6 000 unités du nombre des dossiers à traiter. Si cette évolution positive peut être soutenue, le délai de traitement des dossiers pourrait bientôt être réduit à un délai raisonnable. Dans ce but, l'appareillage, qui vieillit très vite, devrait être remplacé.

L'informatisation des services d'inspection devra être poursuivie en vue d'un contrôle plus souple et plus approfondi des caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants. La conséquence directe en sera une plus rapide disponibilité des données et, dans une mesure croissante, une élimination partielle du flux de papier de la part de et vers les caisses d'assurances sociales sujettes au contrôle.

L'Inspection générale comprend 4 sections :
— La 1ère contrôle tout ce qui a trait aux cotisations sociales (assujettissement, calcul des cotisations et majorations, suivi du recouvrement judiciaire des cotisations impayées);

— La deuxième contrôle tout ce qui concerne les prestations familiales et vérifie également si le document (stencil 2B) établissant la carrière professionnelle des travailleurs indépendants a été correctement rempli par la Caisse d'assurances sociales;
— La troisième s'occupe de la vérification des diverses écritures comptables passées par les Caisses d'assurances sociales, des transferts de fonds et des frais d'administration;

4° ontwerpen van antwoord op parlementaire vragen;
5° het opstellen van memories van antwoord voor zaken in behandeling bij Raad van State of Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;
6° het bestuderen en beslechten van principiepskwesties;
7° het voeren van briefwisseling met andere openbare besturen, met parlementairen en particulieren;
8° het inlichten van particulieren omtrent het sociaal statuut en hun rechten en verplichtingen in hun hoedanigheid van zelfstandige;
9° het opstellen van praktische uitvoeringsmaatregelen (omzendbrieven);
10° het vertegenwoordigen van de Minister in allerhande adviescomités en werkgroepen;
11° het vertegenwoordigen van de Minister in de Commissie voor vrijstelling van bijdragen (zie verder);
12° de coördinatie van de sociale zekerheidsregelingen in internationaal verband;
13° de benoemingsbesluiten van de rechters in sociale zaken, als zelfstandige, bij de arbeidsgerechten.

Volgende cijfergegevens geven een idee van de bovenvermelde aktiviteiten.

In 1995 werden ongeveer :
— 47 wettelijke en reglementaire teksten opgesteld;
— 24 omzendbrieven opgesteld;
— 2 301 antwoorden op mondelingen en schriftelijke vragen;

— 158 aanvragen tot afwijking kinderbijslagen behandeld;

— 17 antwoorden op parlementaire vragen gegeven.

De Commissie voor vrijstelling van Sociale Bijdragen legde volgende aktiviteiten aan de dag in 1995 :

	Aantal aanvragen	Beslissingen	Te behandelen
	—	—	—
CVB (N)	4 951	6 407	4 343
CDC (F)	10 229	15 357	13 416

Ondermeer teneinde het groeiend aantal opdrachten zo goed mogelijk te kunnen vervullen, ondanks de werving sstop, zal getracht worden de informatisering van bepaalde diensten verder door te zetten.

Dat is ondermeer het geval voor genoemde Commissie waar alle Nederlandstalige en een deel van de Franstalige dossiers nu volledig op geïnformatiseerde wijze worden behandeld. In 1995 werd een bijzondere inspanning geleverd waardoor het aantal te behandelen dossiers met ongeveer 6 000 eenheden is verminderd. Indien deze gunstige evolutie kan worden verdergezet, zal de behandelingstermijn van de dossiers binnen afzienbare tijd tot een redelijke termijn kunnen worden teruggebracht. Hiertoe zou de apparatuur, die snel veroudert, moeten vervangen worden.

Teneinde een vlottere en grondiger controle van de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen mogelijk te maken, dient de informatisering van de inspectiediensten te worden verdergezet. Een vluggere beschikbaarheid van gegevens en, in toenemende mate, een gedeeltelijke uitschakeling van de papierstroom van en naar de te controleren fondsen zullen hiervan het directe gevolg zijn.

De Algemene Inspectie omvat 4 afdelingen :
— de eerste controleert alles wat met sociale bijdragen te maken heeft (verzekeringsplicht, berekening van bijdragen en verhogingen, gevolgd door gerechtelijke invorderingen van niet gestorte bijdragen);
— de tweede controleert alles wat gezinsbijslagen aangaat en gaat ook na of het document (stencil 2B) waarin de beroepsloopbaan van zelfstandigen wordt vastgesteld juist ingevuld is door het sociaal verzekeringsfonds;
— de derde ziet de boekhoudkundige bescheiden na die de sociale verzekeringsfondsen opmaken, de doorstortingen van de ontvangsten en de beheerskosten;

— La quatrième procède à des enquêtes :
– chez les indépendants pour vérifier leur situation familiale et/ou pécuniaire;
– auprès des services des Contributions directes afin de déterminer les revenus à prendre en considération pour le calcul des cotisations sociales.

Les informations suivantes illustrent l'utilité des services de contrôle précités :
— Nombre d'affiliés au 31/12/1995 : 775 559;
— Nombre de familles attributaires au 31/12/1995 : 144 640
— Nombre d'enfants bénéficiaires au 31/12/1995 : 273 128

— Montants des allocations familiales :
– octroyées en 1995 : 13 954 787 510 F. (1)
– payées en 1995 : 13 520 740 313 F. (1)

Activités en 1995

1. La section du contrôle des cotisations :
— a contrôlé quelque 9.253 dossiers;
— a formulé quelque 383 remarques;
— a rédigé 125 notes en vue de l'application des dispositions de l'article 60 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 (cet article met à charge des Caisses les montants des cotisations qu'elles n'ont pu encaisser suite à leur négligence ou de leur faute) pour un montant de 14 894 677 F.

En outre en 1995, 4 inspecteurs, ont procédé dans le cadre du contrôle des « soldes débiteurs », à l'examen de quelque 1 976 dossiers et ont rédigé 453 notes.

2. La section du contrôle des prestations familiales et des « stencils 2B » :
— a contrôlé 6 129 dossiers d'allocations familiales et a vérifié quelque 1 595 documents établissant la carrière professionnelle des indépendants;
— a rédigé quelque 350 notes concernant des dossiers allocations familiales qui ont amené un flux financier de 5 016 173 F (allocations familiales payées en trop ou trop peu) et 213 notes destinées à faire modifier le nombre de trimestres valables pour le calcul de la pension;
— a mis à charge des Caisses d'assurances sociales des prestations familiales versées indûment pour un montant de 486 085 F.

3. L'inspection comptable :
* vérifie sur place :
— la comptabilité des 22 unités comptables (Caisses ou succursales ayant une gestion comptable distincte);
— le transfert journalier des recettes de cotisations qui pour l'année 1995 se sont élevés à 77 393 740 662 F;
— le bien-fondé des demandes par les Caisses et leurs succursales éventuelles, des avances de fonds pour le paiement des prestations familiales; ces dernières se sont élevées en 1995 à 13 520 740 313 F;
— la justification des frais de gestion qui se sont élevés en 1995 à : 3 350 647 963 F;

* Vérifie au Département même, l'exactitude des documents suivants : déclarations trimestrielles, bilans, comptes de résultats, statistiques.

4. L'Inspection sociale a effectué en 1995, 1 069 enquêtes sociales ou fiscales se ventilant de la manière suivante :

Demandeurs d'enquêtes	Nombre
Commissions des dispenses cotisations	427
Enquêtes de solvabilité	279
Enquêtes fiscales	363

(1) inclus les « droits spéciaux » reconnus et payés par l'INASTI.

— de vierde voert onderzoekingen uit :
– bij zelfstandigen, om hun gezins- of financiële toestand na te gaan;
– bij de diensten van de directe belastingen, om te bepalen welke inkomsten voor het berekenen van de sociale bijdragen in aanmerking moeten genomen worden.

De volgende gegevens verduidelijken het nut van voornoemde controlediensten :
— Aantal aangeslotenen op 31/12/95 : 775. 559
— Aantal rechthebbende gezinnen op 31/12/95 : 144 640
— Aantal rechtgevende kinderen op 31/12/95 : 273 128

— Bedragen van de gezinsbijslagen :
– in 1995 toegekend : 13.954.787.510 F (1)
– in 1995 uitbetaald : 13.520.740.313 F (1)

Activiteiten in 1995

1. De afdeling bijdragencontrole :
— heeft ongeveer 9 253 dossiers gecontroleerd;
— heeft ongeveer 383 opmerkingen gemaakt;
— heeft 125 nota's ter toepassing van de bepalingen in artikel 60 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 opgesteld voor een bedrag van 14 894 677 F. Dit artikel legt de bedragen van bijdragen die ze door eigen verzuim of schuld niet hebben kunnen innen ten laste van de fondsen.

Daarenboven hebben, in het jaar 1995, 4 inspecteurs in het kader van het « debetsaldo » 1 976 dossiers onderzocht en 453 nota's opgesteld.

2. De afdeling controle op de gezinsbijslag en op de « stencils 2B » :
— heeft 6 129 kinderbijslagdossiers gecontroleerd en ongeveer 1 595 documenten, waarin de beroepsloopbaan van zelfstandigen wordt vastgesteld, nagezien;
— heeft ongeveer 350 nota's m.b.t. kinderbijslagdossiers opgesteld die een financiële stroom van 5 016 173 F (te veel of te weinig uitbetaalde kinderbijslag) teweeggebracht hebben en 213 nota's tot wijziging van het aantal voor de berekening van het pensioen geldige kwartalen;
— heeft ten onrechte uitgekeerde gezinsbijslagen ten bedrage van 486 085 F ten laste van de fondsen gelegd.

3. De boekhoudkundige inspectie :
* ziet ter plaatse na :
— de boekhouding van 22 « boekhoudeenheden » (fondsen of hulpkantoren met apart boekhoudkundig beheer);
— de dagelijkse doorstorting van de ontvangsten uit bijdragen die, voor 1995, 77 393 740 662 F beliepen;
— de gegrondheid van aanvragen, van fondsen of hulpkantoren ervan, om voorschotten op de uitbetaling van gezinsbijslag; deze laatste beliepen, in 1995, 13 520 740 313 F

— de staving van beheerskosten die in 1995, 3 350 647 963 F bedroegen;

* gaat in de kantoren van het Departement de juistheid van de volgende bescheiden na : driemaandelijkse aangiften, balansen, resultaatrekeningen, statistieken.

4. De sociale inspectie heeft, in 1995, 1 069 sociale of belastingsonderzoeken ingesteld. Ze waren als volgt in te delen :

Aanvragers van onderzoeken	Aantal
Commissie voor vrijstelling van bijdragen	427
Solvabiliteitsonderzoeken	279
Fiskale onderzoeken	363

(1) Inbegrepen de « speciale rechten » toegekend en betaald door de RSVZ.

5. Pour l'ensemble des services de l'inspection quelque 2 381 lettres ont été rédigées (réponses aux CAS, demandes d'enquête assujettissement à l'INASTI, demandes de renseignements auprès d'autres administrations ou organismes publics...).

P 0 PROGRAMME DE SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques - statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1995	1996
I	25	24	23
II+	1	3	
II	64	65	68
III	13	24	23
IV	2	5	4
Totaux	105	121	118

(équivalents temps plein — statutaires + contractuels)

Niveau	Cadre	1996
I	25	20,8
II+	1	
II	64	55,6
III	13	19,1
IV	2	4
Totaux	105	99,5

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	101,9	119,8	129,2
Personnel non-statut. (01 11 04)	5,6	4,8	5,1
Totaux	107,5	124,6	134,3

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
1201.2	Achats	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
02 1201	Totaux	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8

5. Voor het geheel van de dienst Inspectie werden er 2 381 brieven opgesteld (antwoorden aan SVF, aanvragen aan het RSVZ om onderzoeken onderwerping, aanvragen om inlichtingen bij andere besturen en openbare diensten...).

P. 0 BESTAANSMIDDELEN

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden - statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1995	1996
I	25	24	23
II+	1	3	
II	64	65	68
III	13	24	23
IV	2	5	4
Totalen	105	121	128

(voltijdse equivalenten — statutairen + contractuelen)

Niveau	Kader	1996
I	25	20,8
II+	1	
II	64	55,6
III	13	19,1
IV	2	4
Totalen	105	99,5

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.) 1995	1996	1997	
Statutair personeel (01 11 03)	101,9	119,8	129,2
Niet-statut. personeel(01 11 04)	5,6	4,8	5,1
Totalen	107,5	124,6	134,3

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
1201.2	Aankopen	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
02 1201	Totalen	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration	1 130
12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service, etc.	
— Indemnités kilométriques	1 254
— Frais de route et de séjour	2 816
— Missions à l'étranger	600

P.1. STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS

A.B. : 31 57 10 4201 (Bud DO PA AB). — *Subvention annuelle de l'Etat pour les différents régimes et secteurs du Statut social des travailleurs indépendants.(nouveau)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	38 130,0	38 130,0	38 130,0	38 130,0

Dans le cadre de la globalisation des subventions en vue d'une gestion financière globale, la subvention attribuée pour les différents régimes et secteurs du statut social des travailleurs indépendants est, en vertu de l'article 19, alinéa 2, de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, tel que modifié par l'article 24 du projet de loi portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, fixée au montant global de 38 130 millions F.

Cette subvention sera inscrite dans le budget du Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture à partir de l'année budgétaire 1997.

Le montant de la subvention est constitué par la somme de toutes les subventions et interventions étatiques, attribuées par l'Etat en 1996 au régime du statut social des travailleurs indépendants, à l'exception du financement alternatif, soit :

— Subvention de base (Pensions) : 22 600,0 mill. F;
— Statut reconnaissance nationale (Pensions) : 229,0 mill. F;
— A.R. n° 95 (Pensions) : 2,0 mill. F;
— Prépension (Travail) : 23,2 mill. F;
— Prise en charge d'emprunts : 1 200,0 mill. F.

Conformément à l'arrêté royal du 26 mars 1981 relatif au plan d'amortissement de la dette cumulée du régime de pension des travailleurs indépendants (modifié par l'arrêté royal du 26 mars 1993) il y a lieu de prévoir un crédit de 1 200 millions pour l'année 1997. Conformément à la loi du 30 décembre 1992 portant dispositions sociales et divers, ce montant a été réduit à 920 millions pour les années 1993 à 1996. Le plan d'amortissement court jusqu'en 2009.

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

Dit krediet is bestemd voor :

	In duizendtallen frank
12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen	1 130
12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.	
— Kilometervergoedingen	1 254
— Reis- en verblijfkosten	2 816
— Opdrachten in het buitenland	600

P.1. SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN

B.A. : 31 57 10 4201 (Beg OA AP BA). — *Jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen (nieuw)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	38 130,0	38 130,0	38 130,0	38 130,0

In het raam van de globalisering van alle toelagen in het kader van een globaal financieel beheer, wordt de jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen krachtens artikel 19, tweede lid van het KB nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, zoals het gewijzigd wordt bij artikel 24 van het ontwerp van wet tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, globaal vastgesteld op 38 130 miljoen Fr.

Deze toelage wordt vanaf het begrotingsjaar 1997 ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Middenstand en Landbouw.

Het bedrag van de rijkstoelage vormt de som van alle in het jaar 1996 door het Rijk toegekende toelagen en staatstussenkomsten aan het sociaal statuut van de zelfstandigen, met uitzondering van de alternatieve financiering, met name :

— Basistoelage (Pensioenen) : 22 600,0 milj. Fr;
— Statuut nationale erkentelijkheid (Pensioenen) : 229,0 milj. Fr;
— K.B. nr 95 (Pensioenen) : 2,0 milj. Fr;
— Brugpensioen (Arbeid) : 23,2 milj. Fr;
— Overname schuld : 1 200,0 milj. Fr.

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 26 maart 1981 houdende het plan tot aflossing van de gecumuleerde schuld van het pensioenstelsel der zelfstandigen (gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 maart 1993) dient een bedrag van 1 200 miljoen te worden voorzien voor het jaar 1997. Overeenkomstig de Wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen was dit bedrag herleid tot 920 miljoen voor de jaren 1993 tot en met 1996. Bovendien liep het Aflossingsplan nog tot het jaar 2009.

— Allocations familiales : 4.983,1 mill. F

Subvention annuelle en vertu de l'article 6 de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants.

— Subvention I.N.A.M.I. (maladie) (Affaires Sociales) : 7 663,3 mill. F;

— Subvention I.N.A.M.I. (invalidité) (Aff. Sociales) : 2 317,0 mill. F.

Du total de 39 017,6 millions F, il faut soustraire 886,9 millions soit la part des ressources propres de l'I.N.A.M.I., régime indépendants, dans le cadre de la revalidation, qui annuellement doit être remboursée au Trésor.

A partir de 1998, le montant de 38 130 millions F. est rattaché aux fluctuations de l'indice des prix.

A.B. : 31 57 30 1222 (Bud DO PA AB). — *Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	1,8	1,7	1,7	1,6	1,6

L'article 35 de l'A.R. du 8.4.76 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants prévoit que les prestations familiales en faveur des attributaires handicapés sont accordées après constatation par un médecin du service du contrôle médical de l'INAMI de la durée et du degré de l'incapacité de travail des enfants concernés. Lorsqu'il s'agit d'enfants d'indépendants, les frais des examens médicaux sont pris en charge par le département.

1997 : 1 560 x 1 120 F
1998 : 1 520 x 1 120 F
1999 : 1 480 x 1 120 F
2000 : 1 440 x 1 120 F

— Kinderbijslag : 4 983,1 milj. Fr

Jaarlijkse toelage op grond van artikel 6 van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen.

— Toelage R.I.Z.I.V. (ziekte)(Sociale Zaken) : 7 663,3 milj. Fr;

— Toelage R.I.Z.I.V. (invaliditeit) (Soc. Zaken) : 2.317,0 milj. Fr.

Van het totaal van 39 017,6 milj. Fr dient 886,9 milj. Fr afgetrokken te worden, zijnde het deel van de eigen inkomsten van het R.I.Z.I.V., regeling zelfstandigen, in het kader van de revalidatie, dat jaarlijks aan de schatkist moet worden terugbetaald.

Vanaf 1998 wordt het bedrag van 38 130 milj. Fr gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer.

B.A. : 31 57 30 1222 (Beg OA AP BA). — *Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van Middenstand verricht*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	1,8	1,7	1,7	1,6	1,6

Artikel 35 van het KB van 8/4/76 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen bepaalt dat de kinderbijslag ten gunste van de minder-valide rechtgevenden wordt toegekend na vaststelling door een geneesheer van de dienst geneeskundige controle van het RIZIV van de graad en duur van arbeidsongeschiktheid van de betrokken kinderen. Wanneer het gaat om kinderen van zelfstandigen, worden de kosten van de medische onderzoeken op de begroting van het departement ingeschreven.

1997 : 1 560 x 1 120 F
1998 : 1 520 x 1 120 F
1999 : 1 480 x 1 120 F
2000 : 1 440 x 1 120 F

32. MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

INDEX

32. MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

INHOUDSOPGAVE

Pages — *Blz.*

Divisions organiques — *Programmes*	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen — *Programma's*
1. **JUSTIFICATION.**		1. **VERANTWOORDING.**
02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Télécommunications.		02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Telecommunicatie.
0. Fonctionnement du Cabinet	971	0. Werking van het Kabinet.
03. Cabinet du Ministre de l'Economie.		03. Kabinet van de Minister van Economie.
0. Fonctionnement du Cabinet	973	0. Werking van het Kabinet.
40. Secrétariat général.		40. Secretariaat-generaal.
0. Programme de subsistance	975	0. Bestaansmiddelenprogramma.
41. Direction générale des Services généraux.		41. Bestuur Algemene Diensten.
0. Aide logistique (programme de subsistance)	977	0. Logistieke steun (bestaansmiddelenprogramma).
1. Aide à tous les départements	979	1. Dienstverlening voor alle departementen.
2. Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques	980	2. Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.
3. Subventions à des organismes externes	982	3. Toelagen aan externe organismen.
50. Aide à l'Industrie.		50. Hulp aan de Nijverheid.
1. Charbonnages	984	1. Kolenmijnen.
6. Autres industries	985	6. Andere nijverheden.
8. Charges du passé	986	8. Lasten van het verleden.
60. Bureau fédéral du Plan.		60. Federaal Planbureau.
1. Dotation au Bureau fédéral du Plan	990	1. Dotatie aan het Federaal Planbureau.
61. Administration de l'Energie.		61. Bestuur Energie.
0. Programme de subsistance	992	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Contrôle de la qualité des produits pétroliers	993	1. Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten.
2. Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes	994	2. Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen.
3. Financement du passif nucléaire	996	3. Financiering van het nucleair passief.
62. Administration de la Politique commerciale.		62. Bestuur Handelsbeleid.
0. Programme de subsistance	1002	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Protection du droit à la consommation	1003	1. Bescherming van het consumentenrecht.
2. Distribution et expositions	1005	2. Distributie en tentoonstellingen.
63. Administration des Relations économiques.		63. Bestuur Economische Betrekkingen.
0. Programme de subsistance	1008	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Coordination fédérale de la politique économique	1009	1. Federale coördinatie van het economische beleid
64. Administration de l'Information économique.		64. Bestuur Economische Informatie.
0. Programme de subsistance	1011	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Traitement de l'Information	1012	1. Informatieverwerking.

Pages — *Blz.*

Divisions organiques — *Programmes*	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen — *Programma's*
65. Administration de la Qualité et de la Sécurité.		65. Bestuur Kwaliteit en Veiligheid.
0. Programme de subsistance	1017	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Application du système fédéral d'accréditation et de certification	1019	1. Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem.
2. Application de la législation sur les poids et les mesures	1021	2. Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.
3. Application de la législation sur le Plan continental	1021	3. Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat.
66. Administration de l'Inspection économique.		66. Bestuur Economische Inspectie.
0. Programme de subsistance	1023	0. Bestaansmiddelenprogramma.
67. Institut national de Statistique.		67. Nationaal Instituut voor de Statistiek.
0. Programme de subsistance	1025	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Participation au fonctionnement d'associations statistiques	1028	1. Deelneming in de werking van statistische verenigingen.
70. Politique scientifique.		70. Wetenschapsbeleid.
1. R & D dans le cadre national	1030	1. R & D op nationaal vlak.
2. R & D dans le cadre international	1031	2. R & D op internationaal vlak.
3. Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés	1035	3. Dotaties aan wetenschappelijke instellingen en gelijkgestelde en verbonden instellingen.
5. Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes	1037	5. Studies en onderzoekingen over de problemen van diepe geologische structuren.
6. Application de la législation sur les poids et mesures	1038	6. Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.
7. Protection du droit de propriété intellectuelle...	1040	7. Bescherming intellectueel eigendomsrecht.

DIVISION ORGANIQUE 02 :
CABINET DU VICE - PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES TELECOMMUNICATIONS

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 02/0

01. **Personnel**

A.B : 32 02 01 1101 (Bud DO PA AB). — *Traitement et frais de représentation du Ministre*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	5,1	7,1	7,1	7,1	7,1

Note explicative

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 02 01 1102 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	50,1 (6,6)	63,7 (0,5)	54,7	54,7	54,7	54,7

Note explicative

Décomposition du crédit :

(En millions de francs)

Nature des dépenses	1997
Salaire proprement dit	**44,7**
Décomposition :	
Traitements barémiques	15,1
Allocations de foyer et de résidence	0,1
Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés	29,5
Allocations directes	**7,2**
Décomposition :	
Pécule de vacances	0,6
Allocations familiales	—
Allocation de Cabinet	6,1
Allocation de fin d'année	0,5
Contributions patronales aux assurances sociales	**2,8**
Totaux généraux	54,7

ORGANISATIEAFDELING 02 :
KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 02/0

01. **Personeel**

B.A : 32 02 01 1101 (Beg OA AP BA). — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	5,1	7,1	7,1	7,1	7,1

Verklarende nota

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 02 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	50,1 (6,6)	63,7 (0,5)	54,7	54,7	54,7	54,7

Verklarende nota

Onderverdeling van het krediet :

(In miljoenen frank)

Aard van de uitgaven
Eigenlijk loon.
Samenstelling :
Baremabezoldigingen.
Haard- en standplaatstoelagen.
Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden.
Directe toelagen.
Samenstelling :
Vakantiegeld.
Kinderbijslagen.
Kabinetstoelage.
Eindejaarstoelage.
Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen.
Algemene totalen.

Effectif du Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Télécommunications

Effectief van het Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Telecommunicatie

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine. — *Sector van oorsprong*				Total — *Totaal*
	Ministères — *Ministeries*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	
Chef de Cabinet. — *Kabinetschef*	—	1	—	—	1
Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct-Kabinetschef*	1	1	—	—	2
Conseiller. — *Adviseur*	1	2	—	1	4
Expert. — *Expert*	—	—	—	1	1
Attaché. — *Attaché*	—	—	—	3	3
Secrétaire de Cabinet. — *Kabinetssecretaris*	—	—	—	—	—
Personnel de bureau. — *Bedienden*	11	10	—	10	31
Chauffeurs, huissiers. — *Bestuurders, kamerwachters*	1	1	—	2	4
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — *Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge*	—	2	—	2	4
Totaux. — *Totalen*	14	17	—	19	50

02. **Frais de fonctionnement**

A.B : 32 02 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	10,0 (0,4)	10,5	10,4	10,4	10,4	10,4

Note explicative

Les frais de fonctionnnement du Cabinet ont été calculé suivant la norme de 216.300 F par membre du Cabinet : 50 x 216.300 = 10,8 millions de francs. Les frais de fonctionnement se subdivisent comme suit : 10,4 millions de francs à l'A.B. 12.19 et 0,4 million de francs à l'A.B. 74.01.

Le crédit de 10,4 millions de francs à l'A.B. 12.19 se subdivise comme suit :

— eau, gaz, électricité	300 000
— dépenses d'entretien	2 000 000
— télégrammes, téléphones, mobilophone	850 000
— abonnements,publications, journaux	800 000
— fournitures de bureau	1 650 000
— menues dépenses d'administration, habillement	300 000
— transports : essence, véhicules, assurances	1 300 000
— indemnités aux membres du cabinet (frais réels, frais de déplacement, etc.)	1 300 000
— résidence et frais ménagers du Ministre	300 000
— achats pour la cuisine du cabinet	500 000
— missions du Ministre et de ses collaborateurs	600 000
Total	10 400 000

02. **Werkingskosten**

B.A : 32 02 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	10,0 (0,4)	10,5	10,4	10,4	10,4	10,4

Verklarende nota

De werkingskosten van het Kabinet werden berekend volgens de norm van 216.300 F per kabinetslid 50 x 216.300 = 10,8 miljoen F. De werkingskosten zijn als volgt verdeeld : 10,4 miljoen F op B.A. 12.19 en 0,4 miljoen F op B.A. 74.01.

Het krediet van 10,4 miljoen F op B.A. 12.19 is als volgt verdeeld :

— water, gas, elektriciteit	300 000
— onderhoudsuitgaven	2 000 000
— telegrammen, telefoon, mobilofoon	850 000
— abonnementen, publikaties, kranten	800 000
— bureelbenodigdheden	1 650 000
— kleine bestuursuitgaven, kleding	300 000
— vervoer : benzine, huur voertuigen, verzekeringen	1 800 000
— allerhande vergoedingen kabinetsleden (werkelijke lasten, vervoerkosten, e.d.)	1 300 000
— verblijf en huishoudelijke kosten van de heer Minister	300 000
— aankopen voor de keuken van het kabinet	500 000
— zendingen van de heer Minister en zijn medewerkers	600 000
Totaal	10 400 000

A.B : 32 02 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,8	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Le crédit de 0,4 million de francs est destiné à l'achat de mobilier et de matériel informatique.

B.A : 32 02 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,8	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Het krediet van 0,4 miljoen F is bestemd voor de aankoop van meubilair en informatica.

DIVISION ORGANIQUE 03 :
CABINET DU MINISTRE DE L'ECONOMIE

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 03/0

01. **Personnel**

A.B : 32 03 01 1102 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,1	56,0	34,7	34,7	34,7	34,7

Note explicative

Décomposition du crédit :

(En millions de francs)

ORGANISATIEAFDELING 03 :
KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 03/0

01. **Personeel**

B.A : 32 03 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,1	56,0	34,7	34,7	34,7	34,7

Verklarende nota

Onderverdeling van het krediet :

(In miljoenen frank)

Nature des dépenses	1997	Aard van de uitgaven
Salaire proprement dit	**25,9**	**Eigenlijk loon.**
Décomposition :		*Samenstelling :*
Traitements barémiques	12,3	Baremabezoldigingen.
Allocations de foyer et de résidence	0,1	Haard- en standplaatstoelagen.
Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés	13,5	Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden.
Allocations directes	**6,9**	**Directe toelagen.**
Décomposition :		*Samenstelling :*
Pécule de vacances	0,5	Vakantiegeld.
Allocations familiales	0,3	Kinderbijslagen.
Allocation de Cabinet	5,7	Kabinetstoelage.
Allocation de fin d'année	0,4	Eindejaarstoelage.
Contributions patronales aux assurances sociales	**1,9**	**Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen.**
Totaux généraux	34,7	Algemene totalen.

Effectif du Cabinet du Ministre de l'Economie

Effectief van het Kabinet van de Minister van Economie

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine. — *Sector van oorsprong*				Total — *Totaal*
	Ministères — *Ministeries*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — *Private sector*	
Chef de Cabinet. — *Kabinetschef*	1	—	—	—	1
Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct-Kabinetschef*	2	—	—	—	2
Conseiller. — *Adviseur*	—	1	—	2	3
Expert. — *Expert*	—	—	—	1	1
Attaché. — *Attaché*	—	2	—	1	3
Secrétaire de Cabinet. — *Kabinetssecretaris*	—	1	—	—	1
Personnel de bureau. — *Bedienden*	11	3	—	17	31
Chauffeurs, huissiers. — *Bestuurders, kamerwachters*	—	2	—	2	4
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — *Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge*	2	—	—	2	4
Totaux. — *Totalen*	16	9	—	25	50

02. **Frais de fonctionnement**

A.B : 32 03 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,7	10,4	10,5	10,5	10,5	10,5

Note explicative

Les frais de fonctionnnement du Cabinet ont été calculé suivant la norme de 216.300 F par membre du Cabinet : 50 x 216.300 = 10,8 millions de francs. Les frais de fonctionnement se subdivisent comme suit : 10,5 millions de francs à l'A.B. 12.19 et 0,3 million de francs à l'A.B. 74.01.

Le crédit de 10,5 millions de francs à l'A.B. 12.19 se subdivise comme suit :

— eau, gaz, électricité	200 000
— dépenses d'entretien	2 200 000
— télégrammes, téléphones, mobilophone	1 100 000
— abonnements,publications, journaux	800 000
— fournitures de bureau	1 600 000
— menues dépenses d'administration, habillement	300 000
— transports : essence, véhicules, assurances	2 000 000
— indemnités aux membres du cabinet (frais réels, frais de déplacement, etc.)	1 300 000
— résidence et frais ménagers du Ministre	300 000
— achats pour la cuisine du cabinet	500 000
— missions du Ministre et de ses collaborateurs	200 000
Total	10 500 000

02. **Werkingskosten**

B.A : 32 03 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,7	10,4	10,5	10,5	10,5	10,5

Verklarende nota

De werkingskosten van het Kabinet werden berekend volgens de norm van 216.300 F per kabinetslid : 50 x 216.300 = 10,8 miljoen F. De werkingskosten zijn als volgt verdeeld : 10,5 miljoen F p B.A. 12.19 en 0,3 miljoen F op B.A. 74.01.

Het krediet van 10,5 miljoen F op B.A. 12.19 is als volgt verdeeld :

— water, gas, elektriciteit	200 000
— onderhoudsuitgaven	2 200 000
— telegrammen, telefoon, mobilofoon	1 100 000
— abonnementen, publikaties, kranten	800 000
— bureelbenodigdheden	1 600 000
— kleine verbruiksuitgaven, kleding	300 000
— vervoer : benzine, huur voertuigen en verzekeringen	2 000 000
— allerhande vergoedingen kabinetsleden (werkelijke lasten, vervoerkosten, e.d.)	1 300 000
— verblijf en huishoudelijke kosten van de heer Minister	300 000
— aankopen voor de keuken van het kabinet	500 000
— zendingen van de heer Minister en zijn medewerkers	200 000
Totaal	10 500 000

A.B : 32 03 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le crédit de 0,3 million de francs est destiné à l'achat de mobilier et de matériel informatique.

DIVISION ORGANIQUE 40 :
SECRETARIAT GENERAL

MISSIONS ASSIGNEES

Le Secrétaire général assume la gestion du Département sous l'autorité du Ministre.

Cette compétence s'exerce à l'égard de tous les services et se subdivise en quatre points :

1. la coordination de l'ensemble des services, des activités du département et les relations extérieures de celui-ci;
2. l'arbitrage des moyens mis à la disposition du département;
3. la direction et la coordination de l'élaboration du budget et le contrôle de l'exécution de celui-ci;
4. l'exercice de l'autorité sur tout le personnel, la discipline, l'ordre intérieur et l'organisation de tous les services.

Le Secrétaire général veille à l'exécution des décisions gouvernementales.

Il transmet aux administrations compétentes les dossiers et instructions du Ministre, ainsi que les informations nécessaires pour traiter les problèmes.

Il soumet au Ministre les dossiers traités par les administrations, accompagnés ou non de ses observations.

Outre les compétences mentionnées ci-dessus, il formule d'initiative toute proposition utile relative au fonctionnement de son département.

Le Service des Etudes pourvoit à l'analyse et la coordination de travaux relatifs aux questions économiques et d'organisation de l'économie. En particulier, il assure le suivi et l'analyse de la conjoncture économique belge et internationale ainsi que de ses perspectives. Il représente le Département dans les groupes de travail où sont étudiées ces questions et participe à l'élaboration des publications du Département. Il assure par ailleurs le secrétariat et la coordination de l'Institut des Comptes Nationaux.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	8	5	8	13
II+	1	2	1	2
II	6	1	2	8
III	1	3	1	5
IV	3	—	—	1
Totaux	19	11	12	29

B.A : 32 03 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

Het krediet van 0,3 miljoen F is bestemd voor de aankoop van meubilair en informatica.

ORGANISATIEAFDELING 40 :
SECRETARIAAT-GENERAAL

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De secretaris-generaal neemt het beheer waar van het Ministerie, onder het gezag van de Minister.

Deze bevoegdheid over alle diensten wordt onderverdeeld in vier punten :

1. de coördinatie van alle diensten en activiteiten van het Ministerie en van de betrekkingen ervan naar buitenuit;
2. de beslissing over de middelen die ter beschikking van het Ministerie worden gesteld;
3. de leiding en de coördinatie van de opstelling van de begroting en de controle op de uitvoering ervan;
4. de uitoefening van het gezag over het gezamenlijk personeel, de tucht, de inwendige orde en de organisatie van alle diensten.

De secretaris-generaal ziet toe op de uitvoering van de regeringsbeslissingen.

Hij zendt aan de bevoegde besturen de dossiers en de onderrichtingen van de Minister, evenals de nodige informatie om de problemen te behandelen.

Hij legt aan de Minister de door de besturen behandelde dossiers voor, al of niet vergezeld van zijn opmerkingen.

Naast de hierboven vermelde bevoegdheden, doet hij uit eigen initiatief elk nuttig voorstel betreffende de werking van het Ministerie.

De Studiedienst voorziet in de analyse, de samenvatting en de coördinatie van werken betreffende economische vraagstukken en de organisatie van de economie. In het bijzonder verzekert hij de opvolging en de analyse van de Belgische en internationale economische conjunctuur alsook zijn perspectieven. De Studiedienst vertegenwoordigt het Departement in werkgroepen waar deze vraagstukken worden bestudeerd en neemt deel aan de opstelling van publicaties van het Departement. Hij verzekert bovendien het secretariaat en de coördinatie van het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	8	5	8	13
II+	1	2	1	2
II	6	1	2	8
III	1	3	1	5
IV	3	—	—	1
Totalen	19	11	12	29

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	11,6	11,7	34,6
Personnel non-statut. (01 11 04)	2,0	3,0	2,1
Totaux	13,6	14,7	36,7

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..	...,.	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Achats	...,.	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités ..	0,2	0,2	0,6	0,6	0,6	0,6
02 1201	Totaux	0,2	0,5	1,0	1,0	1,0	1,0
02 7401	Equipement			0,2	0,2	0,2	0,2
Totaux généraux		0,2	0,5	1,2	1,2	1,2	1,2

Note explicative

Les frais de fonctionnement du secrétariat général se répartissent comme suit :

12.01/1 — experts externes	50 000
12.01/2 — frais de bureau	330 000
12.01/2 — indemnités kilométriques	50 000
— frais de route et de séjour	40 000
— missions à l'étranger	530 000
Total	1 000 000

Le crédit de 0,2 million de F sur l'A.B. 74.01 est destiné pour l'achat de mobilier et de matériel informatique.

DIVISION ORGANIQUE 41 :
DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration des Services généraux rassemble les services qui assurent le fonctionnement des autres administrations du département aux plans juridique, de la gestion du personnel, de la gestion des finances, de l'organisation, de la traduction et de l'assistance au personnel dans le domaine médical et dans le domaine social.

1. La division des ressources humaines est chargée de gérer la carrière administrative et pécuniaire de tous les membres du personnel depuis leur recrutement jusqu'à la fin de leurs fonctions.

2. La division de l'organisation s'occupe de l'organisation structurelle du département aussi que de l'organisation matérielle comme la gestion des bâtiments, des véhicules, des machines et des fournitures. Elle comprend également le service de planification de l'approvisionnement du pays en cas de nécessité.

3. La division juridique traite les problèmes juridiques généraux, la documentation juridique, le contentieux, assure la coordination juridique au sein du département, et conseille et supervise les autres administrations dans le domaine juridique.

4. La division financière est chargée de l'élaboration du budget du département et de ses ajustements, en collaboration avec les

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	11,6	11,7	34,6
Niet-statut. personeel (01 11 04)	2,0	3,0	2,1
Totalen	13,6	14,7	36,7

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	...,.	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Aankopen	...,.	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica .	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	0,2	0,2	0,6	0,6	0,6	0,6
02 1201	Totalen	0,2	0,5	1,0	1,0	1,0	1,0
02 7401	Uitrusting ...			0,2	0,2	0,2	0,2
Algemene totalen		0,2	0,5	1,2	1,2	1,2	1,2

Verklarende nota

De werkingskosten van het Secretariaat-generaal zijn als volgt onderverdeeld :

12.01/1 — externe deskundigen	50 000
12.01/2 — bureelbenodigdheden	330 000
12.01/5 — kilometervergoedingen	50 000
— reis-en verblijfskosten	40 000
— opdrachten in het buitenland	530 000
Totaal	1 000 000

Het krediet van 0,2 miljoen F op B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop van meubelen en informaticamaterieel.

ORGANISATIEAFDELING 41 :
BESTUUR ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Bestuur Algemene Diensten omvat de diensten die de goede werking van de overige besturen van het departement moeten waarborgen, wat het juridische aspect, de personeelszorg, het financiële beheer, de organisatie, de vertalingen en de bijstand aan het personeel op medisch en sociaal gebied betreft.

1. De afdeling Human resources is belast met het beheer van de administratieve en geldelijke loopbaan van de ambtenaren, vanaf hun indiensttreding tot aan het einde van hun functie.

2. De afdeling Organisatie legt zich toe op de structurele en materiële organisatie van het departement, zoals het beheer van de gebouwen, de voertuigen, de machines en de benodigdheden. Deze afdeling omvat eveneens de dienst voor de planning van de bevoorrading van het land in noodtoestand.

3. De juridische afdeling behandelt de algemene juridische problemen, de juridische documentatie en de geschillen, zij verzekert de juridische coördinatie binnen het departement, zij dient de overige besturen van advies en zij superviseert hen op juridisch gebied.

4. De afdeling Financiën is belast met de opmaking van de begroting van het departement en met de aanpassingen ervan, in

différentes administrations. Elle gère l'exécution du budget et l'utilisation des crédits sur la base des règles et procédures de la comptabilité de l'Etat. Elle conseille et assiste les différentes administrations dans tous les aspects financiers de leurs dossiers. Elle supervise l'ensemble des comptables du département. Elle organise le contrôle financier des organismes placés sous la tutelle ou subsidiées par le département, et en général de chaque allocataire. Elle gère l'exécution des charges du passé après régionalisation.

5. La division de la traduction rassemble tous les traducteurs du département. Elle exécute tous les travaux de traduction et propose une assistance linguistique à l'ensemble des administrations.

6. La division assistance et aide au personnel comporte le service médical et le service social. Bien que ces services soient respectivement placés sous la responsabilité fonctionnelle du médecin du département et du Conseil d'administration de l'a.s.b.l. Service social, ils sont administrativement gérés par les Services généraux.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	40	32	41	56
II+	18	12	19	19
II		63	50	82
III		64	63	71
IV		332	316	300
Totaux		503	489	528

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	256,8	281,6	342,3
Personnel non-statut. (01 11 04)	160,0	169,2	196,9
Totaux	416,8	450,8	539,2

Note explicative

En exécution de l'A.R. du 10 avril 1995 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques, les emplois de niveau I et II+ ont été répartis entre les différents administrations par Arrêté ministériel du 14 juillet 1995.

Les emplois de niveau II, III et IV ont seulement, par l'A.R. précité, été répartis entre :

— Div. 40 : Secrétariat général

— Div. 41, 61, 62, 63, 64, 65 et 66 : toutes ces administrations ensemble

— Div. 67 : I.N.S.

Le cadre globalisé pour les agents de niveau II, III et IV des sept administrations susmentionnées n'est pas réparti jusq'au niveau de chaque administration. Afin de pouvoir comparer ce cadre à l'occupation effective, un tableau synthétique est donné ci-dessous :

overleg met de diverse besturen. Zij ziet toe op de uitvoering van de begroting en op de aanwending van de kredieten, conform de regels en procedures van de rijkscomptabiliteit. Zij verleent advies en steun aan de diverse besturen, wat de financiële aspecten van hun dossiers aangaat. Zij controleert in laatste instantie al de rekenplichtigen van het departement. Zij oefent financiële controle uit op de organismen die onder voogdij staan van of gesubsidieerd worden door het departement, en over het algemeen controleert zij alle toelagetrekkers. Na de gewestvorming, beheert zij eveneens de lasten uit het verleden.

5. De afdeling Vertalingen omvat alle vertalers van het departement. Zij doet al het vertaalwerk en dient de besturen van advies op taalkundig gebied.

6. De afdeling Bijstand en Steun aan het personeel bestaat uit de medische dienst en de sociale dienst. Hoewel deze diensten functioneel afhangen van, respectievelijk, de geneesheer van het departement en de Raad van Bestuur van de v.z.w. Sociale Dienst, worden zij administratief beheerd door het Bestuur Algemene Diensten.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	40	32	41	56
II+	18	12	19	19
II		63	50	82
III		64	63	71
IV		332	316	300
Totalen		503	489	528

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	256,8	281,6	342,3
Niet-statut. personeel (01 11 04)	160,0	169,2	196,9
Totalen	416,8	450,8	539,2

Verklarende nota

In uitvoering van het K.B. van 10 april 1995 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken, werden de betrekkingen van Niveau I en II+ over alle besturen verdeeld bij Ministerieel Besluit van 14 juli 1995.

De betrekkingen van Niveau II, III en IV werden (bij voormeld K.B. van 10 april 1995) enkel verdeeld over :

— Afd. 40 : Secretariaat-generaal

— Afd. 41, 61, 62, 63, 64, 65 en 66 : al deze besturen samen

— Afd. 67 : N.I.S.

Het geglobaliseerde kader voor de personeelsleden van Niveau's II, III en IV van de zeven hierboven vermelde besturen wordt niet onderverdeeld tot op het niveau van elk bestuur. Om een vergelijking met de effectieve personeelsbezetting mogelijk te maken, wordt hieronder een overzichtstabel gegeven :

Occupation globalisée des divisions 41, 61, 62, 63, 64, 65 et 67 pour les Niveaux II, III et IV :

Niveau	Cadre	Effectifs (y compris des contractuels hors cadre)
II	272	345
III	369	418
IV	222	406
Total	863	1169

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	16,1	40,3	39,3	39,3	39,3	39,3
1201.2	Achats	276,2	312,2	312,6	312,6	312,6	312 6
1201.3	Energie	46,5	59,9	60,7	60,7	60,7	60,7
1201.4	Informatique	9,8	10,8	10,5	10,5	10,5	10,5
1201.5	Indemnités	1,0	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
02 1201	Totaux	349,6 (1,3)	425,5 (0,9)	425,4	425,4	425,4	425,4
02 7401	Equipement	25,6 (0,1)	28,3	36,3	36,3	36,3	36,3
Totaux généraux		375,2 (1,4)	453,8 (0,9)	465,7	465,7	465,7	465,7

Note explicative

1. A.B. 41.02.12.01

Cette allocation de base comprend, outre les frais spécifiques de fonctionnement des Services généraux, des crédits pour la fourniture de biens et de services aux autres administrations. Les frais de fonctionnement sont regroupés comme suit :

12.01/1 :	
— personnel Belgacom	300 000
— experts et collaborateurs externes	23 000 000
— avocats	16 000 000
Total 12.01/1	39 300 000
12.01/2 :	
— dépenses d'entretien (eau)	2 800 000
— entretien bâtiments	18 700 000
— contrats de gestion des installations techniques NG3 + WTC3	12 000 000
— entretien locaux	101 800 000
— entretien matériel, machines, véhicules	34 100 000
— charges locatives	13 500 000
— abonnements et publications	8 900 000
— fournitures de bureau	28 100 000
— courrier	38 700 000
— Belgacom: téléphone, fax, lignes modem	47 400 000
— habillement	2 100 000
— formation professionnelle	4 500 000
Total 12.01/2	312 600 000
12.01/3 : coûts énergétiques :	
— mazout : 685.000 l x 7,60 francs	5 200 000
— gaz : 1.200.000 m³ Xx 9,88 francs	11 850 000
— électricité : 5.440.000 kwh x 6,69 francs	36 400 000
— essence : 230.000 l x 31,50 francs	7 250 000
Total 12.01/3	60 700 000

Geglobaliseerde personeelsbezetting afdelingen 41, 61, 62, 63, 64, 65 en 66 voor de Niveau's II, III en IV :

Niveau	Kader	Effectieven (ook contractuelen buiten kader)
II	272	345
III	369	418
IV	222	406
Total	863	1169

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	16,1	40,3	39,3	39,3	39,3	39,3
1201.2	Aankopen	276,2	312,2	312,6	312,6	312,6	312,6
1201.3	Energie	46,5	59,9	60,7	60,7	60,7	60,7
1201.4	Informatica	9,8	10,8	10,5	10,5	10,5	10,5
1201.5	Vergoedingen	1,0	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
02 1201	Totalen	349,6 (1,3)	425,5 (0,9)	425,4	425,4	425,4	425,4
02 7401	Uitrusting	25,6 (0,1)	28,3	36,3	36,3	36,3	36,3
Algemene totalen		375,2 (1,4)	453,8 (0,9)	465,7	465,7	465,7	465,7

Verklarende nota

1. B.A. 41.02.12.01

Deze basisallocatie bevat, naast de specifieke werkingskosten van de Algemene Diensten, ook kredieten voor levering van goederen en diensten ten behoeve van de andere administraties. De werkingskosten zijn als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :	
— personeel Belgacom	300 000
— externe deskundigen en medewerkers	23 000 000
— advokaten	16 000 000
Totaal 12.01/1	39 300 000
12.01/2 :	
— verbruiksuitgaven (water)	2 800 000
— onderhoud gebouwen	18 700 000
— beheerscontracten technische installaties NG 3 + WTC 3	12 000 000
— onderhoud lokalen	101 800 000
— onderhoud materieel, machines, wagens	34 100 000
— huurlasten	13 500 000
— abonnementen en publicaties	8 900 000
— bureelbenodigdheden	28 100 000
— briefwisseling	38 700 000
— Belgacom : telefoon, fax, modemlijnen	47 400 000
— kledij	2 100 000
— vorming en scholing	4 500 000
Totaal 12.01/2	312 600 000
12.01/3 : energiekosten :	
— stookolie : 685 000 l x 7,60 frank	5 200 000
— gas : 1 200 000 m³ x 9,88 frank	11 850 000
— electriciteit : 5 440 000 kwh x 6,69 frank	36 400 000
— benzine : 230 000 l x 31,50 frank	7 250 000
Totaal 12.01/3	60 700 000

12.01/4 :
— location biens meubles (copieurs, machines de bureau, ...) 10 500 000

Le solde du crédit de 2,3 millions de francs est destiné au frais de déplacement (12.01/5) afférents aux Services généraux et se répartit comme suit :

— missions à l'étranger	400 000
— abonnements et autres frais de transport	700 000
— frais de route et de séjour	1 000 000
— indemnités kilométriques	200 000
Total 12.01/5	2 300 000
Total A.B. 12.01	425 400 000

2. B.A. 41.02.74.01

Le crédit de 36,3 millions de francs se répartit comme suit :

a) matériel et machines :	
— matériel pour bâtiments	1 000 000
— matériel pour l'imprimerie	4 000 000
— matériel scientifique	2 000 000
— matériel de restauration	3 000 000
— machines de bureau	3 000 000
— photocopieurs	3 000 000
— centrale téléphonique	3 000 000
total	16 000 000
b) mobilier	7 800 000
c) moyens de transport	12 500 000

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/1

Aide à tous les départements.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir A.B. 41.10.11.05.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 41 10 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	8,3	14,1	14,1	14,1	14,1	14,1

12.01/4 :
— huur roerende goederen (kopie- en bureelmachines, ...) 10 500 000

Het resterende krediet van 2,3 miljoen frank is bestemd voor de verplaatsingskosten (12.01/5) van de Algemene Diensten en is als volgt onderverdeeld :

— opdrachten buitenland	400 000
— abonnementen en andere vervoerkosten	700 000
— reis- en verblijfkosten	1 000 000
— kilometervergoedingen	200 000
Totaal 12.01/5	2 300 000
Totaal B.A. 12.01	425 400 000

2. B.A. 41.02.74.01.

Het krediet van 36,3 miljoen frank is als volgt onderverdeeld :

a) materiaal en machines :	
— materiaal voor gebouwen	1 000 000
— materiaal voor drukkerij	4 000 000
— wetenschappelijk materiaal	2 000 000
— restauratiemateriaal	3 000 000
— bureelmachines	3 000 000
— fotokopiemachines	3 000 000
— telefooncentrale	3 000 000
totaal	16 000 000
b) meubilair	7 800 000
c) vervoermiddelen	12 500 000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1

Dienstverlening voor alle departementen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie B.A. 41.10.11.05.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 10 1105 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	8,3	14,1	14,1	14,1	14,1	14,1

Note explicative

Ce crédit se décompose comme suit :

	en milliers de francs
1. Service social	
— Interventions en faveur des restaurants (matériel en frais de fonctionnement)	3 100
— Aide individuelle	1 850
— Aide collective	4 100
— Consultations juridiques	205
— Activités culturelles et sportives	245
— Frais généraux et divers	100
Total	9 600
2. Service médico-social	
Interventions en faveur des cabinets médicaux : honoraires et frais de fonctionnement	4 500
Total 1 + 2	14 100

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/2

Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir programme 41/0.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 41 20 1206 (Bud DO PA AB). — *Loyer des biens immobiliers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	5,7	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0

Note explicative

Le crédit de 6,0 millions de francs est destiné pour :

— les immeubles loués par le département	5 800 000
— la location de garages pour les voitures de service	200 000
Total	6 000 000

A.B. : 32 41 20 1207 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	49,7	55,7	43,7	43,7	43,7	43,7

Verklarende nota

Dit krediet wordt zoals volgt onderverdeeld :

	in duizendtallen frank
1. Sociale dienst	
— Tegemoetkomingen ten voordele van restaurants (materieel en werkingskosten)	3 100
— Individuele hulp	1 850
— Collectieve hulp	4 100
— Juridische raadplegingen	205
— Culturele en sportieve activiteiten	245
— Vaste kosten en diversen	100
Totaal	9 600
2. Medico-sociale dienst	
Tegemoetkomingen ten voordele van medische kabinetten : erelonen van geneesheren en werkingskosten	4 500
Totalen 1 + 2	14 100

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/2

Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie programma 41/0.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 20 1206 (Beg OA AP BA). — *Huur van onroerende goederen.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	5,7	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0

Verklarende nota

Het krediet van 6,0 miljoen frank is bestemd voor :

— gebouwen gehuurd door het departement	5 800 000
— huur garages voor dienstwagens	200 000
Totaal	6 000 000

B.A. : 32 41 20 1207 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	49,7	55,7	43,7	43,7	43,7	43,7

Note explicative

Le crédit de 43,7 millions se décompose comme suit :

— aménagement de locaux	3 400 000
— travaux aux installations électriques	2 500 000
— travaux aux bâtiments	4 500 000
— dommage locatif rue du Commerce 44	4 100 000
— déménagements	29 200 000
Total	43 700 000

A.B. : 32 41 20 1224 (Bud DO PA AB). — *Frais de réception dans le cadre de la politique du département*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Ce crédit de 400.000 F. est destiné à couvrir les frais résultant de l'organisation de colloques et de réceptions.

A.B. : 32 41 20 0301 (Bud DO PA AB). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 08.01 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4

Note explicative

Le crédit de 1,4 million de francs est destiné au paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès et pour compte des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux.

Cette dépense est compensée par un crédit de recette d'un montant équivalent inscrit à l'art. 08.01 du budget des voies et moyens (Chapitre 32 — Affaires économiques).

A.B. : 32 41 20 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,6	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Note explicative

Un crédit de 2,0 millions de francs est prévu chaque année à cette allocation de base. Les dépenses prises en charge résultent principalement d'accidents de roulage occasionnés par les chauffeurs du Département.

Verklarende nota

Het krediet van 43,7 miljoen is als volgt onderverdeeld :

— inrichten van lokalen	3 400 000
— electriciteitswerken	2 500 000
— werken aan gebouwen	4 500 000
— huurschade Handelsstraat 44	4 100 000
— verhuizingen	29 200 000
Totaal	43 700 000

B.A. : 32 41 20 1224 (Beg OA AP BA). — *Receptiekosten in het raam van het economisch beleid van het departement*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Het krediet van 400 000 frank is bestemd om de onkosten te dekken die voortvloeien uit de organisatie van colloquia en recepties.

B.A. : 32 41 20 0301 (Beg OA AP BA). — *Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cfr. art. 08.01 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4

Verklarende nota

Het krediet van 1,4 miljoen frank is bestemd voor de uitkering van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.

Deze uitgave wordt gecompenseerd door een gelijkwaardig ontvangstenkrediet, ingeschreven op art. 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting (Hoofdstuk 32 — Economische Zaken).

B.A. : 32 41 20 3401 (Beg OA AP BA). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,6	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

Ieder jaar wordt op deze basisallocatie een krediet van 2,0 miljoen frank uitgetrokken. De ten laste genomen uitgaven vloeien hoofdzakelijk voort uit verkeersongevallen veroorzaakt door de chauffeurs van het Departement.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/3

Subventions à des organismes externes.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir les allocations de base ci-après.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 41 30 3101 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5

Note explicative

Ce crédit concerne une subvention accordée à l'A.S.B.L. « Belgian Bioindustries Association » (B.B.A.). Le but de cette association, fondée en 1985, est la promotion de la biotechnologie en Belgique et l'encouragement de rencontres internationales dans les domaines économique et scientifique. La B.B.A. compte quelque 65 scientifiques provenant du secteur privé et des universités. La B.B.A. sert d'intermédiaire dans les contacts internationaux entre personnes et groupes exerçant une activité dans la branche de la biotechnologie. Outre le siège social établi à Bruxelles, la B.B.A. a des bureaux au Japon et en Chine. La B.B.A., qui organise régulièrement des colloques et des congrès internationaux, est représentée au sein du « European Secretariat of the National Bioindustries Associations (E.S.N.B.A.) et, à ce titre, elle participe à la rédaction et à la mise à jour des directives de la CEE édictées dans le domaine de la biotechnologie.

A.B. : 32 41 30 3301 (Bud DO PA AB). — *Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,8	1,4 (0,1)	1,5	1,5	1,5	1,5

Note explicative

Ce crédit est destiné à des subsides facultatifs accordés par arrêté royal à des associations, instituts, organismes et asbl, à titre d'intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, de même que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques, dans le cadre des compétences économiques des autorités fédérales.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3

Toelagen aan externe organismen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie de hiernavolgende basisallocaties.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 30 3101 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.) (cfr. Art. 2.32.5 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5

Verklarende nota

Dit krediet betreft een subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.). De B.B.A. werd opgericht in 1985 met het oogmerk de biotechnologie in België te promoten en internationale contacten op economisch en wetenschappelijk vlak te stimuleren. De B.B.A heeft een 65-tal leden, bestaande uit wetenschappers afkomstig uit zowel het bedrijfsleven als de universiteiten. De B.B.A. fungeert als tussenpersoon bij het leggen van internationale contacten tussen diverse personen en groepen die werkzaam zijn in de branche van de biotechnologie. De B.B.A. heeft, naast een hoofdkantoor te Brussel, ook kantoren in Japan en China.

De B.B.A. organiseert regelmatig internationale colloquia en congressen en is ook vertegenwoordigd in de « European Secretariat of the National Bioindustries Associations » (E.S.N.B.A.) en werkt in die hoedanigheid mee aan de opstelling en bijsturing van de Europese richtlijnen op het vlak van de biotechnologie.

B.A. : 32 41 30 3301 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst in de publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,8	1,4 (0,1)	1,5	1,5	1,5	1,5

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor facultatieve toelagen, toegekend bij koninklijk besluit aan allerlei verenigingen, instituten, instellingen en V.Z.W.'s als tussenkomst in de publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia in het kader van de federale economische bevoegdheden.

A.B. : 32 41 30 3501 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1967**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le Bureau permanent de la C.I.P. a son siège en Belgique. Il assure le secrétariat général, c'est-à-dire les services de correspondance, d'administration et d'archives.

Les frais de fonctionnement du Bureau permanent sont supportés conjointement par tous les Etats contractants.

La contribution belge est de 100 000 francs.

A.B. : 32 41 10 4102 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Conseil central de l'Economie*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	158,5	159,2	161,0	161,0	161,0	161,0

Note explicative

Le crédit est subdivisé comme suit :

	— frais de personnel, indemnités et jetons de présence	
110	Frais de personnel et indemnités	133 139 000
121	Jetons de présence et indemnités (présidence, membres et tiers)	5 770 000
115	Interventions en faveur du personnel (activités culturelles, sportives et d'agrément)	20 000
	— frais d'entretien	
121	Frais d'entretien et d'aménagement des immeubles	1 000 000
	Frais de locaux (loyer, entretien,...)	4 850 000
	Frais de bureau	10 635 000
	Publications	700 000
	Divers	145 000
	Frais de contentieux administratifs	1 000
	Relations avec les organisations internationales	1 000 000
	— frais financiers, amortissements et dépenses patrimoniales	
214	Intérêts sur capital emprunté	366 000
913	Amortissement du capital emprunté pour l'acquisition d'immeubles	1 814 000
963	Taxes régionaux	460 000
742	Frais d'acquisition de valeurs patrimoniales	1 100 000
Total		161 000 000

DIVISION ORGANIQUE 50 :
AIDE A L'INDUSTRIE

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division organique contient les crédits destinés principalement à couvrir les charges du passé de l'aide publique aux secteurs anciennement nationaux.

B.A. : 32 41 30 3501 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

De zetel van het Vast Bureau van de V.I.C. bevindt zich in België. Het verzekert het secretariaat-generaal, dit wil zeggen de diensten die instaan voor briefwisseling, administratie en archief.

De werkingskosten van het Vast Bureau worden gedragen door alle lidstaten samen.

De Belgische bijdrage beloopt 100.000 frank.

B.A. : 32 41 30 4102 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	158,5	159,2	161,0	161,0	161,0	161,0

Verklarende nota

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

	— personeelskosten, vergoedingen en presentiegelden	
110	Kosten voor personeel en vergoedingen	133 139 000
121	Presentiegelden en vergoedingen (voorzitterschap, leden en derden)	5 770 000
115	Tegemoetkomingen ten bate van het personeel (culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten)	20 000
	— onderhoudskosten	
121	Inrichtings- en onderhoudskosten gebouwen	1 000 000
	Kosten voor lokalen (huur, onderhoud, ...)	4 850 000
	Bureau-onkosten	10 635 000
	Publicaties	700 000
	Diversen	145 000
	Kosten voor administratieve geschillen	1 000
	Relaties met internationale organisaties	1 000 000
	— financiële onkosten, aflossing en patrimoniale waarden	
214	Intresten op het geleende kapitaal	366 000
963	Aflossing op het geleende kapitaal voor de aankoop van gebouwen	1 814 000
963	Regionale taksen	460 000
742	Kosten voor aankoop van patrimoniale waarden	1 100 000
Totaal		161 000 000

ORGANISATIEAFDELING 50 :
HULP AAN DE NIJVERHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatie-afdeling bevat de kredieten, hoofdzakelijk bestemd tot het dekken van de lasten van het verleden van de overheidssteun aan de ex-nationale sectoren.

Il s'agit de subventions, interventions et participations de l'autorité fédérale dans le cadre de l'aide économique et dont les charges budgétaires après la réforme de l'Etat en 1988 continuent a être payées sur le budget fédéral.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/1

Charbonnages

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour l'aide au personnel des anciennes mines.

Il s'agit principalement de paiements de prépensions d'ouvriers et employés mineurs, allouées après la restructuration et la fermeture des charbonnages wallons et des Kempense Steenkolenmijnen. Le coût reste conventionnellement à charge du budget fédéral.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 10 3102 (Bud DO PA AB). — *Régularisations afférentes à d'anciennes subventions à l'industrie charbonnière (ex-fonds 66.03.A) (cf. art. 31.01 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,8	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0

Note explicative

Des procès grèvent encore la régularisation et la clôture des comptes de subventions passées au secteur des charbonnages. Les recettes provenant des procès gagnés par l'Etat ou celles versées par les liquidateurs de sociétés charbonnières sont versées au budget des Voies et Moyens à l'art. 31.01 (recettes non fiscales - Affaires économiques). Les montants équivalents prévus en dépenses doivent être interprétés comme une provision pour procès perdus.

A.B. : 32 50 10 3402 (Bud DO PA AB). — *Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture (cf. art. 2.32.2 et 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	350,7	336,7	1 740,0	1 601,5	1 394,7	1 271,6

Note explicative

Les modalités et les conditions d'octroi des allocations d'attente aux travailleurs âgés de l'industrie charbonnière, touchés par la fermeture des charbonnages, ont été fixées par la convention du 18 janvier 1974 conclue entre le Gouvernement belge et la Commission des Comunautés européennes, en application de l'article 56, par. 2, du Traité de Paris.

Het betreft de toelagen, tussenkomsten en participaties van de federale overheid in het kader van de economische steunverlening en waarvan de budgettaire last na de staatshervorming van 1988 verder op de federale begroting dient te worden aangerekend.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/1

Kolenmijnen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten betreffende steun aan het personeel van de vroegere steenkoolmijnen.

Het betreft hoofdzakelijk de uitbetalingen van de vervroegd gepensioneerde mijnwerkers en mijnbedienden na herstructurering en sluiting van de Waalse en Limburgse steenkoolmijnen. De kost blijft conventioneel ten laste van de federale begroting.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 10 3102 (Beg OA AP BA). — *Regularisaties met betrekking tot oude subsidies aan de steenkoolnijverheid (ex-fonds 66.03.A) (cfr. art. 31.01 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,8	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0

Verklarende nota

De regularisatie en sluiting van de rekeningen van subsidies aan de steenkoolsector wordt nog bezwaard door processen. De ontvangsten afkomstig van door de Staat gewonnen processen of de ontvangsten vanwege de vereffenaars van de steenkoolmaatschappijen worden gestort in de Rijksmiddelenbegroting op art. 31.01 (niet-fiscale ontvangsten - hoofdstuk 32 - Economische Zaken). De aan uitgavenzijde voorziene, gelijkwaardige bedragen, moeten geïnterpreteerd worden als een voorziening in geval van verloren processen.

B.A. : 32 50 10 3402 (Beg OA AP BA). — *Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cfr. art. 2.32.2 en 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	350,7	336,7	1 740,0	1 601,5	1 394,7	1 271,6

Verklarende nota

De nadere regels en toekenningsvoorwaarden van de wachtvergoedingen voor bejaarde werknemers uit de kolenindustrie, getroffen door de mijnsluitingen, werden vastgesteld bij de overeenkomst van 18 januari 1974 tussen de Belgische Regering en de Commissie van de Europese Gemeenschappen, bij toepassing van artikel 56, § 2, van het Verdrag van Parijs.

Le crédit se subdivise comme suit :

	en milliers de francs
1. Allocation d'attente de pension aux ouvriers mineurs âgés	1 654 000
2. Allocation spéciale de reclassement aux personnes licenciées à la suite de la fermeture de charbonnages et replacées dans un service public	1 000
3. Préretraite aux employés de charbonnages faisant l'objet de fermeture	85 000
Total	1 740 000

En 1997, les charges augmentent sensiblement étant donné que toutes les prépensions acutellement en cours, qui résultent de la fermeture des bassins occidentaux des Kempense Steenkolenmijnen sont à charge du budget des Affaires économiques. Jusqu'au 31 décembre 1996 ces prépensions sont encore payées par l'Exécutif flamand, conformément à la convention du 5 mars 1990 conclue entre le Gouvernement belge, l'Exécutif flamand et la N.V. Kempense Steenkolenmijnen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/6

Autres industries

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 63 3103 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'Etat belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'Etat belge et la Société nationale d'Investissements)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	9,8	35,0	35,0	—	—	—

Note explicative

Par la convention du 9 mars 1976 entre l'Etat et la D.S.M./S.A. il a été déterminé que les frais et charges totaux d'investissement, ainsi que les frais de fonctionnement, de gestion, d'entretien et de maintien d'un pipeline entre Anvers et Geleen, si et dans la mesure où ces frais ne sont pas couverts par des recettes provenant de la mise à la disposition de tiers de capacités de transport, seront pris en charge par eux, dans une proportion fixée.

L'Etat belge a chargé la S.N.I., par convention du 28 janvier 1977, d'exécuter ces engagements pour compte de l'Etat. Cet engagement de la S.N.I. a été repris par la Société nationale des Canalisations S.A. (S.N.C.)

A l'issue de novuelles négociations entre la D.S.M. et la S.N.C. il est apparu que les recettes provenant de la mise à la disposition de tiers de capacités de transport se maintiendront au niveau des réalisations de 1993. Le crédit prévu à cette allocation de base a dès lors été réduit structurellement, à partir de 1994, au montant de 35 millions de francs.

Dans le cadre de la privatisation de la Société Nationale d'Investissement (S.N.I.), édictée par la loi de programme du 21 décembre 1994, le protocole de vente de la SNI a donné toutes les garanties à l'Etat belge pour la prise en charge dès 1988, par la

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

	in duizendtallen frank
1. Wachtvergoeding inzake pensioenen aan oude mijnwerkers	1 654 000
2. Bijzondere reklasseringstoelage aan in een overheidsdienst geplaatste ex-mijnwerkers	1 000
3. Voorpensioen voor bedienden van gesloten mijnen	85 000
Totaal	1 740 000

In 1997 stijgen de lasten fors, aangezien alle nog lopende vervroegde pensioenen ingevolge de sluiting van het westelijk bekken van de Kempense Steenkoolmijnen ten laste komen van de begroting van Economische Zaken. Tot 31 december 1996 worden deze vervroegde pensioenen nog betaald door de Vlaamse Executieve, volgens de overeenkomst van 5 maart 1990 tussen de Belgische Regering, de Vlaamse Executieve en de N.V. Kempense Steenkolenmijnen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/6

Andere nijverheden

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 63 3103 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	9,8	35,0	35,0	—	—	—

Verklarende nota

Bij overeenkomst van 9 maart 1976, tussen de Belgische Staat en de N.V. D.S.M., werd bepaald dat de totale investeringskosten en -lasten, samen met de werkings-, beheers-, onderhouds- en instandhoudingskosten van de pijpleiding tussen Antwerpen en Geleen, indien en voor zover deze kosten niet gedekt worden door inkomsten uit terbeschikkingstelling van transportcapaciteit aan derden door hun, in een bepaalde verhouding, volledig zullen worden gedragen.

De Belgische Staat heeft aan de N.I.M., bij overeenkomst van 28 januari 1977, opgedragen om voor rekening van de Staat deze verplichtingen uit te voeren. Deze verplichting van de N.I.M. werd door de Nationale Maatschappij der Pijpleidingen (N.P.M.) overgenomen.

Na nieuwe onderhandelingen tussen D.S.M. en de N.M.P. is gebleken dat de inkomsten uit terbeschikkingstelling van transportcapaciteit aan derden gehandhaafd kan worden op het niveau van de realisaties 1993. Het krediet, uitgetrokken op deze basisallocatie, werd dan ook, met ingang van 1994, structureel verminderd tot 35 miljoen frank.

In het kader van de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij (N.I.M.), zoals geregeld bij de programmawet van 21 december 1994, werden in het verkoopprotocol van de N.I.M. de nodige garanties gegeven aan de Belgische Staat dat de

SNC, de tous les coûts d'investissement et d'exploitation de la pipeline.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/8

Charges du passé

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits destinés à couvrir le coût social des mesures de restructuration et des enveloppes sociales dans les secteurs de la sidérurgie et du textile.

Il s'agit d'engagements en cours de l'Etat belge, contractés avant la régionalisation de 1988 dans le cadre de l'aide aux secteurs anciennement dits nationaux. Ce sont donc des dépenses en voie d'extinction, des charges du passé. En 1997 des crédits d'ordonnancement sont inscrits à concurrence de 110,3 millions de francs. Après 1997, il restera à payer 91,9 millions de francs.

Ce programme contient également le solde des primes en capital dues suite aux décisions avant 1989 en exécution des lois d'expansion économique.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 80 3104 (Bud DO PA AB). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (M.M.R.A. Athus)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	1,0	0,6	—	—	—	—

Note explicative

Le paiement des prépensions aux ex-ouvriers de la M.M.R.A. Athus résulte de la décision du C.M.C.E.S. du 7 août 1980.

Le solde des interventions dues a été inscrit en 1996.

A.B. : 32 50 80 3105 (Bud DO PA AB). — *Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1998	2000
b	46,9	36,7	28,2	23,9	16,0	9,8

Note explicative

Ces crédits sont destinés au paiement des prépensions (système des « primes en capital ») dans la sidérurgie, suite à la décision du Conseil de Ministres du 20 juillet 1984 et de la décision du C.M.C.E.S. du 31 janvier 1985.

N.M.P. vanaf 1998 het aandeel van de Staat in de investerings- en exploitatiekosten van de pijpleiding volledig voor haar rekening zou nemen, met algehele bevrijding van de Staat.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/8

Lasten van het verleden

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten tot dekking van de kost van de sociale begeleiding van de herstructureringsmaatregelen en de sociale enveloppes in de staal- en de textielsector.

Het betreft openstaande verbintenissen van de Belgische Staat, aangegaan vóór de regionalisering van 1988 in het kader van de hulp aan de ex-nationale sectoren. Het betreft dus uitgaven met een uitdovend karakter, lasten van het verleden. In 1997 worden nog ordonnanceringskredieten ingeschreven ten belope van 110,3 miljoen frank. Na 1997 blijft nog 91,9 miljoen frank te betalen.

Dit programma bevat ook het saldo van de kapitaalpremies verschuldigd ingevolge de beslissingen vóór 1989 tot toekenning van steun in toepassing van de wetten betreffende de economische expansie.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 80 3104 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (M.M.R.A. Athus) (pro memorie)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	1,0	0,6	—	—	—	—

Verklarende nota

De uitbetaling van de brugpensioenen van de ex-werknemers van M.M.R.A. Athus is het gevolg van de M.C.E.S.C.-beslissing van 7 augustus 1980.

Het saldo van de uit te betalen tussenkomsten werd in 1996 ingeschreven.

B.A. : 32 50 80 3105 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	46,9	36,7	28,2	23,9	16,0	9,8

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de uitbetaling van brugpensioenen (systeem « kapitaalpremies ») in de staalnijverheid ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 20 juli 1984 en de M.C.E.S.C.-beslissing van 31 januari 1985.

En 1997, des enveloppes seront encore payées à trois entreprises sidérurgiques, à savoir :

— Boël	19 889 792 F
— Cockerill-Branche Phénix	6 059 525 F
— Centre de Recherches métallurgiques	2 209 112 F
Total	28 158 429 F

A.B. : 32 50 80 3107 (Bud DO PA AB). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 20 février 1987)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	31,2	28,4	22,9	15,3	7,0	0,9

Note explicative

Pour l'enveloppe Clabecq 1986-87, le crédit d'ordonnancement nécessité se calcule à , soit 22 856 462 francs.

A.B. : 32 50 80 3108 (Bud DO PA AB). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 25 novembre 1988) (pour mémoire)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	61,5	51,9	—	—	—	—

Note explicative

Pour l'enveloppe Clabecq 1988-90-92, tous les engagements sont finis.

A.B. : 32 50 80 3111 (Bud DO PA AB). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Volet social textile)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	203,9	121,1	54,2	10,2	0,6	0,5
c	69,3	60,4	—	—	—	—

Note explicative

Le volet social textile concerne le régime de prépension complémentaire prévu par le Plan textile, prolongé jusqu'au 31 décembre 1989, par décision du Conseil des Ministres du 31 octobre 1986.

In 1997 worden nog enveloppes uitbetaald voor drie staalbedrijven, namelijk :

— Boël	19 889 792 F
— Cockerill-Branche Phénix	6 059 525 F
— Centre de Recherches Métallurgiques	2 209 112 F
Totaal	28 158 429 F

B.A. : 32 50 80 3107 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 20 februari 1987)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	31,2	28,4	22,9	15,3	7,0	0,9

Verklarende nota

Voor de enveloppe Clabecq 1986-87 wordt het voor 1997 benodigde ordonnanceringskrediet berekend op 22 856 462 F.

B.A. : 32 50 80 3108 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 25 november 1988) (pro memorie)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	61,5	51,9	—	—	—	—

Verklarende nota

Voor de enveloppe Clabecq 1988-90-92 zijn alle verbintenissen afgelopen.

B.A. : 32 50 80 3111 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Sociaal luik textiel)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	203,9	121,1	54,2	10,2	0,6	0,5
c	69,3	60,4	—	—	—	—

Verklarende nota

Het sociaal luik textiel betreft het aanvullend brugpensioenstelsel van het Textielplan, dat bij Ministerraadsbeslissing van 31 oktober 1986 verlengd werd tot 31 december 1989.

A.B. : 32 50 82 3112 (Bud DO PA AB). — *Subventions en intérêts en exécution des lois d'expansion économique (pour mémoire : A.B. supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	4,6	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

A.B. : 32 50 82 5107 (Bud DO PA AB). — *Primes en capital en exécution des lois d'expansion économique*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	4,9	5,0	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Les primes en capital étant en principe payables en trois annuités égales, la première au plus tôt un an après la date de la décision d'octroi, tous les dossiers ayant fait l'objet d'une décision nationale auraient en principe dû être clôturés. Pour plusieurs dossiers, il n'en a pas été ainsi, pour des raisons diverses.

Pour 1997 il est prévu un montant forfaitaire de 5 millions de francs, compte tenu de l'impossibilité d'évaluer la répercussion financière des dossiers de primes en capital non encore clôturés.

DIVISION ORGANIQUE 60 :
BUREAU FEDERAL DU PLAN

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions générales du Bureau du Plan sont définies dans les articles 6 et 7 de la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économiques :

Les évènements (économiques et politiques) au niveau international et national ont eu comme conséquence que les aspects formels et de procédure liés aux missions du Bureau du Plan ont quelques peu perdu leur relevance.

Fondamentalement, les tâches du Bureau du Plan n'ont toutefois pas été modifiées : l'élaboration et l'analyse des principaux choix techniquement possibles relatifs aux domaines énumérés dans l'article 5 de la loi du 15 juillet 1970 à l'intention du Gouvernement et des partenaires sociaux, afin de préparer et de définir les mesures de politique à court et à moyen termes et ceci aussi bien à la demande des instances politiques qu'à l'initiative propre du Bureau du Plan.

Dès lors, la planification a donc évolué au cours des années vers un instrument de gestion souple et opérationnel : les travaux de l'institution procurent tant au Gouvernement qu'aux partenaires sociaux le cadre général socio-économique à moyen terme dans lequel une politique déterminée peut et doit être menée ainsi que deux fois par an des projections qui prennent en considération les modifications récentes qui ont eu lieu au niveau national et international et les tranches budgétaires y afférentes; ces évolutions globales sont, de plus, complétées par de nombreuses études particulières, analyses et recommandations.

B.A. : 32 50 82 3112 (Beg OA AP BA). — *Rentetoelagen in uitvoering van de economische expansiewetten (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	4,6	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

B.A. : 32 50 82 5107 (Beg OA AP BA). — *Kapitaalpremies in uitvoering van de economische expansiewetten*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	4,9	5,0	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Aangezien kapitaalpremies in principe betaalbaar zijn in drie gelijke jaarlijkse schijven, de eerste ten vroegste één jaar na datum van de beslissing tot toekenning, konden alle nog nationaal besliste dossiers in principe per 31 december 1991 beëindigd zijn. Om diverse redenen zijn sommige dossiers op heden evenwel nog niet afgesloten.

Voor 1997 wordt een forfaitair bedrag van 5 miljoen frank ingeschreven, aangezien de financiële weerslag van de nog openstaande kapitaalpremiedossiers onmogelijk te ramen valt.

ORGANISATIEAFDELING 60 :
FEDERAAL PLANBUREAU

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De algemene opdrachten van het Planbureau worden bepaald in de artikelen 6 en 7 van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie :

De gebeurtenissen (economisch en politiek) op internationaal en nationaal vlak hebben in de loop der jaren tot gevolg gehad dat de relevantie der formele en procedure-aspecten verbonden aan de opdrachten van het Planbureau enigszins afgenomen is.

Ten gronde zijn de taken van het Planbureau nochtans ongewijzigd gebleven : het opstellen en analyseren van de voornaamste keuzemogelijkheden die technisch verwezenlijkbaar zijn op de verschillende in artikel 5 van de wet van 15 juli 1970 opgesomde gebieden ten behoeve van de Regering en van de sociale gesprekspartners met het oog op het voorbereiden en het vastleggen van de beleidsmaatregelen op korte en middellange termijn en dit zowel op verzoek van de beleidsinstanties als op initiatief van het Planbureau zelf.

De planning is derhalve in de loop der jaren geëvolueerd tot een soepel en operationeel beheersinstrument : de werkzaamheden van de instelling verschaffen zowel aan de Regering als aan de sociale gesprekspartners het algemeen sociaal-economische kader op middellange termijn waarbinnen een bepaald beleid kan en moet worden gevoerd, alsook tweemaal per jaar prognoses die rekening houden met recente wijzigingen op internationaal en nationaal vlak en de daarmee samengaande budgettaire schijven; die globale evoluties worden bovendien aangevuld met talrijke deelstudies, analyses en aanbevelingen.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 60/0
(POUR MEMOIRE : SUPPRIME)

01. **Personnel**

A.B : 32 60 01 1111 (Bud DO PA AB). — *Prise en charge par l'Etat des dépenses de personnel du Bureau du Plan (pour mémoire : A.B. supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	96,8	—	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 01 1112 (Bud DO PA AB). — *Frais de personnel liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux (cf. art. 16.61 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens) (pour mémoire : A.B. supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,5	—	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

02. **Frais du fonctionnement**

A.B : 32 60 02 1227 (Bud DO PA AB). — *Prise en charge par l'Etat des frais de fonctionnement du Bureau du Plan (pour mémoire : A.B. supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	31,5	—	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 02 1225 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux (cf. art. 16.06 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens) (pour mémoire : A.B. supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	—	—	—	—

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 60/0
(PRO MEMORIE : AFGESCHAFT)

01. **Personeel**

B.A : 32 60 01 1111 (Beg OA AP BA). — *Ten laste nemen door de Staat van de personeelsuitgaven van het Planbureau (pro memorie : afgeschafte B.A.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	96,8	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 01 1112 (Beg OA AP BA). — *Personeelskosten met betrekking tot de uitvoering van de opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en/of internationale instellingen (cfr. art. 16.06 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	5,5	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

02. **Werkingskosten**

B.A : 32 60 02 1227 (Beg OA AP BA). — *Ten laste nemen door de Staat van de werkingskosten van het Planbureau (pro memorie : afgeschafte B.A.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	31,5	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 02 1225 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten met betrekking tot de uitvoering van de opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en/of internationale instellingen (cfr. art. 16.06 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 02 1229 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour publications diverses du Bureau du Plan (cf. art. 16.06 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens) (pour mémoire : A.B. supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,7	—	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 02 7405 (Bud DO PA AB). — *Prise en charge par l'Etat des dépenses patrimoniales du Bureau du Plan (pour mémoire : A.B. supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,8	—	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 02 7418 (Bud DO PA AB). — *Achat d'équipements informatiques par le Bureau du Plan (pour mémoire : A.B. supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	2,5	—	—	—	—	—
c	3,5	—	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

PROGRAMME D'ACTIVITE 60/1

A.B : 32 60 10 4103 (Bud DO PA AB). — *Dotation au Bureau fédéral du Plan*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	250,2	230,9	230,9	230,9	230,9

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 02 1229 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor diverse publicaties van het Planbureau (cfr. art. 16.06 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,7	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 02 7405 (Beg OA AP BA). — *Ten laste nemen door de Staat van de vermogensuitgaven van het Planbureau (pro memorie : afgeschafte B.A.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,8	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 02 7418 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van informaticauitrustingen door het Planbureau (pro memorie : afgeschafte B.A.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	2,5	—	—	—	—	—
c	3,5	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 60/1

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 60 10 4103 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan het Federaal Planbureau.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	250,2	230,9	230,9	230,9	230,9

Note explicative

La loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses a modifié le statut du Bureau du Plan. Le Bureau fédéral du Plan a été créé comme organisme d'intérêt public, doté de la personnalité juridique, et classé dans la catégorie A de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Cette nouvelle allocation de base concerne la dotation au Bureau fédéral du Plan. Le budget détaillé de cet Institut est publié dans ce même document.

DIVISION ORGANIQUE 61 :
ADMINISTRATION DE L'ENERGIE

MISSIONS ASSIGNEES

Après restructuration, l'Administration de l'Energie a pour mission de développer une activité de conception sur les plans réglementaire, technique et économique, compte tenu à la fois des nécessités de coordination interne et de l'intégration dans le cadre international, ainsi que comme une haute surveillance au sens large du secteur énergétique de notre pays. L'objectif est de contribuer de manière efficace à l'élaboration et à la mise en oeuvre d'une politique énergétique fédérale, s'articulant de manière harmonieuse avec les autres politiques menées, soit dans des matières apparentées, soit directement en matière énergétiques par d'autres autorités compétentes (instances internationales, Régions).

Dans ce nouveau cadre, l'Administration de l'Energie comprend les services suivants, correspondant pour partie aux diverses séquences du cycle énergétique :

Services de la direction générale et de la politique énergétique : ce service est chargé de concevoir la stratégie générale tant sectorielle qu'intersectorielle, de veiller à la coordination interne et externe, d'assurer les relations multilatérales (Agence Internationale de l'Energie, Union Européenne, BENELUX, Nations Unies, etc...) et d'assurer les relations avec les Régions (groupe CONCERE).

Services de l'approvisionnement énergétique et de l'Economie énergétique : les activités de ce service couvrent les conditions d'approvisionnement du pays en énergie, pour tous les vecteurs énergétiques et y compris le plan d'équipement du secteur de l'électricité, la problématique des contrats gaziers, l'élaboration et la mise en oeuvre éventuelle de la politique d'approvisionnement en cas de crise, la participation à la gestion et au suivi des prix énergétiques, l'élaboration du bilan énergétique annuel et des statistiques sectorielles et intersectorielles ainsi que l'étude des problèmes économiques en relation avec la politique énergétique; la surveillance de la qualité des produits énergétiques livrés sur le marché belge, spécialement des produits pétroliers, fait également partie des missions de ce service.

Service des équipements et des Produits énergétiques : ce service exerce une importante mission de haute surveillance énergétique: contrôle de la sécurité et d'éventuelles autres caractéristiques (notamment le rendement énergétique) des installations électriques, gazières et autres (combustibles solides et liquides), en particulier dans le cadre des régimes mis en place lors de l'importation, de la commercialisation en Belgique et de l'exportation d'équipements; la haute surveillance sur les canalisations de gaz naturel et d'autres produits énergétiques et sur les lignes électriques. Il revient en outre à ce service de participer à la politique de préservation de l'environnement, dans la mesure des aspects énergétiques de cette politique ainsi que d'assurer la gestion du régime des conditions de recherche et d'exploitation du pétrole et des produits combustibles sur le plateau continental et dans la mer territoriale.

Service des Applications nucléaires : la mission essentielle de ce service est de suivre tous les aspects liés au développement de l'industrie et à la recherche nucléaires. Cette mission comprend notamment la préservation d'une sécurité optimale des populations et de l'environnement dans le secteur de l'énergie nucléaire, notamment en ce qui concerne la gestion du cycle du combustible nucléaire, en particulier des déchets radioactifs et les choix à

Verklarende nota

De wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen heeft het statuut van het Planbureau gewijzigd. Het Federaal Planbureau werd opgericht als instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid en ondergebracht in de categorie A van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Deze nieuwe basisallocatie bevat de dotatie aan het Federaal Planbureau. De gedetailleerde begroting van de instelling wordt verder in dit document gepubliceerd.

ORGANISATIEAFDELING 61 :
BESTUUR ENERGIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Na de herstructurering bestaat de taak van het Bestuur Energie erin een conceptie-activiteit te ontplooien op reglementair, technisch en economisch vlak waarbij rekening wordt gehouden met de nodige interne coördinatie en integratie in het internationale kader en ook te zorgen voor een hoog toezicht in ruime betekenis op de energiesector van ons land. Het is de bedoeling op doeltreffende wijze bij te dragen tot de uitbouw en de realisatie van een federaal energiebeleid dat harmonieus aansluit bij het beleid dat door andere overheden wordt gevoerd (internationale instanties, Gewesten) zowel op het vlak van aanverwante materies als rechtstreeks op het vlak van energie.

In dit nieuwe kader bestaat het Bestuur Energie uit de volgende diensten die deels overeenstemmen met de verscheidene sequenties van de energiecyclus :

Diensten van de Algemene Directie en Energiebeleid : deze dienst wordt ermee belast de algemene, zowel sectoriële als intersectoriële strategie te bepalen, te waken over de interne en externe coördinatie, multilaterale betrekkingen te waarborgen (Internationaal Energie Agentschap, Europese Unie, BENELUX, Verenigde Naties, enz...) en betrekkingen te onderhouden met de Gewesten (ENOVER-groep).

Diensten bevoorrading en energie-economie : de activiteiten van deze dienst omvatten de energiebevoorradingsvoorwaarden van het land voor alle energiedragers, met inbegrip van het uitrustingsplan voor de elektriciteitssector, de problematiek van de gascontracten, het uitwerken en eventueel ten uitvoer brengen van een bevoorrradingsbeleid in geval van crisis, deelneming aan het beheer en de follow-up van de energieprijzen, het opmaken van een jaarlijkse energiebalans en sectoriële en intersectoriële statistieken alsook het bestuderen van economische problemen die verband houden met het energiebeleid; het toezicht op de kwaliteit van de op de Belgische markt verhandelde energieprodukten, in het bijzonder de aardolieprodukten, behoort eveneens tot de taken van deze dienst.

Dienst energie-uitrustingen en -produkten : deze dienst oefent een belangrijke taak van hoog toezicht op de energiesector uit: controle van de veiligheid en eventuele andere kenmerken (in het bijzonder het energierendement) van de elektriciteits-, gas- en andere installaties (vaste en vloeibare brandstoffen), in het bijzonder in het raam van de systemen die zijn uitgewerkt voor invoer, commercialisering in België en uitvoer van uitrustingen; het hoge toezicht op de leidingen voor aardgas en andere energieprodukten en op de elektriciteitslijnen. Bovendien staat deze dienst in voor het behoud van het leefmilieu voor wat de energie-aspecten van dit beleid betreft alsook voor het beheer van het systeem betreffende de voorwaarden voor het opsporen en ontginnen van aardolie en vloeibare produkten op het continentaal plat en in de territoriale zee.

Dienst Nucleaire Toepassingen : de essentiële taak van deze dienst bestaat erin alle ontwikkelingen te volgen in de nucleaire industrie en het nucleair onderzoek. Deze opdracht omvat met name het vrijwaren van een optimale veiligheid van de bevolking en van het leefmilieu in de nucleaire sector, in het bijzonder voor wat het beheer betreft van de nucleaire-brandstofcyclus, en vooral het radio-actief afval en de keuze die moet worden gemaakt in

opérer quant au retraitement du combustible nucléaire et le recyclage du plutonium récupéré;

Service des Procédures administratives : ce service a pour mission essentielle la gestion du régime des autorisations de pose de canalisation de gaz naturel et d'autres produits énergétiques ainsi que des lignes électriques.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 61/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	40	43	37	42
II+	1	2	3	2
II		19	12	16
III		27	24	24
IV		3	2	1
Totaux		94	85	85

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	95,2	99,2	104,4
Personnel non-statut. (01 11 04)	9,0	12,7	12,6
Totaux	104,2	111,9	117,0

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	2,4	5,3	5,5	5,5	5,5	5,5
1201.2	Achats	4,3	9,3	9,1	9,1	9,1	9,1
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	2,5	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4
02 1201	Totaux	9,2 (0,1)	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0
02 7401	Equipement	0,8	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Totaux généraux		10,0 (0,1)	21,0	21,0	21,0	21,0	21,0

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

12.01/1 :

— Comité électronique permanent et commission permanente pour la sécurité du matériel électrique	80 000
— Experts externes	2 500 000
— Représentation de la Belgique par des collaborateurs externes auprès des comités exécutifs des Implementing Agreements de l'AIE à Paris	2 050 000
— Aide d'experts en applications nucléaires (ex-Commissariat à l'Energie atomique	900 000
Total 12.01/1	5 530 000

verband met de opwerking van de splijtstof en de recyclage van het teruggewonnen plutonium.

Dienst administratieve Procedures : deze dienst heeft tot essentiële taak het stelsel te beheren van de toelatingen voor het aanleggen van leidingen voor aardgas en andere energieprodukten en van elektriciteitslijnen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 61/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	40	43	37	42
II+	1	2	3	2
II		19	12	16
III		27	24	24
IV		3	2	1
Totalen		94	85	85

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	95,2	99,2	104,4
Niet-statut. personeel (01 11 04)	9,0	12,7	12,6
Totalen	104,2	111,9	117,0

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	2,4	5,3	5,5	5,5	5,5	5,5
1201.2	Aankopen	4,3	9,3	9,1	9,1	9,1	9,1
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	2,5	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4
02 1201	Totalen	9,2 (0,1)	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0
02 7401	Uitrusting	0,8	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Algemene totalen		10,0 (0,1)	21,0	21,0	21,0	21,0	21,0

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— Vast electronisch comité en vaste raadgevende commissie inzake veiligheid elektrisch materieel	80 000
— Externe deskundigen	2 500 000
— Vertegenwoordiging van België door externe medewerkers bij de uitvoerende comités van de Implementing Agreements van het I.E.A. te Parijs	2 050 000
— Hulp van experten inzake nucleaire toepassingen (ex-Commissariaat voor Atoomenergie)	900 000
Totaal 12.01/1	5 530 000

12.01/2 :	
— fourniture de bureau	3 130 000
— publications du département	5 950 000
— habillement	40 000
Total 12.01/2	9 120 000
12.01/5 :	
— abonnements et autres frais de transport	400 000
— frais de route et de séjour	650 000
— indemnités kilométriques	2 100 000
— missions à l'étranger	2 200 000
Total 12.01/5	5 350 000
Total B.A. 12.01	20 000 000

Le crédit sur l'A.B. 74.01 est destiné à l'achat et au remplacement de matériel de bureau.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/1

Contrôle de la qualité des produits pétroliers

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'objectif principal poursuivi par ce programme est la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers. Cet objectif est essentiellement poursuivi au moyen d'un fonds budgétaire (voir A.B. 61.10.12.55).

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 10 1255 (Bud DO PA AB). — *Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	87,0	86,0	88,0	90,0	92,0
fc	—	87,0	86,0	88,0	90,0	92,0

Note explicative

Le Fonds d'Analyse des Produits pétroliers (FAPETRO) a été créé à l'art. 160 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses et par la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires.

Ce Fonds a pour objet la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers et constitue un instrument indispensable à la lutte contre les pratiques frauduleuses.

Le Fonds est alimenté par des redevances à charge des personnes tant physiques que morales qui mettent à la consommation des produits pétroliers. La redevance est fixée à 1 centime le litre. Les recettes estimées pour 1997 se chiffrent à 86 millions de francs.

Le Fonds est géré par un Comité de gestion composé de représentants des administrations des Affaires économiques, du Budget et des Douanes et Accises.

Le crédit variable de 86 millions de francs sert à la couverture des frais de contrôle et d'analyse en application des arrêtés royaux relatifs aux dénominations, aux caractéristiques et aux teneurs en plomb ou en soufre des produits pétroliers.

Les dépenses comprennent tous les frais liés au contrôle des produits pétroliers, notamment :

12.01/2 :	
— bureelbenodigdheden	3 130 000
— publikaties van het departement	5 950 000
— kleding	40 000
Totaal 12.01/2	9 120 000
12.01/5 :	
— abonnementen en andere vervoerkosten	400 000
— reis- en verblijfskosten	650 000
— kilometervergoedingen	2 100 000
— opdrachten buitenland	2 200 000
Totaal 12.01/5	5 350 000
Totaal B.A. 12.01	20 000 000

Het krediet op B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop en de vervanging van kantoormaterieel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/1

Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Hoofddoel van dit programma is de uitbouw van een doeltreffend systeem voor de controle van de kwaliteit van alle aardolieproducten. Deze doelstelling wordt hoofdzakelijk nagestreefd door middel van een budgettair fonds (zie B.A. 61.10.12.55).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 10 1255 (Beg OA AP BA). — *Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieprodukten*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	87,0	86,0	88,0	90,0	92,0
fc	—	87,0	86,0	88,0	90,0	92,0

Verklarende nota

Het Fonds voor de Analyse van Aardolieprodukten (FONAARDO) werd opgericht bij art. 160 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen en bij de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen.

Het Fonds beoogt een sluitend systeem van controle van de kwaliteit van alle aardolieprodukten, een onmisbaar instrument in de strijd tegen frauduleuze praktijken.

Het Fonds wordt gestijfd door heffingen, opgelegd aan iedere natuurlijke of rechtspersoon die aardolie(produkten) in verbruik stelt. De heffing is bepaald op 1 centiem per liter. De voorziene ontvangsten voor 1997 worden geraamd op 86 miljoen frank.

Het Fonds wordt beheerd door een Beheerscomité, bestaande uit vertegenwoordigers van de administraties van Economische Zaken, Begroting en van Douane en Accijnzen.

Het variabel krediet van 86 miljoen frank dient tot dekking van de kosten voor controle en analyse in toepassing van de koninklijke besluiten betreffende de benamingen, de kenmerken en het lood- of zwavelgehalte van aardolieprodukten.

De uitgaven omvatten alle kosten, verbonden aan de controle van aardolieprodukten, zoals :

— la prise d'échantillons chez les propriétaires;
— le transport des échantillions, conformément aux prescriptions de sécurité y relatives;
— le stockage, l'évacuation et la destruction des échantillons;
— l'analyse des échantillons (confiée en sous-traitance à des laboratoires sélectionnés et accrédités à cet effet);
— les frais généraux de fonctionnement, notamment les assurances, le matériel et la rémunération du personnel.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/2

Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme d'activités 61/2 a pour objectifs:
— de vérifier les garanties de sécurité de certains appareils, machines, équipements et canalisations utilisant diverses formes d'énergie (notamment l'électricité et le gaz), notamment par la réalisation d'essais;
— de vérifier si des appareils, machines et équipements commercialisés en Belgique présentent un rendement énergétique suffisant et portent les indications requises concernant ce rendement;
— de mener des campagnes et autres mesures d'information (séminaires, expositions, etc...) en vue d'informer la population sur les dossiers énergétiques;
— d'assurer les opérations de gestion administratives nécessaires pour certains dossiers énergétiques, notamment en préparation de la transposition de directives européennes.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 20 1226 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations quant à leurs garanties de sécurité (y compris le matériel d'installation et les objets à tester)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,2	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées en application de l'arrêté royal du 23 mars 1977 sur le contrôle du matériel électrique et en application de l'A.R. du 18 mai 1994 relatif à la compatibilité électromagnétique (directive 89/336/CEE du 3 mai 1989). Le crédit de 9,0 millions de francs est nécessaire au paiement des factures des essais effectués par des laboratoires privés. Le coût moyen pour tester la sécurité électrique d'un appareil est de 50 000 francs. Le coût moyen pour tester la compatibilité électrique d'un appareil est d'environ 100 000 francs

A.B. : 32 61 20 1241 (Bud DO PA AB). — *Information de la population relative aux dossiers énergétiques et gestion administrative de ces dossiers*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1997	1998	2000
a	1,1	4,7	4,5	4,5	4,5	4,5

— staalneming bij de eigenaars;
— vervoer van de genomen stalen met inachtneming van de geldende veiligheidsnormen terzake;
— stockage, opruiming en vernietiging van de stalen;
— analyse van de stalen (uitbesteed aan hiertoe geselecteerde en geaccrediteerde laboratoria);
— algemene werkingskosten zoals verzekeringen, materiaal en vergoedingen aan het personeel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/2

Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking, met name door de omzetting van Europese richtlijnen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het activiteitenprogramma 61/2 heeft tot doel :
— de veiligheidswaarborgen te controleren van sommige toestellen, machines, uitrustingen en leidingen waarbij gebruik wordt gemaakt van verschillende energiedragers (meer bepaald elektriciteit en gas), met name door het verrichten van proeven;
— na te gaan of toestellen, machines en uitrustingen die in België worden verhandeld een bevredigend energierendement hebben en de vereiste gegevens vermelden in verband met dat rendement;
— campagnes en andere informatieve acties te voeren (seminaries, tentoonstellingen, enz...) om de bevolking voor te lichten over de energiedossiers;
— voor sommige energiedossiers het nodige administratieve beheer te verzorgen, meer bepaald ter voorbereiding van de omzetting van de Europese richtlijnen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 20 1226 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige electrische machines, apparaten en leidingen op hun veiligheidswaarborgen (met inbegrip van het installatiematerieel en de te testen objecten)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,2	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven in toepassing van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 op de controle van het elektrisch materieel en in toepassing van het K.B. van 18 mei 1994 betreffende de electromagnetische compatibiliteit (richtlijn 89/336/CEE van 3 mai 1989). Het krediet van 9,0 miljoen frank is nodig voor de betaling van de facturen van de testen uitgevoerd door private laboratoria. De gemiddelde kost voor het testen van een toestel bedraagt 50 000 frank. De gemiddelde kost voor het testen van de elektromagnetische compatibiliteit van een toestel bedraagt ongeveer 100 000 frank.

B.A. : 32 61 20 1241 (Beg OA AP BA). — *Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,1	4,7	4,5	4,5	4,5	4,5

Note explicative

Ce crédit est destiné aux campagnes d'information de la population, dans le cadre de la politique énergétique du Gouvernement, en ce compris l'information neutre et objective de la population sur tous les effets de l'utilisation de l'énergie nucléaire. En 1997, ce crédit sera essentiellement destiné à la réalisation de brochures d'information en matière de statistique et éventuellement de moyens audio-visuels dans le cadre des compétences fédérales dans le domaine énergétique.

Le crédit est également destiné à la gestion administrative des dossiers énergétiques, notamment à la transposition dans le droit belge des différentes directives européennes, dont :

— la directive 92/42/CEE du Conseil concernant les exigences de rendement pour les nouvelles chaudières à eau chaude alimentées en combustibles liquides ou gazeux;

— la directive 92/75/CEE du 22 septembre 1992 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et autres ressources, par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, qui a été complétée par les directives 94/2/CEE du 21 janvier 1994 concernant la consommation d'énergie des réfrigérateurs, des congélateurs et des appareils combinés électriques, 95/12/CE du 23 mai 1995 portant modalités d'application de la directive 92/75/CEE du Conseil en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des machines à laver le linge domestiques et Directive 95/13/CE du 23 mai 1995 portant modalités d'application de la directive 92/75/CEE du Conseil en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des sèche-linge à tambour;

— la nouvelle directive du Parlement européen et du Conseil concernant les exigences du rendement énergétique des réfrigérateurs, congélateurs et appareils combinés électriques à usage ménager.

A.B. : 32 61 20 1243 (Bud DO PA AB). — *Dépenses relatives aux essais relatifs à la sécurité des appareils à gaz*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,3	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5

Note explicative

Ce crédit est destiné aux opérations de contrôle au moyen d'essais en laboratoires requises pour l'application de l'arrêté royal du 3 juillet 1992 relatif à la sécurité des appareils à gaz. Il s'agit de la transposition d'une directive européenne en la matière.

A.B. : 32 61 20 1244 (Bud DO PA AB). — *Dépenses relatives aux contrôles de la qualité, de la quantité et des modalités de livraison de combustibles minéraux solides (nouveau)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	2,0	0,9	0,9	0,9	0,9

Note explicative

Cette allocation de base est destinée à couvrir les coûts en application de l'A.R. du 18 septembre 1992 relatif aux dénominations et aux caractéristiques des combustibles minéraux solides et à leur livraison à usage domestique. La nécessité de tels contrôles effectifs des livraisons de combustibles minéraux solides au marché domestique est rendue d'autant plus impérative que les utili-

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de campagnes ter informatie van de bevolking in het raam van het energiebeleid van de Regering, met inbegrip van de neutrale en objectieve informatie van de bevolking over alle gevolgen van het gebruik van kernenergie. In 1997 wordt het krediet vooral aangewend voor de realisatie van informatiebrochures inzake statistieken en eventueel van audio-visuele middelen in het kader van de federale energiebevoegdheden.

Het krediet dient ook voor het administratief beheer van energiedossiers, inzonderheid de omzetting naar Belgisch recht van diverse Europese richtlijnen, waaronder :

— de richtlijn 92/42/EEG van de Raad betreffende de rendementseisen voor nieuwe olie- en gasgestookte centrale-verwarmingsketels;

— de richtlijn 92/75/EEG van 22 september 1992 betreffende de vermelding van het energie- en ander verbruik van huishoudtoestellen door middel van etikettering en eenvormige informatie over de produkten, die werd aangevuld door de richtlijn 94/2/EEG van 21 januari 1994 betreffende het energieverbruik van koelkasten, diepvriezers en de combinatie daarvan, richtlijn 95/12/EG van 23 mei 1995 houdende uitvoeringsbepalingen van richtlijn 92/75/EEG van de Raad wat de etikettering van het energieverbruik van huishoudelijke wasmachines betreft en richtlijn 95/13/EG van 23 mei 1995 houdende uitvoeringsbepalingen van richtlijn 92/75/EEG van de Raad wat de etikettering van het energieverbruik van huishoudelijke elektrische droogtrommels betreft;

— de nieuwe richtlijn van het Europees Parlement en van de Raad betreffende de energierendementseisen van huishoudelijke elektrische koelkasten, diepvriezers en combinaties daarvan.

B.A. : 32 61 20 1243 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven met betrekking tot proeven inzake de veiligheid van gastoestellen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,3	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de controles en laboratoriumproeven in toepassing van het koninklijk besluit van 3 juli 1992 betreffende de veiligheid van gastoestellen. Het betreft een omzetting van een Europese richtlijn terzake.

B.A. : 32 61 20 1244 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven met betrekking tot de controles van de kwaliteit, kwantiteit en leveringsmodaliteiten van vaste minerale brandstoffen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	2,0	0,9	0,9	0,9	0,9

Verklarende nota

Deze basisallocatie dient om de kosten te dekken ingevolge toepassing van het K.B. van 18 september 1992 betreffende de benamingen en de eigenschappen van vaste minerale brandstoffen en de levering voor huisbrand. De noodzaak van effectieve controles van de levering van vaste minerale brandstoffen aan huisgezinnen dringt zich des te meer op, daar de verbruikers van

sateurs de ces combustibles sont, dans la plupart des cas, des personnes appartenant aux couches les plus défavorisées de la population.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/3

Financement du passif nucléaire

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour le financement du passif social et des passifs techniques dans le secteur de l'énergie nucléaire (passif Eurochemic et passif du CEN, le passif de l'ancien département « Déchets » du CEN étant financé par le secteur d'électricité). Pour le passif social, les montants sont transférés au C.E.N. (voir A.B. 41.04). Pour les passifs techniques, les montants sont transférés à l'O.N.D.R.A.F., qui gère les Fonds destinés au financement des travaux exécutés dans le cadre de ces passifs. Ces Fonds sont contrôlés et surveillés par des comités techniques et des commissions d'orientation et de surveillance, dans lesquels sont représentés : l'Etat belge, l'ONDRAF et le secteur d'électricité (voir A.B. 32.40, 32.47, 32.48 et 32.49).

Des crédits d'engagement globaux ont été inscrits en 1993 pour couvrir les charges financières des passifs nucléaires, sur la base des accords existants.

Ces autorisations d'engagement couvrent les coûts du passif social du C.E.N. (A.B. 32.40) et du passif technique d'Eurochemic (A.B. 32.49) jusqu'en 2000. La TVA sur le passif technique d'Eurochemic (A.B. 32.48), prévu sur la même base jusqu'en 2000, a été revu à cause de l'adaptation du taux de TVA

Les autorisations d'engagement en ce qui concerne le passif technique du C.E.N. (A.B. 32.40) concernent la période de 1993 à 2019. La TVA, due par l'Etat pour le passif technique du C.E.N. (A.B. 32.47), est prévue sur la même base (également revue à cause de l'adaptation du taux de TVA).

Le programme comprend également des crédits pour la couverture de la participation de l'Etat belge aux études relatives au stockage de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes (A.B. 32.41).

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 30 3113 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour le passif technique du C.E.N.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	621,0	—	—	684,0	697,0	829,0
c	—	—	1 113,0	—	—	—

Note explicative

Le Conseil des Ministres du 16 février 1990 a pris les décisions ci-après concernant le financement du passif technique du C.E.N. :

— un montant de 9,2 milliards de francs est accordé pour le passif technique et social du C.E.N., dont 6,5 milliards de francs pour le passif technique;

— ce montant, actualisé sur la base de 1988, correspond en termes nominaux à un montant total de 17,9 milliards de francs, réparti sur les années 1989 à 2019. Ces montants sont mis annuellement à la disposition de l'ONDRAF à partir du budget des Affaires économiques.

Le montant global, ainsi que l'étalement de son paiement sur la période 1989-2019 a été confirmé :

deze brandstoffen voornamelijk behoren tot de minder gegoede lagen van de bevolking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/3

Financiering van het nucleair passief

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten voor de financiering van het sociaal passief en de technische passiva in de sector van de kernenergie. (Eurochemic-passief en passief van het SCK, het passief van het oude departement « Afval » van het SCK gefinancierd zijnde door de electriciteitssector). Voor het sociaal passief worden de bedragen aan het S.C.K. overgedragen (zie B.A. 41.04). Voor de technische passiva worden de bedragen aan de N.I.R.A.S. overgedragen, die de fondsen beheert, bestemd voor de financiering van de werken uitgevoerd in het kader van deze passiva. Deze Fondsen worden gecontroleerd en er wordt toezicht op gehouden door technische comités en oriëntatie- en toezichtscommissies, waarin vertegenwoordigd zijn: de Belgische Staat, de NIRAS en de elektriciteitssector (zie B.A. 32.40, 32.47, 32.48 en 32.49).

In 1993 werden globale vastleggingskredieten ingeschreven om de financieringslasten te dekken van de nucleaire passiva op basis van de bestaande akkoorden.

Deze vastleggingsmachtigingen dekken de kosten van het sociaal passief van het S.C.K. (B.A. 32.40) en van het technisch passief van Eurochemic (B.A. 32.49) tot het jaar 2000. De B.T.W. op het technisch passief van Eurochemic (B.A. 32.48), voorzien op dezelfde basis tot het jaar 2000, werd herzien wegens de aanpassing van het B.T.W.-tarief.

De vastleggingsmachtiging inzake het technisch passief van het S.C.K. (B.A. 32.40) betreft de periode van 1993 tot 2019. De B.T.W., verschuldigd door de Staat voor het technisch passief van het S.C.K. (B.A. 32.47), werd op dezelfde basis voorzien (ook herzien wegens de aanpassing van de B.T.W.-voet).

Het programma bevat tevens kredieten tot dekking van het aandeel van de Belgische Staat in de studies inzake de berging van radioactief afval in diepe geologische lagen (B.A. 32.41).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 30 3113 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor het technisch passief van het S.C.K.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	621,0	—	—	684,0	697,0	829,0
c	—	—	1 113,0	—	—	—

Verklarende nota

De Ministerraad van 16 februari 1990 heeft volgende beslissingen genomen nopens de financiering van het technisch passief van het S.C.K. :

— een bedrag van 9,2 miljard frank wordt toegekend aan het technisch en sociaal passief van het S.C.K., waarvan 6,5 miljard frank voorzien is voor het technisch passief;

— dit bedrag, geactualiseerd op basis 1988, correspondeert in nominale termen aan een totaal bedrag van 17,9 miljard frank, verdeeld over de jaren 1989 tot 2019. Deze bedragen worden jaarlijks ter beschikking gesteld aan de NIRAS op de begroting van Economische Zaken.

Het globale bedrag, alsook de spreiding van zijn betaling over de periode 1989-2019 werd bevestigd :

a) dans la convention du 19 mars 1991 entre l'Etat belge, représenté par le Ministre des Affaires économiques, et l'ONDRAF, relative à la gestion du fonds pour le traitement du passif technique du CEN;

b) dans l'A.R. du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre.

Suite à la décision du Conseil des Ministres du 1er octobre 1996, la dotation prévue pour 1997 à concurrence de 876,0 millions de francs ne sera pas payée cette année-ci.

A.B. : 32 61 30 3114 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des études destinées à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	32,1	25,5	21,7	32,7	32,7	32,7

Note explicative

Ces études et recherches ont pour but de garantir la fiabilité et la sécurité de l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans des couches géologiques profondes.

Ces études font l'objet d'un programme pluriannuel qui est régulièrement adapté en fonction de programmes internationaux et des constatations faites. Il existe un programme pour les années 1990-1997 qui fera l'objet d'une convention entre l'ONDRAF et les instances compétentes en matière de déchets radioactifs (dont l'Etat belge). L'Etat belge intervient pour 6 % dans les coûts de ce programme. Il est obligé à cette intervention en vertu de plusieurs conventions du passé.

A.B. : 32 61 30 3115 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du C.E.N.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	37,7	—	—	105,0	105,0	105,0
c	172,7	87,1	—	—	—	—

Note explicative

Le paiement de l'assainissement du passif technique du C.E.N. s'effectue sur la base des factures introduites. Ces factures mentionnement, outre le principal (qui correspond aux travaux effectués), le montant de la T.V.A. qui est de 21 %.

Les crédits inscrits au budget pour le paiement de la T.V.A. sur le passif technique du C.E.N. ont toujours été limités jusqu'ici à 21 % de l'évaluation des dépenses réelles annuelles. La dotation prévue pour 1997 ne sera pas payée cette année-ci (voir A.B. 61.30.31.13).

a) in de overeenkomst van 19 maart 1991 tussen de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Economische Zaken, en de NIRAS, betreffende het beheer van het fonds voor de behandeling van het technisch passief van het SCK;

b) in het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum.

Ingevolge de Ministerraadsbeslissing van 1 oktober 1996 wordt de voor 1997 voorziene dotatie ten bedrage van 876,0 miljoen frank niet uitbetaald dit jaar.

B.A. : 32 61 30 3114 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor studies in verband met de definitieve opslag van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren (cfr. art. 2.32.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	32,1	25,5	21,7	32,7	32,7	32,7

Verklarende nota

Deze studies en onderzoeken hebben tot doel de betrouwbaarheid en de veiligheid te waarborgen van de definitieve opslag van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren.

Deze studies zijn vastgelegd in een meerjarenprogramma, dat regelmatig aangepast wordt in functie van internationale programma's en gedane vaststellingen. Een programma werd opgesteld voor de jaren 1990-1997, dat vastgelegd werd in de overeenkomst van oktober 1994 tussen de N.I.R.A.S. en de bevoegde instanties voor radioactief afval (waaronder de Belgische Staat). De Belgische Staat komt voor 6 % tussen in de kosten van dit programma. Hij is verplicht tot deze tussenkomst krachtens verschillende overeenkomsten uit het verleden.

B.A. : 32 61 30 3115 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van het technisch passief van het S.C.K.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	37,7	—	—	105,0	105,0	105,0
c	172,7	87,1	—	—	—	—

Verklarende nota

De betaling van de gezondmaking van het technisch passief van het S.C.K. gebeurt op basis van ingediende facturen. Deze facturen bevatten, naast het hoofdbedrag (dat overeenkomt met de uitgevoerde werken), ook het bedrag van de B.T.W. aan 21 % .

De kredieten, ingeschreven op de begroting voor de betaling van de B.T.W. op het technisch passief van het S.C.K., werden tot hiertoe steeds beperkt tot 21 % van de raming van de jaarlijkse reële uitgaven. De voor 1997 voorziene dotatie wordt dit jaar niet uitbetaald (zie B.A. 61.30.31.13).

A.B. : 32 61 30 3116 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	108,5	99,2	101,2	103,2	105,2	107,4
c	35,5	12,4	—	—	—	—

Note explicative

Le paiement de l'assainissement du passif technique d'Eurochemic s'effectue sur la base des factures introduites. Ces factures mentionnent, outre le principal (qui correspond aux travaux effectués), le montant de la T.V.A. qui est de 21,0%.

Les crédits inscrits au budget pour le paiement de la TVA sur le passif d'Eurochémic correspondent à 21 % des montants principaux que l'Etat doit payer en vertu de la convention du 19 décembre 1990 (voir allocation de base 61.30.3117). Pour l'année 1997 le montant principal à payer est égal à 481,6 MFB. La TVA correspondant à ce montant-ci est égal à 101,2 MFB.

A.B. : 32 61 30 3117 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic (passif technique)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	529,3	472,2	481,6	491,2	501,0	511,1
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Dans la convention du 26 novembre 1984 entre, d'une part, l'Etat belge et d'autre part Belgoprocess et la S.A. Synatom, l'Etat belge s'est engagé à prendre en charge tous les frais de démantèlement de l'ancienne société Eurochemic (site 1 de Belgoprocess = BP1). Dans la note au Conseil des Ministres du 16 février 1990, le montant de la facture non couverte pour l'assainissement de BP1 a été fixé à 13,2 milliards de francs (valeur 1988).

Le Conseil des Ministres a approuvé en sa séance du 26 octobre 1990 une convention visant à créer un fonds pour l'assainissement des installations nucléaires du site de Mol-Dessel (site BP1 d'Eurochemic et site BP2 de l'ancienne division « waste » du C.E.N.)

Cette convention, signée le 19 décembre 1990, règle comme suit le financement des deux installations nucléaires jusqu'en 2000 :

— les producteurs d'électricité paient 5.200 millions de francs (valeur 1988) pour l'assainissement du site BP2;

— l'Etat belge paye 4.405 millions de francs (valeur 1989) pour l'assainissement du site BP1.

La convention du 19 décembre 1990 prévoit les montants annuels que chaque partie doit payer. Pour l'année 1997 le montant à payer en valeur 1989 est égal à 411 MFB, ce qui correspond à 481,6 MFB avec une indexation annuelle de 2 % depuis 1989.

B.A. : 32 61 30 3116 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van conditionering der afvalstoffen en van ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	108,5	99,2	101,2	103,2	105,2	107,4
c	35,5	12,4	—	—	—	—

Verklarende nota

De betaling van de gezondmaking van het technisch passief van de ex-maatschappij Eurochemic gebeurt op basis van ingediende facturen. Deze facturen bevatten, naast het hoofdbedrag (dat overeenkomt met de uitgevoerde werken), ook het bedrag voor de B.T.W. aan 21 % .

De kredieten ingeschreven op de begroting voor de betaling van de B.T.W. op het passief van Eurochemic stemmen overeen met de hoofdbedragen die de Staat moet betalen krachtens de overeenkomst van 19 december 1990 (zie basisallocatie 61.30.31.17). Voor het jaar 1997 is het te betalen hoofdbedrag gelijk aan 481,6 MBF. De B.T.W. die overeenstemt met dit hoofdbedrag is gelijk aan 101,2 MBF.

B.A. : 32 61 30 3117 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic (technisch passief) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	529,3	472,2	481,6	491,2	501,0	511,1
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

In de overeenkomst van 26 november 1984 tussen enerzijds de Belgische Staat en anderzijds Belgoprocess en de N.V. Synatom, heeft de Belgische Staat zich verbonden tot de tenlasteneming van alle ontmantelingkosten van de gewezen maatschappij Eurochemic (site 1 van Belgoprocess = BP1). In de nota aan de Ministerraad van 16 februari 1990 werd het bedrag van de niet gedekte factuur van de gezondmaking van BP1 bepaald op 13,2 miljard frank (in waarde 1988).

De Ministerraad keurde in zijn zitting van 26 oktober 1990 een overeenkomst goed tot oprichting van een fonds voor de gezondmaking van de nucleaire installaties van de site van Mol-Dessel (site BP1 van Eurochemic en site BP2 of de vroegere « waste »-afdeling van het S.C.K.).

Deze overeenkomst, ondertekend op 19 december 1990, regelt de financiering van beide nucleaire installaties tot het jaar 2000 als volgt :

— de elektriciteitsproducenten betalen 5 200 miljoen frank (waarde 1988) voor de gezondmaking van de site BP2;

— de Belgische Staat betaalt 4 405 miljoen frank (waarde 1989) voor de gezondmaking van de site BP1.

De overeenkomst van 19 december 1990 voorziet de jaarlijkse bedragen die elke partij moet betalen. Voor het jaar 1997 is het te betalen bedrag in waarde 1989 gelijk aan 411 MBF, hetgeen overeenstemt met 481,6 MBF bij een jaarlijkse indexering van 2 % vanaf 1989.

A.B. : 32 61 30 3122 (Bud DO PA AB). — *Dotation à l'I.R.E. pour les travaux de conditionnement des déchets de l'I.R.E. (nouveau)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	126,0	42,0	42,0	42,0

Note explicative

Ce crédit concerne une dotation annuelle à l'I.R.E. de 42 millions de francs, estimée sur la base d'un volume annuel constant et indexée à partir de 1998, pour le financement du passif nucléaire relatif aux déchets d'exploitation de l'I.R.E. Une dotation unique de 84 millions de francs s'ajoute au crédit 1997 pour le solde des passifs de la période de 1991 à 1996.

A.B. : 32 61 30 4104 (Bud DO PA AB). — *Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	384,0	320,0	210,0	157,0	99,0	25,0
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

En sa séance du 16 février 1990, le Conseil des Ministres a décidé d'actualiser le montant de 2,7 milliards de francs prévu pour le paiement du passif social du C.E.N. Ce montant correspond en termes nominaux au montant total de 3,9 milliards de francs, réparti sur les années 1989-2000.

Ces montants sont inscrits chaque année au budget des Affaires économiques selon un schéma préétabli. Pour 1997 un crédit de 210,0 millions de francs est inscrit.

Le montant global ainsi que l'étalement de son paiement sur la période 1989 - 2000, a été confirmé :

a) dans la convention du 3/18 décembre 1990 entre l'Etat belge, représenté par le Ministre des Affaires économiques, et le CEN relative à la gestion du passif social du Centre;

b) dans l' A.R. du 16 octobre 1991 portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire et modifiant les statuts de ce Centre.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/4

Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui excercent leurs activités dans le secteur de l'énergie.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme d'activités regroupe les frais de fonctionnement de deux comités exercant leurs activités dans le secteur énergétique, à savoir :

1. Le Comité national de l'Energie a été créé par l'arrêté royal du 12 décembre 1975 modifié par l'arrêté royal du 23 novembre 1977.

Le comité a pour mission :

— De donner son avis sur les objectifs généraux de la politique énergétique et sur les moyens indiqués pour la réaliser;

B.A. : 32 61 30 3122 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan het I.R.E. voor de werken van conditionering der afvalstoffen van het I.R.E. (nieuw)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	126,0	42,0	42,0	42,0

Verklarende nota

Dit krediet betreft een jaarlijkse dotatie aan het I.R.E. van 42 miljoen frank, geraamd op basis van een constant jaarlijks volume en te indexeren vanaf 1998, voor de financiering van het nucleair passief van het uitbatingsafval van het I.R.E. Een eenmalige dotatie van 84 miljoen frank wordt toegevoegd aan het krediet 1997 voor het saldo van het passief over de periode 1991 tot 1996.

B.A. : 32 61 30 4104 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het sociaal passief (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	384,0	320,0	210,0	157,0	99,0	25,0
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

De Ministerraad heeft op zijn zitting van 16 februari 1990 beslist om een geactualiseerd bedrag van 2,7 miljard frank te voorzien voor de betaling van het sociaal passief van het S.C.K. Dit bedrag komt in nominale termen overeen met een totaal bedrag van 3,9 miljard frank, gespreid over de jaren 1989-2000.

Deze bedragen worden jaarlijks ingeschreven op de begroting van Economische Zaken volgens een vastgesteld schema. Voor 1997 wordt een krediet ingeschreven van 210,0 miljoen F.

Het globaal bedrag, alsook de spreiding van zijn betaling over de periode 1989-2000 werd bevestigd :

a) in de overeenkomst van 3/18 december 1990 tussen de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Economische Zaken, en het SCK betreffende het beheer van het sociaal passief van het Centrum;

b) in het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het Studiecentrum voor Kernenergie en tot wijziging van de statuten van dit Centrum.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/4

Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit activiteitenprogramma groepeert de werkingskosten van twee comités die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector, hetzij :

1. Het Nationaal Comité voor Energie werd opgericht bij koninklijk besluit van 12 december 1975, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 november 1977.

Het comité heeft als opdracht :

— Zijn advies te geven over de algemene doelstellingen van het energiebeleid en over de middelen die moeten worden gebruikt om dit beleid te voeren;

— De suivre son exécution et d'en évaluer les résultats dans l'ensemble et pour chacun des secteurs énergétiques concernés.

Le comité se compose de délégués gouvernementaux et de délégués des organistions les plus représentatives du privé.

L'article 6 de l'arrêté royal précise que les frais de fonctionnement du secrétariat sont à charge du Ministère des Affaires économiques.

2. Le Comité de concertation et de contrôle du pétrole a été créé par l'arrêté royal du 8 avril 1974.

Sa mission est de rechercher des solutions aux problèmes concernant la production, l'approvisionnement, la distribution, le stockage, la commercialisation du pétrole et des produits pétroliers, d'en déterminer les prix, d'émettre des recommandations et avis sur les structures de l'industrie pétrolière, les prévisions d'investissements et d'exploitation de ces entreprises, de faire des recommandations sur les aides de l'Etat et les crédits publics et d'établir annuellement une situation complète du secteur pétrolier en Belgique.

Le comité se compose de délégués des départements ministériels et de représentants des organisations du contrôle formées par les syndicats et les entreprises, de délégués d'organisations contrôlées et d'experts accompagnant ces délégations.

Le secrétariat technique et administratif est assuré par le personnel de l'Administration de l'Energie.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 40 1104 (Bud DO PA AB. — *Frais de personnel du Comité national de l'Energie*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,6	6,9	7,0	7,0	7,0	7,0

Note explicative

A partir de 1996, l'ancienne allocation de base 01.08 est redistribué selon la classification économique sur deux allocations de base nouvelles : une A.B. 11.04 pour les frais de personnel et une A.B. 12.01 pour les frais de fonctionnement.

A.B. : 32 61 40 1201 (Bud DO PA AB). — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité national de l'Energie*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,5	2,8 (0,1)	2,9	2,9	2,9	2,9

Note explicative

A partir de 1996, l'ancienne allocation de base 01.08 est redistribué selon la classification économique sur deux allocations de base nouvelles : une A.B. 11.04 pour les frais de personnel et une A.B. 12.01 pour les frais de fonctionnement.

— De uitvoering ervan te volgen en de resultaten ervan te beoordelen, zowel van het geheel als van elke betrokken energiesector afzonderlijk.

Het comité is samengesteld uit afgevaardigden van de regering en uit afgevaardigden van de meest representatieve sectoren van de privé-sector. Volgens artikel 6 van bovenvermeld koninklijk besluit worden de werkingskosten van het secretariaat gedragen door het Ministerie van Economische Zaken.

2. Het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 april 1974.

Zijn opdracht bestaat in het zoeken naar oplossingen voor de problemen inzake produktie, bevoorrading, verdeling, opslaan van voorraden en verhandeling van de aardolieprodukten, in de vaststelling van de prijzen ervan, in het geven van aanbevelingen en adviezen in verband met de structuren van de aardolienijverheid en met de investerings- en exploitatievooruitzichten, in het onderzoek van de exploitatierekeningen van deze ondernemingen en het doen van aanbevelingen nopens de Rijkshulp en de openbare kredieten en in het jaarlijks opmaken van de volledige toestand in de Belgische aardoliesector.

Het comité is samengesteld uit afgevaardigden van de ministeriële departementen en vertegenwoordigers van de controleorganisaties bestaande uit de vakbonden en de ondernemingen, uit afgevaardigden van de gecontroleerde organisaties en uit deskundigen die deze afvaardigingen vergezellen.

Het technisch en administratief secretariaat wordt verzekerd door het personeel van de Administratie voor Energie.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 40 1104 (Beg OA AP BA). — *Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	6,6	6,9	7,0	7,0	7,0	7,0

Verklarende nota

De oude basisallocatie 01.08 werd met ingang van 1996 herverdeeld volgens de economische classificatie over twee nieuwe basisallocaties : een B.A. 11.04 voor de personeelskosten en een B.A. 12.01 voor de werkingskosten.

B.A. : 32 61 40 1201 (Beg OA AP BA). — *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,5	2,8 (0,1)	2,9	2,9	2,9	2,9

Verklarende nota

De oude basisallocatie werd met ingang van 1996 herverdeeld volgens de economische classificatie over twee nieuwe basisallocaties : een B.A. 11.04 voor de personeelskosten en een B.A. 12.01 voor de werkingskosten.

A.B. : 32 61 41 1201 (Bud DO PA AB). — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1

Note explicative

Le crédit de 1,1 million de francs est destiné aux dépenses de fonctionnement du secrétariat du Comité, e.a. fournitures de bureau, abonnements, déplacements et frais de réunion.

DIVISION ORGANIQUE 62 :
POLITIQUE COMMERCIALE

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de la Politique commerciale a une mission essentiellement normative ordonnée autour de 5 grands axes de compétence auxquels correspondent les 5 divisions suivantes :

1. **Division « coordination juridique - analyses économiques »**

La principale mission de cette division consiste en la coordination des travaux législatifs de l'Administration et la réalisation d'analyses économiques.

Ces dernières concernent :

— la mesure de l'inflation par le biais du calcul des différents indices. Les informations recueillies en vue de l'établissement de ces indices constituent, pour l'autorité, l'outil indispensable pour fixer la politique à suivre en matière commerciale.

— l'examen et le suivi des circuits de distribution, en ce compris le maintien d'un équilibre entre les différentes formes de distribution par le biais de l'application de la réglementation sur les implantations commerciales.

2. **Division « protection des droits du consommateur — réglementation commerciale »**

La division vise essentiellement à protéger les intérêts des consommateurs de la manière la plus large possible. Elle entretient, dans ce cadre, des contacts privilégiés tant avec les autres divisions qu'avec les autres administrations du département. Ses compétences (assistance personnalisée des consommateurs, coopération avec les média, traitement des plaintes, ...) sont donc horizontales.

Par le développement et l'actualisation permanente d'une réglementation relative aux pratiques commerciales, cette division vise à réaliser sur le marché intérieur un partage équilibré et équitable entre les intérêts des vendeurs et ceux des acheteurs. Ses attributions comprennent également la problématique des règles d'origine.

3. **Division « concurrence-prix »**

La division regroupe, en raison de leur interaction, les compétences en matière de concurrence et de prix. En effet, dans les secteur où la concurrence joue pleinement son rôle, la politique des prix peut être abandonnée. Néanmoins, dans ce cas, un suivi attentif de l'évolution des prix s'impose de manière à en déceler les écarts et à pouvoir les rectifier.

La division analyse donc les pratiques de concurrence (abus de puissance dominante économique, entente...) et les demandes de variations des prix dans les secteurs qui sont toujours soumis au contrôle (médicaments, maisons de repos, ...).

B.A. : 32 61 41 1201 (Beg OA AP BA). — *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1

Verklarende nota

Het krediet van 1,1 miljoen frank is bestemd voor de werkingsuitgaven van het secretariaat van het Comité, zoals bureelbenodigdheden, abonnementen, verplaatsingen en vergaderingskosten.

ORGANISATIEAFDELING 62 :
BESTUUR HANDELSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het bestuur Handelsbeleid heeft een uitgesproken normatieve opdracht, met 5 grote bevoegdheden, waarmee de volgende 5 afdelingen overeenstemmen :

1. **Afdeling « rechtskundige coördinatie - economische analyses »**

De voornaamste opdracht van die afdeling bestaat uit de coördinatie van de wetgevende aktiviteiten van het Bestuur en het uitvoeren van economische analyses.

Deze laatste betreffen :

— de meting van de inflatie via het berekenen van de verschillende indexcijfers. De inlichtingen die worden verzameld met het oog op het opmaken van deze indexcijfers zijn voor de overheid een onontbeerlijk middel om het op commercieel gebied te volgen beleid uit te stippelen;

— het onderzoek en de follow up van de distributiecircuits, met inbegrip van het handhaven van een evenwicht tussen de verschillende vormen van distributie, via de toepassing van de reglementering op de handelsvestigingen.

2. **Afdeling « bescherming van de consumentenrechten — handelsreglementering »**

De afdeling streeft een zo ruim mogelijke bescherming na van de belangen van de consumenten. In dat verband heeft ze bevoorrechte betrekkingen, zowel met de andere afdelingen als met de andere besturen van het departement. Haar bevoegdheden (gepersonaliseerde bijstand van de consumenten, samenwerking met de media, behandeling van klachten, ...) zijn dus horizontaal.

Door het ontwikkelen en op peil houden van een regelgeving op het vlak van de handelspraktijken beoogt deze afdeling op de binnenlandse markt een evenwichtige en rechtmatige verdeling van de belangen te realiseren van kopers en verkopers van produkten en diensten. Ook de problematiek van de regels van oorsprong behoort tot de bevoegdheden.

3. **Afdeling « concurrentie - prijzen »**

De afdeling groepeert de bevoegdheden inzake concurrentie en prijzen uit hoofde van hun onderlinge wisselwerking. In de sectoren waar de concurrentie haar rol volledig vervult kan immers aan het prijzenbeleid worden verzaakt. Niettemin is in dit geval een nauwkeurige opvolging van de ontwikkeling der prijzen noodzakelijk om de afwijkingen vast te stellen en te kunnen rechtzetten.

De afdeling onderzoekt aldus de mededingingspraktijken (misbruik van marktpositie, afspraken, ...) en de prijsaanvragen voor de sektoren die nog aan controle zijn onderworpen (geneesmiddelen, rusthuizen,...).

4. **Division « services à caractère financier »**

La division regroupe des matières ayant trait :

— aux assurances : application de la réglementation en la matière;
— au crédit : mise en oeuvre et suivi des règles relatives aux différentes formes de crédit (crédit à la consommation, leasing, prêt hypothécaire, ...);
— à l'organisation professionnelle : relations avec les réviseurs d'entreprises et les experts comptables, agréation des sociétés coopératives, suivi d'autres formes de sociétés, contrôle de la fourniture d'informations économiques et financières aux conseils d'entreprises.

5. **Division « propriété intellectuelle »**

Les missions principales de cette division sont :
— l'octroi de droits exclusifs tant en Belgique qu'a l'étranger, pour l'exploitation de recherches, innovations, travaux créatifs (inventions, marques, dessins, modèles) en échange de leur publication;
— la protection des droits d'auteur;
— le stockage, le traitement et la diffusion de la documentation en brevets.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 62/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	85	78	93	98
II+	3	2	3	4
II		55	63	73
III		43	57	60
IV		37	12	10
Totaux		215	228	245

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	212,5	216,0	237,5
Personnel non-statut. (01 11 04)	41,6	63,3	66,0
Totaux	254,1	279,3	303,5

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	8,3	9,0	8,8	8,8	8,8	8,8
1201.2	Achats	7,2	13,2	10,4	10,4	10,4	10,4
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	10,9	15,3	17,3	17,3	17,3	17,3
02 1201	Totaux	26,4	37,5 (0,1)	36,5	36,5	36,5	36,5
02 1207	Installation	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Equipement	2,1	4,1	5,2	5,2	5,2	5,2
Totaux généraux		28,5	42,1 (0,1)	42,2	42,2	42,2	42,2

4. **Afdeling « diensten van financiële aard »**

De afdeling groepeert aangelegenheden die verband houden met :
— de verzekeringen : toepassing van de regelgeving ter zake;

— het krediet : uitwerking en opvolging van de regels i.v.m. de diverse kredietvormen (consumentenkrediet, leasing, hypothecaire leningen, ...);
— de bedrijfsorganisatie : betrekkingen met bedrijfsrevisoren en accountants, erkenning van coöperatieve vennootschappen, opvolging van andere vormen van vennootschappen, controle van de economische en financiële informatieverstrekking aan ondernemingsraden.

5. **Afdeling « intellectuele eigendom »**

De voornaamste taken van die afdeling zijn :
— de toekenning van exclusieve rechten, zowel in België als in het buitenland, voor de exploitatie van onderzoekingen, vernieuwingen, creatieve werkzaamheden (uitvindingen, merken, tekeningen, modellen) in ruil voor hun publikatie;
— bescherming van de auteursrechten;
— opslag, behandeling en verspreiding van documentatie inzake octrooien.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 62/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	85	78	93	98
II+	3	2	3	4
II		55	63	73
III		43	57	60
IV		37	12	10
Totalen		215	228	245

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	212,5	216,0	237,5
Niet-statut. personeel (01 11 04)	41,6	63,3	66,0
Totalen	254,1	279,3	303,5

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	8,3	9,0	8,8	8,8	8,8	8,8
1201.2	Aankopen	7,2	13,2	10,4	10,4	10,4	10,4
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	10,9	15,3	17,3	17,3	17,3	17,3
02 1201	Totalen	26,4	37,5 (0,1)	36,5	36,5	36,5	36,5
02 1207	Inrichting	-	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Uitrusting	2,1	4,1	5,2	5,2	5,2	5,2
Algemene totalen		28,5	42,1 (0,1)	42,2	42,2	42,2	42,2

Note explicative

1. A.B. 02.12.01

Le crédit de 8,8 millions sur le 12.01/1 est destiné au paiement des jetons de présence, des frais de parcours, des frais de procédure, des frais de missions des experts, des membres des commissions et conseils ci-après :

— Conseil de la consommation
— Commission pour la régulation des prix
— Commission de l'indice
— Commission des indices des prix, des prix à la production et à l'importation
— Conseil de la concurrence
— Commission des prix des spécialités pharmaceutiques
— Commission des litiges voyages
— Commissions nationales et provinciales de la distribution
— Commission des clauses abusives
— Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques
— Commission de la sécurité des consommateurs
— Conseil supérieur de la propriété industrielle
— Commission chargée de l'examen des demandes d'inscription au registre des mandataires agréés
— Commission de conciliation du contentieux (loi du 10 janvier 1955 — brevets secrets)
— Commission internationale permanente pour l'épreuve des armes à feu portatives
— Conseil national de la Coopération.

Le crédit de 10,4 millions sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— dépenses de consommation	5 200 000
— entretien locaux, matériel et machines	1 600 000
— fournitures de bureau	1 150 000
— publications du département	1 980 000
— formation	470 000

Le crédit de 17,3 millions de francs sur le 12.01/5 se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transpor	1 250 000
— indemnités kilométriques	7 700 000
— frais de route et de séjour	4 250 000
— missions à l'étranger	3 650 000
— autres frais de transport	450 000

2. A.B. 02.12.07

Le crédit de 0,5 million de francs est destiné à l'aménagement des locaux.

3. A.B. 02.74.01

Le crédit de 5,2 millions de francs se subdivise comme suit:
— 3 600 000 francs pour l'achat de mobilier, principalement du mobilier adapté à l'informatique;
— 1 600 000 francs pour l'achat de matériel et de machines.

PROGRAMME D'ACTIVITES 62/1

Protection du droit à la consommation

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits relatifs à diverses activités de l'Administration de la Politique commerciale, dans le cadre de la politique du gouvernement en matière de protection des intérets des consommateurs,notamment en matière d'information et d'assistance personnalisée.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01

Het krediet van 8,8 miljoen op 12.01/1 is bestemd voor presentiegelden, reiskosten, procedurekosten, deskundigen en opdrachten en leden van de volgende commissies en raden :

— Raad voor het Verbruik
— Commissie tot Regeling der Prijzen
— Indexcommissie
— Indexcommissie der Produktie- en Invoerprijzen

— Raad voor de Mededinging
— Prijzencommissie voor Farmaceutische Specialiteiten
— Geschillencommissie Reizen
— Nationale en Provinciale Commissies voor de Distributie
— Commissie voor Onrechtmatige Bedingen
— Commissie voor Milieu-etikettering en Milieureclame
— Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten
— Hoge Raad voor de Nijverheidseigendom
— Commissie belast met het onderzoek van de aanvragen tot inschrijving in het register der erkende gemachtigden
— Verzoeningscomissie voor geschillen (wet van 10 januari 1955 — Geheime octrooien)
— Vaste Internationale Commissie ter beproeving van de draagbare vuurwapens
— Nationale Raad voor de Cooperatie.

Het krediet van 10,4 miljoen op 12.01/2 is als volgt onderverdeeld :

— verbruiksuitgaven	5 200 000
— onderhoud van lokalen, materieel en machines	1 600 000
— bureelbenodigdheden	1 150 000
— publikaties van het departement	1 980 000
— scholing	470 000

Het krediet van 17,3 miljoen op 12.01/5 is als volgt onderverdeeld :

— abonnementen en andere vervoerkosten	1 250 000
— kilometervergoedingen	7 700 000
— reis- en verblijfskosten	4 250 000
— opdrachten buitenland	3 650 000
— andere vervoersuitgaven	450 000

2. B.A. 02.12.07

Het krediet van 0,5 miljoen frank is bestemd voor de inrichting van lokalen.

3. B.A. 02.74.01

Het krediet van 5,2 miljoen frank is als volgt onderverdeeld :
— 3 600 000 frank voor de aankoop van meubilair, vooral aangepast informaticameubilair;
— 1 600 000 frank voor de aankoop van materieel en machines.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/1

Bescherming van het consumentenrecht

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten met betrekking tot diverse activiteiten van het Bestuur Handelsbeleid in het kader van het regeringsbeleid betreffende de bescherming van de belangen van de verbruikers, meer bepaald op het vlak van informatie en gepersonaliseerde bijstand.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 32 62 10 1230 (Bud DO PA AB). — Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	13,4	20,0	19,3	19,3	19,3	19,3

Note explicative

Crédit destiné à réaliser des campagnes d'information des consommateurs, dans le cadre de la politique des prix préconisée par le Gouvernement et de matières diverses relatives aux consommateurs.

A.B. : 32 62 10 3302 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0

Note explicative

Le C.R.I.O.C. est un organisme d'utilité publique créé en 1975 à la suite d'une convention conclue entre le Ministre des Affaires économiques et les organisations de consommateurs.

Le C.R.I.O.C. a pour tâche de fournir de la documentation, d'informer, de former, ainsi que d'effectuer des études et des enquêtes d'ordre économique, sociologique, juridique et technique sur les matières intéressant les consommateurs. Le C.R.I.O.C. met une documentation à la disposition des organisations des consommateurs et effectue des études au profit de ces organisations.

Le C.R.I.O.C. occupe une quarantaine de personnes. Le Centre est essentiellement financé par un subside du Ministère des Affaires économiques.

A.B. : 32 62 10 3303 (Bud DO PA AB). — *Subside à l'asbl Commission des litiges voyages (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

L'aide fiancière à l'asbl Commission des litiges voyages consiste en une intervention dans les frais administratifs du secrétariat. Le montant du subside équivaut au traitement annuel d'un secrétaire d'administration travaillant à mi-temps. Le département met également un local à la disposition de la Commission.

Celle-ci a été créée en 1983 (ses statuts ont été publiés au *Moniteur belge* du 10 décembre 1983). La Commission a pour objet le traitement des plaintes concernant des voyages et les litiges opposant les consommateurs d'une part et les intermédiaires de voyages et/ou tours-opérateurs d'autre part, pour autant que la contestation relève de sa compétence. La Commission des litiges voyages entend aider les personnes pour qui un recours aux tribunaux traditionnel se révèle difficile.

B.A. : 32 62 10 1230 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	13,4	20,0	19,3	19,3	19,3	19,3

Verklarende nota

Krediet bestemd voor het voeren van campagnes ter voorlichting van de verbruikers, in het kader van het prijsbeleid van de Regering en van diverse consumentgebonden materies.

B.A. : 32 62 10 3302 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0

Verklarende nota

Het O.I.V.O. is een instelling van openbaar nut, die opgericht werd in 1975 ingevolge een overeenkomst tussen de Minister van Economische Zaken en de verbruikersorganisaties.

Het O.I.V.O. heeft als opdracht de volgende taken : documentatie, informatie, vorming, studies en onderzoeken van economische, sociologische, juridische en technische aard met betrekking tot aangelegenheden die de consument aanbelangen. Het O.I.V.O. stelt documentatie ter beschikking van de verbruikersorganisaties en voert studies uit ten voordele van deze organisaties.

Het O.I.V.O. stelt een 40-tal personen tewerk. Het centrum wordt in hoofdzaak gefinancierd door een subsidie van het Ministerie van Economische Zaken.

B.A. : 32 62 10 3303 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen (cfr. art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

De financiële steun aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen bestaat in een tussenkomst in de administratieve kosten van het secretariaat. Het bedrag van de subsidie komt overeen met een halftijdse jaarwedde van een bestuurssecretaris. Het Departement stelt ook een lokaal ter beschikking.

De Geschillencommissie Reizen werd opgericht in 1983 (statuten v.z.w. gepubliceerd in *Staatsblad* 10 december 1983). De vereniging heeft tot doel het behandelen van reisklachten en geschillen tussen verbruikers enerzijds en reisbemiddelaars en/of tour-operators anderzijds te behandelen, voor zover dit binnen zijn bevoegdheid valt. De Geschillencommissie Reizen wil zo diegenen een kans geven voor wie de drempel van de traditionele rechtbank te hoog ligt.

PROGRAMME D'ACTIVITES 62/2

Distribution et expositions

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 62 20 1222 (Bud DO PA AB). — *Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,4	2,5	3,0	3,0	3,0	3,0

Note explicative

Le crédit se décompose comme suit :

1. Manifestations en Belgique

— Edition du calendrier des « Foires et salons en Belgique en 1997 »	350 000
— Participation à des foires et expostions en Belgique (e.a. « Flanders Technology International ») à des congrès, symposiums, etc.	1 000 000
— Entretien du patrimoine artistique et remplacement de matériel d'exposition	150 000

2. Manifestations à l'étranger

— Promotion des secteurs de pointe : suite de l'action « Belgium Today »	1 500 000
Total	3 000 000

A.B. : 32 62 20 1271 (Bud DO PA AB). — *Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition internationale de Lisbonne en 1998 (crédit provenant de tiers).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	15,0	15,0	30,0	—	—
fc	—	15,0	15,0	30,0	—	—

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir les frais résultant de la participation belge à l'Exposition internationale de Lisbonne en 1998. Cette exposition a pour thème « La mer, les océans : un patrimoine pour le futur » et marque un pas décisif vers une politique internationale intégrée de la gestion des océans.

Le coût de la participation belge, décidé par le Conseil des Ministres du 31 mai 1996, s'élève à 60 millions de francs. La moitié de ce coût est portée par des contributions des tiers. L'autre moitié est financée par l'utilisation du solde qu'a laissé l'Exposition mondiale à Séville en 1992.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/2

Distributie en tentoonstellingen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 62 20 1222 (Beg OA AP BA). — *Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,4	2,5	3,0	3,0	3,0	3,0

Verklarende nota

Het krediet wordt als volgt uitgesplitst :

1. Manifestaties in België

— Uitgave van de kalender « Beurzen en salons in België in 1997 »	350 000
— Deelneming aan beurzen en tentoonstellingen in België (bv. « Flanders Technology International »), congressen, symposia, e.d.	1 000 000
— Onderhoud van artistiek patrimonium en vervanging van tentoonstellingsmaterieel	150 0000

2. Manifestaties in het buitenland

— Promotie van de spitssectoren : vervolg van de actie « Belgium Today »	1 500 000
Totaal	3 000 000

B.A. : 32 62 20 1271 (Beg OA AP BA). — *Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling van Lissabon in 1998 (kredieten afkomstig van derden)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	15,0	15,0	30,0	—	—
fc	—	15,0	15,0	30,0	—	—

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om de kosten te dekken van de Belgische deelneming van de Internationale Tentoonstelling van Lissabon in 1998. Deze tentoonstelling heeft als thema « De zee, de oceanen : een schat voor de toekomst » en betekent een belangrijke stap in de richting van een geïntegreerd internationaal oceaanbeleid en -beheer.

De kost van de Belgische deelneming, beslist door de Ministerraad van 31 mei 1996, bedraagt 60 miljoen frank. De helft hiervan wordt gedragen door bijdragen van derden. De andere helft wordt gefinancierd door het aanwenden van het saldo dat de Wereldtentoonstelling te Sevilla in 1992 heeft gelaten.

Les dépenses concernent l'aménagement du pavillon belge (40 millions de francs), rémunérations et salaires du personnel, frais de voyage et de séjour et frais de fonctionnement divers (eau, électricité, téléphone, etc.).

A.B. : 32 62 20 3124 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Comité belge de la Distribution (C.B.D.) (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,3	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Note explicative

Le Comité belge de la distribution a été créé en 1954 par 40 personnalités de milieux divers. Le rôle de ce Comité est l'étude et la diffusion de techniques de gestion commerciale profitables aux entreprises de distribution.

Le Comité est un complément utile à l'action de l'Administration du Commerce. Le Comité s'est développé en un organe de liaison entre producteurs et distributeurs; il constitue en outre un important soutien pour l'enseignement à caractère économique.

Le secteur privé participe au financement du Comité. Outre ses recettes propres, le Comité dispose d'un subside du Ministère des Affaires économiques de 4,0 millions de francs.

A.B. : 32 62 20 3502 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Bureau international des Expositions à Paris (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Le Bureau international des Expositions à Paris est issu de la convention de 1928.

La Belgique participe à la subsidiation à raison de 17,5 parts de cotisation.

Le Bureau a fixé la valeur d'une part contributive au montant de 3 336 FRF.

Montant de la cotisation de la Belgique : 58 380,- FRF.

DIVISION ORGANIQUE 63 : ADMINISTRATION DES RELATIONS ECONOMIQUES

MISSIONS ASSIGNEES

Les compétences de l'Administration des Relations Economiques sont organisées autour de cinq grands axes auxquels correspondent les cinq divisions qui composent cette administration.

1. **La politique commerciale internationale**

La première division s'occupe de la politique commerciale internationale bi- et multilatérale; elle traite des questions économiques et commerciales dans lesquelles la Belgique est impliquée, soit dans le cadre des relations spécifiques avec certains pays, soit en tant que membre d'une structure internationale.

De uitgaven betreffen de inrichting van het Belgisch paviljoen (40 miljoen frank), vergoedingen en wedden van het personeel, reis- en verblijfkosten en diverse werkingskosten (water, electriciteit, telefoon, e.d.).

B.A. : 32 62 20 3124 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (B.C.D.) (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,3	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Verklarende nota

Het Belgisch Comité voor Distributie werd opgericht in 1954 door 40 personaliteiten uit diverse milieus van het land. Het Comité bestudeert en verspreidt technieken inzake handelsbeheer, die ten goede komen aan de distributiebedrijven.

Het Comité is een nuttige aanvulling van de actie van de Administratie van de Handel. Het Comité heeft zich verder ontwikkeld tot een verbindingsorgaan tussen producenten en verdelers; het biedt ook belangrijke steun aan het economisch onderwijs.

De privé-sector neemt deel in de financiering van het Comité. Naast eigen ontvangsten, beschikt het Comité ook over een subsidie van het Ministerie van Economische Zaken van 4,0 miljoen frank.

B.A. : 32 62 20 3502 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs werd opgericht bij de overeenkomst van 1928.

België draagt bij in de subsidiëring a rato van 17,5 bijdragedelen.

Het Bureau heeft de waarde van één bijdragedeel bepaald op 3 336 FRF.

Bedrag van de Belgische bijdrage : 58 380,- FRF.

ORGANISATIEAFDELING 63 : BESTUUR ECONOMISCHE BETREKKINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De bevoegdheden van het Bestuur Economische Betrekkingen zijn georganiseerd rond vijf grote assen, waarmee de vijf afdelingen van dit bestuur overeenstemmen.

1. **Het internationale handelsbeleid**

Deze eerste afdeling houdt zich bezig met het internationale bi- en multilaterale handelsbeleid. Ze behandelt economische en commerciële vraagstukken waar België bij betrokken is, ofwel in het raam van de specifieke betrekkingen met bepaalde landen, ofwel als lid van een internationale structuur.

Elle travaille en collaboration avec d'autres départements, principalement les Affaires étrangères et le Commerce extérieur, et défend la politique du département lors de réunions de coordination préparatoires de la position belge.

Cette division participe aux travaux d'organisations internationales à vocation économique et commerciale comme l'Organisation mondiale du Commerce (O.M.C.) ou l'Organisation de coopération et de développement économiques (O.C.D.E.); elle y défend le point de vue de la Belgique — en ce qui concerne les compétences du département — à l'égard des pays tiers, en particulier ceux qui sont déjà ou qui pourraient devenir des partenaires économiques importants.

2. **La politique européenne intégrée**

Les questions de politique européenne intégrée sont suivies par la deuxième division qui définit et défend auprès des autres départements et de l'Union européenne la politique du département, plus particulièrement dans le cadre de l'élargissement et de l'approfondissement de l'UE, de l'élaboration du droit communautaire et des relations avec les pays tiers.

Cette division défend aussi la politique du département dans les matières commerciales dont la compétence relève de l'UE, en consultation avec les Etats membres. Elle suit au niveau fédéral les mesures UE à impact économique et les relations entre la Commission européenne et les Régions.

3. **Les politiques sectorielles**

La troisième division intervient dans tous les problèmes relevant de la compétence du département et relatifs à un secteur déterminé (acier, textile, construction navale, agro-alimentaire et divers autres). Elle défend, après établissement d'une position concertée avec les Régions, les intérêts de l'industrie belge auprès de l'UE ou d'autres instances internationales.

4. **La mise en oeuvre des politiques commerciales**

Le rôle de la quatrième division est de mettre en oeuvre concrètement les politiques commerciales et de couvrir les mesures de régulation des échanges commerciaux (c'est-à-dire la politique tarifaire autonome), en ce compris le système des préférences généralisées (S.P.G.), les contingents, les licences, les suspensions, le trafic de perfectionnement et de dumping. Ce dernier point est très important car il s'agit du seul instrument de défense de politique commerciale qui subsiste dans le cadre de la réalisation du marché unique.

5. **La coordination fédérale**

La cinquième division coordonne la coopération nationale et internationale des matières résiduaires dans le domaine économique.

Elle possède une cellule d'accueil pour les entreprises; elle facilite par ailleurs toutes les démarches en Belgique des investisseurs étrangers et assure, en collaboration avec les Régions, un premier accueil aux entreprises qui voudraient s'installer en Belgique.

Enfin, elle prend en charge la matière des compensations économiques et assure le suivi des dossiers de recherche technologique appliquée encore coordonnés par les instances fédérales.

Ze werkt samen met andere departementen, voornamelijk met Buitenlandse Handel, en verdedigt het beleid van het departement tijdens de coördinatievergaderingen ter voorbereiding van het Belgische standpunt.

Deze afdeling neemt deel aan de werkzaamheden van internationale organisaties met economische en commerciële inslag, zoals de Wereldhandelsorganisatie (WHO) of de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Oeso). Daar verdedigt ze het Belgische standpunt - wat betreft de bevoegdheden van het departement - tegenover derde landen, met name deze die belangrijke economische partners zijn of zouden kunnen worden.

2. **Het geïntegreerde Europese beleid**

De problemen in verband met het geïntegreerde Europese beleid worden opgevolgd door de tweede afdeling. Zij omschrijft en verdedigt bij andere departementen en bij de Europese Unie (EU) het beleid van het departement in het raam van de uitbreiding en verdieping van de EU, de uitwerking van het gemeenschappelijk recht en van de betrekkingen met derde landen.

Deze afdeling verdedigt ook het beleid van het departement inzake de commerciële materies die tot de bevoegdheden van de EU behoren. Ze raadpleegt hiervoor de andere lidstaten. Ze volgt op federaal vlak de EU-maatregelen op die een economische impact hebben, alsook de betrekkingen tussen de Europese Commissie en de gewesten.

3. **Het sectorenbeleid**

De derde afdeling komt tussen bij alle problemen, binnen de bevoegdheid van het departement, met betrekking tot een bepaalde sector (staal, textiel, scheepsbouw, agro en voeding en diverse andere). Zij verdedigt daarbij, na bepaling van het standpunt in overleg met de gewesten, de belangen van de Belgische industrie bij de EU of andere internationale instanties.

4. **De uitwerking van het handelsbeleid**

De rol van de vierde afdeling bestaat erin het handelsbeleid concreet uit te voeren en in te staan voor de regulerende maatregelen wat betreft de handelsstromen (d.w.z. het autonome tariefbeleid), met inbegrip van het algemene preferentiesysteem (APS), de contingenten, de vergunningen, de opschortingen, het veredelingsverkeer en de dumping. Dit laatste punt is zeer belangrijk, want het gaat hier om het enige verdedigingsinstrument van het handelsbeleid dat in het raam van de verwezenlijking van de eenheidsmarkt nog voorhanden is.

5. **De federale coördinatie**

De vijfde afdeling coördineert de nationale en de internationale samenwerking van de overblijvende materies op economisch vlak.

Deze afdeling heeft een onthaalcel voor de ondernemingen. Ze vergemakkelijkt alle stappen van de buitenlandse investeerders in België en verzorgt, in samenwerking met de Gewesten, een eerste onthaal voor de ondernemingen die zich in België willen vestigen.

Tenslotte beheert ze de materie van de economische compensaties en staat ze in voor de opvolging van de dossiers van het toegepast technologisch onderzoek die nog worden gecoördineerd door de federale instanties.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 63/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	55	80	54	74
II+	1	—	1	4
II		117	66	74
III		155	93	96
IV		23	12	14
Totaux		375	226	262

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	222,6	214,9	227,5
Personnel non-statut. (01 11 04)	35,2	42,9	43,8
	(1,9)		
Totaux	257,8	257,8	271,3

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	0,8	1,2	3,0	3,0	3,0	3,0
1201.2	Achats	3,7	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	1,1	1,6	1,0	1,0	1,0	1,0
1201.5	Indemnités	6,3	9,3	7,5	7,5	7,5	7,5
02 1201	Totaux	11,9	17,6	17,0	17,0	17,0	17,0
		(1,5)	(0,2)				
02 7401	Equipement	0,9	4,7	5,5	5,5	5,5	5,5
Totaux généraux		12,8	22,3	22,5	22,5	22,5	22,5
		(1,5)	(0,2)				

Note explicative

1. A.B. 12.01

l'Administration des Relations Economiques est chargée de percevoir les prélèvements dont la dette est née avant le 01/01/94. Il s'agit de dossiers « fraude et irrégularités » de l'ancien Office Central des Contingents et Licences. Tous les dossiers sont à recouvrer par voie juridique.

Le crédit de 3,0 millions de francs sur le 12.01/1 est destiné aux indemnités et frais de collaborateurs externes.

Le crédit de 5,5 millions de frans sur le 12.01/2 est subdivisé comme suit:
— entretien de locaux, matériel et machines 500 000
— fournitures de bureau 5 000 000

Le crédit de 1,0 million de francs sur le 12.01/4 est destiné à la location de matériel informatique, audiovisuel et autre matériel spécialisé pour l'organisation de séminaires.

Le crédit de 7,4 millions de francs sur le 12.01/5 est subdivisé comme suit:
— indemnités kilométriques 500 000
— frais de route et de séjour 1 000 000
— missions à l'étranger 6 000 000

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 63/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	55	80	54	74
II+	1	—	1	4
II	.	117	66	74
III	.	155	93	96
IV	.	23	12	14
Totalen	.	375	226	262

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	222,6	214,9	227,5
Niet-statut. personeel (01 11 04)	35,2	42,9	43,8
	(1,9)		
Totalen	257,8	257,8	271,3

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	0,8	1,2	3,0	3,0	3,0	3,0
1201.2	Aankopen	3,7	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	1,1	1,6	1,0	1,0	1,0	1,0
1201.5	Vergoedingen	6,3	9,3	7,5	7,5	7,5	7,5
02 1201	Totalen	11,9	17,6	17,0	17,0	17,0	17,0
		(1,5)	(0,2)				
02 7401	Uitrusting	0,9	4,7	5,5	5,5	5,5	5,5
Algemene totalen		12,8	22,3	22,5	22,5	22,5	22,5
		(1,5)	(0,2)				

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01

Het Bestuur Economische Betrekkingen is belast met de inning van de heffingen, waarvoor de schuld ontstaan is vóór 01/01/94. Het betreft hier de dossiers « fraude en onregelmatigheden » van de voormalige Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen. Alle dossiers zijn in te vorderen via gerechtelijke weg.

Het krediet van 3,0 miljoen frank op 12.01/1 is bestemd voor de vergoedingen en kosten van externe medewerkers.

Het krediet van 5,5 miljoen frank op 12.01/2 is als volgt verdeeld :
— onderhoud van lokalen, materieel en machines 500 000
— bureelbenodigdheden 5 000 000

Het krediet van 1,0 miljoen frank op 12.01/4 is bestemd voor de huur van informatica-materieel, audiovisueel materieel en gespecialiseerd materieel voor het organiseren van seminaries.

Het krediet van 7,5 miljoen frank op 12.01/5 is als volgt verdeeld :
— kilometervergoedingen 500 000
— reis- en verblijfskosten 1 000 000
— opdrachten buitenland 6 000 000

2. A.B. 74.01

Le crédit de 5,5 millions de francs est destiné à l'achat de mobilier.

PROGRAMME D'ACTIVITES 63/1

Coordination fédérale de la politique économique

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Promotion de la Belgique auprès des entreprises étrangères qui voudraient s'installer en Belgique.
— Faciliter les démarches en Belgique des investisseurs étrangers.

A.B. : 32 63 10 1223 (Bud DO PA AB). — *Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements privés étrangers en Belgique*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,1	9,0	16,4	16,4	16,4	16,4

Note explicative

L'encouragement des investissements étrangers en Belgique s'inscrit dans une politique impliquant une action concertée de l'Etat fédéral et des Régions compétentes en la matière. Cette concertation s'impose notamment, en ce qui concerne les mesures administratives et fiscales propres à attirer des investisseurs étrangers.

Lors de la concertation interministérielle du 22 mars 1994, un « task force » a été fondé en vue de la coordination des aspects fédéraux de la politique en matière d'investissements étrangers.

Conformément à l'accord de coopération, entre le Ministère des Affaires Economiques et le Ministère du Commerce Extérieur, du 7 février 1995, qui se rapporte à l'harmonisation des mesures d'accueil en faveur des investisseurs étrangers et qui a été conclu entre le Ministère des Affaires économiques et les ministères des Régions compétentes en la matière, le Service des Investisseurs étrangers du Ministère des Affaires économiques a été chargé de la coordination de cette concertation. En outre, la conférence consulaire de Washington (octobre 1995), ayant sur son agenda l'application pratique de l'accord de coopération, a traité l'aspect « attachés technologiques » et ses implications dans le domaine des investissements étrangers.

Dans une approche consensuelle entre, notamment les Affaires économiques et les Finances, des mesures d'exécution ont été définies pour trois points inscrits dans la déclaration gouvernementale, dans le plan pluriannuel pour l'emploi et dans le projet de contrat d'avenir pour l'emploi.

Pour renforcer le point-contact unique, une équipe de type « relations publiques » sera mise à la disposition des interlocuteurs intéressés (investisseurs étrangers, Régions, etc.).

Le crédit de 17 millions de francs se décompose comme suit :

1. Séminaires	1 000 000
2. Publications	2 000 000
3. Comité de concertation y compris les attachés technologiques	4 700 000
4. Frais de représentation	1 000 000
5. Point-contact unique	7 700 000
Total	16 400 000

2. B.A. 02.74.01

Het krediet van 5,5 miljoen is bestemd voor de aankoop van meubilair.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 63/1

Federale coördinatie van het economisch beleid

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— België promoten bij de buitenlandse ondernemingen die overwegen zich in ons land te vestigen.
— Vergemakkelijken van de toegang tot de Belgische economie voor de buitenlandse investeerders.

B.A. : 32 63 10 1223 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in België*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	3,1	9,0	16,4	16,4	16,4	16,4

Verklarende nota

De aanmoediging van buitenlandse investeringen in België is een politiek die gevoerd dient te worden in nauw overleg tussen de federale staat en de terzake bevoegde Gewesten. Dit overleg dringt zich onder meer op in het kader van de noodzakelijke administratieve en fiscale maatregelen om buitenlandse investeerders aan te trekken.

Het interministerieel overleg van 22 maart 1994 heeft een 'task force' opgericht om de federale aspecten van het beleid inzake buitenlandse investeringen te coördineren.

Het samenwerkingsakkoord, tussen het Ministerie van Economische Zaken en het Ministerie van Buitenlandse Handel, van 7 februari 1995 inzake de harmonisering van de onthaalmaatregelen voor buitenlandse investeerders, tussen het Ministerie van Economische Zaken en de regionale ministeries bevoegd voor de buitenlandse inversteringen, heeft de Dienst Buitenlandse Investeerders van het Ministerie van Economische Zaken belast met de coördinatie van dit overleg. Daarnaast heeft de consulaire conferentie in Washington (oktober 1995), waar de praktische toepassing van het samenwerkingsakkoord op de agenda stond, ook nog een luik « technologische attachés » en hun implicatie op het vlak van buitenlandse investeringen besproken.

Bij een consensuele benadering, inzonderheid tussen Economische Zaken en Financiën, werden uitvoeringsmaatregelen bepaald voor drie punten die ingeschreven zijn in de Regeringsmededeling, in het meerjarenplan voor de tewerkstelling en in het ontwerp van toekomstcontract voor werkgelegenheid.

Om het enig contactpunt te verstevigen zal een ploeg van het type « public relations » ter beschikking gesteld worden van de geïnteresseerden (buitenlandse investeerders, Gewesten, enz.).

Het krediet van 17 miljoen frank is als volgt uitgesplitst :

1. Seminaries	1 000 000
2. Publikaties	2 000 000
3. Samenwerkingsakkoord inclusief technologische attachés	4 700 000
4. Representatiekosten	1 000 000
5. Eén contactpunt (FIA)	7 700 000
Totaal	16 400 000

A.B. : 32 63 10 3503 (Bud DO PA AB). — *Subvention aux groupes de travail de l'O.C.D.E. (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le Comité de l'Industrie de l'OCDE à Paris a décidé en 1993 de créer un groupe de travail PME en vue de consacrer une étude et une enquête aux PME dans le contexte international (il s'agit d'entreprises occupant jusqu'à 500 travailleurs).

La contribution belge est de 1,3% du budget total, soit environ 100 000 francs.

A partir de 1995 la Belgique participe également au groupe de travail ad hoc « pâte et papier » du comité industriel de l'O.C.D.E.

DIVISION ORGANIQUE 64 :
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de l'Information économique comprend deux grandes divisions :

— Division de la Documentation et de l'Information économiques,

— Centre de Traitement de l'Information (C.T.I.) avec

• la division Gestion de l'Infrastructure et des Moyens informatiques, et

• la division Services aux Utilisateurs.

a) La Division de la Documentation économique comprend la « Bibliothèque Fonds Quetelet ». Elle gère tous les achats de livres, périodiques et ouvrages à feuilles mobiles pour l'ensemble du Département. La bibliothèque est accessible au public. Elle est chargée de la recherche documentaire et travaille en étroite collaboration avec les autres bibliothèques scientifiques (entre autre le service de prêts interbibliothécaires au profit des fonctionnaires).

b) La Division Information économique est chargée de la diffusion des informations économiques spécifiques à l'usage des fonctionnaires et du public. Elle s'occupe également de la diffusion de publications propres au Département.

c) La Division de l'Information économique comprend également un service de presse et fournit une revue de presse journalière aux différentes administrations du Département. Elle fournit une aide documentaire et statistique à la cellule d'études du secrétariat général. Elle est également chargée de la réalisation de brochures et de la rédaction définitive de travaux rédigées par la cellule d'études.

d) La Division de l'Information économique assure le secrétariat des groupes de travail « Société de l'information » et « multimedia » et coordonne les travaux et études concernant l'implantation de la société de l'information en Belgique.

e) Le Centre de Traitement de l'Information (C.T.I.) : voir programme 64/1.

B.A. : 32 63 10 3503 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de O.E.S.O.-werkgroepen (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1998	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het Comité van de Nijverheid van de O.E.S.O. te Parijs heeft in 1993 beslist tot de oprichting van een werkgroep KMO's ter studie en onderzoek van de KMO's in internationaal verband (het betreft ondernemingen tot 500 werknemers).

De Belgische bijdrage bedraagt 1,3 % van het totale budget, hetzij ongeveer 100 000 frank.

Vanaf 1995 wordt ook deelgenomen aan de werkgroep ad hoc over papier(brei) van het industrieel comité van de O.E.S.O.

ORGANISATIEAFDELING 64 :
BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Bestuur Economische Informatie omvat twee grote afdelingen :

— Afdeling Economische documentatie en informatie,

— Centrum voor Informatieverwerking (CIV)onderverdeeld in :

• afdeling Beheer Informatica-infrastructuur en -middelen,

• afdeling Diensten aan Gebruikers.

a) De Afdeling Economische Documentatie omvat de « Bibliotheek Queteletfonds ». Ze beheert alle aankopen van boeken, tijdschriften en losbladige werken voor het gehele departement. De bibliotheek is toegankelijk voor het publiek. Ze verzorgt documentair onderzoek en werkt nauw samen met andere wetenschappelijke bibliotheken (onder andere interbibliothecaire uitleendienst ten behoeve van ambtenaren).

b) De Afdeling Economische Informatie zorgt voor de verspreiding van alle relevante economische informatie voor de eigen ambtenaren en het publiek. Ze staat ook in voor de verspreiding van een aantal publicaties van het departement.

c) De Afdeling Economische Informatie verzorgt een persdienst en een dagelijks persoverzicht ten behoeve van de verschillende besturen van het hele departement. Ze staat in voor de documentaire en statistische ondersteuning van de Studiecel van het secretariaat-generaal. Ze is belast met de redactie van brochures of met de eindredactie van de brochures opgesteld door de Studiecel.

d) De Afdeling Economische Informatie verzorgt het secretariaat van de werkgroepen « Informatiemaatschappij » en « Multimedia » en coördineert de werkzaamheden rond de inplanting van de informatiemaatschappij in België.

e) Het Centrum voor Informatieverwerking (C.I.V.) : zie programma 64/1.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 64/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	59	61	61	54
II+	27	13	25	26
II		30	17	19
III		40	36	40
IV		31	24	25
Totaux		175	163	164

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	206,2	210,3	208,8
Personnel non-statut. (01 11 04)	18,3	24,6	25,2
Totaux	224,5	234,9	234,0

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	...,.	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.2	Achats	21,5	24,8	27,0	27,0	27,0	27,0
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	1,3	1,4	1,4	1,4
1201.5	Indemnités	0,3	0,4	1,2	1,3	1,3	1,3
20 1201	Totaux	21,8	25,5	29,8	30,1	30,1	30,1
20 7401	Equipement	0,1	1,6	2,0	1,5	1,5	1,5
Totaux généraux		21,9	27,1	31,8	31,6	31,6	31,6

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

12.01/1 :
— rémunération experts externes 300 000

12.01/2 :
— fournitures de bureau 2 000 000
— achat de publications :
+ livres et monographies 5 000 000
+ périodiques 15 000 000
+ ouvrages à feuilles mobiles 5 000 000

12.01/5 :
— frais de déplacement 1 200 000

Total 25 500 000

Le crédit sur l'A.B. 74.01 est destiné à l'achat de matériel de bureau pour la bibliothèque Fonds Quetelet, le service de presse et le service envoi centralisé de publications du département.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 64/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	59	61	61	54
II+	27	13	25	26
II	.	30	17	19
III	.	40	36	40
IV	.	31	24	25
Totalen	.	175	163	164

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	206,2	210,3	208,8
Niet-statut. personeel (01 11 04)	18,3	24,6	25,2
Totalen	224,5	234,9	234,0

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	...,.	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.2	Aankopen	21,5	24,8	27,0	27,1	27,1	27,1
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	...,.	...,.	1,3	1,4	1,4	1,4
1201.5	Vergoedingen	0,3	0,4	1,2	1,3	1,3	1,3
20 1201	Totalen	21,8	25,5	29,8	30,1	30,1	30,1
20 7401	Uitrusting	0,1	1,6	2,0	1,5	1,5	1,5
Algemene totalen		21,9	27,1	31,8	31,6	31,6	31,6

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :
— vergoeding van externe deskundigen 300 000

12.01/2 :
— bureelbenodigdheden 2 000 000
— aankoop van publikaties :
+ boeken en monografieën 5 000 000
+ tijdschriften 15 000 000
+ losbladige werken 5 000 000

12.01/5 :
— verplaatsingskosten 1 200 000

Totaal 25 500 000

Het krediet op B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop van kantoormaterieel voor de bibliotheek Queteletfonds, de persdienst en de dienst centrale verzending van publicaties van het gehele departement.

PROGRAMME D'ACTIVITES 64/1

Traitement de l'information

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le C.T.I. doit rendre à ses utilisateurs le meilleur service possible en utilisant à cette fin de la façon la plus efficace, les moyens appropriés disponibles (personnel et budget). L'accent est donc mis sur les besoins des utilisateurs.

A cet effet, il veille à avoir une gestion dynamique des flux d'informations entre les différents acteurs économiques (moyens modernes d'échange et de diffusion de l'information) et à utiliser, en impliquant les différentes administrations, une méthodologie standard dans les phases d'analyse de ces flux.

Par le biais de son service Belindis, l'information existante dans le département sera mieux utilisée et sera diffusée, en plus des bases de données actuelles, tant vers les acteurs économiques internes qu'externes.

L'implantation d'un réseau intégré et l'approche globale du développement des applications sont les pierres angulaires de cette gestion et tiendront compte de CASE-tools standards, d'une diversification des plateformes, d'interfaces graphiques et de l'approche client/serveur.

Dans un souci d'efficacité, le CTI veille à maintenir une standardisation avancée des produits et des méthodes, tenant compte des besoins spécifiques de certains utilisateurs. Il veille également à assurer une gestion cohérente et une automatisation des activités d'exploitation et d'entretien de toute l'infrastructure.

Une promotion des produits et des services est également prévue.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Achats	23,7	33,9	38,0	38,0	38,0	38,0
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités ..	0,5	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
10 1201	Totaux	24,2	34,6	38,7	38,7	38,7	38,7

Note explicative

Ce crédit se subdivise comme suit :

12.01/2

— entretien locaux, matériel, machines	2 300 000
— frais de bureau, fournitures de bureau.....	30 850 000
— formation professionnelle	4 800 000
— habillement	50 000
Total 12.01/2	38 000 000

12.01/5

— abonnements et autres frais de transport	115 000
— indemnités kilométriques	100 000
— missions à l'étranger	485 000
Total 12.01/5	700 000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 64/1

Informatieverwerking

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Centrum voor Informatieverwerking dient een zo goed mogelijke service te verlenen aan zijn gebruikers door gebruikmaking van aangepaste middelen en zal daarbij de beschikbare middelen (personeel en budget) op de meest efficiënte wijze aanwenden. Het accent wordt dus gelegd bij de noden van de gebruikers.

Belangrijk hierbij is een dynamisch beheer van de informatiestromen tussen de verschillende economische actoren (moderne middelen van uitwisseling en verspreiding van informatie) en het gebruik van een standaardmethodologie in de analysefasen van deze stromen door de verschillende besturen erbij te betrekken.

Door middel van de Dienst Belindis zal de aanwezige informatie in het departement beter worden benut en benevens de bestaande databanken ter beschikking worden gesteld zowel van de interne als de externe gebruikers van het departement.

De inplanting van een geïntegreerd netwerk en een globale benadering van de ontwikkeling van toepassingen rekening houdend met de standaard CASE-tools, de diversificatie van platformen, de grafische interfaces en de client/server-benadering zijn onontbeerlijke bouwstenen bij dit beheer.

Verder zal een doorgedreven standaardisering van de produkten en de methoden, rekening houdend met de specifieke behoeften van bepaalde gebruikers, en een coherent beheer en automatisering van de exploitatie- en onderhoudsaktiviteiten van de gehele infrastructuur moeten toelaten om op de meest efficiënte wijze te kunnen werken.

Tevens is een promotie van de produkten en diensten voorzien.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Aankopen	23,7	33,9	38,0	38,0	38,0	38,0
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica .	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	0,5	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
10 1201	Totalen	24,2	34,6	38,7	38,7	38,7	38,7

Verklarende nota

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

12.01/2

— onderhoud van lokalen, materieel, machines	2 300 000
— bureau-onkosten, bureelbenodigdheden	30 850 000
— beroepsscholing	4 800 000
— kleding	50 000
Totaal 12.01/2	38 000 000

12.01/5

— abonnementen en andere vervoerkosten	115 000
— kilometervergoedingen	100 000
— opdrachten buitenland	485 000
Totaal 12.01/5	700 000

A.B. : 32 64 10 1221 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	12,0	32,7	31,2	31,2	31,2	31,2
fc	26,5	32,7	31,2	31,2	31,2	31,2

Note explicative

Les dépenses sur le crédit variable du fonds organique CTI concernent le support de la clientèle et la promotion de la diffusion électronique de l'information dans le public, essentiellement dans le cadre de Belindis, dont le coût en 1997 est estimé à 10,4 millions de francs.

A partir de 1997, le CTI a encore deux projets à court terme, à savoir :

— l'implantation d'un WEB-site dans l'environnement INTERNET (coût présumé : 3 millions de francs);

— préparation du département à la société multimédia et à la société de l'information (budget nécessaire estimé : 10 millions de francs).

Il est en outre prévu un crédit de 2 millions de francs pour l'acquisition de CD-ROM's pour le Département, en étroite collaboration avec la bibliothèque (Fonds Quetelet), afin d'obtenir une meilleure disponibilité des données.

A.B. : 32 64 10 1260 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information (pour mémoire : allocation de base supprimée)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	14,4	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

A.B. : 32 64 10 1261 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	104,9	143,5	120,5	120,5	120,5	120,5

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépensees à caractère répétitif relatives au bon fonctionnmeent du matériel informatique et à l'accomplissement de différentes missions du CTI (contrats d'entretien et d'études), antérieurement imputées sur l'A.B. 42.10.12.60.

Les contrats de location et d'entretien du software et du hardware ont fait l'objet d'une étude approfondie quant à leur coût et à leur nécessité; cette étude a eu pour effet de résilier quelques contrats d'aide externe, d'où une économie d'environ 23 millions de francs.

B.A. : 32 64 10 1221 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	12,0	32,7	31,2	31,2	31,2	31,2
fc	26,5	32,7	31,2	31,2	31,2	31,2

Verklarende nota

De uitgaven op het variabel krediet van het organieke fonds C.I.V. hebben betrekking op de ondersteuning van het kliënteel en de promotie van de elektronische verspreiding van de informatie bij het publiek, vooral in het kader van Belindis, waarvoor de kost in 1997 geraamd wordt op 10,4 miljoen frank.

Het C.I.V. heeft vanaf 1997 nog twee projekten op korte termijn, namelijk :

— inplanting van een WEB-site in de INTERNET-omgeving (vooropgestelde kost : 3 miljoen F);

— voorbereiding van het departement op de multimedia- en informatiemaatschappij (geraamd benodigd budget 10 miljoen F)

Er wordt ook een krediet van 2 miljoen frank voorzien voor de aanschaf van CD-ROM's voor het departement, in nauwe samenwerking met de bibliotheek (Queteletfonds) om een betere beschikbaarheid van de gegevens te bekomen.

B.A. : 32 64 10 1260 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	14,4	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

B.A. : 32 64 10 1261 (Beg OA AP BA). — *Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	104,9	143,5	120,5	120,5	120,5	120,5

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor uitgaven met repetitief karakter met betrekking tot de goede werking van het informaticamaterieel en de uitvoering van verschillende opdrachten van het C.I.V. (onderhouds- en studiecontracten), voorheen aangerekend op B.A. 42.10.12.60.

De lopende contracten voor huur en onderhoud van soft- en hardware werden grondig onderzocht naar hun kost en noodzakelijkheid, wat resulteerde in een besparing van ongeveer 23 miljoen frank ingevolge de opzegging van enkele contracten van externe bijstand.

Le crédit de 120,5 millions de francs se décompose comme suit :

— location software	46 000 000
— entretien software	14 000 000
— aide externe	38 000 000
— location hardware	6 000 000
— entretien hardware	16 000 000
— intérêts de retard	500 000
Total	120 500 000

A.B. : 32 64 10 7410 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'équipement du Centre du Traitement de l'Information*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	58,0	88,0	93,0	103,7	97,5	97,5
c	54,5	93,0	103,7	97,5	97,5	97,5

Note explicative

Ce crédit est destiné à l'achat du nouvel équipement informatique du CTI et des services divers du département. Le crédit d'engagement de 103,7 millions porte surtout sur les investissements prioritaires de matériel et de logiciel, indispensables au bon fonctionnement du département (e.a. l'implantation d'un réseau global intégré en 1997).

Différents achats de matériel sont nécessaires pour l'automatisation de la salle des ordinateurs, tandis que l'acquisition de nouveaux PC s'impose pour remplacer les PC désuets.

PROGRAMME D'ACTIVITES 64/2

Gestion de l'information économique.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 64 20 1231 (Bud DO PA AB). — *Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société d'information (nouveau)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	10,0	10,0	10,0	10,0

Note explicative

Vu l'importance des enjeux économiques liés au développement de la société d'information, des actions rapides sont nécessaires de la part du pouvoir fédéral. Ainsi une équipe multidisciplinaire a été mise sur pied afin de mettre en place un encadrement juridico-économique. Une deuxième équipe est chargée de l'implantation du multimédia au sein du département. L'utilisation des techniques modernes de diffusion électronique de l'information vise à mieux protéger les droits des entreprises et consommateurs belges.

Het krediet van 120,5 miljoen frank is als volgt onderverdeeld :

— huur software	46 000 000
— onderhoud software	14 000 000
— externe bijstand	38 000 000
— huur hardware	6 000 000
— onderhoud hardware	16 000 000
— nalatigheidsintresten	500 000
Totaal	120 500 000

B.A. : 32 64 10 7410 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor de uitrusting van het Centrum voor Informatieverwerking*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	58,0	88,0	93,0	103,7	97,5	97,5
c	54,5	93,0	103,7	97,5	97,5	97,5

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van nieuwe informatica-uitrusting voor het C.I.V. en voor de verschillende diensten van het departement. Het vastleggingskrediet van 103,7 miljoen is hoofdzakelijk bestemd voor de prioritaire investeringen in soft- en hardware, onontbeerlijk voor de goede werking van het departement (o.a. de inplanting van een globbaal geïntegreerd netwerk in 1997).

Verschillende aankopen van hardware zijn noodzakelijk voor de automatisering van de computerzaal, terwijl ook de aanschaf van nieuwe PC's ter vervanging van bestaande verouderde PC's noodzakelijk is.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 64/2

Beheer van de economische informatie.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 64 20 1231 (Beg OA AP BA). — *Voorbereiding van de Belgische economie op de intrede van de informatiemaatschappij (nieuw)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	10,0	10,0	10,0	10,0

Verklarende nota

Door de hoge economische inzet bij de ontwikkeling van de informatiemaatschappij is een snel optreden vereist van de federale overheid. Hiertoe wordt een multidisciplinair team opgericht om voor de nodige juridische en economische begeleiding te zorgen. Een tweede team wordt belast met de invoering van de multimedia in het departement. Het gebruik van de moderne technieken inzake electronische informatieverspreiding beoogt een betere bescherming van de rechten van de Belgische bedrijven en verbruikers.

A.B. : 32 64 20 1232 (Bud DO PA AB). — *Préparation des entreprises et des consommateurs à l'introduction de la monnaie européenne unique (nouveau)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	14,3	14,3	14,3	14,3

Note explicative

La transition vers la monnaie européenne unique est une modification importante dans la vie économique et quotidienne. Une préparation soigneuse aux niveaux juridique et économique est nécessaire. Des campagnes d'information larges et approfondies seront menées, adressées aux entreprises et aux consommateurs.

DIVISION ORGANIQUE 65 :
ADMINISTRATION DE LA QUALITE ET DE LA SECURITE

MISSIONS ASSIGNEES

Le Ministère des Affaires économiques a pour mission d'effectuer toute une série de prestations techniques pour veiller au bon déroulement des relations économiques en Belgique et pour garantir au maximum la qualité et la sécurité des produits, des services, ainsi que la sécurité de certaines installations industrielles.

Ces tâches techniques qui, jusqu'à présent, étaient réparties entre différentes administrations, sont maintenant regroupées dans l'Administration de la Qualité et de la Sécurité. Cette administration est subdivisée comme suit :

— Division I : Qualité (Métrologie-Accréditation/Certification - Laboratoire)
— Division II : Sécurité
— Division III : Compétitivité
— Division IV : Service Géologique de Belgique.

1. La division Qualité comprend :
— Le Service de la Métrologie
— Le Laboratoire Central
— Le Service Accréditation

Le Service de la Métrologie veille à ce que les mesures effectuées dans le circuit économique soient réalisées de manière correcte en intervenant dans les domaines suivants :

* la métrologie industrielle qui est chargée de l'élaboration et de la conservation des étalons nationaux, de l'exécution d'étalonnages d'instruments de mesure et de l'accréditation des laboratories d'étalonnage afin d'assurer une garantie de qualité aux produits industriels;

* la métrologie légale qui est responsable de la rédaction des règlements métrologiques, de l'exécution des approbations de modèles d'instruments de mesure, de l'exécution des vérifications primitives et périodiques d'instruments réglementés et de l'exercice de contrôles de produits préemballés afin que les acteurs commerciaux et consommateurs ne soient pas lésés.

Une tâche importante de cette division est le suivi des activités métrologiques internationales et l'exécution de mesures comparatives internationales de telle sorte que les opérations métrologiques belges bénéficient d'une image de confiance à l'étranger.

La division traite également des aspects généraux de la politique de normalisation; c'est ainsi que le Ministre des Affaires économiques assure la tutelle de l'Institut belge de Normalisation.

Le Laboratoire Central est chargé des analyses et des expertises dans le cadre du contrôle :

B.A. : 32 64 20 1232 (Beg OA AP BA). — *Voorbereiding van de ondernemingen en de verbruikers op de invoering van de Europese eenheidsmunt (nieuw)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	14,3	14,3	14,3	14,3

Verklarende nota

De overgang naar de Europese eenheidsmunt is een belangrijke verandering in het economische en dagelijks leven. Een zorgvuldige voorbereiding op juridisch en economisch niveau is noodzakelijk. Brede en diepgaande informatiecampagnes worden gevoerd, gericht aan zowel ondernemingen als de verbruikers.

ORGANISATIEAFDELING 65 :
BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het ministerie van Economische Zaken verricht een hele reeks technische handelingen om ervoor te zorgen dat in België het economische verkeer eerlijk verloopt, dat de kwaliteit en de veiligheid van de produkten en diensten maximaal verzekerd is en dat bepaalde industriële installaties veilig zijn.

Deze technische opdrachten, die tot nu toe verdeeld waren over verschillende administraties, worden gegroepeerd onder het Bestuur Kwaliteit en Veiligheid. Dit bestuur is als volgt onderverdeeld :

— Afdeling I : Kwaliteit (Metrologie-Accreditatie/Certificatie-Laboratorium)
— Afdeling II : Veiligheid
— Afdeling III : Concurrentievermogen
— Afdeling IV : Belgische Geologische Dienst

1. De Afdeling I bestaat uit :
— Metrologische Dienst
— Centraal Laboratorium
— Dienst Accreditatie

De Metrologische Dienst zorgt ervoor dat de metingen in het economisch verkeer correct kunnen uitgevoerd worden door tussen te komen op het vlak van :

* de industriële metrologie, die belast is met de realisatie en de bewaring van de nationale meetstandaarden, het uitvoeren van kalibraties van meetwerktuigen en de accreditatie van kalibratielaboratoria, teneinde een kwaliteitswaarborg te verlenen aan industriële produkten;

* de wettelijke metrologie, die instaat voor het opstellen van metrologische reglementen, de uitvoering van modelgoedkeuringen van meetwerktuigen, de uitvoering van verrichtingen van eerste ijk en herijk van gereglementeerde meetwerktuigen en het uitoefenen van controles op voorverpakte produkten zodat de handelsactoren en de consument de zekerheid hebben dat hun rechten gevrijwaard worden.

Een belangrijke opdracht van deze afdeling is het opvolgen van de internationale metrologische aktiviteiten en het uitvoeren van internationale vergelijkende metingen zodat de Belgische kalibraties in het buitenland het nodige vertrouwen kunnen genieten.

De afdeling behandelt tevens de algemene aspecten van het normalisatiebeleid. Aldus oefent het Ministerie van Economische Zaken de voogdij uit over het Belgisch Instituut voor Normalisatie.

Het Centraal Laboratorium is belast met de analyses en de expertises in het kader van de controle van :

* du marché, sur la base des réglementations nationales et européennes;
* de l'application de la politique agricole commune;
* de la qualité des carburants et combustibles;
* de la sécurité du matériel électrique.

Le laboratoire participe au développement de matériaux de référence et à l'organisation des essais interlaboratoires; il est chargé d'apporter un soutien technique aux autres administrations.

Le Service Accréditation a pour mission première la gestion du système d'accréditation institué pour attester légalement la qualité de nos produits et services en vue de garantir leur total libre accès aux marchés mondiaux. Le fonctionnement du système est assuré par 3 organes :

* l'OBE, Organisation belge d'Etalonnage, assurée par le Service de la Métrologie;
* BELTEST, système d'accréditation des laboratories d'essais et des organismes de contrôle, assuré par le Laboratoire Central;
* BELCERT, système d'accréditation des organismes de certification de systèmes de qualité, des produits et personnes, assuré par le Service Accréditation.

Il a également pour mission :

* l'examen au plan technique des exportations de matériel stratégique soumis à restrictions et licences dans le cadre du COCOM;
* le suivi d'actions et de programmes R & D communautaires à composantes technologiques et économiques (TEDIS, SOGITS, SOGT, etc.).

2. La division Sécurité, qui est l'émanation avec le Service Géologique de Belgique de l'ancienne administration des Mines, dispose d'une administration centrale et de services extérieurs.

L'organisation en est la suivante :

* L'administration centrale comporte cinq services :
— Service de l'Inspecteur général
— Service des Explosifs
— Service de la Sécurité des produits
— Service de la Sécurité des Installations
— Service des Techniques du Sous-Sol.

— Les Services extérieurs comportent :
– une division Nord avec un siège à Hasselt et une antenne à Gand
– une division Sud avec deux sièges à Liège et Mons et des antennes à Namur et Charleroi.

Elle s'est vue attribuer les missions suivantes :

* gestion et surveillance de la production, du transport, de l'emmagasinage et de l'emploi des explosifs dans tous les secteurs et toutes les entreprises du pays;
* contrôle de la conformité aux prototypes approuvés des produits mis sur le marché, afin de rendre efficaces les systèmes d'accréditation et de certification. Le consommateur a dès lors la garantie que les produits portant la marque CE satisfont réellement aux réglementations. Ce contrôle s'applique actuellement déjà à toute une gamme de produits, tels que les appareils à gaz, le matériel électrique, les machines, les équipements de protection individuelle et les jouets. Le développement croissant de la normalisation technique européenne selon le principe dit de la nouvelle approche entraînera à court comme à plus long terme une diversification accrue des produits dont le contrôle légal devra être assuré par cette division.

Cette augmentation du volume des tâches nécessite par conséquent que des moyens additionnels leur soit affectés.

* contrôle sur place de certaines installations électriques (cabines et lignes à haute tension) et des installations pour le transport et la distribution de produits gazeux et autres par canalisations afin de garantir la sécurité du citoyen;
* surveillance des mines, des carrières souterraines, des excavations souterraines, des dépôts souterrains de gaz et de l'exploration et l'exploitation du plateau continental de la Belgique.

* de markt op basis van nationale en Europese reglementeringen;
* de toepassing van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek;
* de kwaliteit van brandstoffen;
* de veiligheid van elektrisch materiaal.

Het laboratorium draagt bij aan de ontwikkeling van referentiematerialen en de organisatie van interlaboratoriumproeven; het is tevens belast met het verschaffen van een technische ondersteuning aan andere besturen.

De Dienst Accreditatie heeft als eerste opdracht het beheer van het accreditatiesysteem dat uitgewerkt werd om de kwaliteit van onze produkten en diensten wettelijk te bewijzen, om zo hun vrije toegang tot de wereldmarkt te garanderen. De goede werking van het systeem wordt verzekerd door 3 instellingen :

* BKO, Belgische Kalibratie Organisatie, waargenomen door de Metrologische Dienst;
* BELTEST, accreditatiesysteem voor testlaboratoria en keuringsinstellingen, waargenomen door het Centraal Laboratorium;
* BELCERT, accreditatiesysteem voor certificatie-instellingen voor kwaliteitssystemen van produkten en personen, waargenomen door de Dienst Accreditatie.

Zij is eveneens belast met :

* het technisch onderzoek van de export van strategisch materiaal dat onderworpen is aan beperkingen en vergunningen in het kader van de COCOM;
* het opvolgen van de communautaire werkzaamheden en onderzoeksprogramma's met een technologische en economische dimensie (TEDIS, SOGITS, SOGT, enz.).

2. De afdeling Veiligheid, die samen met de Belgische Geologische Dienst uit de vroegere Administratie van het Mijnwezen ontstaan is, beschikt over een centraal bestuur en over buitendiensten.

De organisatie volgt hierna :

* Het centraal bestuur bestaat uit vijf diensten :
— Dienst van de Inspecteur-Generaal
— Dienst van de Springstoffen
— Dienst Veiligheid van Produkten
— Dienst Veiligheid van Installaties
— Dienst Ondergrondse Technieken

— De buitendiensten bestaan uit :
– een afdeling Noord met een zetel te Hasselt en een bijkantoor te Gent
– een afdeling Zuid met twee zetels te Luik en Bergen en bijkantoren in Namen en Charleroi.

Deze Afdeling krijgt de volgende opdrachten :

* beheer en toezicht in verband met de produktie, het vervoer, de opslag, de verkoop en het gebruik van springstoffen in alle sectoren en ondernemingen van het land;
* controle van de conformiteit van de in de handel verkochte produkten met de goedgekeurde prototypes om zo het systeem van accreditatie en certificatie sluitend te maken. Hierdoor wordt aan de consument de garantie gegeven dat de produkten die voorzien zijn van een EG-keurmerk wel degelijk aan de reglementeringen voldoen. Deze controle strekt zich reeds uit over een heel gamma van produkten zoals gastoestellen, elektrisch materieel, machines, individuele beschermingsmiddelen en speelgoed. Door de toenemende ontwikkeling van de Europese technische normalisatie, volgens het zogenaamde nieuwe aanpaksprincipe, zal men zowel op korte als op langere termijn een groeiende diversifiëring van produkten vaststellen waarop deze afdeling de wettelijke controle dient uit te oefenen.

Gelet op het grotere aantal taken zullen bijkomende middelen hiervoor moeten worden bestemd.

* controle te velde van bepaalde elektrische installaties (hoogspannings-cabines en lijnen) en van de installaties voor het vervoer en de distributie van gasachtige en andere produkten door middel van leidingen om de veiligheid van de burger te vrijwaren;
* toezicht op de mijnen, de ondergrondse groeven, de ondergrondse uitgravingen, de ondergrondse gasopslagplaatsen en de exploratie en exploitatie van het continentaal plat van België.

3. La division Compétitivité, est constituée par le Département Industrie de l'I.R.S.I.A., dont la dissolution décidée en 1993 est imminente (A.R. du 23 décembre 1995 et du 17 mars 1996).

L'ancien article du subside 70.10.41.01., qui contenait aussi bien la subvention aux Centres Collectifs qu'une partie des frais de personnel et des frais de fonctionnement de l'I.R.S.I.A., a été redistribué sur, d'une part, un crédit dissocié pour la subvention des Centres Collectifs (voir infra A.B. 70.10.41.27.), et d'autre part les A.B. existantes 65.01.11.04 et 65.02.12.01 et 65.02.74.01. pour ce qui concerne les frais de personnel et les frais de fonctionnement.

Depuis son intégration au Département, la division Compétitivité dont la mission est la promotion du savoir-faire technologique de l'industrie, assure, entre autres, la tutelle fédérale sur les activités des centres de recherche collectifs ainsi que la coordination de ceux-ci avec la politique conformément aux compétences du département.

Elle effectue l'évaluation des propositions ainsi que la gestion des contrats pour les projets de recherche collectifs qui sont subsidiés dans le cadre des compétences fédérale ou en concertation avec les Régions.

Cette division effectue également des audits et des consultances techniques en tant qu'expert pour la Belgique, en premier lieu pour les programmes en technologies industrielles de l'Union Européenne.

Une autre tâche consiste en la coordination entre les diverses Administrations en matière de politique scientifique, en particulier en ce qui concerne la représentation du Département dans les Commissions CIS et CFS.

La division est également chargée de l'évaluation de l'impact économique des diverses mesures et réglementations en matière d'environnement aussi bien européennes, fédérales que régionales.

4. Les activités du Service géologique de Belgique (SGB) font partie des sciences de la terre. Outre ses tâches liées à la recherche scientifique, effectuées dans un contexte national et international (dans le cadre de l'Union européenne ou d'une collaboration bilatérale avec d'autres pays), le SGB est chargé de centraliser et de traiter scientifiquement toutes les données disponibles sur le sous-sol du pays pour les mettre à la disposition du public.

A cet effet, il établit notamment des cartes (dont la carte géologique de la Belgique), rédige des rapports, des avis et des publications, et tient à la disposition du public, en consultation, une bibliothèque géologique bien garnie.

Un échange d'informations et une collaboration avec les services et les instituts géologiques des pays limitrophes permettent d'étudier les structures géologiques dans leur ensemble.

Le besoin de connaissances en matière de sciences de la terre est plus grand que jamais : aussi bien au niveau mondial (p. ex. étude de l'influence des changements climatiques) qu'au niveau national (p. ex. stockage d'énergie et dépôts d'immondices). Des accords de collaboration avec des instituts étrangers permettent de contribuer largement à l'approche globale de ces problématiques et d'appliquer à l'étranger la compétence et l'expérience nationales.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 65/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	109	95	138	107
II+	8	1	8	9
II		42	40	47
III		67	91	98
IV		62	36	44
Totaux		267	313	305

3. De Afdeling Concurrentievermogen is samengesteld uit het Departement Industrie van het I.W.O.N.L. waarvan de ontbinding die in 1993 beslist werd zeer nabij is (K.B. van 23 december 1995 en 17 maart 1996).

Het oude subsidieartikel 70.10.41.01, dat zowel de toelage aan de Collectieve Centra als een deel van de personeels- en werkingskosten van het I.O.W.N.L. bevatte, werd herverdeeld over enerzijds een gesplitst krediet voor de subsidiëring van de Collectieve Centra (zie B.A. 70.10.31.27 infra), en anderzijds de bestaande B.A.'s 65.01.11.04, 65.02.12.01 en 65.02.74.01. voor wat de personeels- en werkingskosten betreft.

Sedert haar opneming in het Departement, verzekert de afdeling Concurrentievermogen, in haar opdracht van promotie van de technologische know-how van de industrie, o.m. de federale voogdij over de activiteiten van de collectieve onderzoekscentra en de coördinatie ervan met het beleid overeenkomstig de bevoegdheden van het departement.

Ze verricht de evaluatie van de voorstellen en het beheer van de contracten voor de collectieve onderzoeksprojecten die binnen de federale bevoegdheid of in overleg met de Gewesten worden betoelaagd.

Daarnaast staat deze afdeling in voor de uitvoering van technische audits en adviesopdrachten als expert voor België, in eerste instantie voor de technologisch-industriële programma's van de Europese Unie.

Een andere opdracht is de coördinatie tussen de verschillende Besturen op het vlak van het wetenschapsbeleid, meer bepaald wat de vertegenwoordiging van het departement betreft in de CIS- en CFS-commissies.

De afdeling treedt ook op in de evaluatie en optimalisatie van de economische impact van de diverse Europese, federale en gewestelijke maatregelen en reglementeringen op het vlak van milieuhinder.

4. De activiteiten van de Belgische Geologische Dienst (BGD) behoren tot de aardwetenschappen. Samen met zijn opdrachten in functie van het wetenschappelijk onderzoek die hij op nationaal en internationaal vlak uitvoert (in het kader van de Europese Unie of van een bilaterale samenwerking met andere landen) is de BGD belast met het centraliseren en wetenschappelijk verwerken van alle beschikbare geologische gegevens over de ondergrond van het land om ze ter beschikking te stellen van het publiek.

Dit gebeurt o.a. door het opstellen van kaarten (waaronder de geologische kaart van België), rapporten, adviezen en publikaties en door de inrichting van een leeszaal, waar ook de uitgebreide geologische bibliotheek kan geraadpleegd worden.

Door uitwisseling van gegevens en samenwerking met de geologische diensten en instituten van aangrenzende landen kunnen de geologische structuren in hun globaliteit bestudeerd worden.

De nood aan kennis inzake aardwetenschappen is groter dan ooit : zowel op wereldschaal (vb. studie van de invloed van de klimaatswijzigingen) als op nationaal vlak (vb. energieopslag en afvalberging). Samenwerkingsakkoorden met buitenlandse instellingen maken het mogelijk een belangrijke bijdrage te leveren tot de globale aanpak van deze problematieken en de deskundigheid en ervaring uit eigen land in het buitenland toe te passen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 65/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	109	95	138	107
II+	8	1	8	9
II	.	42	40	47
III	.	67	91	98
IV	.	62	36	44
Totalen	.	267	313	305

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	320,4	318,2	340,3
Personnel non-statut. (01 11 04)	12,1	45,0	46,2
Totaux	332,5	363,2	386,5

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..	1,3	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
1201.2	Achats	12,5	14,6	14,5	14,5	14,5	14,5
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités ..	17,4	26,4	26,4	26,4	26,4	26,4
02 1201	Totaux	31,2	46,5 (0,1)	46,4	46,4	46,4	46,4
02 7401	Equipement	25,9	39,9 (1,7)	41,6	41,6	41,6	41,6
Totaux généraux.....		57,1	86,4 (1,8)	88,0	88,0	88,0	88,0

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se subdivise comme suit :

12.01/1 :	
— jetons de présence	400 000
— collaborateurs externes pour les besoins expérimentaux et analyse de laboratoires	5 100 000
Total 12.01/1	5 500 000
12.01/2 :	
— dépenses de consommation.....	5 975 000
— frais d'entretien	2 750 000
— fournitures de bureau	4 075 000
— formation	900 000
— habillement	800 000
Total 12.01/2	14 500 000
12.01/5 :	
— abonnements et autres frais de transport	3 600 000
— indemnités kilométriques	7 000 000
— frais de route et de séjour	10 950 000
— missions à l'étranger	4 500 000
— frais de représentation et accueil de visiteurs étrangers	350 000
Total 12.01/5	26 400 000
Total B.A. 12.01	46 400 000

Le crédit de 41,6 millions de francs sur l'A.B. 74.01 est principalement destiné à l'achat de matériel et de machines pour la Division Qualité. Du matériel adéquat et régulièrement actualisé est indispensable pour garantir une meilleure conservation des étalons nationaux et assurer une plus grande précision des calibrages effectués pour les tiers. Pour de nombreuses entreprises, le calibrage de leurs instruments de mesures constitue un impératif économique. Les normes européennes très sévères en matière de qualité imposent chaque année de nouveaux investissements en appareillages de mesure.

Le crédit prévu à cette fin s'élève à 36,6 millions de francs.

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	320,4	318,2	340,3
Niet-statut. personeel (01 11 04)	12,1	45,0	46,2
Totalen	332,5	363,2	386,5

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	1,3	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
1201.2	Aankopen	12,5	14,6	14,5	14,5	14,5	14,5
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica .	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	17,4	26,4	26,4	26,4	26,4	26,4
02 1201	Totalen	31,2	46,5 (0,1)	46,4	46,4	46,4	46,4
02 7401	Uitrusting ...	25,9	39,9 (1,7)	41,6	41,6	41,6	41,6
Algemene totalen.....		57,1	86,4 (1,8)	88,0	88,0	88,0	88,0

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :	
— zitpenningen	400 000
— externe medewerkers inzake experimenten met springstoffen en labo-analyses	5 100 000
Totaal 12.01/1	5 500 000
12.01/2 :	
— verbruiksuitgaven	5 975 000
— onderhoudskosten	2 750 000
— bureelbenodigdheden	4 075 000
— vorming	900 000
— veiligheidskleding	800 000
Totaal 12.01/2	14 500 000
12.01/5 :	
— abonnementen en andere vervoerkosten	3 600 000
— kilometervergoedingen	7 000 000
— reis- en verblijfskosten	10 950 000
— opdrachten buitenland	4 500 000
— vertegenwoordiging en ontvangst buitenlandse bezoekers	350 000
Totaal 12.01/5	26 400 000
Totaal B.A. 12.01	46 400 000

Het krediet van 41,6 miljoen frank op B.A. 74.01 is grotendeels bestemd voor de aankoop van wetenschappelijk en laboratoriummaterieel voor de Afdeling Kwaliteit. Aangepast en regelmatig geactualiseerd materieel is onontbeerlijk voor het beter bewaren van de nationale standaarden en het aanbieden van een grotere nauwkeurigheid bij het uitvoeren van kalibraties voor derden. Het laten kalibreren van meettoestellen is voor vele bedrijven een economische noodzaak. De strenge Europese kwaliteitsnormen nopen elk jaar tot nieuwe investeringen qua meetapparatuur.

Hiervoor is een krediet van 36,6 miljoen F voorzien.

Un crédit de 1,5 million de francs est prévu pour des investissements dans l'équipement de Laboratoire central (Division Sécurité). Pour le Service Géologique de Belgique, un montant de 1,5 million de BEF est réservé à l'achat d'équipements scientifiques pour les besoins de laboratoire géologique.

Finalement un crédit de 1,0 million de francs est réservé pour l'acquisition de matériel et machines divers, notamment de bureautique. Enfin, un montant de 1 million de BEF sera consacré à l'achat de meubles.

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/1

Application du système fédéral d'accréditation et de certification

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 65 10 1250 (Bud DO PA AB). — *Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance en de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	3,8	19,0	17,0	17,0	17,0	17,0
fc	4,6	19,0	17,0	17,0	17,0	17,0

Note explicative

Suite à la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais, un fonds organique pour la couverture des frais d'accréditation et de certification a été créé.

Le Fonds gère le système d'accréditation « BELTEST », suivant les règles fixées par l'arrêté royal du 22 décembre 1990, ainsi que le système de certification « BELCERT ».

Le crédit variable de 17 millions de francs correspond aux recettes propres provenant des rétributions que le Fonds demande aux organismes qui introduisent une demande de reconnaissance comme organisme de certification ou de contrôle, ou comme laboratoire d'essais.

Le crédit sert à couvrir les dépenses des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, en exécution de la mission du Fonds.

A.B. : 32 65 10 3504 (Bud DO PA AB). — *Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation (cfr. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,4	1,5	1,5	1,5	1,5

Note explicative

Ce crédit est destiné à payer de diverses subventions à des organismes internationaux sur le domaine de l'accréditation et de la certification.

Vervolgens wordt een krediet voorzien van 1,5 miljoen F voor investeringen in de uitrusting van het Centraal Laboratorium (Afdelling Veiligheid). Voor de Belgische Geologische Dienst wordt een krediet van 1,5 miljoen F voorzien voor de aankoop van wetenschappelijke uitrustingen voor de behoeften van geologische laboratoria.

Tenslotte is een krediet van 1,0 miljoen F gereserveerd voor de aankoop van allerlei machines en materieel, o.a. voor de bureautica, en wordt er een bedrag van 1 miljoen F besteed aan de aankoop van meubels.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/1

Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 65 10 1250 (Beg OA AP BA). — *Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	3,8	19,0	17,0	17,0	17,0	17,0
fc	4,6	19,0	17,0	17,0	17,0	17,0

Verklarende nota

Ingevolge de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproevingslaboratoria, werd een organiek fonds opgericht tot dekking van de accreditatie- en certificatiekosten.

Het Fonds beheert het accreditatiesysteem « BELTEST », volgens de regels vastgelegd bij koninklijk besluit van 22 december 1990, en het certificatiesysteem « BELCERT ».

Het variabel krediet van 17 miljoen frank beantwoordt aan eigen ontvangsten voortvloeiend uit heffingen die het Fonds oplegt aan de verschillende instellingen die een aanvraag indienen tot erkenning als certificatie- of keuringsinstelling, of als beproevingslaboratorium.

Dit krediet dient tot dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds.

B.A. : 32 65 10 3504 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan internationale verenigingen aktief op het gebied van certificatie en accreditatie. (cfr. art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,4	1,5	1,5	1,5	1,5

Verklarende nota

Het krediet op deze basisallocatie is bestemd voor diverse subsidies aan internationale organismen werkzaam op het gebied van certificatie en accreditatie.

1. E.O.T.C. : 0,4 million de francs.

L'a.s.b.l. internationale European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C.) a été créée en 1993.

L'EOTC a pour but :

— de promouvoir le développement de systèmes de certification européens et de conclure des accords pour la reconnaissance mutuelle de certificats et de rapports,

— d'appuyer les instituts de normalisation et les autorités dans le domaine des évaluations de la conformité de produits et de services avec des normes et des règles.

La Commission européenne contribue pour 1/3 au budget de l'EOTC qui s'élève actuellement à plus de 50 millions de BEF.

Le Ministère de l'Economie est membre national de l'EOTC, et le « Conseil national d'Accréditation et de Certification » (loi du 20.07.1990) sert de forum d'interaction pour les parties belges concernées. Certains groupes belges sont membres des comités de secteur ou de groupes d'accords de l'EOTC.

2. EAL : 0,3 million de francs.

Afin de permettre aux entreprises belges de vendre leurs produits à l'étranger, il est nécessaire que les rapports de contrôle, d'essai et d'étalonnage concernant ces produits soient acceptés à l'étranger.

En Belgique, les organismes d'inspection et les laboratoires sont évalués dans ce contexte par les organismes d'accréditation BELTEST et l'OBE (Organisation belge d'étalonnage).

Au niveau européen, l'EAL a été créée en 1994 (European Cooperation for accreditation of Laboratories), constituant un lien de collaboration entre des organismes d'accréditation européens pour les laboratoires et des organismes d'inspection. Cette organisation a pour objectif principal de veiller, au moyen de reconnaissances mutuelles parmi ses membres (les organimes d'accréditation européens), à ce que les rapports délivrés par les organismes accrédités par eux, soient acceptés en Europe et dans le monde entier.

Pour pouvoir être agréé comme organisme d'accréditation européen et permettre que les rapports belges soient acceptés en Europe et que les produits belges puissent ainsi être vendus librement à l'étranger, il est indispensable que BELTEST et l'OBE soient membres d'EAL.

3. EAC : 0,25 million de francs.

Parallèlement à l'EAL, l'on a créé l'EAC (European Accreditation of Certification) au sein de l'Europe. En Belgique, l'accréditation des organismes de certification belges est effectuée par BELCERT.

Ce lien de collaboration entre les organismes d'accréditation européens a pour objectif d'assurer la qualité de l'acceptation de la certification européenne parmi les membres en reconnaissant, après une évaluation, l'équivalence de leurs systèmes d'accréditation.

Afin de faire agréer les certificats belges au niveau européen et de permettre aux fabricants belges de vendre leurs produits sur le marché européen sans être gênés par des entraves protectionnistes, la participation de BELCERT à l'EAC est indispensable.

4. QSAR (Quality Assessment Registration) : 0,5 million de francs.

Le système QSAR, à situer comme une organisation sous ISO, vise la reconnaissance mondiale des certificats ISO-9000 délivrés par ses membres (les organismes de certification approuvés par QSAR).

Pour que BELCERT puisse agir comme organisme d'accréditation agréé par QSAR et faire ainsi en sorte que les certificats délivrés par les organismes de certification belges puissent être valables mondialement et donner de plus de chances aux producteurs belges sur le marché mondial, il est indispensable que BELCERT soit membre de QSAR.

1. E.O.T.C. : 0,4 miljoen F.

In 1993 werd de internationale v.z.w. European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C.) opgericht.

EOTC heeft tot doel :

— de ontwikkeling van Europese certificatiesystemen te promoten en akkoorden af te sluiten voor de wederzijdse erkenning van certificaten en rapporten,

— de normalisatie-instituten en de overheden te ondersteunen op het vlak van conformiteitsbeoordelingen van produkten en diensten met normen en regels.

De Europese Commissie draagt voor 1/3 bij tot de begroting van EOTC, die momenteel ruim 50 miljoen BEF bedraagt.

Het Ministerie van Economie is nationaal lid van EOTC met de « Nationale Raad voor Accreditatie en Certifikatie » (wet van 20.7.1990) als interactieforum voor de Belgische betrokken partijen. Sommige Belgische groepen zijn lid van de sectorcomités of akkoordengropen van EOTC.

2. EAL : 0,3 miljoen F.

Teneinde het aan de Belgische ondernemingen mogelijk te maken hun produkten in het buitenland af te zetten is het nodig dat de keurings-, test- en kalibratierapporten, die op deze produkten betrekking hebben, in het buitenland aanvaard worden.

In België worden de inspectie-instellingen en laboratoria in deze context geëvalueerd door de accreditatie-instellingen BELTEST en BKO (Belgische Kalibratie Organisatie).

Op Europees niveau werd in 1994 EAL opgericht (European Cooperation for Accreditation of Laboratories), een samenwerkingsverband tussen Europese accreditatie-instellingen voor laboratoria en inspectie-instellingen. Deze organisatie heeft als hoofddoel, door middel van wederzijdse erkenningen onder haar leden (de Europese accreditatie-instellingen), ervoor te zorgen dat rapporten die door de door hen geaccrediteerde instellingen worden afgeleverd, in Europa en over de gans wereld aangenomen worden.

Om als Europese accreditatie-instelling erkend te kunnen worden en toe te laten dat de Belgische rapporten aanvaard worden in Europa en alzo de Belgische produkten ongehinderd een afzet vinden in het buitenland, is het onontbeerlijk dat BELTEST en BKO lid zijn van EAL.

3. EAC : 0,25 miljoen F.

Analoog met EAL werd binnen Europa EAC (European Accreditation of Certification) opgericht voor de certificatie-instellingen. In België gebeurt de accreditatie van certificatie-instellingen door BELCERT.

Dit samenwerkingsverband tussen Europese accreditatie-instellingen heeft tot doel de kwaliteit van de aanvaarding van de Europese certifikatie onder de leden te verzekeren door, na een evaluatie, de equivalentie van hun accreditatiesysteem te erkennen.

Om de Belgische certificaten Europees te laten erkennen en de Belgische fabrikanten toe te laten hun produkten op de Europese markt af te zetten zonder last te hebben van protectionistische hinderpalen, is een deelname van BELCERT aan EAC onontbeerlijk.

4. QSAR (Quality Assessment Registration) : 0,5 miljoen F.

Het QSAR-systeem, te situeren als een organisatie onder ISO, beoogt een wereldwijde erkenning van de door haar leden (de door QSAR aangenomen certifikatie-instellingen) afgeleverde ISO-9000 certifikaten.

Teneinde BELCERT als een door QSAR erkende accreditatie-instelling te laten optreden en alzo de door de Belgische certificatie-instellingen afgeleverde certificaten wereldwijd te laten gelden en de Belgische producenten meer kansen te geven op wereldmarkt, is het lidmaatschap van BELCERT bij QSAR onontbeerlijk.

5. WELMEC : 0,05 million de francs.

Contribution de la Belgique aux frais de secrétariat de l'organisme international « National Weights and Measures Laboratory » (WELMEC).

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/2

Application de la législation sur les poids et les mesures

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir allocation de base 65.20.12.51.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 65 20 1251 (Bud DO PA AB). — *Redevances aux experts chargés des évaluations dans le cadre de la mission du Fonds*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
fc	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

L'Organisation belge de l'Etalonnage est formée par l'ensemble des laboratoires agréés par le Ministre des Affaires économiques pour l'étalonnage d'instruments de mesure, conformément à la loi du 16 Juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, modifiée par la loi du 21 février 1986, et ses arrêtés d'exécution.

Les laboratoires qui ont introduit une demande d'agrément doivent payer des redevances qui seront affectées au Fonds organique, qui fera avec ces revenus les dépenses suivantes :

— les redevances aux experts chargés des examens effectués à l'occasion d'une demande d'agrément;

— l'organisation de comparaisons interlaboratoires;

— l'organisation de séminaires et de la distribution de brochures informatives;

— l'exécution de prestations métrologiques.

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/3

Application de la législation sur le Plat continental

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir allocation de base 65.30.12.53.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 65 30 1253 (Bud DO PA AB). — *Financement des études sur les conséquences éventuelles des exploitations de sable au niveau marin*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0,4	10,0	6,7	7,3	9,0	7,5
fc	12,4	2,5	2,2	7,3	14,0	2,5

5. WELMEC : 0,05 miljoen F.

Bijdrage van België aan de secretariaatskosten van de internationale organisatie « National Weights and Measures Laboratory » (WELMEC).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/2

Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie basisallocatie 65.20.12.51.

B.A. : 32 65 20 1251 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen voor de experten belast met de beoordelingen in het kader van de opdracht van het Fonds*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
fc	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

De Belgische Kalibratie Organisatie wordt gevormd door het geheel van de laboratoria die voor het kalibreren van meetwerktuigen erkend zijn door de Minister van Economische Zaken, overeenkomstig de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, gewijzigd bij de wet van 21 februari 1986, en haar uitvoeringsbesluiten.

De laboratoria die een aanvraag indienen tot erkenning, zijn vergoedingen verschuldigd, die geaffecteerd worden aan het organieke fonds, dat hiermee volgende uitgaven doet :

— het vergoeden van de experten belast met de onderzoeken die gedaan worden naar aanleiding van een aanvraag tot erkenning;

— het organiseren van vergelijkingen onder laboratoria;

— het organiseren van seminaries en het verspreiden van informatieve brochures;

— het uitvoeren van metrologische prestaties.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/3

Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie basisallocatie 65.30.12.53.

B.A. : 32 65 30 1253 (Beg OA AP BA). — *Financiering van studies naar de mogelijke gevolgen van de zandwinningen op het marien niveau*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	0,4	10,0	6,7	7,3	9,0	7,5
fc	12,4	2,5	2,2	7,3	14,0	2,5

Note explicative

Le « Fonds pour les exploitations de sable — Plateau continental de la Belgique » a été créé par la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

En exécution de la loi du 13 juin 1969 sur le plateau continental de la Belgique, et de l'arrêté royal du 4 octobre 1974 en application de l'article 3 de la susdite loi, des rétributions sont imposées aux entreprises auxquelles une concession est octroyée pour exploitation de sable sur le plateau continental et dans la mer territoriale de la Belgique.

Ces recettes sont inscrites sur l'article 28.02 de Budget des Voies et Moyens (Chapitre 32 - Affaires économiques) et affectées au crédit variable à l'A.B. 12.53. Ce crédit est utilisé pour le financement d'études portant sur les dangers et conséquences éventuels de l'exploitation de sable sur le niveau marin sous tous ses aspects (géologiques, physiques, biologiques et écologiques).

DIVISION ORGANIQUE 66 :
ADMINISTRATION DE L'INSPECTION ECONOMIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions de l'Administration de l'Inspection Economique sur le plan fédéral consistent essentiellement à contrôler l'application des réglementations économiques belges, adaptées aux normes européennes. Cette compétence vise autant l'intérêt des commerçants loyaux que celui des consommateurs. Dans ce domaine, l'Administration a des compétences de police et opère donc, sur le plan répressif, directement sous la surveillance et pour compte des Procureurs Généraux. L'Administration s'adresse aux entreprises, aux commerçants et aux particuliers. En outre, à la demande de l'U.E., elle collabore étroitement avec les services de contrôle économique des autres états membres (en particulier les pays voisins) dans la lutte contre les abus transfrontaliers en matière de pratiques commerciales déloyales.

Voici le détail des missions de l'Administration de l'Inspection économique :

— Enquêtes informatives et répressives sur l'économie du pays.

— Contrôle du respect des réglementations économiques sur les plans de :

– la protection des commerçants honnêtes contre la concurrence déloyale et toute forme de discrimination;

– la protection du consommateur, notamment dans les matières suivantes : contrats de voyages, agences matrimoniales, accès à la profession, commerce ambulant, contrats de crédit, étiquetage et publicité pour aliments, implantations commerciales, pratiques du commerce, produits agricoles, repos hebdomadaire et fermeture du soir;

– protection de la sécurité du consommateur.

— Contrôle des prix (formation des prix, affichage des prix, marges bénéficiaires).

— Traitement de plaintes de particuliers relatives aux hausses de prix illicites et aux pratiques de ventes déloyales.

— Contrôle des importations, exportations et transits de matériel stratégique et de la technologie y afférente.

— Contrôle du respect des règlements communautaires de la C.E.E. relatifs aux organisations communes de marché, ainsi qu'à l'usage des aides de la C.E.E.

Depuis mai 1995 l'A.I.E. s'est accrue d'une cellule autonome, chargée du contrôle des Compensations Industrielles pour les Achats des Forces Armées du Royaume.

Verklarende nota

Het « Fonds voor Zandwinningen — Continentaal Plat van België » werd opgericht bij organieke wet houdende oprichting van begrotingsfondsen van 27 december 1990.

In uitvoering van de wet inzake het continentaal plat van België van 13 juni 1969, en van het koninklijk besluit van 4 oktober 1974 in toepassing van artikel 3 van voormelde wet, worden retributies opgelegd aan bedrijven waaraan een concessie verleend is tot zandwinning op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België.

Deze ontvangsten worden geboekt op artikel 28.02 van de Rijksmiddelenbegroting (Hoofdstuk 32 - Economische Zaken) en geaffecteerd naar het variabel krediet op basisallocatie 12.53. Dit krediet wordt aangewend voor de financiering van studies van mogelijke gevaren en gevolgen van zandwinning op zee onder al zijn aspecten (geologisch, fysisch, biologisch en ecologisch).

ORGANISATIEAFDELING 66 :
BESTUUR ECONOMISCHE INSPECTIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van het Bestuur Economische Inspectie op federaal vlak bestaan essentieel uit de controle op de toepassing van de Belgische economische reglementeringen, aangepast aan de communautaire normen. Deze bevoegdheid beoogt zowel het belang van de eerlijke handelaars als van de consumenten. Het Bestuur heeft terzake politionele bevoegdheden en werkt aldus, inzake repressieve opdrachten, rechtstreeks onder toezicht en voor rekening van de Procureurs-Generaal. Het Bestuur richt zich tot ondernemingen, handelaars en particulieren. Bovendien wordt op vraag van de E.U. op verregaande basis samengewerkt met de economische controlediensten van de andere lidstaten (in het bijzonder de buurlanden) in de strijd tegen de grensoverschrijdende misbruiken inzake oneerlijke handelspraktijken.

De opdrachten van het Bestuur Economische Inspectie kunnen als volgt worden opgesomd :

— Informatieve en repressieve onderzoeken in verband met de economie van het land.

— Controle op de naleving van de economische reglementeringen op het vlak van :

– het beschermen van de eerlijke handelaars tegen oneerlijke concurrentie en elke vorm van discriminatie;

– het beschermen van de consument, onder andere in verband met reiscontracten, huwelijksbureaus, beroepsuitoefeningsvoorwaarden, ambulante handel, kredietovereenkomsten, etikettering en reclame voor levensmiddelen, handelsvestigingen, handelspraktijken, landbouwprodukten en wekelijkse rustdag en avondsluiting;

– bescherming van de veiligheid van de verbruiker.

— Controle op de prijzen (prijsvorming, prijstekening, winstmarges).

— Behandeling van klachten van particulieren in verband met ongeoorloofde prijsverhogingen en oneerlijke verkoopspraktijken.

— Controle op de in-, uit- en doorvoer van strategisch materiaal en daaraan verbonden technologie.

— Controle op de naleving van de verordeningen van de E.E.G. in verband met de communataire marktordeningen, evenals in verband met het gebruik van de E.E.G.-interventiesteun.

Sinds mei 1995 werd het Bestuur uitgebreid met een aparte cel belast met de controle op de Industriële Compensaties voor de Legeraankopen van het Rijk.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 66/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	56	42	56	47
II+	124	1	140	137
II		162	28	34
III		27	32	29
IV		11	10	12
Totaux		243	266	259

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	296,3	298,9	319,0
Personnel non-statut. (01 11 04)	11,5	11,9	12,6
Totaux	307,8	310,8	331,6

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Achats	3,7	3,5	4,5	4,5	4,5	4,5
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	34,5	48,0	47,0	47,0	47,0	47,0
02 1201	Totaux	38,2	51,5	51,5	51,5	51,5	51,5
02 7401	Equipement	2,6	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Totaux généraux		40,8	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5

Note explicative

1. B.A. 12.01

Le crédit de 4,5 Millions de francs sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— fournitures de bureau et frais de port	1 500 000
— téléphone	1 500 000
— entretien locaux, matériel et machines	1 000 000
— échantillonnages (autres législations)	500 000

Le crédit de 47,0 Millions sur le 12.01/5 est destiné à couvrir les frais de déplacements des agents itinérants de l'I.G.E., il se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	7 200 000
— indemnités kilométriques	17 000 000
— frais de route et de séjour	22 000 000
— missions à l'étranger	700 000
— divers	100 000

2. A.B. 74.01

Le crédit de 2,0 millions de francs est destiné à l'achat de mobilier.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 66/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	56	42	56	47
II+	124	1	140	137
II	.	162	28	34
III	.	27	32	29
IV	.	12	10	12
Totalen	.	243	266	259

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	296,3	298,9	319,0
Niet-statut. personeel (01 11 04)	11,5	11,9	12,6
Totalen	307,8	310,8	331,6

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Aankopen	3,7	3,5	4,5	4,5	4,5	4,5
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	34,5	48,0	47,0	47,0	47,0	47,0
02 1201	Totalen	38,2	51,5	51,5	51,5	51,5	51,5
02 7401	Uitrusting	2,6	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Algemene totalen		40,8	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5

Verklarende nota

1. B.A. 12.01.

Het krediet van 4,5 miljoen op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

— bureelbenodigdheden en portkosten	1 500 000
— telefoonkosten	1 500 000
— onderhoud lokalen, materieel en machines	1 000 000
— staalnemingen (andere wetgevingen...)	500 000

Het krediet van 47,0 miljoen op 12.01/5 is bestemd tot het dekken van de verplaatsingskosten voor de reizende ambtenaren van de E.A.I., en is als volgt onderverdeeld :

— abonnementen en andere vervoerkosten	7 200 000
— kilometervergoedingen	17 000 000
— reis- en verblijfskosten	22 000 000
— opdrachten buitenland	700 000
— diversen	100 000

2. B.A. 74.01

Het krediet van 2,0 miljoen frank is bestemd voor de aankoop van meubilair.

A.B : 32 66 02 1256 (Bud DO PA AB). — *Dépenses résultant de la préparation et de l'exécution des inspections sur les lois concernant la réglementation des prix, des pratiques de commerce et du crédit à la consommation*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,6	6,5	4,5	4,5	4,5	4,5

Note explicative

Le crédit de 4,5 millions de francs est lié aux recettes provenant de propositions d'accord à l'amiable par l'Inspection économique pour des infraction aux lois sur la réglementation des prix, les pratiques du commerce et le crédit à la consommation.

Ces recettes sont perçues par les bureaux de perception de l'Administration des domaines et dépassent le chiffre annuel de 10 millions de francs. Le montant perçu pour les arrangements à l'amiable devra augmenter considérablement en 1997 en raison de l'application de la loi du 16 février 1994 régissant le contrat d'organisation de voyages et le contrat d'intermédiaire de voyages et de la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des consommateurs.

A titre de comparaison, un aperçu des recettes réalisées en 1995 suite aux arrangements à l'amiable :

Montant total des propositions de transactions	16 070 250 F
Dont déjà perçues au 20.04.96	7 138 000 F
Reste à percevoir	8 932 250 F

Le crédit de 4,5 millions est destiné à la couverture de dépenses diverses effectuées dans le cadre des contrôles et travaux nécessités par les lois précitées.

Ces dépenses se décomposent comme suit :

— frais de prises d'échantillons	2 000 000
— publications et information	500 000
— missions à l'étranger	500 000
— formation et préparation du personnel.....	1 000 000
— coordination de la concertation internationale ..	500 000
Total	4 500 000

DIVISION ORGANIQUE 67 : INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

Le gouvernement a approuvé un plan global portant sur l'appareil officiel de statistique et de prévisiion économique. Il englobe l'I.N.S. et des autorités associées déjà compétentes pour certains aspects, le Bureau fédéral du Plan et la Banque nationale de Belgique. Dans ce contexte se situe la création de l'Institut pour les Comptes nationaux.

L'I.N.S. a été restructuré, se qui impliqie une redifinition des missions de l'Institut, accompagnée d'une requalification substantielle du personnel, une adaptation des moyens juridiques et un maintien des moyens matériels.

La statistique consiste à collecter auprès de déclarants nommément connus, des informations quantitatives et qualitatives sur un domaine quelconque, à rassembler ces informations, à en vérifier la vraisemblance, à les stocker, et à les transformer en ta-

B.A : 32 66 02 1256 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voortvloeiend uit de voorbereiding en uitvoering van de inspecties op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consumentenkrediet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,6	6,5	4,5	4,5	4,5	4,5

Verklarende nota

Het krediet van 4,5 miljoen frank is gekoppeld aan de ontvangsten verwezenlijkt ingevolge voorstellen van minnelijke schikking vanwege de Economische Inspectie voor inbreuken op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consumentenkrediet.

De inning van deze ontvangsten gebeurt via de regionale inningskantoren van de Administratie van Domeinen en bedraagt jaarlijks meer dan 10 miljoen frank. Het bedrag van geïnde minnelijke schikkingen zal in 1997 nog aanzienlijk toenemen ingevolge de recente bevoegdheidsuitbreiding in toepassing van de wet van 16 februari 1994 tot regeling van het contract tot reisorganisatie en reisbemiddeling en de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van de consumenten.

Ter vergelijking, een overzicht van de in 1995 gerealiseerde ontvangsten van minnelijke schikkingen :

Totaal bedrag van de voorstellen minnelijke schikkingen	16 070 250 F
Waarvan reeds geïnd op 20.04.1996	7 138 000 F
Nog opgemaakte vorderingen	8 932 250 F

Het krediet van 4,5 miljoen is bestemd voor diverse uitgaven in het kader van de controles en werkzaamheden in het kader van bovenvermelde wetgevingen.

De uitgaven worden als volgt uitgesplitst :

— kosten van staalnemingen	2 000 000
— publicaties en voorlichting	500 000
— opdrachten in het buitenland	500 000
— vorming en voorbereiding van het personeel	1 000 000
— coördinatie internationaal overleg	500 000
Totaal	4 500 000

ORGANISATIEAFDELING 67 : NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De regering heeft een globaal plan goedgekeurd voor het overheidsapparaat voor de satistiek en de economische vooruitzichten. Dit plan behelst het N.I.S. en de geassocieerde overheden die reeds voor bepaalde aspecten bevoegd waren, nl. het Federaal Planbureau en de Nationale Bank van België. In dit kader situeert zich de oprichting van het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

Het N.I.S. werd geherstructureerd, wat zich vertaalt in een herdefiniëring van de opdrachten van het Instituut, die gepaard gaat met een aanzienlijke herkwalificering van het personeel, een aanpassing van de jurische middelen en het behoud van de materiële middelen.

Statistiek betekent dat bij met naam gekende aangevers kwantitatieve en kwalitatieve gegevens over een bepaald domein worden ingezameld, dat deze worden geordend en op hun waarschijnlijkheid gecontroleerd; dat zij vervolgens worden opgeslagen en

bleaux et séries anonymes et non-identifiables, où ces données sont croisées selon des paramètres sélectionnés.

Les missions générales de l'I.N.S. sont :

1. exécution correcte des tâches actuelles (rapidité, régularité, qualité);
2. mieux exploiter les actifs : l'I.N.S. dispose d'un volume important d'informations qui ne sont pas toutes valorisées. Des informations plus fines et plus précises peuvent être diffusées;
3. mieux connaître la demande en statistiques; d'abord de l'Administration au sens large, du monde de l'entreprise et de la société civile plus généralement. Cette approche active par la demande doit permettre de mieux adéquater notre offre;
4. l'I.N.S. se doit notamment de faire des études statistiques, à la fois pour valoriser les chiffres bruts et comme instrument de contrôle de ceux-ci;
5. l'I.N.S. doit également bien connaître ses coûts;
6. valoriser les fichiers administratifs informatisés, actifs extérieurs hautement rentables pour la production statistique;
7. combler le manque de statistique de base absolument nécessaires au pays : sur les services, l'emploi, la situation des entreprises, l'environnement, les enquêtes auprès des ménages,...

L'I.N.S. a trois groupes de clients : les autorités, le monde de l'entreprise et la société civile en général. L'activité statistique se situe entre les activités du secteur marchand et celles de l'administration. Elle se doit donc d'utiliser les méthodes modernes, non seulement de management mais aussi de communication. Afin d'offrir à l'ensemble de la société un véritable service de qualité, l'I.N.S. a besoin d'une nouvelle image. Ceci est rendu possible par la requalification du personnel.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 67/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	109	77	116	92
II+	44	19	43	40
II	220	213	156	215
III	369	470	426	410
IV	98	111	101	103
Totaux	840	890	842	860

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	729,6	761,6	823,7
Personnel non-statut. (01 11 04)	52,4	45,2	43,9
Totaux	782,0	806,8	867,6

dat aan de hand daarvan anonieme niet-identificeerbare tabellen en reeksen worden opgesteld, waarin deze gegevens volgens nauwkeurig geslecteerde parameters worden gekruist.

De algemene doelstellingen van het N.I.S. zijn :

1. correcte uitvoering van de huidige taken (snelheid, regelmaat, kwaliteit);
2. de activa beter benutten : het N.I.S. beschikt over een grote hoeveelheid gegevens die men niet allemaal laat renderen. Een meer gedetailleerde en nauwkeuriger informatie kan worden verspreid;
3. de vraag naar statistieken beter leren kennen; vooreerst die van de overheid in ruime zin, van de bedrijfswereld en van de burgerlijke maatschappij in het algemeen. Een actieve benadering vanuit de vraag moet het aanbod adequater maken.
4. het N.I.S. behoort statistische studies te verrichten om de bruto-cijfers te doen renderen alsook als controle-instrument van deze laatste.
5. het N.I.S. moet zijn kostprijs kennen;
6. de administratieve computerbestanden doen renderen. Dit zijn externe activa die zeer rendabel kunnen zijn voor de produktie van statistieken;
7. de leemten in de basisstatistieken opvullen met gegevens die het land absoluut nodig heeft : statistieken over de diensten, de werkgelegenheid, de toestand van de ondernemingen, het milieu, enquêtes bij huishoudens,....

Het N.I.S. heeft drie groepen klanten : de overheid, de bedrijfswereld en de burgerlijke maatschappij in het algemeen. De statistische activiteit bevindt zich ergens halfweg tussen de activiteiten van de commerciële sector en de administratie. Zij moet bijgevolg moderne methodes gebruiken, niet enkel uit het management maar ook uit de communicatie. Teneinde aan de hele maatschappij een reële dienstverlening aan te bieden, heeft het N.I.S. behoefte aan een nieuw imago. Dit wordt mede mogelijk gemaakt door de herkwalificering van het personeel.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 67/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	109	77	116	92
II+	44	19	43	40
II	220	213	156	215
III	369	470	426	410
IV	98	111	101	103
Totalen	840	890	842	860

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	729,6	761,6	823,7
Niet-statut. personeel (01 11 04)	52,4	45,2	43,9
Totalen	782,0	806,8	867,6

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA A.B Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000	PA B.A Aard
1201.1 Honoraires	2,4	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	1201.1 Erelonen.
1201.2 Achats	35,9	41,6	41,6	41,6	41,6	41,6	1201.2 Aankopen.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatique .	81,9	95,0	95,5	95,5	95,5	95,5	1201.4 Informatica.
1201.5 Indemnités	8,4	9,7	10,4	10,4	10,4	10,4	1201.5 Vergoedingen.
02 1201 Totaux	128,6	149,1 (0,7)	150,3	150,3	150,3	150,3	02 1201 Totalen.
02 1207 Installation ...	2,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	02 1207 Inrichting.
02 7401 Equipement...	16,3	27,1	26,1	26,1	26,1	26,1	02 7401 Uitrusting.
1201.1 Honoraires	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	03 1201.1 Erelonen.
1201.2 Achats	17,9 (6,1)	64,1 (6,6)	71,0	71,0	71,0	155,0	1201.2 Aankopen.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatique .	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatica.
1201.5 Indemnités	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Vergoedingen.
03 1201 Totaux	17,9 (6,1)	64,1 (6,6)	71,0	71,0	71,0	155,0	03 1201 Totalen.
03 7401 Equipement...	4,1	5,0	6,1	6,1	6,1	6,1	03 7401 Uitrusting.
Totaux généraux	169,6 (6,1)	247,0 (7,3)	255,2	255,2	255,2	459,2	Algemene totalen.

Note explicative

1. A.B. 12.01

Le crédit de 2,8 millions sur le 12.01/1 se subdivise comme suit :

— Indemnités au Conseil supérieur de la Statistique	500 000
— Correspondants agricoles	1 300 000
— Collaborateur externe pour la statistique de la navigation intérieure	1 000 000

Le crédit de 41,6 millions sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— entretien locaux, matériel, machines	2 700 000
— frais de port	9 000 000
— publications de l'I.N.S.	5 000 000
— fournitures de bureau	20 900 000
— formation	4 000 000

Le crédit de 95,5 millions sur le 12.01/4 est destiné aux contrats en cours de location et d'entretien d'ordinateurs et logiciels.

Le crédit de 10,4 millions sur le 12.01/5 se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	1 200 000
— indemnités kilométriques	4 800 000
— frais de route et de séjour	2 750 000
— missions à l'étranger	1 500 000
— autres frais de transport	150 000

2. A.B. 12.07

Le crédit de 1,7 million de francs se subdivise comme suit :

— aménagement de locaux	1 550 000
— frais de déménagement	150 000

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01.

Het krediet van 2,8 miljoen op 12.01/1 is als volgt verdeeld :

— Vergoedingen aan de Hoge Raad voor de Statistiek	500 000
— Landbouwcorrespondenten	1 300 000
— Externe medewerker voor de Statistiek van de binnenscheepvaart	1 000 000

Het krediet van 41,6 miljoen op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

— onderhoud van lokalen, materieel, machines	2 700 000
— portkosten	9 000 000
— publikaties van het N.I.S.	5 000 000
— bureelbenodigdheden	20 900 000
— vorming	4 000 000

Het krediet van 95,5 miljoen op 12.01/4 is bestemd voor de lopende contracten voor huur en onderhoud van soft- en hardware.

Het krediet van 10,4 miljoen op 12.01/5 is als volgt verdeeld :

— abonnementen en andere vervoerkosten	1 200 000
— kilometervergoedingen	4 800 000
— reis- en verblijfskosten	2 750 000
— opdrachten buitenland	1 500 000
— andere vervoersuitgaven	150 000

2. B.A. 12.07

Het krediet van 1,7 miljoen frank is als volgt verdeeld :

— inrichten van lokalen	1 550 000
— verhuiskosten	150 000

3. A.B. 74.01

La destination du crédit de 26,1 millions de francs est la suivante :

— achat de machines à écrire et à calculer, d'appareillage pour microfilms, de matériel de reproduction	6 100 000
— remplacement de matériel vétuste :	
– produits ICR	5 000 000
– appareil « client-server »	10 000 000
– CD-ROM	2 000 000
– installation à cassettes	3 000 000

4. Le crédit de 71,0 millions de francs sur l'A.B. 67.03.12.01 est destiné à couvrir les frais de bureau pour les enquêtes occasionnelles. Il se subdivise comme suit :

— enquêtes CE	2 500 000
— entretien équipement informatique	4 000 000
— fournitures de bureau	3 800 000
— enquête sur le budget des ménages	51 200 000
— finalisation du recensement décennal	3 000 000
— charges locatives Boulevard du Régent (acquittement)	6 500 000

Le crédit de 6,1 millions de francs sur l'A.B. 67.03.74.01 est destiné au remplacement de modèles vétustes et dépassés ainsi qu'à l'achat de nouveaux produits informatiques.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 32 67 03 1106 (Bud DO PA AB). — *Allocations et indemnités pour les agents enquêteurs*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	11,2	24,6	25,2	25,2	25,2	25,2

Note explicative

Le crédit de 24,6 millions de francs se subdivise comme suit :

— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête sur le budget des ménages	11 250 000
— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête par sondage sur les forces du travail	13 000 000
— assurance couvrant les risques auxquels sont soumis les enquêteurs étrangers à l'Administration	50 000
— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête sur les gains de la main-d'œuvre permanente dans l'agriculture	900 000

Les crédits précités pour les allocations et indemnités à payer aux enquêteurs ont été calculés sur la base de l'arrêté royal du 5 février 1992 portant réglementation générale des allocations et indemnités accordées aux enquêteurs chargés de l'exécution des enquêtes organisées par l'Institut national de Statistique.

3. B.A. 74.01

Het krediet van 26,1 miljoen frank is bestemd voor :

— aankoop van schrijf- en rekenmachines, microfilmapparatuur, reproduktiematerieel	6 100 000
— vervanging van verouderd materieel :	
– ICR-produkten	5 000 000
– client-server apparatuur	10 000 000
– CD-ROM	2 000 000
– cassetteapparatuur	3 000 000

4. Het krediet van 71,0 miljoen frank op B.A. 67.03.12.01 is bestemd voor de bureau-onkosten voor occasionele enquêtes, als volgt verdeeld :

— EG-enquêtes	2 500 000
— onderhoud informatica	4 000 000
— bureelbenodigdheden	3 800 000
— gezinsbudgetenquête	51 200 000
— afwerking Volkstelling	3 000 000
— huurlasten gebouw Regentlaan (afrekening)	6 500 000

Het krediet van 6,1 miljoen frank op B.A. 67.03.74.01 is bestemd voor de vervanging van verouderde en technisch voorbijgestreefde modellen en voor de aanschaf van nieuwe informaticaprodukten.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 32 67 03 1106 (Beg OA AP BA). — *Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	11,2	24,6	25,2	25,2	25,2	25,2

Verklarende nota

Een krediet van 25,2 miljoen frank, bestemd voor diverse enquêtes, is als volgt onderverdeeld :

— toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs belast met het huishoudbudgetonderzoek	11 250 000
— toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs belast met het steekproefonderzoek naar de beroepsbevolking	13 000 000
— verzekering tot dekking van de risico's, opgelopen door enquêteurs vreemd aan de Administratie	50 000
— toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs belast met het onderzoek naar de lonen van de vaste arbeiders in de landbouw	900 000

Bovenstaande kredieten voor toelagen en vergoedingen voor enquêteurs werden berekend op basis van het koninklijk besluit van 5 februari 1992 houdende algemene regeling van de toelagen en vergoedingen toegekend aan de enquêteurs belast met de uitvoering van onderzoeken die worden georganiseerd door het Nationaal Instituut voor de Statistiek.

PROGRAMME D'ACTIVITES 67/1

Participation aux activités des sociétés statistiques

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B : 32 67 10 4106 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement de l'Institut pour les Comptes nationaux (I.C.N.)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Par la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, il a été créé un établissement public doté de la personnalité juridique, dénommé Institut des Comptes Nationaux, fonctionnant sous l'autorité du Ministre des Affaires économiques.

L'I.C.N. coordonne les missions suivantes, exécutées par l'I.N.S. en collaboration avec le Bureau fédéral du Plan et la Banque nationale de Belgique :

— l'élaboration des comptes nationaux;
— l'élaboration des tableaux input/output;
— l'élaboration des statistiques du commerce extérieur;
— l'élaboration du budget économique.

La dotation de 0,5 million de francs est destiné aux frais de fonctionnement de différents membres des Comités scientifiques qui assistent l'I.C.N. dans ses travaux. Les frais se subdivisent comme suit:

— frais de déplacement 200 000
— réunions 200 000
— divers 100 000

A.B. : 32 67 10 3125 (Bud DO PA AB). — *Subventions aux sociétés statistiques nationales (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

Ce crédit concerne les subventions à deux associations organisant au niveau national la concertation et l'information en matière de statistique entre les parties intéressées.

Le crédit se subdivise comme suit :

— Société belge de Démographie 100 000
— Société belge de Statistique 100 000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 67/1

Deelneming in de werking van statistische verenigingen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A : 32 67 10 4106 (Beg OA AP BA). — *Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (I.N.R.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Bij de wet van 21 december 1994 werd het Instituut voor de Nationale Rekeningen opgericht als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het gezag van de Minister van Economische Zaken.

Het I.N.R. coördineert volgende opdrachten, uitgevoerd door het N.I.S. in samenwerking met het Federaal Planbureau en de Nationale Bank van België:

— het opstellen van de nationale rekeningen;
— het opstellen van de input/outputtabellen;
— de opmaak van de statistieken van de buitenlandse handel;
— de opmaak van het economische budget.

De dotatie van 0,5 miljoen frank is bestemd voor de werkingskosten van verschillende leden van de wetenschappelijke comités die het I.N.R. bijstaan in diens werkzaamheden. De kosten zijn als volgt verdeeld :

— verplaatsingskosten 200 000
— vergaderingen 200 000
— diversen 100 000

B.A. : 32 67 10 3125 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan nationale statistische verenigingen (cfr. art. 2.32.5 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

Dit krediet betreft de subsidiëring van twee verenigingen die op nationaal niveau overleg en informatie inzake statistieken tussen de betrokken partijen organiseren.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

— Belgische Vereniging voor Demografie ..... 100 000 F
— Belgische Vereniging voor Statistiek ..... 100 000 F

A.B. : 32 67 10 3505 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut international de Statistique à la Haye (cfr. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir la cotisation annuelle internationale de la Belgique à l'Institut national de Statistique à La Haye. La cotisation pour 1997 est d'environ 3.000 francs suisses.

A.B. : 32 67 10 3506 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'« International Association for Research in Income and in Wealth » (I.A.R.I.W.) à New York (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Ce crédit concerne la cotisation de l'I.N.S. à l'I.A.R.I.W. à New York.

La cotisation pour 1997 s'élève à environ 3.000 US Dollar.

A.B. : 32 67 10 3519 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'« Observatoire démographique européen » (cf. art. 2.32.5 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Ce crédit concerne la cotisation de l'I.N.S. à l'Observatoire démographique européen.

DIVISION ORGANIQUE 70 :
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division organique regroupe les crédits pour les activités scientifiques, exécutées par différentes administrations du département. Les activités de recherche et de développement scientifiques effectués par le Département et les services publics scientifiques sous tutelle du Département ont été ventilés sur six programmes.

Les trois premiers programmes sont communs à l'ensemble des départements fédéraux.

Ceux-ci sont :

— R. & D. au plan national;

— R. & D. au plan international;

— Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.

B.A. : 32 67 10 3505 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag (cfr. art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de internationale jaarlijkse bijdrage van België aan het Nationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag. De bijdrage voor 1997 bedraagt ongeveer 3 000 Zwitserse frank.

B.A. : 32 67 10 3506 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de « International Association for Research in Income and in Wealth » (I.A.R.I.W.) te New York (cfr. art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Dit krediet betreft de bijdrage voor het lidmaatschap van het N.I.S. aan het I.A.R.I.W. te New York.

De bijdrage voor 1997 bedraagt ongeveer 3 000 US Dollar.

B.A. : 32 67 10 3519 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de « Observatoire démographique européen » (cfr. art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Dit krediet betreft de bijdrage voor het lidmaatschap van het N.I.S. aan het « Observatoire démographique européen ».

ORGANISATIEAFDELING 70 :
WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatie-afdeling hergroepeert de kredieten voor de wetenschappelijke activiteiten, uitgevoerd door verschillende administraties van het Departement. de wetenschappelijke onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten en het wetenschappelijk openbaar dienstbetoon van het Departement zijn verdeeld over zes programma's.

De drie eerste programma's zijn gemeenschappelijk aan het geheel van de federale departementen.

Deze zijn :

— R. & D. op nationaal vlak;

— R. & D. op internationaal vlak;

— Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen.

Cette division organique comprend aussi trois programmes avec des activités scientifiques spécifiques au Département des Affaires économiques :

a) Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.

b) Métrologie : assurer le bon déroulement des opérations commerciales pour l'application de la législation sur les poids et mesures.

c) Protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins ou modèles — diffusion de la technologie.

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/1

1. **R. & D. dans le cadre national**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Promotion de et participation à des recherches scientifiques de R. & D. dans le cadre national.

Ce programme contient divers crédits pour le financement des recherches sur des matières restées fédérales concernant la politique énergétique et industrielle du gouvernement.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 10 1238 (Bud DO PA AB). — *Etudes et recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D.-Energie*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	16,6	30,0	30,0	25,0	30,0	30,0

Note explicative

Les crédits de 30 000 000 francs concernent des participations belges actives aux programmes R. & D. énergie, notamment des études et des recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D. énergie, dans le cadre d'actions menées au niveau international sous l'égide de l'Agence internationale de l'Energie (A.I.E.).

A.B. : 32 70 10 4101 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.) : dépenses de fonctionnement et subventions aux recherches (pour mémoire : A.B. supprimée — redistribué sur les A.B. 70.10.41.21, 65.01.11.04, 65.02.12.01 en 65.02.74.01)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	309,9	—	—	—	—	—

Note explicative

En exécution de la loi programme du 6 août 1993, l'I.R.S.I.A. a été dissolu. Le personnel et les missions de l'institut ont été transférés aux départements de l'Agriculture et des Affaires économiques. L'ancien article de subside 70.10.41.01, qui contenait aussi bien la subvention aux centres collectifs qu'une partie des frais de personnel et des frais de fonctionnement de l'I.R.S.I.A., a été redistribué sur, d'une part un crédit dissocié pour la subvention des centres collectifs (voir infra A.B. 70.10.31.27), et d'autre

Deze organisatie-afdeling bevat ook drie programma's met specifieke wetenschappelijke activiteiten van het Departement van Economische Zaken :

a) Studies en onderzoekingen over de problemen van diepe geologische structuren.

b) IJkwezen : goed verloop handelsverrichtingen verzekeren inzake toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.

c) Bescherming intellectueel eigendomsrecht inzake octrooien, merken en tekeningen of modellen — verspreiding technologie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/1

1. **R. & D. op nationaal vlak**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bevordering van en deelneming aan wetenschappelijk onderzoek R. & D. op nationaal vlak.

Dit programma bevat diverse kredieten voor de financiering van onderzoek m.b.t. federaal gebleven materies inzake de energie- en nijverheidspolitiek van de regering.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 10 1238 (Beg OA AP BA). — *Studies en onderzoeken op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal R. & D.-Energieprogramma*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	16,6	30,0	30,0	25,0	30,0	30,0

Verklarende nota

De kredieten van 30 000 000 frank hebben betrekking op actieve deelnemingen aan R. & D.-programma's, o.a. aan studies en onderzoek op het gebied van de energie exclusief de kernenergie, in verband met het nationaal R. & D.-energieprogramma, in het kader van internationale acties gevoerd door het Internationaal Energieagentschap (I.E.A.).

B.A. : 32 70 10 4101 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.) : werkingskosten en toelagen voor de opzoekingen (pro memorie : afgeschafte basisallocatie) herverdeeld over B.A.'s 70.10.41.21, 65.01.11.04, 65.02.12.01 en 65.02.74.01)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	309,9	—	—	—	—	—

Verklarende nota

In uitvoering van de programmawet van 6 augustus 1993 werd het I.W.O.N.L. ontbonden en werden het personeel en de opdrachten van het instituut overgedragen aan de departementen van Landbouw en Economische Zaken. Het oude subsidieartikel 70.10.41.01, dat zowel de toelage aan de collectieve centra als (gedeeltelijk) de personeels- en werkingskosten van het I.W.O.N.L. bevatte, werd herverdeeld over, enerzijds een gesplitst krediet voor de subsidiëring van de collectieve centra (zie

part les A.B. existantes 65.01.11.04, 65.02.12.01 et 65.02.74.01 pour ce qui concerne les frais de personnel et les frais de fonctionnement.

A.B. : 32 70 10 4118 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	149,4	152,8	152,8	152,8	152,8	152,8

Note explicative

L'I.I.S.N. a pour but de susciter, de promouvoir et de coordonner les études et recherches fondamentales consacrées aux sciences nucléaires auprès les instituts d'éducation supérieure belges. Les activités de l'I.I.S.N. concernent la physique des particules élémentaires et elles sont organisées dans le cadre des projets internationaux, notamment ceux du C.E.R.N. à Genève.

La subvention est destinée à couvrir les frais du personnel technique et scientifique (70 %) et les frais de fonctionnement (30 %) : achat de matériel, exploitation de certains appareils, fonctionnement des laboratoires et frais de gestion administrative.

A.B. : 32 70 10 3127 (Bud DO PA AB). — *Subventions aux Centres collectifs (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	270,9	272,3	287,5	287,5	287,5
c	—	270,9	297,6	287,5	287,5	287,5

Note explicative

Ce crédit concerne la subvention aux Centres collectifs (centres De Groote), anciennement imputée sur l'A.B. 70.10.41.01 (subvention à l'I.R.S.I.A. — actuellement intégré au sein du département des Affaires économiques).

Le financement public des Centres collectifs, comme défini par l'Accord de coopération entre le Ministère des Affaires économiques, le Ministère de la Région wallonne, le Ministère de la Communauté flamande et le Ministère de la Région de Bruxelles-capitale du 5 avril 1995, prévoit annuellement un apport financier de l'Etat fédéral à concurrence de 50 %, soit 275 millions de francs (en crédits d'engagements constants 1994). Le crédit d'engagement, indexé, pour 1997 s'élève à 287,5 millions de francs, augmenté de 10,1 millions de francs (rattrapage 1996).

Le crédit d'ordonnancement de 272,3 millions de francs se subdivise comme suit :
— paiement des engagements 1995 ..... 17 800 000 F
— paiement des engagements 1996 ..... 135 500 000 F
— paiement des engagements 1997 ..... 119 000 000 F

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/2

2. **R. & D. dans le cadre international**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Promotion de et participation à des recherches scientifiques (programmes de R. & D. dans le cadre international).

B.A. 70.10.31.27 infra), en anderzijds de bestaande B.A.'s 65.01.11.04, 65.02.12.01 en 65.02.74.01 voor wat de personeels- en werkingskosten betreft.

B.A. : 32 70 10 4118 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	149,4	152,8	152,8	152,8	152,8	152,8

Verklarende nota

Het I.I.K.W. heeft tot doel de fundamentele wetenschappelijke studies en navorsingen die verband houden met de kernwetenschappen bij de Belgische instellingen voor hoger onderwijs en onderzoek uit te lokken, te bevorderen en te coördineren. De aktiviteiten van het I.I.K.W. hebben betrekking op de fysica van de elementaire deeltjes en zijn georganiseerd rond internationale projekten, waaronder voornamelijk het E.C.K.O. te Genève.

De subsidie is bestemd voor de bezoldigingen van het technisch en wetenschappelijk personeel (70 %) en voor de werkingskosten (30 %) : aankoop van materieel, uitbating van bepaalde toestellen, werking van de laboratoria en kosten van administratief beheer.

B.A. : 32 70 10 3127 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Collectieve Centra (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	270,9	272,3	287,5	287,5	287,5
c	—	270,9	297,6	287,5	287,5	287,5

Verklarende nota

Dit krediet betreft de toelage aan de Collectieve Centra (centra De Groote), voorheen aangerekend op B.A. 70.10.41.01 (subsidie aan het I.W.O.N.L. — nu geïntegreerd binnen het departement Economische Zaken).

De openbare financiering van de Collectieve Centra, zoals bepaald bij het Samenwerkingsakkoord tussen het Ministerie van Economische Zaken, Het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, het Ministerie van het Waalse Gewest en het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 april 1995, voorziet in een jaarlijkse financiële inbreng van de Federale Staat ten belope van 50 %, hetzij 275 miljoen frank (in constante vastleggingskredieten 1994). Mits indexatie bedraagt het vastleggingskrediet voor 1997 287,5 miljoen frank, verhoogd met 10,1 miljoen frank (inhaaloperatie 1996).

Het ordonnanceringskrediet van 272,3 miljoen frank is als volgt onderverdeeld :
— betaling verbintenissen 1995 ..... 17 800 000 F
— betaling verbintenissen 1996 ..... 135 500 000 F
— betaling verbintenissen 1997 ..... 119 000 000 F

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/2

2. **R. & D. op internationaal vlak**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bevordering van en deelneming aan wetenschappelijk onderzoek R. & D. op internationaal vlak.

Ce programme contient divers crédits pour le financement de la recherche internationale concernant les matières restées fédérales de la politique industrielle et énergétique du gouvernement. Il s'agit principalement de subsides à des organismes internationaux.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 20 1237 (Bud DO PA AB). — *Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1998	2000
a	10,5	11,1	11,4	11,4	11,4	11,4

Note explicative

Cette allocation de base reprend les crédits alloués au Laboratoire de physique des plasmas de l'Ecole royale militaire pour compléter les financements d'autres sources. Le laboratoire exécute une partie du programme belge de fusion fixé dans le contrat d'association conclu entre EURATOM et l'Etat belge (le reste étant exécuté par l'UCB., le CEN, la KUL et l'UCL).

Le programme de fusion est financé pour 25 % par Euratom (45 % en cas d'actions prioritaires). Le reste est couvert par les moyens nationaux. Pour le Laboratoire de Physique des Plamas ce reste est couvert par les moyens propres de l'Ecole Royale Militaire (la plus grande partie) et par un subside du Département des Affaires économiques.

A.B. : 32 70 20 3304 (Bud DO PA AB). — *Subside alloué à l'A.S.B.L. « Sigle Eurotechalert » (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5

Note explicative

La participation de la Belgique à l'action Eurotechalert (échange d'informations technologiques) a été décidée par le Conseil des Ministres de l'Industrie du 25 novembre 1983 créant le plan SPRINT et prolongée le 19 mars 1987.

A.B. : 32 70 20 3507 (Bud DO PA AB). — *Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	856,6	841,0	819,1	819,1	819,1	819,1

Note explicative

Intervention de la Belgique dans les dépenses de cette organisation créée par la Convention internationale signée à Paris le 1er juillet 1953 et ratifiée par la loi du 6 juillet 1954.

Dit programma bevat diverse kredieten voor de financiering van internationaal onderzoek m.b.t. federaal gebleven materies inzake de energie- en nijverheidspolitiek van de regering. Het betreft meestal subsidies aan internationale organismen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 20 1237 (Beg OA AP BA). — *Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,5	11,1	11,4	11,4	11,4	11,4

Verklarende nota

Deze basisallocatie neemt de kredieten over die aan het Laboratorium voor Plasmafysica van de Koninklijke Militaire School werden toegekend om de financieringen van andere bronnen aan te vullen. Het laboratorium voert een deel van het Belgisch fusieprogramma uit, vastgelegd in het associatiecontract afgesloten tussen Euratom en de Belgische Staat (de rest wordt uitgevoerd door de ULB, het SCK, de KUL en de UCL).

Het fusieprogramma wordt voor 25 % gefinancierd door Euratom (45 % in geval van prioritaire acties). De overige 75 % wordt gefinancierd door door de nationale middelen. Voor het Laboratorium voor Plasmafysica wordt de rest gedekt door de eigen middelen van de Koninklijke Militaire School (het grootste deel) en door een subsidie van het Departement Economische Zaken.

B.A. : 32 70 20 3304 (Beg OA AP BA). — *Toelage toegekend aan de V.Z.W. « Sigle Eurotechalert » (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5

Verklarende nota

De deelneming van België in de Eurotechalert-actie (uitwisseling van technologische informatie) werd beslist door de Raad der Nijverheidsministers van 25 november 1983 tot oprichting van het SPRINT-plan, en verlengd op 19 maart 1987.

B.A. : 32 70 20 3507 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	856,6	841,0	819,1	819,1	819,1	819,1

Verklarende nota

Aandeel van België in de uitgaven van deze organisatie, opgericht bij de Internationale Overeenkomst, getekend te Parijs op 1 juli 1953, en bekrachtigd door de wet van 6 juli 1954.

Les crédits sont destinés à la participation belge au projet international relatif à la connaissance de la structure du noyau atomique.

La contribution belge pour 1997 s'élèvera à ± 32 000 000 francs suisses, soit ± 819 100 000 francs belges.

A.B. : 32 70 20 3508 (Bud DO PA AB). — *Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'énergie (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5

Note explicative

Il s'agit de programmes de l'Agence internationale de l'Energie (A.I.E.) et de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (O.C.D.E.).

La Belgique s'étant retirée du programme charbon de l'A.I.E., les crédits ont été diminués à partir de 1996.

Le crédit restant est destiné à couvrir les frais de la participation belge aux divers programmes de l'A.I.E. en de l'O.C.D.E., dont le coût est estimé à 1 452 000 francs.

A.B. : 32 70 20 3509 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

Note explicative

La convention internationale relative à l'I.I.F. signée à Paris le 1er décembre 1954, a été approuvée par la loi du 29 juin 1960.

L'I.I.F. a pour mission l'étude des problèmes scientifiques et techniques se rapportant au froid et le développement des applications du froid qui accroissent le bien-être.

Le montant de la contribution belge pour 1997 s'élève à 137 000 francs français, soit ± 900 000 francs belges.

A.B. : 32 70 20 3512 (Bud DO PA AB). — *Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	19,1	30,7	5,7	5,7	5,7	5,7
c	30,0	30,7	5,7	5,7	5,7	5,7

Note explicative

Suite à l'arrêt du programme Phare, les crédits ont été réduits jusqu'à 5,7 millions de francs.

De kredieten zijn bestemd voor de Belgische deelneming aan het internationaal project betreffende de kennis van de structuur van de atoomkern.

De Belgische bijdrage voor 1997 zal ± 32 000 000 Zwitserse frank bedragen, hetzij ± 819 100 000 Belgische frank.

B.A. : 32 70 20 3508 (Beg OA AP BA). — *Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de energie (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5

Verklarende nota

Het gaat om programma's van het Internationaal Energieagentschap (I.E.A.) en van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (O.E.S.O.).

Aangezien België zich in 1995 heeft teruggetrokken uit het I.E.A.-programma van de steenkool, werden de kredieten vanaf 1996 verminderd.

Het resterend krediet is bestemd om de kosten te dekken van de Belgische deelneming aan diverse programma's van het I.E.A. en de O.E.S.O., waarvan de kost geraamd wordt op 1 452 000 frank.

B.A. : 32 70 20 3509 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (I.V.K.) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

Verklarende nota

De internationale overeenkomst over de I.V.K., ondertekend te Parijs op 1 december 1954, werd goedgekeurd bij de wet van 29 juli 1960.

De I.V.K. houdt zich bezig met de studie van wetenschappelijke problemen rond koeltechnieken en met de ontwikkeling van toepassingen van de koeltechnieken die het welzijn verbeteren.

Het bedrag van de Belgische bijdrage voor 1997 beloopt ongeveer 137 000 Franse frank, hetzij ± 900 000 Begische frank.

B.A. : 32 70 20 3512 (Beg OA AP BA). — *Economische steun aan de Oosteuropese landen (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	19,1	30,7	5,7	5,7	5,7	5,7
c	30,0	30,7	5,7	5,7	5,7	5,7

Verklarende nota

Ingevolge de stopzetting van het Phare-programma worden de kredieten gereduceerd tot 5,7 miljoen frank.

A.B. : 32 70 20 3513 (Bud DO PA AB). — *Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune J.E.T. (Joint European Torus) créée dans le cadre du traité Euratom (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	8,6	10,3	6,7	8,1	8,1	—
c	8,6	10,3	6,7	8,1	8,1	—

Note explicative

L'entreprise commune J.E.T. a été créé en 1978. Le budget est financé pour 80 % par la Communauté européenne, pour 10 % par le pays hôte (le Royaume-Uni) et pour l'autre 10 % par des contributions des pays participants.

La contribution belge pour 1997 est égale à 6,7 millions de francs.

A.B. : 32 70 20 8102 (Bud DO PA AB). — *Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	21,8	17,1	30,0	27,5	26,9	15,4
c	—	—	35,0	—	—	—

Note explicative

Aide de l'Etat pour la mise au point de prototypes, de nouveaux produits et de nouveaux procédés par une forme de financement consistant dans l'octroi d'avances sans intérêts, récupérables dès que le programme donne lieu à une exploitation industrielle et commerciale rentable.

Le crédit d'engagement de 35,0 millions de francs est destiné à la participation belge au projet TACOMS 2000 de l'OTAN.

Le crédit d'ordonnancement de 30,0 millions de francs est destiné pour le payement du dossier ATK.

Sur la base des dernières informations obtenues, les décaissements réels pour le programme ATK (Missiles antichars de 3éme génération) seront d'environ 35 millions de FB inférieurs au montant de 99,8 millions de FB inscrit au budget pour les années 1997, 1998, 1999.

A.B. : 32 70 20 8103 (Bud DO PA AB). — *Avance récupérable pour des programmes de recherche Airbus* (nouveau)

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	—	87,0	246,5	196,5	196,5
c	—	—	100,0	626,5	—	—

Note explicative

Ce crédit concerne l'intervention, dans une perspective structurelle, du pouvoir fédéral dans les frais de recherche et de développement du programme A340-500/600 (1997-1998) et du programme A3XX (1997-2000) de l'entreprise Airbus. A cette fin,

B.A. : 32 70 20 3513 (Beg OA AP BA). — *Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming J.E.T. (Joint European Torus) opgericht in het raam van het Euratomverdrag (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	8,6	10,3	6,7	8,1	8,1	—
c	8,6	10,3	6,7	8,1	8,1	—

Verklarende nota

De gemeenschappelijke onderneming J.E.T. werd opgericht in 1978. De begroting wordt voor 80 % gefinancierd door de Europese Gemeenschap, voor 10 % door het gastland (het Verenigd Koninkrijk) en voor de resterende 10 % door bijdragen van de deelnemende landen.

De Belgische bijdrage voor 1997 bedraagt 6,7 miljoen frank.

B.A. : 32 70 20 8102 (Beg OA AP BA). — *Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	21,8	17,1	30,0	27,5	26,9	15,4
c	—	—	35,0	—	—	—

Verklarende nota

Staatshulp voor de uitwerking van prototypes, nieuwe produkten en procédés, in de vorm van renteloze voorschotten, terugvorderbaar zodra het programma aanleiding geeft tot een rendabele nijverheids- en handelsexploitatie.

Het vastleggingskrediet van 35,0 miljoen frank is bestemd voor de Belgische deelneming aan het NAVO-project TACOMS 2000.

Het ordonnanceringskrediet van 30,0 miljoen frank is bestemd voor de verdere afbetaling van het ATK-dossier.

Op basis van de laatst beschikbare gegevens, zullen de uitbetalingen voor het ATK programma (anti tank projectielen van de 3de generatie) ongeveer 35 miljoen BEF lager liggen dan het bedrag van 99,8 miljoen BEF dat werd ingeschreven in het budget voor 1997, 1998, 1999.

B.A. : 32 70 20 8103 (Beg OA AP BA). — *Terugvorderbaar voorschot voor onderzoeksprogramma's Airbus* (nieuw)

(in miljoen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	—	87,0	246,5	196,5	196,5
c	—	—	100,0	626,5	—	—

Verklarende nota

Dit krediet betreft de tussenkomst, in een structureel perspectief, van de federale overheid in de onderzoekings- en ontwikkelingskosten van het programma A340-500/600 (1997-1998) en van het programma A3XX (1997-2000) van de onderneming Airbus.

pour 1997, un crédit d'ordonnancement de 174 millions est inscrit au budget comme avance récupérable, 50 % à charge des Affaires économiques et 50 % à charge de la Politique scientifique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/3

3. **Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés**

OBJECTIFS POURSUIVIS

— C.E.N. : étude de la sécurité, gestion de déchêts radioactifs, démantèlement d'installations nucléaires et protection contre les radiations;
— I.R.E. : production et conditionnement de radioéléments, gestion de déchêts radioactifs, étude de la sécurité concernant les radioéléments.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 30 4105 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 795,0	1 446,9	1 464,0	1 464,0	1 464,0	1 464,0

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du C.E.N., stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.
Le crédit de 1464,0 millions de francs pour 1997 est destiné pour couvrir une partie des frais de fonctionnement (consistant partiellement en frais de personnel).

A.B. : 32 70 30 4119 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	25,3	25,3	25,5	25,5	25,5	25,5

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'I.R.E., stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.
Le crédit de 25,5 millions de francs pour 1997 est destiné pour couvrir une partie des frais de fonctionnement (consistant partiellement en frais de personnel).

Hiertoe wordt, voor 1997, een ordonnanceringskrediet ten belope van 174 miljoen frank in de begroting ingeschreven als terugvorderbaar voorschot, 50 % ten laste van Economische Zaken en 50 % ten laste van Wetenschapsbeleid.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/3

3. **Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— S.C.K. : studie van de veiligheid, beheer van radioactief afval, ontmanteling van nucleaire installaties en stralingsbescherming;
— I.R.E. : produktie en conditionering van radio-elementen, beheer van radioactief afval en studie van de veiligheid in verband met radio-elementen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 30 4105 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1 795,0	1 446,9	1 464,0	1 464,0	1 464,0	1 464,0

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het S.C.K., schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Instituut.
Het krediet van 1.464,0 miljoen frank voor 1997 is bestemd om een deel van de werkingskosten (gedeeltelijk bestaande uit personeelskosten) te dekken.

B.A. : 32 70 30 4119 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	25,3	25,3	25,5	25,5	25,5	25,5

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het I.R.E., schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkingskosten van het Instituut.

Het krediet van 25,5 miljoen frank voor 1997 is bestemd om een deel van de werkingskosten (gedeeltelijk bestaande uit personeelskosten) te dekken.

A.B. : 32 70 30 4120 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour frais de fonctionnement exceptionnels de l'Institut des Radioéléments (I.R.E.) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	23,6	23,6	23,6	23,6	23,6
c	—	233,3	—	—	—	—

Note explicative

En 1995, un montant supplémentaire de 22 millions de francs a été accordé pour frais de fonctionnement exceptionnels. Il s'agissait du remboursement de la première des dix annuités d'un emprunt de 150 millions de francs, conclu par l'I.R.E. et destiné à des investissements de sécurité et d'amélioration de sa compétitivité en matière de production de molybdène-99.

En 1996, le montant intégral du solde des charges de l'emprunt (notamment 9 annuités de 18,4 millions de francs) a été inscrit comme autorisation d'engagement sur un crédit dissocié. L'I.R.E. fera encore un autre emprunt pour des investissement supplémentaires à concurrence de 30,0 millions de francs, remboursables en 10 annuités de 5,2 millions de francs.

A.B. : 32 70 30 6103 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	129,6	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du C.E.N., stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

A.B. : 32 70 30 6107 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour investissements à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	21,3	16,4	16,4	16,4	16,4	16,4

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'I.R.E., stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

B.A. : 32 70 30 4120 (Beg OA AP BA). — *Bijzondere werkingssubsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	23,6	23,6	23,6	23,6	23,6
c	—	233,3	—	—	—	—

Verklarende nota

In 1995 werd een bijkomend bedrag van 22 miljoen frank toegekend op B.A. 70.30.41.19 voor uitzonderlijke werkingskosten. Het betrof de afbetaling van de eerste van tien annuïteiten van een lening van 150,0 miljoen frank, die het I.R.E. zou aangaan voor investeringen in veiligheid en competitiviteit inzake de produktie van molybdeen-99.

In 1996 werd het integrale bedrag van de resterende leningslast (hetzij 9 annuïteiten van 18,4 miljoen frank) ingeschreven als vastleggingsmachtiging op een gesplitst krediet. Het I.R.E. ging ook nog een lening voor bijkomende investeringen aan ten belope van 30,0 miljoen frank, terug te betalen in 10 jaarlijkse aflossingen van 5,2 miljoen frank.

B.A. : 32 70 30 6103 (Beg OA AP BA). — *Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	129,6	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het S.C.K., schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Instituut.

B.A. : 32 70 30 6107 (Beg OA AP BA). — *Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	21,3	16,4	16,4	16,4	16,4	16,4

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het I.R.E., schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Instituut.

A.B. : 32 70 30 6108 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour investissements exceptionnels à l'Institut des Radio-éléments (I.R.E.)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	80,0	70,0	—	—

Note explicative

Ce crédit représente une subvention pour investissements exceptionnels à l'I.R.E. Il est réparti sur deux années budgétaires (80 millions en 1997 et 70 millions en 1998) et il est destiné au renouvellement et à l'agrandissement des lieux de stockage de déchets hautement radioactifs.

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/5

5. **Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes**

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Valorisation des richesses naturelles, étude du sous-sol.

— Etude de la plate-forme continentale.
— Gestion de l'information et de la documentation géologiques.
— Etablissement de la carte géologique.
— Conseils géologiques à des services de l'Etat.
— Coopération à des projets de recherhces géologiques internationales.
— Publication des résultats de la recherche géologique dans des séries propres : « Memoirs of the Geological Survey of Belgim » et « Professional Paper ».

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 50 1234 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologique profonde et au traitement informatique des données*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	8,7	8,6	8,6	8,6	8,6	8,6

Note explicative

Ces crédits sont destinés au financement des dépenses relatives au fonctionnement propre du Service géologique belge, comme : réalisation de moyens bureautiques, impression de cartes géologiques et de cartes thématiques, transcription sur CD-ROM des données géophysiques enregistrées sur bandes magnétiques, informatisation de la bibliothèque, ...

A.B. : 32 70 50 1235 (Bud DO PA AB). — *Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forages géologiques)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
b	17,4	48,6	41,0	35,0	35,0	35,0
c	22,3	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0

B.A. : 32 70 30 6108 (Beg OA AP BA). — *Bijzondere investeringssubsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	80,0	70,0	—	—

Verklarende nota

Dit krediet betreft een bijzondere investeringssubsidie aan het I.R.E., gespreid over twee begrotingsjaren (80 miljoen in 1997 en 70 miljoen in 1998), bestemd voor de vernieuwing en de uitbreiding van de opslagplaatsen voor hoogradioactief afval).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/5

5. **Studies en onderzoekingen over de problemen van diepe geologische structuren**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Valorisatie van de natuurlijke rijkdommen, studie van de ondergrond.
— Studie van het Continentaal Plat.
— Beheer van geologische informatie en documentatie.

— Opstellen van de geologische kaart.
— Verstrekken van geologisch advies aan overheidsdiensten.
— Medewerking aan internationale geologische onderzoeksprojecten.
— Publiceren van de resultaten van het geologisch onderzoek in eigen publiecatiereeksen : « Memoirs of the Geological Survey of Belgium » en « Professional Paper ».

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 50 1234 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven in verband met de studie van de problemen rond de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	8,7	8,6	8,6	8,6	8,6	8,6

Verklarende nota

Met deze kredieten worden vooral uitgaven gefinancierd die verband houden met de eigen werking van de Belgische Geologische Dienst, zoals : realisatie van bureautica-middelen, drukken van geologische en thematische kaarten, transcriptie van geofysische data van magneetbanden op CD-ROM, informatisering van de bibliotheek,... .

B.A. : 32 70 50 1235 (Beg OA AP BA). — *Onderzoekingen van de problemen rond de diepe geologische structuur (geologische boringen)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
b	17,4	48,6	41,0	35,0	35,0	35,0
c	22,3	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0

Note explicative

Ces crédits concernent l'exécution de la mission du Service géologique et se subdivisent en différents groupes :

— Acquisition de connaissance (collection d'information géologique);
— Examen de laboratoire (analyse des échantillons de forage);

— Projets nationaux (avec passages de frontières);
— Projets internationaux. Il s'agit de conventions de coopération bilatérales avec des services géologiques d'autres pays;
— Plate-forme continentale de la Mer du Nord (relevé du sous-sol de la Mer du Nord).

A.B. : 32 70 50 3514 (Bud DO PA AB). — *Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le montant de 100 000 francs est destiné à couvrir la cotisation annuelle de la Belgique à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris. La cotisation réelle pour 1997 s'élève à 1 000 US Dollar, c'est-à-dire approximativement 32.000 BEF.

A.B. : 32 70 50 3520 (Bud DO PA AB). — *Subvention à EuroGeoSurveys (NOUVEAU) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Les services géologiques des états-membres de l'Union européene ont crée une association appelée « EuroGeoSurveys ». La cotisation annuelle a été fixée pour les petits pays à 10 000 ECU, soit approximativement 400 000 BEF.

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/6

6. **Application de la législation sur les poids et mesures**

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Exécution et contrôle sur l'application de la législation sur les poids et mesures;
— Développement et gestion de l'infrastructure métrologique.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

Verklarende nota

Deze kredieten betreffen de uitvoering van de opdrachten van de Geologische Dienst en kunnen onderverdeeld worden in verschillende groepen :
— Kennisverwerving (verzameling van geologische informatie);
— Laboratoriumonderzoek (analyse van gesteente- en boormonsters);
— Binnenlandse en grensoverschrijdende projecten;
— Internationale projecten. Het betreft bilaterale samenwerkingsakkoorden met geologische diensten uit andere landen;
— Continentaal Plat van de Noordzee (opname van de noordzeese ondergrond).

B.A. : 32 70 50 3514 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het bedrag van 100 000 frank is bestemd voor de jaarlijkse bijdrage van België aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs. De reële bijdrage voor 1997 beloopt 1 000 US Dollar, hetzij ongeveer 32.000 BEF.

B.A. : 32 70 50 3520 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan EuroGeoSurveys (NIEUW) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

De geologische diensten van de lidstaten van de Europese Unie hebben een vereniging opgericht, « EuroGeoSurveys » genaamd. De jaarlijkse bijdrage voor het lidmaatschap werd voor de kleine landen vastgesteld op 10 000 ECU, hetzij ongeveer 400 000 BEF.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/6

6. **Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Uitvoering en controle op de toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten;
— Uitbouw en beheer van de metrologische infrastructuur.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 32 70 60 3126 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.) (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	48,0	47,8	48,3	48,3	48,3	48,3

Note explicative

Intervention annuelle prévue à l'article 9 de l'arrêté-loi du 20 septembre 1945.

L'Institut belge de Normalisation est chargé de coordonner les activités relatives à la normalisation en Belgique, d'élaborer les normes à l'usage de tous les secteurs économiques et de représenter la Belgique dans les organismes internationaux de normalisation.

Le budget de l'Institut est publié en annexe.

A.B. : 32 70 60 3515 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Comité international de Métrologie légale à Paris (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6

Note explicative

L'Organisation Internationale de Métrologie Légale a été instituée par la Convention Internationale du 12 octobre 1955 ratifiée par la Belgique le 10 novembre 1959; elle se rapporte à des domaines de la Métrologie qui font l'objet de dispositions légales à l'exclusion des problèmes relatifs aux unités et étalons.

En particulier elle s'occupe de l'établissement de recommandations visant à l'harmonisation des réglementations sur les instruments de mesure, ainsi que de projets d'organisation de services, types de vérifications et de contrôle, et de favoriser les relations entre les Services de Métrologie, notamment en agissant comme centre de documentation et d'information.

Les contributions des Etats-membres ont été fixées à la 9ème Conférence internationale de Métrologie légale qui a eu lieu à Athènes du 2 au 6 novembre 1992. La contribution de la Belgique comme état-membre de classe 1 s'élève en 1996 à 78 163 FRF, soit environ 468 978 BEF. Les propositions budgétaires, basées sur une croissance annuelle de 4 %, visent pour 1997 une contribution de 44.800 Francs-or (81 290 FF) pour les états de cette classe 1.

A.B. : 32 70 60 3516 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,1	4,0	4,2	4,4	4,6	4,8

Note explicative

Ce bureau a été créé par la Convention Internationale du 20 mai 1875, modifiée par celle du 6 octobre 1921, approuvée par la loi du 29 décembre 1875. Ce bureau est chargé de l'étude des

B.A. : 32 70 60 3126 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.) (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	48,0	47,8	48,3	48,3	48,3	48,3

Verklarende nota

Jaarlijkse tegemoetkoming bepaald bij artikel 9 van de besluitwet van 20 september 1945.

Het Belgisch Instituut voor Normalisatie is belast met het coördineren van de normalisatieactiviteiten in België, het uitwerken van normen ten behoeve van alle economische sectoren en het vertegenwoordigen van België bij de internationale instellingen voor normalisatie.

De begroting van het Instituut wordt als bijlage gepubliceerd.

B.A. : 32 70 60 3515 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Internationaal Comité voor Wettelijk IJkwezen te Parijs (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6

Verklarende nota

De Internationale Organisatie voor Wettelijk Ijkwezen werd opgericht bij de internationale overeenkomst van 12 oktober 1955, bekrachtigd door België op 10 november 1959; ze heeft betrekking op de domeinen van de Metrologie waarvoor er wettelijke bepalingen bestaan met uitsluiting van de problemen betreffende de eenheden en standaarden.

Ze houdt zich in het bijzonder bezig met het uitwerken van aanbevelingen met het oog op de onderlinge aanpassing van de reglementeringen op de meetinstrumenten, en met projecten inzake dienstenorganisatie, soorten ijken encontroles; ze bevordert eveneens de relaties tussen de Metrologische Diensten, o.m. als documentatie- en informatiecentrum.

De bijdragen van de Lid-Staten werden vastgelegd op de 9de Internationale Conferentie voor Wettelijke Metrologie die plaatsvondt te Athene van 2 tot 6 november 1992. De bijdrage van België als Lid-Staat van klasse 1 bedraagt in 1996 78 163 FRF, hetzij ongeveer 468 978 BEF. De budgettaire voorstellen gebaseerd op een jaarlijkse groei van 4 % beogen voor 1997 een bijdrage van 44 800 frank-goud (81 290 FF) voor de staten van deze klasse.

B.A. : 32 70 60 3516 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,1	4,0	4,2	4,4	4,6	4,8

Verklarende nota

Dit Bureau werd opgericht door de Internationale Conventie van 20 mei 1875, gewijzigd bij deze van 6 oktober 1921, goedgekeurd door de wet van 29 december 1875. Dit bureau is belast met

problèmes de métrologie scientifique au niveau le plus élevé en matière de définition des unités, ainsi que des comparaisons périodiques des étalons nationaux avec les prototypes internationaux.

La 20ème Conférence générale des Poids et Mesures, qui s'est tenue à Paris en octobre 1995, a fixé par résolution diplomatique, la dotation du BIPM jusqu'en l'an 2000. La contribution de la Belgique, ainsi fixée pour 1996 à 654 000 FF, se trouve portée pour 1997 à 684 935 FF, soit environ 4 105 416 BEF.

A.B. : 32 70 60 7205 (Bud DO PA AB). — *Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	18,0	20,2	20,2	20,2	20,2	20,2
c	19,4	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0

Note explicative

Ces crédits sont déstinés à couvrir les investissements en infrastructure métrologique.

Engagements :

Engagements réalisés fin 1995	F	112 838 997
Crédits 1996		20 000 000
Autorisations nouvelles 1997		20 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements réalisés fin 1995	F	94 435 678
Crédits 1996		20 200 000
Autorisations nouvelles 1997		20 200 000

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/7

7. **Protection du droit de propriété intellectuelle**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion et protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins ou modèles.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 70 1220 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	3,2	3,4	4,4	4,4	4,4	4,4

Note explicative

Cette initiative a été prise dans le cadre du plan d'expansion du potentiel scientifique de la Belgique.

het onderzoeken van de problemen i.v.m. de wetenschappelijke metrologie op het hoogste niveau inzake definities van de eenheden, alsook met de periodieke vergelijkingen van de nationale standaarden met de internationale prototypen.

De 20ste Algemene Conferentie voor Maten en Gewichten die plaatsvondt te Parijs in oktober 1995 heeft de toelage van het IBMG per diplomatische resolutie tot in het jaar 2000 vastgesteld. De bijdrage van België die aldus voor 1996 vastgelegd werd op 654 000 FF wordt voor 1997 op 684 935 FF gebracht, hetzij ongeveer 4 105 416 BEF.

B.A. : 32 70 60 7205 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	18,0	20,2	20,2	20,2	20,2	20,2
c	19,4	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor investeringen in de metrologische infrastructuur.

Vastleggingen :

Verwezenlijkte vastleggingen einde 1995	F	112 838 997
Kredieten 1996		20 000 000
Nieuwe machtigingen 1997		20 000 000

Ordonnanceringen :

Verwezenlijkte ordonnanceringen einde 1995	F	94 435 678
Kredieten 1996		20 200 000
Nieuwe machtigingen 1997		20 200 000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/7

7. **Bescherming intellectueel eigendomsrecht**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer en bescherming van het intellectueel eigendomsrecht inzake octrooien, merken en tekeningen of modellen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 70 1220 (Beg OA AP BA). — *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (werkingskosten)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	3,2	3,4	4,4	4,4	4,4	4,4

Verklarende nota

Dit initiatief werd genomen in het kader van het plan ter uitbreiding van het wetenschappelijk potentieel in België.

A partir de 1996, cette allocation de base a été réparti selon la classification économique sur deux nouvelles allocations de base. L'A.B. 12.20 contient les crédits destinés aux frais de fonctionnement.

A.B. : 32 70 70 7420 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2

Note explicative

Cette initiative a été prise dans le cadre du plan d'expansion du potentiel scientifique de la Belgique.

Voir la remarque à l'A.B. 32 70 70 1220. L'A.B. 74.20 contient les crédits destinés aux frais d'investissement.

A.B. : 32 70 70 3517 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) à Genève (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	27,3	21,5	21,6	21,6	21,6	21,6

Note explicative

L'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) est une institution spécialisée des Nations unies. La Belgique est membre de plusieurs « Unions » administrées par l'O.M.P.I. (entre autres les Unions de Paris, de Nice et de Bern).

L'O.M.P.I. a décidé de remplacer, pour une période d'essai de 4 ans, les contributions des états-membres aux différentes Unions par une contribution unique.

La contribution de la Belgique pour 1997 s'élève à 845 000 francs suisses, soit environ 21 600 000 francs belges.

A.B. : 32 70 70 3518 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich (cfr. Art. 2.32.5 du Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	11,5 (3,6)	20,0	22,6	22,6	22,6	22,6

Note explicative

La Belgique doit, dans le cadre des obligations qui découlent du fait qu'elle est un Etat contractant de la convention de Munich sur le brevet européen, rembourser à l'Office européen des Brevets les ajustements de pension que cet Office a payé à ses employés mis à la retraite et qui se sont installés en Belgique.

Le crédit pour 1997 est estimé à 22,6 millions de francs.

Deze basisallocatie werd vanaf 1996 verdeeld volgens de economische classificatie en uitgesplitst in twee nieuwe basisallocaties. De B.A. 12.20 voorziet in de nodige kredieten voor werkingskosten.

B.A. : 32 70 70 7420 (Beg OA AP BA). — *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken — investeringskosten*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2

Verklarende nota

Dit initiatief werd genomen in het kader van het plan ter uitbreiding van het wetenschappelijk potentieel in België.

Zie de opmerking bij B.A. 32 70 70 1220 hierboven. De B.A. 74.20 bevat het krediet voor de voorziene investeringsuitgaven.

B.A. : 32 70 70 3517 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (W.I.E.) te Genève (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	27,3	21,5	21,6	21,6	21,6	21,6

Verklarende nota

De Wereldorganisatie voor de intellectuele eigendom (W.I.E.) is een gespecialiseerd instituut van de Verenigde Naties. België is lid van verscheidene « Unies » van de W.I.E. (o.m. Unies van Parijs, Nice en Bern).

De W.I.E. heeft beslist om, vanaf 1994, voor een proefperiode van 4 jaar, de bijdragen van de lidstaten voor de verschillende Unies te vervangen door één enkele bijdrage.

De contributie van België voor 1997 bedraagt 845 000 Zwitserse frank, hetzij ± 21 600 000 Belgische frank.

B.A. : 32 70 70 3518 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te München (cfr. Art. 2.32.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	11,5 (3,6)	20,0	22,6	22,6	22,6	22,6

Verklarende nota

Als lid van de Conventie van München inzake de Europese Octrooien, is België verplicht aan de Europese Octrooiendienst de pensioenaanpassingen terug te betalen die deze dienst heeft betaald aan zijn bedienden die gepensioneerd zijn en zich in België hebben gevestigd.

Het krediet voor 1997 wordt geraamd op 22,6 miljoen frank.

33. MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

INDEX

33. MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

INHOUDSOPGAVE

Pages. — *Blz.*

Divisions organiques — Programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen — Programma's
01. Cabinet du Ministre des Transports :		01. Kabinet van de Minister van Vervoer :
0. Fonctionnement du Cabinet	1044	0. Werking van het Kabinet.
02. Cabinet du Vice-Premier Ministre :		02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister :
0. Fonctionnement du Cabinet	1046	0. Werking van het Kabinet.
11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles chargé de la restructuration du Ministère des Travaux publics :		11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare werken :
0. Fonctionnement du Cabinet	1047	0. Werking van het Kabinet.
40. Secrétariat général :		40. Algemeen Secretariaat :
0. Programme de subsistance	1049	0. Bestaansmiddelenprogramma.
41. Services généraux :		41. Algemene diensten :
0. Programme de subsistance	1052	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Dommages de guerre	1054	1. Oorlogsschade.
2. Direction informatisation	1056	2. Directie informatisering.
4. Service des Automobiles	1057	4. Automobielendienst.
5. Entreprises publiques	1058	5. Overheidsbedrijven.
51. Administration du Transport terrestre :		51. Bestuur van het Vervoer te Land :
0. Programme de subsistance	1062	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. S.N.C.B.	1065	1. N.M.B.S.
52. Administration de l'Aéronautique :		52. Bestuur van de Luchtvaart :
0. Programme de subsistance	1078	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Régulation du trafic aérien et coopération internationale	1080	1. Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.
3. Recherche scientifique	1082	3. Wetenschappelijk onderzoek.
53. Administration des Affaires Maritimes et de la Navigation :		53. Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart :
0. Programme de subsistance	1085	0. Bestaansmiddelenprogramma.
2. Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime)	1087	2. Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de visservloot).
5. R.T.M.	1089	5. R.M.T.
56. Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infrastructure :		56. Bestuur van de Verkeersreglementering en van Infrastructuur :
0. Programme de subsistance	1090	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Réseaux et information	1092	1. Netwerken en informatie.
2. Direction des travaux à financement fédéral	1093	2. Directiewerken met federale financiering.
3. Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction	1096	3. Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen.
4. Organisation et sécurité du transport privé par route	1098	4. Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer
7. Transport et mobilité	1101	7. Vervoer en mobiliteit.
8. Agréation des entrepreneurs	1102	8. Erkenning der aannemers.
58. Charges du passé :		58. Lasten van het verleden :
1. Charges du passé	1104	1. Lasten van het verleden.

DIVISION ORGANIQUE 01. —
CABINET DU MINISTRE DES TRANSPORTS

MISSIONS ASSIGNEES

Ce programme contient les crédits destinés au payement du traitement annuel et des frais de représentation du Ministre, des indemnités des membres du Cabinet, des frais de fonctionnement et des dépenses patrimoniales.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 01/0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 01 01 1101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 01 01 1101). — *Traitement et frais de représentation du Ministre*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,3	5,0	7,0	—	—	

Note explicative

Traitement et frais de représentation du Ministre.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 01 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 01 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	47,2	57,2	59,9	—	—	

Note explicative

Rémunérations et indemnités du personnel du Cabinet.

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
Salaire proprement dit	25 480
dont :	
— retenues veuves et orphelins	—
— retenues sécurité sociale	257
Décomposition :	
Augmentation des traitements	1 152
Traitements barémiques	19 896
Allocation de foyer et de résidence	706
Majoration index	3 726
TOTAL	25 480

ORGANISATIEAFDELING 01. —
KABINET VAN DE MINISTER VAN VERVOER

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en representatiekosten van de Minister, de vergoedingen van de kabinetsmedewerkers en de werkingskosten en vermogensuitgaven.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01/0

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 01 01 1101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 01 01 1101). — *Wedde en representatiekosten van de Minister*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,3	5,0	7,0	—	—	

Verklarende nota

Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 01 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 01 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	47,2	57,2	59,9	—	—	

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet :

	In duizendtallen frank
Eigenlijk loon	25 480
waarvan :	
— afhoudingen weduwen en wezen	—
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	257
Samenstelling :	
Weddeverhogingen	1 152
Baremabezoldigingen	19 896
Haard- en standplaatstoelagen	706
Verhoging index	3 726
TOTALEN	25 480

Allocations directes.

Décomposition :

Indemnités de cabinet	6 235
Pécule de vacances	1 732
Allocation de fin d'année	1 446
Allocations familiales	1 050
Majoration index	1 167
Allocations de naissances	—
TOTAL	11 630
Contributions patronales :	
— aux assurances sociales	4 479
— remboursement de traitements à différents services publics (détachements)	18 237
TOTAL GENERAL	59 826

Directe toelagen.

Samenstelling :

Kabinetsvergoedingen	6 235
Vakantiegeld	1 732
Eindejaarstoelage	1 446
Kinderbijslagen	1 050
Verhoging index	1 167
Kraamgeld	—
TOTALEN	11 630
Werkgeversbijdragen :	
— aan sociale verzekeringen	4 479
— terugbetaling van wedden aan verschillende openbare diensten (detacheringen)	18 237
ALGEMENE TOTALEN	59 826

		A	B
	Effectif : — *Effectief :*		
1	— Chef de Cabinet. — *Kabinetschef*	343.175	—
2	— Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct Kabinetschef*	—	3 319 804
1	— Secrétaire de Cabinet. — *Kabinetssecretaris*	178 451	—
4	— Conseiller. — *Adviseur*	933 436	—
1	— Expert. — *Expert*	116 680	765 840
2	— Attaché. — *Attaché*	274 540	—
31	— Personnel d'exécution. — *Uitvoeringspersoneel*	2 978 759	12 876 981
4	— Conducteurs d'auto. — *Autobestuurders*	1 025 800	1 166 510
4	— Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses, concierge. — *Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, huisbewaarder*	384 356	1 766 902
50	TOTAL. — *TOTALEN*	6 235 197	19 896 037
	Majoration index. — *Verhoging index*	1 167 852	3 726 528
	TOTAUX. — *TOTALEN*	7 403 049	23 622 565
	— Augmentation de traitements. — *Weddeverhogingen*		1 152 543
	— Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaatstoelage*		706 823
	— Pécule de vacances. — *Vakantiegeld*		1 732 165
	— Allocation de fin d'année. — *Eindejaarspremie*		1 446 362
	— Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*		1 050 000
	— Assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen*		4 479 121
	— Services publics (détachements). — *Terugbetaling van wedden*		18 237 075
	TOTAUX. — *TOTALEN*	7 403 049	52 426 654
	TOTAL GENERAL. — *ALGEMEEN TOTAAL*		59 829 703

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 01 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 01 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	10,8	10,4	10,4	—	—	

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 01 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 01 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	10,8	10,4	10,4	—	—	

Note explicative

Décomposition du crédit :

1. Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	240.000
2. Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien	1.500.000
3. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration (y compris l'affranchissement de correspondance)	6.500.000
4. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité et charbon	700.000
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1.460.000
TOTAUX	10.400.000

A.B. : 33 01 02 7401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 01 02 7401). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	0,4	0,4	—	—	

Note explicative

Achat de mobilier et matériel de bureau.

DIVISION ORGANIQUE 02. —
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE

POUR MEMOIRE

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 02/0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 02 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 02 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	21,4		—			

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet is samengesteld als volgt :

1. Erelonen van advocaten en geneesheren — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	240.000
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud	1.500.000
3. Leveringen van goederen en diensten : bureauonkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven (inbegrepen frankering van briefwisseling)	6.500.000
4. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen	700.000
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	1.460.000
TOTAAL	10.400.000

B.A. : 33 01 02 7401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 01 02 7401). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	0,4	0,4	—	—	

Verklarende nota

Aankoop van meubilair en van bureaumateriaal.

ORGANISATIEAFDELING 02. —
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER

PRO MEMORIE

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 02/0

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 02 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 02 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	21,4		—			

Note explicative

Pour mémoire.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 02 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 02 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,4		—	—	—	

Note explicative

Pour mémoire.

A.B. : 33 02 02 7401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 02 02 7401). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*(pour mémoire)

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	—	—	—	—	

Note explicative

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 11. —
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX REFORMES INSTITUTIONNELLES CHARGE DE LA RESTRUCTURATION DU MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

POUR MEMOIRE

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 11/0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 11 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 11 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	(0,2)	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

Verklarende nota

Pro memorie.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 02 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 02 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,4		—	—	—	

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A. : 33 02 02 7401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 02 02 7401). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.* (pro memorie)

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	—	—	—	—	

Verklarende nota

Pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 11. —
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR INSTITUTIONELE HERVORMINGEN BELAST MET DE HERSTRUCTURERING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

PRO MEMORIE

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 11/0

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 11 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 11 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	(0,2)	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 11 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 11 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.* (pour mémoire)

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	— (0,2)	—	—	—	—	

Note explicative

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 40. — **SECRETARIAT GENERAL**

MISSIONS ASSIGNEES

Le Secrétaire général du Ministère des Communications et de l'Infrastructure exerce, sous l'autorité du Ministre, la haute surveillance des services du département.

Il en coordonne les travaux et en assure l'unité de gestion. Il a autorité sur tout le personnel et veille à la discipline, à l'ordre intérieur et à l'organisation de tous les services.

Il dirige et coordonne l'élaboration du budget et en surveille l'exécution. Il soumet au Ministre les affaires traitées par l'administration et les organismes parastataux et y joint ses observations s'il y a lieu. Il peut, en outre, formuler de sa propre initiative toute proposition utile. Il transmet aux services et organismes concernés, en les accompagnant des informations nécessaires, les dossiers et les instructions du Ministre.

Le Secrétariat général comprend les cellules suivantes, qui coopèrent étroitement entre elles :

— Etudes, coordination et concertation au niveau international, fédéral et régional

Cette cellule traite des problèmes économiques, administratifs, techniques et des problèmes de coordination en matière de transport et de communications, y compris la concertation avec les Régions concernant cette matière.

Elle veille à la coordination et au suivi des réponses aux questions parlementaires.

Cette cellule est également chargée des relations internationales (à l'exception de l'Union Européenne) en relation avec les compétences du département.

— Union Européenne

Cette cellule est chargée de la coordination de tous les problèmes en matière de transport et de communications au niveau de l'Union Européenne. Elle prépare les conseils transports » de l'Union Européenne. La cellule participe aux réunions du groupe de travail du COREPER qui ont lieu trois fois par semaine et elle traite toutes les demandes de ou vers la Commission de L'U.E. transitant via notre Représentation Permanente. Les activités de ce service comprennent également des réunions de coordination fréquentes entre les différentes autorités fédérales, notamment au sein de la Commission Economique Interministérielle, ou régionales.

— Information, documentation et statistiques

Cette cellule s'occupe des relations publiques, ainsi que de la gestion du service central de documentation du département, qui comprend une bibliothèque spécialisée, à la disposition de tous les fonctionnaires du département et du public. Cette cellule s'occupe aussi du rassemblement des statistiques. Elle publie deux recueils de statistiques et fournit les données statistiques sur les transports aux organismes fédéraux et internationaux.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 11 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 11 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet.* (pro memorie)

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	— (0,2)	—	—	—	—	

Verklarende nota

Pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 40. — **ALGEMEEN SECRETARIAAT**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Secretaris-generaal van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur oefent, onder het gezag van de Minister, het hoog toezicht uit over de diensten van het departement.

Hij coördineert de werkzaamheden en verzekert de eenheid van het beheer ervan. Hij oefent gezag uit over al het personeel en waakt over de tucht, de inwendige orde en de organisatie van al de diensten.

Hij leidt en coördineert het opmaken van de begroting en ziet toe op de uitvoering ervan. Hij legt de door de administratieve en parastatale instellingen behandelde zaken aan de Minister voor en voegt er zo nodig zijn opmerkingen aan toe. Hij kan bovendien uit eigen beweging elk nuttig voorstel doen. Hij maakt de dossiers en instructies van de Minister over aan de betrokken diensten en instellingen, samen met de nodige informatie.

Het Algemeen Secretariaat omvat de volgende cellen, die onderling nauw samenwerken :

— Studie, coördinatie en overleg op het internationaal, federaal en gewestelijk niveau

Deze cel behandelt de economische, administratieve, technische en coördinatieproblemen inzake vervoer en verkeer, met inbegrip van het overleg met de Gewesten inzake deze materie.

Zij ziet toe op de coördinatie en opvolging van de antwoorden op parlementaire vragen.

Deze cel is eveneens belast met de internationale betrekkingen (met uitzondering van de Europese Unie) aangaande de bevoegdheden van het departement.

— Europese Unie

Deze cel is belast met de coördinatie van alle problemen inzake vervoer en verkeer op het niveau van de Europese Unie. Zij bereidt de vervoersraden » van de Europese Unie voor. De cel neemt deel aan de werkgroepvergaderingen van het COREPER die driemaal per week plaatsvinden en behandelt alle aanvragen van of naar de Commissie van de E.U. die via onze Permanente Vertegenwoordiging transiteren. De activiteiten van deze dienst omvatten eveneens regelmatig coördinatievergaderingen tussen de verscheidene federale overheden, m.n. binnen de Interministeriële Economische Commissie, en met de gewestelijke overheden.

— Informatie, documentatie en statistieken

Deze cel houdt zich bezig met de public relations, alsmede met het beheer van de centrale documentatiedienst van het departement, die een gespecialiseerde bibliotheek bevat, en die ter beschikking staat van alle ambtenaren van het departement en van het publiek.Deze cel houdt zich eveneens bezig met de verzameling van de statistieken. Zij publiceert twee statistische overzichten en verschaft statistische informatie betreffende het vervoer aan diverse federale en internationale instellingen.

— Bureau des Plans civils de Défense

Cette cellule est chargée de la préparation des services et des organismes à leurs tâches en temps de crise et de guerre et assure les relations avec les instances compétentes de défense fédérale, alliées et de l'OTAN.

PROGRAMME 40 — SUBSISTANCE

Ce programme concerne en premier lieu les frais de fonctionnement au sens strict qui doivent permettre de remplir les missions citées antérieurement.

Hormis ces frais sont ajoutées à ce programme de subsistance des rubriques qui malgré leur nature, ne relèvent pas de programmes spécifiques :

— Frais d'organisation de journées d'études, frais d'information et de propagande ainsi que des frais de participation à des manifestations intéressant le département;

— frais de représentation, de réception, de cérémonie;

— frais d'affiliation à des organismes fédéraux et internationaux;

— frais d'études concernant les communications, le transport, l'infrastructure et les Entreprises Publiques.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	.	11	8	11
II+	.	2	2	2
II	.	11	9	9
III	.	7	7	7
IV	.	4	6	4
Totaux	.	35	32	33

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	34,3 (0,2)	36,5 (0,1)	40,5
Personnel non-statut. (01 11 04)	4,5	4,6	4,9
Totaux	38,8 (0,2)	41,1 (0,1)	45,4

Note explicative

Voir justifications globales.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires			0,2	0,2	0,2	0,2
1201.2	Achats			6,8	6,8	6,8	6,8
1201.3	Energie			0,2	0,2	0,2	0,2
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités			1,2	1,2	1,2	1,2
02 1201	Totaux	6,6	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4
02 7401	Equipement	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Totaux généraux		7,2	8,9	8,9	8,9	8,9	8,9

— Bureau voor burgerlijke verdedigingsplannen

Deze cel is belast met de voorbereiding van de diensten en instellingen op hun taken in crisis- en oorlogstijd en verzekert de betrekkingen met de bevoegde federale, geallieerde en NAVO-verdedigingsinstanties.

PROGRAMMA 40 — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat in de eerste plaats de werkingskosten in strikte zin, die moeten toelaten de eerder vermelde opdrachten te vervullen.

Behalve deze kosten werden aan dit programma rubrieken toegevoegd die omwille van hun aard niet toewijsbaar zijn aan specifieke programma's :

— inrichtingskosten van studiedagen, informatie- en propagandakosten alsmede deelnemingskosten aan manifestaties waarvoor het departement belangstelling heeft;

— vertegenwoordigings- en ontvangstkosten alsmede ceremoniekosten;

— lidmaatschap in federale en internationale instellingen;

— studiekosten betreffende het verkeer, het vervoer, infrastructuur en de Overheidsbedrijven.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	.	11	8	11
II+	.	2	2	2
II	.	11	9	9
III	.	7	7	7
IV	.	4	6	4
Totalen	.	35	32	33

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	34,3 (0,2)	36,5 (0,1)	40,5
Niet-statut. personeel (01 11 04)	4,5	4,6	4,9
Totalen	38,8 (0,2)	41,1 (0,1)	45,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen			0,2	0,2	0,2	0,2
1201.2	Aankopen			6,8	6,8	6,8	6,8
1201.3	Energie			0,2	0,2	0,2	0,2
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen			1,2	1,2	1,2	1,2
02 1201	Totalen	6,6	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4
02 7401	Uitrusting	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Algemene totalen		7,2	8,9	8,9	8,9	8,9	8,9

Note explicative

Voir justifications globales.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 40 03 1228 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 40 03 1228). — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. — Organisation d'expositions, de conférences et de concours. — Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. — Films, matériel de propagande. — Autres dépenses de même nature. (Ancienne A.B. 41.03.1228)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le crédit doit permettre de couvrir les dépenses concernant les attributions du Secrétariat Général,en matière de :
— relations avec les Communautés européennes;
— relations internationales;
— relations publiques;
— affiliation occasionnelle à des organismes nationaux et internationaux.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 40 03 1256 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 40 03 1256). — *Organisation de journées d'études, participations et interventions diverses, information et propagande, études relatives aux Communications,Infrastructure et Entreprises Publiques*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,8	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir les frais occasionnés par des études (Communications, Infrastructure et Entreprises Publiques), des journées d'études, les campagnes d'information et de propagande, la participation à des manifestations auxquelles s'intéresse le département.

A.B. : 33 40 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 40 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, toute somme que le département est condamné à payer

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 40 03 1228 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 40 03 1228). — *Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Vertegenwoordigers- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. — Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. — Staatstussenkomst in de kosten van vaderlandslievende plechtigheden. — Films, propagandamaterieel. — Andere uitgaven van dezelfde aard (Vroegere B.A. 41.03.1228)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het krediet moet toelaten de uitgaven te dekken in verband met volgende bevoegdheden van het Algemeen Secretariaat :
— de betrekkingen met de Europese Gemeenschap;
— de buitenlandse betrekkingen;
— de public relations;
— uitzonderlijk lidmaatschap aan nationale en internationale organismen.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 40 03 1256 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 40 03 1256). — *Organisatie van studiedagen, deelneming en diverse tussenkomsten, informatie, propaganda, studies betreffende Verkeerswezen, Infrastructuur en Overheidsbedrijven*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10,8	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de kosten van studies te dekken (Verkeerswezen, Infrastructuur en Overheidsbedrijven), de studiedagen, promotie- en informatieacties en de deelnemingskosten van manifestaties waarvoor het departement belangstelling heeft.

B.A. : 33 40 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 40 03 3301). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, alle sommen die het departement

lorsque sa responsabilité a été reconnue en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1997 soit au cours des années antérieures.

DIVISION ORGANIQUE 41 —
SERVICES GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

Les Services généraux placés sous l'autorité d'un Directeur Général, assurent l'appui administratif et technique des autres administrations du Département. De plus, cette administration gère les dossiers des calamités.

Les Services généraux comprennent les services suivants :

Service du Personnel

Ce service est compétent pour la gestion du personnel (y compris le personnel des cabinets ministériels), les indemnités et allocations, les facilités de circulation et les distinctions honorifiques ainsi que pour la formation du personnel.

Service Organisation

Ce service est compétent pour l'organisation générale du département, l'élaboration des cadres du personnel et des cadres linguistiques, la législation linguistique, les conditions de travail, la définition des tâches, le statut pécuniaire, la gestion des bâtiments, l'informatisation et la gestion des moyens informatiques, les affaires générales, sociales et syndicales, la sécurité, l'économat et le service de traduction.

Service des Finances composé :

De la Direction « Finances » chargée de l'établissement du budget et de son exécution, du traitement des dossiers de marchés publics sur le plan des règles de droit et de l'ordonnancement des dépenses ainsi que de la Direction Calamités, liquidant les dossiers consécutifs aux dommages des guerres 14-18 et 40-45, les dossiers relatifs aux dommages causés aux biens belges en Afrique suite à l'accession de la République du Congo à l'indépendance ainsi que du traitement de ceux en rapport avec des événements reconnus comme calamités publiques (dommages aux biens privés et publics). Cette dernière activité représente la plus grande partie du travail de cette direction.

Service Juridique

Ce service assure la coordination, l'actualisation et l'amélioration de la législation et de la réglementation en matière de transports, de communications et d'infrastructure en tenant compte du droit international et européen. Il réalise des études,rend des avis et représente l'Etat devant les tribunaux, les juridictions administratives, les Cours des Communautés Européennes et des Droits de l'Homme.

Il a aussi pour mission d'assister le Ministre et les Commissaires du Gouvernement dans l'exercice de leur fonction légale auprès des entreprises publiques économiques qui relèvent du département.

Chargé du contentieux en matière de marchés publics,le service assure également le traitement juridique des charges découlant des procédures judiciaires en cours et relatives aux compétences transférées aux régions par les lois spéciales des 8 août 1980 et 8 août 1988.

PROGRAMME 41/0 — SUBSISTANCE

Ce programme reprend les frais de fonctionnement qui doivent permettre d'effectuer les missions citées ci-dessus.

En outre ce programme comporte les crédits spécifiques nécessaires au Service Juridique pour couvrir les dépenses suivantes :

moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1997, hetzij tijdens vroegere jaren.

ORGANISATIEAFDELING 41. —
ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Diensten onder de bevoegdheid, van een Directeur-generaal, verlenen administratieve en technische ondersteuning aan al de besturen van het Departement.

De Algemene Diensten zijn samengesteld uit de volgende diensten :

Dienst Personeel

Deze dienst is bevoegd voor het personeelsbeheer (m.i.v. het personeel van de ministeriële kabinetten), de vergoedingen en toelagen, de verkeersvoordelen en de burgerlijke eretekens alsmede voor de vorming.

Dienst Organisatie

Deze dienst staat in voor de algemene organisatie van het departement, de personeelsformatie, de taalkaders, de taalwetgeving, de arbeidsvoorwaarden, de taakomschrijvingen, het bezoldigingsstatuut, beheer der gebouwen, de informatisering en het beheer van de middelen inzake informatica, de algemene, sociale en syndicale zaken, de veiligheid, de huishoudelijke dienst, de vertaaldienst.

Dienst Financiën omvat :

— een directie « Financiën » belast met de opstelling van de begroting en haar uitvoering : behandeling van de dossiers inzake overheidsopdrachten op het vlak van de rechtsregels en ordonnancering van de uitgaven;

— een directie Rampenschade belast met de behandeling van de dossiers voortvloeiend uit de schade opgelopen tijdens de oorlogen '14-'18 en '40-'45; de dossiers in verband met schade toegebracht aan Belgische goederen in Afrika en eveneens deze die betrekking hebben op gebeurtenissen die erkend zijn als publieke rampen (schade aan privé- en aan publieke goederen). Deze laatste activiteit vertegenwoordigt het grootste deel van het werk van deze dienst.

Rechtskundige Dienst

Deze dienst staat in voor de coördinatie, bijwerking en verbetering van de wetgeving en reglementering inzake vervoer, verkeer en infrastructuur en houdt hierbij rekening met het internationaal en Europees recht. Hij maakt studies, brengt adviezen uit en vertegenwoordigt de Staat voor de gewone en administratieve rechtbanken en voor de Hoven van de Europese Gemeenschappen en van de Rechten van de Mens.

Hij heeft eveneens als opdracht de Minister en de Regeringscommissarissen bij te staan in de uitoefening van hun wettelijk ambt bij de economische overheidsbedrijven die van het departement afhangen.

De dienst is belast met de geschillen inzake overheidsopdrachten en staat eveneens in voor de juridische afhandeling van de lasten die voortvloeien uit de aan gang zijnde gerechtelijke procedures die betrekking hebben op de bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1980 en 8 augustus 1988 aan de Gewesten overgedragen bevoegdheden.

PROGRAMMA 41/0 — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat de werkingskosten die moeten toelaten de hierboven geciteerde opdrachten te vervullen.

Bovendien bevat dit programma de specifieke kredieten die nodig zijn voor de Juridische Dienst om de volgende uitgaven te dekken :

— Les frais de justice divers, droits d'enregistrement et honoraires divers (experts, avocats, conseillers techniques...).

Depuis 1992, tous les avocats sont rémunérés « à la procédure ». Cette modification coûte plus cher mais assure un rendement meilleur.

— Les indemnités que l'Etat est condamné à payer.

Sont également ajoutées à ce programme de subsistance des rubriques qui malgré leur nature ne relèvent pas de programmes spécifiques :

— Allocations et dépenses du Service Social;

— Centre de Rhode-Saint-Genèse.

— diverse gerechtskosten, registratierechten en diverse erelonen (experts, advocaten, technische raadgevers,...).

Vanaf 1992 worden alle advocaten betaald « per procedure ». Deze wijziging verzekerd een beter rendement maar kost ook meer;

— de schadevergoeding waartoe de Staat veroordeeld is.

Aan dit programma werden rubrieken toegevoegd die omwille van hun aard niet toewijsbaar zijn aan specifieke programma's :

— toelagen en uitgaven van de Sociale Dienst;

— Centrum van Sint-Genesius-Rode.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	.	56	62	62
II+	.	5	12	17
II	.	98	86	74
III	.	61	58	51
IV	.	97	103	89
Totaux	.	317	321	293

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	229,5 (0,8)	250,5 (0,2)	275,6
Personnel non-statut. (01 11 04)	70,8	72,9	77,1
Totaux	300,3 (0,8)	323,4 (0,2)	352,7

Note explicative

Voir justifications globales.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires			26,6	26,6	26,6	26,6
1201.2	Achats			34,2	34,2	34,2	34,2
1201.3	Energie			8,2	8,2	8,2	8,2
1201.4	Informatique			—	—	—	—
1201.5	Indemnités			2,1	2,1	2,1	2,1
02 1201	Totaux	79,1 (2,2)	72,9	71,1	71,1	71,1	71,1
02 1207	Installation	1,2	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
02 7401	Equipement	5,7	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Totaux généraux		86,0 (2,2)	86,9	85,1	85,1	85,1	85,1

Note explicative

Voir justifications globales.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	.	56	62	62
II+	.	5	12	17
II	.	98	86	74
III	.	61	58	51
IV	.	97	103	89
Totalen	.	317	321	293

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	229,5 (0,8)	250,5 (0,2)	275,6
Niet-statut. personeel(01 11 04)	70,8	72,9	77,1
Totalen	300,4 (0,8)	323,4 (0,2)	352,7

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen			26,6	26,6	26,6	26,6
1201.2	Aankopen			34,2	34,2	34,2	34,2
1201.3	Energie			8,2	8,2	8,2	8,2
1201.4	Informatica			—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen			2,1	2,1	2,1	2,1
02 1201	Totalen	79,1 (2,2)	72,9	71,1	71,1	71,1	71,1
02 1207	Inrichting	1,2	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
02 7401	Uitrusting	5,7	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Algemene totalen		86,0 (2,2)	86,9	85,1	85,1	85,1	85,1

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 41 04 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 04 1105). — *Dépenses diverses du service social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT). (Cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses). (Ancienne A.B. 40.04.1105 et 41.04.3306).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	18,2	11,3	11,2	11,2	11,2	11,2

Note explicative

Ventilation du crédit.

A. Octroi de secours-pensions :

Octroi de secours-pensions à d'anciens agents, à d'anciens facteurs surnuméraires, à des agents pensionnés et leurs ayants droit de l'ancien Office national pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi	1 100 000

A. Œuvres sociales :

1. Subvention à l'A.S.B.L. « Service social des Communications » destinée à supporter les dépenses faites directement par cette association (y compris l'octroi de secours pour position exceptionnelle aux agents ou anciens agents des Administrations ou Services du Département). — Arrêté du Régent du 15 septembre 1947 et arrêté ministériel du 27 février 1976	7 200 000
2. Dépenses d'aménagement, de premier équipement et de renouvellement des mess, des centres de médecine préventive et du centre récréatif de Rhode-Saint-Génèse (dépenses autres que l'achat de biens patrimoniaux)	1 850 000
3. Dépenses diverses du Service social : remboursement d'une quote-part dans le prix des repas servis aux agents des Administrations du Département dans des restaurants communautaires ou autres agréés par le Service social	1 050 000
TOTAL	11 200 000

A.B. : 33 41 03 0301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 03 3302). — *Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-Fonds des Routes suite à des accidents de travail*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,7	11,8 (22,8)	6,9	6,9	6,9	6,9

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 41 04 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 04 1105). — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbe-toon van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbende voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting). (Vroegere B.A. 40.04.1105 en 41.04.3306).*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	18,2	11,3	11,2	11,2	11,2	11,2

Verklarende nota

A. Toekenning van hulpgelden-pensioenen :

Toekenning van hulpgelden-pensioenen aan gewezen agenten, aan gewezen boventallige brievenbestellers, aan gepensioneerde agenten en hun rechthebbenden van het vroeger Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding	1 100 000

B. Sociale Werken :

1. Toelage aan de V.Z.W. « Sociale Dienst van Verkeerswezen » bestemd om de uitgaven te dekken die rechtstreeks door deze vereniging worden verricht (met inbegrip van de toekenning van hulpgelden voor buitengewone toestand aan agenten of gewezen agenten van de Besturen of Diensten van het Departement). — Besluit van de Regent van 15 september 1947 en ministerieel besluit van 27 februari 1976	7 200 000
2. Uitgaven voor werkingskosten van het secretariaat, het centrum voor preventieve geneeskunde en van het ontspanningscentrum te Sint-Genesius-Rode (uitgaven andere dan de aankoop van vermogensgoederen)	1 850 000
3. Diverse uitgaven van de Sociale Dienst; terugbetaling van een aandeel in de kostprijs van de maaltijden opgediend aan de agenten van de Besturen van het Departement in gemeenschappelijke of andere restaurants erkend door de Sociale Dienst.	1 050 000
TOTAAL	11 200 000

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 41 03 0301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 03 3302). — *Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,7	11,8 (22,8)	6,9	6,9	6,9	6,9

Note explicative

Payements en exécution de la loi du 3.7.1967 concernant l'indemnisation pour des accidents de travail, des accidents sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

A.B. : 33 41 03 3201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 03 3301). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat :*

a) A l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés;

b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire. (cfr. art. 1.01.6 Budget général des dépenses)

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	414,6	175,1	150,1	150,1	135,1	120,1

Note explicative

De nombreux procès concernant les matières régionalisées en 1980 et 1988 sont toujours en cours.

Divers facteurs conditionnent le déroulement des procédures (faillites, encombrement des tribunaux,...). Il n'est dès lors pas possible de déterminer les affaires qui seront clôturées en 1997, ni le sens des décisions qui interviendront.

Dans ce contexte, un crédit provisionnel de 150,1 millions a été prévu au budget 1997 et une estimation pluriannuelle fortement aléatoire proposée.

Ces montants ne tiennent cependant pas compte de quelques dossiers contentieux à enjeux financiers considérables (loodsen, plans decontentieux secteur...).

A.B. : 33 41 04 7303 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 04 7303). — *Centre de Rhode-Saint-Genèse : achat de terrains, réalisation de puits perdus, de fosses septiques, aménagement des bâtiments, des installations sportives, des voies d'accès, etc. (Ancienne A.B. 40.04.7303)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	0,7	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
c	1,2	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Note explicative

Les crédits demandés doivent permettre l'exécution de travaux de construction et d'aménagement des bâtiments,installations sportives et équipements divers du Centre récréatif de Rhode-Saint-Genèse.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/1

Dommages de guerre.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Outre l'indemnisation des dégâts causés par les calamités naturelles, la mission du service « Calamités » consiste à appliquer les dispositions légales et réglementaires relatives aux dommages

Verklarende nota

Betalingen in uitvoering van de wet van 3.7.1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

B.A. : 33 41 03 3201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 03 3301). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voort-vloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid :*

a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;

b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegennet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is. (cfr. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting)

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	414,6	175,1	150,1	150,1	135,1	120,1

Verklarende nota

Een groot aantal gerechtszaken betreffende in 1980 en 1988 geregionaliseerde materies zijn nog steeds niet uitgesproken.

De afhandeling van de procedures wordt door diverse factoren beïnvloed (faillissementen, opeenhoping bij de rechtbanken,...). Het is dan ook niet mogelijk om te bepalen welke zaken zullen afgesloten worden in 1997, noch welke richting de tussenkomende beslissingen zullen uitgaan.

In die optiek werd een provisioneel krediet van 150,1 M voorzien in de begroting 1997 en werd een grotendeels onzekere meerjarenraming voorgesteld.

Deze bedragen houden echter geen rekening met enkele financiële geschildossiers van grote omvang (loodsen, gewestplan,...).

B.A. : 33 41 04 7303 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 04 7303). — *Centrum van Sint-Genesius-Rode — Aankoop van gronden — Verwezenlijking van sterfputten, septische putten, aanleggen van toegangswegen, enz. (Vroegere B.A. 40.04.7303)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	0,7	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
c	1,2	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

De aangevraagde kredieten moeten de uitvoering toelaten van bouw- en aanpassingswerken aan gebouwen, sportinfrastructuur en diverse uitrustingen in het ontspanningscentrum te Sint-Genesius-Rode.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1

Oorlogsschade.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Naast het vergoeden van de schade veroorzaakt door natuurrampen bestaat de opdracht van de Dienst Rampenschade erin de wettelijke en reglementaire bepalingen toe te passen betreffende

causés par les deux guerres mondiales et l'accession du Congo à l'indépendance.

Ces réglementations sont reprises ci-après :

— les lois sur les dommages de la guerre 1914-1918 coordonnées le 6 septembre 1921;

— la loi du 6 juillet 1948 mettant à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général;

N.B. : Comme actuellement, l'incidence de la réglementation sur la prescription dans cette matière est à l'examen, un crédit limité a été inscrit au programme.

— les lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés coordonnées le 30 janvier 1954 et modifiées par la loi du 21 novembre 1974;

— la loi du 14 avril 1965 organisant l'intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, modifiée par la loi du 12 juillet 1976.

Les charges financières résultant de l'intervention de l'Etat dans la réparation des dégâts causés par les calamités naturelles, par la guerre 40-45 aux biens privés et par l'accession du Congo à l'indépendance, sont assumées par la Caisse Nationale des Calamités, dotée à cet effet, notamment par le budget du Ministère des Finances.

En matière de dommages de guerre 14-18 et 40-45 aux biens publics, le programme prévoit une série d'allocations de base dotées de crédits d'éventualité,sur lesquelles pourraient être imputées les dépenses qui seraient mises à charge du département en application des différentes réglementations relatives aux dommages causés.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 41 10 6303 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 10 6303). — *Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommage de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et 24 juillet 1921. — Règlement au bénéfice de la ville d'Ypres de dommages de guerre subis par les Halles, l'Hôtel de ville et le Nieuwerck. (ancienne A.B. 55.50.6303)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	0,4	0,8	1,0			
c	0,4	0,8	1,0			

Note explicative

Dans la mesure où deux dossiers sont actuellement en phase de négociation (pour des dégâts survenus fin de l'année 1995), il convient de prévoir tant en engagement qu'en ordonnancement une somme de 1,0 M. et ce en attendant l'adoption d'une loi intégrant ce genre de dépense dans la loi du 12 juillet 1976 relative aux calamités naturelles.

A.B. : 33 41 10 6307 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 10 6307). — *Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948. (ancienne A.B. 55.50.6307)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	0,1	0,1	—	—	—
c	—	0,1	0,1	—	—	—

de schade veroorzaakt door de 2 wereldoorlogen en door de overgang van Kongo naar de onafhankelijkheid.

Die reglementeringen worden hierna vermeld :

— de wetten op het herstel van schade voortspruitende uit oorlogsfeiten 1914-1918, samengeordend op 6 september 1921;

— de wet van 6 juli 1948 waarbij het herstel van de oorlogsschade aan de goederen, noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, ten laste van de Staat gelegd wordt;

N.B. : Aangezien momenteel de weerslag van de reglementering inzake de verjaring van deze materie wordt onderzocht, wordt een beperkt krediet in dit programma ingeschreven;

— de wetten betreffende de herstelling van de oorlogsschade aan private goederen, samengeordend op 30 januari 1954 en gewijzigd door de wet van 21 november 1974;

— de wet van 14 april 1965 tot regeling van de financiële Staatstussenkomst wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976.

De financiële uitgaven ingevolge de Staatstussenkomst in het herstel van de schade veroorzaakt door natuurrampen, door de oorlogsfeiten 40-45 en door de overgang van Kongo naar de onafhankelijkheid worden door de Nationale Kas voor Rampenschade verzekerd, die te dien einde ondermeer door de begroting van het Ministerie van Financiën gestijfd wordt.

Inzake de oorlogsschade 14-18 en de oorlogsschade 40-45 aan publieke goederen voorziet het programma een reeks basisallocaties gestijfd door eventualiteitskredieten op dewelke de uitgaven die ten laste van het departement worden gelegd, kunnen aangerekend worden in toepassing van de verschillende reglementeringen betreffende deze schadefeiten.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 41 10 6303 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 10 6303). — *Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. Oorlogsschaderegeling ten gunste van de stad Ieper voor de Hallen, het Stadhuis en de Nieuwerck (vroegere B.A. 55.50.6303)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	0,4	0,8	1,0			
c	0,4	0,8	1,0			

Verklarende nota

Aangezien er momenteel over 2 dossiers wordt onderhandeld (onverwachte schadegevallen op het eind van het jaar 1995) is het aangewezen zowel een ordonnancerings- als een vastleggingskrediet van 1,0 M te voorzien en dit in afwachting dat een wetsaanpassing deze uitgaven integreert in de wet van 12 juli 1976.

B.A. : 33 41 10 6307 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 10 6307). — *Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van organen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948. (Vroegere B.A. 55.50.6307)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	0,1	0,1	—	—	—
c	—	0,1	0,1	—	—	—

Note explicative

Dans l'attente d'une décision définitive concernant l'application éventuelle des mesures de prescription en la matière, un crédit provisionnel de 0,1 M. est prévu.

A.B. : 33 41 10 6308 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 10 6308). — *Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2.7.1949, modifié par les arrêtés royaux du 1.2.1960 et 2.6.1961 ou de la loi du 6.7.1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre. (ancienne A.B. 55.50.6308)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	0,1	0,1			
c	—	0,1	0,1			

Note explicative

Dans l'attente d'une décision définitive concernant l'application éventuelle des mesures de prescription en la matière, un crédit provisionnel de 0,1 M est prévu.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/3

Service d'Informatisation.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce service est chargé de poursuivre l'informatisation du département des Communications et de l'Infrastructure.

Au sein de ce département, il se charge de l'installation tant des unités centrales que des PC et assure également la formation de base nécessaire des utilisateurs.

Les crédits nécessaires ont été prévus pour permettre la migration d'anciennes applications vers une unité moderne de base de données implémentée dans un environnement d'architecture nouvelle.

La prestation de services en faveur de tous les utilisateurs (citoyens, entreprises, département) doit pourvoir être réalisée à l'aide de moyens de gestion modernes.

OBJET DU PROGRAMME

a) Etablissement et mise à jour du plan informatique pour le département, coordination de l'informatisation et relations avec les autres départements, entre autres la Fonction publique;

b) Acquisition par propre développement, achat ou location du software pour la gestion des banques de données en rapport avec les compétences du département et traitement de ces informations à l'usage des administrations.

c) Assistance en matière d'acquisition et de formation lors de l'introduction de l'informatique dans les procédures administratives.

d) Acquisition et installation de processeurs pour les problèmes d'ordre administratif et de calcul, d'appareils périphériques et de terminaux.

A ce jour les applications principales suivantes sont opérationnelles :

— banque des entrepreneurs agréés;

— système informatique PISA pour la gestion administrative du personnel;

— système TELCOS de recherche de personnel par téléphonie;

— système d'informations AGREA VIDEOTEX;

Verklarende nota

In afwachting van een definitieve beslissing omtrent de eventuele toepassing van de verjaringsreglementering i.v.m. de oorlogsschade wordt een provisioneel krediet van 0,1 M voorzien.

B.A. : 33 41 10 6308 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 10 6308). — *Toelagen of tegemoetkomingen van 250 000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade. (vroegere B.A. 55.50.6308)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	0,1	0,1			
c	—	0,1	0,1			

Verklarende nota

In afwachting van een definitieve beslissing omtrent de eventuele toepassing van de verjaringsreglementering i.v.m. de oorlogsschade wordt een provisioneel krediet van 0,1 M voorzien.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3

Dienst Informatisering.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Deze dienst verzorgt de doorgedreven informatisering van het Departement van Verkeer en Infrastructuur.

Hij verzorgt de installatie van zowel departementele- als PC-platformen in het departement en zorgt tevens voor de nodige basisopleiding van de gebruikers.

Er werd gezorgd voor de nodige kredieten om de migratie van voormalige applicaties naar een modern databaseplatform, ? geïmplementeerd in een nieuwe architectuuromgeving mogelijk te maken.

De dienstverlening naar alle gebruikers toe (burgers, bedrijven, departement) moet via moderne management-middelen optimaal gerealiseerd kunnen worden.

DOEL VAN HET PROGRAMMA

a) Opstellen en bijhouden van het informaticaplan voor het departement, coördinatie van de informatisering en samenwerking met de andere departementen, onder meer het Openbaar Ambt;

b) verwerving door eigen ontwikkeling, aankoop of huur van software met het oog op het beheer van gegevensbanken in verband met de bevoegdheden van het departement en verwerking van deze gegevens ten behoeve van de besturen;

c) hulpverlening op het vlak van aankoop en opleiding bij de invoering van de informatica in de administratieve procedures;

d) aankoop en installatie van processoren voor de verwerking van administratieve en rekenkundige problemen, van randapparatuur en terminals.

Thans zijn de volgende voornaamste toepassingen operationeel :

— gegevensbank van erkende aannemers;

— informatiesysteem PISA voor administratief personeelsbeheer;

— systeem TELCOS voor het telefonisch opzoeken van personeel;

— informatiesysteem AGREA. VIDEOTEX;

— système d'informations pour les routes;
— transports exceptionnels;
— système d'informations pour les voies hydrauliques;
— registre des inscriptions aux jaugeages;
— statistiques pour la navigation et les droits de navigation;
— Système PONTIFEX. (Banque de données des ouvrages d'art)

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	22,6	28,1	28,8	29,0	29,0	29,0
1201.5	Indemnités ..	—	—	—	—	—	—
30 1201	Totaux	22,6	28,1	28,8	29,0	29,0	29,0
30 7401	Equipement	10,8	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
Totaux généraux.....		33,4	34,1	34,8	35,0	35,0	35,0

Note explicative

Voir justifications globales.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/4

Service des Automobiles.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion et entretien du parc de véhicules automobiles du Département et de la Régie des Bâtiments.

En outre ce service met à la disposition des autres départements un autobus et des limousines noires.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	—	—	1,4	1,4	1,4	1,4
1201.3	Energie	—	—	2,0	2,0	2,0	2,0
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités ..	—	—	—	—	—	—
40 1201	Totaux	2,0	3,3 (0,2)	3,4	3,4	3,4	3,4
40 7401	Equipement	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Totaux généraux.....		4,1	5,3 (0,2)	5,4	5,4	5,4	5,4

Note explicative

Voir justifications globales.

— informatiesysteem voor de wegen;
— uitzonderlijk vervoer;
— informatiesysteem voor de waterwegen;
— register van de inschrijvingen van de tonnenmaat;
— statistieken van de scheepvaart en scheepvaartrechten;
— systeem PONTIFEX. Gegevensbank van de kunstwerken.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica .	22,6	28,1	28,8	29,0	29,0	29,0
1201.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
30 1201	Totalen	22,6	28,1	28,8	29,0	29,0	29,0
30 7401	Uitrusting ...	10,8	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
Algemene totalen.....		33,4	34,1	34,8	35,0	35,0	35,0

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/4

Automobielendienst.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer en onderhoud van het wagenpark van het Departement en van de Regie der Gebouwen.

Bovendien stelt deze dienst een VIP-autocar en zwarte limousines ter beschikking van de andere departementen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	—	—	1,4	1,4	1,4	1,4
1201.3	Energie	—	—	2,0	2,0	2,0	2,0
1201.4	Informatica .	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
40 1201	Totalen	2,0	3,3 (0,2)	3,4	3,4	3,4	3,4
40 7401	Uitrusting ...	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Algemene totalen.....		4,1	5,3 (0,2)	5,4	5,4	5,4	5,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/5

Entreprises publiques.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient la rémunération et les dotations au profit de la POSTE en exécution de son contrat de gestion approuvé par arrêté royal du 14 septembre 1992 et des décisions prises au cours de l'élaboration des budgets pour 1996 et 1997.

A partir de 1997, le Fonds d'Orientation des Entreprises Publiques n'est plus alimenté par des recettes affectées provenant des versements de la rente de monopole par Belgacom.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 41 51 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 51 3201). — *Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux de LA POSTE (ancienne A.B. 34.55.10.3201 du budget P.T.T.)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10 000,0	8 000,0	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire

A.B. : 33 41 52 3102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 52 0202). — *Dotation à verser par l'Etat à LA POSTE (ancienne A.B. 34.55.20.0202 du budget P.T.T.)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4 800,0	4 800,0	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire.

A.B. : 33 41 52 3103 (Bud DO PA AB) (NOUVEAU). — *Rénumération des charges imposées à la Poste pour les tâches de service public de la Poste aux lettres et de la Poste financière*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a			8 800,0			

Note explicative

Les rémunérations annuelles couvrant les prestations de services publics imposées à la Poste aux lettres (4,8 milliards + une rémunération supplémentaire de 850 millions en 1993 et de 650 millions de 1994 à 1996) ainsi qu'à la Poste Financière (10 milliards majorés d'une rémunération des apports supplémentaires éventuels en fonds de tiers imputée au Budget du Ministère des Finances) seront supprimées au 1/1/1997. Un nouveau contrat de gestion sera établi.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/5

Overheidsbedrijven.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de vergoeding en de dotatie aan de Post in uitvoering van zijn beheerscontract goedgekeurd door Koninklijk Besluit van 14 september 1992 en van de beslissingen genomen tijdens de opmaak van de begrotingen 1996 en 1997.

Vanaf 1997 zal het Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven niet meer gespijsd worden door de ter beschikking gestelde inkomsten afkomstig van de stortingen door Belgacom van de monopolierente.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 41 51 3101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 51 3201). — *Vergoeding door de Staat te storten voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen van DE POST (vroegere B.A. 34.55.10.3201 van de begroting P.T.T.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	10 000,0	8 000,0	—	—	—	—

Verklarende nota

pro memorie

B.A. : 33 41 52 3102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 52 0202). — *Dotatie toe te kennen door de Staat aan DE POST. (vroegere B.A. 34.55.20.0202 van de begroting P.T.T.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4 800,0	4 800,0	—	—	—	—

Verklarende nota

pro memorie

B.A. : 33 41 52 3103 (Beg OA AP BA) (NIEUW). — *Vergoeding van de aan de Post opgelegde lasten voor de taken van openbare dienst van de brievenpost en de financiële post*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a			8 800,0			

Verklarende nota

De jaarlijkse vergoedingen tot dekking van de openbare dienstverlening opgelegd aan de Brievenpost (4,8 miljard + een bijkomende vergoeding van 850 miljoen in 1993 en van 650 miljoen van 1994 tot 1996) alsmede aan de financiële post (10 miljard verhoogd met een vergoeding van eventuele bijkomende inbreng van fondsen van derden aangerekend op de begroting van het Ministerie van Financiën) worden afgeschaft met ingang van 1.1.1997. Een nieuw beheerscontract zal opgesteld worden.

A partir de cette date, la Poste disposera elle même du produit de placement des avoirs de tiers actuellement mis à la disposition du Trésor. Pour une convention à conclure entre la Poste et le Ministère des Finances, il sera prévu que la partie permanente des avoirs des tiers sera placée à un terme d'au moins 12 mois.

Par ailleurs, la Poste facturera à l'Etat un montant annuel correspondant aux charges qui lui sont imposées dans les tâches de service public, montant calculé sur base des coûts réels à savoir :

— 5,5 milliards pour la Poste aux lettres;

— 2,9 milliards pour le Poste Financière.

Sur base annuelle, le crédit budgétaire nécessaire s'élève donc à 8,4 milliards.

Compte tenu des décisions prises en conseils de Ministres successifs en matière de schémas de payement des rémunérations aux entreprises publiques, le crédit budgétaire 1997 se compose du 4e trimestre 1996 (calculé sur base des crédits inscrits au budget de cette même année) et de 8 mensualités du montant représentant les coûts qui seront exposés par la Poste en 1997.

A.B. : 33 41 53 3103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 53 3202). — *Dépenses dans le cadre des activités du fonds d'orientation, destiné à la Poste*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	960,0	650,0	—	—	—	—
fc	650,0	650,0	—	—	—	—

Note explicative

L'article 10 § 2 b du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Poste, dispose que, outre le montant de 4.800 millions octroyé à charge de l'AB 31.02, un montant supplémentaire sera alloué pour les années 1993 à 1996, à raison de 850 millions pour 1993 et 650 millions pour chacune des années 1994 à 1996.

A.B. : 33 41 53 3104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 53 32.02). — *Dépenses dans le cadre des activités du fonds d'orientation, destiné à la Société nationale des Chemins de fer belges*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
fb	1 110,0	750,0	—	—	—	—
fc	750,0	750,0	—	—	—	—

Note explicative

L'article 29 du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la SNCB dispose notamment que de 1993 à la date d'échéance du contrat de gestion, cette contribution fera l'objet d'un complément de 3 milliards de F pour l'ensemble de la période se divisant en quatre parties annuelles égales ».

Vanaf die datum zal de Post zelf beschikken over de beleggingsopbrengst van de tegoeden van derden die nu ter beschikking van de Schatkist wordt gesteld. In het kader van een overeenkomst te sluiten tussen de Post en het Ministerie van Financiën zal worden voorzien dat het blijvend gedeelte van de tegoeden aan derden, zal worden geplaatst voor een termijn van minstens 12 maanden.

Bovendien zal de Post aan de Staat een jaarlijks bedrag aanrekenen dat in overeenstemming is met de haar opgelegde lasten van taken van openbare dienst. Dit bedrag is berekend op basis van de werkelijke kosten, hetzij :

— 5,5 miljard voor de brievenpost;

— 2,9 miljard voor de financiële post.

Op jaarbasis bedraagt het nodige begrotingskrediet 8,4 miljard.

Rekening houdend met de in opeenvolgende Ministerraden genomen beslissingen inzake betalingsschemas van de vergoeding aan de overheidsbedrijven, bestaat het begrotingskrediet 1997 uit het vierde trimester 1996 (berekend op basis van de in de begroting van dat jaar ingeschreven kredieten) en de acht maandelijkse schijven van het bedrag van de werkelijke kosten van de Post in 1997.

B.A. : 33 41 53 3103 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 41 53 3201. — *Uitgaven in het kader van de activiteiten van het oriëntatiefonds, bestemd voor De Post*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	960,0	650,0	—	—	—	—
fc	650,0	650,0	—	—	—	—

Verklarende nota

Artikel 10 § 2b van het beheerscontract afgesloten tussen de Belgische Staat en de Post voorziet dat buiten het bedrag van 4.800 miljoen toegekend ten laste van B.A. 31.02 een bijkomend bedrag voor de jaren 1993 tot 1996 toegekend wordt naar rato van 850 miljoen voor 1993 en telkens 650 miljoen voor de jaren 1994 - 1995 - 1996.

B.A. : 33 41 53 3104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 53 3202). — *Uitgaven in het kader van de activiteiten van het oriëntatiefonds, bestemd voor de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
fb	1 110,0	750,0	—	—	—	—
fc	750,0	750,0	—	—	—	—

Verklarende nota

Artikel 29 van het beheerscontract afgesloten tussen de Belgische Staat en de N.M.B.S. voorziet dat vanaf 1993 tot het einde van het beheerscontract een bedrag van 3 miljard zal toegekend worden in 4 jaarlijkse schijven van 750 miljoen.

DIVISION ORGANIQUE 51. —
ADMINISTRATION DU TRANSPORT TERRESTRE

MISSIONS ASSIGNEES

Cette administration, placée sous l'autorité d'un Directeur général, est compétente pour les 3 modes de transport terrestre : le rail, la route et la navigation intérieure.

La Direction générale comprend un secrétariat, une cellule logistique s'occupant des problèmes de coordination en matière de personnel, de budget et de soutien logistique ainsi qu'une cellule de Mobilité, nouvellement créée. A côté du service de Mobilité de l'A.R.C.I. essentiellement technique, cette cellule plus fonctionnelle devrait pouvoir développer des actions tendant vers une meilleure coordination de l'ensemble des modes de transport, dans un esprit de relations loyales et complémentaires entre l'Etat fédéral et les Gouvernements régionaux.

La section Auxiliaires de Transport est chargée de l'exécution de la loi du 26 juin 1967 relative au statut des Auxiliaires de Transport de marchandises, aussi bien en ce qui concerne les transports terrestre et aérien que maritime.

Par ailleurs, l'Administration du Transport terrestre se compose des services suivants :

1. le Service du Transport par rail;
2. le Service du Transport par route;
3. le Service de la Navigation intérieure.

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

Ce programme comprend, à l'exception des frais de fonctionnement au sens strict de l'Administration du Transport Terrestre, des rubriques qui, de par leur nature, ne relèvent pas de programmes spécifiques.

De plus, sont reprises dans ce programme, la contribution de l'Etat fédéral aux frais de promotion de la journée Train-Tram-Bus et la participation de la Belgique dans les dépenses de l'Office central du transport international par chemin de fer à Berne.

Suite à la loi du 24 janvier 1973 tenant approbation des conventions internationales relatives au transport de marchandises et de voyageurs par chemin de fer, les frais administratifs de l'Office sont supportés par les Etats contractants proportionnellement à la longueur des lignes soumises aux conventions précitées.

LE SERVICE DU TRANSPORT PAR ROUTE

Le Service du Transport par route ne fait pas l'objet d'un programme propre dans le budget puisque tous les frais de fonctionnement sont repris au programme 51.0.

Les missions de ce service ainsi que les moyens sont repris ci-après.

1. **Transport de marchandises**

Cette section assure à l'heure actuelle (chiffres au 1er janvier 1996) la délivrance des autorisations de transport à 8 135 entreprises occupées dans le secteur du transport de marchandises par route contre rémunération.

La délivrance s'effectue pour un parc automobile d'environ 88 000 unités (camions, tracteurs, semi-remorques et remorques).

Il s'agit de la délivrance d'autorisations générales de transport national, de licences communautaires et d'autorisations internationales (bilatérales et multilatérales). Au total, cela représente environ 130 000 délivrances par an. Par ailleurs, cette section s'occupe de la perception des droits de timbre (environ 6,7 millions de FB par an) liés aux autorisations générales de transport national.

En octobre 1993, le Conseil de l'U.E. a adopté une directive qui prévoit que les Etats membres qui ne perçoivent pas de péages peuvent introduire des droits d'usage pour l'utilisation d'autoroutes et d'autres routes à plusieurs voies; celle-ci est entrée en

ORGANISATIEAFDELING 51. —
BESTUUR VAN HET VERVOER TE LAND

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit Bestuur dat onder het gezag staat van een Directeur-generaal, is bevoegd over de drie vormen van het vervoer te land : het vervoer per spoor, over de weg en op de binnenwateren.

De Algemene Directie omvat een Secretariaat, een Logistieke Cel die zich bezighoudt met de coördinatie van de problemen inzake personeel, begroting en logistieke steun, alsook een Mobiliteitscel, die pas opgericht werd. Naast de Mobiliteitsdienst van het B.V.I., die vooral technisch is, moet deze meer functionele cel akties kunnen ontwikkelen die leiden tot een betere coördinatie van het geheel van de transportmodi in een geest van loyale en complementaire betrekkingen tussen de federale Staat en de regionale Regeringen.

De afdeling Tussenpersonen inzake vervoer is belast met de uitvoering van de wet van 26 juni 1967 betreffende het statuut van de tussenpersonen in het goederenvervoer, zowel wat betreft het Vervoer te Land, als het Luchtvervoer en het Zeevervoer.

Bovendien bestaat het Bestuur van Vervoer te Land uit volgende diensten :

1. Dienst Spoorvervoer;
2. Dienst Wegvervoer;
3. Dienst Binnenvaart.

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat behalve de werkingskosten in strikte zin voor het Bestuur van het Vervoer te Land rubrieken die omwille van hun aard niet toewijsbaar zijn aan specifieke programma's.

Daarenboven wordt in dit programma de bijdrage opgenomen van de Federale Staat in de kosten voortvloeiend uit de organisatie van de promotiedag Trein-Tram-Bus, alsmede het aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor Internationaal Vervoer per Spoorweg te Bern.

Ingevolge de wet van 24 januari 1973 houdende goedkeuring van de internationale conventies betreffende het goederen- en het reizigersvervoer per spoor worden de beheerskosten van het Bureau gedragen door de contracterende Staten, in evenredigheid met de lengte van de lijnen, onderworpen aan de voornoemde conventies.

DIENST WEGVERVOER

De Dienst Wegvervoer maakt niet het voorwerp uit van een eigen programma in de begroting maar al de werkingskosten worden op programma 51.0 — bestaansmiddelen betaald.

De opdrachten van die dienst alsmede de middelen worden hierna opgesomd :

1. **Goederenvervoer over de weg**

Deze afdeling verzekert momenteel (gegevens op 1 januari 1996) de afgifte van vervoervergunningen aan de 8 135 ondernemingen die bedrijvig zijn in de sector van het goederenvervoer over de weg tegen vergoeding.

De afgifte gebeurt voor een voertuigenpark van ongeveer 88 000 eenheden (vrachtwagens, trekkers, opleggers en aanhangwagens).

Het betreft de afgifte van algemene vergunningen voor nationaal vervoer, de communautaire vergunningen en de internationale (bilaterale en multilaterale) vergunningen. In totaal bedraagt het aantal afgiften per jaar ongeveer 130 000. Tenslotte staat deze afdeling in voor de inning van zegelrechten verbonden aan de algemene vergunningen voor nationaal vervoer (ongeveer 6,7 miljoen F per jaar).

In oktober 1993 heeft de Raad van de E.U. een richtlijn aangenomen die bepaalt dat de lidstaten die geen tolgelden innen een heffing mogen invoeren voor het gebruik van autowegen en andere wegen met meerdere rijvakken; deze kreeg op 1 januari uitwer-

vigueur le 1er janvier 1995, en Belgique. Une série de mesures d'accompagnement ont été prises en faveur du secteur du transport routier sur base d'un accord conclu le 9 janvier 1995 entre le Gouvernement fédéral d'une part et les organisations professionnelles d'autre part. Certaines de ces mesures, telles que l'adaptation structurelle des barèmes de la taxe de circulation et la suppression des redevances liées aux autorisations de transport, influencent directement la position concurrentielle des transporteurs routiers professionnels belges.

2. **Transport de personnes**

La section « Transport de personnes par route » assure la délivrance des autorisations pour les services occasionnels, les services réguliers internationaux, les services de navette sans hébergement, les services de navette avec hébergement (hors U.E.) et les autorisations de cabotage. La section s'occupe également de l'accès à la profession pour l'ensemble du secteur du transport de personnes par route, de la police générale, de la réglementation et la normalisation en matière de transport, matières où elle doit associer les Régions.

Elle doit également assurer la délivrance d'environ 3 000 autorisations d'exploitation pour les services occasionnels. Dans ce secteur, environ 7 200 000 FB de rétributions sont perçus.

3. **Contrôle**

La Direction « Contrôle » est chargée de veiller au respect de la législation du transport. Ce contrôle s'effectue tant dans les entreprises que sur la voie publique. L'accent est mis sur la répression des infractions susceptibles de fausser les règles de concurrence par rapport aux entreprises de bonne foi. Dans ce contexte, sont principalement visés le fait de rouler sans autorisation, le dépassement des temps de conduite et de repos imposés, la surcharge et les infractions au code de la route.

Afin de pouvoir intervenir aussi efficacement que possible, il est envisagé d'effectuer des contrôles de groupe, en collaboration avec la gendarmerie et éventuellement la douane.

L'effectif des contrôleurs, qui suite à des départs naturels était tombé à 27 unités a été, grâce à des recrutements dans le personnel du département, renforcé de 14 unités le 1er juin 1994 et s'élève à 36 unités le 1er juillet 1996 (le cadre est de 56 unités). Le nombre d'inspecteurs chargés des contrôles en entreprises compte actuellement 8 unités dont 3 personnes en formation (sur un cadre de 9 unités).

Il est à noter que le système de la perception immédiate des amendes permet aux services de contrôle de s'autofinancer.

Compte tenu du fait que le nombre des prestations en transport de marchandises augmente, d'année en année, un renforcement du service est sollicité dans le cadre de la radioscopie.

LE SERVICE DE LA NAVIGATION INTERIEURE

Le Service de la Navigation Intérieure ne fait pas non plus l'objet d'un programme propre au budget mais les frais de fonctionnement sont aussi pris en charge par le programme 51.0.

En matière de promotion de la politique économique au niveau des entreprises, le secteur de la Navigation intérieure n'est pas subventionné par le département.

L'Office régulateur de la Navigation intérieure qui gère le système de tour de rôle pour le trafic intérieur et celui à destination de la France, ainsi que depuis le 1er juillet 1996 le trafic vers les Pays-Bas, à l'exception des ports rhénans, n'a reçu de fonctionnement, ni pour ses dépenses d'investissement. Il est cependant prévu de lui octroyer une subvention se montant à 11 millions de francs pour l'année 1996 eu égard sa situation financière fort précaire. Ses ressources proviennent en effet des prélèvement opérés sur le montant des frets. Les résultats négatifs des dernières années (depuis 1991) ont été compensés par les réserves financières accumulées auparavant.

king in België. Een reeks begeleidende maatregelen werden genomen ten gunste van de vervoersector, op basis van een akkoord van 9 januari 1995 tussen de Federale Regering enerzijds en de beroepsorganisaties anderzijds. Sommige van deze maatregelen zoals de structurele aanpassing van de barema's van de verkeersbelasting en de afschaffing van de heffingen op de vervoervergunningen hebben een rechtstreekse invloed op de concurrentiepositie van de Belgische beroepsvervoerders.

2. **Personenvervoer over de weg**

De afdeling « personenvervoer over de weg » verzekert de afgifte van vergunningen voor ongeregeld vervoer, internationaal geregeld vervoer, pendelvervoer zonder logies, pendelvervoer met logies (buiten E.U.) en cabotagevergunningen. De afdeling staat tevens in voor de toegang tot het beroep van de ganse sector van het personenvervoer over de weg, de algemene politie, de reglementering en de normering inzake vervoer, waarbij zij de Gewesten dient te betrekken.

Zij dient tevens de afgifte te verzekeren van ongeveer 3 000 exploitatietoelatingen voor het ongeregeld vervoer. In deze sector wordt ca. 7 200 000 F aan retributies geïnd.

3. **Controle**

De Directie « Controle » is belast met het toezicht op de naleving van de vervoerwetgeving. Dit toezicht gebeurt zowel in de bedrijven als op de openbare weg. Het zwaartepunt wordt daarbij gelegd op het beteugelen van de overtredingen die concurrentievervalsend werken ten opzichte van de bona fide bedrijven. Daarbij wordt voornamelijk gedacht aan het rijden zonder vergunning. De overtredingen op de opgelegde rij- en rusttijden, de overbeladingen en de verkeersovertredingen.

Ten einde zo doeltreffend mogelijk te kunnen optreden wordt overwogen om groepscontroles uit te voeren in samenwerking met de Rijkswacht en eventueel de Douane.

Het effectief van de controleurs, dat via natuurlijke afvloeiingen geslonken was tot 27 eenheden, werd dank zij wervingen uit het personeel van het departement, versterkt met 14 eenheden en bedraagt op 1 juli 1996, 36 eenheden (het kader voorziet 56 eenheden). Het aantal inspecteurs belast met controles in de bedrijven bedraagt 8 eenheden (op een personeelsformatie van 9 eenheden) waarvan 3 in opleiding zijn.

Op te merken valt dat, dank zij het systeem van onmiddellijke inning van de boetes, de controlediensten zelfbedruipend zijn.

Rekening houdend met het feit dat het aantal prestaties van het goederenvervoer van jaar tot jaar toeneemt, is een uitbreiding van het effectief gevraagd in het kader van de radioscopie.

DE DIENST BINNENVAART

De Dienst Binnenvaart maakt evenmin het voorwerp uit van een eigen programma in de begroting maar de werkingskosten worden opgenomen in het programma 51/0.

Op het gebied van de bevordering van het economische beleid op het niveau van de bedrijven ontvangt de sector van de binnenvaart geen subsidies van mijn departement.

De Dienst voor Regeling der Binnenvaart die het beurtrolstelsel voor het binnenlands verkeer en dit met bestemming Frankrijk, evenals sinds 1 juli 1996 naar de bestemmingen in Nederland beheert -met uitzondering van de Rijnhavens- ontvangt sinds het begin van de jaren 1980 geen subsidies meer noch voor zijn werkingskosten, noch voor zijn investeringsuitgaven. Er is nochtans voorzien van hem een toelage te geven van 11 miljoen, voor het jaar 1996, gelet op zijn precaire financiële toestand. Zijn middelen worden, inderdaad, gevormd door heffingen op het bedrag van de vrachtprijzen. De negatieve resultaten van de laatste jaren (sinds 1991) werden gecompenseerd door de voorheen geaccumuleerde financiële reserves.

Les mauvais résultats obtenus résultent d'une part de la mauvaise situation économique (diminution des trafics) et d'autre part de la diminution des niveaux des frets.

A l'avenir viendra s'ajouter à cette tendance négative les effets de la libéralisation progressive du marché du transport par navigation intérieure impliquant une diminution accrue de l'intervention de l'ORNI.

L'Institut pour le Transport par Batellerie, qui est chargé de promouvoir le transport fluvial, n'est pas non plus subventionné.

Cette A.S.B.L. fonctionne au moyen d'une cotisation prélevée auprès des armateurs et des bateliers, en fonction du port en lourd des bateaux et de la puissance des moteurs. Au fur et à mesure que se poursuit la campagne de déchirage, qui entraîne mutatis mutandis une diminution de la flotte, ses ressources diminuent.

Il lui est de plus en plus difficile d'entamer et de mener à bien des études visant à promouvoir le transport fluvial.

LE SERVICE DU TRANSPORT PAR RAIL

Ce service (dont les frais de fonctionnement sont pris en charge par le programme 51.0) organise les relations entre l'Etat et la S.N.C.B.. Par le biais du programme 51.1, il soutient l'offre ferroviaire et les investissements dans ce secteur. Il contribue à la politique en matière de transports ferroviaires au niveau national et international et participe à la coordination avec les autres modes de transport en commun relevant de la compétence des Gouvernements régionaux.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	.	31	27	31
II+	.	0	0	0
II	.	47	50	53
III	.	74	89	89
IV	.	29	27	28
Totaux	.	181	193	201

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	180,9	198,8	215,4
Personnel non-statut. (01 11 04)	12,2	15,1	15,9
Totaux	193,1	213,9	231,3

Note explicative

Voir justifications globales

Deze slechte resultaten vloeien enerzijds voort uit de slechte economische situatie (vermindering van de trafieken) en de vermindering van het vrachtenniveau, anderzijds.

In de toekomst zal deze negatieve tendens nog aangevuld worden met de effekten van de progressieve liberalisatie van de markt van het vervoer over de binnenwateren, die een verminderde tussenkomst van de D.R.B. inhoudt.

Het Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren, belast met de bevordering van de binnenvaart, ontvangt evenmin subsidies.

Deze VZW werkt dankzij bijdragen geïnd bij de reders en de binnenschippers op basis van het laadvermogen van de schepen en van de sterkte van de motoren. Naarmate de sloopactie verdergezet wordt, wat een vermindering van de vloot tot gevolg heeft, verminderen de middelen. Het wordt haar steeds moeilijker studies ter bevordering van de binnenvaart aan te vaten en tot een goed eind te brengen.

DIENST VAN HET VERVOER PER SPOOR

Deze dienst (waarvan de werkingskosten opgenomen werden in het programma 51.0) regelt de betrekkingen tussen de federale Staat en de N.M.B.S.. Via programma 51.1 ondersteunt hij het aanbod inzake spoorvervoer en de investeringen in deze sector. Hij draagt bij aan het beleid inzake spoorvervoer op nationaal en internationaal vlak en neemt deel aan de samenwerking met de andere gemeenschappelijke vervoermiddelen die onder de bevoegdheid vallen van de Gewestregeringen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	.	31	27	31
II+	.	0	0	0
II	.	47	50	53
III	.	74	89	89
IV	.	29	27	28
Totalen	.	181	193	201

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	180,9	198,8	215,4
Niet-statut. personeel(01 11 04)	12,2	15,1	15,9
Totalen	193,1	213,9	231,3

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..			0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Achats			17,8	17,8	17,8	17,8
1201.3	Energie			9,1	9,1	9,1	9,1
1201.4	Informatique			—	—	—	—
1201.5	Indemnités ..			7,7	7,7	7,7	7,7
02 1201	Totaux	34,3	34,3	34,7	34,7	34,7	34,7
02 1207	Installation .	1,8	3,4	2,7	2,7	2,7	2,7
02 7401	Equipement	5,1	7,8	8,0	8,0	8,0	8,0
Totaux généraux.....		41,2	45,5	45,4	45,4	45,4	45,4

Note explicative

Voir justifications globales.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 51 02 1236 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 02 1236). — *Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	2,6	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7

Note explicative

L'Administration du Transport Terrestre dispose de son propre réseau gérant les applications relatives au transport routier de marchandises et de personnes, avec un accès ponctuel à la base de données des immatriculations.

Le projet TRANSYS a été mis progressivement en place depuis 1993. Il n'a toutefois pas été possible de respecter le planning prévu dans le plan informatique du département.

Par ailleurs, le projet 5 relatif à la gestion du contrôle routier et du contrôle interne a été reporté en 1996 et 1997. (Meilleur suivi des contrôles, planning plus précis des inspections, statistiques sur les contrôles et contrôleurs grâce à l'introduction des données dans un système central).

Ce système devrait être raccordé au système TRANSYS.

Le crédit se décompose comme suit :

— finalisation du système TRANSYS	0,3 MF
— poursuite du système contrôle	1,7 MF
— entretien	0,7 MF
	2,7 MF

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen			0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Aankopen			17,8	17,8	17,8	17,8
1201.3	Energie			9,1	9,1	9,1	9,1
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen			7,7	7,7	7,7	7,7
02 1201	Totalen	34,3	34,3	34,7	34,7	34,7	34,7
02 1207	Inrichting	1,8	3,4	2,7	2,7	2,7	2,7
02 7401	Uitrusting ...	5,1	7,8	8,0	8,0	8,0	8,0
Algemene totalen.....		41,2	45,5	45,4	45,4	45,4	45,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 51 02 1236 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 02 1236). — *Kosten voor de ontwikkeling van informatica pro-gramma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	2,6	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7

Verklarende nota

Het Bestuur van het Vervoer te Land beschikt over een eigen net om de toepassingen betreffende het wegvervoer van goederen en personen te beheren, met een directe toegang tot de gegevensbank van de inschrijvingen van nummerplaten.

Het project TRANSYS werd stelselmatig ingevoerd sinds 1993. Het is echter onmogelijk geweest om de vooruitzichten die in het informaticaplan van het departement staan te respecteren.

Het project 5 betreffende het beheer van de wegcontrole en de interne controle werd naar 1996 en 1997 overgedragen (betere opvolging van de controles, nauwkeuriger planning van de inspecties, statistieken over de controles en de controleurs dank zij de invoering van de gegevens in een centraal systeem).

Dit systeem zou op het TRANSYS-project dienen te worden aangesloten.

Het krediet is als volgt samengesteld.

— finalisatie van het TRANSYS systeem	0,3 MF
— opvolging van het controlesysteem	1,7 MF
— onderhoud	0,7 MF
	2,7 MF

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 51 03 1251 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 03 1251). — *Frais afférents à l'organisation d'une journée de promotion Train-Tram-Bus*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	-	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1

Note explicative

La journée TTB vise la promotion de tous les transports en commun. Cette journée est organisée en coopération avec les Régions, pour les transports urbains et suburbains.

La contribution de l'Etat est justifiée par le rôle majeur joué par les Chemins de fer dans cette journée.

Elle est destinée à couvrir des frais de publicité et de promotion.

A.B. : 33 51 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numération 33 51 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,6	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

300 000 francs.

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, ainsi que les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue, en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1997 soit au cours des années antérieures.

Cet article est le plus souvent sollicité dans le cadre d'accidents des contrôleurs de la route (accrochages sans gravité).

A.B. : 33 51 03 3402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 03 3302). — *Application de l'arrêté du Régent du 19 octobre 1944, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 8 février 1961, concernant l'octroi des allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

Note explicative

En vertu d'un arrangement conclu en 1926 avec le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale le crédit doit permettre l'octroi d'allocations spéciales aux agents de l'ancienne administration des chemins de fer ou à leurs ayants droit du chef d'accidents survenus avant la création de la Société nationale des Chemins de fer belges. Le crédit est fixé compte tenu du nombre de bénéficiaires.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 51 03 1251 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 03 1251). — *Kosten voortvloeiend uit de organisatie van een promotiedag Trein-Tram-Bus*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	-	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1

Verklarende nota

De TTB-dag betreft de promotie van al de gemeenschappelijke vervoermiddelen. Deze dag wordt georganiseerd in samenwerking met de Gewesten, voor het stedelijk en interstedelijk vervoer.

De bijdrage van de Staat wordt verantwoord door de belangrijke rol die de Spoorweg die dag speelt.

Het geld is bestemd om publiciteits- en promotiekosten te dekken.

B.A. : 33 51 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 51 03 3301. — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,6	0,3	0,3	0,3.	0,3	0,3

Verklarende nota

Voorgesteld krediet : 300 000 F.

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, en de sommen tot dewelke het departement veroordeeld werd en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1997, hetzij tijdens vroegere jaren.

Dit artikel wordt meestal gebruikt in het kader van ongevallen veroorzaakt door wegcontroleurs (aanrijdingen zonder ernstige schade).

B.A. : 33 51 03 3402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 03 3302). — *Toepassing van het besluit van de Regent van 19 oktober 1944 in laatste instantie gewijzigd bij koninklijk besluit van 8 februari 1961, betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeids- ongevallen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

Verklarende nota

Krachtens een overeenkomst gesloten in 1926 met de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg moet het krediet toelaten een speciale tegemoetkoming toe te kennen aan de agenten van het vroegere bestuur der Spoorwegen of aan hun rechthebbenden uit hoofde van ongevallen overkomen voor de oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. Het krediet is vastgesteld rekeninghoudend met het aantal rechthebbenden.

A.B. : 33 51 03 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 03 3405). — *Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne. (cfr. art.2.33.2 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	1,0	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3

Note explicative

Loi du 24 janvier 1973 tenant approbation des conventions internationales relatives au transport de marchandises et de voyageurs par chemin de fer. Les frais administratifs de l'Office sont supportés par les Etats contractants proportionnellement à la longueur des lignes soumises aux conventions précitées.

Le montant comprend une avance pour l'année 1997 (1,2 M.) et la régularisation pour l'année 1996 (environ 98 000 FB.)

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1

Société nationale des Chemins de fer belges.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les implications budgétaires des missions de l'Administration du Transport terrestre dans le domaine du Transport par voie ferrée.

En exécution de la loi du 21 mars 1991, un contrat de gestion a été conclu entre l'Etat et la SNCB. Ce contrat fixe les interventions financières que l'Etat garantit annuellement à la Société afin de lui permettre de réaliser les objectifs généraux de politique définis par le Gouvernement en matière de transport ferroviaire. Un nouveau contrat de gestion doit entrer en vigueur le 1er janvier 1997 et venir à échéance le 31 décembre 2001.

Lors des conclaves budgétaires relatifs aux budgets de 1993 et de 1997, il a été décidé, pour des raisons budgétaires, de faire porter le financement de certaines interventions garanties sur deux exercices budgétaires. Conformément à ces décisions, la contribution budgétaire de l'Etat en 1997 couvrira le paiement des trois derniers mois de 1996 et des huit premiers mois de 1997.

En 1998, les quatre derniers mois de 1997 seront payés avec les huit premiers mois de 1998.

Le désavantage financier encouru par la S.N.C.B. lors de ce report est compensé par un paiement anticipatif de quatre tranches mensuelles. La liquidation des tranches de mai, juin, juillet, août 1997 sera avancée au 8 mai 1997, alors que les tranches septembre, octobre, novembre et décembre 1997 seront liquidées au plus tard le dixième jour ouvrable de l'année 1998.

Les allocations de base concernées par cette mesure sont celles relatives aux missions de service public (A.B. 31.02 et 31.03), au financement des investissements (A.B. 81.35) et à la normalisation du compte des pensions et autres charges assimilées (A.B. 32.02).

Pour l'allocation de base 51.11.81.35, relative au financement des investissements, l'échéancier en vigueur depuis le budget 1993 reste d'application : paiement anticipatif des mois de juillet, août, septembre 1997 au dixième jour ouvrable de juillet 1997 et paiement reporté des mois d'octobre, novembre et décembre 1997 avant le dixième jour ouvrable de janvier 1998.

Les interventions financières sont :

A.B. 51.10.31.01

Charges d'emprunts et d'opérations de financements alternatifs. Elles s'élèvent pour 1997 à 725,8 millions de francs.

B.A. : 33 51 03 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 03 3405). — *Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern. (cfr. art 2.33.2)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	1,0	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3

Verklarende nota

Wet van 24 januari 1973 houdende goedkeuring van de internationale conventies betreffende het goederen-(I.V.G.) en reizigersvervoer (I.V.R.) per spoor. De beheerskosten van het Bureau worden gedragen door de contracterende Staten, in evenredigheid met de lengte van de lijnen, onderworpen aan de voornoemde conventies.

Het bedrag bevat een voorschot voor het jaar 1997 (1,2 M) en de afrekening voor het jaar 1996 (ongeveer 98 000 F).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de budgettaire impact van de doelstellingen van het Bestuur van het vervoer te land op het vlak van het transport per spoor.

In uitvoering van de wet van 21 maart 1991 werd een beheerscontract tussen de Staat en N.M.B.S afgesloten.

Dat contract stelt de financiële bijdragen vast die de Staat jaarlijks aan de maatschappij waarborgt ten einde haar toe te laten de algemene politieke doelstellingen door de regering inzake spoorvervoer gedefinieerd, te verwezenlijken. Een nieuw beheerscontract moet vanaf 1 januari 1997 in werking treden en een einde nemen op 31 december 2001.

Tijdens de budgettaire conclaves over de begrotingen 1993 en 1997, werd om budgettaire redenen beslist dat de financiering van bepaalde bijdragen over twee werkjaren verdeeld zou worden. Conform met deze beslissingen zullen de budgettaire bijdragen van de Staat in 1997 de betalingen van de drie laatste maanden van 1996 en de acht eerste maanden van 1997 dekken.

In 1998, zullen de vier laatste maanden van 1997 samen met de acht eerste maanden van 1998 betaald worden.

Het financieel nadeel dat de N.M.B.S. door deze overdracht te lijden heeft zal vergoed worden door het voortijdig betalen van vier maandelijkse schijven. Het vereffenen van de schijven van mei, juni, juli, augustus 1997 zal vervroegd worden naar 8 mei 1997, terwijl de schijven van september, oktober, november en december 1997 uiterlijk op de tiende werkdag van 1998 vereffend zullen worden.

De basisallocaties waarop deze maatregel betrekking heeft, zijn die met betrekking tot de opdracht voor de openbare dienst (B.A. 31.02 en 31.03), de financiering van de investeringen (B.A. 81.35) en de normalisering van de pensioenrekening en andere gelijkaardige lasten (B.A. 32.02).

Voor de basisallocatie 51.11.81.35, betreffende de financiering van de investeringen, blijft de kalender van de vervaldagen geldig sedert de begroting van 1993 van toepassing : voortijdige betaling van de maanden juli, augustus, september 1997 uiterlijk de tiende werkdag van juli 1997 en de uitgestelde betaling van de maanden oktober, november en december 1997 uiterlijk de tiende werkdag van januari 1998.

De financiële bijdragen zijn :

B.A. 51.10.31.01

Lasten van de leningen en van de alternatieve financiële verrichtingen. Deze lasten bedragen in 1997 725,8 MF.

Il s'agit en premier lieu du paiement à la S.N.C.B. des frais d'emprunts que celle-ci a conclus pour le financement des investissements qui tombent normalement à charge de l'Etat.

En deuxième lieu, il s'agit de financements alternatifs remboursés par la S.N.C.B. pour lesquels les frais tombent normalement à charge de l'Etat.

Ceux-ci doivent permettre d'acquérir et d'adapter le matériel roulant aux exigences de confort moderne des voyageurs.

AB 51.10.31.02

Contribution destinée à couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire. Le contrat de gestion a fixé son montant à 12 118,2 Mio par an, augmentés d'une contribution complémentaire de 750 M octroyés pour les années 1993 à 1996, le tout étant indexé à partir de 1997, suite à la décision du conseil des Ministres du 16 février 1996. Cela donne un montant, octroyé à la SNCB pour l'année 1997, de 13 134,9 M qui se traduit en un crédit budgétaire de 11 786,3 M en 1997, compte tenu du schéma de paiement exposé ci-dessus.

Cette contribution annuelle permet de couvrir :

— le développement d'une offre attractive en service de trains intérieurs définie en terme de trains-km journaliers, de lignes à exploiter et de dessertes de gares ou de points d'arrêt;

— la compensation de la perte de recette de la société résultant de réductions et gratuités tarifaires imposées par l'Etat, en faveur de catégories de bénéficiaires pour des raisons sociales, patriotiques, professionnelles et européennes.

La S.N.C.B. doit garantir en 1996:

— une production journalière minimale globale de 160 000 trains-km par jour ouvrable et de 100 000 trac.km par jour non ouvrable. En 1995, celle-ci s'est élevée au moins à 197 124 trac.km par jour ouvrable et 119 312 trac.km par jour non ouvrable;

— une production journalière minimale de 70 000 trac.km par jour ouvrable et de 55 000 trac.km les autres jours sur les relations intervilles.

En 1995, les trains IC et IR ont roulé au minimum à concurrence de 110 560 trac.km par jour ouvrable et 85 865 trac.km par jour non ouvrable.

Si les trains IC assurent uniquement ce type de relations intervilles, les trains IR qui représentent approximativement 40 % du kilométrage assurent eux une desserte mixte interville/locale qu'il est impossible de différencier avec exactitude. L'essentiel des relations par trains IR doit être considéré comme de type interville et il apparaît donc que les objectifs sont largement atteints même si la production ne peut être exactement quantifiée.

— une production journalière minimale de 60 000 trac.km par jour ouvrable et de 30 000 trac.km les autres jours sur les relations locales.

Les trains L assurant uniquement ce type de relations ont effectué au minimum 65 544 trac.km par jour ouvrable et 33 299 trac.km par jour non ouvrable, en 1995.

Il faut de plus ajouter à cette production la part de desserte locale assurée par les trains IR (cf. supra).

— une production journalière minimale de 20 000 trac.km par jour ouvrable en dessertes de pointe ou de renfort.

Les trains P ont assuré uniquement ce type de desserte à raison de 20 916 trac.km minimum par jour ouvrable en 1995 .

Il apparaît clairement que la S.N.C.B. preste au-delà des objectifs minima qui lui ont été fixés dans le cadre du contrat de gestion.

Le deuxième contrat de gestion, qui entrera en vigueur au 1er janvier 1997, devrait adapter ces minima à la hausse.

AB 51.10.31.03

Contribution destinée à couvrir la mission de service public relative à l'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire. Le contrat de gestion a fixé son montant à 24 milliards par an, indexé à partir de 1997, suite à la décision du conseil des

Het betreft hier in de eerste plaats de vergoeding aan de N.M.B.S. van de lasten van de leningen die deze laatste heeft aangegaan voor de financiering van de investeringen die normaliter ten laste van de Staat vallen.

In de tweede plaats betreft het door de N.M.B.S. terugbetaalde alternatieve financieringen waarvan de kosten normaal ook ten laste van de Staat vallen.

Deze moeten toelaten het rollend materiaal aan de moderne komforteisen van de reizigers aan te passen.

B.A. 51.10.31.02

— Bijdrage bedoeld als dekking voor de opdracht van openbare dienst met betrekking tot het binnenlands vervoer van reizigers met treinen van de gewone dienst. Het beheerscontract heeft dit bedrag vastgesteld op 12 118,2 per jaar vermeerderd met een complementaire bijdrage van 750 M, toegekend voor de jaren 1993 à 1996, dit alles geïndexeerd vanaf 1997, ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 16 februari 1996. Dit geeft een bedrag, toegekend aan de NMBS voor het jaar 1997, van 13 134,9 M dat omgezet wordt in een begrotingskrediet van 11 786,3 M in 1997, rekening houdend met het hierboven geschetste betalingsschema.

Deze bijdrage laat de behartiging toe van :

— het ontwikkelen van een aantrekkelijk aanbod voor de dienst van de binnenlandse treinen bepaald in dagelijkse trein km; van de exploitatie van de lijnen en voor de bediening van de stations en stopplaatsen;

— de compensatie van het verlies van ontvangsten voor de maatschappij door de reducties en gratis vervoer die door de staat opgelegd worden ten voordele van sommige categorieën van begunstigden omwille van sociale, patriotische, professionele en europese redenen.

De N.M.B.S. staat in 1996 in voor :

— een dagelijkse globale minimumproductie van 160 000 tr.km per werkdag en van 100 000 tr.km per niet-werkdag. In 1995 beliep deze minstens 197 124 tr.km per werkdag en 119 312 tr.km per niet-werkdag;

— een dagelijkse minimumproductie van 70 000 tr.km per werkdag en van 55 000 tr.km op de andere dagen bij de interstedelijke verbindingen.

In 1995, hebben de IC en IR-treinen minstens 110 560 tr.km per werkdag gereden en 85 865 tr.km per niet-werkdag.

Waar de IC-treinen uitsluitend interstedelijke verbindingen verzekeren, verzekeren de IR-treinen die bij benadering 40 % van het aantal tr.km realiseren, zowel interstedelijke als lokale verbindingen; het is onmogelijk hier een juist onderscheid te maken. In hoofdzaak moeten de verbindingen per IR-trein beschouwd worden als van het type interstedelijke; het blijkt derhalve dat de doelstellingen in ruime mate gerealiseerd werden, zelfs als de productie niet met juistheid kan vastgesteld worden.

— Een dagelijkse minimumproductie van 60 000 tr.km per werkdag en van 30 000 tr.km op andere dagen op de locale verbindingen.

L-treinen die alleen dit type van verbindingen verzekeren hebben in 1995 minstens 65 544 tr.km per werkdag en 33 299 tr.km per niet-werkdag gereden.

Bij deze prestaties moet nog dat deel van de locale verbindingen gevoegd worden die verzekerd werden door IR-treinen (zie hiervoor);

— een dagelijkse minimumproductie van 20 000 tr.km per werkdag tijdens de piekuren of als aanvullende bediening.

De P-treinen die enkel dit type van verbindingen verzekeren reden in 1995 minstens 20 916 tr.km per werkdag.

Het blijkt overduidelijk dat de N.M.B.S ver boven de door het beheerscontract opgelegde minimumdoelstellingen presteert. In het tweede beheerscontract, dat slechts vanaf 1 januari 1997 van toepassing wordt, zouden de minima moeten verhoogd worden.

B.A. 51.10.31.03

Bijdrage in de kosten voor de openbare dienstverlening in het onderhoud, beheer en exploitatie van de spoorweginfrastructuur. Het beheerscontract heeft dit bedrag op 24 miljard vastgesteld, geïndexeerd vanaf 1997, ingevolge de beslissing van de Minister-

Ministres du 16 février 1996. Cela donne un montant octroyé à la SNCB pour l'exercice 1997 de 24 497,3 M qui se traduit en un crédit budgétaire de 22 331,2 M en 1997, compte tenu du schéma de paiement exposé ci-dessus.

Cette contribution annuelle permet de couvrir les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire, à savoir:

— la desserte des installations;
— l'entretien des installations;
— les prestations du personnel chargé de la planification et de la régularisation du trafic;
— l'amortissement des immobilisations corporelles;
— les indemnisations d'accidents;
— le financement des immobilisations considérées comme infrastructure (charges financières);
— les frais des services généraux, frais de fonctionnement et frais de direction (charges générales).

L'exercice 1995 de la S.N.C.B. s'est clôturé pour la première mission de service public par un boni de 841 millions et pour la deuxième mission par une perte de 1 762 millions, soit une perte totale de 921 Mio.

Le conseil des Ministres du 16 février 1996 a décidé un accroissement de l'effort budgétaire de l'Etat, notamment par l'indexation à partir de 1997 de la contribution aux deux premières missions de service public. De son côté, la S.N.C.B. s'est engagée à une restructuration organisationnelle en centres autonomes d'activités et à la poursuite d'objectifs fixés dans un plan à l'horizon 2005, afin d'atteindre l'équilibre financier de la société.

AB 51.10.31.04

Contribution dans les charges d'exploitation des centres de transbordement en vue de promouvoir le transport combiné :

Une contribution de 10 millions a déjà été octroyée en 1993, 1995 et 1996 à la S.N.C.B. afin de participer à la réduction des coûts qui sont inhérents aux centres de transbordement. Elle est destinée notamment à une mise à niveau des équipements nécessaires au transbordement, ainsi qu'à l'amélioration de la desserte spécifique à ce genre de transport, en vue d'en faciliter le développement.

L'Etat garantit à la S.N.C.B. le versement d'un montant de 10,2 millions en 1997 afin de poursuivre la promotion du transport combiné.

De telles actions s'inscrivent parfaitement dans la politique menée par l'U.E. qui accorde, dans le cadre de son programme P.A.C.T. un soutien financier à plusieurs projets développés en Belgique.

Cette initiative qui est en parfaite harmonie avec les règlements communautaires et le contrat de gestion s'inscrit également dans la politique de mobilité du gouvernement qui fonde de nombreux espoirs sur le transport combiné, plus particulièrement le rail-route, ceci au regard des avantages externes de cette forme de transport.

Son développement devrait être accéléré par une réelle harmonisation des conditions de concurrence entre les modes de transport.

A.B. 51.10.31.05

Contribution dans les coûts d'exploitation d'une offre ferroviaire expérimentale.

En exécution de l'Accord de Coopération conclu entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, en date du 15 septembre 1993 et relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de Capitale de Bruxelles, cette allocation de base permet d'intervenir dans les coûts d'exploitation d'une offre ferroviaire visant à améliorer la desserte de Bruxelles-Capitale (notamment la ligne 26). Devant les résultats positifs et même encourageants de l'expérience-pilote, il a été décidé de poursuivre cette offre ferroviaire.

Le coût de cette initiative est fixé pour 1997 à 55,1 millions de francs.

raad van 16 februari 1996. Dit geeft een toegekend bedrag aan de NMBS voor het werkjaar 1997, van 24 497,3 M dat omgezet wordt in een budgettair krediet van 22 331,2 M in 1997, rekening houdend met het hierbovenvermeld betalingsschema.

Deze jaarlijkse bijdrage wordt gewaarborgd als dekking voor de netto kosten met betrekking tot de installaties van de spoorweginfrastructuur, te weten :

— de bediening van de installaties;
— het onderhoud van de installaties;
— de prestaties van het personeel belast met de planning en de regularisatie van het verkeer;
— de afschrijving van de vaste activa;
— de vergoedingen bij ongevallen;
— de financiering van de kapitaaluitgaven voor infrastructuur (financiële lasten);
— de kosten voor de algemene diensten, werkingskosten en directiekosten (algemene kosten).

Het dienstjaar 1995 van de N.M.B.S. werd afgesloten met een winst van 841 miljoen voor de eerste opdracht van openbare dienstverleningen en een verlies van 1 762 miljoen voor de tweede opdracht, dus een totaal verlies van 921 miljoen.

De Ministerraad van 16 februari 1996 heeft beslist de budgettaire inspanning van de Staat te verhogen, nl. door indexatie vanaf 1997 van haar bijdrage tot de twee eerste opdrachten van openbare dienst. Van haar kant heeft de N.M.B.S. zich verbonden tot een organisatorische herstructurering in autonome activiteitscellen en tot het bereiken van de objectieven vooropgesteld in het plan 2005 dat het financieel evenwicht van de maatschappij beoogt.

B.A. 51.10.31.04

Tussenkomst in de exploitatiekosten van de overslagcentra ter bevordering van het gecombineerd vervoer :

— een bijdrage van 10 miljoen werd reeds in 1993, in 1995 en in 1996 aan de N.M.B.S. toegekend om deel te nemen aan de vermindering van de kosten eigen aan de overstapcentra.

Die wordt onder meer besteed aan een verbetering van de voor de overstap noodzakelijke uitrustingen, alsmede aan de verbetering van de bijzondere bediening van dit soort van vervoer, en dit om de verdere ontwikkeling ervan te vergemakkelijken.

De Staat waarborgt aan de N.M.B.S. de uitbetaling in 1997 van een bedrag van 10,2 miljoen frank met het oog op het verder zetten van de bevordering van het gecombineerd vervoer.

Dergelijke acties passen volledig in het beleid van de E.U. die in het kader van zijn programma P.A.C.T. geldelijke steun verstrekt aan meerdere projecten in België.

Dit initiatief dat in volmaakte harmonie met de communautaire verorderingen en het Beheerscontract verloopt, beantwoordt ook aan het mobiliteitsbeleid van de Regering die veel verhoopt van het gecombineerd vervoer en meer in het bijzonder van het spoor- wegvervoer en dit ten opzichte van de externe voordelen van dit soort vervoer.

De ontwikkeling ervan zou moeten versneld worden door een werkelijke harmonisering van de concurrentievoorwaarden tussen de verschillende vervoerwijzen.

B.A. 51.10.31.05

Tussenkomst in de exploitatiekosten voor de proefuitbating van een spoorverbinding

In uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van de hoofdstad Brussel te bevorderen, laat de basisallocatie toe om in de exploitatiekosten voor de uitbating van een spoorlijnverbinding met het oog op een verbetering van de bediening van Brussel-Hoofdstad tussen te komen (lijn 26). Rekening houdend met de positieve en bemoedigende resultaten van dit piloot-experiment, werd beslist dit spooraanbod te verlengen.

De kostprijs van dit initiatief wordt voor 1997 vastgesteld op 55,1 miljoen frank.

AB. 51.11.81.35

Contribution de l'Etat pour l'année 1997 au financement des investissements de la S.N.C.B. dans le cadre du nouveau programme décennal 1996-2005.

Le montant octroyé est établi sur la base des moyens d'investissements accordés par l'Etat dans le cadre du financement du plan décennal. Le conseil des Ministres du 16 février 1996 a décidé une augmentation substantielle de la dotation de l'Etat aux investissements ferroviaires.

La dotation pour le réseau classique s'élève en 1997 (base annuelle) à 23 703,8 Mio. Ce montant est indexé et augmenté de 1 % chaque année.

Une première partie du crédit d'investissements est affectée principalement à la modernisation et au renouvellement de l'infrastructure ferroviaire existante, destinée au trafic de voyageurs. Les projets ainsi financés visent l'augmentation de la capacité ferroviaire de certaines lignes, la diminution du temps de parcours (accroissement de la vitesse), l'amélioration de l'accueil des voyageurs, l'électrification des lignes ferroviaires les plus importantes, la suppression et l'amélioration de la sécurité des passages à niveau et l'accroissement de la fiabilité.

Une autre partie du crédit est utilisée pour l'amélioration de l'infrastructure des lignes de marchandises destinées notamment au transport combiné (adaptation des grands axes de marchandises rendant possible des vitesses de 120 km/heure et des charges de 22,5 tonnes) et l'extension du réseau industriel et de l'infrastructure portuaire.

Le crédit est également destiné à l'adaptation des installations pour l'entretien du matériel roulant et l'optimisation de leur rendement, à la restructuration et à la rationalisation de la Société par le regroupement et l'adaptation des installations fixes et par l'acquisition d'engins lourds pour l'exécution de travaux de modernisation de l'infrastructure, ainsi qu'à l'acquisition et à la transformation de matériel roulant.

Le plan décennal prévoit également la réalisation du projet TGV de frontière à frontière.

Le Conseil des Ministres du 16 février 1996 a décidé la création de la Financière TGV société anonyme de droit public qui procurera à la S.N.C.B. les moyens nécessaires pour financer le TGV. Les fonds proviendront d'emprunts, d'apports en fonds propres de la Société fédérale de Participations et du secteur privé ainsi que de la vente d'immeubles de la S.N.C.B. non affectés à l'exploitation.

La nécessité de développer le réseau TGV s'harmonise au mieux avec le souci constant de renouveler et de moderniser le réseau ferroviaire classique de base; certains tronçons bénéficient d'une amélioration significative, tout particulièrement les axes importants qui convergent vers Bruxelles.

C'est pourquoi ces travaux bénéficient également d'un apport financier à charge du budget de l'Etat via l'article 81.35.

Sur le tronçon Bruxelles-frontière française qui comporte 88 km de ligne nouvelle, tous les chantiers de génie civil et d'aménagement de plates-formes ferroviaires sont en exécution.

Le tronçon frontière française-dorsale wallonne à Antoing a été mis en service début juin 1996 et la ligne complète de la frontière française à Bruxelles est prévue pour le premier semestre 1998.

Ces investissements ferroviaires doivent permettre à la S.N.C.B. de défendre sa part de marché dans le secteur du transport en forte croissance et concurrentiel.

C'est seulement dans ces conditions que la S.N.C.B. est à même de fournir une contribution substantielle dans la rencontre des besoins de mobilité, de contrer la congestion du trafic sur les routes et de lutter contre des effets nuisibles résultant du transport sur le milieu.

A.B. 51.13.32.02

Compensation des charges de pensions et des charges assimilées de la S.N.C.B.

Les montants inscrits à cette allocation de base permettent en premier lieu d'attribuer à la S.N.C.B. des compensations en vertu du réglement CEE n° 1192/69 du Conseil relatif aux règles com-

B.A. 51.11.81.35

Bijdrage van de Staat voor het jaar 1997 in de financiering van het nieuwe tienjarenplan 1996-2005 voor de investeringen van de N.M.B.S.

Het bedrag is bepaald op basis van de ter financiering van het tienjarenplan door de Staat toegezegde investeringsmiddelen. De Ministerraad van 16 februari 1996 heeft tot een belangrijke verhoging van de dotatie van de Staat aan de spoorweginvesteringen beslist. De dotatie van het klassieke net beloopt in 1997 (jaarbasis) 23 703,8 miljoen. Dit bedrag is geïndexeerd en wordt jaarlijks verhoogd met 1 %.

Een eerste deel van de investeringskredieten wordt gedeeltelijk aangewend voor de verdere uitbouw en modernisering van de bestaande spoorweg-infrastructuur, bestemd voor het reizigersverkeer. De aldus gefinancieerde projecten beogen de verhoging van de spoorcapaciteit op sommige lijnen, de vermindering van de rittijden (opvoeren snelheid), het verbeteren van het onthaal der reizigers, de elektrificatie der bijzonderste spoorlijnen, de afschaffing en verbetering van de beveiliging der overwegen, en de verhoging van de betrouwbaarheid.

Een ander gedeelte van het krediet wordt gebruikt voor het verbeteren van de infrastructuur der goederenlijnen inzonderheid bestemd voor het gecombineerd vervoer (aanpassen der grote goederenassen ten einde snelheden van 120 km/uur en aslasten van 22,5 ton mogelijk te maken) en de uitbreiding van het industrieel net en de spoorweginfrastructuur in de havens.

Het krediet wordt eveneens aangewend voor de aanpassing van de installaties voor het onderhoud van het rollend materieel, de verhoging van hun rendement, voor de herstructurering en de rationalisering van de Maatschappij door een hergroepering en aanpassing van de vaste installaties en door de aankoop van zware werktuigen voor de uitvoering van werken ter modernisering van de infrastructuur alsmede voor de verwerving en de omvorming van rollend materieel.

Het tienjaren plan voorziet eveneens de verwezenlijking van het TGV-project van grens tot grens.

De Ministerraad van 16 februari 1996 heeft beslist om over te gaan tot het oprichten van een financiële groep TGV N.V. van publiek recht, die aan de NMBS de middelen zal beschikbaar stellen om de TGV te financieren. De fondsen zullen afkomstig zijn uit leningen, overdrachten uit eigen middelen van de federale Maatschappij en van de prive sector evenals uit de verkoop van onroerend goed van de NMBS, dat niet bestemd is voor de exploitatie.

De noodzaak om het HST-net te ontwikkelen gaat perfect samen met de permanente zorg om het klassieke basisspoorwegnet te vernieuwen en te moderniseren, sommige baanvakken en in het bijzonder de belangrijke assen die Brussel aandoen profiteren van een beduidende verbetering.

Daarom ook krijgen deze werken, eveneens een financiële steun ten laste van de rijksbegroting via basisallocatie 81.35.

Op het baanvak Brussel-Franse grens dat 88 km nieuwe lijnen vertegenwoordigt, zijn alle werken van burgerlijke aard en van aanleg van de spoorbedding in uitvoering.

Het vak Franse grens-Waalse hoofdlijn te Antoing werd in dienst gesteld begin juni 1996 en de indienststelling van de volledige lijn Franse grens tot Brussel is voorzien voor het eerste semester 1998.

Deze spoorweginvesteringen moeten de N.M.B.S. toelaten haar marktaandeel in een sterk groeiende en concurrentiële vervoerssector te verdedigen.

Slechts onder die omstandigheden is de N.M.B.S. in staat een substantiële bijdrage te leveren in de opvang van de mobiliteitsbehoeften, het tegengaan van de oververzadiging van het verkeer op de wegen en de bestrijding van de nadelige milieueffecten van het vervoer.

B.A. 51.13.32.02

Compensatie, aan de N.M.B.S., voor de pensioenen en gelijkgestelde lasten.

De bedragen die in deze basisallocatie ingeschreven zijn, laten in de eerste plaats toe aan de N.M.B.S. de compensatie te betalen uit hoofde van de verordening nr EEG 1192/69 van de Raad betref-

munes pour la normalisation des comptes des entreprises de chemin de fer. Elles visent les dépenses relatives aux pensions de retraite et de survie du personnel de la S.N.C.B. (pensions du secteur public) payées par la société elle-même et qui sont à rembourser par l'Etat. Sont soustraites de ces compensations, les cotisations patronales (8,86 %) et des travailleurs (7,5 % de la masse salariale) que la société aurait dû verser si elle était soumise au régime des pensions applicable dans le secteur privé.

Une seconde catégorie de normalisation de charges découlant également de la directive précitée est est également couverte par la même allocation de base. Il s'agit d'une intervention au titre d'accidents de travail. Elle concerne d'autres dépenses de personnel portées à charge de la S.N.C.B. alors que celle-ci en serait exemptée dans le régime général dont bénéficient les entreprises du secteur commercial. En effet, l'intervention est calculée pour compenser le coût supplémentaire que la S.N.C.B. supporte du fait qu'elle ne peut émarger au fonds des accidents du travail au même titre que toute autres entreprises.

Le montant global à compenser, en base annuelle, s'élève à 23 301,7 millions de francs, soit 23 241,1 M pour la compensation des charges de pensions et 60 M pour les accidents de travail. Compte tenu du report de paiement des quatre dernières tranches mensuelles d'une année, à charge du budget de l'année suivante, le crédit 1997 est estimé à 21 313,7 millions de francs.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 51 10 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numération 33 51 10 3204. — *Charges des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu des lois des 6 janvier 1969, article 1er, 5 août 1978, article 76, 8 août 1980, article 217, 15 janvier 1981, article 1er, § 2, et de toutes dispositions légales ultérieures, en vue de faire face au financement de ses investissements*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	855,0	855,4	725,8	738,5	757,7	688,3

Note explicative

Le crédit sollicité est destiné à couvrir les charges des emprunts, intérêts et frais contractés par la S.N.C.B. pour le financement de ses investissements.

A. Obligations découlant des lois de 1978, 1980, 1981	263,0 M
B. Obligations découlant des opérations de financement alternatif :	
B.1. article 166 § 2 de la loi-programme du 30 décembre 1998 Citilease	0,0 M
B.2. article 65 de la loi-programme du 6 juillet 1989	116,9 M
B.3. article 166 § 3 de la loi-programme du 30 décembre 1988	146,6 M
B.4. article 166 § 3 de la loi-programme du 30 décembre 1988	199,3 M
Total	725,8 M

fende de gemeenschappelijke regels voor de normalisatie van de rekeningen van spoorwegondernemingen. Zij hebben betrekking op de uitgaven voor de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de N.M.B.S.(pensioenen openbare sector) die de maatschappij zelf betaalt en die door de Staat dienen teruggestort te worden. Van de compensaties worden de patronale (8,86 %) en de werknemersbijdragen (7,5 % van de loonmassa) afgetrokken, die de maatschappij had moeten storten, indien zij onderworpen was aan het pensioenstelsel van toepassing op de privé-sector.

Een tweede categorie van normalisatie van lasten, eveneens ingevolge bovengenoemde Verordening, is gedekt door deze basisallocatie. Zij heeft betrekking op andere personeelskosten die ten laste vallen van de N.M.B.S., die er echter van vrijgesteld zou zijn in het algemene stelsel waarvan de bedrijven uit de commerciële sector genieten. Het gaat hier over meerkosten voor de spoorwegmaatschappij tengevolge van het feit dat de N.M.B.S. geen beroep mag doen op het fonds voor arbeidsongevallen.

Het totale te compenseren bedrag bedraagt op jaarbasis 23 301,7 miljoen frank, hetzij 23 241,1 M voor de compensatie van de pensioenlasten en 60,0 M voor de arbeidsongevallen. Rekening houdend met het doorschuiven van de betaling van de vier laatste maanden van het jaar naar de begroting van het volgend jaar, wordt het krediet voor 1997 geraamd op 21 313,7 miljoen frank.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 51 10 3101 (Beg OA AP BA) oude nummering 33 51 10 3204. — *Lasten van de leningen aangegaan of aan te gaan door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in uitvoering van de wetten van 6 januari 1969, artikel 1, 5 augustus 1978, artikel 76, 8 augustus 1980, artikel 217, 15 januari 1981, artikel 1, § 2, en van alle nakomende wettelijke bepalingen ten einde haar toe te laten het hoofd te bieden aan de financiering van haar investeringen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	855,0	855,4	725,8	738,5	757,7	688,3

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de lasten, interesten en kosten dekken verbonden aan de leningen door de N.M.B.S. aangegaan voor de financiering van haar investeringen.

A. Verplichtingen voortspruitend uit de wetten van 1978, 1980, 1981	263,0 M
B. Verplichtingen voortspuitend uit alternatieve financieringsoperaties :	
B.1. artikel 166 § 2 van de programmawet van 30 december 1988 Citilease	0,0 M
B.2. artikel 65 van de programmawet van 6 juli 1989	116,9 M
B.3. artikel 166 § 3 van de programmawet van 30 december 1988	146,6 M
B.4. artikel 166 § 3 van de programmawet van 30 december 1988	199,3 M
Totaal	725,8 M

A.B. : 33 51 10 3102 (Bud DO PA AB) (ancienne numération 33 51 10 3211. — *S.N.C.B. — Contribution destinée à couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire, à liquider par virement dans les écritures au projet du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	12 118,2	12 118,2	11 786,3	13 134,9	13 134,9	13 134,9

Note explicative

En 1997 une contribution de 11 786,3 millions est payée par l'Etat à la S.N.C.B. pour couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire, laquelle comporte :

— une production journalière minimale exprimée en nombre de trains-km, en terme de lignes à exploiter et en terme de dessertes de gares et de points d'arrêt;

— les réductions et gratuités tarifaires imposées par l'Etat, en faveur de catégories de bénéficiaires pour des raisons sociales, patriotiques, professionnelles et européennes.

Le Conseil des Ministres du 16 février 1996 a approuvé l'indexation à partir de 1997 des subventions de fonctionnement attribuées à la SNCB en 1996.

Pour la première mission de service public, la SNCB reçoit en 1996, 12 118,2 M à charge de l'AB 51.10.31.02 et 750 M à charge de l'AB 41.53.31.04 soit un total de 12 868,2 M.

En matière d'indexation, il est proposé de retenir un indice reflétant les variations des charges les plus importantes du compte d'exploitation de la société à savoir les dépenses de personnel (indice santé à concurrence de 65 %), les dépenses de matières et d'achats de biens et de services, les amortissements et charges financières (indice des prix à la consommation — Services à concurrence de 35 %).

Il en résulte une subvention annuelle de 13 134,9 M pour la première mission de Service public.

Le deuxième avenant au contrat de gestion précise que le payement des trois dernières tranches mensuelles 1996 est réalisé à charge du budget 1997 qui comprend en outre les neuf premières tranches de 1997.

En application des décisions prises lors du conclave, le report de paiement à partir de 1997 concernera les quatre dernières tranches mensuelles.

A.B. : 33 51 10 3103 (Bud DO PA AB) (ancienne numération 33 51 10 3212. — S.N.C.B. — *Contribution dans les charges d'entretien, de gestion, d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	24 000,0	24 000,0	22 331,2	24 497,3	24 497,3	24 497,3

Note explicative

En 1997 une contribution de 22.331,2 millions est payée pour couvrir les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire, à savoir :

— la desserte des installations;

— l'entretien des installations;

B.A. : 33 51 10 3102 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 51 10 3211). — *N.M.B.S. — Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de opdracht van openbare dienst met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	12 118,2	12 118,2	11 786,3	13 134,9	13 134,9	13 134,9

Verklarende nota

Een bijdrage van 11 786,3 miljoen wordt in 1997 door de Staat aan de N.M.B.S. betaald om zijn opdracht van openbare dienst te dekken betreffende het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst.

Die opdracht houdt in :

— een minimale dagelijke productie uitgedrukt in aantal trein-km, in uit te baten lijnen,in te bedienen stations en stopplaatsen;

— de door de Staat verplichte vermindering en de kosteloosheid van de tarieven, ten gunste van categoriën van gerechtigden om sociale, vaderlandslievende, beroeps- en Europese redenen.

De Ministerraad van 16 februari 1996 heeft de indexering, vanaf 1997, van de werkingstoelagen van 1996 aan de N.M.B.S. goedgekeurd.

Voor zijn eerste opdracht van openbare dienst krijgt de N.M.B.S. in 1996 opnieuw 12 118,2 M ten laste van B.A. 51.10.31.02 en 750 M ten laste van de B.A. 41.53.31.04, hetzij een totaal van 12 868,2 M.

Wat betreft de indexatie wordt voorgesteld een index te weerhouden die de schommelingen van de belangrijkste lasten van de exploitatierekening van de maatschappij weergeven, te weten de personeelsuitgaven (gezondheidsindex ten belope van 65 %), de uitgaven voor materieel en aankopen van goederen en diensten, de afschrijvingen en financiële lasten (index van de consumptieprijzen — diensten voor 35 %).

Hieruit volgt een jaarlijkse toelage van 13 134,9 M voor de eerste opdracht van Openbare dienst.

De tweede bijakte bij het beheerscontract bepaalt eveneens dat de betaling van de laatste maandelijkse schijven voor 1996 ten laste vallen van de begroting 1997, die tevens de eerste negen schijven van 1997 bevat.

In toepassing van de beslissingen genomen tijdens het begrotingsconclaaf heeft dit uitstel van betaling vanaf het begrotingsjaar 1997 betrekking op de vier laatste maandelijkse schijven.

B.A. : 33 51 10 3103 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 51 10 3212. — N.M.B.S. — *Bijdrage tot dekking van de kosten van het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	24 000,0	24 000,0	22 331,2	24 497,3	24 497,3	24 497,3

Verklarende nota

Een bijdrage van 22 331,2 miljoen wordt in 1997 betaald om de nettolasten betreffende de spoorweginfrastructuur te dekken, hetzij :

— de bediening van de inrichtingen;

— het onderhoud van de inrichtingen;

— les prestations du personnel chargé de la planification et de la régularisation du trafic;
— la démolition des immobilisations corporelles;
— les charges d'accidents;
— le financement des immobilisations considérées comme infrastructure (charges financières);
— les frais des services généraux, frais de fonctionnement et frais de direction (charges générales).

Le deuxième avenant au contrat de gestion incorpore également les frais engagés par la SNCB pour assurer les prestations de contrôle de police, de douane et de sûreté au terminal Transmanche de Bruxelles-Midi.

Comme pour l'allocation de base précédente, le montant de la subvention attribuée en 1996 est indexé à partir de 1997. Le même indice est appliqué.

La contribution de 22.331,2 M tient compte de l'échéancier des paiements des tranches mensuelles retenu à partir de 1997, à savoir le report des quatre derniers mois de 1997, sur le budget 1998.

De même que pour l'AB 31.02, par le deuxième avenant au contrat de gestion, le crédit prévu en 1997 correspond au montant couvrant les trois dernières tranches mensuelles de 1996 et les neuf premières tranches mensuelles de 1997.

En application des décisions prises lors du conclave, le report de paiement à partir de 1997 concernera les quatre dernières tranches mensuelles.

A.B. : 33 51 10 3104 (Bud DO PA AB) (ancienne numération 33 51 10 3213). — *Contribution dans les actions de promotion en faveur du transport combiné (terminaux et centres multifonctions : équipement, charges d'exploitation, initiatives promotionnelles, information, etc. charges d'exploitation de navettes ferroviaires spécialisées; — matériel spécialisé, ...)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	10,0	10,2	10,2	10,2	10,2

Note explicative

Dans le cadre de la politique de mobilité du gouvernement, en particulier en transport de marchandises, de nombreux espoirs se sont fondés sur le transport combiné, plus précisément le rail-route, et ceci au regard des avantages externes de cette forme de transport.

Pour des raisons fondamentales, la promotion du transport combiné est indispensable. C'est un des moyens qui contribue à la mise en place d'une mobilité durable qui est mieux adaptée au respect de l'environnement.

En 1993, 1995 et 1996, il a été décidé d'accorder 10 M. à la SNCB afin de participer à la réduction des coûts inhérents aux centres de transbordement.Ainsi,la SNCB est intervenue avec l'appui du département dans un projet de relance du terminal rail/route de Bressoux en complément à l'apport européen.

Le projet concernait la remise à niveau des engins de manutention, l'amélioration de la gestion administrative, la mise sur pied d'une équipe commerciale, la mise à disposition permanente du parc de wagons nécessaires.

Ce terminal travaille en synergie avec la plate-forme multimodale de Renory. L'intervention de l'Etat se fait par l'intermédiaire de la SNCB et est conforme aux dispositions du contrat de gestion et de ses avenants.

D'autres projets ont vu le jour et ont été retenus par la Commission et son groupe d'experts.

— La liaison rail/route via la péninsule ibérique vers le Maroc à partir de Muizen, point de concentration et redistribution de containers venant de Zeebrugge,Anvers et Athus(corridor Atlantique);

— de prestaties van het personeel belast met de planificatie en de regularisering van het verkeer;
— het afbreken van de gebouwen;
— de lasten van ongelukken;
— de financiering van beleggingen als infrastructuur beschouwd (financiële lasten);
— de kosten van de algemene diensten, de werkings- en de directiekosten (algemene lasten).

De tweede bijakte bij het beheerscontract bevat eveneens de kosten om de politiecontrole, de douane en de veiligheid aan de kanaalterminal van Brussel-Zuid, waartoe de N.M.B.S. zich verplicht.

Zoals voor voorgaande basisallocatie, wordt het bedrag van de in 1996 toegekende bijdrage geïndexeerd vanaf 1997. Dezelfde index is van toepassing.

De bijdrage van 22 331,2 M houdt rekening met de kalender van de vervaldagen van de betalingen van de maandelijkse schijven, afgesproken voor 1997, namelijk de overdracht van de vier laatste maanden van 1997 naar het budget 1998.

Zoals voor BA 31.02 bepaalt de tweede bijakte bij het beheerscontract dat het krediet voorzien voor 1997 de drie laatste maandelijkse schijven voor 1996 en de negen eerste maandelijkse schijven voor 1997 bevat.

In toepassing van de beslissingen genomen tijdens het begrotingsconclaaf heeft dit uitstel van betaling vanaf het begrotingsjaar 1997 betrekking op de vier laatste maandelijkse schijven.

B.A. : 33 51 10 3104 (Beg OA AP BA) (oude nummering 51 10 3213. — *Tussenkomst in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer(eindstations en multifunctionele centra: uitrusting, exploitatiekosten, promotie-initiatieven, informatie, enz; — exploitatielasten van gespecialiseerde spoorpendeldiensten, specifiek materiaal, ...)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	10,0	10,2	10,2	10,2	10,2

Verklarende nota

In het raam van het mobiliteitsbeleid van de regering, in het bijzonder wat het goederenvervoer betreft, werd veel verwacht van het gecombineerd vervoer, meer bepaald van de combinatie spoor- en wegvervoer, en dit in het teken van de vele voordelen die deze formule met zich meebrengt.

Om volstrekt gegronde redenen is de bevordering van gecombineerd vervoer noodzakelijk. Het is één van de middelen die bijdragen tot de vormgeving van een blijvende mobiliteit die meer begaan is met het leefmilieu.

In 1993, 1995 en 1996 werd beslist om 10 M toe te kennen aan de NMBS met de bedoeling een bijdrage te leveren aan de vermindering van de lasten van de overstapcentra. Aldus is de NMBS met de steun van het departement tussengekomen in het opleveringsproject van de terminal spoor/weg van Bressoux, bovenop de europese steun.

Het project behelst het op peil brengen van de inrichtingen voor goederenafdelingen, de verbetering van het administratief beheer, het opstarten van een commerciële ploeg, het permanent ter beschikking stellen van het benodigde wagenpark.

Deze terminal werkt in synergie met het multimodale platform van Renory. De staatstussenkomst gebeurt door middel van de NMBS en is conform met de bepalingen van het beheerscontract en zijn bijakten.

Andere projecten werden eveneens gerealiseerd of zijn in voorbereiding en werden weerhouden door de Commissie en zijn groep experten.

— de verbinding spoor/weg langs het Iberische schiereiland naar Marokko vanaf Muizen,knooppunt en verdeelcentrum van containers afkomstig van Zeebrugge, Antwerpen en Athus;

— une navette fluviale au départ de la plate-forme multimodale de Renory combinant le trafic marchandises par route, fer et voie d'eau, en synergie avec les ports du delta Rhin/Meuse/Escaut dans le cadre d'un axe Nord-Sud-Rotterdam/Anvers via Liège vers l'Italie/Espagne/Portugal;

— une navette fluviale Lille-Rotterdam avec desserte du Port d'Anvers à la demande.

Le nouveau programme d'action pilote est en cours de négociation au sein des instances de l'UE. A défaut de nouveau programme, la Belgique accordera des supports aux infrastructures et aux matériels de transport combiné ainsi que dans certains cas aux coûts d'exploitation.

La subvention accordée en 1996, est également indexée à partir de 1997, selon le même indice.

A.B. : 33 51 10 3105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 10 3214). — *Contributions dans les coûts d'exploitation de l'offre ferroviaire expérimentée sur la ligne 26*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	54,0	55,1	55,1	55,1	55,1

Note explicative

Dans le cadre de l'Accord de coopération du 15 septembre 1993 entre le Gouvernement fédéral et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, et en application du protocole d'accord conclu le 6 juin 1991 entre le Ministre des Communications et le Président et le Membre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Travaux publics et des Communications, dont les termes sont repris à l'article 32 du premier contrat de gestion, un projet pilote axé sur la ligne 26 de la S.N.C.B. a été mis en œuvre à partir du 26 septembre 1993.

Aux termes de la phase expérimentale, la Task Force a remis un rapport d'évaluation estimant que l'expérience pilote avait donné des résultats positifs et encourageants et que le service de trois trains par heure sur la ligne 26 (Hal-Vilvorde) offrait une bonne relation avec les transports en commun et était très apprécié.

La desserte de ces trois trains-navettes dont un desservant la gare d'Etterbeek entre Delta et Boondael a donc été maintenue ainsi que le service supplémentaire par heure entre Alost et Braine l'Alleud.

Parallèlement, un effort en investissements est consenti pour valoriser au mieux cette ligne assurant la desserte de la capitale (division 56, AB 21.73.03).

La contribution octroyée en 1996, est indexée à partir de 1997 selon l'indice appliqué pour les autres allocations de base.

A.B. : 33 51 11 8135 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 11 8135). — *11. Aide aux investissements Participation de l'Etat dans le capital de la S.N.C.B. en vue du financement des investissements à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	15 502,1	21 967,0	23 527,8	23 881,6	24 120,3	24 361,6

Note explicative

Le Conseil des Ministres du 5 juillet 1996 a approuvé le nouveau plan décennal d'investissements de la S.N.C.B. 1996-2005.

— een rivier pendeldienst aan het begin van het multimodale platform van Renory die het goederenvervoer op de baan, het spoor en de waterwegen afstemt op de havens aan de delta van de Rijn/Maas/Schelde in het kader van een as Noord-Zuid-Rotterdam/Antwerpen via Luik naar Italië/Spanje/Portugal;

— een rivierpendeldienst Lille-Rotterdam die op verzoek de haven van Antwerpen aandoet.

Het nieuwe pilootprogramma is in onderhandeling bij de EU instanties. Bij gebrek aan een nieuw programma, zal België tussenkomen in de infrastructuur en het gecombineerd transportmaterieel, evenals in bepaalde gevallen in de exploitatiekosten.

De toelage voor 1996 wordt op dezelfde wijze geïndexeerd vanaf 1997.

B.A. : 33 51 10 3105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 10 3214). — *Tussenkomst in de exploitatiekosten van de op de lijn 26 beproefde spooraanbieding*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	54,0	55,1	55,1	55,1	55,1

Verklarende nota

In het raam van het samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Regering en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in toepassing van het akkoord gesloten op 6 juni 1991 tussen, enerzijds de Minister van Verkeerswezen en anderzijds de President en het lid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Openbare Werken en Verkeerswezen, waarvan de bepalingen opgenomen zijn in artikel 32 van het eerste beheerscontract, werd vanaf 26 september 1993 een piloot-experiment gestart op lijn 26 van de N.M.B.S.

Na de experimentele fase heeft de Task Force een evaluatierapport afgelegd waarin het piloot-experiment als positief en hoopgevend werd ervaren en waarbij het aanbod van 3 treinen per uur op lijn 26 (Halle-Vilvoorde) in overeenstemming was met het openbaar vervoer en zeer gewaardeerd werd.

De verbinding van deze 3 pendeltreinen waarvan er 1 het station van Etterbeek aandoet tussen Delta en Boondaal, werd dus behouden evenals de bijkomende dienst per uur tussen Aalst en Nederbrakel.

Tegelijkertijd werd een investeringsinspanning goedgekeurd om deze lijn, die het aanbod van de hoofdstad verzekerd, maximaal op te waarderen (afdeling 56, B.A. 21.73.03)

De bijdrage die werd toegekend in 1996 wordt vanaf 1997 geïndexeerd op dezelfde wijze als de andere basisallocaties.

B.A. : 33 51 11 81.35 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 11 8135). — *11. Steun aan de investeringen Deelname van de Staat in het kapitaal van de N.M.B.S. met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	15 502,1	21 967,0	23 527,8	23 881,6	24 120,3	24 361,6

Verklarende nota.

De Ministerraad van 5 juli 1996 heeft het nieuwe tienjarenplan 1996-2005 voor de spoorweginvesteringen goedgekeurd.

Les investissements d'établissement, d'aménagement et de renouvellement des installations et du matériel ferroviaires, concernent :

— la poursuite des travaux de la liaison ferroviaire rapide;

— la poursuite de l'électrification du réseau ferroviaire; il s'agit, quasi exclusivement, de l'achèvement de projets en cours;

— l'extension du réseau industriel et de l'infrastructure portuaire, y compris l'infrastructure des transports combinés;

— la suppression et la modernisation de passages à niveau;

— l'amélioration de l'accueil de la clientèle, parkings, abris, couloirs sous voies, dispositifs d'annonce et de sonorisation, escalators et autres accommodations;

— l'amélioration de la sécurité : T.B.L., liaison sol-train, ...

— l'adaptation des installations pour l'entretien du matériel roulant et l'optimisation de leur rendement;

— la réalisation de grands projets d'informatisation;

— la modernisation des nœuds ferroviaires (voies situées dans les grandes agglomérations et communes à plusieurs axes);

— la modernisation des grands axes;

— la modernisation des axes secondaires;

— la modernisation des voies accessoires (voies latérales, faisceaux de formation, cours à marchandises);

— la modernisation des ponts routes;

— la restructuration et la rationalisation de la Société : regroupements et adaptations des installations fixes (bâtiments, ateliers, dépôts, magasins,...), acquisitions d'engins lourds pour l'exécution de travaux de modernisation de l'infrastructure;

— des acquisitions et transformations de matériel roulant.

Le deuxième avenant au contrat de gestion prévoit que la contribution couvre aussi les investissements de la société dans le cadre de ses prestations de contrôle de police, de douane et de sûreté au terminal transmanche de Bruxelles-Midi.

La contribution 1997 est égale au montant alloué en 1996 (23 milliards), indexé suivant l'évolution du prix des matériaux à raison de 40 % et des salaires horaires à raison de 60 %, l'indice ainsi obtenu étant majoré de 1 %.

Il en résulte une contribution s'élevant à 23 703,3 M.

Le crédit pour 1997 se compose de trois tranches mensuelles de la participation 1996 et de neuf tranches mensuelles de la participation pour 1997.

Le crédit budgétaire s'élève donc à 23 527,8 M.

A.B. : 33 51 11 8136 (Bud DO PA AB) *(nouveau)*. — *Participation directe ou indirecte dans le capital de la Financière TGV en liaison avec le financement du TGV Nord-Anvers-Rotterdam*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a				4 101,0		

Note explicative

La dépense de 4.101,0 millions représente une prise de participation dans le capital de la Financière TGV pour la couverture de surcoûts qui découlent de la construction de la ligne à grande vitesse Anvers-Frontière Néerlandaise selon le tracé E19.

A.B. : 33 51 13 3202 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 13 3202). — *Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B. (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)*

De investeringen voor de aanleg, de aanpassing en de vernieuwing van de installaties en het spoormaterieel, betreffen :

— de voortzetting van de werken van snelle spoorverbindingen;

— de verdere elektrificatie van het net; het gaat praktisch uitsluitend om het afwerken van aangevangen werken;

— de uitbreiding van het industrieel net en de haveninfrastructuur, inbegrepen de infrastructuur voor gecombineerd vervoer;

— de afschaffing en modernisering van overwegen;

— de verbetering van het reizigersonthaal, parkings, schuilhuisjes, spoordoorgangen, aankondigers en geluiduitrustingen, roltrappen en andere accomodaties;

— de verbetering van de veiligheid: T.B.L., verbinding grondtrein, ...

— de aanpassing van de onderhoudsinstallaties voor rollend materieel en optimalisatie van hun rendement;

— de realisatie van grote informatieprojecten (bv. video's);

— de modernisering van de spoorwegknooppunten (sporen, gelegen in grote agglomeraties en gemeenten met meerdere verkeersassen);

— de modernisering van de grote assen;

— de modernisering van de secundaire assen;

— de modernisering van bijhorende sporen (laterale sporen, vormingsbundels, opbergplaatsen);

— de modernisering van spooroverbruggingen;

— de restructuratie en rationalisatie van de Maatschappij: hergroepering en aanpassing van de vaste installaties (gebouwen, werkplaatsen, stelplaatsen, magazijnen,...), aankoop van zwaar materieel voor de uitvoering van moderniseringswerken van de infrastructuur;

— aankopen en transformaties van rollend materieel.

De tweede bijakte aan het beheerscontract voorziet dat de bijdrage eveneens de investeringen dekt die de maatschappij doet in het kader van haar prestaties van politiecontrole, douane en de veiligheid aan de kanaalterminal van Brussel-Zuid.

De bijdrage voor 1997 is gelijk aan het toegekend bedrag in 1996 (23 miljard), geïndexeerd volgens de prijsevolutie van de materialen ten belope van 40 % en van de uurlonen ten belope van 60 %. De aldus bekomen index wordt vermeerderd met 1 %.

Hieruit vloeit een bijdrage van 23 703,3 M voort.

Het krediet voor 1997 is samengesteld uit 3 maandelijkse schijven van de deelname voor 1996 en 9 maandelijkse schijven voor de deelname voor 1997.

Het begrotingskrediet bedraagt dus 23 527,8 M.

B.A. : 33 51 11 81.36 (Beg OA AP BA) *(nieuw)*. — *Directe of indirecte deelneming in het kapitaal van de HST Fin verbonden met de financiering van de HST Noord-Antwerpen- Rotterdam*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a				4 101,0		

Verklarende nota

De uitgave van 4 101,0 miljoen vertegenwoordigt een deelneming in het kapitaal van HST Fin voor de dekking van meerkosten die uit de aanleg van de HST lijn Antwerpen-Nederlandse grens volgens het E19 tracé voortvloeien

B.A. : 33 51 13 3202 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 13 3202). — *Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffennen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	22 725,9 (4,4)	22 808,2	21 313,7	23 446,4	23 277,5	22 918,7

Note explicative

Le crédit de 21 313,7 M inscrit en 1997 doit permettre de faire face aux charges de pension et d'accidents de travail, normalisées conformément aux règles communautaires retenues pour la présentation des comptes des chemins de fer (règlement CEE 1192/69 du 26 juin 1969 du Conseil de la CEE) et aux conditions de normalisation existant lors de l'établissement du premier contrat de gestion ETAT-SNCB.

Ce montant a été fixé en tenant compte de l'indexation générale prévue pour 1997 et de l'échéancier des paiements mensuels retenus à partir de 1997.

A.B. : 33 51 20 4101 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Office Régulateur de la Navigation Intérieure*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	11,0	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 52 —
ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration est compétente pour les problèmes juridiques, techniques, économiques et administratifs, les relations internationales en matière civile et l'enseignement aéronautique

Les tâches sont réparties entre deux services :

I. **SERVICE DE L'EXPLOITATION DE LA NAVIGATION AERIENNE**

A. DIRECTION DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

— Représentation de la Belgique auprès des Organisations internationales de l'Aviation civile : OACI - CEAC - Eurocontrol - Groupe ABS - Joint Aviation Authorities - OTAN

— Politique internationale relative aux aéroports et à l'espace aérien, Piste Est-Ouest Maastricht, problèmes européens (congestion de l'espace aérien, problèmes de l'environnement...), coopération avec les autorités militaires.

— Redevances :
  – OACI : – allocation annuelle
    – accords de financement collectif DAN-ICE
  – CEAC : – allocation annuelle
  – redevances « en route » Eurocontrol
  – redevances aéroport de Bruxelles-National (e.a. taxe de passagers)
  – redevances aéronautiques

– relations avec les usagers

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	22 725,9 (4,4)	22 808,2	21 313,7	23 446,4	23 277,5	22 918,7

Verklarende nota

Het in 1997 ingeschreven krediet van 21 313,7 M moet toelaten tegemoet te komen aan de lasten voor pensioenen en arbeidsongevallen overeenkomstig de bepalingen van de Europese Gemeenschap inzake de normalisatie van de rekeningen van de spoorwegmaatschappij (Regl.EEG 1192/69 van 26 juni 1969), en dit aan de voorwaarden die van toepassing waren bij de afsluiting van het eerste beheerscontract.

Dit bedrag werd vastgesteld rekening houdend met de voor 1997 voorziene algemene indexering en de kalender van de vervaldagen van de maandelijkse betalingen afgesproken vanaf 1997.

B.A. : 33 51 20 4101 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de dienst voor Regeling der Binnenvaart*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	11,0	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 52 —
BESTUUR VAN DE LUCHTVAART

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het bestuur is bevoegd voor de juridische, technische, economische en administratieve problemen en voor de internationale betrekkingen in verband met de burgerluchtvaart en het luchtvaartonderwijs.

De taken zijn verdeeld over twee diensten :

I. **DIENST LUCHTVAARTEXPLOITATIE**

A. DIRECTIE INTERNATIONALE ORGANISATIES

— Vertegenwoordiging van België in Internationale Organisaties Burgerluchtvaart : ICAO - CEAC - Eurocontrol - ABS-groep - Joint Aviation Authorities - NATO;

— internationale politiek m.b.t. de luchthavens en het luchtruim - controle luchtruim, Oost-Westbaan Maastricht, Europese problemen (verzadiging luchtruim, milieuhinder, ...) samenwerking militaire autoriteiten;

— Vergoedingen :
  – ICAO : – jaarlijkse toelage
    – collectieve financieringsakkoorden (DENICE)
  – ECAC : jaarlijkse toelage
  – « en route » -vergoedingen Eurocontrol
  – vergoedingen Brussel-Nationaal (o.a. passagiersvergoeding)
  – Vergoedingen ten bate van het Bestuur van de luchtvaart
  – relaties met de gebruikers

B. DIRECTION DE LA LEGISLATION ET DE LA REGLEMENTATION

Rédaction et diffusion de la réglementation nationale :

— Mise en forme juridique des matières aéronautiques techniques;
— Transposition en droit belge de textes internationaux;

— Rédaction des « Exposés des Motifs » et « Rapports au Roi »;

— Participation aux groupes de travail nationaux interministériels et aux réunions internationales (C.E.; OACI,...) pour l'aspect juridique;
— Diffusion et mise à jour du « Code de l'Air »;
— Relations avec le Conseil d'Etat et les Tribunaux (préparation des dossiers);
— Infractions à la législation aérienne, relations avec le Parquet;
— Avis juridiques à toutes les directions.

C. DIRECTION DE l'EXPLOITATION DE LA NAVIGATION AERIENNE COMMERCIALE

— Elaboration et adaptations de la politique de transport aérien (régulier et non-régulier);
— Conclusions et révisions des accords bilatéraux avec l'étranger : préparation des dossiers de négociations (avec Ministère des Affaires Etrangères et SABENA);
— Relations avec les organisations internationales (OACI, CEAC, CE) et contacts bilatéraux avec les autres pays;
— Examens et décisions concernant les tarifs et les programmes d'exploitation des entreprises de transport régulier;
— Délivrance aux transporteurs belges et gestion des autorisations pour transport régulier, travail aérien, baptêmes de l'air, permis d'exploitation pour le transport non régulier et taxis aériens;
— Délivrance de droits de trafic pour le transport non régulier;
— Examen et délivrance d'autorisation et permis de transport de marchandises réglementées (matières explosives, matières radioactives, matières dangereuses);
— Tenue et traitement des statistiques de transport;
— Délivrance d'ordres gouvernementaux pour le transport spécifique de personnes et de fret.

D. DIRECTION FORMATION ET PROMOTION

— Licences du personnel navigant : organisation des examens, délivrance et renouvellement des licences et qualifications, validation des licences étrangères, délivrance des « crew member certificates » et des carnets de vol, rédaction et mise à jour de la réglementation;
— Immatriculation des aéronefs : délivrance des certificats d'immatriculation, carnets de route, mise à jour et publication de la matricule aéronautique;
— Promotion de l'aviation sportive, commerciale et de tourisme;
— Autorisations de photographie aérienne;
— Relations avec les organisations internationales (OACI, CEAC, JAA, CE) et contacts bilatéraux avec d'autres pays.

E. CELLULE DE LA SURETE AERIENNE

— Rédaction et mise à jour de la réglementation, échange d'informations et émission d'avis;

— Contrôle des programmes de sûreté et du personnel de sûreté des compagnies aériennes;
— Participation à la cellule de crise en cas de menace concrète;
— Participation aux groupes de travail internationaux (OACI, CEAC, TREVI, CE);
— Programmes de formation (élaboration);
— Coordination des activités de la police aérienne nationale;
— Réorganisation des services de police spécialisés.

B. DIRECTIE WETGEVING EN REGLEMENTERING

Opstellen en verspreiden van de nationale luchtvaartreglementering :
— juridische vormgeving technische luchtvaartmateries;

— omzetting internationale teksten naar Belgisch recht;
— opstellen « Memories van Toelichting » en « Verslagen aan de Koning »;
— deelneming nationale interministeriële werkgroepen en internationale vergaderingen (EU, ICAO,..) voor het juridisch aspect;
— verspreiding en bijwerking Luchtwetboek;
— betrekkingen met de Raad van State en Rechtbanken (voorbereiding dossier);
— inbreuken Luchtwetgeving - betrekkingen met Parket;

— geven van juridische adviezen aan alle directies.

C. DIRECTIE HANDELSLUCHTVAARTEXPLOITATIE

— Uitwerken en aanpassen luchtvervoerbeleid (geregeld en niet-geregeld vervoer);
— afsluiten en herzien van bilaterale akkoorden met buitenland : voorbereiden dossiers onderhandelingen (met Buitenlandse Zaken en SABENA);
— betrekkingen internationale organisaties (ICAO, CEAC, EU) en bilaterale contacten andere landen;
— onderzoek en beslissing tarieven en exploitatieprogramma's van de ondernemingen geregeld vervoer;
— afgifte aan Belgische luchtvervoerders en beheer van machtigingen voor geregeld luchtvervoer, luchtarbeid, luchtdopen, exploitatievergunningen voor niet-geregeld luchtvervoer en luchttaxi's;
— verlenen verkeersrechten niet-geregeld luchtvervoer;
— onderzoek en afgifte van machtigingen en toelatingen voor vervoer van geregelementeerde goederen (springstoffen, radioactieve stoffen, gevaarlijke goederen);
— inwinnen en verwerken van vervoersstatistieken;
— afgeven regeringsorders voor specifiek personen- en vrachtvervoer.

D. DIRECTIE OPLEIDING EN BEVORDERING

— Vergunningen vliegend personeel : inrichting exa- mens, uitreiken en hernieuwen vergunningen en bevoegdverklaringen, validering vreemde vergunningen, afleveren van « crewmember certificates » en van vliegboeken, opstellen en bijwerking van de regle- mentering;
— inschrijven luchtvaartuigen : uitreiken van inschrijvingsbewijzen, reisdagboeken, bijhouden en publiceren van het luchtvaartregister;
— bevorderen sport- en toerisme- en commerciële luchtvaart;

— toelatingen luchtfotografie;
— betrekkingen internationale organisaties (ICAO, CEAC, JAA, EU) en bilaterale contacten met andere landen.

E. CEL LUCHTVAARTBEVEILIGING

— Opstellen en bijhouden reglementering, uitwisseling informatie;
— Opvolgen beveiliging Belgische internationale luchthavens en verstrekking van adviezen;
— toezicht op beveiligingsprogramma's en -personeel van de luchtvaartmaatschappijen;
— deelneming crisiscel bij concrete dreiging;
— deelneming internationale werkgroepen (ICAO, CEAC, TREVI, EU);
— opleidingsprogramma's (uitwerking);
— coördinatie activiteiten nationale luchtvaartpolitie;
— reorganisatie van de gespecialiseerde politiediensten.

F. CELLULE AFFAIRES GENERALES

— Gestion des dossiers du personnel, organisation des déplacements à l'étranger, fonctionnement logistique;
— Rédaction du budget et des comptes, suivi des commandes et suivi des paiements;
— Démarrage et promotion de l'informatique.

II. **SERVICE TECHNIQUE**

A. DIRECTION DU MATERIEL VOLANT

Contrôle de la sécurité en vol des aéronefs :
— Inspections des aéronefs (délivrance et révalidation des certificats de navigabilité);
— Contrôle de l'entretien des aéronefs et surveillance des pièces essentielles;
— Agrément des services techniques pour la fabrication d'aéronefs et de pièces de rechange;
— Délivrance de certificats pour les aéronefs et approbation des modifications aux aéronefs;
— Traitement de problèmes relatifs à l'avionique, à l'électricité, aux instruments, aux bruits (avions à réaction, avions à turbopropulseur, avions de tourisme, ULM, hélicoptères, etc...);

— Essais de moteurs, tests d'instruments et d'accessoires;
— Inspections en vol des moyens d'aide à la navigation et entretien de l'avion de calibration;
— Traitement des informations techniques et élaboration de la réglementation technique;
— Enquêtes sur les accidents et les incidents techniques;
— Relations internationale.(OACI, CEAC, JAA, UE).

B. DIRECTION DES OPERATIONS

Application de la réglementation technique sur l'exploitation de la navigation aérienne :
— Délivrance des autorisations techniques, inspections et contrôle de toutes les compagnies aériennes belges;
— Formation de base et maintien de compétence des équipages et des équipes de sécurité;
— Procédures d'autorisation de vol;
— Contrôle de la réglementation des temps de prestations et de repos des équipages, utilisation des carburants et de l'oxygène, conditions météorologiques minimales;
— Autorisations spéciales de vol (atterrissage avec visibilité limitée, survol de la mer, transport de matières dangereuses);
— Relations internationales.

C. DIRECTION DE SECURITE AERIENNE

— Contrôle de l'application de la réglementation (inter)-nationale sur les aérodromes privés (avions, planeurs, hélicoptères, ULM, aéromodélisme, parachutisme, ballons, baptême de l'air);
— Aspects de sécurité des meetings aériens;
— Dossiers concernant les obstacles (lignes à haute tension, immeubles à appartements, antennes) et balisage de ces obstacles;
— Rapports concernant les incidents aériens, rédaction et traitement des données statistiques, secrétariat des commissions d'enquêtes (Airmiss Committee, Permanent Committee of Inquiry);
— Etudes relatives à l'organisation de l'espace aérien belge : application des prescriptions de l'OACI, gestion des courants de trafic, procédures de navigation aérienne, intégration de l'aviation civile et de l'aviation militaire (commission de l'aviation);
— Réunions nationales et internationales en matière de sécurité aérienne.

F. CEL ALGEMENE ZAKEN

— Beheer personeelsdossiers, organisatie buitenlandse verplaatsingen, logistieke werking;
— opstellen begroting en rekeningen, bestellingen gevolgd door betalingen;
— voortzetting en verdere ontwikkeling van het informatiseringsprogramma.

II. **TECHNISCHE DIENST**

A. DIRECTIE VLIEGEND MATERIEEL

Toezicht op de vliegveiligheid van de luchtvaartuigen :
— Inspecties luchtvaartuigen (aflevering en hernieuwing van de bewijzen luchtwaardigheid);
— toezicht op onderhoud en belangrijke onderdelen;

— erkenning technische diensten voor de bouw van vliegtuigen of fabricatie van onderdelen;
— verlenen certificaten voor luchtvaartuigen en goedkeuring van de wijzigingen aan de luchtvaartuigen;
— behandelen van problemen m.b.t. radio, elektriciteit, instrumenten, geluid (vliegtuigen met reactiemotor, vliegtuigen met turbopropeller, toeristische vliegtuigen, ULM, hefschroefvliegtuigen, enz.;
— proefdraaien motoren, testen instrumenten en onderdelen;
— vluchtinspecties navigatiehulpmiddelen en onderhoud meetvliegtuig;
— behandeling technische informatie en uitwerken technische reglementering;
— onderzoek ongevallen;
— internationale contacten (ICAO, CEAC, JAA, EU).

B. DIRECTIE OPERATIES

Toepassing van de technische reglementering op de luchtvaartexploitatie :
— Afleveren technische machtigingen, inspecties, toezicht op alle Belgische luchtvaartondernemers;
— basisopleiding en bijscholing bemanningen en veiligheidsploegen;
— procedures vluchtmachtiging;
— controle op prestatieregeling bemanningen en de rusttijden, gebruik brandstof en zuurstof, meterologisch minimumvoorwaarden;
— speciale vluchtmachtigingen (landen beperkte zichtbaarheid, vliegen op zee, vervoer van gevaarlijke stoffen);
— internationale contacten.

C. DIRECTIE LUCHTVAARTVEILIGHEID

— Controle op de toepassing van de (inter)nationale reglementering op de private vliegvelden (vliegtuigen, zwevers, helikopters, ULM's aëromodelisme, valschermspringen, ballons, luchtdopen);

— veiligheidsaspecten vliegmeeting;
— dossiers hindernissen (hoogspanningslijnen, flatgebouwen, antennes) en bebakening van deze hindernissen;

— rapporten luchtvaartincidenten, opstellen en verwerken van statistische gegevens, secretariaat van de onderzoekscommissies (Airmiss Committee, Permanent Committe of Inquiry);

— studies m.b.t. inrichting van het Belgische luchtruim : implementatie ICAO-voorschriften, vluchtstroombeheer, luchtvaartprocedures, integratie burger- en militaire luchtvaart (luchtvaartcommissie);
— nationale en internationale vergaderingen inzake luchtvaartveiligheid.

PROGRAMME 52/0 — SUBSISTANCE

En dehors des frais de fonctionnement proprement dits, le programme de subsistance comporte des rubriques qui n'ont pas été retenues comme programme distinct :

— Exploitation de l'avion de service, y compris les pièces de rechange,assurance du personnel navigant, location du hangar de la Régie de Voies aériennes;

— Achat de moyens de transport aérien;

— Aéronautique : matériels, bâtiments (gestion et aménagement des bureaux du CCN et des services techniques à Haren et à Zaventem).

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1

Régulation du trafic aérien et coopération internationale

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les crédits devant permettre à l'administration de respecter ses obligations au niveau de la réglementation du trafic aérien et de la coopération internationale.

1. Cotisation de la Belgique à l'organisation internationale » Joint Aviation Authorities » (J.A.A.) Hoofddorp-NL.

2. Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de l'Atlantique Nord, Montréal.

3. Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I.), Montréal, et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C.), Paris.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/3

Recherche scientifique

Evaluation :

La reconnaissance comme centre international d'excellence en Dynamique des Fluides est fortement affirmée. Les demandes pour l'enseignement avancé en Dynamique des Fluides dépassent depuis 4 ou 5 ans la capacité d'accueil dans le programme postgraduat, le programme doctoral et pour les stages de courte durée. La demande pour les contrats de recherche n'a pu être satisfaite qu'en recrutant du personnel temporaire. Cette évolution est sensible depuis quelques années.

L'effort de 14M qui sera réalisé en 1996 et 1997 par l'Etat belge — Ministère des Communications et de l'Infrastructure, est donc déjà récompensé.

Perspectives :

Une continuation du renforcement de la demande, qui dépasse la possibilité d'accomodation, est prévue. Ceci est dejà confirmé par des dossiers en attente pour 1997. L'approbation des projets de rénovation des grandes installations et la construction d'une nouvelle installation permettront à l'Institut d'offrir une plus haute qualité dans l'enseignement avancé et une plus grande diversification dans les projets de recherche.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Réaliser des recherches fondamentales et appliquées inspirées par des problèmes réels.

Le but est d'être reconnu comme un centre international d'excellence en matière de recherche orientée vers les aspects numériques et expérimentaux de la discipline « Dynamique des Fluides ».

Base légale ou réglementation de base :

Décision du 01.03.1971 du Comité Ministériel de la Politique Scientifique.

PROGRAMMA 52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Buiten de werkingskosten in strikte zin, omvat het bestaansmiddelenprogramma volgende rubrieken die niet als afzonderlijk programma werden weerhouden :

— Exploitatie van het dienstvliegtuig, wisselstukken inbegrepen, verzekering van het vliegend personeel, huur van de loods Regie der Luchtwegen;

— aankoop luchtvervoermiddelen;

— luchtvaart : materieel, gebouwen (beheer en inrichting van de lokalen van het CCN-gebouw en van de technische diensten te Haren en Zaventem).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1

Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten die het Bestuur moeten toelaten zijn verplichtingen na te komen op het vlak van de regeling van het luchtverkeer en de internationale samenwerking.

1. Belgische bijdrage aan de « Joint Aviation Authorities (JAA) » Hoofddorp-NL.

2. Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidsstations in de Noordatlantische Oceaan, Montreal.

3. Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (O.A.C.I.), Montreal, en de Europese Commissie voor Burgerluchtvaart (E.C.B.L.), Parijs.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3

Wetenschappelijk onderzoek

Evaluatie :

De Internationale erkenning als centrum met uitmuntende kwaliteit in Fluid Dynamics wordt sterk bevestigd. De aanvragen tot voortgezette training in de Fluid Dynamics overtreffen de aangeboden plaatsen in het post-graduaat, doctoraal en kortetraining programma. Het aanbod van onderzoeksopdrachten kon alleen uitgevoerd worden door de aanwerving van tijdelijk personeel. Deze evolutie is sinds een paar jaar merkbaar.

De inspanning van 14 Miljoen die door de Belgische Staat — Ministerie van Verkeerswezen en Infrastructuur in 1996 en 1997 zal gedaan worden, is dus al beloond.

Vooruitzichten :

Een continue hoge vraag, die de beschikbare accomodatie overschrijdt, wordt in het vooruitzicht gesteld. Dit wordt reeds bevestigd door de aanvragen voor 1997. De goedgekeurde renovatieprojecten van de grote uitrustingen en het bouwen van een nieuwe installatie zullen het Instituut in staat stellen een hogere kwaliteit in de voortgezette training en een grotere diversificatie in de mogelijke onderzoeksprojekten aan te bieden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Verwezenlijken van fundamenteel en toegepast opzoekingswerk dat door reële problemen wordt geïnspireerd.

Het is de bedoeling erkend te worden als een internationaal centrum met uitmuntende kwaliteit inzake opzoekingswerk, gericht op de experimentele en numerische aspecten van de discipline « Fluid Dynamics ».

Basiswetgeving of -reglementering :

Beslissing dd. 01.03.1971 van het Ministerieel Comité voor Wetenschapsbeleid.

Evaluation : dans quelle mesure les objectifs ont-ils été réalisés?

Les recettes des contrats de recherche ont dépassé l'objectif budgétisé.

Cette évolution dans les activités éducatives et de recherche est visible depuis les 5 dernières années. Des détails complémentaires sont publiés dans les rapports annuels.

Perspectives :

Une continuation de la tendance actuelle est prévisible pour le futur.

Une demande plus importante pour l'enseignement post-graduat, également de candidats belges, dépasse la capacité d'accueil. Un entretien important des grandes installations spéciales (ex.: souffleries propriétés de l'administration) est actuellement en cours et doit être poursuivi.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	.	30	46	51
II+	.	1	1	23
II	.	33	47	24
III	.	35	36	34
IV	.	20	15	15
Totaux	.	119	145	147

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	132,1	154,3	175,7
Personnel non-statut. (01 11 04)	12,2	12,5	13,2
Totaux	144,3	166,8	188,9

Note explicative

Voir justifications globales.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires			13,1	13,1	13,1	13,1
1201.2	Achats			18,9	18,9	18,9	18,9
1201.3	Energie			3,9	3,9	3,9	3,9
1201.4	Informatique			1,2	1,0	1,0	1,0
1201.5	Indemnités			5,6	5,6	5,6	5,6
02 1201	Totaux	38,3 (2,3)	41,7	42,7	42,5	42,5	42,5
02 1207	Installation	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Equipement	4,3 (1,1)	6,7	5,5	5,5	5,5	5,5
Totaux généraux		43,1 (3,4)	48,9	48,7	48,5	48,5	48,5

Evaluatie : in hoeverre werden de doelstellingen gehaald?

De inkomsten van de onderzoeksopdrachten overschreden het gebudgeteerde objectief.

Deze evolutie in de educatieve en research activiteiten is merkbaar sinds de laatste 5 jaar. Verdere details zijn gepubliceerd in de jaarlijkse rapporten.

Vooruitzichten :

Een voortzetting van de huidige trend wordt in het vooruitzicht gesteld.

Een grotere vraag naar post-graduate opleiding, ook van de Belgische kandidaten overstijgt de mogelijkheden van accommodatie. Een groot onderhoud van de bijzonderste grote uitrustingen (vb. windtunnels eigendom van het bestuur) is nu in uitvoering en moet voortgezet worden.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	.	30	46	51
II+	.	1	1	23
II	.	33	47	24
III	.	35	36	34
IV	.	20	15	15
Totalen	.	119	145	147

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	132,1	154,3	175,7
Niet-statut. personeel (01 11 04)	12,2	12,5	13,2
Totalen	144,3	166,8	188,9

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen			13,1	13,1	13,1	13,1
1201.2	Aankopen			18,9	18,9	18,9	18,9
1201.3	Energie			3,9	3,9	3,9	3,9
1201.4	Informatica			1,2	1,0	1,0	1,0
1201.5	Vergoedingen			5,6	5,6	5,6	5,6
02 1201	Totalen	38,3 (2,3)	41,7	42,7	42,5	42,5	42,5
02 1207	Inrichting	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Uitrusting	4,3 (1,1)	6,7	5,5	5,5	5,5	5,5
Algemene totalen		43,1 (3,4)	48,9	48,7	48,5	48,5	48,5

Note explicative

Voir justifications globales.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 33 52 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	5,6	8,1	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1997 soit au cours des années antérieures.

Une affaire est pendante devant le Tribunal de Première Instance. Celle-ci donnera vraisemblablement lieu au payement d'une indemnité augmentée d'intérêts de retard pour un montant total de 8,0 millions de francs (affaire Genot).

Le crédit était déjà prévu pour l'année budgétaire 1995 mais n'a pas pu être utilisé car le jugement n'est pas encore intervenu.

A.B : 33 52 04 1222 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 04 1222). — *Aéronautique : exploitation, matériel, transport, etc. — Exploitation et location de l'avion de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du personnel navigant et des passagers). — Achat d'équipements et de pièces de rechange.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,9 (0,1)	7,3	7,5	7,5	7,5	7,5

Note explicative

Le crédit se décompose comme suit :

— Exploitation de l'avion de service	3 500 000
— Frais d'assurances souscrites en faveur des agents appelés à effectuer des prestations aériennes ou des voyages par avion	700 000
— Redevance due à la R.V.A. pour la location d'un hangar	500 000
— Equipement, outillage et pièces de rechange pour des avions de l'Administration de l'Aéronautique	2 800 000
Total	7 500 000

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 33 52 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 03 3301). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	5,6	8,1	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de renten en vergoedingen dekken die voortspruiten uit veroordelingen waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1997, hetzij tijdens vroegere jaren.

Eén rechtszaak is hangende bij de Rechtbank van Eerste Aanleg i.v.m. eisen tot schadevergoedingen en intrestlasten van 8 000 000 frank (zaak Genot).

Dit krediet werd reeds voorzien voor het begrotingsjaar 1995, maar werd niet opgebruikt omdat de rechtzaak nog niet uitgesproken werd.

B.A : 33 52 04 1222 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 04 1222). — *Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz. — Exploitatie en huur van het dienstvliegtuig (met inbegrip van de premies der door de Staat aangegane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en de passagiers). — Aankoop van uitrustingen en wisselstukken.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	4,9 (0,1)	7,3	7,5	7,5	7,5	7,5

Verklarende nota

Het krediet is samengesteld als volgt :

— Exploitatie van het dienstvliegtuig	3 500 000
— Kosten der verzekeringen onderschreven ten bate van de agenten die geroepen zijn vliegprestaties of reizen per vliegtuig te verrichten	700 000
— Huurgelden aan de R.L.W. verschuldigd voor een loods	500 000
— Uitrusting, gereedschap en wisselstukken voor de vliegtuigen van het Bestuur der Luchtvaart	2 800 000
Totaal	7 500 000

05. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 33 52 05 7420 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 05 7420). — *Achat de moyen de transport aérien et d'un dispositif pour l'entraînement au sol (y compris les pièces de rechange).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	1,8	2,1	152,2*	152,3*	2,3
c	1,8	1,8	2,1	152,2*	152,3*	2,3

Note explicative

Les crédits doivent permettre l'achat de machines et soft spécialisés pour l'aéronautique (vérification des structures d'aéronefs,capacités, épreuves de sécurité) et d'équipement de mesure pour l'avion de calibration pour l'aide à la radionavigation.

L'avion de calibration et le matériel placé à bord ont été acquis en 1975, soit plus de vingt années passées. Aussi bien l'avion que la console utilisée ne répondent plus aux technologies modernes.

La mission devrait être accomplie avec du matériel répondant à l'évolution technologique.

Le coût d'acquisition est estimé à 300 millions à savoir 150 M pour un avion nouveau et 150 M pour une console nouvelle.

06. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 33 52 06 7421 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 06 7302). — *Matériel, bâtiments, travaux.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	2,3	1,0	2,0	2,0	2,0	2,0
c	0,2	1,5	2,0	2,0	2,0	2,0

Note explicative

Les crédits demandés doivent permettre l'aménagement des installations :

— De la Direction Technique à Haren
— du bâtiment de la station d'essais
— de la Direction générale à Bruxelles 1030.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1

Régulation du trafic aérien et coopération internationale.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les crédits devant permettre à l'administration de respecter ses obligations au niveau de la réglementation du trafic aérien et de la coopération internationale.

1. Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (J.A.A.) (Hoofddorp-Nl-).

2. Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de l'Atlantique Nord, Montréal.

3. Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I.), Montréal, et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C.), Paris.

05. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 33 52 05 7420 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 05 7420). — *Aankoop van luchtvervoermiddelen en van een toestel voor grondtraining (wisselstukken inbegrepen)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	1,8	2,1	152,2*	152,3*	2,3
c	1,8	1,8	2,1	152,2*	152,3*	2,3

Verklarende nota

Aankoop van gespecialiseerde machines en soft specifiek voor de luchtvaart (nazicht vliegtuigstructuren, capaciteit, veiligheidsproeven) en meetuitrusting voor het ijkingsvliegtuig voor radionavigatie.

Het meetvliegtuig en het materieel aan boord werden aangekocht in 1975, dwz. meer dan 2 jaar geleden. Het vliegtuig evenals de gebruikte console beantwoorden niet meer aan de huidige technologie.

De opdracht zou dienen vervuld te worden met materieel dat voldoet aan de technische evolutie.

De aankoopprijs wordt geraamd op 300 M waarvan 150 M voor het nieuwe vliegtuig en 150 M voor de nieuwe console.

05. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 33 52 06 7421 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 06 7302). — *Materieel, gebouwen, werken.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	2,3	1,0	2,0	2,0	2,0	2,0
c	0,2	1,5	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

Inrichting van de installaties van :

— de technische directie te Haren
— het gebouw proefstation
— de Algemene Directie te 1030 Brussel

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1

Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten die het Bestuur moeten toelaten zijn verplichtingen na te komen op het vlak van de regeling van het luchtverkeer en de internationale samenwerking.

1. Belgische bijdrage aan de « Joint Aviation Authorities (JAA) » Hoofddorp-NL.

2. Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidsstations in de Noordatlantische Oceaan, Montreal.

3. Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (O.A.C.I.), Montreal, en de Europese Commissie voor Burgerluchtvaart (E.C.B.L.), Parijs.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 52 11 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 11 3401). — *Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,4	2,9	3,5	3,8	4,2	4,5

Note explicative

Cotisation de la Belgique à « Joint Aviation Authorities » Hoofddorp (JAA) pour 1997.

90 300 ECU x 38,1 FB = 3 440 430 FB.

Une augmentation de 10% par année devrait satisfaire les besoins actuellement prévisibles pour les prochaines années de sorte que l'accord entre les Directeurs Généraux des administrations de l'aviation civile des 23 nations puisse être respecté.

A.B. : 33 52 13 3502 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 13 3403). — *Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploi-tation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,1	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Note explicative

La part contributive de la Belgique dans les frais des services de navigation aérienne en Islande et au Groenland est fixée par voie d'accords internationaux.

La contribution de la Belgique peut être estimée à 600 000 F pour autant que :

1. les coûts réels des services danois et islandais ne dépassent pas les coûts estimés;
2. le pourcentage de traversées de l'Atlantique-Nord, effectuées en 1997 par des avions belges, reste inchangé par rapport à 1996;
3. les taux actuels de change des couronnes danoises et islandaises, ainsi que de la livre sterling ou du dollar, ne soient pas modifiés.

La réalisation de ces conditions et une adaptation éventuelle de nos contributions par la prise en compte entre autres de redevances à charge des usagers ne seront connues qu'au début 1997. Afin de pouvoir remplir nos obligations, il y a lieu de prévoir un crédit de 600 000 F.

A.B. : 33 52 14 3503 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 14 3404). — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I. Montréal) et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C. Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	18,4	20,4	20,4	20,4	20,4	20,4

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 52 11 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 11 3401). — *Bijdrage van België aan de Joint Aviation Authorities JAA.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,4	2,9	3,5	3,8	4,2	4,5

Verklarende nota

Bijdrage van België aan de « Joint Aviation Authorities » (Hoofddorp) (JAA) voor 1997.

90 300 ECU x 38,1 BF = 3 440 430

Een verhoging van 10% per jaar zou waarschijnlijk de actueel voorziene behoeften van de volgende jaren kunnen voldoen, zodat de overeenkomst tussen de directeurs-generaal van de besturen van de burgerluchtvaart van de 23 lidstaten kan worden geëerbiedigd.

B.A. : 33 52 13 3502 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 13 3403). — *Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,1	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Verklarende nota

De bijdrage van België in de kosten van de luchtverkeersdiensten in Ijsland en Groenland is vastgesteld bij internationale overeenkomsten.

De bijdrage van België kan geraamd worden op 600 000 F in zoverre :

1. de werkelijke kosten van de Deense en Ijslandse diensten de geraamde kosten niet overschrijden;
2. het percentage Noordatlantische overvluchten in 1997 door Belgische vliegtuigen uitgevoerd onveranderd blijft t.o.v. 1996;
3. de huidige wisselkoersen van de Deense en Ijslandse kroon evenals het pond sterling en de dollar niet veranderen.

De verwezenlijking van deze voorwaarden en een eventuele aanpassing van onze bijdragen door verrekening van onder meer vergoedingen ten laste van gebruikers, zullen slechts begin 1997 gekend zijn. Teneinde aan onze verplichtingen te voldoen dient een krediet van 600 000 F voorzien worden.

B.A. : 33 52 14 3503 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 14 3404). — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (O.A.C.I. Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (E.C.B.L. Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	18,4	20,4	20,4	20,4	20,4	20,4

Note explicative

— Contribution à l'O.A.C.I.	14 400 000
— Contribution à la C.E.A.C.	2 100 000
— Contribution au fonds de sûreté de l'aviation	3 000 000
— Inventaire et frais de fonctionnement	900 000
Total	20 400 000

Les montants ont été établis sur base des estimations produites pour déterminer la contribution de la Belgique à l'OACI et la CEAC pour l'année 1997.

A cela s'ajoutent :

1. 300 000 F pour les frais de fonctionnement pour le bureau commun du pool ABS;
2. 600 000 F pour le préfinancement des frais de personnel du secrétariat de ce pool;
3. 3 000 000 F pour le fonds de Sûreté de l'OACI.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/3

Recherche scientifique.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Réaliser des recherches fondamentales et appliquées inspirées par des problèmes réels.

Le but est d'être reconnu comme un centre international d'excellence en matière de recherche orientée vers les aspects numériques et expérimentaux de la discipline « Dynamique des Fluides ».

Base légale ou réglementation de base :

Décision du 01.03.1971 du Comité Ministériel de la Politique Scientifique.

Evaluation : dans quelle mesure les objectifs ont-ils été réalisés?

Les recettes des contrats de recherche ont dépassé l'objectif budgétisé.

Cette évolution dans les activités éducatives et de recherche est visible depuis les 5 dernières années. Des détails complémentaires sont publiés dans les rapports annuels.

Perspectives :

Une continuation de la tendance actuelle est prévisible pour le futur.

Une demande plus importante pour l'enseignement post-graduat, également de candidats belges, dépasse la capacité d'accueil.

La nécessité d'un entretien plus important des grandes installations spéciales (ex. : souffleries propriétés de l'administration) devient urgente.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 52 30 3504 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 30 3406). — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'O.T.A.N. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	52,1	53,9	54,9	55,8	55,8	55,8

Verklarende nota

— Bijdrage aan I.C.A.O.	14 400 000
— Bijdrage aan E.C.B.L.	2 100 000
— Bijdrage aan I.C.A.O. beveiligingsfonds	3 000 000
— Inventaris- en werkingskosten	900 000
Totaal	20 400 000

De bedragen werden vastgesteld op basis van de ramigen gedaan om de bijdragen van België in 1997 aan de ICAO en aan de ECBL vast te stellen.

Hieraan dient te worden toegevoegd :

1. 300 000 F voor de werkingskosten van het gemeenschappelijk bureau van de ABS-pool;
2. 600 000F voor de pré-financiering van de personeelskosten van het secretariaat van deze pool;
3. 3 000 000 F voor de bijdrage aan het ICAO-luchtvaartbeveiligingsfonds.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3

Wetenschappelijk onderzoek.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Verwezenlijken van fundamenteel en toegepast opzoekingswerk dat door reële problemen wordt geïnspireerd.

Het is de bedoeling erkend te worden als een internationaal centrum tot uitmuntendheid op het gebied van opzoekingswerk, gericht op de experimentele en numerische aspecten van de discipline « Beweging van de vloeistoffen ».

Basiswetgeving of -reglementering :

Beslissing dd. 01.03.1971 van het Ministerieel Comité voor Wetenschapsbeleid.

Evaluatie : in hoeverre werden de doelstellingen gehaald?

De inkomsten van de onderzoeksopdrachten overschreden het gebudgeteerde objectief.

Deze evolutie in de educatieve en research activiteiten is merkbaar sinds de laatste 5 jaar. Verdere details zijn gepubliceerd in de jaarlijkse rapporten.

Vooruitzichten :

Een voortzetting van de huidige trend wordt in het vooruitzicht gesteld.

Een grotere vraag naar post-graduate opleiding, ook van de Belgische kandidaten, die de mogelijkheden van accommodatie overstijgt.

De noodzaak van een groot onderhoud van de bijzonderste grote uitrustingen (vb. windtunnels eigendom van de administatie) dringt zich op.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 52 30 3504 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 30 3406). — *Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het « Institut von Karman de Dynamique des Fluides » (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de N.A.V.O. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	52,1	53,9	54,9	55,8	55,8	55,8

Note explicative

La part de la Belgique soit 54,9 M pour 1997 représente 44,6 % du budget international de l'Institut, lequel budget a été établi dans le contexte d'économie appliqué aux départements ministériels.

A.B. : 33 52 31 3505 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 31 3407). — *Intervention de l'Etat pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	28,0	28,4	28,4	28,4	28,4	28,4

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir, par voie de subside, les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut.Il s'agit du budget dit « national » pour l'année académique 1996-1997 de l'Institut.

A.B. : 33 52 31 3506 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'Etat dans les dépenses de rénovation des souffleries de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	7,0	7,0			
c	—	14,0				

Note explicative

Les travaux de rénovation aux souffleries sont estimés à 14,0 M. Ce montant engagé en 1996 est ordonnancé sur 2 années. Un premier payement de 7,0 M est réalisé en 1996, quant au deuxième il sera exécuté en 1997.

A.B. : 33 52 32 7201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 32 7302). — *Matériel, bâtiments, travaux.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	3,7	5,2	4,8	5,2	5,2	5,2
c	7,2	4,5	4,1	4,6	4,7	4,8

Note explicative

Le crédit d'engagement sollicité doit permettre la réalisation de divers travaux de réparation et de rénovation du laboratoire aérotechnique de Rhode-Saint-Genèse.

Le crédit d'ordonnancement est destiné à faire face aux échéances de 1997.

Verklarende nota

Het aandeel van België voor 1997 namelijk 54,9 M vertegenwoordigt 44,6 % van het internationaal budget van het Instituut, dit budget werd opgemaakt rekening houdend met de besparingsmaatregelen opgelegd aan de ministeriële departementen.

B.A. : 33 52 31 3505 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 31 3407). — *Tussenkomst van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het « Institut von Karman de Dynamique des Fluides » (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke en sedert lang gebruikte uitrustingsstukken. (cfr. art. 2.33.4 Alg. uitgaven.)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	28,0	28,4	28,4	28,4	28,4	28,4

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om bij wege van subsidies, de werkings- en uitrustingskosten van het Instituut te dekken. Het gaat om de zogenaamde « nationale » begroting voor het academiejaar 1996-1997.

B.A. : 33 52 31 3506 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de windtunnels van het « Institut von Karman de Dynamique des Fluides » (Sint-Genesius-Rode)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	—	7,0	7,0			
c	—	14,0				

Verklarende nota

De herstellingswerken aan de windtunnels werden geraamd op 14,0 M. Dit bedrag werd in 1996 vastgelegd en wordt geordonnanceerd over 2 begrotingsjaren. Een eerste betaling van 7,0 M gebeurde in 1996, de tweede zal in 1997 uitgevoerd worden.

B.A. : 33 52 32 7201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 32 7302). — *Materieel, gebouwen, werken.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	3,7	5,2	4,8	5,2	5,2	5,2
c	7,2	4,5	4,1	4,6	4,7	4,8

Verklarende nota

Het aangevraagde vastleggingskrediet moet toelaten de verwezelijkking van verschillende herstellings-en hernieuwingswerken aan het aerotechnisch laboratorium te Sint-Genesius-Rode aan te passen.

Het ordonnanceringskrediet is bestemd om het hoofd te bieden aan de op de vervaldagen van 1997 te betalen sommen.

DIVISION ORGANIQUE 53. — **ADMINISTRATION DES AFFAIRES MARITIMES ET DE LA NAVIGATION**

MISSIONS ASSIGNEES

En ce qui concerne les affaires maritimes, l'administration est chargée du suivi et de la formalisation des relations internationales relatives au commerce et au transport par mer, au statut international des zones maritimes et à la protection de ces zones contre les menaces ou les catastrophes causées par la navigation. Ces compétences sous-entendent aussi bien le traitement de données et l'établissement de règles que le contrôle et les opérations de police.

En ce qui concerne la navigation, l'administration est chargée du suivi des relations avec divers organismes internationaux compétents en matière de sécurité des navires et de la navigation, de la réglementation en cette matière, de la police de la mer territoriale et des eaux intérieures, du jaugeage, de l'enregistrement, de la saisie de navires, des droits de navigation, des hypothèques, de l'accès au marché des société d'armement, du personnel naviguant (droit de travail, droit pénal et brevets) et de la réglementation de la circulation de la navigation.

L'administration chapeaute également les services du commissariat maritime et de la police maritime, le jaugeage des navires, le Conseil d'Enquête maritime, la Commission de Visite des Bateaux du Rhin et des patentes rhénanes, le contrôle technique et le jaugeage des bateaux de navigation intérieure.

La direction générale est assistée par un secrétariat et une cellule logistique, entre autres compétente pour des affaires de personnel et de comptabilité ainsi que pour les contacts avec les Services généraux d'une part et les services extérieurs d'autre part.

Pour les problèmes nautiques, le directeur général est assisté par un directeur nautique.

1. **Service gestion de la navigation**

Ce service est chargé de la politique maritime marchande et de la flotte de pêche, de l'octroi des brevets, des certificats de navigation, de l'enregistrement de tous les bateaux, de la délivrance des lettres de mer, des lettres de pavillon et des attestations d'enregistrement, de la réglementation du transport dans le secteur maritime, de l'organisation des accords bilatéraux de navigation, des questions juridiques, de la réglementation en matière de navigation maritime, des règlements de navigation et de police, de la responsabilité, des problèmes civils de défense, des relations internationales et des problèmes sociaux.

Ces compétences sont réparties entre les directions suivantes :

— Direction Réglementation de la Navigation et Affaires administratives;
— Direction Politique maritime et Relations internationales.

2. **Service sécurité de la navigation**

Ce service assure la réglementation technique relative aux navires et aux bateaux de navigation intérieure, le contrôle de la police maritime et l'inspection des bâtiments, la réglementation et le contrôle du transport de marchandises dangereuses par mer et par voies fluviales.

Les entités suivantes ressortissent à ce service

Direction des voies navigables

Cette direction est rattachée à l'administration centrale et est chargée, en ce qui concerne la navigation intérieure, de la réglementation et de la surveillance en matière de :

— règlements de navigation et de police pour les eaux intérieures, transport de marchandises dangereuses;
— normes et prescriptions techniques en matière de sécurité et de pollution pour les bateaux de navigation intérieure, inspection des bateaux.
— jaugeage.

ORGANISATIEAFDELING 53. — **BESTUUR VAN DE MARITIEME ZAKEN EN VAN DE SCHEEPVAART**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Inzake maritieme zaken is het bestuur bevoegd voor de opvolging en de formalisering van de internationale betrekkingen m.b.t. handel en vervoer over zee, voor het volkenrechtelijk statuut van de zeegebieden en voor de bescherming van die gebieden tegen bedreigingen of rampen vooroorzaakt door de scheepvaart. Dit onderstelt zowel informatieverwerking en regelgeving als politietoezicht en -operaties.

Inzake scheepvaart is het bestuur bevoegd voor het opvolgen van de relaties met allerlei internationale instellingen bevoegd inzake veiligheid van de schepen en van de scheepvaart, voor de regelgeving terzake, voor de politie van de territoriale zee en van de interne wateren, voor de scheepsmeting, scheepsregistratie, beslag op schepen, scheepvaartrechten en hypoteken, de toegang tot de markt van de rederijen, voor het varend personeel (arbeidsrecht, strafrecht en brevetten) en voor de reglementering van het scheepvaartverkeer.

Onder dit bestuur ressorteren de diensten van het waterschoutsambt en de zeevaartpolitie, de zeevaartinspectie en de scheepsmeting, de Onderzoeksraad voor de Zeevaart, de Commissie voor onderzoek van de Rijnschepen en van Rijnpatenten, de technische controle en scheepsmeting van binnenvaartuigen.

De algemene leiding wordt bijgestaan door een secretariaat en een logistieke cel, onder meer bevoegd voor personeels- en comptabiliteitsaangelegenheden en voor de contacten hieromtrent met de Algemene Diensten enerzijds en met de buitendiensten anderzijds.

Voor de nautische aangelegenheden wordt de directeur-generaal bijgestaan door een nautisch directeur.

1. **Dienst Scheepvaartbeleid**

Deze dienst is belast met het zeevaartbeleid, de koopvaardij en vissersvloot; de toekenning van brevetten en vaarbewijzen; de registratie van alle vaartuigen en het uitreiken van zeebrieven, vlaggebrieven en andere registratiebewijzen; de vervoersregelementen in de sector zeevaart en het beheer van de bilaterale scheepvaartakkoorden; de juridische kwesties en de regelgeving inzake zeevaart, scheepvaart- en politiereglementering, aansprakelijkheidsregeling; de burgerlijke verdedigingsproblemen, de internationale betrekkingen, de sociale aangelegenheden.

Deze bevoegdheden worden verdeeld over de volgende directies :

— Directie Scheepvaartreglementering en Administratieve Zaken.
— Directie Scheepvaartpolitiek en Internationale Betrekkingen.

2. **Dienst Scheepvaartbeleid**

Deze dienst staat in voor de technische reglementering van de zeeschepen en de binnenvaartuigen, de controle op de waterschoutsambten en de inspectie van de vaartuigen, de reglementering en de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over zee en langs de binnenwateren.

Onder deze dienst ressorteren de volgende entiteiten :

Directie Binnenwateren

Deze directie wordt toegevoegd aan het centraal bestuur en is met betrekking tot de binnenvaart belast met de reglementaire en toezichthoudende bevoegdheid inzake :

— scheepvaart- en politiereglement voor de binnenwateren, vervoer van gevaarlijke goederen;
— normen en technische voorschriften inzake veiligheid van en vervuiling door binnenvaartuigen, inspectie van schepen;

— Scheepsmeting.

Inspection maritime et jaugeage

Ces activités sont groupées en un District Escaut établi à Anvers et un District Côte établi à Ostende, et comportent également la « Commission d'Enquête pour la Navigation du Rhin » située à Anvers.

Commissariat et police maritimes

Le Commissariat et la police maritimes sont établis sur deux territoires :
— Le Commissariat maritime de l'Escaut : Anvers, Gand;
— le Commissariat maritime de la Côte : Ostende, Zeebrugge, Nieuwport.

PROGRAMME 53/0 — SUBSISTANCE

Hormis les frais de fonctionnement proprement dits, le programme de subsistance est complété par les dépenses de fonctionnement de la police maritime, de l'inspection maritime et du service de jaugeage.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	.	32	25	26
II+	.	3	3	5
II	.	275	283	280
III	.	19	17	19
IV	.	18	12	15
Totaux	.	347	340	345

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	411,6 (0,4)	415,1 (0,1)	446,7
Personnel non-statut. (01 11 04)	14,9	14,7	15,5
Totaux	426,5 (0,4)	429,8 (0,1)	462,2

Note explicative

Voir justifications globales.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires			1,9	1,9	1,9	1,9
1201.2	Achats			15,4	15,4	15,4	15,4
1201.3	Energie			3,2	3,2	3,2	3,2
1201.4	Informatique			3,2	3,2	3,2	3,2
1201.5	Indemnités			9,6	9,6	9,6	9,6
02 1201	Totaux	40,0 (2,0)	35,2 (0,3)	33,3	33,3	33,3	33,3
02 1207	Installation	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
02 7401	Equipement	10,8	10,4	9,4	11,4	11,4	11,4
Totaux généraux		50,8 (2,0)	45,9 (0,3)	43,0	45,0	45,0	45,0

Zeevaartinspectie en scheepsmeting

Deze activiteit wordt gegroepeerd in een District Schelde gevestigd te Antwerpen en een District Kust gevestigd te Oostende, en omvat eveneens de « Commissie voor Onderzoek van de Rijnschepen » te Antwerpen.

Waterschoutsambt en zeevaartpolitie

Het waterschoutsambt en de zeevaartpolitie worden gevestigd in twee ambtsgebieden :
— Waterschoutsambt der Schelde : Antwerpen, Gent;
— Waterschoutsambt der Kust : Oostende, Zeebrugge, Nieuwpoort.

PROGRAMMA 53/0 — BESTAANSMIDDELEN

Behalve de werkingskosten in de strikte zin worden aan het bestaansmiddelenprogramma de werkingskosten van de zeevaartpolitie, de zeevaartinspectie en de scheepsmeetdiensten toegevoegd.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	.	32	25	26
II+	.	3	3	5
II	.	275	283	280
III	.	19	17	19
IV	.	18	12	15
Totalen	.	347	340	345

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	411,6 (0,4)	415,1 (0,1)	446,7
Niet-statut. personeel(01 11 04)	14,9	14,7	15,5
Totalen	426,5 (0,4)	429,8 (0,1)	462,2

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen			1,9	1,9	1,9	1,9
1201.2	Aankopen			15,4	15,4	15,4	15,4
1201.3	Energie			3,2	3,2	3,2	3,2
1201.4	Informatica			3,2	3,2	3,2	3,2
1201.5	Vergoedingen			9,6	9,6	9,6	9,6
02 1201	Totalen	40,0 (2,0)	35,2 (0,3)	33,3	33,3	33,3	33,3
02 1207	Inrichting	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
02 7401	Uitrusting	10,8	10,4	9,4	11,4	11,4	11,4
Algemene totalen		50,8 (2,0)	45,9 (0,3)	43,0	45,0	45,0	45,0

Note explicative

Voir justifications globales.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 53 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 53 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Crédit proposé : 100 000 F.

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1997 soit au cours des années antérieures.

A.B. : 33 53 04 1240 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 53 04 1240). — *Frais de fonctionnement de la police maritime, de l'inspection maritime et du service de jaugeage*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	140,6	108,9	110,5	110,5	110,5	110,5

Note explicative

— Contrats, obligations etc.	5 000 000
— Travaux et fournitures de biens non durables	3 600 000
— Contrat de services Etat/Région Flamande prévoyant le mise à disposition de bateaux de police et de personnel à la Côte et à Anvers	101 900 000
TOTAL	110 500 000

Le crédit doit permettre de payer la partie fixe du contrat concernant la lutte contre l'incendie sur l'Escaut inférieur, la partie variable n'étant plus budgétée pour cause d'économie budgétaire.

Par ailleurs, l'opération consistant à doter la police maritime d'un uniforme propre est poursuivie en 1997 pour un coût de 3,6 millions de F.

Enfin, le contrat de service Etat/Région Flamande conclu le 1.10.1992 prévoit un coût de 100 millions indexé. Ce contrat prend fin le 31.12.1998 et lie l'administration jusqu'à cette date.

Verklarende nota.

Zie globale verantwoordingen.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 53 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 53 03 3301). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Voorgesteld krediet : 100 000 fr.

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, de sommen die het departement moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1997, hetzij tijdens vroegere jaren.

B.A. : 33 53 04 1240 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 53 04 1240). — *Werkingskosten van de Zeevaartpolitie, de Zeevaartinspectie en de Scheepsmeetdienst*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	140,6	108,9	110,5	110,5	110,5	110,5

Verklarende nota

— contracten, verplichtingen enz.	5 000 000
— werken en leveringen van niet-duurzame goederen	3 600 000
— overeenkomst van dienstverlening Staat/Vlaams Gewest dat voorziet in ter beschikking stellen van politievaartuigen en personeel aan de Kust en Antwerpen.	101 900 000
TOTAAL	110 500 000

Het krediet moet toelaten het vaste gedeelte te betalen van het contract betreffende de brandbestrijding op de Beneden Zeeschelde. Het variabele gedeelte wordt wegens besparingsmaatregelen niet meer voorzien.

De operatie om aan de zeevaartpolitie een eigen uniform te geven zorgt anderzijds in 1997 voor een kost van 3,6 MF.

Tot slot voorziet het dienstcontract afgesloten op 1.10.1992 tussen de Staat en het Vlaams Gewest een uitgave van 100 M, geïndexeerd. Dat contract loopt ten einde op 31.12.1998 en verbindt het Bestuur tot die datum.

A.B. : 33 53 05 1207 (Bud DO PA AB) (ancienne numération 33 53 30 7305. — *Infrastructure pour la navigation : petits travaux d'adaptation à des bâtiments*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
b c	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le crédit était initialement prévu au programme 3 « Infrastructure et bateau de services » sous l'AB 73.05. Etant donné le nature des dépenses couvertes à savoir des petits travaux d'adaptation des bâtiments, il a été décidé de l'insérer dans le programme de subsistance sous l'activité « Infrastructure pour la navigation », à une AB mieux adaptée au type de dépenses visées.

Provision pour de petits travaux d'adaptation à des bâtiments, étant donné que les inspections maritimes d'Ostende, de Zeebruge et Anvers doivent occuper de nouveaux locaux.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/2

Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime.)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme d'activités comporte l'incidence budgétaire des missions de l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation en ce qui concerne la marine marchande et la pêche maritime. Ces missions englobent la politique maritime nationale et internationale, plus spécialement pour ce qui est de la marine marchande et de la pêche maritime, la délivrance de documents maritimes, la réglementation de la navigation de plaisance, la police maritime, l'inspection maritime, le jaugeage, la législation maritime, la réglementation et le contentieux.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 53 22 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 53 22 3408). — *Cotisation à l'Association internationale de Si-gnalisation maritime (Paris). (cfr. art. 2.33.6 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Crédit proposé : 400 000 F.
L'administration est membre « A » de l'A.I.S.M.
La cotisation s'élève à 57 500 FF pour 1996. Une modification n'est pas attendue pour 1997.

B.A. : 33 53 05 1207 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 53 30 7305). — *Infrastructuur voor de scheepvaart : kleine aanpassingswerken aan gebouwen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

Het krediet werd oorspronkelijk voorzien in het programma 3 « Infrastructuur en dienstvaartuigen » op BA 73.05. Gezien de aard van de uitgaven ,teweten kleine aanpassingswerken aan gebouwen werd beslist om deze uitgaven in te lassen bij het bestaansmiddelenprogramme onder de aktiviteit « Infrastructuur voor de scheepvaart » een BA die beter dit soort uitgaven weergeeft.
Provisie voor allerlei kleine aanpassingswerken aan gebouwen, aangezien de scheepvaartinspecties van Oostende, Zeebrugge en Antwerpen nieuwe lokalen moeten betrekken.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/2

Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de vissersvloot.)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit activiteitenprogramma geeft de budgettaire weerslag weer van de opdrachten van het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart i.v.m. de koopvaardij en de zeevisserij. Deze opdrachten behelzen de nationale en internationale maritieme politiek meer speciaal i.v.m. de handels- en zeevisserijvloot, het verlenen van zeevaartbrevetten, het uitreiken van de scheepsdocumenten, de reglementering van de pleziervaart, de zeevaartpolitie, de zeevaartinspectie, de scheepsmeting, de maritieme wetgeving, de reglementering en de geschillen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 53 22 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 53 22 3408. — *Bijdrage aan de « Association internationale de Signalisation maritime » (Parijs). (cfr. art. 2.33.6 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Voorgesteld krediet : 400 000 frank.
Het Bestuur is lid « A » van de A.I.S.M.
Het lidgeld bedraagt 57 500 Franse frank(1 FF = 6 BF) voor 1996. Er wordt voor 1997 geen wijziging verwacht.

A.B. : 33 53 22 3502 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 53 22 3409). — *Contribution de la Belgique aux frais du Secrétariat ainsi que du Système d'Information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris relatif au Port State Control. (cf. art. 2.33.6 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,0	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Note explicative

Mémorandum d'Entente de Paris concernant le contrôle des navires par l'Etat du Port, ainsi que l'Accord financier y afférent, signé à Paris le 26 janvier 1982.

Crédit destiné à couvrir la contribution pour l'exercice 1997 de la Belgique aux frais de Secrétariat (Ministère des Transports et des Travaux Publics) aux Pays-Bas, ainsi que la contribution belge au système d'information y afférent, prévues par le Mémorandum d'Entente de Paris.

Les frais sont estimés à 61 880 florins soit 1 175 720 francs belge.

Crédit proposé : 1 200 000 FB.

A.B. : 33 53 22 3503 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 53 22 3410). — *Contribution de la Belgique à l'Organisation mari-time intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cf. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,1	1,1	1,8	1,8	1,8	1,8

Note explicative

Loi du 26 juin 1951.

Ce crédit est destiné à couvrir la contribution à l'O.M.I. en vue du financement des frais de fonctionnement. Le calcul de cette cotisation est basé sur un montant fixe par Etat membre, augmenté d'une part additionnelle en fonction du TB de la flotte belge.

Le crédit pour 1997 est estimé à 36 900 pond sterling x 47 = 1 734 300 FB.

Crédit proposé : 1 800 000 FB.

A.B. : 33 53 22 3504 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 53 22 3411). — *Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cf. art. 2.33.6 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Loi du 21 janvier 1966 concernant la Convention Internationale pour la Sauvegarde de la vie humaine en Mer (convention de Londres du 17.6.1960).

Un crédit de 100 000 FB est proposé.

B.A. : 33 53 22 3502 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 53 22 3409). — *Bijdrage van België in de kosten van het Secretariaat alsmede van het Informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs betreffende de Port State Control. (cfr. art. 2.33.6 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,0	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Verklarende nota

Memorandum van Overeenstemming van Parijs, houdende controle van de schepen door de havenstaat, alsmede het bijhorende Financieel akkoord, ondertekend te Parijs op 26 januari 1982.

Krediet bestemd om de bijdrage voor 1997 van België aan het Secretariaat (Ministerie van Verkeer en Waterstaat) in Nederland, alsmede de bijdrage voor het hieraan verbonden informatiesysteem voorzien in het Memorandum van Overeenstemming van Parijs te dekken.

De onkosten worden op 61 880 gulden geraamd, hetzij 1 175 720 BF.

Voorgesteld krediet : 1 200 000 frank

B.A. : 33 53 22 3503 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 53 22 3410). — *Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,1	1,1	1,8	1,8	1,8	1,8

Verklarende nota

Wet van 26 juni 1951

Dit krediet is bestemd om de bijdrage aan de I.M.O. te dekken in verband met haar werkingskosten. De berekening van die bijdrage berust op een vast bedrag per lidstaat, verhoogd met een additionele toeslag op basis van de BT van de Belgische vloot.

De bijdrage voor 1997 wordt geraamd op 36 900 pond sterling. Tegen de huidige dagkoers van 47 fr. betekent dit 1 734 300 fr.

Voorgesteld krediet : 1 800 000 F.

B.A. : 33 53 22 3504 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 53 22 3411). — *Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Wet van 21 januari 1966 tot goedkeuring van het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee(Conventie van Londen 17.6.1960).

Een provisioneel krediet van 100 000 F wordt voorgesteld.

A.B. : 33 53 22 35.05 nouveau (Bud DO PA AB). — *Participation de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un réseau européen dans le cadre d'Hazmat (UE directive 93/75)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	4,0	0,5	0,5	0,5

Note explicative

La directive UE 93/75 concernant HAZMAT vise le développement d'un Réseau européen d'informations entre un certain nombre de pays de l'Europe pour échanger entre eux des informations concernant les navires transportant des matières dangereuses ou nocives.

Il est attendu une contribution de la Belgique de quelque 4 millions en 1997 pour le mise sur pied de ce réseau (environ 100 000 Ecu's). La contribution belge pour l'entretien et la conservation de ce réseau est estimée à 0,5 million par an à partir de 1998.

A.B. : 33 53 24 5106 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 53 24 5106). — *Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littera b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien etle développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A — Communications)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	512,6	2.995,0	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Un crédit provisionnel de 0,1 M. est prévu.

Etant donné que l'administration examine les dossiers au fur et à mesure qu'elle les reçoit de la SNCI, et propose en payement les sommes estimées incontestablement dues, il n'est pas possible de déterminer actuellement le crédit qui pourrait être nécessaire en 1997.

La situation sera analysée lors du contrôle budgétaire.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/5

Régie des transport maritime

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend un subside à la R.T.M. afin de combler le déficit de l'organisme.

A.B. : 33 53 50 3201 (Bud DO PA AB). — *Subside à la Régie des Transports Maritimes*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	1 600,0	—			

B.A. : 33 53 22 35.05 NIEUW (Beg OA AP BA). — *Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een Europees netwerk in het kader van HAZMAT (EU richtlijn 93/75)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	—	4,0	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

EU richtlijn 93/75 betreffende HAZMAT. Uitbouw van een Europees informatienetwerk tussen een aantal Europese landen teneinde onderling informatie te kunnen uitwisselen betreffende schepen die gevaarlijke of schadelijke stoffen vervoeren.

Voor de oprichting van het netwerk wordt een bijdrage voor België van ongeveer 4 mio verwacht in 1997 (ongeveer 100 000 Ecu's). Voor de bijdrage in het onderhoud en instandhouding van het netwerk vanaf 1998 wordt een bijdrage van 0,5 mio voorzien.

B.A. : 33 53 24 5106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 53 24 5106). — *Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A — Verkeerswezen)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	512,6	2.995,0	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Een provisioneel krediet van 0,1 M. wordt voorzien

Aangezien het bestuur de dossiers onderzoekt naargelang zij ze ontvangt van de N.M.K.N. en voorstelt de betaling uit te voeren ten belope van het geraamde, onbetwistbaar verschulde bedrag, is het onmogelijk om het in 1997 benodigde bedrag momenteel vast te stellen.

De situatie zal naar aanleiding van de begrotingscontrole geanalyseerd worden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/5

Regie voor maritiem transport

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat een subsidie aan de R.M.T. om het tekort van dit organisme op te vangen.

B.A. : 33 53 50 3201 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Regie voor Maritiem Transport*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	1 600,0	—			

Note explicative

pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 56. —
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION ET DE L'INFRASTRUCTURE

MISSIONS ASSIGNEES

La mission principale de la division 56 est de promouvoir et de maintenir la sécurité routière sous tous ses aspects :

— Le véhicule : son agrément, son contrôle technique, son chargement — notamment le transport de matières dangereuses, l'homologation des accessoires;

— l'immatriculation : délivrance des documents d'immatriculation (certificats et plaques) et tenue à jour du répertoire matricule;

— la délivrance des autorisations de transport exceptionnel;

— l'élaboration et le suivi de la réglementation routière (code de la route) et celle relative au permis de conduire;

— assurer la sécurité de l'infrastructure routière, notamment en participant à l'élaboration des normes, matière restée de compétence fédérale;

— étudier sous tous ses aspects le problème de l'accessibilité routière dans un contexte de saturation progressive du réseau routier.

A côté de ces missions cette division est chargée d'assurer la qualité des travaux d'infrastructure, matière également de compétence fédérale :

— L'agrément des matériaux de construction et des laboratoires chargés de les tester;

— l'agrégation des entrepreneurs.

Bon nombre de ces missions, notamment l'immatriculation des véhicules ne sont concevables que moyennant un fort soutien informatique.

Enfin, la division 56 est chargée de réaliser dans le cadre d'accords de coopération Etat-Région, les travaux d'infrastructure financés par le pouvoir fédéral (principalement travaux d'infrastructure routière mais pas uniquement).

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1995	1996	1997
I	.	69	65	62
II+	.	5	6	2
II	.	113	96	112
III	.	121	155	159
IV	.	53	52	53
Totaux	.	361	374	388

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1995	1996	1997
Personnel statutaire (01 11 03)	353,5 (1,8)	376,9 (0,5)	415,3
Personnel non-statut. (01 11 04)	59,2	38,7	31,2
Totaux	412,7 (1,8)	415,6 (0,5)	446,5

Verklarende nota

pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 56. —
BESTUUR VAN DE VERKEERSREGLEMENTERING EN VAN INFRASTRUCTUUR

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De voornaamste doelstelling van afdeling 56 is het bevorderen en behouden van de verkeersveiligheid in al zijn vormen :

— het voertuig : goedkeuring, technische controle, lading - namelijk het vervoer van gevaarlijke stoffen, de goedkeuring van onderdelen;

— de inschrijving : afleveren van inschrijvingsdocumenten (certificaat en nummerplaat) en bijhouden van het inschrijvingsrepertorium;

— afleveren van toelatingen voor uitzonderlijk vervoer;

— opmaak en opvolgen van de verkeersreglementering (wegcode) en de reglementering i.v.m. het rijbewijs;

— het verzekeren van de veiligheid van de verkeersinfrastructuur, namelijk door deel te nemen aan het opstellen van normen, dat onder federale bevoegdheid ressorteert;

— bestuderen van het probleem van de verkeerstoegankelijkheid in al zijn vormen, in het licht van de stelselmatige verzadiging van het verkeersnet.

Naast deze opdrachten is deze afdeling belast met de federale bevoegdheid om de kwaliteit van de infrastructuur te garanderen :

— goedkeuring van bouwmaterialen en van laboratoria om deze te testen;

— erkenning van aannemers.

Een aanzienlijk deel van deze opdrachten, ondermeer de inschrijving van de voertuigen is slechts mogelijk dankzij een sterk informatiesysteem.

Afdeling 56 is tenslotte belast met de infrastructuurwerken gefinancierd door de federale macht in het kader van het samenwerkingsakkoord Staat/Gewest (voornamelijk doch niet uitsluitend wegeninfrastructuur).

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1995	1996	1997
I	.	69	65	62
II+	.	5	6	2
II	.	113	96	112
III	.	121	155	159
IV	.	53	52	53
Totalen	.	361	374	388

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1995	1996	1997
Statutair personeel (01 11 03)	353,5 (1,8)	376,9 (0,5)	415,3
Niet-statut. personeel(01 11 04)	59,2	38,7	31,2
Totalen	412,7 (1,8)	415,6 (0,5)	446,5

Note explicative

Voir justifications globales.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..			0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Achats			103,9	103,9	103,9	103,9
1201.3	Energie			4,9	4,9	4,9	4,9
1201.4	Informatique			—	—	—	—
1201.5	Indemnités ..			9,4	9,4	9,4	9,4
02 1201	Totaux	111,5 (4,1)	116,1 (0,3)	118,3	118,3	118,3	118,3
02 1207	Installation .	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Equipement	17,0	31,7 (0,4)	11,1	11,1	11,1	11,1
Totaux généraux		128,5 (4,1)	148,3 (0,7)	129,9	129,9	129,9	129,9

Note explicative

Voir justifications globales.

A.B. : 33 56 02 3302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 02 3302). — *Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

Affiliation à divers organismes dont l'administration se doit d'être membre :

Subvention à l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux.

A.B. : 33 56 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cfr. art. 1.01.6 Budget général des dépenses)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Crédit proposé : 100 000 FB.

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1997 soit au cours des années antérieures.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen			0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Aankopen			103,9	103,9	103,9	103,9
1201.3	Energie			4,9	4,9	4.9	4,9
1201.4	Informatica .			—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen			9,4	9,4	9,4	9,4
02 1201	Totalen	111,5 (4,1)	116,1 (0,3)	118,3	118,3	118,3	118,3
02 1207	Inrichting	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Uitrusting ...	17,0	31,7 (0,4)	11,1	11,1	11,1	11,1
Algemene totalen		128,5 (4,1)	148,3 (0,7)	129,9	129,9	129,9	129,9

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

B.A. : 33 56 02 3302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 02 3302). — *Toetreding tot Belgische en internationale orga-nismen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de beproeving en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstel- lingen, conferenties en wedstrijden (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

— Toetreding tot verschillende organismen waartoe het bestuur verplicht is lid te worden.

— Subsidie voor de Belgische vereniging tot de studie,de beproeving en het gebruik van materialen.

B.A. : 33 56 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 03 3301). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene Uitgavenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Voorgesteld krediet : 100 000 FR

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, de sommen die het departement moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1997, hetzij tijdens vroegere jaren.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1

Réseaux et informations.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend une partie inhérente à l'exécution des missions dont cette direction est chargée et une partie destinée à couvrir l'apurement de factures relatives à des travaux engagés au cours des années 89 et 90 pour compte de l'Etat national (secteur Travaux publics).

1. La partie liée au fonctionnement du service est destinée à l'exécution de l'accord de coopération Etat-Régions (Moniteur belge du 11.12.91). Cet accord met notamment à charge de l'Etat national :

— l'exploitation d'équipements communs dans un Centre : comptage du trafic en temps réel (à l'intention de la Gendarmerie, des rédactions de radio-diffusion), le câblage des banques de données, les commutateurs d'avertissements, le réseau de dispatching, le réseau de pollution de l'air (à l'intention de l'I.H.E. — Santé Publique);

— l'interconnectivité des réseaux régionaux qui tôt ou tard vont se développer en toute autonomie;

— veiller à la diffusion des données en provenance des Régions et destinées aux utilisateurs nationaux : Gendarmerie, I.H.E., Ministère des Communications et de l'Infrastructure, et cetera.

2. La seconde partie des crédits permet de payer des factures provenant de travaux engagés au cours des années 1989 et 1990.

Ces travaux d'investissement sont réalisés au profit d'une infrastructure qui est actuellement régionalisée mais ils avaient été commandés à cette époque par l'Autorité nationale (ex-secteur Travaux publics).

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1 1201.2 1201.3 1201.4 1201.5	Honoraires Achats ..... Energie ..... Informatique Indemnités ..	2,6	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8
10 1201	Totaux	2,6	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8.
10 7401	Equipement	0,1	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
Totaux généraux.....		2,7	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5

Note explicative

Voir justifications globales.

A.B. : 33 56 10 1404 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 10 1404). — *Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	3,9	8,6	8,6	8,6	8,6	8,6

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1

Netwerken en informatie.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat een gedeelte dat verbonden is aan de taken waarmee deze directie belast is en een gedeelte is bestemd voor de betaling van de facturen die voortvloeien uit werken die in de loop van de jaren 1989 en 1990 werden vastgelegd voor rekening van de nationale staat (sector Openbare Werken).

1. Het gedeelte dat betrekking heeft op de werking van de dienst is bestemd voor de uitvoering van het samenwerkingsakkoord Staat-Gewesten (Belgisch Staatsblad van 11.12.91). Dit akkoord voorziet ten laste van de nationale staat inzonderheid :

— de exploitatie van de gemeenschappelijke uitrustingen in een Centrum : real-time verkeerstellingen (t.b.v. Rijkswacht, verkeersredacties radio-omroep), kabeldatabank, berichtencommutator, dispatchingnet, luchtpollutienet (t.b.v. I.H.E. — Volksgezondheid);

— de interconnectiviteit van de netwerken, die zich hoe langer hoe meer autonoom gewestelijk mogen en zullen ontwikkelen;

— waken over het verspreiden van de gegevens afkomstig van de Gewesten aan Nationale Overheidsgebruikers : Rijkswacht, I.H.E., Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, enz.

2. Het tweede gedeelte van de kredieten laat toe de facturen te vereffenen die voortvloeien uit werken die in de loop van de jaren 1989 en 1990 werden vastgelegd.

Deze investeringswerken werden gedaan voor infrastructuur die nu geregionaliseerd is, maar die destijds besteld werd door de Nationale Overheid (sector ex-Openbare Werken).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1 1201.2 1201.3 1201.4 1201.5	Erelonen ..... Aankopen .... Energie ..... Informatica Vergoedingen	2,6	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8
10 1201	Totalen	2,6	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8
10 7401	Uitrusting ...	0,1	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
Algemene totalen.....		2,7	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

B.A. : 33 56 10 1404 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 10 1404). — *Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektro-mechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	3,9	8,6	8,6	8,6	8,6	8,6

Note explicative

— Partie nationale dans l'exploitation des équipements communs (accord de coopération)	5,9 M
— Entretien des terminaux nationaux	2,7 M
TOTAL	8,6 M

A.B. : 33 56 10 7324 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 10 7324). — *Etablissement d'une partie des installations né-cessaires pour la résolution des problèmes d'information et d'automation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes au réseau de distribution d'énergie*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	4,0	5,6	2,8			
c	—	—	—			

Note explicative

Le crédit d'ordonnancement doit permettre de liquider les factures à charge de l'Etat dans le cadre de marchés de fournitures et de placement de dédecteurs de véhicules (RN-autoroutes).

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2

Direction des Travaux à Financement Fédéral

OBJECTIFS POURSUIVIS

Base légale ou réglementation de base

— Loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 08 août 1988, notamment l'article 6 § 1er, X, l'article 6 § 3, 5° et l'article 92*bis*, § 1er.

— Convention Etat Belge/C.E.E. du 26.02.1985;
— Contrat Etat Belge/E.G.C. du 29.08.1985;
— Loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 43;
— Protocole d'accord du 09 mai 1989 conclu entre l'Etat Belge et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, relatif aux travaux à réaliser en faveur des institutions européennes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;

— Accord de coopération du 9 mai 1990 entre l'Etat et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à la répartition et à la destination de biens immeubles;
— Protocole d'accord du 6 juin 1991 et son avenant du 27 septembre 1992, relatifs aux aspect particuliers de la desserte ferroviaire de Bruxelles;
— Accord de coopération du 15.09.1993 entre l'Etat Fédérale et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles;
— Accord de coopération du 15 septembre 1993 et son avenant n° 1 du 29 juillet 1994 entre l'Etat Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles;

— Décisions du Comité de Coopération entre l'Etat et la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 1995.

Verklarende nota

— Nationaal deel in gemeenschappelijke uitrustingen (samenwerkingsakkoord)	5,9 M
— Onderhoud van nationale eindstations (verkeerstellingen,kabeldatabanken, berichtencommutator, dispatch en permanentie)	2,7 M
TOTAAL	8,6 M

B.A. : 33 56 10 7324 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 10 7324). — *Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatisatieproblemen in verband met het waterwegen- en wegennet en aansluiting van elektrische en elektrome-chanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	4,0	5,6	2,8			
c	—	—	—			

Verklarende nota

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten de facturen ten laste van de Staat te betalen in het kader van opdrachten van leveringen en plaatsen van detectoren voor voertuigen (autosnelwegen).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2

Directie Werken met Federale Financiering

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Basiswetgeving of -reglementering

— Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, inzonderheid het artikel 6, § 1, X, het artikel 6, § 3, 5° en het artikel 92*bis*, § 1.
— Overeenkomst Belgische Staat/E.E.G. van 26.02.1985.
— Contract Belgische Staat/E.G.C. van 29.08.1985.
— Bijzonder wet van 12 januari 1989 met betrekking de Brusselse Instellingen, inzonderheid het artikel 43.
— Protocolakkoord gesloten op 9 mei 1989 tussen Belgische Staat en de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uit te voeren werken ten behoeve van Europese Instellingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
— Samenwerkingsakkoord van 9 maart 1990 tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking verdeling en de bestemming van onroerende goederen.
— Protocolakkoord van 6 juni 1991 en de bijakte van 27 september 1992, met betrekking tot de bijzondere aspecten van de spoorwegbediening van Brussel.
— Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen.
— Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 en bijakte nr 1 van 29 juli 1994 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen.
— Beslissing van de Samenwerkingscommissie tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 21 maart 1995.

Objet des dépenses

— Les crédits repris au budget ci-après ressortent de l'application des lois des 08.08.1988 (loi des Compétences) et 12.01.1989 (art. 43) (loi de Financement) par lesquelles l'Etat peut exécuter des travaux à caractère national et/ou international.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
21 1201	Totaux	4,1	4,2	6,0	6,0	6,0	6,0
21 7401	Equipement	1,3	1,5	1,6	1,6	1,6	1,6
Totaux généraux		5,4	5,7	7,6	7,6	7,6	7,6

Note explicative

voir justifications globales

A.B. : 33 56 21 1228 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 21 1228). — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Assurer les relations publiques du service*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Par la nature spécifique des travaux, c'est-à-dire des travaux importants d'infrastructure en site urbain, le Service est souvent sollicité pour des visites (écoles, universités, organisations professionnelles, la presse, etc...). De ce fait, il est nécessaire de disposer des moyens d'information utiles (c'est-à-dire : des publications techniques et brochures explicatives à grand tirage, videofilm, etc..). Le Service est également sollicité de temps à autre à participer à une exposition nationale et/ou internationale. Afin d'assurer les relations publiques du Service et du Département, le présent crédit de 0,5 M est prévu.

A.B. : 33 56 21 1256 (Bud DO PA AB). — *Interventions diverses,informations et propagande et notamment frais liés aux actions de promotion de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles-Capitale*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	—	5,0	3,0	5,0	5,0	5,0

Note explicative

Le Task Force, chargé des aspects particuliers de la desserte ferroviaire de Bruxelles-Capitale a décidé lors de sa réunion du

Voorwerp van de uitgaven

— De in onderhavig budget voorziene kredieten vloeien voort uit de toepassing van de wetten van 08.08.1988 (Bevoegdheidswet) en van 12.01.1989 (art. 43) (Financieringswet) waardoor de Staat werken met een nationaal en/of internationaal karakter kan uitvoeren.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
21 1201	Totalen	4,1	4,2	6,0	6,0	6,0	6,0
21 7401	Uitrusting ...	1,3	1,5	1,6	1,6	1,6	1,6
Algemene totalen		5,4	5,7	7,6	7,6	7,6	7,6

Verklarende nota

zie globale verantwoordingen.

B.A. : 33 56 21 1228 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 21 1228). — *Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Verzorgen van public relations van de dienst*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Door de specifieke aard der werken, met name belangrijke infrastructuurwerken in stedelijk milieu wordt de dienst overspoeld met aanvragen voor bezoeken (scholen, universiteiten, beroepsorganisaties, pers enz.). Hiertoe is het noodzakelijk te beschikken over de nodige informatiemiddelen (met name : technische publicaties en verklarende brochures op grote oplage, videofilm enz.). Eveneens wordt geregeld gevraagd deel te nemen aan nationale en/of internationale tentoonstellingen. Voor de verzekering van de public relations van de dienst en van het departement wordt het huidige krediet van 0,5 M voorzien.

B.A. : 33 56 21 1256 (Beg OA AP BA). — *Diverse tussenkomsten,informatie en propaganda met name kosten gekoppeld aan acties ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	5,0	3,0	5,0	5,0	5,0

Verklarende nota

De Task Force, belast met de bijzondere aspecten van de spoorbediening van Brussel-Hoofdstad heeft in zijn vergadering van

12.05.1995, d'organiser une campagne de promotion de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles-Capitale en général et de la ligne 26 (projet pilote RER) plus particulièrement.

Un budget de 3 millions est réservé à ce sujet.

A.B. : 33 56 21 1401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 21 1401). — *Entretien et gestion du réseau routier*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0

Note explicative

L'application de l'accord de coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale(du 15.09.1993)prévoit un nombre limité d'initiatives relatives à l'entretien et la gestion du réseau routier.

A.B. : 33 56 21 6315 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 21 6315). — *Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	10,5	30,0	40,0	30,0	30,0	30,0
c	32,7	30,0	40,0	30,0	30,0	30,0

Note explicative

Dans le cadre des travaux repris à l'accord de coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale (15.09.1993), des réseaux concessionnaires doivent être déplacés. Conformément aux règlements en vigueur, des subsides de l'Etat doivent être envisagés.

Pour 1997, ces subsides sont estimés à 40 M (engagements) et à 40 M (ordonnancements).

A.B. : 33 56 21 7301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 56 21 7301. — *Exécution de travaux de voirie au profit du Conseil de la Communauté Européenne*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	300,0	10,0	10,0	—	—	—
c	116,6	—	2,0	—	—	—

Note explicative

Le présent article 65.01 (ex 73.01) prévoit des crédits pour les travaux d'infrastructure (tunnel routier Belliard/Schuman/Cortenbergh) liés à la construction du Bâtiment du Conseil des Communautés Européennes.

Les crédits demandés doivent permettre faire face aux derniers décompts

12.5.1995 beslist een propagandacampagne te organiseren ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het algemeen en voor de lijn 26 (pilootproject GEN) in het bijzonder.

Een budget van 3,0 M wordt hiertoe voorzien.

B.A. : 33 56 21 1401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 21 1401). — *Onderhoud en beheer van het wegennet*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0

Verklarende nota

De toepassing van het samenwerkingsakkoord Federale Staat/ Brussels Hoofdstedelijk gewest (15.9.1993) voorziet in een beperkt aantal initiatieven i.v.m. het onderhoud en het beheer van het wegennet.

B.A. : 33 56 21 6315 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 21 6315). — *Toelage aan de provincies, gemeenten voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	10,5	30,0	40,0	30,0	30,0	30,0
c	32,7	30,0	40,0	30,0	30,0	30,0

Verklarende nota

In het kader van werken opgenomen in het samenwerkingsakkoord Federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest (15.09.1993) moeten vergunningshouders zich verplaatsen. Overeenkomstig de heersende reglementering dienen subsidies van de Staat hiervoor voorzien te worden.

Voor 1997 worden deze subsidies geraamd op 40 M (vastleggingen) en 40 M (ordonnanceringen).

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 56 21 7301 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 56 21 7301). — *Uitvoering van wegenwerken ten behoeve van de Raad van de Europese Gemeenschappen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	300,0	10,0	10,0	—	—	—
c	116,6	—	2,0	—	—	—

Verklarende nota

Onderhavig artikel voorzag de kredieten voor de infrastructuurwerken (Belliard/Schuman/Kortenbergtunnel) verbonden aan de inrichting van het Gebouw van de Raad van de Europese Gemeenschappen.

De aanvraagde kredieten moeten toelaten de laatste afrekeningen te vergoeden.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 56 21 7302 (Bud DO PA AB) ancienne numérotation 33 56 21 7302. — *Liaison ferroviaire : Quartier Léopold – Schuman – Josaphat. Etudes, ouvrages d'infrastructure, équipement électro-mécanique, frais divers, ...*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	4,2	30,0	30,0	500,0	500,0	
c	21,1	30,0	300,0	500,0	500,0	

Note explicative

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 33 56 21 7303 (Bud DO PA AB) ancienne numérotation 33 56 21 7303. — *Accord de Coopération Etat Fédéral / Région de Bruxelles Capitale 93 / 94 (art. 43 de la loi du 12.1.1989)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	1 041,6	1 803,2	2 356,5	1 716,9	1 466,7	
c	1 964,8	2 444,5	1 551,8	1 363,2	1 363,0	

Note explicative

Comme pour les années 1993 à 1996, l'Etat négocie avec la Région de Bruxelles-capitale, le programme 1997 des initiatives qu'il financera, pour permettre que Bruxelles assume pleinement son rôle international et sa fonction de capitale du Royaume.

L'Etat consacre à cette fin un montant annuel de 2 milliards en engagement. Toutefois, à l'heure actuelle, l'affectation définitive n'a pas encore été concrétisée dans un accord signé par les parties intervenantes.

Les crédits inscrits aux A.B. 73.02 et 73.03 devront normalement être adaptés lorsque cet accord sera intervenu.

A.B. : 33 56 21 7304 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 21 7304). — *Accord de Coopération Etat Belge / Région de Bruxelles-Capitale 93-94 — Rénovation du Stade du Heysel*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	372,7	75,0	—	—	—	—
c	26,5	—	—	—	—	—

Note explicative

pour mémoire.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/3

Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 56 21 7302 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 56 21 7302. — *Spoorwegverbinding : Leopoldwijk – Schuman – Josaphat. Studies, infrastructuurwerken, electro-mechanische uitrusting, diverse uitgaven, ...*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	4,2	30,0	30,0	500,0	500,0	
c	21,1	30,0	300,0	500,0	500,0	

Verklarende nota

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 33 56 21 7303 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 56 21 7303. — *Samenwerkingsakkoord Federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest (43 van de wet van 12.1.1989)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
b	1 041,6	1 803,2	2 356,5	1 716,9	1 466,7	
c	1 964,8	2 444,5	1 551,8	1 363,2	1 363,0	

Verklarende nota

Zoals voor de jaren 1993 tot 1996 onderhandelt de Staat met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over de initiatieven die ze in 1997 zal financieren en dit om Brussel toe te laten haar internationale rol en de functie van Hoofdstad van België behoorlijk te bevorderen.

Met dit doel besteedt de staat jaarlijks 2 miljard vastleggingskredieten. Nochtans werd tot op heden de definitieve toewijzing door de betrokken partijen nog niet in een akkoord omgezet.

De kredieten ingeschreven op B.A. 73.02 en 73.03 dienen normaal gezien aangepast te worden wanneer dit akkoord in werking zal treden.

B.A. : 33 56 21 7304 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 21 7304). — *Samenwerkingsakkoord Belgische Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest 93-94 — Vernieuwing Heyselstadion*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	372,7	75,0	—	—	—	—
c	26,5	—	—	—	—	—

Verklarende nota

pro memorie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3

Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Dans le cadre de ce programme, est élaboré, valorisé et maintenu le cadre normatif absolument indispensable relatif à la qualité des techniques de construction.

Les tâches sont exécutées le plus possible par les services des Régions ou par des institutions privées. La Direction Agrément et Spécifications assure la coordination et la collaboration via quatre activités complémentaires : l'agrément technique, les prescriptions techniques, la reconnaissance des organismes et les prescriptions administratives.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 56 30 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 30 1223). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,5	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1

Note explicative

Cet article couvre les études nécessaires pour la rédaction et l'acceptation de critères pour l'agrément technique belge et européen, pour les cahiers des charges, pour le tarage et l'exécution des essais.

A.B. : 33 56 30 1231 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 30 1231). — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,1	1,3 (1,5)	1,2	1,2	1,2	1,2

Note explicative

Rédaction et réalisation matérielle des documents résultant des études dont question à l'article 56 30 12.23 et des études générales.

A.B. : 33 56 30 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 30 3402). — *Affiliation à des organismes internationaux*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	0,5 (0,1)	0,6	0,6	0,6	0,6

Note explicative

Affiliation à « l'European organization for technical approval », dont le département sur base de la directive CEE 89/106, doit être membre, ainsi qu'éventuellement à quelques organisations moins importantes.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In het kader van dit programma worden de normen uitgewerkt, gevaloriseerd en bijgehouden, die absoluut noodzakelijk zijn voor de bouwtechnische kwaliteitszorg.

De uit te voeren taken worden maximaal verzekerd door de diensten van de Gewesten of door erkende privé-instellingen. De Directie Goedkeuring en Voorschriften verzekert hiervan de coördinatie en de samenwerking via vier elkaar aanvullende activiteiten, nl. de technische goedkeuring, de technische typevoorschriften, de erkenning van organismen en de administratieve typevoorschriften.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 56 30 1223 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 30 1223). — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratorium-proeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,5	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1

Verklarende nota

Deze basisallocatie dekt de nodige studies voor de opstelling en aanvaarding van de kriteria voor de Belgische en Europese Technische goedkeuring van de bestekken, de ijking en uitvoering van proeven.

B.A. : 33 56 30 1231 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 30 1231). — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	1,1	1,3 (1,5)	1,2	1,2	1,2	1,2

Verklarende nota

Opstelling en materiële realisatie van de documenten die resulteren uit de studies vermeld onder B.A. 56 30 12.23 en uit algemene studies.

B.A. : 33 56 30 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 30 3402). — *Toetreding tot internationale organismen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,4	0,5 (0,1)	0,6	0,6	0,6	0,6

Verklarende nota

Aansluiting tot de vereniging « European Organization for Technical Approval in uitvoering van de E.G.-richtlijn 89/106, evenals tot andere minder belangrijke organisaties.

En 1997, la cotisation à l'EOTA sera supérieure à 500 000 F.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4

Organisation et sécurité du transport privé par route.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les missions à incidence budgétaire spécifique effectuées par l'Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure en vue de l'organisation et de la sécurité du Transport routier, notamment :

— l'immatriculation des véhicules automobiles;
— la promotion de la sécurité routière;
— la délivrance de permis de conduire;
— l'agrégation de véhicules-types.

En matière d'immatriculation des véhicules, un nouveau système fortement informatisé a été mis en service fin 1993 offrant au public un service plus adapté et surtout plus rapide. Par ailleurs, depuis 1995, des antennes sont ouvertes progressivement dans les diverses parties du pays, améliorant encore d'autant le service à la population.

Cette évolution a nécessité le recours à une aide extérieure à laquelle il n'est pas encore possible de renoncer pour le moment.

En matière de permis de conduire, la grande partie des crédits est destinée à rembourser les communes pour les frais liés à la délivrance des permis de conduire. Le reste couvre les frais de fonctionnement du service : paiement des membres du jury d'examens, diffusion des documents.... En outre, les études visant à mettre au point des procédures administratives et informatiques permettant une gestion correcte du futur permis à points se poursuivent.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 56 40 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 40 1223). — *Office de la Circulation routière. Achat de pla- ques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation (ancienne A.B. 51.40.1223)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	55,0	76,8	76,8	76,8	76,8	76,8

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses afférentes à la délivrance de plaques pour autos, motos et remorques, de certificats d'immatriculation de véhicules, ainsi que de duplicata.

— plaques ordinaires, de transit, duplicata, européennes, de commerçants,	52,3
— leasing - entretien	2,9
— imprimés	18,5
— moyens de fonctionnement	3,1
TOTAL	76,8

In 1997 zal de aansluiting tot de E.O.T.A. de 500 000 fr. overschrijden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4

Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de opdrachten met specifiek budgettaire weerslag uitgevoerd door het Bestuur van de Verkeersreglementering en van de Infrastructuur inzake de organisatie en de veiligheid van het wegvervoer met name :

— de inschrijving van motorvoertuigen;
— de bevordering van de veiligheid op de wegen;
— de uitreiking van rijbewijzen;
— de goedkeuring van typevoertuigen.

Inzake de inschrijving van voertuigen werd eind 1993 een nieuw sterk geïnformatiseerd systeem in dienst gesteld, dat aan het publiek een meer aangepaste en vooral snellere dienst verleend. Vanaf 1995 werden overigens stelselmatig hulpkantoren geopend in de verschillende provincies om de dienst aan het publiek nog te verbeteren.

De evolutie heeft de hulp van buitenaf noodzakelijk gemaakt, en het is op dit ogenblik nog niet mogelijk om deze bijstand op te zeggen.

Aangaande het rijbewijs, is het grootste deel van de kredieten bestemd om aan de gemeenten de kosten, verbonden aan het afleveren van rijbewijzen, terug te storten. Het overige gedeelte dekt de werkingskosten van de dienst : uitbetaling van examenjury's, verdeling van documenten. Anderzijds zullen studies nodig zijn, om de administratieve en informatica-procedure op punt te zetten, welke een correcte afhandeling van het toekomstige rijbewijs met punten moet toelaten.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 56 40 1223 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 40 1223). — *Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van autoplaten,inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informaticamaterieel en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen. (vroegere B.A. 51.40.1223)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	55,0	76,8	76,8	76,8	76,8	76,8

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de uitgaven te dekken betreffende het afleveren van nummerplaten voor auto's, motorfietsen en aanhangwagens, inschrijvingsboekjes evenals van duplicata.

— gewone nummerplaten,transitplaten duplicata, europese- en handelsplaten, ...	52,3
— leasing - huur - onderhoud	2,9
— drukwerken	18,5
— diverse werkingsmiddelen	3,1
TOTAAL	76,8

A.B. : 33 56 40 1236 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 40 1236). — *Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers « Permis de conduire », le contrôle de l'assurance obligatoire. (ancienne A.B. 40.03.1236)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	82,1	78,0	68,6	68,6	68,6	68,6

Note explicative

Les crédits sont calculés sur base des prévisions suivantes pour le fonctionnement du Centre de traitement de l'Information et la modernisation.

1. Location d'un ordinateur + contrôleur de communications IBM+PC's	11 656 000
2. Location de périphériques disques et bandes ainsi que leur entretien	3 729. 000
3. Location d'une imprimante laser ainsi que son entretien et consommable toner	2 154 000
4. Location d'écrans et contrôleurs à la firme MEMOREX et ALCATEL ainsi que leur entretien .	953 000
5. Location de logiciels systèmes à IBM et entretien des matériels visés au point 2.1	23 506 000
6. Entretien de logiciels achetés aux firmes LEGENT, COMPUTER ASSOCIATES, CANDLE et PLATINUM	4 192 000
7. Redevance de mise à jour du fichier du REGISTRE NATIONAL	1 009 000
8. Mise à disposition d'un technicien-système de réseau LAN pendant 220 jours	4 576 000
9. Location d'un robot à cassettes pour le C.T.I.	4 368 000
10. Maintenance pour L.A.N. + télécom (firmes OLIVETTI, A.I.T et RACAL-DATACOM)	2 904 000
11. Ventes de pc's software et régularisation	1 000 000
12. Fournitures diverses de biens consommables (papiers d'impressions, bandes magnétiques, etc.).	3 500 000
13. Installation d'un système de sécurité.	5 000 000
Total	68 547 000

A.B. : 33 56 40 1254 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 40 1254). — *Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V. (ancienne A.B. 40.03.1254)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	27,3	27,4	27,4	27,4	27,4	27,4

Note explicative

Support externe pour la modernisation de la D.I.V.

B.A. : 33 56 40 1236 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 40 1236). — *Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer het bijhouden van het repertorium der voertuigen betreft, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het fichestelsel « Rijbewijs », de controle van de verplichte verzekering. (vroegere B.A. 40.03.1236)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	82,1	78,0	68,6	68,6	68,6	68,6

Verklarende nota

De kredieten worden berekend op basis van volgende voorzieningen voor de werking van de Centra voor Informatieverwerking en modernisering.

1. Huur van een computer + communicatiecontroller IBM+PC's	11 656 000
2. Huur van perifierieschrijver evenals hun onderhoud	3 729. 000
3. Huur van een laserprinter evenals het onderhoud ervan	2 154 000
4. Huur van schermen en controllers bij de firma Memorex en ALCATEL evenals hun onderhoud	953 000
5. Huur van systeemsoftware bij IBM en onderhoud van het materiaal onder punt 2.1	23 506 000
6. Onderhoud software gekocht bij LEGENT, COMPUTER ASSOCIATES, CANDLE en PLATINUM	4 192 000
7. Vergoeding oppuntstelling van het bestand van het Nationaal Register	1 009 000
8. LAN-NETWORK terbeschikkingstelling van éénsysteem-technieker gedurende 220 dagen	4 576 000
9. Huur van een kassetrobot evenals zijn onderhoud	4 368 000
10. Onderhoud voor L.A.N. + telecom (firma OLIVETTI, A.I.T. en RACAL-DATACOM)	2 904 000
11. Verkoop van pc's software en regularisatie	1 000 000
12. Diverse leveringen van verbruikbare goederen	3 500 000
13. Installatie van een beveiligingssysteem	5 000 000
Totaal	68 547 000

B.A. : 33 56 40 1254 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 40 1254). — *Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de D.I.V. (vroegere B.A. 40.03.1254)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	27,3	27,4	27,4	27,4	27,4	27,4

Verklarende nota

Externe support voor de modernisering van de D.I.V.

1. Mise à disposition du CTI de deux techniciens système pour un an	13 424 000
2. Mise à disposition du CTI d'un chef de projet pour la maintenance des applications pendant 30 jours.	1 202 000
3. Mise à disposition du CTI de deux techniciens pour la maintenance des applications pendant 1 an.	12 751 000
TOTAL	27 377 000
Arrondi	27 400 000

A.B. : 33 56 41 1224 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 41 1224). — *Sécurité routière :*
— *achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations;*
— *promotion de la sécurité routière, notamment sur le plan de l'information et de l'expérimentation*
— *application de la procédure d'action d'office (ancienne A.B. 51.41.1224).*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Ce crédit est destiné à remplir un certain nombre d'obligations résultant de la loi sur la police du roulage :

— L'achat de signaux F1 et F3 permettant de délimiter les agglomérations lorsqu'elles ressortissent à l'autorité de tutelle en ce compris le remplacement des dits signaux;

— l'exécution, le cas échéant, de la procédure d'action d'office en matière de signalisation routière qui permet à l'autorité de tutelle de se subroger à l'autorité décentralisée défaillante.

A.B. : 33 56 41 1255 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 41 1255). — *Etudes et actions en rapport avec la sécurité routière. (ancienne A.B. 51.41.1255)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Ce crédit est destiné à mener pour le compte du Département certaines études et actions en relation directe avec la sécurité routière et par exemple :
— en ce qui concerne les études : disposer des éléments pour la mise en œuvre de la réglementation et son évaluation;
— en ce qui concerne les actions : le renforcement de l'information, de l'éducation des usagers.

A.B. : 33 56 42 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 42 1225). — *Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de con duire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements*

1. Terbeschikkingstelling van 2 system-technikers gedurende 1 jaar van het C.I.V.	13 424 000
2. Terbeschikkingstelling van 1 projectleider gedurende 30 dagen	1 202 000
3. Terbeschikkingstelling van 2 techniekers gedurende 1 jaar voor het onderhoud van applicaties	12 751 000
TOTAAL	27 377 000
AFGEROND	27 400 000

B.A. : 33 56 41 1224 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 41 1224). — *Wegveiligheid :*
— *aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties;*
— *bevordering van de wegveiligheid inzonderheid op het vlak van de informatie en het onderzoek;*
— *toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt (vroegere B.A. 51.41.1224).*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om een aantal taken te vervullen die opgelegd zijn door de wet betreffende de politie over het wegverkeer :
— De aankoop van verkeersborden F1 en F3 om de bebouwde kommen af te bakenen in de gevallen waarin de voogdijoverheid daartoe bevoegd is met inbegrip van de vervanging van deze borden.
— Toepassing, desgevallend, van de procedure van ambtshalve uitvoering inzake verkeerstekens die het de voogdijoverheid mogelijk maakt in de plaats te treden van de in gebreke gebleven gedecentraliseerde overheid.

B.A. : 33 56 41 1255 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 41 1255). — *Studies en acties in verband met de verkeersveiligheid. (vroegere B.A. 51.41.1255)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om, voor rekening van het departement, zekere studies en acties te voeren die in direct verband staan met de verkeersveiligheid b.v. :
— m.b.t. de studies : over alle gegevens beschikken voor de toepassing van de reglementering en de evaluatie;
— m.b.t. de acties : verbetering van de informatieverstrekking en opvoeding van de weggebruikers.

B.A. : 33 56 42 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 42 1225). — *Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijschool- brevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten*

aux communes des frais afférents à la distribution des permis (ancienne A.B. 51.42.1225)

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	66,2	91,1	91,1	91,1	91,1	91,1

Note explicative

Ce crédit est au financement de :

1. Imprimés (formulaires de demande, permis de conduire, permis de conduire provisoires,...)	6 700 000
2. Remboursement aux communes.	70 000 000
3. Indemnités aux membres de la commission d'appel des examens	5 300 000
4. Automatisation (permis à points).	9 100 000
TOTAL	91 100 000

A.B. : 33 56 43 1228 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 43 1228). — *Application des accords internationaux et des directives du Conseil des Communautés européennes relatifs aux conditions d'homologation, à la procédure de conformité et à l'agrégation par type des véhicules automobiles et de leurs remorques; essais de laboratoire, etc. (ancienne A.B. 51.43.1228)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Il est nécessaire de disposer d'un budget afin d'effectuer, si nécessaire, des essais de véhicules afin de les mettre en conformité avec les normes internationales.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/7

TRANSPORT ET MOBILITE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ces crédits concernent :

— l'édition graphique concernant la normalisation de la signalisation routière;

— l'élaboration de cartes nationales dans le domaine routier et notamment les cartes mensuelles des travaux, les cartes reprenant pour le pays l'importance du trafic, les largeurs disponibles, les itinéraires pour convois exceptionnels, etc.;

— l'édition de statistiques nationales routières sur base des comptages et recensements de la circulation comprenant également la détermination des augmentations annuelles et quinquennales de la circulation sur autoroutes et sur routes numérotées pour l'ensemble du pays;

N.B. La direction ne dispose que d'un faible effectif de personnel, beaucoup d'efforts sont portés dans l'utilisation fort poussée de l'informatique.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen. (vroegere B.A. 51.42.1225)

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	66,2	91,1	91,1	91,1	91,1	91,1

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de financiering van :

1. Drukwerken (aanvraagformulieren, rijbewijzen, tijdelijke rijbewijzen enz.)	6 700 000
2. Terugbetaling aan de gemeenten	70 000 000
3. Vergoedingen aan de leden van de beroepscommissie van de examens	5 300 000
4. Automatisering (rijbewijs op punten)	9 100 000
TOTAAL	91 100 000

B.A. : 33 56 43 1228 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 43 1228). — *Toepassing van internationale akkoorden en van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de homologatievoorwaarden, de conformiteitsprocedure en de goedkeuring per type van autovoertuigen en hun aanhangwagens; laboratoriumsproeven, enz. (vroegere B.A. 51.43.1228)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	1997	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het is noodzakelijk over een budget te beschikken om, indien nodig, proeven uit te voeren op voertuigen teneinde deze in overeenstemming te brengen met de internationale normen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/7

VERVOER EN MOBILITEIT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Deze kredieten zijn gevraagd voor :

— het grafisch drukwerk voor de normalisatie van de wegsignalisatie;

— het opmaken van nationale kaarten in het kader van wegen en in het bijzonder de maandelijkse kaart met de toestand der werken, kaarten voor het ganse land met de omvang van het verkeer, de breedte der wegen, reiswegen voor het uitzonderlijk vervoer, enz.;

— de uitgave van nationale wegstatistieken op basis van tellingen alsook de bepaling van de jaarlijkse en vijfjaarlijkse toename van het verkeer op autosnelwegen en andere genummerde wegen voor het ganse land.

N.B. : De Directie beschikt slechts over een klein effectief, grote inspanningen zijn geleverd om groter gebruik van de informaticamiddelen dan vroeger te bekomen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 33 56 73 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 73 1223). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Note explicative

Un crédit de 2 000 000 de francs est prévu pour permettre au Service Transport et Mobilité de remplir ses attributions.

— assistance informatique pour maintenance, adaptation et développement de logiciels;	1,0
— études dans le cadre de la normalisation : aménagements routiers, détermination des coefficients dynamiques des charges sur les routes et les ouvrages d'art;	0,5
— publication de brochures (signalisation, aménagements routiers,..).	0,5
TOTAL	2,0

A.B. : 33 56 73 1229 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 73 1229). — *Dépenses d'équipement et frais de fonctionnement (salaires, frais de déplacement, de traduction, de prestation de tiers, etc.) qui découlent de l'étude à effectuer*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	35,0	27,0	11,0		
fc	—	35,0	27,0	11,0		

Note explicative

Le montant du crédit sollicité couvre :

— la participation de l'Autorité Nationale au programme Drive CEE-DG13;

— la participation éventuelle de l'Autorité Nationale concernant TEN (Trans European Networks) DG3-Dg7-CEE;

— la participation aux programmes européens croîtra en importance.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/8

Agrégation des entrepreneurs.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les crédits pour l'année 1997 ont été sollicités afin de permettre l'exécution des missions confiées à la direction par la loi du 20 mars 1991 (*Moniteur belge* du 06.04.91).

Il faut entendre par là, d'une part le fonctionnement normal de la Direction Agréation des Entrepreneurs dont dépend le secrétariat de la Commission d'agréation, et d'autre part, le fonctionnement de la Commission elle-même.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 33 56 73 1223 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 73 1223). — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratorium-proeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	0,9	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

Een krediet van 2 000 000 frank wordt voorzien om de Dienst Vervoer en Mobiliteit toe te laten de haar opgelegde taken te vervullen.

— Informatica-bijstand voor het opvolgen en ontwikkelen van speciale software	1,0
— Studies in verband met de normalisatie : weginrichtingen, beperking van de dynamische coefficienten van de belasting van de wegen en de kunstwerken.	0,5
— Publicaties van brochures (signalisatie, aanpassen, van wegen enz.).	0,5
TOTAAL	2,0

B.A. : 33 56 73 1229 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 73 1229). — *Uitrustingsuitgaven en werkingskosten (lonen, reiskosten, kosten voor vertalingen, prestaties van derden, enz.) die voortspruiten uit de te verrichten studie*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
fb	—	35,0	27,0	11,0		
fc	—	35,0	27,0	11,0		

Verklarende nota

Het bedrag van het gevraagde krediet dekt :

— de deelname van de Nationale Overheid aan het Driveprogramma EEG-DG13;

— de eventuele deelname van de Nationale Overheid m.b.t. Trans European Networks (TEN)-DG3-DG-EEG;

— de deelneming aan Europese programma's zal in belang toenemen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/8

Erkenning der aannemers.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De kredieten voor het jaar 1997 worden ingediend teneinde de door de wet van 20 maart 1991 (*Belgisch Staatsblad* 6.4.1991) voorziene taken te kunnen vervullen.

Hieronder dient te worden verstaan enerzijds de normale werking van de Directie Erkenning der Aannemers die het secretariaat verzekert van de erkenningscommissie en anderzijds het verder functioneren van deze commissie zelf.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B.	Nature	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Honoraires ..		1,3	0,9	1,0	1,0	1,0
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
80 1201	Totaux	—	1,3	0,9	1,0	1,0	1,0
Totaux généraux		—	1,3	0,9	1,0	1,0	1,0

Note explicative

Voir justifications globales.

A.B. : 33 56 80 1231 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 80 1231). — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

Mise à la disposition des administrations publiques et des entrepreneurs d'un vade mecum.

La liste des entrepreneurs doit également être disponible sur demande.

DIVISION ORGANIQUE 58 —
CHARGES DU PASSE

MISSIONS ASSIGNEES

Pour ce qui concerne l'ancien département des Communications, il reste deux allocations de base :

ALLOCATION DE BASE 58.12.81.28.

Cette AB a trait aux travaux exécutés dans le cadre de la promotion du transport urbain et interurbain, pour lesquels un engagement avait été obtenu avant le 31 décembre 1988, lequel, selon la loi spéciale de financement des communautés et des régions, doit être honoré par l'Etat national.

L'encours global au 01.01.1996 était de 774,8 millions. Le budget pour 1996 prévoit un crédit d'ordonnancement de l'ordre de 236,3 millions, qui, s'il est exécuté, réduira d'autant l'encours.

ALLOCATION DE BASE 58.12.31.03.

La loi de financement précitée dispose expressément que les intérêts des emprunts attribués aux sociétés de transport intercommunal restent à charge du budget national.

En 1997, un montant de 105,6 millions est nécessaire.

L'intervention de l'Etat Fédéral dans ces matières va en décroissant et disparaîtra d'ici quelques années.

Pour ce qui concerne l'ex-département des Travaux publics.

En 1995, une A.B. a été prévue pour couvrir d'éventuelles dépenses de toute nature, liées au Fonds des Routes, qui seraient

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1201.1	Erelonen		1,3	0,9	1,0	1,0	1,0
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica .						
1201.5	Vergoedingen						
80 1201	Totalen	—	1,3	0,9	1,0	1,0	1,0
Algemene totalen		—	1,3	0,9	1,0	1,0	1,0

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

B.A. : 33 56 80 1231 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 80 1231). — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	—	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

De directie stelt een vademecum ter beschikking aan de openbare besturen en de aannemers.

Tevens dient de lijst van de erkende aannemers op verzoek ter beschikking worden gesteld.

ORGANISATIEAFDELING 58 —
LASTEN VAN HET VERLEDEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Wat het voormalige departement Verkeerswezen betreft, worden twee basisallocaties behouden :

BASISALLOCATIE 58.12.81.28.

Deze BA heeft betrekking op de werken uitgevoerd in het kader van de bevordering van het stads- en streekvervoer waarvoor een vastlegging werd bekomen voor 31 december 1988 en krachtens de bijzondere financieringswet van de gemeenschappen en gewesten door de nationale staat dienen vereffend te worden.

Op 1 januari 1996 bedroeg de totale encours 774,8 miljoen. De Begroting voor 1996 voorziet een ordonnanceringskrediet van 236,3 M, dat indien het volledig wordt gebruikt de encours met dat bedrag zal verminderen.

BASISALLOCATIE 58.12.31.03

Bovengenoemde financieringswet stelt uitdrukkelijk dat de interest van de leningen verleend aan de maatschappijen voor intercommunaal vervoer ten laste blijven van de nationale begroting. In 1997 is een bedrag van 105,6 miljoen vereist.

De tussenkomst van de Staat in deze materie zal verminderen om binnen een paar jaar volledig te verdwijnen.

Voormalig departement van Openbare Werken :

In 1995 werd een nieuwe B.A. voorzien om allerhande uitgaven verbonden aan het Wegenfonds te dekken.Deze uitgaven zijn ten

à charge de l'Etat fédéral (comme par exemple des décisions judiciaires).

En 1994, la série d'allocations de base reprise dans les budgets antérieurs a été supprimée et deux allocations de base ont été gardées en vue d'une meilleure gestion budgétaire, à savoir :

— l'AB 58.14.73.O2 : Fonds des Routes

— l'AB 58.14.73.25 : Charges du passé de l'ex-Ministère des Travaux Publics.

En 1996, les deux AB ont été fusionnées en une seule (73.25). Les crédits inscrits sur cette allocation de base ont trait aux dépenses qui restent à charge de l'Etat central suivant les dispositions de l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 concernant le financement des Communautés et des Régions, et ce, dans le cadre des travaux publics entrepris essentiellement par les anciennes administrations des Routes et des Voies hydrauliques.

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/1

Charges du passé.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 58 12 3103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 12 3103). — *Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par des sociétés intercommunales des transports en commun urbains*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	174,9	132,9	105,6	82,2	64,2	49,5

Note explicative

Il s'agit d'une prise en charge par l'Etat des intérêts des emprunts contractés par les STI à raison de la moitié du taux avec un maximum de 3 %.

Le crédit est en réduction du fait que cette intervention est toutefois supprimée pour les nouveaux emprunts contractés à partir de 1987, à l'exclusion toutefois des emprunts remboursés anticipativement et renouvelés. Dans ce cas, le taux maximum d'intervention est fixé à 2 %

Bien que la matière ait été régionalisée au 1.1.1989, l'intervention reste à charge de l'Etat conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Le crédit se reportent comme suit :

— STIB	100,3 M
— De Lijn Antwerpen	4,4 M
— Oost-Vlaanderen	0,9 M
	105,6 M

laste van het Wegenfonds en niet van de Gewesten maar zullen door het Departement betaald worden om de liquidatie van het Wegenfonds niet te vertragen.

Sedert 1994 werd een reeks basisallocaties, die in de vorige begrotingen voorkwamen, door twee basisallocaties vervangen, met het oog op een beter begrotingsbeheer :

— B.A. 58.14.73.02 : Wegenfonds

— B.A. 58.14.73.25 : Lasten van het verleden van het voormalige departement Openbare Werken.

Vanaf dit jaar worden deze 2 BA's samengevoegd tot één enkele (73.25). De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten hebben betrekking op de uitgaven die ten laste van de centrale staat blijven, volgens de bepalingen van artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten, en dit in het kader van de werken in hoofdzaak ondernomen door de toenmalige besturen Wegen en Waterwegen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/1

Lasten van het verleden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 58 12 3103 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 12 3103). — *Tussenkomst van de Staat in de intrestenlast ver- bonden aan de leningen aangegaan door intercommumale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	174,9	132,9	105,6	82,2	64,2	49,5

Verklarende nota

Het betreft de tenlasteneming door de Staat van de interestenlast van de leningen afgesloten door de MIV ten belope van de helft van het resultaat met een maximum van 3 %.

Het krediet verminderd omdat deze tussenkomst afgeschaft is voor de nieuwe leningen afgesloten vanaf 1987, met uitzondering voor de vervroegd terugbetaalde en hernieuwde leningen. In dit geval, wordt de maximum rentevoet op 2 % vastgesteld.

Niettegenstaande deze materie werd geregionaliseerd op 1.1.1989 blijft de tussenkomst ten laste van de Staat ingevolge artikel 61 van de bijzondere Wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Het krediet is als volgt samengesteld :

— MIVB	100,3 M
— De lijn Antwerpen	4,4 M
— Oost-Vlaanderen	0,9 M
	105,6 M

A.B. : 33 58 12 8128 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 12 8128). — *Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains (anciennes A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128)*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	154,3	236,3	141,2	85,0	63,9	78,5
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour une meilleure gestion des crédits d'ordonnancement, les A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128 ont été regroupées depuis 1994.

La situation est la suivante :

— Engagements :

depuis le 1er janvier 1989 il n'y a plus eu aucun crédit d'engagement. Compte tenu des ordonnancements réalisés et de l'annulation des soldes de visas devenus inutiles, l'encours subsistant au 1.1.1996 s'élève à 774,8 millions de francs.

Le crédit d'ordonnancement a été déterminé en tenant compte d'une part des travaux réalisés et de ceux encore en exécution et d'autre part sur base des estimations établies par les Régions.

A.B. : 33 58 14 14.01 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 14 0101). — *Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat fédéral, à l'exception des dépenses de capital*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,6	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0

Note explicative

Le département peut se voir contraint de payer des sommes normalement à charge du Fonds des Routes. Etant donné la nécessité d'exécuter d'urgence le payement, il a été décidé d'inscrire dans le budget du département un crédit en vue de couvrir ces dépenses.

A.B. : 33 58 14 7302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 14 7302). — *Construction, aménagement, équipement des autoroutes et routes de l'Etat*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	10,0	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

L'AB 73.02 a été supprimée en 1996 et l'engagement contracté en 1991 pour couvrir tous les investissements décidés par l'Etat avant la régionalisation est désormais imputé à l'AB 73.25.

B.A. : 33 58 12 8128 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 12 8128). — *Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer (vroegere B.A. 58.11.8128 en 58.12.8128)*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	154,3	236,3	141,2	85,0	63,9	78,5
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Voor een beter beheer van het ordonnanceringskrediet werden de B.A. 58.11.81.28 en 58.12.81.28 vanaf 1994 samengevoegd.

De toestand is de volgende :

— Vastleggingen :

Sinds 1 januari 1989 zijn er geen nieuwe vastleggingskredieten meer. Rekening houdend met de uitgevoerde ordonnanceringen en met de annulatie van in onbruik geraakte visa, blijft de encours op 1.1.1996 774,8 MF bedragen.

Het ordonnanceringskrediet werd vastgesteld enerzijds rekening houdend met de verwezenlijkte en de nog steeds aan gang zijnde werken en aan de andere kant op basis van de door de Gewesten opgemaakte ramingen.

B.A. : 33 58 14 1401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 14 0101). — *Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaalsuitgaven*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
a	2,6	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0

Verklarende nota

Het departement kan zich gedwongen zien sommen te betalen die normaal ten laste van het Wegenfonds vallen. Om de liquidatie niet te vertragen wordt beslist een krediet in de begroting van het departement in te schrijven om deze uitgaven te dekken.

B.A. : 33 58 14 7302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 14 7302). — *Aanleg, inrichting en uitrusting der autosnelwegen en Rijkswegen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	10,0					
c	—	—				

Verklarende nota

De BA 73.02 werd afgeschaft in 1996 en de vastlegging in 1991 genomen om alle investeringen door de Staat gedaan vóór dekken, werd overgeheveld naar de BA 73.25

A.B. : 33 58 14 7325 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 14 7325). — *Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1 janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux publics et l'ex-Fonds des Routes dans le cadre des investissements publics*

(en millions de francs)

sc	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	110,9	207,6	207,6	175,0	125,0	125,0
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Le crédit a été calculé en tenant compte de l'encours actuel qui reste fort élevé (les Régions, gestionnaires des dossiers de travaux n'ont toujours pas transmis leurs propositions d'annulation des soldes de visas devenus inutiles) et des demandes de paiement qui pourraient être introduites durant l'année 1997 (estimation aléatoire basée sur les factures introduites l'année précédente majorée d'une marge de sécurité).

Encours au	1.1.1994	(73.23)	3 032,7 M
		(73.02)	2 089,0 M
		TOTAL	5 121,7 M
	1.1.1995	(73.23)	2 858,1 M
		(73.02)	2 052,6 M
		TOTAL	4 910,7 M
	1.1.1996		4 789,8 M

Etant donné que les dossiers des travaux encore en cours pour ces matières régionalisées en 1.1.89, sont gérés par les services compétents des régions, le département n'a pas connaissance des montants qui seront réclamés en ordonnancement en 1997.

En vertu de la loi spéciale de financement, le département doit s'acquitter des factures indroduites pour les travaux engagés avant le 1.1.1989 dans la limite des sommes engagées et en s'assurant préalablement de ce que la facturation corresponde exactement et exclusivement à l'objet engagé (exclusion faite de tout incident d'exécution).

B.A. : 33 58 14 7325 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 14 7325). — *Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die vóór 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen*

(in miljoenen frank)

ks	1995	1996	**1997**	1998	1999	2000
b	110,9	207,6	207,6	175,0	125,0	125,0
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Het krediet werd berekend rekening houdend met de huidige encours, die zeer hoog blijft (de Gewesten, die deze dossiers van werken beheren hebben nog steeds geen voorstellen ingediend met het oog op de annulatie van niet meer gebruikte visa) en met de betalingsaanvragen die in de loop van het jaar 1997 normalerwijze zullen ingediend worden (ruwe raming op basis van de ingediende fakturen gedurende het voorbije jaar vermeerderd met een veiligheidsmarge).

Encours	op 1.1.1994	73.25	3 032,7 M
		73.02	2 089,0 M
		TOTAAL	5 121,7 M
	op 1.1.1995	73.25	2 858,1 M
		73.02	2 052,6 M
		TOTAAL	4 910,7 M
	1.1.1996		4 789,8 M

Aangezien de nog lopende dossiers van werken voor deze op 1.1.19989 geregulariseerde materies worden beheerd door de bevoegde diensten bij de gewesten, heeft het departement geen kennis van de bedragen die in 1997 zullen dienen geordonnanceerd te worden.

Krachtens de bijzondere financieringswet, moet het departement de facturen vereffenen in verband met werken waarvan de vastlegging vóór 1.1.1989 werd genomen met als beperking het bedrag van de vastlegging en op voorafgaandelijke voorwaarde dat het gefactureerde exact en exclusief overeenkomt met het onderwerp van de vastlegging (uitgezonderd alle onvoorziene gebeurtenissen bij de uitvoering).

Office régulateur de la Navigation intérieure

NOTES JUSTIFICATIVES A L'APPUI DU TABLEAU N° 4 DES RECETTES

CHAPITRE 41

Art. 411.01 — *Produit de vente* 500 000
Vente de formulaires.

Art. 411.03 — *Produit de prestations* 5 700 000
a) Produit des communications téléphoniques.
b) Prestations pour le compte de l'I.T.B.
c) Prestations pour le fonds de déchirage.
d) Prestations pour le brevet de conduite.
e) Prestations pour la navigation de plaisance plaques d'immatriculation.

Art. 411.07 — *Produit de cotisations (redevances)* . . 87 965 000
Evaluation basée sur une recette moyenne de 3 750 000 F par mois pour les affrètements pour l'intérieur par le tour de rôle.

de 2 913 750 F par mois pour les affrètements transfrontières vers la France et les Pays-Bas par le tour de rôle.

Cotisations des bateaux naviguant sous le régime « Compte propre » : 8 000 000 F.

Art. 413.01 — *Intérêts sur placements* 560 000
— Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

Art. 414.03 — *Recettes accidentelles* 500 000
Encaissement d'amendes, bonifications sur réalisations d'avoirs ayant fait l'objet de placements, remboursement de dépenses de consommation et d'intérêts, ainsi que d'indemnités des compagnies d'assurances.

Total pour le chapitre 41 ..... 95 225 000

CHAPITRE 43

Art. 430.03 — *Produit de la vente de mobilier, machines et matériel* 5 000
Produit de la vente d'objets patrimoniaux usagés et inutilisables.

Total pour le chapitre 43 ..... 5 000

CHAPITRE 44

Art. 444.03 — *Produits divers du patrimoine immobilier* 500 000
Produit des loyers du patrimoine immobilier.

Total pour le chapitre 44 ..... 500 000

Dienst voor Regeling der Binnenvaart

TOELICHTENDE STAAT TOT STAVING VAN TABEL Nr 4 DER ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 41

Art. 411.01 — *Opbrengst van verkopingen* 500 000
Verkoop van formulieren.

Art. 411.03 — *Opbrengst van prestaties* 5 700 000
a) Opbrengst van de telefoongesprekken.
b) Prestaties voor rekening van het I.T.B.
c) Prestaties voor rekening van het sloopfonds.
d) Prestaties stuurbrevet.
e) Prestaties immatriculatieplaten pleziervaart.

Art. 411.07 — *Opbrengst van bijdragen (retributies)* 87 965 000
Raming gebaseerd op een gemiddelde ontvangst van 3 750 000 F per maand voor de binnenlandse bevrachtingen via de beurtrol.

en 2 913 750 F per maand voor de grensoverschrijdende bevrachtingen naar Frankrijk en Nederland via de beurtrol.

Bijdragen der schepen varend onder het regime « Eigen vervoer » : 8 000 000 F.

Art. 413.01 — *Intresten op beleggingen* 560 000
— Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

Art. 414.03 — *Toevallige ontvangsten* 500 000
Inning van boeten, winst op verwezenlijkingen van belegd tegoed, terugbetaling van verbruiksuitgaven en van intresten, alsmede van vergoedingen van verzekeringsmaatschappijen.

Totaal voor hoofdstuk 41 ..... . 95 225 000

HOOFDSTUK 43

Art. 430.03 — *Opbrengst van de verkoop van meubilair, machines en materieel* 5 000
Opbrengst van de verkoop van onbruikbare en versleten patrimoniale voorwerpen.

Totaal voor hoofdstuk 43 ..... . 5 000

HOOFDSTUK 44

Art. 444.03 — *Diverse opbrengsten van het onroerend patrimonium* 500 000
Opbrengst van verhuring van onroerende goederen.

Totaal voor hoofdstuk 44 ..... 500 000

CHAPITRE 45

Art. 450.01 — *Subside du Ministère des Communications (I.T.B.)* ..... —
Subvention de l'Etat à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'O.R.N.I.

Total pour le chapitre 45 ..... —

HOOFDSTUK 45

Art. 450.01 — *Toelage van het Ministerie van Verkeerswezen* ..... —
Staatstoelage bij wijze van tussenkomst in de werkingskosten van de D.R.B.

Totaal voor hoofdstuk 45 ..... —

CHAPITRE 49

Art. 490.01 — *Fonds d'assainissement*		—
Art. 490.02 — *Institut pour le Transport par Batellerie* ..... Licence d'exploitation des bâtiments de navigation intérieure (Loi du 08.07.1976).	F	17 200 000
Art. 490.03 — *Remboursement de l'avance accordée à certains exploitants de bateaux de navigation intérieure*	F	—
Art. 490.04 — *Autres opérations* ..... Vente de telecards.	F	3 000 000
Art. 490.05 — *Contribution au déchirage Cargaison sèche*	*F*	68 100 000
Art. 490.06 — *Contribution au déchirage Citernes* .		20 000 000
Art. 490.07 — *Emprunt Cargaison sèche*	F	3 600 000
Art. 490.08 — *Emprunt Citernes*	F	—
Total pour le chapitre 49	F	111 900 000

HOOFDSTUK 49

Art. 490.01 — *Saneringsfonds*		—
Art. 490.02 — *Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren (I.T.B.)* ..... Vergunning voor de exploitatie van binnenvaartuigen (Wet van 08.07.1976).	F	17 200 000
Art. 490.03 — *Terugbetaling van het voorschot verleend aan sommige exploitanten van binnenvaartuigen*	F	—
Art. 490.04 — *Andere verrichtingen* ..... Verkoop van telecards.	F	3 000 000
Art. 490.05 — *Sloopbijdrage Droge vaart*	F	68 100 000
Art. 490.06 — *Sloopbijdrage Tankvaart*	F	20 000 000
Art. 490.07 — *Lening Droge vaart*	F	3 600 000
Art. 490.08 — *Lening Tankvaart*	F	—
Totaal voor hoofdstuk 49	F	111 900 000

NOTES JUSTIFICATIVES A L'APPUI DU TABLEAU N° 5 DES DEPENSES

CHAPITRE 51

Art. 511.01 — *Rémunération du personnel de cadre.*
a) Rémunérations :

Personnel statutaire ORNI ..... F	42 785 000	
Contractuels subventionnés ..... F	1 350 000	
Augmentations de traitement suivant barème ..... F	320 000	
Promotions ..... F	100 000	
b) Indemnités :		
Allocations de foyer et allocations de résidence ..... F	375 000	
Heures supplémentaires ..... F	50 000	
Indemnités de changement de résidence et de frais funéraires ..... F	100 000	
Allocations familiales, allocations de naissance ..... F	1 950 000	
Fonctions supérieures ..... F	—	
Allocation direction de la séance d'affrètement	400 000	
Pécule de vacances ..... F	2 000 000	
Allocation de programmation sociale ..... F	1 570 000	
arrondi		51 000 000

Art. 511.02 — *Rémunérations du personnel non statutaire.*
Salaires, charges sociales, pécules de vacances et programmation sociale des nettoyeuses ..... F 3 400 000

Art. 511.03 — *Charges de pensions* .. F 10 800 000
Montant destiné à l'Administration des pensions en application de l'article 12 alinéa 2 de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit

Art. 511.04 — *Charges sociales dérivant de la législation sociale* ..... F 5 600 000
a) cotisation patronale.
b) assurance collective.
c) modération des rémunérations.

Art. 511.05 — *Charges sociales extra-légales — intervention patronale* ..... F 50 000
Cotisation service de santé administratif.

Art. 511.06 — *Service social* ..... F 400 000
Les crédits, destinés au fonctionnement du service social, comprennent :

a) cotisation annuelle en faveur du Service social des Communications asbl
et
secours au personnel — secours exceptionnels aux agents en activité de service ou aux veuves et ayants droit d'agents décédés, indemnités et secours aux victimes d'accidents de travail.

TOELICHTENDE STAAT TOT STAVING VAN TABEL Nr 5 DER UITGAVEN

HOOFDSTUK 51

Art. 511.01 — *Bezoldiging van het kaderpersoneel.*
a) Bezoldigingen :

Personeel in statutair rechtsverband DRB ..... F	42 785 000	
GESCO's	1 350 000	
Weddeverhogingen volgens barema	320 000	
Bevorderingen ..... F	100 000	
b) Vergoedingen :		
Haardgeld en standplaatsvergoeding ..... F	375 000	
Overuren ..... F	50 000	
Vergoeding voor standplaatsverandering en voor begrafeniskosten ..... F	100 000	
Kinderbijslag, geboortebijslag ..... F	1 950 000	
Hogere functies ..... F	—	
Vergoeding leiden beurs ..... F	400 000	
Vakantiegeld ..... F	2 000 000	
Sociale programmatietoelage ..... F	1 570 000	
afgerond		51 000 000

Art. 511.02 — *Bezoldigingen van het niet statutair personeel.*
Lonen, sociale lasten, verlofgeld en sociale programmatie van de schoonmaaksters ..... F 3 400 000

Art. 511.03 — *Lasten van pensioen* ... F 10 800 000
Bedrag bestemd voor de Administratie der Pensioenen in toepassing van art. 12 alinea 2 van de wet van 28.04.1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut en hun rechthebbenden.

Art. 511.04 — *Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wetgeving* ..... F 5 600 000
a) patronale bijdrage.
b) collectieve verzekering.
c) loonmatiging.

Art. 511.05 — *Extra wettelijke sociale lasten-patronale tussenkomst* ..... F 50 000
Bijdrage administratieve gezondheidsdienst.

Art. 511.06 — *Sociale dienst* ..... F 400 000
De kredieten bestemd voor de werking van de Sociale dienst omvatten :
a) jaarlijkse bijdrage ten gunste van de Sociale dienst van Verkeerswezen vzw.
en
hulpgelden aan het personeel — hulpgelden voor uitzonderlijke toestand van in dienst zijnde personeelsleden of van weduwen en rechthebbenden van overleden personeelsleden — vergoedingen voor slachtoffers van werkongevallen.

b) frais pour compléter le contenu des boîtes de secours.

Art. 511.07 — *Formation professionnelle* ..... F 100 000
Ce montant est prévu pour l'organisation de voyages d'étude et pour l'attribution d'indemnités de promotion sociale.

Art. 511.08 — *Indemnités couvrant des charges réelles* ..... F 120 000
a) indemnités de caisse.
b) contribution : prime syndicale.

Art. 511.09 — *Indemnités ne couvrant pas des charges réelles* ..... F 2 000 000
Intervention dans le coût des billets gratuits attribués au personnel statutaire.

Art. 512.02 — *Membres de commissions* 400 000
Jetons de présence des membres des commissions et du comité de concertation auprès de l'organisme.

Art. 512.03 — *Organe de contrôle de l'organisme* ..... F 200 000
Dépenses couvrant des prestations effectuées par le réviseur.

Art. 513.01 — *Représentation* ..... F 100 000
Prévisions de frais à l'occasion de réceptions ou de réunions officielles de personnes ne faisant pas partie du personnel.

Art. 513.02 — *Déplacements (y compris l'intervention dans le prix des abonnements sociaux)* ..... F 600 000
Frais de route et de séjour des membres du personnel et des membres des comités, indemnités kilométriques

Total pour le chapitre 51 ..... . 74 770 000

b) kosten voor aanvulling van de inhoud van apotheekdozen voor eerste hulp bij ongevallen.

Art. 511.07 — *Beroepsvorming* ..... F 100 000
Bedrag voorzien voor het inrichten van studiereizen en het toekennen van vergoedingen voor sociale promotie.

Art. 511.08 — *Vergoedingen die werkelijke lasten dekken* ..... F 120 000
a) kasvergoedingen.
b) bijdrage vakbondspremie.

Art. 511.09 — *Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken* ..... F 2 000 000
Tussenkomst in de prijs van de kosteloze biljetten toegestaan aan het statutair personeel.

Art. 512.02 — *Leden van commissies* F 400 000
Presentiegelden van de leden der commissies en van het overlegcomité bij de instelling.

Art. 512.03 — *Controleorgaan van de instelling* ..... F 200 000
Uitgaven die de prestaties geleverd door de revisor dekken.

Art. 513.01 — *Representatie* ..... F 100 000
Raming van de kosten ter gelegenheid van officiële ontvangsten of vergadering van personen die geen deel uitmaken van het personeel.

Art. 513.02 — *Verplaatsingen (inbegrepen de tussenkomst in de prijs van de sociale abonnementen)* ..... F 600 000
Reis- en verblijfkosten van de leden van het personeel en van de leden van de comités, km-vergoedingen.

Totaal voor hoofdstuk 51 ..... 74 770 000

CHAPITRE 52

Art. 521.01 — *Loyer des locaux et charges complémentaires* ..... F 3 000 000

Art. 521.02 — *Location de matériel et de mobilier* ..... .F 450 000
Ce poste comprend la location d'extincteurs et photocopieur.

Art. 521.03 — *Entretien et réparation de locaux* ..... F 1 690 000
Administration centrale, bureaux d'affrètement et salles de séances

Art. 521.04 — *Entretien et réparation du matériel et du mobilier* ..... F 1 400 000

Art. 521.05 — *Assurances* ..... F 255 000
Evaluation basée sur les dépenses prévues selon les polices d'assurances en vigueur en 1996.

HOOFDSTUK 52

Art. 521.01 — *Huur van lokalen en bijkomende lasten* ..... F 3 000 000

Art. 521.02 — *Huur van materieel en meubilair* ..... .F 450 000
Deze post omvat de huur van brandblussers en fotokopiemachine.

Art. 521.03 — *Onderhoud en herstelling van lokalen* ..... F 1 690 000
Hoofdbestuur, beurtkantoren en beurslokalen.

Art. 521.04 — *Onderhoud en herstelling van materieel en meubilair* 1 400 000

Art. 521.05 — *Verzekeringen* ..... F 255 000
Schatting gebaseerd op de voorziene uitgaven volgens de van kracht zijnde verzekeringspolissen in 1996.

Art. 521.07 — *Dépenses de consommation* ..... F a) combustibles. b) énergie électrique. c) eau. d) gaz. e) contrat Montenay. Crédit adapté aux besoins.	1 700 000	Art. 521.07 — *Uitgaven voor verbruiksprodukten* ..... F a) brandstoffen. b) elektrische energie. c) water. d) gas. e) contract Montenay. Krediet aangepast aan de behoeften.	1 700 000
Art. 522.01 — *Frais de bureau généralement quelconques* ..... F a) fournitures de bureau. b) affranchissement du courrier. c) téléphone et télégraphe. d) documentation (journaux et périodiques). e) pourboires et étrennes. f) frais de banque et de CCP. g) projet informatique.	5 500 000	Art. 522.01 — *Allerhande bureaukosten* a) ..... bureaubenodigdheden. b) frankeerkosten. c) telefoon en telegraaf. d) documentatie. e) drinkgeld en nieuwjaarsgiften. f) bank- en postcheckkosten. g) informaticaproject.	5 500 000
Art. 523.01 — *Promotion du transport par voie fluviale* ..... F	50 000	Art. 523.01 — *Bevordering van het vervoer langs de Binnenwateren* ..... F	50 000
Art. 524.01 — *Avocats et experts* ..... F Honoraires et frais probables d'avocats et d'experts.	50 000	Art. 9524.01 — *Advocaten en deskundigen* ..... F Vermoedelijke honoraria en kosten van advocaten en deskundigen.	50 000
Art. 526.03 — *Frais de transport* ..... F	25 000	Art. 526.03 — *Vervoerkosten* ..... F	25 000
Art. 526.04 — *Indemnités diverses à des tiers* ..... F Postes de contrôle et de renseignements à la frontière et dans divers districts.	4 015 000	Art. 526.04 — *Diverse vergoedingen aan derden* ..... F Controle- en inlichtingsdiensten aan de grens en in verschillende districten.	4 015 000
Art. 526. 05 — *Entretien des plantations* ..... F	15 000	Art. 526. 05 — *Onderhoud van beplantingen* ..... F	15 000
Art. 527.01 — *Impôts sur les revenus : précompte immobilier, précompte mobilier, éventuellement précompte professionnel et impôts sur les sociétés* ..... F	100 000	Art. 527.01 — *Inkomstenbelastingen : onroerende voorheffing, roerende voorheffing, gebeurlijke bedrijfsvoorheffing en vennootschapsbelasting* ..... F	100 000
Total pour le chapitre 52	18 250 000	**Totaal voor hoofdstuk 52**	18 250 000

CHAPITRE 53

HOOFDSTUK 53

Art. 532.01 — *Fonctionnement du Service social de la batellerie belge* ..... F	75 000	Art. 532.01 — *Werking van Sociale dienst van de Belgische schipperij* F	75 000
Art. 534.01 — *Remboursement de trop perçu* ..... F Remboursement intégral ou partiel de redevances.	100 000	Art. 534.01 — *Terugbetaling van te veel geïnde gelden* ..... F Gehele of gedeeltelijke terugbetaling van bijdragen.	100 000
Total pour le chapitre 53	175 000	**Totaal voor hoofdstuk 53**	175 000

CHAPITRE 55

Art. 550.01 — *Immeubles. Acquisitions nouvelles* ..... F Bureaux de tour divers.	2 000 000
Art. 550.02 — *Mobilier, machines et matériel.*	
a) acquisitions nouvelles ..... F	125 000
b) renouvellement ..... F	400 000
c) projet informatique.	
Art. 550.08 — *Garanties* ..... F	10 000
Total pour le chapitre 55	2 535 000

HOOFDSTUK 55

Art. 550.01 — *Onroerende goederen. Nieuwe aankopen* ..... F Diverse beurtkantoren.	2 000 000
Art. 550.02 — *Meubilair, machines en materieel.*	
a) nieuwe aankopen ..... F	125 000
b) vernieuwing ..... F	400 000
c) informaticaproject.	
Art. 550.08 — *Waarborgen* ..... F	10 000
Totaal voor hoofdstuk 55	2 535 000

CHAPITRE 59

Art. 590.01 — Fonds d'assainissement	2 000 000
Art. 590.02 — *Institut pour le Transport par batellerie (ITB)* ..... F Loi du 08.07.1976 — Licences d'exploitation de bateaux de navigation intérieure.	17 200 000
Art. 590.03 — *Avances à la batellerie*	—
Art. 590.04 — *Autres opérations* ..... F	3 000 000
Art. 590.05 — *Paiement cotisation annuelle Cargaison sèche* ..... F	100 000
Art. 590.06 — Paiement cotisation annuelle Citernes ..... F	7 000 000
Art. 590.07 — Emprunt Cargaison sèche ..... F	58 600 000
Art. 590.08 — Emprunt Citernes ..... F	—
Art. 590.09 — Paiement prime de déchirage Cargaison sèche ..... F	13 000 000
Art. 590.10 — Paiement prime de déchirage Citernes ..... F	13 000 000
Total pour le chapitre 59	113 900 000

HOOFDSTUK 59

Art. 590.01 — *Saneringsfonds* ..... F	2 000 000
Art. 590.02 — *Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren (ITB)* Wet van 08.07.1976 — Vergunningen voor de exploitatie van binnenvaartuigen.	17 200 000
Art. 590.03 — *Terugbetaalbare voorschotten aan de schipperij* ..... F	—
Art. 590.04 — *Andere verrichtingen* . F	3 000 000
Art. 590.05 — *Betaling sloopbijdrage Droge vaart* ..... F	100 000
Art. 590.06 — *Betaling sloopbijdrage Tankvaart* ..... F	7 000 000
Art. 590.07 — *Lening Droge vaart* .... F	58 600 000
Art. 590.08 — *Lening Tankvaart* ..... F	—
Art. 590.09 — *Betaling slooppremie Droge vaart* ..... F	13 000 000
Art. 590.10 — *Betaling slooppremie Tankvaart*	13 000 000
Totaal voor hoofdstuk 59	113 900 000

Tableau complémentaire aux comptes de préfiguration

B. Compte d'Etablissement

Tableau de décomposition des factures de tiers :

Art. 550.01 — *Immeubles. Acquisitions nouvelles*	F	2 000 000
Art. 550.02 — *Mobilier, machines et matériel*	F	525 000
acquisitions nouvelles et renouvellement.		
Art. 550.08 — *Garanties*	F	10 000
		2 535 000

C. Compte de renouvellement

Art. 550.02 — *Mobilier, machines et matériel*	F	400 000
Renouvellement		

Aanvullende tabel betreffende de prefiguratieberekeningen

B. Rekening aanleg

Uiteenzettingstabel van facturen van derden :

Art. 550.01 — *Onroerende goederen. Nieuwe aankopen*	F	2 000 000
Art. 550.02 — *Meubilair, machines en materieel*	F	525 000
nieuwe aankopen en vernieuwing.		
Art. 550.08 — *Waarborgen*	F	10 000
		2 535 000

C. Vernieuwingsrekening

Art. 550.02 — *Meubilair, machines en materieel*	F	400 000
Vernieuwing		

PREFIGURATION GENERALE DES COMPTES

CHAPITRE Ier : COMPTES DE PATRIMOINE

B. Compte d'établissement

(Immeubles — Matériel — Mobilier)

ALGEMENE VOORAFBEELDING DER REKENINGEN

HOOFDSTUK I : REKENING VAN HET PATRIMONIUM

B. Rekening aanleg

(Onroerend — Materieel — Meubilair)

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

	Prévisions de dépenses portées au budget de 1997 — *Uitgaven-vooruitzichten vermeld in de begroting van 1997*	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*	Solde au début ou à la fin de l'année 1997 — *Saldo bij het begin of op het einde van het jaar 1997*		Prévisions de recettes portées au budget de 1997 — *Ontvangsten-vooruitzichten vermeld in de begroting van 1997*	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*	Solde au début ou à la fin de l'année 1997 — *Saldo bij het begin of op het einde van het jaar 1997*
Actif au début de l'année 1997. — *Activa bij het begin van het jaar 1997.*	—	—	28 198	Réalisation au cours de l'année 1997. — *Te gelde making in de loop van het jaar 1997*	5	—	—
Constitution d'actif pendant l'année 1997. — *Vorming van activa gedurende het jaar 1997* .				Disparition d'actif au cours de l'année 1997. — *Vernietiging van activa in de loop van het jaar 1997*	—	3 205	—
a) Factures de tiers. — *Facturen van derden*	2 535	—	—				
b) Mouvements intérieurs provenant de renouvellement. — *Interne verrichtingen voortkomende van vernieuwingen*	—	—	—	Solde actif au 31 décembre 1997. — *Actief saldo op 31 december 1997*	—	—	27 523
Totaux. — *Totalen*	2 535	—	28 198	Totaux. — *Totalen*	5	3 205	27 523

C. Compte de renouvellement

C. Vernieuwingsrekening

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

Constitution de biens de renouvellement. — *Vorming van vernieuwingsgoederen*	—	—	—	Virement au compte d'établissement. — *Overboeking naar rekening aanleg*	400	—	—
a) Factures de tiers. — *Facturen van derden.*	400	—	—				
Totaux. — *Totalen*	400	—	—	Totaux. — *Totalen*	400	—	—

CHAPITRE II : COMPTE D'EXPLOITATION ET DE RESULTATS

D. **Compte amortissement**

HOOFDSTUK II : EXPLOITATIE- EN RESULTAATREKENING

D. **Rekening amortisatie**

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

	Prévisions de dépenses portées au budget de 1997 — *Uitgaven-vooruitzichten vermeld in de begroting van 1997*	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*	Solde au début ou à la fin de l'année 1997 — *Saldo bij het begin of op het einde van het jaar 1997*		Prévisions de recettes portées au budget de 1997 — *Ontvangsten-vooruitzichten vermeld in de begroting van 1997*	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*	Solde au début ou à la fin de l'année 1997 — *Saldo bij het begin of op het einde van het jaar 1997*
Mouvements intérieurs. — *Interne verrichtingen* ..	—	—	—	Mouvements intérieurs. — *Interne verrichtingen*	—	—	—
Reversement au compte résultat. — *Overboeking op rekening resultaat*	—	3 205	—	Compte pertes et profits. — *Rekening verlies en winst*	—	3 205	—
Totaux. — *Totalen*	—	3 205	—	Totaux. — *Totalen*	—	3 205	—

PREFIGURATION DES COMPTES DE RESERVE

(En milliers de francs)

	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*
Constatations des disparitions et des utilisations de l'année 1997. — *Boekingen van de vernietigingen en benuttigingen gedurende het jaar 1997*	
Mouvements intérieurs. — *Interne overboekingen :* Comptes pertes et profits 1997. — *Verlies en Winstrekening 1997*	675
— Solde au 31 décembre 1997. — *Saldo op 31 december 1997*	29 617
	30 292

PREFIGURATIE VAN DE RESERVEREKENINGEN

(In duizendtallen frank)

	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*
Montant des réserves au 1er janvier 1997. — *Bedrag der reserven op 1 januari 1997*	30 292
	30 292

CHAPITRE II : COMPTE D'EXPLOITATION ET DE RESULTATS

C. **Compte de résultat**

HOOFDSTUK II : EXPLOITATIE- EN RESULTAATREKENING

C. **Rekening resultaat**

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

	Prévisions de dépenses portées au budget de 1997 — *Uitgaven-vooruitzichten vermeld in de begroting van 1997*	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*	Solde au début ou à la fin de l'année 1997 — *Saldo bij het begin of op het einde van het jaar 1997*		Prévisions de recettes portées au budget de 1997 — *Ontvangsten-vooruitzichten vermeld in de begroting van 1997*	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*	Solde au début ou à la fin de l'année 1997 — *Saldo bij het begin of op het einde van het jaar 1997*
Répartition du bénéfice. — *Verdeling van de winsten*	—	—	—	Report exercice antérieur. — *Overdracht vorig dienstjaar*	—	—	—
Charges financières payées à des tiers. — *Financiële lasten betaald aan derden*	93 095	—	—	Résultat financier. — *Financiële inkomsten*	95 625	—	—
Mouvements intérieurs.— *Interne verrichtingen* ..	—	—	—	Mouvements intérieurs. — *Interne verrichtingen*	—	—	—
Amortissements. — *Amortisatie*	—	3 205	—	b) Résultat des ventes. — *Verkoopresultaat*	—	—	—
Résultat final. — *Eindresultaat*	—	—	—	Résultatfinal. — *Eindresultaat*	—	—	675
Totaux. — *Totalen*	93 095	3 205	—	Totaux. — *Totalen*	95 625	—	675

COMPTE DE RESULTATS AU 31.12.1997

(en milliers de francs)

CHARGES. — *KOSTEN.*

Résultats d'exploitation. — *Bedrijfsresultaten*

II. Coût des ventes et des prestations. — *Bedrijfskosten.*

B. Services et biens divers. — *Diensten en diverse goederen :*

Loyers et charges locatives. — *Huur en bijkomende lasten*	3 450
Entretien et réparations. — *Onderhouds- en herstellingskosten*	3 090
Energie. — *Energie*	1 700
Frais de bureau. — *Bureaukosten*	5 500
Assurances. — *Verzekeringen*	255
Honoraires d'avocats, d'experts. — *Honoraria advocaten en deskundigen*	50
Déplacements. — *Verplaatsingskosten*	600
Autres prestations et travaux par tiers. — *Andere prestaties door derden*	4 055
Membres de commissions. — *Leden commissies*	400
Organe de contrôle de l'organisme. — *Controleorgaan instelling*	200
Missions et réceptions. — *Representatiekosten*	100
Promotion de transport par voie fluviale. — *Promotie vervoer binnenwateren*	50

C. Rémunérations, charges sociales et pensions. — *Bezoldiging, sociale lasten en pensioenen* :

Rémunérations du personnel de cadre. — *Bezoldigingen kaderpersoneel*	51 000
Rémunérations du personnel non stat. — *Bezoldigingen schoonmaaksters*	3 400
Cotis. patron. d'assurances sociales. —*Werkgeversbijdrage sociale verzekering*	5 650
Service social des Communications. — *Sociale dienst Verkeerswezen*	400
Formation professionnelle. — *Beroepsvorming*	100
Indemnités charges réelles. — *Vergoeding werkelijke lasten*	120
Indemnités pas de charges réelles. — *Vergoeding geen werkelijke lasten*	2 000
Pensions. — *Pensioenen*	10 800

D. Amortissements, réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles. — *Afschrijvingen , waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa :*

Amortissements bâtiments. — *Afschrijvingen gebouwen*	2 825

RESULTATENREKENING PER 31.12.1997

(in duizendtallen frank)

PRODUITS.— *OPBRENGSTEN.*

Résultats d'exploitation. — *Bedrijfsresultaten*

I. Ventes et prestations. — *Bedrijfsopbrengsten.*

A. Chiffre d'affaires. — *Omzet :*

Produit de ventes. — *Opbrengst verkopen*	500
Produit redevances sur le fret + cotisations « compte propre ». — *Opbrengst afhoudingen op de vracht + « eigen vervoer »*	87 965
Produit de prestations. — *Opbrengst prestaties*	5 700
Remises accordées. — *Toegekende kortingen*	– 100

D. Autres produits d'exploitation. — *Andere bedrijfsopbrengsten* :

Produits divers du patrimoine immobilier. — *Diverse opbrengsten onroerend patrimonium*	500
Produits exceptionnels. — *Uitzonderlijke opbrengsten*	500

Amortissements mobilier et matériel de bureau. — *Afschrijvingen meubilair en kantooruitrusting*	315		
Amortissements système de l'informatique. — *Afschrijving informaticasysteem*	65		
E. Autres charges d'exploitation. — *Andere bedrijfskosten* :			
Charges fiscales. — *Belasting*	100		
		Résultats financiers. — *Financiële resultaten.*	
		IV. Produits financiers. — *Financiële opbrengsten.*	
		C. Autres produits financiers. — *Andere financiële opbrengsten :*	
		Intérêts sur placements. — *Intresten op beleggingen*	560
Résultats exceptionnels. — *Uitzonderlijke resultaten*		**Résultats exceptionnels. — *Uitzonderlijke resultaten***	
VII. Charges exceptionnelles. — *Uitzonderlijke kosten.*		VII. Produits exceptionnels. — *Uitzonderlijke opbrengsten.*	
D. Moins-values sur réal. d'actifs immob. — *Minderwaarden bij de real. van activa :*		D. Plus-values sur réal. d'actifs immob. — *Meerwaarden bij de real. vaste activa :*	
Moins-values réal. biens meubles. — *Minderwaarde real. roerende goederen*	—	Plus-values sur réal. biens meubles. — *Meerwaarden op roerende vaste activa*	
E. Autres charges exceptionnelles. — *Andere uitzonderlijke kosten :*			
Service social batellerie. — *Sociale dienst schipperij*	75		
Versement au Trésor. — *Storting aan de Schatkist*	—		
Résultats de l'exercice. — *Resultaat van het boekjaar*		**Résultats de l'exercice. — *Resultaat van het boekjaar.***	
XI. **Bénéfice de l'exercice. — *Winst van het boekjaar***		XI. **Perte de l'exercice. — *Verlies van het boekjaar***	675
	96 300		96 300

COMPTE DE RESULTATS AU 31.12.1996

(en milliers de francs)

CHARGES. — *KOSTEN.*

Résultats d'exploitation. — *Bedrijfsresultaten*

II. Coût des ventes et des prestations. — *Bedrijfskosten..*

B. Services et biens divers. — *Diensten en diverse goederen :*

Loyers et charges locatives. — *Huur en bijkomende lasten*	3 320
Entretien et réparations. — *Onderhoud en herstellingskosten*	3 075
Energie. — *Energie*	1 700
Frais de bureau. — *Bureaukosten*	5 600
Assurances. — *Verzekeringen*	255
Honoraires d'avocats, d'experts. — *Honoraria advocaten en deskundigen*	50
Déplacements. — *Verplaatsingskosten*	590
Autres prestations et travaux par tiers. — *Andere prestaties door derden*	55
Membres de commissions. — *Leden commissies*	100
Organe de contrôle de l'organisme. — *Controleorgaan instelling*	200
Missions et réceptions. — *Representatiekosten*	100
Promotion de transport par voie fluviale. — *Promotie vervoer binnenwateren*	50

C. Rémunérations, charges sociales et pensions. — *Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen :*

Rémunérations du personnel de cadre. — *Bezoldigingen kaderpersoneel*	51 150
Rémunérations du personnel non stat. — *Bezoldigingen schoonmaaksters.*	3 300
Cotis. patron. d'assurances sociales. — *Werkgeversbijdrage sociale verzekering*	5 850
Service social des Communications. — *Sociale dienst Verkeerswezen*	500
Formation professionnelle. — *Beroepsvorming*	100
Indemnités charges réelles. — *Vergoeding werkelijke lasten*	120
Indemnités pas de charges réelles. — *Vergoeding geen werkelijke lasten*	2 000
Pensions. — *Pensioenen*	10 800

D. Amortissements, réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles. — *Afschrijvingen, waarde-verminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa :*

Amortissements bâtiments. — *Afschrijvingen gebouwen*	2 825
Amortissements mobilier et matériel de bureau. — *Afschrijvingen meubilair en kantooruitrusting*	315

RESULTATENREKENING PER 31.12.1996

(in duizendtallen frank)

PRODUITS.— *OPBRENGSTEN.*

Résultats d'exploitation. — *Bedrijfsresultaten*

I. Ventes et prestations. — *Bedrijfsopbrengsten.*

A. Chiffre d'affaires. — *Omzet :*

Produit de ventes. — *Opbrengst verkopen*	500
Produit redevances sur le fret + cotisation « compte propre ». — *Opbrengst afhoudingen op de vracht + « eigen vervoer »*	65 000
Produit de prestations. — *Opbrengst prestaties*	4 500
Remises accordées. — *Toegekende kortingen*	– 100

D. Autres produits d'exploitation. — *Andere bedrijfsopbrengsten :*

Produits divers du patrimoine immobilier. — *Diverse opbrengsten onroerend patrimonium*	500
Produits exceptionnels. — *Uitzonderlijke opbrengsten*	500
Subsides d'exploitation. — *Bedrijfssubsidies*	11 000

Amortissements système de l'informatique. — Afschrijving informaticasysteem	65		
G. Autres charges d'exploitation. — *Andere bedrijfskosten :*			
Charges fiscales. — *Belasting*	145		
		Résultats financiers. — *Financiële resultaten*	
		IV. Produits financiers. — *Financiële opbrengsten.*	
		C. Autres produits financiers. — *Andere financiële opbrengsten :*	
		Intérêts sur placements. — *Intresten op beleggingen*	950
Résultats exceptionnels. — *Uitzonderlijke resultaten*		**Résultats exceptionnels. — *Uitzonderlijke resultaten***	
VII. Charges exceptionnelles. — *Uitzonderlijke kosten.*		VII. Produits exceptionnels. — *Uitzonderlijke opbrengsten.*	
D. Moins-values sur réal. d'actifs immob. — *Minderwaarden bij de real. van activa* :		D. Plus-values sur réal. biens d'actifs immob. — *Meerwaarden bij de real. vaste activa* :	
Moins-values réal. biens meubles. — *Minderwaarde real. roerende goederen*	—	Plus-values sur réal. biens meubles. — *Meerwaarden op roerende vaste activa*	—
E. Autres charges exceptionnelles. — *Andere uitzonderlijke kosten :*			
Fonctionnement service soc. batellerie. — *Soc. Dienst Schipperij*	75		
Versement au Trésor. — *Storting aan de Schatkist*	—		
Résultats de l'exercice. — *Resultaat van het boekjaar*		**Résultats de l'exercice. — *Resultaat van het boekjaar***	
XI. **Bénéfice de l'exercice. — *Winst van het boekjaar***		XI. **Perte de l'exercice. — *Verlies van het boekjaar***	9 490
	92 340		92 340

CHAPITRE III — PREFIGURATION DU COMPTE DE TRESORERIE

HOOFDSTUK III — PREFIGURATIE VAN DE THESAURIEREKENING

(En milliers de francs. — *In duizendtallen frank*)

	Prévisions de recettes portées au budget de 1997 — *Ontvangsten-vooruitzichten vermeld in de begroting van 1997*	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*	Solde au début de l'année 1997 — *Saldo bij het begin van het jaar 1997*		Prévisions de dépenses portées au budget de 1997 — *Uitgaven-vooruitzichten vermeld in de begroting van 1997*	Mouvements intérieurs — *Interne verrichtingen*	Solde à la fin de l'année 1997 — *Saldo op het einde van het jaar 1997*
Fonds de roulement au début de l'année. — *Bedrijfskapitaal bij het begin van het jaar*	—	—	199 274	Dépenses budgétaires. — *Begrotingsuitgaven*	209 630	—	—
Recettes budgétaires. — *Begrotingsontvangsten.*	207 630	—	—	Fonds de roulement à la fin de l'année. — *Bedrijfskapitaal bij het einde van het jaar*	—	—	197 274
Totaux. — *Totalen*	207 630	—	199 274	Totaux. — *Totalen*	209 630	—	197 274

51. DETTE PUBLIQUE

INDEX

51. RIJKSSCHULD

INHOUDSOPGAVE

Pages. — *Blz.*

Divisions organiques — Programmes	Justification — *Verantwoording*	Organisatieafdelingen — Programma's
40. Intérieur.		40. Binnenlandse zaken.
1. Communes	1124	1. Gemeenten.
41. Communications.		41. Verkeer.
1. Belgacom	1124	1. Belgacom.
2. La Poste	1124	2. De Post.
42. Travaux publics.		42. Openbare Werken.
1. Logement social	1124	1. Sociale huisvesting.
3. Crédit communal	1126	2. Gemeentekrediet.
43. Santé publique.		43. Volksgezondheid.
1. Fonds de construction hospitalière/flats	1126	1. Fonds voor de bouw van ziekenhuizen/flats.
3. Charges du passé	1126	3. Lasten uit het verleden.
4. Prêts « Partie Etat » secteur national	1126	4. Leningen « Aandeel Staat » nationale sector.
44. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.		44. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.
2. Fonds Belgo-Congolais	1127	2. Belgisch-Kongolees Fonds.
45. Finances.		45. Financiën.
1. Charges d'emprunts	1127	1. Leningslasten.
4. Divers	1131	4. Diversen.

40. INTERIEUR

PROGRAMME 40/1 — COMMUNES

A.B. 43.01. — *Rente au nom de la ville de Bruxelles.*

Rente octroyée par l'Etat à la ville de Bruxelles, conformément à l'arrêté-royal du 6 janvier 1843 portant approbation de la convention définitive conclue entre la ville de Bruxelles et le Gouvernement belge, en contrepartie de l'acquisition par l'Etat d'une série de biens patrimoniaux appartenant à la Ville.

41. COMMUNICATIONS

PROGRAMME 41/1 — BELGACOM

A.B. 21.17. — *Sommes à verser à la Société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.*

Les fonds propres de BELGACOM, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, sont considérés comme des placements et produisent de ce chef un intérêt.

Le taux d'intérêt correspond à celui que les banques appliquent au 1er janvier à leurs comptes à 15 jours de préavis (2,50 % au 1er janvier 1996) calculé sur une moyenne journalière de 80 000 000 de francs.

PROGRAMME 41/2 — POSTES

A.B. 21.18. — *Intérêts sur les fonds propres de La POSTE, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux et rémunération du supplément de mise à disposition d'avoirs des particuliers confiés à La POSTE.*

Cette allocation de base est régie par des dispositions contenues dans deux conventions conclues en octobre 1992 entre la Poste et le Ministère des Finances : les articles 3 et 4 de la convention relative au placement des fonds propres de la Poste et l'article 24 de la convention réglant le concours de la Poste aux activités du Ministère des Finances.

Toutefois, en raison d'un litige entre la Poste et le Ministère des Finances en ce qui concerne la base de calcul de la rémunération du supplément de mise à disposition d'avoirs des particuliers, l'allocation de base inscrite pour 1997 porte exclusivement sur les intérêts relatifs à la mise à disposition du Trésor des fonds propres de la Poste. Le montant estimé pour 1997, soit 451 millions de francs, est établi sur base d'un taux d'intérêt de 3,80 %.

42. TRAVAUX PUBLICS

PROGRAMME 42/1 — LOGEMENT SOCIAL

Ce programme vise les interventions de l'Etat fédéral dans les charges financières en matière de logement social.

40. BINNENLANDSE ZAKEN

PROGRAMMA 40/1 — GEMEENTEN

B.A. 43.01. — *Rente op naam van de stad Brussel.*

Rente toegekend door de Staat aan de stad Brussel, overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 januari 1843, houdende de goedkeuring van de definitieve overeenkomst afgesloten tussen de stad Brussel en de Belgische Regering als tegenhanger voor de aanschaffing door de Staat van een reeks patrimoniale goederen die eigendom zijn van de Stad.

41. VERKEERSWEZEN

PROGRAMMA 41/1 — BELGACOM

B.A. 21.17. — *Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.*

De eigen fondsen die BELGACOM ter beschikking stelt van de Schatkist via een postrekening, worden beschouwd als beleggingen en brengen zodoende een rente op.

De rentevoet stemt overeen met die welke de banken op 1 januari toepassen op hun rekeningen met 15 dagen opzeggingstermijn (2,50 % op 1 januari 1996) berekend op een daggemiddelde van 80 000 000 frank.

PROGRAMMA 41/2 — POSTERIJEN

B.A. 21.18. — *Rente op de eigen fondsen van De POST, die via een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden en vergoeding van de bijkomende terbeschikkingstelling van tegoeden van particulieren toevertrouwd aan De POST.*

Deze basisallocatie wordt beheerst door bepalingen opgenomen in twee conventies afgesloten tussen de Post en het Ministerie van Financiën in oktober 1992 : de artikelen 3 en 4 van de conventie betreffende de plaatsing van eigen fondsen van de Post en artikel 24 van de conventie tot regeling van de medewerking van de Post aan de activiteiten van het Ministerie van Financiën.

De basisallocatie ingeschreven voor 1997 heeft echter, omwille van een geschil tussen de Post en het Ministerie van Financiën aangaande de berekeningsbasis van de vergoeding van de bijkomende terbeschikkingstelling van tegoeden van particulieren, uitsluitend betrekking op de renten op de eigen fondsen van de Post ter beschikking gesteld van de Schatkist. Het geraamde bedrag voor 1997, namelijk 451 miljoen frank, wordt vastgesteld op basis van een rentevoet van 3,80 %.

42. OPENBARE WERKEN

PROGRAMMA 42/1 — SOCIALE HUISVESTING

Dit programma betreft de tussenkomsten van de federale Staat in de financiële lasten inzake sociale huisvesting.

A.B. 21.19. — *Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

Décomposition :

	En milliers de francs
1. Service des intérêts de l'emprunt de 304 000 000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	3 911
2. Service des intérêts des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	23 200
Total	27 111
En millions de francs	27,2

A.B. 91.19. — *Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

Décomposition :

	En milliers de francs
1. Service de l'amortissement de l'emprunt de 304.000.000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	9 237
2. Service de l'amortissement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	28 900
Total	38 137
En millions de francs	38,2

Ces montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

A.B. 41.01. — *Part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.*

Suite au transfert aux Régions de certaines compétences du Ministère des Travaux Publics et à la restructuration consécutive de ce département (cfr. A.R. du 27 juin 1990), la quote-part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social, telle que définie à l'article 2, §2 de la loi du 5 mars 1984, est inscrite au budget de la dette publique depuis l'année 1991.

La quote-part de l'Etat s'applique également aux charges relatives aux emprunts de refinancement émis par le Fadels.

Elle couvre en outre, conformément à l'article 5 de la loi du 22 mars 1995, un subside destiné à compenser le surcoût lié au refinancement des emprunts du FADELS assortis d'avantages fiscaux, en raison de la disparition de ces avantages. Cette dernière disposition résulte de la convention conclue le 1er juin 1994 entre l'Etat fédéral et les entités fédérées, relative à la stabilisation de la dette du FADELS.

La quote-part à charge de l'Etat fédéral, établie par compensation entre les charges incombant à ce dernier et les annuités qui

B.A. 21.19. — *Rentelasten van de leningen uitgegeven ten voordele van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.*

Samenstelling :

	In duizenden frank
1. Rentedienst van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staat uitgegeven ter consolidatie van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938)	3 911
2. Rentedienst van de leningen waarvoor de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd omze met Staatswaarborg uit te geven. (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949)	23 200
Totaal	27 111
In miljoenen franken	27,2

B.A. 91.19 — *Aflossingslasten van de leningen uitgegeven ten voordele van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.*

Samenstelling :

	In duizenden frank
1. Aflossingsdienst van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staat uitgegeven ter consolidatie van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938)	9 237
2. Aflossingsdienst van de leningen waarvoor de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd om ze met Staatswaarborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949)	28 900
Totaal	38 137
In miljoenen frank	38,2

Deze bedragen stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

B.A. 41.01. — *Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.*

Ingevolge de overheveling naar de Gewesten van bepaalde bevoegdheden van het Ministerie van Openbare Werken en de daaruit voortvloeiende herstructurering van dat departement (cfr. K.B. van 27 juni 1990), wordt het aandeel van de Staat in de lasten van het verleden inzake sociale huisvesting, zoals bepaald in artikel 2, §2 van de wet van 5 maart 1984 sinds het jaar 1991 ingeschreven op de Rijksschuldbegroting.

Het aandeel van de Staat dekt ook de rentelasten van herfinancieringsleningen uitgegeven door het ALESH.

Dit krediet dekt daarenboven, in overeenstemming met artikel 5 van de wet van 22 maart 1995, een subsidie ter compensatie van de meerkost voor de herfinanciering van de leningen van het ALESH die bepaalde fiscale voordelen genoten wegens de verdwijning van deze voordelen. Deze beschikking is het gevolg van de conventie afgesloten op 1 juni 1994 tussen de federale Staat en de gefedereerde besturen i.v.m. de stabilisering van de schuld van het ALESH.

Het aandeel ten laste van de federale Staat, bepaald door compensatie van de lasten die zij draagt en de annuïteiten die

lui sont dues par les sociétés régionales, s'élève à 1 297 millions de francs pour l'année 1997.

PROGRAMME 42/3 — CREDIT COMMUNAL

A.B .43.03. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser au Crédit Communal de Belgique à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues).

A.B. 63.02. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser au Crédit Communal de Belgique à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues).

Les dépenses visées par les allocations de bases 43.03 et 63.02 ont été transférées au budget de la dette publique en 1991. Elles figuraient jusqu'alors au budget des Travaux publics.Les montants inscrits à ces allocations de base correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts, lesquels sont gérés par le Crédit communal.

43. **SANTE PUBLIQUE**

Les programmes 1 et 3 de la présente division organique visent des dépenses qui figuraient jusqu'en 1994 au budget de la Santé publique et de l'environnement, respectivement sous les programmes 59/1 « Fonds de construction des hôpitaux-flats » et 59/3 « Charges du passé ».

43/1 — FONDS DE CONSTRUCTION HOSPITALIERE/FLATS

Prise en charge des intérêts et remboursements de capital des emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur bicommunautaire. Paiement des intérêts et des amortissements d'emprunts contractés en vue de couvrir les déficits des hôpitaux publics pour la période 1974-1975. Les emprunts visés sont gérés par le Crédit communal.

43/3 — CHARGES DU PASSE

Ce programme couvre pour certaines matières, les charges en amortissements et en intérêts antérieures au premier janvier 1980 relatives aux transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés (crèches, immondices, ...).

Les diverses allocations de base relatives à ces programmes sont fixées suivant les tableaux d'amortissement des emprunts concernés, lesquels sont gérés par le Crédit communal.

43/4 — PRETS « PART ETAT » SECTEUR NATIONAL

Les allocations de base 43.24 et 63.24 du présent programme couvrent les charges d'intérêt et d'amortissement de l'emprunt de 500 millions de francs émis en application de la convention de

haar verschuldigd zijn door de regionale maatschappijen, bedraagt 1 297 miljoen frank voor het jaar 1997.

PROGRAMMA 42/3 GEMEENTEKREDIET

B.A. 43.03. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de rentelasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(Op voorwaarde van latere regularisering wordt de Schatkist gemachtigd het Gemeentekrediet van België de nodige provisies te verschaffen teneinde door de betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

B.A. 63.02. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de lasten van aflossing van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(Op voorwaarde van latere regularisering wordt de Schatkist gemachtigd het Gemeentekrediet van België de nodige provisies te verschaffen teneinde door betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

De uitgaven bedoeld onder de basisallocaties 43.03 en 63.02 werden in 1991 overgedragen naar de begroting van de Rijksschuld. Voordien werden zij opgenomen in de begroting van Openbare Werken.De bedragen die onder deze basisallocaties ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen, die beheerd worden door het Gemeentekrediet.

43. **VOLKSGEZONDHEID**

De programma's 1 en 3 van de huidige organieke afdeling hebben betrekking op de uitgaven die tot 1994 voorkwamen op de begroting van Volksgezondheid en Leefmilieu, respectievelijk onder de programma's 59/1 « Fonds voor de bouw van ziekenhuizenflats » en 59/3 « Lasten uit het verleden ».

43/1 — FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN/FLATS

Tenlasteneming van de renten en de terugbetalingen van kapitaal van de leningen voor de subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende lasten uit het verleden zowel voor de Gemeenschappen als voor de bi-communautaire sector. Betaling van de renten en de aflossingen van leningen aangegaan om de tekorten te dekken van de openbare ziekenhuizen voor de periode 1974-1975. Deze leningen worden beheerd door het Gemeentekrediet.

43/3 — LASTEN UIT HET VERLEDEN

Dit programma dekt voor bepaalde zaken de aflossingsen en de rentelasten van vóór 1 januari 1980 die betrekking hebben op de inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en gelijkgestelde organen (kinderkribben, afval, ...).

De verschillende basisallocaties van deze programma's worden vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de betrokken leningen die beheerd worden door het Gemeentekrediet.

43/4 — LENINGEN « AANDEEL STAAT » NATIONALE SECTOR

De basisallocaties 43.24 en 63.24 van dit programma dekken de rentelasten en de aflossingen van de lening van 500 miljoen frank, uitgegeven in toepassing van de kredietconventie van 26 april

crédit conclue le 26 avril 1994 entre le Crédit communal de Belgique et le Ministère de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'environnement.

44. AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

44/2 — FONDS BELGO- CONGOLAIS

Le code de l'allocation de base relative à la présente dépense est adapté à partir de 1997, conformément à la classification économique S.E.C.

45. FINANCES

PROGRAMME 45/1 — CHARGES D'EMPRUNTS

COMMENTAIRE

Ce programme couvre essentiellement les charges d'intérêt, d'amortissement et de remboursement des emprunts de la dette publique directe et indirecte.

Il englobe également les charges des dettes reprises par l'Etat fédéral au cours de ces dernières années, à savoir les emprunts émis par les organismes suivants : la Société Nationale des secteurs nationaux, Socobesom, Verlipack, le Fonds d'aide au redressement financier des communes, ainsi que le Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers. S'ajoute à ce programme depuis 1995, le service financier des dettes de l'Institut Pasteur.

Le crédit sollicité pour 1997 est en augmentation de 9,8 milliards de francs par rapport au crédit ajusté de l'année 1996. Cette évolution résulte d'une augmentation des dépenses d'intérêt de 10,6 milliards de francs, et d'une diminution de l'ordre de 1 milliard de francs dans les charges de remboursement.

L'augmentation des dépenses d'intérêt s'explique principalement par les hypothèses de taux d'intérêt retenues, lesquelles situent le taux d'intérêt moyen pondéré des certificats de tréorerie à un niveau de 4,10 % pour l'année 1997. Ce niveau est de plus de 60 points de base plus élevé que le taux d'intérêt moyen pondéré des certificats émis en 1996. A ce facteur s'ajoute l'impact de l'augmentation de la dette résultant du déficit budgétaire de l'année 1996.

Les crédits d'amortissement de 1997 couvrent des remboursements à échéance finale pour un montant global de 400 milliards de francs environ, parmi lesquels figurent trois lignes d'obligations linéaires. Ils englobent également les opérations d'échange de titres (200 milliards de francs), les remboursements d'emprunts consolidés en devises (53 milliards de francs), ainsi que les dotations de rachat en bourse et divers amortissements contractuels d'emprunts privés (113 milliards de francs).

L'importance des crédits affectés aux échanges de titres traduit la politique menée en matière de gestion de l'échéancier. Cette politique consiste à alléger les échéances de remboursement, en l'occurrence des échéances de lignes d'obligations linéaires, en étalant le refinancement de manière anticipée dans le temps.

A.B. 12.05. — *Commissions sur émissions publiques.*

Les commissions visées à cette allocation de base constituent la rémunération du rôle d'intermédiaire rempli par les institutions financières dans le placement des emprunts grand-publics.

Pour l'année 1997, elles sont calculées sur base d'un volume d'émission de 80 milliards de francs.

44. BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

44/2 — BELGISCH-KONGOLEES FONDS

De code van de basisallocatie die op deze uitgave betrekking heeft, wordt vanaf 1997 aangepast overeenkomstig de economische classificatie E.S.R.

45. FINANCIEN

PROGRAMMA 45/1 — LENINGSLASTEN

COMMENTAAR

Dit programma omvat voornamelijk de rentelasten en de lasten voor de aflossing en de terugbetaling van leningen van de direkte en indirekte Rijksschuld.

Dit programma omvat tevens de lasten van leningen die door de federale Staat in de loop van de laatste jaren werden overgenomen. Meer bepaald leningen uitgegeven door de volgende organismen : de Nationale Maatschappij der Nationale Sectoren, Socobesom, Verlipack, het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten en het Fonds voor de financiering van leningen aan vreemde landen. Sinds 1995 wordt ook de financiële dienst van de schulden van het Instituut Pasteur aan dit programma toegevoegd.

Het gevraagde krediet voor 1997 is vermeerderd met 9,8 miljard frank in vergelijking met het aangepaste krediet voor 1996. Deze ontwikkeling is het gevolg van een verhoging van de rentelasten met 10,6 miljard frank, en een verlaging van ongeveer 1 miljard frank van de aflossingslasten.

De verhoging van de renteuitgaven kan hoofdzakelijk worden verklaard door de weerhouden hypothesen inzake de rentevoet die de gemiddelde gewogen rentevoet van de schatkistcertificaten situeren op een niveau van 4,10 % voor het jaar 1997. Dit niveau is meer dan 60 basispunten hoger dan de gemiddelde gewogen rentevoet van de certificaten uitgegeven in 1996. Hierbij moeten we rekening houden met de impact van de verhoging van de schuld tengevolge van het begrotingstekort van het jaar 1996.

De aflossingskredieten van 1997 dekken terugbetalingen op de eindvervaldag voor een globaal bedrag van ongeveer 400 miljard frank, waaronder drie lijnen van lineaire obligaties. Zij dekken eveneens de omruilingen van effecten (200 miljard frank), de terugbetalingen van geconsolideerde leningen in deviezen (53 miljard frank), evenals de dotaties van terugkoop ter beurze en diverse contractuele aflossingen van privé-leningen (113 miljard frank).

De omvang van de kredieten bestemd voor de omruilingen van effecten, is een uitdrukking van het gevoerde beleid inzake het beheer van de vervaldagenkalender. Dit beleid heeft tot doel de vervaldagen van terugbetaling te ontlasten — in dit geval de vervaldagen van de lineaire obligaties — door de herfinanciering vervroegd te spreiden in de tijd.

B.A. 12.05. — *Commissies op openbare uitgiften.*

De commissies bedoeld in deze basisallocatie vormen de vergoeding voor de financiële instellingen omdat zij bij de plaatsing van de volksleningen optreden als bemiddelaar.

Voor het jaar 1997 worden ze berekend op basis van een uitgiftevolume van 80 miljard frank.

A.B. 12.06. — *Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.*

Cette allocation de base couvre essentiellement les frais relatifs à la dette en monnaies étrangères, les commissions de guichet et les commissions sur les opérations d'amortissement par rachats en bourse. Ces dernières étaient jusqu'en 1996 inscrites à l'allocation de base 40.12.21.

A.B. 21.01. — *Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.*

A.B. 91.01. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.*

Voir en annexe 2 le tableau de développement des allocations de base d'intérêts et d'amortissement et remboursement.

Ces allocations de base couvrent les charges financières des emprunts émis par l'Etat fédéral dans le cadre du financement du Trésor, en ce compris les émissions réalisées ou à réaliser conformément aux programmes de financement définis pour les années 1996 et 1997. Sont également inscrites à ces allocations de bases les charges de certaines dettes reprises au cours des années précédentes : les dettes des secteurs nationaux (sidérurgie), Socobesom et les emprunts émis par le Fonds de redressement financier des communes.Les charges d'amortissement et de remboursement prévues à l'allocation de base 91.01 se répartissent comme suit :

(en millions de francs)

	1997	1996
Amortissement	105 867,3	87 397,3
Remboursement final	406 647,7	298 627,0
	512 515,0	386 024,3

Conformément aux dispositions de l'article 2.51.8 du présent budget, le montant prorata temporis des primes d'émission qui se rattache à l'année budgétaire concernée est porté, selon le cas, à charge ou en déduction de l'allocation de base 21.01. Ainsi, pour l'année 1997, un montant estimé à 1 milliard de francs est porté en déduction des charges inscrites à cette A.B.

A.B. 21.02. — *Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

A.B. 91.02. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

Voir au point 2.2. le tableau de développement des allocations de base d'intérêt et d'amortissement et remboursement.

L'allocation de base 21.02 regroupe désormais les charges d'intérêt de l'ensemble de la dette consolidée en monnaies étrangères, en ce compris les emprunts à taux d'intérêt variable et les emprunts swapés, lesquels étaient précédemment à charge de l'allocation de base 21.08.

Les charges d'amortissement et de remboursement, prévues à l'allocation de base 91.02 se répartissent comme suit :

(en millions de francs)

	1997	1996
Amortissement	634,4	266,8
Remboursement final	52 404,7	128 753,2
	53 039,1	129 020,0

B.A. 12.06. — *Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van de leningen.*

Deze basisallocatie dekt voornamelijk de kosten in verband met de schuld in vreemde munt, de loketcommissies en de commissies op de aflossingsoperaties via terugkopen ter beurze. Deze laatsten werden tot in 1996 ingeschreven op de basisallocatie 40.12.21.

B.A. 21.01. — *Rente van de leningen op lange termijn in Belgische franken.*

B.A. 91.01. — *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische franken.*

Zie in bijlage 2 de ontwikkelingsstaat van de basisallocaties voor rente, aflossing en terugbetaling.

Deze basisallocaties dekken de financiële lasten van de leningen uitgegeven door de federale Staat in het kader van de financiering van de Schatkist, met inbegrip van de verwezenlijkte of nog te verwezenlijken uitgiften overeenkomstig de herfinancieringsprogramma's vastgelegd voor de jaren 1996 en 1997.Worden eveneens op deze basisallocaties opgenomen : de lasten van sommige schulden overgenomen in de loop van de voorgaande jaren : de schulden van de nationale sectoren (staalindustrie), Socobesom en de leningen uitgegeven door het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten. De lasten voor aflossing en terugbetaling voorzien in de basisallocatie 91.01, kunnen als volgt ingedeeld worden :

(in miljoenen franken)

	1997	1996
Aflossing	105 867,3	87 397,3
Terugbetaling op eindvervaldag	406 647,7	298 627,0
	512 515,0	386 024,3

In overeenstemming met de bepalingen van artikel 2.51.8 van deze begroting wordt het bedrag prorata temporis van de uitgiftepremies dat verband houdt met het betreffende begrotingsjaar, naargelang het geval, ten laste gelegd of in mindering gebracht van de basisallocatie 21.01. Aldus werd voor het jaar 1997 een bedrag geschat op 1 miljard frank in mindering gebracht van de lasten die werden opgenomen in deze B.A.

B.A. 21.02. — *Renten van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

B.A. 91.02. — *Aflossing en terugbetaling op eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

Zie onder punt 2.2. de ontwikkelingsstaat van de basisallocaties voor rente, en voor aflossing en terugbetaling.

De basisallocatie 21.02 groepeert voortaan de rentelasten van de gehele geconsolideerde schuld in vreemde munt, met inbegrip van de leningen met variabele rentevoet en de geswapte leningen, welke vroeger ten laste werden genomen van de basisallocatie 21.08.

De aflossings- en terugbetalingslasten opgenomen onder de basisallocatie 91.02 worden als volgt verdeeld :

(in miljoenen franken)

	1997	1996
Aflossing	634,4	266,8
terugbetaling op eindvervaldag	52 404,7	128 753,2
	53 039,1	129 020,0

A.B. 21.04. — *Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

A.B. 91.07. — *Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

Les charges indiquées correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

A.B. 21.05. — *Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

A.B. 91.08. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

Sont à charge de ces allocations de base, le service financier des emprunts privés suivants : 9 % 72-97 des intercommunales autoroutières, et l'emprunt 89-2007 émis pour le Liefkenshoektunnel.

A.B. 21.08. — *Intérêts de la dette à court terme en francs belges et en monnaies étrangères.*

Jusqu'en 1996, cette allocation de base couvrait, outre les charges de la dette flottante, les intérêts se rapportant à certaines dettes consolidées : emprunts en devises à caractère variable (emprunts à taux d'intérêt variable, swapés, ...) ainsi que les emprunts émis ou à émettre dans le cadre du programme de financement de l'année en cours et de l'année suivante.

A partir de 1997, l'allocation de base 21.08 est réservée aux intérêts de la dette flottante, en francs belges et en monnaies étrangères. Les charges relatives aux emprunts consolidés sont transférées aux allocations de base 21.01 pour le franc belge, et 21.02 pour les emprunts en devises.

Le montant de l'allocation de base 21.08 est détaillé comme suit :

	En millions de francs
— Certificats à court et moyen terme en francs belges	74 471,6
— Bons du Trésor et ECP en devises	11 525,0
Total allocation de base 21.08.	85 996,6

A.B. 21.10. — *Primes de remboursement et lots.*

Le montant, détaillé ci-dessous, est établi sur base des tableaux d'amortissement des emprunts :

	En milliers de francs
— Emprunt à lots 1921	4 986
— Emprunt à lots 1922	9 399
— Emprunt à lots 1923	7 112
— Emprunt à lots 1932	7 530
— Emprunt à lots 1933	6 324
— Emprunt à lots 1938	4 280
— Emprunt à lots 1941	5 540
Total	45 171,0
En millions de francs	45,2

B.A. 21.04. — *Renten van de leningen die door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel werden aangegaan voor de financiering van de werken ter modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

B.A. 91.07. — *Aflossing van de leningen die door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel werden aangegaan voor de financiering van de werken ter modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

De opgegeven lasten stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

B.A. 21.05. — *Renten van de leningen van het Wegenfonds in Belgische frank.*

B.A. 91.08. — *Aflossing en terugbetaling op eindvervaldag van de leningen van het Wegenfonds in Belgische frank.*

Wordt ten laste genomen van deze basisallocaties, de financiële dienst van de volgende privé-leningen : 9 % 72-97 van de intercommunales der autosnelwegen en de lening 89-2007 uitgegeven voor de Liefkenshoektunnel.

B.A. 21.08. — *Renten van de schuld op korte termijn in Belgische frank en in vreemde munt.*

Tot in 1996 dekte deze basisallocatie, naast de lasten van de vlottende schuld, de renten die betrekking hebben op sommige geconsolideerde schulden : leningen in vreemde munt met variabel karakter (leningen met variabele rentevoet, geswapte leningen, ...) evenals de leningen uitgegeven of nog uit te geven in het kader van het financieringsprogramma van het lopende jaar en het volgende jaar.

Vanaf 1997 wordt de basisallocatie 21.08 voorbehouden voor de renten van de vlottende schuld in Belgische franken en in vreemde munt. De lasten van de geconsolideerde leningen worden getransfereerd naar de basisallocaties 21.01 voor de Belgische frank, en 21.02 voor de leningen in vreemde munt.

Het bedrag van de basisallocatie 21.08 wordt als volgt ingedeeld :

	In miljoenen franken
— Certificaten op korte en halflange termijn in Belgische franken	74 471,6
— Schatkistbons en ECP in vreemde munt	11 525,0
Totaal basisallocatie 21.08	85 996,6

B.A. 21.10. — *Terugbetalingspremies en loten.*

Het bedrag, hieronder gedetailleerd, wordt berekend op basis van de aflossingstabellen van de leningen :

	In duizenden franken
— Lotenlening 1921	4 986
— Lotenlening 1922	9 399
— Lotenlening 1923	7 112
— Lotenlening 1932	7 530
— Lotenlening 1933	6 324
— Lotenlening 1938	4 280
— Lotenlening 1941	5 540
Totaal	45 171,0
In miljoenen franken.	45,2

A.B. 21.12. — *Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.*

A.B. 91.10. — *Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.*

Conformément aux dispositions contenues dans la loi-programme pour 1992, ces emprunts ont ont été repris dans la situation de la dette publique et les charges correspondantes transférées du budget de l'Intérieur (A.B. 43.13) au budget de la dette publique (A.B. 21.12 et 91.10).

Les montants inscrits aux allocations de base 21.12 et 91.10 correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts visés.

A.B. 21.14. — *Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des Etats étrangers.*

A.B. 91.14. — *Amortissement des emprunts contractés pour le financement des prêts à des Etats étrangers.*

En raison de la dissolution au 1er janvier 1994 du Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers, les dettes contractées par cet organisme ont été reprises à cette date par l'Etat fédéral.

Les allocations de base 21.14 et 91.14 ont pour objet le service financier de ces dettes suivant les tableaux d'amortissement.

A.B. 21.16. — *Charges d'intérêt des emprunts émis par l'Institut Pasteur.*

A.B. 91.16. — *Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur.*

L'accord de coopération du 30 mai 1994 (M.B. du 17 juin 1994) entre l'autorité fédérale et les entités fédérées, relatif au transfert du personnel, des biens, droits et obligations de la Province du Brabant, prévoit en son article 32 la reprise par l'autorité fédérale des emprunts relatifs à l'Institut Pasteur.

Le service financier de ces emprunts est inscrit au budget de la dette publique depuis 1995.

FONDS ORGANIQUE

Conformément à la loi du 27 décembre 1990, il a été créé au budget de la Dette publique — division 45, programme 1 — un fonds organique intitulé « Prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir :

1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2° les remboursements effectués par anticipation;

3° les décaissements en capital résultant des fluctuations de cours de change ».

Ce fonds organique comporte les crédits variables prévus aux allocations de base suivantes :

— 21.13. « Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la dette publique ».

— 51.04. « Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique ».

— 91.03. « Dépenses de remboursement résultant des fluctuations des cours de change ».

— 91.04. « Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique ».

— 91.05. « Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges ».

— 91.06. « Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères ».

B.A. 21.12. — *Renten van de leningen ter consolidatie van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.*

B.A. 91.10. — *Aflossing van de leningen ter consolidatie van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.*

Overeenkomstig de bepalingen van de programmawet voor 1992 werden deze leningen opgenomen in de toestand van de Rijksschuld en de daarmee gepaard gaande lasten werden overgeheveld van de begroting van Binnenlandse Zaken (B.A. 43.13) naar de Rijksschuldbegroting (B.A. 21.12 en 91.10).

De bedragen die onder de basisallocaties 21.12 en 91.10 ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de bedoelde leningen.

B.A. 21.14. — *Renten van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.*

B.A. 91.14. — *Aflossing van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.*

Ten gevolge van de ontbinding op 1 januari 1994 van het Fonds voor de financiering van de leningen aan vreemde landen, werden de schulden van dit organisme op die datum door de federale Staat overgenomen.

De basisallocaties 21.14 en 91.14 regelen de financiële dienst van deze schulden volgens de aflossingstabellen.

B.A. 21.16. — *Rente-uitgaven i.v.m. leningen van het Pasteurinstituut.*

B.A. 91.16. — *Aflossing van leningen van het Pasteurinstituut.*

Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994 (B.S. van 17 juni 1994) tussen de federale overheid en de gefedereerde overheden betreffende de overheveling van het personeel en de goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Brabant, voorziet in artikel 32 dat de federale overheid de leningen overneemt van het Pasteurinstituut.

Sinds het jaar 1995 wordt de financiële dienst van deze leningen ingeschreven in de Rijksschuldbegroting.

ORGANIEK FONDS

Overeenkomstig de wet van 27 december 1990 werd in de Rijksschuldbegroting — afdeling 45, programma 1 — een organiek fonds in het leven geroepen genaamd « Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van :

1° de uitgaven verricht in het kader van de beheersverrichtingen van de Rijksschuld ;

2° de vervroegde terugbetalingen;

3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen ».

Dit organiek fonds bevat de variabele kredieten voorzien in de volgende basisallocaties :

— 21.13. « Renteuitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld ».

— 51.04. « Kapitaalsuitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld ».

— 91.03. « Terugbetalingslasten voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen ».

— 91.04. « Aflossingslasten voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld ».

— 91.05. « Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank ».

— 91.06. « Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt ».

Le crédit global inscrit au fonds organique pour l'année 1997 couvre principalement les opérations d'échange de titres.

Le caractère incertain ou impondérable des dépenses visées justifie leur inscription en crédits variables du fonds organique.

PROGRAMME 45/4 — DIVERS

COMMENTAIRE

Sous ce programme sont regroupées des dépenses qui n'entrent pas directement dans le cadre du service financier de la dette de l'Etat mais qui sont néanmoins liées à l'activité du service de la dette.

Citons :

— les frais de confection et de promotion des titres;

— les rémunérations relatives aux vérifications de titres;

— les intérêts payés sur les dépôts et consignations;

— les dépenses supplémentaires relatives à des titres déjà amortis ou à des oppositions

— certaines rentes;

— la participation de l'Etat dans les pertes de change encourues par la SNCI (lois d'expansion économique);

— les sommes dues par l'Etat aux Communautés et Régions, en application de l'article 54 de la loi de financement du 16 janvier 1989;

— des subsides en intérêts et en capital destinés à couvrir les charges de certaines dettes débudgétisées (BELFIN, O.C.C.H., I.N.C.A., la Société Fédérale d'Investissement).

A.B. 12.21. — *Frais relatifs à la confection des titres ainsi qu'au développement et à la promotion des instruments de la dette, y compris les emprunts garantis par l'Etat.*

Les dépenses prévues en 1997 sous cette allocation de base sont les suivantes :

— les frais de publicité et de propagande ayant pour objet la promotion des instruments de la dette publique (68 millions);

— achat de fournitures et de petit matériel (17 millions);

— frais de fonctionnement de l'atelier d'imprimerie de la dette (5 millions);

— études diverses (2 millions).

A.B. 21.06. — *Intérêts sur cautionnements et consignations.*

Le crédit visé concerne les intérêts payés aux déposants par la Caisse des dépôts et consignations conformément à l'article 16 de l'A.R. n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des dépôts et consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934. L'estimation des dépenses pour l'année 1997 est basée sur les réalisations de l'année 1995.

A.B. 51.02. — *Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.*

L' estimation de la dépense pour 1997 se base sur l'échéancier des charges d'intérêt des emprunts concernés.

Suivant la convention Etat-S.N.C.I., les pertes de change encourues sur les emprunts visés sont portées à charge d'un compte

Het globale krediet ingeschreven op het organiek fonds voor het jaar 1997 dekt voornamelijk de omruilingen van effecten.

Daar deze uitgaven van nature uit onzeker en onberekenbaar zijn, is het gerechtvaardigd ze in te schrijven als variabele kredieten van het organiek fonds.

PROGRAMMA 45/4 — DIVERSEN

COMMENTAAR

Onder dit programma worden de uitgaven gegroepeerd die niet rechtstreeks ondergebracht worden in het kader van de financiële dienst van de Staatsschuld maar die niettemin verband houden met de activiteit van de dienst van de schuld.

Hier volgen :

— de kosten voor de aanmaak en de bekendmaking van de effecten;

— de bezoldiging voor het verifiëren der effecten;

— de renten betaald op de deposito's en consignaties;

— bijkomende uitgaven voor effecten die reeds zijn afgelost of waartegen verzet werd aangetekend;

— sommige renten;

— de deelname van de Staat in het wisselverlies van de N.M.K.N. (economische expansiewetten);

— de door de Staat verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 van de financieringswet van 16 januari 1989;

— de subsidies voor renten en kapitaal bestemd voor het dekken van de lasten van bepaalde gedebudgetteerde schulden (BELFIN, C.B.H.K., N.I.L.K., Federale Investeringsmaatschappij).

B.A. 12.21. — *Kosten in verband met de aanmaak van effecten en met de ontwikkeling en de promotie van de instrumenten van de schuld, met inbegrip van de door de Staat gewaarborgde leningen.*

De uitgaven voorzien voor 1997 onder deze basisallocatie zijn de volgende :

— de kosten van publiciteit en propaganda die de promotie tot doel hebben van de instrumenten van de Rijksschuld (68 miljoen);

— aankoop van uitrusting en kleine benodigdheden (17 miljoen);

— werkingskosten voor de werkplaats van de drukkerij van de schuld (5 miljoen);

— verschillende studiën (2 miljoen).

B.A. 21.06. — *Renten op borgtochten en consignaties.*

Het bedoelde krediet betreft de renten betaald aan de deponenten door de Deposito- en Consignatiekas overeenkomstig artikel 16 van het K.B. nr 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934.De raming van de uitgaven voor het jaar 1997 is gebaseerd op de verwezenlijkingen van het jaar 1995.

B.A. 51.02. — *Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven of nog uit te geven door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid in uitvoering van de zogenaamde wetten voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.*

De raming van de uitgave voor 1997 is gebaseerd op de vervaldag van de rentelasten van de betrokken leningen.

Volgens de conventie afgesloten tussen de Staat en de N.M.K.N. komt het wisselverlies van de betrokken leningen ten

globalisateur. Ce compte est alimenté par la S.N.C.I. à concurrence du différentiel favorable des taux d'intérêt extérieurs par rapport aux taux en francs belges, que la S.N.C.I. enregistre lors des renouvellements ou adaptations de taux. L'Etat fédéral intervient pour le surplus.Comme il n'est pas prévu de renouvellement ni d'adaptation de taux en 1997, la totalité de la perte de change prévue incombera à l'Etat fédéral.

A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

L'allocation de base se justifie par les dépenses suivantes : acquisition par le service d'imprimerie de la dette d'une machine à emballer (600 000 F) et accroissement de la capacité du matériel de photocomposition (2 600 000 F).

A.B. 31.10. — *Subventions dans les charges d'intérêt des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.*

A.B. 81.10 . — *Subventions dans les charges d'amortissement des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.*

Ces subsides figurent au budget de la dette publique depuis l'année 1994.Ils figuraient précédemment au budget du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

A.B. 21.21. — *Garantie de l'Etat à l'Institut national de crédit agricole — charges d'intérêt.*

A.B. 51.21. — *Garantie de l'Etat à l'Institut national de crédit agricole — charges d'amortissement.*

A.B. 21.22. — *Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire — charges d'intérêt.*

A.B. 51.22. — *Garantie de l'Etat àl'Office Central de Crédit Hypothécaire — charges d'amortissement.*

Les allocations de base susvisées couvrent les annuités des emprunts émis par l'Etat en 1992 et 1993 pour financer les pertes irrécupérables enregistrées par l'I.N.C.A. et l'O.C.C.H. au cours des années 199O à 1992.

A.B. 21.20. — *Charges d'intérêt des empruntscontractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat belge.*

Cette allocation de base est destinée à subsidier entièrement les charges des emprunts que la Société fédérale d'investissement (S.F.I.) peut émettre dans le cadre de la recapitalisation de la SABENA (convention conclue en mai 1995 avec l'Etat belge).

Ces emprunts s'élèvent à un montant global de 11,6 milliards de francs.

laste van een geglobaliseerde rekening. Deze rekening wordt door de N.M.K.N. gespijsd ten belope van het positief verschil tussen de buitenlandse rentevoeten en deze in Belgische frank. Dit renteverschil wordt door de N.M.K.N. geboekt bij hernieuwingen of aanpassingen van rentevoeten. Het surplus wordt gedragen door de federale Staat.Daar men voor 1997 geen hernieuwing of aanpassing van de rentevoeten voorziet, zal de totaliteit van het voorziene wisselverlies ten laste vallen van de federale Staat.

B.A. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

De basisallocatie is verantwoord omwille van de volgende uitgaven : de aankoop door de dienst drukkerij van de schuld van een verpakkingsmachine (600 000 fr.) en de toename van de uitrusting van de fotozetterij (2 600 000 fr.).

B.A. 31.10. — *Rentesubsidies betreffende de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de participatie van de Staat in het kapitaal van SABENA.*

B.A. 81.10. — *Aflossingssubsidies betreffende leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de participatie van de Staat in het kapitaal van SABENA.*

Deze subsidies staan sedert 1994 op de begroting van de Rijksschuld.Voordien werden zij opgenomen in de begroting van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

B.A. 21.21. — *Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet — rentelasten.*

B.A. 51.21. — *Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet — aflossingslasten.*

B.A. 21.22. — *Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet — rentelasten.*

B.A. 51.22. — *Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet — aflossingslasten.*

De bovenvermelde basisallocaties dekken de annuïteiten van leningen die de Staat in 1992 en 1993 heeft uitgegeven voor de financiering van de niet meer te recupereren verliezen van het N.I.L.K. en het C.B.H.K. in de loop van de jaren 1990 tot 1992.

A.B. 21.20. — *Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie afgesloten met de Belgische Staat in mei 1995.*

Deze basisallocatie is bestemd om de volledige leningslasten te subsidiëren die de Federale Investeringsmaatschappij (F.I.M.) kan uitgeven in het kader van de herkapitalisatie van SABENA (conventie afgesloten met de Belgische Staat in mei 1995).

Het globale bedrag van deze leningen bedraagt 11,6 miljard frank.

52. MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

52. MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

A.B. 52.40.10.35.10. — *Participation de la Belgique au financement des Communautés européennes.*

1. L'évolution de cette dépense

La participation a connu depuis 1988 les développements suivants :

	Initial	Ajustement	Ajusté
1988	9 300,0	+ 83,0	9 383,0
1989	8 946,3	– 4 810,0	4 136,3
1990	3 778,0	– 2 592,0	1 186,0
1991	9 352,8	+ 2 449,5	11 802,3
1992	16 647,3	– 3 053,0	13 594,3
1993	15 127,0	+ 3 818,0	18 945,0
1994	24 880,9	+ 84,5	24 965,7
1995	28 938,3	– 5 093,3	23 845,0
1996	40 109,0	– 6 651,1	33 457,9
1997	43 278,5		

2. Les dépenses du budget européen

Les données-clés du projet de budget européen pour 1997 sur lesquelles la contribution actuelle est basée, peuvent se synthétiser comme suit :

B.A. 52.40.10.35.10. — *Deelname van België aan de financiering van de Europese Gemeenschappen.*

1. De evolutie van deze uitgave

Deze bijdrage kende sedert 1988 het volgende verloop :

	Initieel	Aanpassing	Aangepast
1988	9 300,0	+ 83,0	9 383,0
1989	8 946,3	– 4 810,0	4 136,3
1990	3 778,0	– 2 592,0	1 186,0
1991	9 352,8	+ 2 449,5	11 802,3
1992	16 647,3	– 3 053,0	13 594,3
1993	15 127,0	+ 3 818,0	18 945,0
1994	24 880,9	+ 84,5	24 965,7
1995	28 938,3	– 5 093,3	23 845,0
1996	40 109,0	– 6 651,1	33 457,9
1997	43 278,5		

2. De uitgaven in de Europese begroting

De kerngegevens van het ontwerp van E.G.-begroting 1997 waarop de huidige bijdrage gebaseerd is, zijn samengevat de volgende :

(in miljoenen ECU. — *en millions d'ECUS)*

	1997		1996	
	Avant-projet — *Voorontwerp* (1)	Persp. fin. — *Fin. Vooruitz.* (2)	Budget — *Begroting* (3)	% de croissance — *% Aangroei* (4) = (1) : (3)
Crédits d'engagements. — *Vastleggingskredieten :*				
1. Politique agricole commune. — *Gemeenschappelijk landbouwbeleid*	41 805	41 805	40 828,0	+ 2,39
2. Actions structurelles. — *Structurele maatregelen*	31 477	31 477	29 131	+ 8,05
3. Politiques internes. — *Interne beleidsmaatregelen*	5 523	5 603	5 324	+ 3,74
4. Actions extérieures. — *Externe maatregelen*	5 528	5 622	5 261	+ 5,08
5. Dépenses administratives. — *Administratieve uitgaven*	4 293	4 352	4 129	+ 3,97
6. Réserves. — *Reserves*	1 158	1 158	1 152	+ 0,52
7. Compensations. — *Compensaties*	212	212	701	– 69,76
TOTAL. — TOTAAL	89 996	90 229	86 526	+ 4,01
Crédits de paiements. — *Kredieten voor betalingen*	84 445	85 807	81 888	+ 3,12
Moyens propres (% P.N.B.). — *Eigen middelen (% B.N.P.)*	1,194 %		1,196	

Cet avant-projet de budget européen est établi dans le cadre des perspectives financières fixées par le Conseil européen d'Edimbourg et ajusté suite à l'élargissement.

Le financement de cet avant-projet de budget est calculé sur base d'une nouvelle décision du Conseil du 31 octobre 1994 relative au système des moyens propres de la Communauté pour laquelle la procédure de ratification est toujours en cours.

Sur base des premières données disponibles de la Commission, les moyens propres nécessaires sont évalués pour 1997 à 83 828,329 millions d'Ecus après compensation de divers revenus,

Deze E.G.-voorontwerpbegroting is opgesteld binnen het kader van de financiële vooruitzichten zoals vastgesteld door de Europese Raad in Edinburgh en aangepast ten gevolge van de uitbreiding.

De financiering van deze voorontwerpbegroting is berekend op basis van het nieuwe besluit van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende het stelsel van de eigen middelen van de Gemeenschappen waarvoor de procedure van ratificatie thans nog lopende is.

Op grond van de eerste beschikbare gegevens vanwege de Commissie worden na verrekening van de diverse inkomsten de vereiste eigen middelen voor 1997 op 83 828,329 miljoen ecu

ce qui représente 1,194 % du PNB européen, à comparer au plafond des moyens propres pour 1997 fixé à 1,24 % du PNB de la Communauté.

Ventilés selon les sources de financement principales, les moyens propres représentent 16,96 % du financement de la Communauté en 1997, la TVA, 41,26 % et la contribution PNB, 41,78 %. L'impact de la nouvelle structure des moyens propres se fait ici sentir. Ainsi, le pourcentage maximum applicable à l'assiette TVA en 1997 s'élève à 1,16 %, pourcentage qui dans la période 1995-1999 sera ramené de 1,4 % à 1 % par paliers de 0,8 %. L'assiette de la contribution TVA des quatre pays bénéficiaires du fonds de cohésion reste limitée en 1995 comme en 1996 à 50 % de leur PNB tandis que pour les autres Etats-membres le pourcentage s'élève à 52 % de leur PNB en 1997.

3. La part de la Belgique dans le financement du budget des Communautés européennes

3.1. Sur base de l'avant-projet de budget général de la Commission des Communautés européennes, la part de la Belgique dans le financement de ces Communautés s'élève au total à 3 211 352 020 ecus, soit 3,83 % du financement total de la Communauté.

Ce montant, exprimé en Ecus, se décompose comme suit :

geraamd, hetgeen 1,194 % van het EG-BNP betekent, te stellen tegen het plafond van eigen middelen voor 1997 van 1,24 % van het EG-BNP.

Opgedeeld naar belangrijkste financieringsbronnen vertegenwoordigen de traditionele eigen middelen 16,96 % van de EG-financiering in 1997, de BTW-middelen 41,26 % en de BNP-bijdrage 41,78 %. De impact van de nieuwe structuur van de eigen middelen laat zich hier gevoelen. Zo bedraagt het toepasbaar maximumpercentage op de BTW-grondslag in 1997 1,16 %, percentage dat in de periode 1995-1999 in gelijke trappen verminderd wordt van 1,4 % tot 1,0 %. De grondslag van de BTW-afdracht blijft voor de vier cohesielanden zoals in 1995 en 1996 beperkt tot 50 % van hun BNP terwijl voor de overige Lid-staten het aftoppingspercentage in 1997 52 % van hun BNP beloopt.

3. Het Belgisch aandeel in de financiering van de Europese Gemeenschappen

3.1. Op basis van het voorontwerp van algemene uitgavenbegroting van de Europese Gemeenschappen beloopt het aandeel van België in de financiering van de Gemeenschappen in totaal 3 211 352 020 ecu, dit is 3,83 % van de totale E.G.-financiering.

Dit bedrag, uitgedrukt in ecu, is samengesteld als volgt :

IN ECU. — *EN ECU*	1995	1996	1997	1997/1996
1. Prélèvements agricoles. — *Landbouwheffingen*	45 000 000	42 390 000	54 000 000	+ 27,3 %
2. Cotisations « sucre ». — *Suikerheffingen*	77 490 000	73 710 000	75 150 000	+ 2,0 %
3. Droits de douane. — *Invoerrechten*	855 000 000	855 810 000	929 970 000	+ 8,6 %
4. Contributions T.V.A.. — *B.T.W.-middelen*	1 120 680 000	989 870 908	943 065 983	– 4,7 %
5. Contributions PNB. — *BNP-middelen*	721 528 862	1 015 029 594	1 102 350 390	+ 8,6 %
6. Correction Royaume Uni (R.U.). — *Correctie t.a.v. Verenigd Koninkrijk (V.K.)*		149 310 641	106 815 647	
Total. — *Totaal*	2 819 698 862	3 126 121 143	3 211 352 020	+ 2,7 %

3.2. Les montants visés sous les points 1 à 3 sont les montants nets des ressources traditionnelles de la C.E.E., après déduction de 10 pour-cent de frais de perception.

4. Le calcul de la contribution belge pour 1997 repose sur les éléments techniques financiers suivants :

— niveau actuel des crédits de paiement à couvrir par des moyens propres;

Cela représente 83 828,329 millions d'Ecus pour 1997 après compensation des revenus divers prévus, soit 616,308 millions d'Ecus;

— parité Ecu/FB au 1er février courant, telle qu'utilisée dans l'avant-projet de budget.

Pour 1997, 1 Ecu = 38,8704 FB.

— Traitement des réserves.

Il apparaît justifié d'incorporer pour 1997 un appel aux réserves prévues, en ce qui concerne la réserve monétaire de 500 millions d'Ecus, et les réserves de garanties de prêts (329 millions d'Ecus) et l'aide urgente (329 millions d'Ecus).

3.2. De bedragen bedoeld onder de punten 1 tot 3 zijn de nettobedragen van de traditionele eigen middelen van de E.E.G., na aftrek van 10 % inningskosten.

4. De berekening van het Belgisch aandeel voor 1997 is gestoeld op volgende financieel-technische elementen :

— huidig niveau van de kredieten voor betalingen die door eigen middelen gedekt dienen te worden.

Voor 1997 is dit 83 828,329 miljoen ecu na verrekening van de voorziene diverse inkomsten van 616,308 miljoen ecu;

— pariteit Ecu/BF van 1 februari lopend jaar zoals gebruikt in de voorontwerpbegroting.

Voor 1997 is dit 1 Ecu = 38,8704 BF.

— Behandeling reserves.

Voor 1997 lijkt het gewettigd een beroep op de voorziene reserves in te calculeren, voor wat betreft de monetaire reserve ad 500 miljoen ecu en de twee overige reserves voor leningsgaranties (329 mio ecu) en spoedhulp (329 mio ecu).

5. Du fait que la réglementation à l'égard de la compensation Royaume Uni est restée inchangée dans la nouvelle décision sur les moyens propres, la part de la Belgique dans le financement européen se présente historiquement comme suit (montants en millions d'Ecus - prix courants) :

5. Doordat de regelgeving ten aanzien van de V.K.-compensatie in het nieuwe eigenmiddelenbesluit ongewijzigd is gebleven presenteert deze Belgische EG-financiering zich in historisch perspectief als volgt (bedragen in mio ecu - lopende prijzen)

	1997	1996	1995
	Avant-projet de budget — *VOBegroting*	Budget n° 1/95 — *Begroting nr. 1/95*	Réalisations — *Realisaties*
Moyens propres traditionnels. — *Traditionele eigen middelen*	1 059,120	973,584	1 003,492
Moyens TVA. — *BTW-middelen*	1 038,826	1 274,280	1 209,165
Moyens PNB. — *BNP-middelen*	1 113,406	859,041	467,440
Total . — *Totaal*	3 211,352	3 106,905	2 680,097

6. Sur base de ces éléments, les prévisons actuelles pour 1997 sont :

Prélèvement TVA : 1 038,826 x 38,8704 = 40 379,6 millions de francs.

Contribution PNB : 1 113,406 x 38,8704 = 43 278,5 millions de francs.

En comparaison avec le budget ajusté de 1996, cela représente une variation de :

– 1,4 % en matière de prélèvement TVA (– 559,8 millions de francs) (40.139,0 millions de francs en 1996).

+ 29,4 % en matière de contribution PNB (+ 9.820,6 millions de francs) (33.457,9 millions de francs en 1996).

6. Op basis van deze elementen zijn de actuele vooruitzichten voor 1997 :

BTW-afdracht : 1 038,826 x 38,8704 = 40 379,6 miljoen frank.

BNP-bijdrage : 1 113,406 x 38,8704 = 43 278,5 miljoen frank.

In vergelijking met de aangepaste begroting 1996 vormt dit een variatie van :

– 1,4 % inzake BTW-afdracht (– 559,8 miljoen frank) (40 939,4 miljoen frank in 1996).

+ 29,4 % inzake BNP-bijdrage (+ 9 820,6 miljoen frank) (33 457,9 miljoen frank in 1996).

Drukk.-Impr. SCHAUBROECK, Nazareth – (09) 389 02 11 - (02) 219 00 41